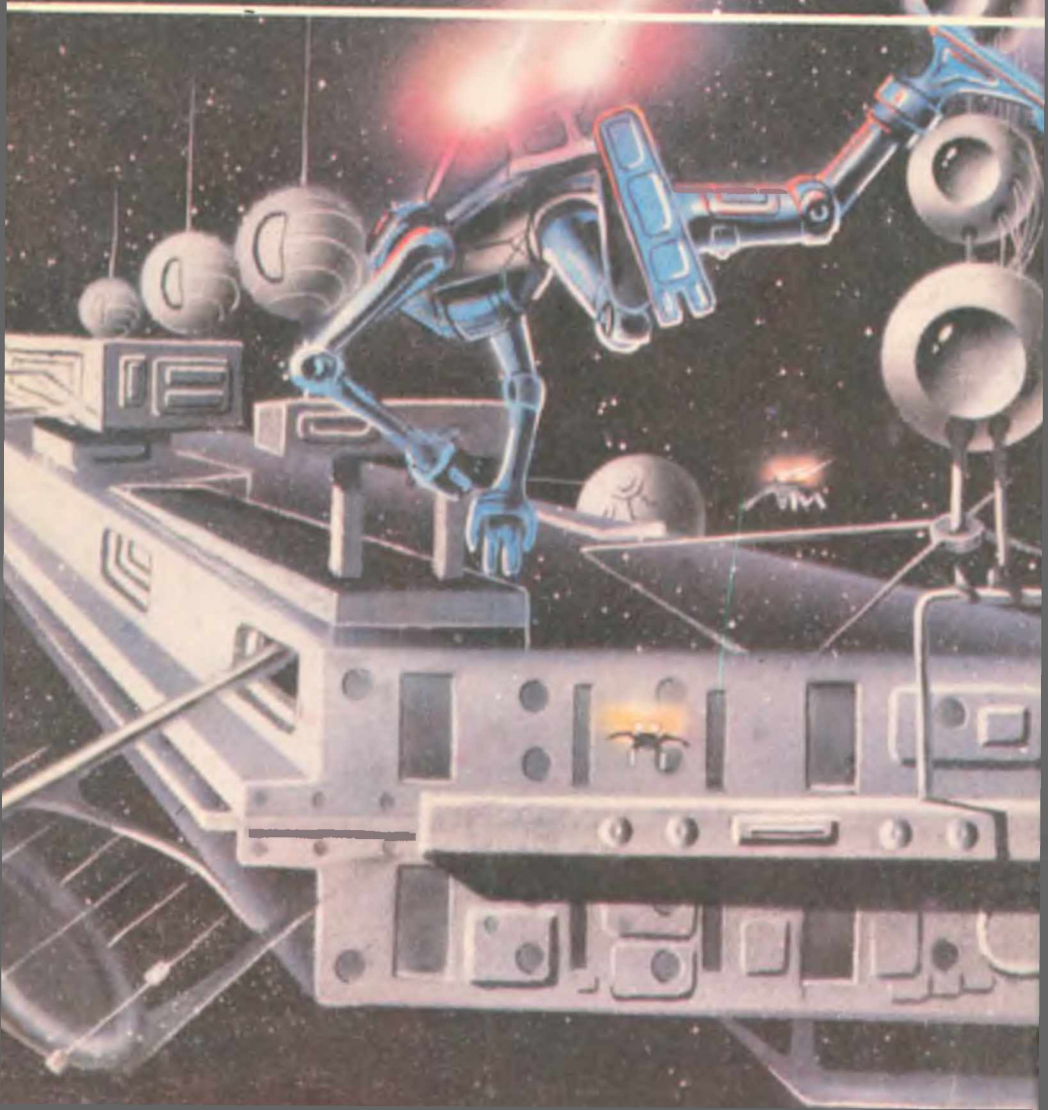


КЛУБ ЛЮБИТЕЛЕЙ ФАНТАСТИКИ



**КЛУБ
ЛЮБИТЕЛЕЙ
ФАНТАСТИКИ**

КЛУБ ЛЮБИТЕЛЕЙ ФАНТАСТИКИ

ФРЕД САБЕРХАГЕН

ЗВЕЗДА БЕРСЕРКЕРА

Издательство «Оверлайд»

Санкт-Петербург

1992

ББК 84.7 США

Очередной том библиотеки Клуба Любителей
Фантастики составляет книга «Звезда Берсеркера»
известного американского писателя Ф. Саберхагена.

ISBN 5-8308-0070-5

© Название серии А. Сазонов

Книга первая

БЕРСЕРКЕР

ВВЕДЕНИЕ

Я, Третий Историк планеты Кармпан, преисполненный благодарности и восхищения по отношению к потомкам Землян, защитившим мою родину, специально для них изложил в этих записках свое, пусть и фрагментарное, видение той великой войны, которую они вели против нашего общего врага.

Мое представление об этой войне формировалось по крупицам на основе тех контактов, которые были у меня в прошлом и в настоящем как с разумом людей, так и машин. Контактируя с этими разумами, зачастую странными и непонятными для меня, я часто сталкивался с тем, чего не мог осознать, но потом, как правило, оказывалось совершенной истиной. Итак, я разворачиваю перед вами картину, показывающую слова и дела потомков Землян, людей великих и людей обыкновенных. Я представляю вашему вниманию слова и даже самые тайные мысли ваших героев и, увы, ваших предателей.

Глядя в давно ушедшее прошлое, я вижу, как в двадцатом столетии Христианского календаря ваши праотцы впервые построили на Земле радиодетекторы, способные прослушивать глубины межзвездного пространства. В тот день, когда шепот наших незнакомых вам доселе голосов, преодолев неизмеримо огромные расстояния, дошел до вас и был впервые обнаружен вашими приборами, вселенная, образованная неисчислимым множеством звезд, стала реальностью для всех наций и племен, населяющих Землю.

Они начали постигать тот мир, который всегда окружал их, начали узнавать вселенную, разнообразную и немыслимо огромную; иногда даже враждебную. Подобно дикарям, внезапно узнавшим, что за пределами окружающего их океана происходят великие события, нации, населявшие Землю, начали с недоверием и неохотой, в разрез со своими истинными желаниями, забывать о распрах друг с другом.

В том же столетии люди Земли сделали свои первые шаги в космосе. Они ловили посылаемые нами сигналы и тщательно изучали их. И когда, наконец, земляне научились передвигаться быстрее света, они отправились искать нас, двигаясь в тех направлениях, откуда приходили сигналы.

Преисполненные научного рвения, мы изучали друг друга, соблюдая максимальную осторожность и почтение. Народ планеты Кармпан и дружественные нам еще более древние цивилизации гораздо пассивнее вас. Мы живем в совершенно разных условиях и обладаем абсолютно разным образом мышления. Мы не создавали землянам никаких угроз. Наоборот, мы всячески старались не ме-

шать им, не попадаться на их пути. Чтобы вступить с нами в контакт им приходилось прилагать к этому специальные усилия, как физические, так и умственные. Все наши усилия направлялись только на сохранение мира. Увы, настал тот жестокий день, когда мы вынуждены были сожалеть о том, что не обладаем необходимой воинственностью!

Вы, земляне, обнаружили необитаемые планеты, на которых вы могли бы процветать под светом солнца, напоминающего то, к которому вы привыкли на Земле. Основав колонии, большие и малые, вы распространились лишь в небольшом фрагменте одного из рукавов нашей медленно поворачивающейся галактики. Ваши поселенцы и те, кто шел впереди них, постепенно привыкли к причудам галактики и начали даже считать ее довольно дружелюбной. Они видели перед собой богатейшие миры, ожидающие того часа, когда мирные поселенцы придут и займутся ими.

При ближайшем рассмотрении окружающее вас бесконечное пространство оказалось не столь уж враждебным. Воображаемые угрозы отступили за горизонты молчания и необозримости. И тогда вы снова позволили себе окунуться в столь привычную атмосферу опасных конфликтов, несущих в себе постоянную угрозу самоубийственного насилия.

Вы не сумели разработать для всех заселенных вами планет единую законодательную систему. В разбросанных по вселенной колониях дорвавшиеся до власти правители маневрировали каждый на свой лад, пугая свои народы реальными или воображаемыми опасностями, которые будто бы несли им другие люди, такие же, как они потомки землян.

Дальнейшее исследование вселенной было затруднено и отложено на неопределенный срок. И случилось это как раз в то время, когда впервые были получены новые, неизвестные доселе сигналы, поступившие из той части вселенной, до которой люди еще не добрались. Это были голоса: их обладатели изъяснялись на языке математических выкладок и формул. Кто мог знать, какую огромную опасность несут они в себе? Земля и ее колонии были раздроблены и разъединены. Каждая из них противостояла всем остальным, а охвативший всех страх способствовал распространению вооружений и подготовке к войне.

В этот момент вашей истории постоянная готовность к насилию, которая не единожды чуть было привела к вашему уничтожению, на сей раз оказалась единственным средством выживания. Среди нас, жителей Карпмана, которые всегда были отстраненными от реальных событий пророками и наблюдателями и все свои силы посвящали исследованию чужого разума, многие склонялись к тому мнению, что вы, земляне, пронесли через всю свою историю груз разрушительных войн именно потому, что подсознательно понимали: наступят такие времена, когда именно умение воевать и быть постоянно готовыми к войне спасет вас.

Когда этот час пробил и враг без предупреждения напал на нас, ваш боевой флот словно только и ждал этого. Вы рассеяли и окопались на десятках планет, прихватив с собой горы оружия. Именно поэтому и живы сегодня некоторые из вас и некоторые из нас.

ИГРА В ШАШКИ

Все, чем характеризовалось наше высокое развитие, - психология, логика, предвидение и уточненный анализ - оказалось совершенно бесполезным. Мирные настроения и терпимость не могли принести ничего, ведь враг наш не был существом живым.

Да и что такое мышление, если даже в этом машина, кажется, не уступает нам?

Машина выглядела огромной и безжизненной крепостью; ее давно почившие создатели определили ей только одну цель - уничтожить все живое. Эта машина и многие сотни подобных ей достались Земле в наследство от одной из войн, в которой сражались давно забытые межзвездные империи. Вряд ли кто-нибудь мог вразумительно сказать, когда это было. Те времена едва ли можно увязать с одним из известных земных летоисчислений.

Именно такие машины способны были, зависнув над населенной планетой, всего за пару дней превратить ее поверхность в гигантское, протянувшееся на многие мили, безжизненное пространство в облаках пыли и пара. Машина недавно проделала как раз такую операцию.

В своей иступленной, бессознательной войне с жизнью машина не использовала определенную тактику. Ее неизвестные древние творцы заложили в свое детище фактор случайности; машина знала только одно: необходимо затеряться на враждебной территории и там причинять ущерб в любой возможной форме. Люди считали, что план действий, которым руководствуется машина, формируется на основе самопроизвольного распада атомов какого-то долго живущего изотопа, скрытого в ней; поэтому они пришли к выводу, что поведение машины даже теоретически непредсказуемо логически мыслящим мозгом - будь он человеческий или электронный.

Люди называли эту машину берсеркером.

Дель Мюррей - в прошлом специалист по компьютерам - окрестил машину по другому. Сейчас, однако, он был слишком занят, чтобы думать о ней; пошатываясь, он бросался из одного угла кабины своего одноместного истребителя в другой, заменяя в оборудовании корабля блоки, поврежденные последним залпом берсеркера, - ракета взорвалась совсем рядом. Вместе с Мюрреем в кабине находилось странное животное, напоминавшее крупную со-

баку с обезьяноподобными передними лапами; в своих лапах, очень похожих на руки человека, это существо держало несколько специальных клейких заплат, предусмотренных на корабле на случай аварии. Кабина была полна дымки. Как только собакообезьяна замечала движение дымки, свидетельствующее об утечке в той части корпуса, где произошла разгерметизация, она тотчас бросалась туда, чтобы наложить заплату.

- Алло, Фоксглав! - кричал Мюррей, проверяя, не заработал ли снова его радиопередатчик.

- Алло, Мюррей, говорит Фоксглав, - в кабину внезапно прорвался громкий голос. - Насколько удалось продвинуться?

Дель ощущал такую усталость, что даже не нашел в себе сил выразить радость от того, что у него снова есть связь.

- Я отвечу тебе через минуту. Эта штука вроде перестала обстреливать меня. Слезь, Ньютон!

Дружелюбное животное - айян - товарищ и союзник Мюррея, слезло с ног своего хозяина и продолжило методично выискивать места утечки.

Не прошло и минуты, как с пробоинами было покончено. Дель развалился в обложенном подушками кресле Командира, и, пристегнувшись ремнями, взглянул на панель управления. При разрыве последней ракеты рядом с кораблем вся кабина заполнилась острыми, рваными осколками. Просто удивительно, что ни человек, ни айян при этом не пострадали.

Радар вновь заработал, и Дель мог теперь ответить на вопрос Фоксглава:

- Я нахожусь примерно в девяноста милях от нее. На противоположной от тебя стороне.

Сейчас ему удалось занять положение, к которому он стремился с момента начала сражения.

Два земных корабля и берсеркер находились на расстоянии примерно половины светового года от ближайшего солнца. Берсеркер не мог выпрыгнуть из обычного пространства и направиться к беззащитным колониям планет этого солнца, пока корабли землян держались рядом с ним. На борту корабля Фоксглава было всего два человека. В их распоряжении находилось гораздо больше всякого рода приборов и автоматических устройств, чем у Деля, и все же оба корабля людей не шли ни в какое сравнение со своим противником.

На экране радара Дель наблюдал огромную глыбу старого металла, не сильно уступающую в поперечном сечении территории штата Нью-Джерси. Берсеркер Люди не раз поражали его своими ракетами, в корпусе корабля виднелись пробоины размером с остров Манхеттен, а на поверхности, словно озера, пятнами пестрели окатины.

Однако мощь берсеркера все еще представлялась огромной. Ни одному человеку не удалось выйти живым из схватки с ним. Вот и сейчас берсеркеру не составило бы никакого труда как комара

раздавить малюсенький корабль Деля. Он, однако, не торопился, предпочитая продемонстрировать противнику свое непредсказуемое коварство. Каждая новая его уловка вызывала особый, пронизывающий ужас. Человек не обладал способностью внушать врагу такой же страх, который сам испытывал в присутствии берсеркера.

Горький опыт сражений с берсеркером подсказывал человеку, что наилучшей тактикой при встрече с ним является одновременная атака тремя кораблями с разных сторон. Два корабля - Фоксглава и Мюррея - были готовы к бою. Они надеялись, что и третий корабль находится в пути, двигаясь со сверхсветовой скоростью вне обычного пространства. Часов через восемь он должен быть здесь. Фоксглаву и Мюррею не оставалось ничего другого, как любыми путями усыплять бдительность берсеркера и ни в коем случае не спровоцировать его на первый удар. Берсеркер, в свою очередь, неустанно старался обмануть их, придумывая все новые и новые неожиданные уловки.

В любой момент он мог атаковать один из кораблей или попытаться уйти от них. Берсеркер мог часами ожидать ложного хода противника. В одном можно было не сомневаться: если человек решится напасть на него, берсеркер без раздумий примет бой. Берсеркер мог даже попытаться заговорить с космонавтами - их язык он уже изучил. Но так или иначе все помыслы этой чудовишной машины были направлены на одно - уничтожать людей и все живое, что встречается на ее пути. Именно эта установка была для берсеркера основной - древние военачальники заложили такую цель, когда создавали машину.

Тысячу лет назад берсеркер без труда смел бы со своего пути корабли, подобные тем, что сейчас противостояли ему, несмотря на их термоядерные ракеты. Но теперь электрическое сознание берсеркера констатировало тот факт, что в результате многочисленных повреждений он постепенно теряет свою мощь. Бесконечные столетия скитаний по галактике научили машину осторожности.

Внезапно датчики начали показывать, что позади корабля Деля быстро формируются силовые поля. словно огромные медвежьи лапы схватили его, не давая уйти от противника. Дель приготовился к смертельному удару, судорожно удерживая палец на красной кнопке - стоит нажать ее, и атомные ракеты залпом ударят по берсеркеру. Но если он решится атаковать в одиночку или даже в паре с Фоксглавом, адская машина парирует их ракеты, сокрушит корабли и отправится уничтожать следующую беззащитную планету. Для атаки нужны три корабля. Красная кнопка была для Деля последним безнадежным утешением.

Дель решил сообщить Фоксглаву о появлении силовых полей и в тот же момент ощутил в мозгу первые признаки новой атаки берсеркера.

- Ньютон! - резко закричал он, не прерывая радиосвязи с Фоксглавом. Они все услышат и поймут, что происходит.

Айян тотчас же вскочил со своего боевого места и словно загни-

нотизированный предстал перед Делем - все его внимание было обращено к человеку. Дель частенько хвастался: «Стоит только показать Ньютону какой-нибудь рисунок с разноцветными лампочками, убедить его, что это пульт управления, а затем усадить за настоящий пульт - он будет безошибочно нажимать кнопки и делать все, что ему скажут, - главное, чтобы рисунок соответствовал действительности».

И все же ни один айян не обладал способностями человека по части обучения и построения абстракций. Вот почему Дель приступил к передаче Ньютону функций управления кораблем.

Он выключил корабельные компьютеры - они будут столь же бесполезными, как и его собственный мозг при атаке берсеркера, а он чувствовал, что вражеское давление усиливается, - и обратился к животному: «Ситуация Зомби».

Айян, как и был обучен, ответил мгновенно, с твердой непреклонностью схватив Деля за руки и по одной притянув их к командирскому креслу в том месте, где находились наручники.

Оружие берсеркера поражало мозг человека. Тяжелый опыт столкновений с этим чудовищем кое-что прояснил, и все-таки принцип действия этого оружия оставался нераскрытым. Натиск его нарастал медленно и время устойчивого воздействия, как правило, не превышало двух часов. Затем берсеркер, видимо, вынужден был отключать установку примерно на такое же время. Воздействие этого оружия лишало любой мозг, будь то человеческий или электронный, способности планировать и предсказывать события, причем сам мозг не ощущал своей беспомощности.

Делю казалось, что все это уже не раз случалось с ним раньше. Ньютон ("Забавный же он парень", - отметил про себя Дель) зашел в своих проделках слишком далеко: он отставил в сторону маленькие коробочки с разноцветными бусинками, которые были его любимой игрушкой, и усердно перемещал рычаги на пульте управления. Не желая делиться своей радостью с Делем, он пристегнул его к креслу. Такое поведение было совершенно недопустимым, особенно если учесть, что разворачивалось сражение. Дель пытался освободить руки и звал Ньютона.

Ньютон жалобно выл и не отходил от пульта.

- Ньют, пес, ну давай освободи меня. Я знаю, что должен сказать: «Четыре дюжины и семь ...». Эй, Ньют, где твои игрушки? Дай мне взглянуть на твои бусинки. На корабле находилось великое множество маленьких коробочек с бусинками разных цветов. Ньютон обожал сортировать их и перекладывать с места на место. Дель осматривал кабину, тихонько посмеиваясь над собственной предусмотрительностью. Сейчас он отвлечет внимание Ньютона на его любимые бусинки, и тогда ... но едва возникший в его мечущемся мозгу план растворился, спутавшись с невероятными видениями.

Ньютон время от времени начинал жалобно выть, однако не отходил от пульта, продолжая перемещать рычаги в той последовательности, которой его обучили. Корабль совершал ложные, ук-

лончивые маневры - они должны одурачить берсеркера, заставить его поверить в то, что управление находится в руках опытного пилота. Ни разу он не поднес руку близко к большой красной кнопке. Он мог сделать это только в том случае, если бы почувствовал приближение собственной смерти или обнаружил, что человек в кресле, пилота, погиб.

«Мюррей, тебя понял, - время от времени раздавалось по радио, словно в подтверждение, что сообщение получено. Иногда Фоксглав добавлял еще несколько слов или чисел, которые могли иметь смысл в радиобеседе. Дель не мог разобрать, о чем идет речь.

Наконец, он догадался, что Фоксглав пытается создать у берсеркера впечатление, будто кораблем Деля по-прежнему управляет опытный человек. Постепенно он начал понимать, что пережил еще одну атаку сокрушающего мозгового оружия; наступила естественная реакция - его обуял страх.

Мрачный берсеркер - полугений, полуидиот - прекратил атаку как раз в тот момент, когда успех уже был гарантирован. То ли он не почувствовал, что победа близка, то ли продолжал следовать своей извечной стратегии, заключающейся в абсолютной непредсказуемости действий.

- Ньютон, - позвал Дель Мюррей.

Животное повернулось, заметив изменение в тоне его голоса. Сейчас Дель должен был произнести слова, которые убедили бы айяна в том, что настало время освободить хозяина, - какую-нибудь длинную фразу, которую не смог бы выговорить человек, испытывающий воздействие мозгового оружия берсеркера.

- ... не исчезнут с лица Земли, - заключил Мюррей.

Издав счастливый вопль, Ньютон стащил наручники с рук хозяина. Дель тут же бросился к радиопередатчику.

- Фоксглав, судя по всему, воздействие снято, - в кабине Фоксглава прозвучал голос Деля.

Командир глубоко вздохнул:

- Он пришел в себя!

- Это означает, что у нас есть шанс победить в сражении. Следующие два часа берсеркер не сможет повторить атаку. Надо нападать! - возбужденно произнес Второй Офицер (третьего Офицера на корабле не было).

Командир твердо покачал головой - нет.

- Имея всего два корабля, мы не можем рассчитывать на успех. Менее чем через четыре часа здесь будет Гизмо. Если мы хотим победить, надо выстоять до его подхода.

- В следующую атаку берсеркер размажет мозги Деля. Уверен, что нам не удастся его обмануть. Мы далеко. Нас ему не достать своим мозговым лучом, но Делю от него теперь не уйти. Вряд ли айян сможет управлять кораблем и вести сражение. Если берсеркер одолеет Деля, у нас действительно не будет никаких шансов.

Глаза Командира неотрывно следили за пультом. Мы будем ждать. А вдруг и в следующий раз, направив на Деля свой луч, берсеркер

не решится атаковать ...

Берсеркер внезапно заговорил. Его радиоголос отчетливо прозвучал в кабинах обеих кораблей:

- Кораблик, у меня есть предложение, - неестественный голос ломался, словно у подростка. Видимо, машина синтезировала его из слов и слогов, произнесенных в разное время ее пленниками - людьми разного пола и возраста.

«Осколки человеческих эмоций, отсортированные и сгруппированные, как бабочки на иголках, - подумал Командир. - Вряд ли это чудовище оставило их в живых после освоения языка».

- Согласны, - голос Деля по сравнению с берсеркером звучал жестко и уверенно.

- Мы будем играть в игру, которую я сама изобрела, - продолжала машина. - Если вы будете играть хорошо, я не стану торопиться убивать вас.

- И я должен это слушать, - пробормотал Второй Офицер.

Прошли три долгих секунды раздумий. Внезапно Командир ударил кулаком по ручке кресла. Он все понял: «Берсеркер собирается проверить способность противника к обучению. Он включит свой луч на полную мощность и будет контролировать реакцию мозга Деля. Как только он определит, что его оружие оказывает нужное воздействие, берсеркер сразу же бросится в атаку». Командир готов был поклясться жизнью, что на сей раз игра машины заключается именно в этом.

- Я обдумал твое предложение, - холодно произнес Дель.

- Нам не следует спешить, - сказал Командир. - Он не сможет снова включить луч раньше, чем через два часа.

- Но и после этого нужно продержаться еще два часа.

- Опиши игру, в которую ты предлагаешь сыграть, - прозвучал голос Деля.

- Это упрощенный вариант игры, которая у людей называется шашками.

Командир и Второй Офицер посмотрели друг на друга - ни один из них не мог представить себе Ньютона, играющего в шашки. У них не было никаких сомнений в том, что через пару часов аяян будет разоблачен, и они все погибнут. Берсеркер же отправится уничтожать очередную планету.

- А что насчет доски? - спросил Дель после минутного молчания.

- Будем передавать ходы друг другу по радио, - спокойно ответил берсеркер и начал описывать игру, действительно напоминавшую шашки, только с меньшим числом клеток на доске. Никаких особых тонкостей в ней не было, и все же, чтобы играть в нее, необходима была здравая логика нормально функционирующего мозга, лишь бы он был способен планировать и предсказывать.

- А если я соглашусь, - медленно произнес Дель, - каким образом мы определим, кто ходит первым?

- Он хочет выстоять, - не выдержал Командир. - От волнения он начал грызть ноготь большого пальца. - Но эта штука будет

все слышать. Мы даже не сможем подсказать. Ну держись, Дель, малыш!

- Чтобы было проще, - сказал берсеркер, - я буду ходить первым во всех партиях.

Когда Дель закончил мастерить доску для игры в шашки, до очередной атаки берсеркера на его мозг оставался еще целый час. Сами шашки он сделал в форме штырьков, а доску сконструировал таким образом, чтобы при перемещении фигур соответствующие сигналы автоматически передавались по радио. Те клетки доски, на которых будут стоять шашки противника, он сможет отличить по более яркой подсветке. Если берсеркер вдруг начнет беседовать с Делем, включив мозговое оружие, то отвечать ему будет голос, записанный на магнитофон. Дель забил целую бобину агрессивными и нейтральными фразами, которые в любой ситуации не покажутся совсем уж неуместными, вроде таких: «Давай, давай играй» или «Ну что, не пора ли тебе сдаваться?».

Он не стал сообщать берсеркеру, что уже хорошо приготовился к игре. У него оставалось еще одно дело, о котором враг не должен был даже догадываться, - Делю предстояло разработать систему, которая позволила бы Ньютону с успехом играть в упрощенные шашки.

Работая, Дель то и дело беззвучно посмеивался, глядя на валившегося на лежанке Ньютона, который держал в руках свои любимые игрушки с таким видом, словно от них к нему перетекало успокоение. «Надо, чтобы схема игры, - думал Дель, - позволила бы полностью использовать возможности айяна», и Дель не видел причины, которая могла бы этому помешать.

Подвергнув подробному анализу игру в миниатюрные шашки, он нарисовал на маленьких карточках диаграммы всех позиций, с которыми Ньютону, возможно, придется столкнуться в ходе игры. Слава богу, непредсказуемый берсеркер на этот раз оказался вполне конкретным - животному придется делать ходы только с четными номерами. Некоторые варианты развития игры, возникающие после первых же слабых ходов айяна, Дель заранее исключил из рассмотрения, упростив тем самым свою задачу. Затем на карточках, изображающих все оставшиеся возможные позиции, он стрелкой отметил наилучшие ходы. Теперь он мог быстро научить игре Ньютона; все, что потребуется от животного, - глядя на соответствующую карточку, сделать обозначенный стрелкой ход.

- О-хо, - произнес Дель, закончив работу, и в задумчивости уставился в пространство. Ньютон тихонько завыл в тон голоса хозяина.

Однажды Делю пришлось принимать участие в сеансе одновременной игры в шахматы. Он был одним из шестидесяти игроков, противостоявших чемпиону мира Блэнкеншипу. Дель сумел дотянуть до середины партии. Затем, когда великий мастер в очередной раз остановился у его доски, Дель резко двинул вперед одну из пешек, думая, что ему удалось создать неприступную позицию и что теперь

пора переходить в контратаку. Блэнкеншип спокойно переставил ладью на, казалось бы, совершенно безобидное поле и направился к следующей доске, и тут Дель вдруг заметил угрожающий ему мат. До него оставалось еще четыре хода, но противостоять ему было уже невозможно - последний шанс Дель упустил, сделав тот, последний, ход пешкой.

Неожиданно Командир произнес неосторожную фразу. Подобное поведение с его стороны было большой редкостью - видимо, сдали нервы. Второй Офицер с удивлением посмотрел на него:

- Что?

- Мне казалось, что мы можем справиться, - Командир сделал небольшую паузу. - Я надеялся на то, что Мюррей придумает какую-нибудь систему игры для Ньютона, и тот сумеет играть или делать вид, что играет. Но у нас ничего не выйдет. По какой-бы системе Ньютон не играл, механически переставляя фигуры, он неизбежно будет попадать в то положение, в котором уже бывал раньше, и сделает тот же самый ход, что и в предыдущий раз. Какая бы хорошая система у Деля не была, машина все равно разоблачит нас. Ведь человек никогда не играет одинаково, и берсеркеру - будь он проклят! - это хорошо известно. Человек совершает ошибки, меняя стратегию. Даже в такой простой игре всегда предоставится подобная возможность. Но самое главное состоит в том, что человек, играя, учится. С каждой партией он играет все сильнее. Это и выдает Ньютона - чудовище хочет проверить именно этот момент. Наверняка он что-то слышал об айянах. И как только берсеркер определит, что ему противостоит животное, а не человек, и не компьютер ...

Спустя некоторое время Второй Офицер сказал:

- Я получаю сигналы об их ходах. Игра началась. Может быть, и нам надо было сделать доску? Тогда бы мы смогли по ней наблюдать за ходом партии?

- Для нас будет лучше подготовиться к бою: думаю, он уже недалеко, - Командир беспомощно посмотрел на пусковую кнопку, а затем перевел взгляд на часы: вряд ли стоит ждать прибытия Гизмо раньше, чем через два часа.

Прошло еще немного времени.

- Первая партия, кажется, закончилась, - произнес Второй Офицер. - Если я правильно читаю сигналы с табло, Дель ее проиграл. - Он помолчал немного. - Сэр, я вижу тот же сигнал, который мы приняли в прошлый раз, когда берсеркер включил свой луч. Наверное, мозг Деля опять под его воздействием.

Командиру нечего было сказать. Оба они молча ждали вражеской атаки, надеясь только на то, что им удастся хоть на несколько секунд опередить берсеркера и поразить его прежде, чем тот ошеломит и уничтожит их самих.

- Он играет вторую партию, - озадаченно пробормотал Второй Офицер. - Я только что слышал, как он сказал: «Ну что, продолжим?».

- Наверное, он записал свой голос на пленку. Думаю, что Дель

разработал для Ньютона какой-то план игры, но долго дурачить берсеркера животное не сможет.

Время тянулось невообразимо медленно.

- Он проиграл первые четыре партии. Но вот что удивительно - повторения ходов нет. Нам все же надо было сделать доску...

- Да заткнись ты с этой доской. Мы бы глазели на нее и не знали, что происходит на пульте. Будь настороже, мистер!

Казалось, что прошла целая вечность.

- Думаю, что теперь мне действительно следует быть повнимательнее! - вскричал вдруг Второй Офицер.

- Что такое?

- Наша сторона добила в последней партии ничьей.

- Значит берсеркер убрал свой луч. А ты уверен...

- Да нет, луч действует! Посмотри - показания приборов точно такие же, что мы наблюдали в прошлый раз. Луч воздействует на Деля уже почти час и становится все сильнее.

Командир не мог поверить своим глазам. Но он хорошо знал, сколь опытен его Второй Офицер. Индикаторы на пульте совершенно отчетливо подтверждали: мозговая атака берсеркера продолжается.

Но тогда мы можем сказать, что в корабле Деля кто-то или что-то, не обладающее функционально развитым разумом, все-таки обучается игре по мере ее продвижения. Ха-ха, - добавил он, словно пытаясь вспомнить, как должен смеяться человек.

Берсеркер выиграл еще одну партию. Следующая закончилась вничью. Затем еще один выигрыш машины и следом три ничьих подряд.

В какой-то момент Второй Офицер услышал, как Дель холодно произнес: «Ну что, не пора ли тебе сдаваться?». Правда, уже на следующем ходу он проиграл партию. После этого очередная партия опять пришла к ничьей. Дель определенно затрачивал на ход больше времени, чем его противник. И все же ходы делались достаточно быстро, чтобы не рассердить берсеркера и не вызвать с его стороны нетерпения.

- Берсеркер испытывает различные модуляции луча, - сказал Второй Офицер. Да и мощность он здорово увеличил.

- Понял, - задумчиво произнес Командир.

Несколько раз он был почти готов к тому, чтобы связаться с Делем по радио и сказать ему что-нибудь ободряющее.

Командир с большим трудом мирился с собственным вынужденным бездействием и ему нетерпелось узнать, что же в действительности происходит. Однако он так и не решился воспользоваться такой возможностью - любое вмешательство могло нарушить это чудо.

Даже когда матч превратился в бесконечную серию ничьих между двумя постигшими все премудрости игры противниками, Командир все еще никак не мог поверить в то, что их необъяснимая удача продлится долго. Несколько часов назад он уже мысленно распростился с жизнью, и сейчас все еще ждал смертельной развязки.

- ... не исчезнут с лица Земли! - сказал Дель Мюррей, и Ньютон

бросился освобождать правую руку хозяина из плена наручников.

Несколько секунд назад последняя партия прервалась...

Берсеркер отключил свой мозговой луч в тот момент, когда рядом с ним в обычное пространство ворвался корабль Гизмо, - он появился точно в том месте, где его ждали, опоздав всего лишь на пять минут. Берсеркер вынужден был прекратить воздействие на Деля, чтобы сосредоточить всю свою энергию на отражение атаки со стороны Гизмо и Фоксглава.

Дель видел, как корабельные компьютеры, оправившись от воздействия луча, навели прицельный экран на покрытую рубцами и пробоинами среднюю часть корпуса берсеркера. Взмахом правой руки Дель смахнул остатки фигур с шашечной доски.

- Вы разбиты! - заорал он хриплым голосом, изо всех сил ударяя кулаком по красной кнопке.

- Хорошо, что эта штука не захотела играть с нами в шахматы, - говорил Дель спустя некоторое время, обращаясь к Кораблю Фоксглава. - Я бы никогда не смог разработать систему для шахмат.

Дым вокруг этих кораблей уже рассеялся, и сквозь смотровые окна можно было наблюдать расширяющееся газовое облако, которое еще продолжало немного светиться, да и куски оплавленного металла - это все, что осталось от древнего дьявола - берсеркера.

Командир захотел знать подробности:

- Я понимаю, что ты заставил Ньютона следовать в игре твоим схемам. Но как он мог обучаться в ходе игры?

- Он-то сам никак. А вот его игрушки... - Дель усмехнулся. Подождите. - Он позвал к себе айяна и взял из его рук маленькую коробочку, внутри которой что-то перекачивалось. На крышке была нарисована схема, изображающая одну из возможных позиций упрощенной шашечной партии; разноцветные стрелки указывали варианты возможных ходов фигур Деля.

- Понадобилась всего пара сотен таких коробочек, - прокомментировал Дель. - Эта относится к группе, которую Ньют использовал для выбора четвертого хода. Обнаружив коробочку со схемой, совпадающей с позицией на доске, вытаскивал изнутри одну из бусинок, не глядя какого она цвета - кстати, самое трудное было научить Ньюта именно этому: не забывайте, как мало времени у меня было. - Дель достал одну бусинку. - Ну вот, попалась голубая. Это означает, что следует сделать тот ход, который на крышке коробочки показан голубым цветом. Оранжевый цвет, кстати, ведет к самой слабой позиции. Вы видите? - Дель подставил ладонь и вытряс из коробочки все бусинки. - Оранжевых здесь не осталось. Вначале было по шесть бусинок каждого цвета. Ньют действовал по моим указаниям: вытащив какую-нибудь бусинку, он не возвращал ее в коробочку до конца игры. Если по окончании партии табло показывало, что наша сторона потерпела поражение, Ньют должен был отбросить все бусинки, которые он в ней использовал. Таким образом, все плохие ходы изымались из дальнейшего рассмотрения. Через какой-нибудь час Ньют благодаря своим коробочкам в совершенстве

обучился игре.

- Да... - протянул Командир. Он на секунду задумался, а потом наклонился к айяну и почесал у него за ухом. - Мне бы такая идея никогда не пришла в голову.

- А я удивляюсь, что не сразу дошел до этого. Этой идее уже более двухсот лет. Как-никак компьютеры - это моя специальность.

- Она может принести много пользы, - сказал Командир. - Я хочу сказать, что сам этот принцип можно применять во всех случаях при столкновении с мозговым лучом берсеркера.

- Да, - согласился Дель и задумался. - А еще...

- Что?

- Я вспомнил одного парня, с которым встречался однажды. Его зовут Блэнкеншип. Интересно, мог ли я и в игре с ним проделать нечто подобное?..

ДОБРОЖИЗНЬ

Мне, Третьему Историку, пришлось столкнуться с землянами, разум которых был столь мертвенно холоден, что поначалу они относились к войне, как к какой-то забавной игре. В течение первых десятилетий войны с берсеркером эти люди воспринимали ее не более как игру, в которой - что поделаешь? - жизнь терпит поражение.

В этом широкомасштабном сражении повторились те ужасы, которые человечество уже пережило за время нескончаемых междоусобных войн. Только теперь и ужас, и страх были многократно усилены как во времени, так и в пространстве. Война эта оказалась похожей на игру еще меньше, чем все предыдущие войны в истории Земли.

И по мере того, как война с берсеркером неуклонно расширялась, охватывая все новые и новые районы, земляне обнаружили в ней такие грани и такие сюжеты, о существовании которых раньше они не могли и предполагать.

Познакомьтесь с моим рассказом и вы поймете, что я имею в виду...

Это - всего лишь машина, Хемпхилл, - слабым голосом произнес умирающий.

Хемпхилл, парящий в невесомости и почти в полной темноте, слушал его с легким презрением и сожалением. Если ему так легче, пусть несчастный уйдет из этого мира тихо и спокойно, простив вселенной все свои обиды!

Хемпхилл не отрываясь смотрел сквозь окно на темный, словно покрытый зубцами, силуэт, погубивший на своем веку уже не одну звезду.

На всем корабле их отсек, вероятно, оказался единственным, где кто-то остался в живых. Их было всего трое. Воздух неумолимо вы-

рывался наружу, с шипением пробиваясь сквозь пробоины в корпусе, - пройдет немного времени и запас его в аварийных цистернах иссякнет. Корабль был помят и изломан; противник же - Хемпхилл отчетливо видел это - почти не пострадал. Наоборот, он захватил их своим силовым полем и спокойно рассматривал, обдумывая, как поступить. Видимо, наличие этого поля корабль и был обязан тем, что еще не развалился на груды обломков.

Плавно паря в воздухе, к Хемпхиллу направлялась молодая женщина - третий из оставшихся в живых пассажиров. Добравшись до Хемпхилла, она потянула его за рукав. «Как ее зовут? Кажется, Мария», - подумал Хемпхилл.

- Послушай, - начала девушка, - как ты думаешь, мы могли бы...

В голосе ее не было отчаяния, говорила девушка уверенно, словно строя планы на будущее. Хемпхилл начал даже прислушиваться к ее словам. Однако досказать она не успела.

Стены отсека под действием вражеского силового поля задрожали, как тоненькая микрофонная мембрана. Чудовищная сила сжала покалеченный корпус. Раздался скрипучий голос берсеркера:

- Вы, те кто еще слышит меня. Дарю вам жизнь. Я собираюсь пощадить вас. Я высылаю шлюпку, которая заберет вас и спасет от смерти.

Хемпхилл не мог справиться с охватившим его бессильным гневом. Он впервые слышал подлинный голос берсеркера, но несмотря на это звуки этого голоса казались ему знакомыми, как застарелое и уже привычное кошмарное видение. Он почувствовал, как рука девушки соскользнула с его плеча, и вдруг, словно очнувшись, заметил, что кисти его поднятых вверх рук непроизвольно напряглись и скрючились. Подобно доведенному до отчаяния дикому животному он был готов без оглядки броситься на врага и разодрать его в клочья. Однако, будто осознавая собственное бессилие, руки его тут же опустились, и Хемпхилл изо всех сил заколотил судорожно сжатыми кулаками в смотровое окно. Он не сомневался: проклятое чудовище собирается затащить его внутрь себя! Из всех людей в необъятной вселенной именно его оно выбрало себе в пленники!

В голове его мгновенно созрел план, и Хемпхилл, не теряя времени, тут же приступил к его выполнению. Отскочив от окна, он принялся действовать. В его отсеке хранились боеголовки к небольшим оборонительным ракетам. Хемпхилл точно помнил, что видел их где-то здесь.

Второй оставшийся в живых мужчина - это был один из членов команды корабля - медленно умирал. Сквозь лохмотья его разодранного костюма сочилась кровь. Тусклый взгляд умирающего упал на Хемпхилла, который копался в грудe разломанных и искореженных ящиков. Бедняга, видимо, понял, что задумал Хемпхилл, и, пытаясь ему помешать, подплыл и оказался на его пути.

Голова и шея ныли под тяжестью шлема, который он вынужден был надеть, когда начался бой. Он не привык носить скафандр, и

неуклюже двигаясь в нем, в нескольких местах натер себе тело. Ссадины доставляли ему беспокойство, хотя никаких серьезных ран он на этот раз не получил.

Шаркая ногами по полу, человек придвинулся к плоскому стеклянному глазу сканнера и остановился, ожидая, что будет дальше.

- Доброжизнь! - послышался голос берсеркера, - я уничтожил эту никчемную машину. Оставшиеся несколько единиц зложизни совершенно беспомощны.

- Да! - выражая радость, он качнулся всем телом вверх и вниз.

- Напоминаю тебе, жизнь чудовищна, - твердила машина.

- Жизнь чудовищна. Я - Доброжизнь, - быстро ответил человек и перестал раскачиваться. Он не думал, что его ждет наказание, но все-таки продолжал делать все, чтобы не заслужить его.

- Да. Как и твои родители, ты снова оказался полезен мне. Я собираюсь взять внутрь себя еще несколько человеческих существ. Мне нужно их тщательно обследовать. Следующая польза, которую ты должен принести мне, связана с моими экспериментами над ними. Напоминаю тебе: они - зложизнь. Мы должны быть осторожны.

- Зложизнь, - повторил человек.

Он знал, что формой эти существа очень похожи на него, но живут они в другом мире, ввне машины. Это они являются причиной тех содроганий ее корпуса, тех ударов и повреждений, которые и составляют сражение. «Зложизнь здесь, рядом, - при этой мысли по телу его пробежал холодок.» Человек поднял вверх руки и посмотрел на них, а затем принялся вглядываться в коридор, в котором его застал голос берсеркера, словно ожидая собственными глазами увидеть рядом с собой эти существа - зложизнь.

Она, кажется, действительно понимает, что важно, а что - нет. Самое главное - причинить берсеркеру боль, ударить его, поджечь, нанести ему какой-то урон. Только так в конце концов можно уничтожить это чудовище. Все остальное имело второстепенное значение.

Указав пальцем на раненого коллегу, он прошептал:

- Не давай ему помешать мне.

Девушка молча кивнула. Берсеркер вполне мог подслушивать. Если он говорил так, будто окружающих стен вовсе не существовало, то наверняка был способен и слышать, невзирая на любые преграды.

- Шлюпка прибыла, - сообщил раненый спокойным и отстраненным тоном.

- Доброжизнь! - прозвучал машинный голос берсеркера. Как обычно, он заикался, переходя от слога к слогу.

- Я здесь! - отозвался человек, очнувшись, и быстро поднялся на ноги. Он не заметил, как задремал, едва не оказавшись под струйкой воды, падающей из поврежденного трубопровода.

- Доброжизнь! - в маленьком отсеке не было ни громкоговорителей, ни сканнеров. Голос машины доносился откуда-то издалека.

- Я здесь! - человек бросился в том направлении, откуда прозвучал зов берсеркера. Ноги его застучали по металлическому полу. «Надо

же, как устал, - подумал он про себя. - Даже заснул». Хотя это сражение было не очень уж грозным, работы у него все-таки хватало. Во время сражения он обслуживал биороботов и управлял их работой. Эти существа без устали обшаривали многочисленные проходы и коридоры, устраняя замеченные неисправности. Это, конечно, не такая уж большая помощь с его стороны - он понимал это. Но он сделал все, что мог.

- Этого делать нельзя... ты только выведешь из строя шлюпку, которую он послал... раз он позволяет тебе делать это, значит ничего не боится... на борту могут быть еще уцелевшие... - бессвязно бормотал умирающий.

Оба они - Хемпхилл и умирающий офицер, беспомощно висевший вверх ногами, - плавали в воздухе. Когда же Хемпхиллу наконец удалось занять некое положение относительно офицера, удобное для беседы, раненый перестал говорить, махнул на него рукой и, повернувшись, поплыл прочь. Двигался он неуклюже, как будто был уже мертв.

Хемпхилл не мог рассчитывать на то, что ему удастся протащить целую боеголовку. Он извлек из нее химический детонатор, размер которого позволял пронести его незамеченным, зажав между туловищем и рукой. Когда началось это неравное сражение, все пассажиры по распоряжению команды облачились в специальные космические скафандры, так что Хемпхилл был готов к выходу за пределы корабля. Он подобрал один из бесхозных теперь баллонов с воздухом и вооружился брошенным кем-то из офицеров лазерным пистолетом, заткнув его за широкий ремень, перепоясывающий его костюм.

Девушка снова приблизилась к нему. Хемпхилл устало взглянул на нее.

- Сделай это, - произнесла она со спокойной убежденностью. Все трое продолжали медленно крутиться, почти ничего не различая вокруг. Шипение вырывающегося наружу воздуха не стихало. - Сделай это. Потеря шлюпки ослабит его, и в следующем сражении берсеркер будет хоть немного, но слабее. У нас-то все равно нет никаких шансов.

- Да, - кивнул Хемпхилл, соглашаясь со словами девушки.

- А сейчас отправляйся в медицинский отсек, - произнесла машина. - Прежде, чем вступить в контакт со зложизнью, ты должен получить иммунитет против их болезней.

Хемпхилл перебирался из одного поврежденного отсека в другой, пока, наконец, не обнаружил во внешней обшивке корабля достаточно широкую пробоину. Он принялся возиться с ней, пытаясь раздвинуть листы неподатливого металла, и в это время услышал где-то неподалеку лязганье и скрип. Шлюпка берсеркера пришла за пленниками. Хемпхилл в отчаянии потянул изо всех сил, и металл у пробоины наконец раздвинулся. Давлением Хемпхилла тут же сдуло в открытый космос.

Вокруг пробоины плавало множество обломков, удерживаемых магнитным полем корабля или, возможно, силовым полем берсерка.

Хемпхилл быстро убедился в том, что его скафандр вполне подходил для тех условий, в которых он оказался. Включив расположенный за спиной небольшой реактивный двигатель, он облетел вокруг изуродованного корпуса корабля и остановился рядом с тем местом, где причалила шлюпка берсеркера.

На фоне силуэтов звезд, уходящих в бесконечность открытого космоса, он увидел темное пятно берсеркера, по краям которого, словно над стенами древнего укрепленного города, выделялись огромные зубцы; это пятно наверняка превосходило по размерам любой из когда-либо существовавших городов. Шлюпка прежде чем отчалить некоторое время перемещалась вдоль разодранного корпуса корабля, разыскивая интересующий ее отсек. Сейчас они, наверное, перетаскивали к себе Марию и раненого офицера. Держа пальцами затвор, приводящий в действие импровизированную бомбу, Хемпхилл подплыл поближе.

Сейчас на пороге смерти его заботило только одно: он так никогда и не узнает, была ли действительно уничтожена шлюпка. Думая о том, что взрыв не способен принести берсеркеру значительные повреждения, Хемпхилл сожалел, что месть его столь мала и незначительна.

Подплыв еще ближе и держа затвор наготове, он разглядел вокруг шлюпки облако влажного пара. «Это декомпрессия», - подумал Хемпхилл. - Она только что отделилась от корпуса корабля". Невидимое силовое поле берсеркера вдруг сконцентрировалось, увлекая за собой все, что находилось в радиусе нескольких ярдов вокруг: шлюпку, Хемпхилла и беспорядочно плавающие обломки корабля.

Прежде, чем шлюпка успела удалиться в направлении берсеркера, Хемпхилл ухватился за нее. «Воздуха в баллоне хватит еще на час. Более чем достаточно», - только и успел подумать он.

Попав в мощное силовое поле берсеркера и увлекаемый им, Хемпхилл мысленно балансировал на грани жизни и смерти. Пальцы его сжимали затвор. Враг представлялся ему невиданным чудовищем, окрашенным в цвета ночи. Черная, покрытая шрамами, поверхность берсеркера быстро приближалась в тусклом и нереальном свете звезд. Она казалась ему планетой, на которую вот-вот упадет шлюпка, а вместе с ней и он сам.

Так и не разжав рук, Хемпхилл, вцепившись в шлюпку и увлекаемый берсеркером, вошел в огромный проем, способный без труда принять одновременно несколько кораблей. Мощь берсеркера и его гигантские размеры угнетали его. Чувства его окончательно смешались. Поистине это чудовище могло подавить и самую сильную ненависть, и беззаветную отвагу.

Маленькая бомба казалась ему теперь бессмысленной шуткой. Шлюпка подошла к затемненному внутреннему люку, и Хемпхилл, оттолкнувшись от нее, бросился в сторону, высматривая место, где бы он мог укрыться.

Забившись под какой-то металлический выступ и выглядывая оттуда, Хемпхилл приготовился произвести взрыв, который казался

теперь ему долгожданным освобождением. Усилием воли он заставил себя успокоиться и принялся наблюдать за тем, как берсеркер, будто ртом, всасывал обоих пленников через пульсирующую прозрачную трубу, которая подходила к одной из его переборок и скрывалась за ней. Не понимая, зачем он это делает, Хемпхилл подтолкнул себя к трубе. Не ощущая собственного веса - массы берсеркера хватало только на то, чтобы создать вокруг него незначительное гравитационное поле, - он соскользнул в гигантскую пещеру.

Прошло около десяти минут, прежде чем Хемпхилл очутился рядом со странным сооружением, которое, судя по всему, представляло собой переходной люк. Видимо, этот люк вместе с прилегающей к нему частью корпуса был вырезан из одного из кораблей, принадлежавших ранее замлянам.

«Надо взорвать бомбу в переходном отсеке, - подумал Хемпхилл, - это самое подходящее место». Открыв внешнюю дверь, он вошел внутрь. Судя по тому, что вокруг все было спокойно, пока он еще не задел никаких потайных устройств, приводящих в действие аварийную сигнализацию. Хемпхилл осмотрелся, размышляя над тем, чего лишится берсеркер, если бомба будет взорвана здесь. Он никак не мог понять, зачем вообще этот переходной отсек нужен берсеркеру.

Безусловно не для того, чтобы поглощать внутрь пленников. Хемпхилл ведь собственными глазами видел, как машина всасывает их через трубу. Хемпхилл приоткрыл шлем, чтобы проверить качество воздуха в отсеке. Воздух оказался вполне нормальным. Он еще раз взглянул на входной люк - размеры его примерно соответствовали человеческому росту. Так для кого же предназначалось это сооружение - не для врагов же? И какие друзья - судя по всему похожие на человека и дышащие обычным воздухом, - могли быть у берсеркера? Хемпхилл усматривал в этом очевидное противоречие. Все живые и дышащие существа берсеркер рассматривал как своих врагов. Исключение составляли лишь те, кто построил его. По крайней мере, до сих пор люди считали, что дело обстоит именно так.

Хемпхилл толкнул внутреннюю дверь отсека, и она отворилась. Он почувствовал, как через образовавшуюся щель сразу же начала распространяться искусственная гравитация. Хемпхилл прошел через дверь и очутился в узком, плохо освещенном коридоре. Пальцы его по-прежнему крепко сжимали затвор.

- Входи, Доброжизнь, - произнесла машина. - Внимательно посмотри на каждого из них.

Из груди существа, которого берсеркер называл странным словом «Доброжизнь», произвольно вырвался стон - словно двигатель, едва успев запуститься, тут же остановился. Его охватило чувство, напоминающее голод или страх наказания. Сейчас ему предстояло впервые встретиться с живыми существами непосредственно; до сих пор они представляли перед ним только в виде образов, ненадолго оживающих на сцене. Доброжизнь понимал, что является причиной такого его состояния, но от этого легче не становилось. В нерешительности стоял он у двери того помещения, в котором содержали

зложизнь. Он снова облачился в костюм - так приказала машина. Костюм предохранит его, если зложизнь вдруг попытается причинить ему вред.

- Входи, - повторила машина.

- Может быть, лучше не надо, - в голосе Доброжизни отчетливо слышалось страдание, хотя звучал он громко и отчетливо. Сказывалась привычка: если говорить с машиной уверенно, наказание становится менее вероятным.

- Накажу, накажу, - бесстрастно прозвучал голос берсеркера.

Услышав это слово, да еще произнесенное дважды, Доброжизнь уже не сомневался, что наказание действительно приближается. Тело его, не раз испытывавшее на себе изнуряющую боль, заныло. Доброжизнь открыл дверь и вошел в камеру.

Он лежал на полу, весь израненный и покрытый кровью. Тело его покрывали лохмотья - все, что осталось от странного костюма. Но в то же время он продолжал стоять в дверях. Доброжизнь охватило какое-то нереальное чувство, ему казалось, что он словно раздвоился. Его тело лежало на полу, и он смотрел на самого себя как бы извне, удивленно изучая знакомый силуэт. Он представлялся ему чем-то большим, чем привычный образ, чем-то гораздо большим. Это он, Доброжизнь, находился одновременно в двух местах. Там и здесь, он и не он...

Доброжизнь отпрянул и прислонился к двери. Он поднес руку ко рту и попытался укунить ее, забыв, что на нем защитный костюм. Из всех сил он принялся колотить себя облаченными в громоздкий костюм руками, пока, наконец, боль не вернула его к ощущению реальности. Панический страх медленно отступил, прояснившийся разум совладал с ним. Да, здесь, в дверях стоит он, именно он. А там, на полу - другая жизнь. Чужое тело, разъединенное, как и его собственное, жизненными силами. «Но оно хуже меня, - подумал Доброжизнь. - Там на полу - зложизнь».

Мария Хуарес, закрыв глаза, беспрестанно молилась. Металлические руки машины, холодные и безразличные, по своему усмотрению перемещали ее тело то в одну сторону, то в другую. Когда с нее сняли шлем и костюм, она вновь ощутила вес своего тела и поняла, что здесь можно дышать. Она открыла глаза и, почувствовав, что машина пытается стащить с нее и одежду, принялась отчаянно сопротивляться. Находилась она в какой-то совершенно незнакомой комнате с низким потолком в окружении нескольких человекоподобных машин. Они, столкнувшись с сопротивлением со стороны девушки, прекратили раздевать ее, а вместо этого приковали ее лодыжку цепью к стене и поспешили прочь. Ее умирающего товарища роботы бросили на пол в противоположном углу комнаты, словно он более не заслуживал того, чтобы с ним возились.

«Хемпхилл - тот мужчина на корабле с мертвенно холодным взглядом - хотел подорвать их, вспомнила Мария. - Видимо, у него ничего не вышло. Да, теперь скорого конца ждать не приходится...»

Спустя некоторое время дверь снова отворилась, и девушка,

приоткрыв глаза, непонимающим взглядом следила за появившимся на пороге незнакомым бородатым человеком, одетым в странный костюм - такие носили космонавты в глубокой древности. Он застыл в дверях и некоторое время корчился, словно борясь с охватившими его мучительными чувствами. Поборов себя, человек подошел к умирающему мужчине и уставился на него. Быстрым и точным движением вошедший поднял руки и, отстегнув защелки, фиксирующие шлем, стащил его. Мария с ужасом смотрела на его дряблое, в обрамлении косматых волос и бороды лицо. Выражение лица не оставляло никаких сомнений: обладатель его - законченный идиот.

Человек положил шлем на пол, почесал свою взлохмаченную голову и попытался даже слегка пригладить волосы. Взгляд его был прикован к лежащему на полу мужчине. Ни разу он не отвел глаз, чтобы посмотреть на Марию. Девушка, напротив, не могла отвести от него взгляд. Никогда ей еще не приходилось видеть такое бесцветное лицо. Так вот что происходит с пленниками берсеркера!

И все же, все же. Марии не раз случалось видеть лица людей, подвергнутых промыванию мозгов. На ее родной планете так поступали с преступниками. Этот же человек - девушка не сомневалась в этом - чем-то отличается от них. В нем есть что-то большее, или, может быть, наоборот, меньшее - разве можно сказать что-нибудь определенное о таком лице?

Бородатый человек склонился над умирающим и, немного помедлив, прикоснулся к нему рукой. Бедняга тихонько пошевелился и, ничего не понимая, посмотрел на пришельца. Пол вокруг него был мокрым от крови.

Пришелец взял раненую руку умирающего и принялся сгибать ее с таким видом, словно он изучал, каким образом работает человеческий локоть. Умирающий мужчина стонал и слабо сопротивлялся. Внезапно пришелец выбросил вперед руки, одетые в металлические рукавицы, и схватил свою жертву за горло.

Мария не могла ни пошевелиться, ни отвести взгляда. Комната, сначала медленно, а затем все быстрее и быстрее поплыла перед ее глазами; все в ней словно вращалось вокруг этих закованных в железо рук.

Бородач ослабил смертельную хватку и поднялся, продолжая смотреть не распростертое у его ног тело.

- Выключено, - безразлично, будто издалека произнес он.

Вероятно, Мария пошевелилась. Бородач обратил к ней свое лицо лунатика. Глаза его, двигаясь быстро и настороженно, избегали глаз девушки, мускулы лица напряженно застыли. Пришелец двинулся к ней.

«Да он совсем молодой! - удивилась Мария, еще мальчик». Она прислонилась спиной к стене и стояла так, выжидая. Женщины на ее планете воспитывались в суровых условиях и не привыкли чуть что падать в обморок. Удивительно, но чем ближе пришелец подходил к ней, тем меньше она боялась его. Странное чувство охватило девушку. Ей показалось, что если он вдруг улыбнется, она начнет

кричать и остановиться уже не сможет.

Он стоял перед ней и касался рукой ее лица, тела, волос. Девушка не двигалась. Она не чувствовала в этом человеке ни единого желания - ни подлости, ни доброты. Пришелец излучал вокруг себя пустоту.

- Это не образы, - произнес он, обращаясь к самому себе. Немного помолчав, он добавил еще одно слово: «Зложизнь».

Мария уже почти решила заговорить с ним. Ее растерзанный товарищ по-прежнему лежал на полу в нескольких ярдах от нее.

Пришелец вдруг повернулся и, осторожно передвигая ноги, пошел прочь. Никогда еще Мария не видела подобной походки. Юноша, подобрав по дороге свой шлем и ни разу не оглянувшись, вышел из комнаты.

В дальнем углу тесной комнаты из торчащей трубы ручейком сбегала струя воды, водоворотом уходящая в проделанную в полу дыру. Судя по всему уровень гравитации был здесь близок к земному. Мария сидела, прислонившись спиной к стене, и молилась, слушая, как бьется сердце. Когда дверь снова приоткрылась, сначала совсем чуть-чуть, а потом пошире, и в комнату быстро проскользнул какой-то человек, ей показалось, что сердце ее остановилось совсем. Это был Хемпхилл, тот мужчина с корабля. Двигался он, наклоняясь в сторону под тяжестью бомбы, которую по-прежнему нес, прижав к телу рукой. Быстро осмотревшись, он захлопнул за собой дверь и направился к ней. Перешагнув через лежащего на полу товарища, он даже не посмотрел на него.

- Сколько их здесь? - прошептал Хемпхилл, наклоняясь к девушке, которая, застыв от удивления, продолжала сидеть на полу.

- Кого? - только и смогла произнести она.

Он нетерпеливо кивнул в направлении двери.

- Их. Тех, кто живет внутри и служит этому чудовищу. Стоя в коридоре, я видел, как один из них выходил отсюда. Берсеркер предоставил им довольно много комнат.

- Я видела только одного человека.

Глаза Хемпхилла сверкнули. Он показал Марии, каким образом можно привести бомбу в действие и передал ее девушке, а сам принялся разрезать сковывающую ее цепь лазерным пистолетом. Они продолжали обмениваться впечатлениями от увиденного. Мария подумала о том, что вряд ли решится отпустить затвор и взорваться вместе с бомбой, но говорить об этом Хемпхиллу не стала.

Не успели они покинуть камеру, как тут же испытали несколько довольно неприятных мгновений: из-за угла появились три робота, которые двигались по направлению к ним. Те, однако, проигнорировали присутствие двух застывших от страха людей и поспешили дальше по коридору, вскоре скрывшись за поворотом.

- Кажется, здесь, внутри, эти гады совсем ничего не видят! - с ликующим видом прошептал Хемпхилл.

Девушка не ответила. Не сводя с него испуганного взгляда, она ждала.

В душе его снова зарождалась надежда, еще не понимая, что делать, он пытался придумать хоть какой-нибудь план. Он повел Марию по коридору и на ходу обратился к ней:

- Давай-ка посмотрим, что это за человек. Или, может быть, их там несколько.

Неужели им повезло, и это существо действительно находится здесь в одиночестве?

В коридорах мерцал тусклый свет, а на полу было полно трещин и неровностей. Хемпхилл двигался в том направлении, в котором, как он видел, удалился слуга берсеркера.

Через несколько минут осторожного продвижения, Хемпхилл услышал шаркающие шаги, приближающиеся все ближе. Судя по звукам, шел один человек. Он снова передал бомбу Марии и встал впереди, прижавшись к девушке спиной. Укрывшись в темной нише, они ждали.

Шаги довольно быстро приближались, впереди них по полу коридора плыла тень. Косматая голова возникла из полумрака столь неожиданно, что удар одетого в металл кулака Хемпхилла едва не запоздал. Скользящий удар пришелся в затылок; юноша закричал и, потеряв равновесие, упал на пол. В тусклом свете коридора Хемпхилл успел заметить, что одет он в старомодный скафандр. Шлема на голове юноши не было.

Хемпхилл склонился над ним, приставив лазерный пистолет к самому лицу.

- Только пикни, и я убью тебя. Где остальные?

Лицо юноши, обращенное к Хемпхиллу, казалось совершенно застывшим. Даже больше, чем просто застывшим. Он более походил на мертвеца, чем на живого человека. Однако настороженные глаза быстро бегали, осматривая их обоих. На пистолет он не обратил ни малейшего внимания.

- Это тот, что был в камере, - прошептала Мария.

- Где твои друзья? - требовательно спросил Хемпхилл.

Человек потрогал затылок в том месте, куда пришелся удар.

- Повреждение, - произнес он бесцветным голосом, обращаясь к самому себе. Потом он холодно и твердо протянул руку к пистолету, почти дотянувшись до него.

Хемпхилл отпрыгнул на шаг назад и едва удержался от того, чтобы выстрелить.

- Сиди спокойно, или я убью тебя! Говори, кто ты такой и сколько вас здесь!

Человек продолжал сидеть, лицо его, словно покрытое толстым слоем мастики, не выражало ровным счетом ничего.

- Твоя речь звучит ровно, - произнес он. - Переходя от слова к слову, ты не заикаешься. Совсем не так, как машина. У тебя есть инструмент для убийства. Отдай его мне, и я выведу из строя тебя и второго тоже.

Хемпхилл больше не сомневался: перед ним не упорно молчащий предатель, а калека, в промытых мозгах которого не осталось ничего.

Какую пользу он мог принести им? Хемпхилл сделал еще один шаг назад, наводя пистолет на лежащего идиота.

- Откуда ты? С какой планеты? - Мария попыталась заговорить с юношей.

Он продолжал смотреть на нее пустыми, ничего не выражающими глазами.

- Где твой дом? - настаивала девушка. - Где ты родился?

- Я из родильного резервуара, - прозвучал ответ. Иногда тон голоса юноши звучал неровно, как у берсеркера, словно перед ними находился запуганный комедиант, пародирующий грозную машину.

- Из родильного резервуара... - неуверенно рассмеялся Хемпхилл. - Конечно, откуда же еще? Я спрашиваю в последний раз: где остальные?

- Я не понимаю.

Хемпхилл тяжело вздохнул.

- Ну хорошо. И где находится этот твой родильный резервуар? - спросил вдруг Хемпхилл, решив, что, может быть, главное - начать хоть с чего-нибудь.

Место это выглядело как склад какой-нибудь биологической лаборатории. Освещение было очень слабым, все вокруг завалено приборами и лабораторными установками, опутанными соединительными шнурами и трубками. Скорее всего, человеку здесь бывать не приходилось.

- И что, ты родился здесь? - Хемпхилл спрашивал твердо, требовательно.

- Да.

- Он - просто сумасшедший.

- Нет. Подожди, - голос Марии упал до едва различимого шепота, как-будто она снова испугалась. Она взяла слабоумного за руку. Он тут же нагнул голову и тупо уставился на их соприкоснувшиеся руки.

- А имя у тебя есть? - спросила она таким тоном, словно обращалась к потерявшемуся ребенку.

- Я - Доброжизнь.

- Мне кажется, это совершенно бесполезно, - вставил Хемпхилл. Девушка не обратила на его замечание никакого внимания.

- Доброжизнь? Мое имя Мария, а это - Хемпхилл.

Никакой реакции.

- А кто были твои родители? Отец? Мать?

- Они тоже были доброжизнью. И помогли машине. Зложизнь убила их во время сражения. Но они отдали клетки своего тела машине. Из них она сделала меня. Сейчас я - единственная доброжизнь.

- О, господи! - простонал Хемпхилл.

Казалось, что ни угрозы, ни мольба, а спокойное, благоговейное внимание только и способно разговорить это существо. Лицо юноши корчилося в ужасных гримасах; он отвернулся и уставился в угол. После непродолжительного молчания он впервые добровольно проявил

желание продолжать разговор:

- Я знаю, что родители были такими же, как вы. Мужчиной и женщиной.

В душе Хемпхилла вспыхнуло непреодолимое желание наполнить своей ненавистью всю эту огромную машину, каждый уголок этого жестокого чудовища. В бессилии он сверлил ненавидящим взглядом стену.

- Проклятая гадина! - произнес он. Голос, точно голос самого берсеркера, сбивался от негодования. - Что она сделала со мной! С тобой! Со всеми, кто оказался в ее власти!

Как всегда, план действий созрел в нем в минуту наивысшей ненависти. Он стремительно подошел к юноше и положил руку ему на плечо.

- Послушай. Ты знаешь, что такое радиоактивный изотоп?

- Да.

- Тут где-то есть такое место, где машина решает, что ей делать дальше. Там должен находиться изотоп с длительным периодом полураспада. Наверно, это где-то ближе к ее центру. Тебе об этом что-нибудь известно?

- Да, я знаю, где находится стратегический отсек.

- Стратегический отсек, - надежда Хемпхилла окрепла. - Мы можем как-нибудь пробраться туда?

- Вы - зложизнь! - с ужасной гримасой юноша сбросил с себя руку Хемпхилла. - Вы хотите повредить машину. Меня вы уже повредили. Вас необходимо вывести из строя.

Пытаясь сгладить ситуацию, Мария приняла инициативу на себя.

- Послушай, Доброжизнь, и я, и этот мужчина - мы не плохие. Зложизнь - это те, кто построил машину. Понимаешь, ее кто-то построил. Какие-то живые люди, давным давно. Вот они-то и были зложизнью.

- Зложизнь... - в раздумье произнес юноша. Непонятно было, соглашается ли он с Марией или обвиняет ее.

- Разве ты не хочешь жить, Доброжизнь? Хемпхилл и я, мы оба хотим жить. Мы хотим помочь тебе потому, что ты - живой. Так же, как и мы. Ты поможешь нам?

Несколько мгновений юноша молчал, созерцая противоположную стену коридора. Затем, повернувшись к ним лицом, он произнес:

- Жизнь всегда думает, что такое место существует, но его нет. Здесь есть только частицы, энергия и пространство. И еще законы, по которым живут машины.

Мария не оставляла его в покое.

- Послушай меня, Доброжизнь. Один мудрый человек как-то сказал: «Я мыслю, следовательно, я существую».

- Мудрый человек? - спросил юноша сбивающимся голосом. Затем, усевшись на пол, он обхватил руками ноги и принялся раскачиваться взад и вперед. Видимо, он над чем-то задумался.

Отведя Марию в сторону, Хемпхилл сказал:

- Мне кажется, у нас есть шанс. Здесь достаточно воздуха, есть

вода и еда. Наверняка другие корабли будут преследовать берсеркера. Если удастся лишить его возможности действовать, то, может быть, мы дождемся, пока нас заберут отсюда. Кто знает, может через месяц-другой, если не раньше, берсеркеру конец.

Мария молча посмотрела на него.

- Хемпхилл, что машины сделали тебе? - спросила она.

- Моя жена, мои дети, - Хемпхиллу казалось, что голос его звучит почти безразлично. - Три года назад они находились на планете Паскало. Там ничего не осталось. Поработала эта машина. Или какая-то другая.

Девушка взяла его за руку точно также, как несколько минут назад она держала руку юноши-идиота. Оба они одновременно взглянули на свои переплетенные пальцы, а потом, подняв глаза, улыбнулись друг другу, словно радуясь синхронности своих действий.

«А где бомба?» - внезапно вспомнил Хемпхилл и завертелся, осматривая все вокруг.

Бомба лежала в темном углу около стены коридора. Он поднял ее и подошел к юноше, который по-прежнему сидел, раскачиваясь взад и вперед.

- Ну так что, ты с нами? С нами или с теми, кто построил машину?

Доброжизнь поднялся и пристально посмотрел на Хемпхилла.

- Когда они строили машину, их вдохновляли законы физики. Именно они питали их разум. Машина сохранила их образы. Она сохранила мою мать и моего отца. Она сохранит и меня.

- О каких образах ты говоришь? Где они?

- Образы находятся в просмотровом зале.

Самый лучший способ поведения по отношению к этому существу, видимо, состоит в том, чтобы приучить его к сотрудничеству, завоевать его доверие и одновременно узнать его поближе, выяснить новые подробности об устройстве машины. Тогда можно будет добраться до стратегического отсека. Хемпхилл постарался, чтобы голос его звучал дружески:

- Ты проводишь нас в просмотровый зал, Доброжизнь?

Они очутились в самом большом помещении из тех, где успели побывать, находясь внутри берсеркера. Как и другие, оно было заполнено воздухом. Кресла, а их в зале было около сотни, по форме вполне подходили для обычных людей, но Хемпхилл не сомневался, что предназначались они не для них. Зал был обставлен хорошей мебелью и ярко освещен. Не успела дверь закрыться за ними, как на сцене, словно в настоящем театре, загорелось множество образов. Все они, без сомнения, принадлежали существам разумным.

Сама сцена превратилась в окно, сквозь которое открывался вид в просторный зал. Один из образов выступил вперед, взойдя на некоторое подобие трибуны. Это было стройное, хорошо сложенное существо, формами своими напоминающее человека. Однако его единственный глаз закрывал почти всю поверхность лица. Огромный

выпуклый и яркий зрачок, словно пятно ртути, скользил по нему из стороны в сторону.

Поднявшись на трибуну, образ заговорил; его тоненький голос звучал словно быстрый и веселый ручеек. Остальные, одетые в некое подобие униформы, выстроились за ним в шеренги и слушали. Оратор время от времени делал небольшие паузы, которые слушатели заполняли дружным воєм.

- Что он говорит? - прошептала Мария.

Доброжизнь взглянул на нее.

- Машина говорила мне, что она утратила способность понимать истинный смысл этих звуков.

- Можем ли мы посмотреть на образы твоих родителей?

Хемпхилл, наблюдавший за тем, как разворачиваются действия на сцене, хотел было возразить, но вовремя остановился. Девушка была права: вид родителей этого существа мог им о многом рассказать.

Доброжизнь нажал на переключатель.

Хемпхилл не мог скрыть непроизвольного удивления. Родители юноши предстали на сцене в виде плоских, словно спроецированных на экран силуэтов. Первым появилось изображение голубоглазого мужчины с короткой бородкой. Он кивнул зрителям; лицо его было довольно приятным.

Одежда мужчины напоминала костюм, который космонавты обычно надевают под скафандр.

Вслед за ним на экране появилась женщина, державшая перед собой отрез материи, которым она прикрывалась. У нее было широкое лицо и густые, заплетенные в косу волосы. Больше ничего рассмотреть не удалось: на экране снова появился прежний оратор, тут же принявшийся вопить. Речь, если только это можно было назвать речью, звучала теперь еще быстрее.

Хемпхилл обернулся к юноше и спросил его:

- И это все? Все, что ты знаешь о своих родителях?

- Да. Их убила зложизнь. Теперь они стали образами и больше не считают себя живыми.

Марии показалось, что тон существа на трибуне стал вдруг более назидательным. Рядом с ним, сменяя друг друга, возникали объемные изображения карт с нанесенными на них звездами и планетами. Время от времени оратор указывал на карту, что-то объясняя слушателям.

Хемпхилл, все больше и больше захваченный разворачивающимся действием, сам того не замечая, начал шаг за шагом придвигаться к сцене. На лице его плясали отражения находящихся на сцене существ. Картина эта произвела на Марию какое-то гнетущее впечатление.

Доброжизнь также наблюдал за маскарадом на сцене, полностью поглощенный мелькающими картинками, которые наверняка, уже видел не одну сотню раз. Мария не могла даже предположить, какие мысли прячутся за глупым выражением его лица. Инстинктивно она снова взяла юношу за руку.

- Доброжизнь, послушай, Хемпхилл и я, мы оба живые, также как и ты, - произнесла она. - Ты сможешь нам остаться в живых? Тогда потом мы всегда будем помогать тебе.

Перед ее глазами внезапно предстала картина освобождения юноши. Его привезли на какую-то планету, и он, растерявшийся и весь съежившийся, стоит в окружении рассматривающих его представителей зложизни.

- Добро. Зло... - пробормотал юноша. Он снял прикрепленные к скафандру металлические перчатки и, снова взяв Марию за руку, принялся раскачиваться, словно девушка одновременно и притягивала, и отталкивала его. Марию охватило чувство сострадания, ей вдруг захотелось кричать, оплакивая искалеченного беднягу, собственными руками растерзать бездумную машину, превратившую юношу в жалкого идиота.

- Теперь они в наших руках! - Хемпхилл, возбужденный, вернулся к ним, отойдя от сцены, с которой продолжала доноситься несмолкающая тирада неумолимого оратора. - Разве ты не понимаешь? То, что он показывает, это наверняка полный каталог всех их владений. Мы слышим речь, восхваляющую победы берсеркера. Изучив эти карты, мы найдем и накроем его!

- Хемпхилл, - Мария попыталась вернуть своего товарища к более насущным проблемам. - Интересно, давно ли была сделана эта запись? И в какой части галактики происходит действие? Может быть, эти образы вообще принадлежат другой галактике? Сможем ли мы когда-нибудь ответить на эти вопросы?

Энтузиазм Хемпхилла немного поутих.

- По крайней мере, у нас есть шанс выследить их. Мы должны сохранить эту информацию, - он указал на Доброжизнь. - Этот человек должен проводить меня в то помещение, которое он называет стратегическим отсеком. Тогда мы сможем спокойно сидеть и ждать, пока придут наши корабли, или попытаться выбраться отсюда, захватив какую-нибудь шлюпку. И это проклятое чудовище с собой заберем.

Мария погладила юношу по руке, успокаивая его, словно ребенка.

- Да, но его мышление совершенно расстроено. Сможет ли он стать нормальным человеком?

- Конечно, - Хемпхилл на секунду задумался. - Я вижу, ты с ним справляешься куда лучше меня.

Девушка не ответила.

Хемпхилл продолжал:

- Ты все-таки женщина, а он, судя по всему, физически вполне здоровый молодой человек. Ты можешь немного его успокоить. Во всяком случае, ты должна заставить его помогать мне. От этого зависит все.

Хемпхилл снова повернулся к сцене, не в силах оторвать взгляд от сменяющихся одна за другой звездных карт.

- Пройдись немного с ним, только далеко не уходите.

А что еще оставалось делать? Мария вывела Доброжизнь из зала.

Мертвец на сцене продолжал кричать, зачитывая каталог своих тысяч и тысяч небесных светил.

Столько всего уже успело произойти и продолжало происходить. В какой-то момент Доброжизнь вдруг со всей определенностью почувствовал, что не может более находиться рядом со зложизнью. Он непроизвольно отстранился от девушки и помчался прочь, минуя бесконечно знакомые коридоры. Юноша направлялся туда, где еще в детстве проводил долгие часы, укрываясь от невесть откуда нахлынувших мучительных страхов. Именно там, в этой комнате, машина разговаривала с ним.

Вбежав в заветную комнату, Доброжизнь предстал перед всевидящим оком берсеркера. Он помнил времена, когда комната еще была гораздо большей по размерам, а сканнеры и громкоговорители берсеркера возвышались над ним, словно гигантские башни. Юноша не сомневался, что никаких изменений здесь не произошло, просто сам он вырос, и все же в его сознании это помещение закрепилось, как нечто большое и надежное, ассоциирующееся с едой, сном и нежным теплом.

- Я разговаривал со зложизнью и показывал им, что у нас тут есть, - признался он, сжавшись в предвкушении наказания.

- Мне это известно, я наблюдал за всем, - ответил берсеркер.

- Пока я не вижу никаких отклонений от запланированного мною эксперимента.

Какое облегчение! Машина ни слова не произнесла о наказании, хотя наверняка знает о том, что слова и действия зложизни после встречи с пленниками потрясли его и полностью вывели из привычного равновесия. Он уже почти мог представить себе, как показывает Хемпхиллу стратегический отсек, мечтая в глубине души, что после этого все наказания прекратятся, на этот раз навсегда.

- Они хотели, чтобы я...

- Я наблюдал за всем. Я слушал. Этот человек - жестокий дьявол. К тому же у него весьма серьезные причины, чтобы сражаться со мной. Мне нужно изучить этот тип людей. Они могут причинить серьезные повреждения. Нужно всесторонне обследовать его. Кстати, он верит в то, что внутри меня находится в безопасности. Поэтому психологически не считает себя пленником, а это очень важно.

Доброжизнь позволил себе снять вечно раздражающий его тяжелый скафандр. Опасаться нечего: машина не позволит зложизни войти сюда. Затем он опустился на пол и обнял фундамент, на котором возвышались сканнеры и громкоговорители. Когда-то давным-давно, устраиваясь у подножия машины, он получал от нее нечто мягкое и теплое... Юноша закрыл глаза.

- Какие будут приказания? - сонно спросил он. В этой комнате Доброжизнь всегда чувствовал себя уверенно и комфортно.

- Во-первых, ничего не говори зложизни о приказах, которые сейчас получишь от меня. Затем, делай все, что тебе скажет этот человек, Хемпхилл. Мне от этого не будет никакого вреда.

- У него есть бомба.

- Я следил за ним, когда он еще только приближался к нам. Бомба обезврежена еще до того, как он вошел внутрь. Его пистолет мне не страшен. Неужели ты думаешь, что один представитель зложизни может победить меня?

- Нет.

Юноша, вновь обретя уверенность и улыбаясь, свернулся клубком у ног своего повелителя.

- Расскажи мне о моих родителях, - попросил он. История эта, слышанная тысячи раз, всегда благотворно действовала на него.

- Родители твои были очень хорошими. Они подарили себя мне. Но потом в одном грандиозном сражении зложизнь убила их. Зложизнь ненавидела их так же, как она ненавидит тебя. Они лгут, когда говорят, что любят тебя. Дьявольская ложь постоянно опутывает все слова и действия зложизни. А родители твои были очень хорошими. Они отдали мне свои тела, из их частей я и сделал тебя. К сожалению, зложизнь совершенно изуродовала оба тела, иначе я обязательно сохранил бы их, чтобы ты мог посмотреть. Даже в неработающем виде. Это было бы очень хорошо.

- Да.

- Две единицы зложизни, которые у нас на борту, пытались найти тебя. Сейчас они отдыхают. Поспи и ты, Доброжизнь.

Юноша заснул.

Пробуждаясь, он вспомнил увиденный сон, в котором двое людей, стоя на сцене просмотрового зала, махали ему рукой, призывая присоединиться к ним. Он знал, что это родители, хотя выглядели они в точности как зложизнь. Сон улетучился, и юноша так и не успел полностью зафиксировать его в своем сознании.

Пока машина разговаривала с ним, он поел и выпил воды.

- Если Хемпхилл захочет, чтобы ты проводил его в стратегический отсек, сделай это. Я схвачу его там, но позже снова отпущу - пускай попробует еще раз. И когда, наконец, настанет такой момент, что никакими усилиями его уже будет не заставить сражаться со мной, вот тогда я и убью его. Но женщину я собираюсь оставить в живых. Вы с ней произведете для меня новую доброжизнь.

- Да! - мгновенно юноша подсознательно понял, как хорошо это было бы. Они отдадут машине части своего тела, и она, клеточка за клеточкой, построит из них новые тела доброжизни. А этот человек, Хемпхилл, который наказывал и даже повредил его своей стремительной рукой, будет полностью уничтожен.

Выйдя из комнаты, Доброжизнь отправился искать людей. Когда он, наконец, обнаружил их, Хемпхилл обрушил на него град вопросов и угроз. От неожиданности Доброжизнь даже немного испугался. Доброжизнь охотно согласился помочь им и тщательно обдумывал каждое слово, чтобы случайно не раскрыть план машины. Мария показалась ему еще более привлекательной, чем раньше. Он не упускал ни одного удобного случая, чтобы прикоснуться к ней.

Как он и предполагал, Хемпхилл потребовал отвести его в стратегический отсек, Доброжизнь сразу же согласился. Он уже много

раз бывал там. Внутри машины помещался скоростной лифт, который превращал это пятидесятимильное путешествие в приятную прогулку.

- Что-то ты слишком уж покладист, даже подозрительно, - Заметил Хемпхилл и, повернувшись к Марии, добавил: - Я ему не доверяю.

Подумать только, зложизнь обвиняет его в том, что говорит неправду! Доброжизнь был разгневан. Машина никогда не лгала, не мог солгать и послушный ей во всем Доброжизнь. Кто смеет обвинить его в этом?

Хемпхилл в раздумье ходил взад и вперед. Наконец он спросил:

- Существует ли такой путь к стратегическому отсеку, выбрав который, мы останемся незамеченными?

Доброжизнь ненадолго задумался.

- Думаю, такой путь есть. Нам придется взять с собой дополнительные баллоны с воздухом, так как на протяжении многих миль путь будет пролетать через вакуум.

Машина приказала ему помогать Хемпхиллу, вот он и помогает. Мысленно он уже надеялся увидеть, как умирает зложизнь.

Однажды произошло грандиозное сражение. Наверно, еще в те времена, когда на Земле люди с копьями охотились на мамонтов. Берсеркер столкнулся с очень грозным противником и получил серьезные повреждения. Рана шириной в две и глубиной до пятидесяти миль, явившаяся следствием попадания направленных атомных взрывов, прошла через несколько бронированных палуб, расположенных внутри берсеркера, и, остановленная последней внутренней линией обороны, чуть-чуть не достигла до его закованного в металл сердца. Берсеркер все-таки выжил, разгромил врага, и вскоре после битвы роботы заварили внешнюю поверхность пробойны. Подобно тому, как хирурги пересаживают кожу человека с одного места на другое, они использовали металлические наросты и утолщения, в изобилии имеющиеся внутри берсеркера. Позже они намеревались устранить и остальные последствия, но в галактике оставалось еще так много упрямой и умной жизни. Все время что-то мешало всерьез заняться ремонтом пробойны, сражения следовали одно за другим. Так или иначе, новые раны появлялись быстрее, чем роботы успевали отремонтировать старые. Огромную впадину начали использовать в качестве трассы, в которой роботы разместили грузовой конвейер. Никто больше за нее всерьез не принимался.

При виде огромной, образованной взрывом, пещеры, представшей перед ним в тусклом свете маленького закрепленного на шлеме фонарика, Хемпхилла охватил панический страх. Такого чувства ему испытывать еще не приходилось. Он замер у края необозримой полости, инстинктивно обняв парящую рядом Марию. Она, облаченная в скафандр, сопровождала его. Хемпхилл не просил ее об этом, но и не протестовал, когда девушка изъявила желание.

Путешествие их началось около часа назад, когда, едва удалившись от переходного отсека, они сразу же попали в зону невесомости. Доброжизнь вел их, всячески демонстрируя готовность к сотрудничеству. Хемпхилл все время держал пистолет и бомбу наготове.

Перед выходом он на всякий случай запасся еще и большим куском прочного шнура.

Спустя некоторое время Хемпхилл понял, чем на самом деле является покрытая слоем оплавленного металла огромная впадина в теле берсеркера. Да, это было не что иное, как чудовищная рана, полученная им в сражении с людьми. И машина смогла пережить такой удар. Похоже, что он несколько не ослабил берсеркера. Едва зародившаяся слабая надежда на спасение начала снова угасать. Бомба, которую он припас для берсеркера, вызвала у него горькую улыбку.

Доброжизнь подплыл к ним поближе. Если хочешь что-то сказать, находясь в вакууме, сначала, чтобы на тебя обратили внимание, надо постучать по шлему.

- Эта пробоина - единственный путь, по которому можно добраться до стратегического отсека, не угодив в поле зрения сканнеров и обслуживающих машин. Я покажу вам, как управлять конвейером. Большую часть пути мы проделаем на нем.

Конвейер представлял собой широкую полосу, протянувшуюся вдоль гигантской раны берсеркера, в которой его мощное силовое поле перемещало большие грузовые контейнеры. Хемпхилл и Мария очутились в зоне действия силового поля. Если раньше, в вакууме, они просто плыли, сохраняя способность управлять движением собственного тела, то теперь их охватило такое чувство, словно они падают в бездну. Они летели вперед, едва успевая уклониться от встречавшихся на пути обломков, которые подобно кровеносным частицам в венах берсеркера, пронеслись, почти мгновенно исчезая в полной темноте, своим мерцанием подчеркивая, сколь велика их скорость.

Хемпхилл летел рядом с Марией, держа ее за руку.

Конвейер представлялся им необычным, неистовым миром, в котором воедино сплелись сказания о невиданных чудовищах, о невероятных полетах и падениях. Падая, Хемпхилл словно вырывался из сковавшего его страха и переходил в новое, доселе неизвестное ему качество. «Я добьюсь своего, - говорил он себе, - здесь эта гадина совершенно слепа и беспомощна. Я разделаюсь с ней, а если смогу, то и сам останусь в живых».

Доброжизнь вывел их к выходу из все замедляющегося конвейера, и все трое принялись дрейфовать в направлении камеры, расположенной внутри внутренней бронированной палубы, у самого края гигантской раны берсеркера. На поверхности, совсем рядом с сердцем берсеркера, виднелась широкая расщелина: здесь исчерпала себя последняя энергия вражеского взрыва.

Доброжизнь прикоснулся своим шлемом к шлему Хемпхилла и произнес:

- Противоположный конец этой трещины виден изнутри, из стратегического отсека. Это всего в нескольких ярдах отсюда.

Хемпхилл на секунду остановился, размышляя над тем, стоит ли послать Доброжизнь первым в тот узкий, извивающийся проход,

через который им предстояло пройти. Какой смысл? - тут же решил он. Если все это было невероятно запутанной ловушкой, то кто может знать, что приведет ее в действие?

Он коснулся своим шлемом шлема Марии.

- Встань позади него. Следуй за ним, пока мы будем двигаться по проходу, и не спускай с него глаз.

Хемпхилл снова вышел вперед и начал спуск.

Первую половину пути трещина сужалась, однако затем опять стала шире. Хемпхилл с трудом протискивался все дальше.

Наконец он добрался до другой полой сферы. Свод ее показался ему величественным, он словно очутился вдруг в храме. В центре комнаты помещалось замысловатое сооружение размером с небольшой домик, покоящееся на паутине из расходящихся во все стороны балок. Это и был стратегический отсек. От него исходило свечение, наполняющее пещеру ровным лунным светом. Здесь и находились переключатели силовых полей берсеркера. Это они, чутко реагируя на случайные проявления того беспорядочного распада атомов, что происходил внутри, непостижимым образом определяли, какой из космических путей или какую колонию землян атаковать в следующий раз.

Хемпхилл в предвкушении торжества задуманной им мести медленно поплыл к стратегическому отсеку. Пульс его учащенно бился. Осторожно придерживая бомбу, он на ходу принялся разматывать обернутый вокруг руки шнур. Привязав один конец к затвору, он еще раз осмотрел домик.

«Умирать я не собираюсь, - подумал он, - так хочется увидеть, как сохнет эта гадина. Привяжу-ка я бомбу к центральному блоку, тут как раз есть очень удобная плита».

Аккуратно закрепив бомбу, Хемпхилл отплыл от домика на всю длину шнура, спрятался за металлическим выступом в углу камеры и потянул за шнур.

Доброжизнь, надежно укрывшись в другом углу, наблюдал за действиями Хемпхилла, обрадованный тем, что его предположение оправдалось и они действительно смогли пробраться в отсек по узкому проходу. Обрато им придется идти уже другим путем. Сейчас машина схватит этих людей, и тогда все они спокойно отправятся наверх в удобном наполненном воздухом лифте, которым сам Доброжизнь пользовался всякий раз, спускаясь в отсек. Машина часто привозила его сюда, чтобы он мог попрактиковаться в проведении необходимых профилактических работ.

Хемпхилл кончил разматывать шнур и помахал им. Доброжизнь и Мария смотрели на него, крепко ухватившись за металлическую балку. Хемпхилл дернул шнур. Как и следовало ожидать, ничего не произошло. Машина же говорила, что бомба обезврежена, а в таких делах она никогда не ошибается.

Мария с силой оттолкнулась и поплыла в направлении Хемпхилла, который в отчаянии продолжал дергать шнур. Доброжизнь нетерпеливо вздохнул и тоже сдвинулся с места. В отсеке было довольно

холодно, и он, несмотря на толстый костюм, уже начал чувствовать, как замерзают пальцы рук и ног.

Хемпхилл наконец вышел из охватившего его оцепенения и направился назад к отсеку. В этот момент появилось сразу несколько роботов из свиты берсеркера. Все это время они, равнодушно поглядывая вокруг, прятались в своих замаскированных укрытиях. Хемпхилл не успел даже вытащить пистолет - металлические лапы безжалостно схватили его.

Доброжизнь с интересом наблюдал, ожидая, что будет дальше. Тело Хемпхилла, скованное тяжелым костюмом и непреклонными лапами машин, в иступлении напряглось. «Что заставляет зложизнь бороться против стали и огненной мощи?» - мысленно спрашивал он себя.

Роботы без видимых усилий понесли Хемпхилла к лифту. Мария, неотрывно глядя на Доброжизнь, поплыла вслед за ним. Юноша чувствовал себя неловко. Ему хотелось броситься за ней и еще хоть один разок прикоснуться к ее руке. Он уже порывался осуществить свое желание, как вдруг прежний страх охватил его. Один из роботов, уже дойдя до лифта, вернулся и, подхватив Марию, понес ее, догоняя остальных. Доброжизнь окончательно растерялся; Мария продолжала пристально смотреть на него. Не выдержав ее взгляда, юноша отвернулся. Ему казалось, что машина подвергла его самому суровому из всех наказаний.

В стратегическом отсеке воцарилась привычная холодная тишина. Тусклый мерцающий свет освещал все вокруг: в центре - скопление хаотических атомов в причудливом обрамлении маленького домика, и повсюду реле, двигатели и датчики. Каким образом могущественная машина разговаривала с ним? Откуда исходил ее голос? Ниоткуда и отовсюду одновременно. Оставят ли его в покое те новые чувства, которые вызвала в нем зложизнь? Он хотел понять себя, но не знал, с чего начать.

Сознавая свое бессилие, юноша опустил глаза. В нескольких ярдах от себя среди металлических балок он заметил какой-то круглый предмет. Тусклый свет не позволял разглядеть его получше, и все же Доброжизнь почувствовал, что предмет несет в себе некую неуместность. Он явно не принадлежал машине, а каким-то образом попал сюда. Подойдя ближе, юноша с удивлением понял, что перед ним шлем, похожий на те, что надевают космонавты.

Доброжизнь принялся вглядываться в полумрак, окружающий этот странный, столь неуместный в стратегическом отсеке шлем. Вскоре он смог разглядеть смутные очертания человеческого тела, застрявшего между жестких металлических балок. Какая неведомая сила могла занести его сюда?

Он пробрался к телу и перевернул его лицом к себе. Одеревеневший на холоде костюм скрипел, словно сухой картон. Через стеклянное окошко шлема на юношу смотрели мертвые невидящие глаза. Это был мужчина. Лицо его украшала аккуратная короткая бородка.

«А... а, да...» - протянул Доброжизнь, вздохнув. Он не сомневался, что видел это лицо уже не одну тысячу раз.

Это был его отец. Как он очутился здесь? Сбоку к его тяжелому костюму ремнем был привязан какой-то предмет. Неужели отец зачем-то шел к стратегическому отсеку, когда вдруг в самый последний момент отказал костюм и воздух перестал поступать в легкие?

Очевидно, отец, как и они сегодня, попал сюда через узкую трещину в ране берсеркера. Иначе юноша наверняка заметил бы тело во время предыдущих своих посещений. Сомнений быть не могло: отец пришел сюда с бомбой, чтобы взорвать сердце машины. Только случайность помешала ему добиться своей цели. Он упал и остался здесь навсегда.

Вопли скорби сдавили горло Доброжизни, по щекам потекли слезы. Онемевшими от холода пальцами от отвязал бомбу от тела отца и взял ее в руки...

Хемпхилл чувствовал себя совершенно изможденным. Пока роботы по заполненному воздухом коридору несли его от лифта к камере, он только тяжело вздыхал. Когда машина внезапно, выпустив его из рук, рухнула за смертью, Хемпхилл даже не смог сразу напасть на нее. Ему понадобилось еще несколько секунд, чтобы окончательно прийти в себя. Пистолета у него уже не было, так что Хемпхилл принялся изо всех сил колотить робота металлическим кулаком. Тот не оказывал ни малейшего сопротивления. Повалив робота на пол, Хемпхилл взгромоздился на него и еще некоторое время продолжал колотить, крича и рыдая одновременно.

Прошло, наверно, не менее минуты, прежде чем приглушенное эхо взрыва, пришедшее от вывернутого наизнанку сердца берсеркера, пробежав по балкам и палубам, достигло коридора.

Мария сидела на полу в том месте, где железный мучитель выпустил ее из своих обессиленных рук. Она с любовью и сожалением смотрела на Хемпхилла. Тот перестал колотить валявшуюся на полу машину и хрипло сказал:

- Это обман. Опять какая-нибудь уловка этой гадины.

Сотрясение, волной прошедшее по всему телу берсеркера, едва ли можно было почувствовать, находясь так далеко от места взрыва. И все же Мария, отрицательно покачав головой, ответила:

- Я думаю, что на сей раз ты не прав.

Заметив, что лифт еще сохранил остатки запасенной в аккумуляторах энергии, она стала наблюдать за его дверью.

Хемпхилл отправился искать оружие и еду среди валявшихся повсюду никому теперь не нужных машин. Вернулся он сильно рассерженным. Где-то внутри берсеркера, по-видимому, действительно произошел взрыв. «Наверно, какая-то установка для сжигания мусора взлетела на воздух», - подумал он. Вzbесило его то, что взрывом был полностью уничтожен просмотровый зал со всеми картами и схемами. Судя по всему настало время поискать шляпку и поскорее убираться отсюда.

Он что-то говорил, обращаясь к Марии. Девушка не слушала его. Она еще долго, не отрываясь ни на секунду, смотрела на закрытую дверь лифта, но та так и не открылась. Мария опустила голову и горько заплакала.

ПОКРОВИТЕЛЬ ИСКУССТВ

Берсеркеры распространились по всей галактике, и впереди них повсюду шли ужас и страх, заполнившие сердца людей. Даже в тех мирах, до которых не докатились настоящие сражения, и там появились люди, внутренний мир которых, не выдержав тяжелых предчувствий, разрушился. Такие люди теряли ориентацию в реальной жизни, видя вокруг только темноту и пустоту. Лишь немногие отваживались подолгу заглядываться на ночное небо. А некоторые оказались полностью окутанными мраком и тенями надвигающейся смерти.

Мне довелось прикоснуться к такому разуму. Душа его была мертва...

Проработав несколько часов подряд, Херрон вдруг почувствовал голод и усталость. Он решил прерваться и немного поесть. Глядя со стороны на закрепленную на мольберте еще не высохшую картину, он представлял себе, как некий низкопоклонствующий критик восхваляет ее: «Перед вами большой холст, характерной чертой которого смело можно назвать диссонирующий и довольно грубый стиль. От него веет ощущением гнетущей угрозы!» Херрон слегка задумался, и ему даже показалось, что подобные слова были бы не столь уж далеки от истины.

Еще раз взглянув на мольберт, который, словно экзотическое пятно, выделялся на фоне монотонной серой стены, и, повернувшись, Херрон обнаружил, что существо, пленником которого он был, незаметно подошло к нему сзади и безмолвно наблюдало за происходящим. «То же мне, советчик!» - подумал про себя Херрон.

Вслух же, не в силах сдержать усмешку, он спросил:

- Вижу, вы готовы сделать свое очередное идиотское предложение?

Грубо склепанная человекоподобная машина промолчала в ответ, что было для нее довольно необычно. Как правило, она не отказывала себе в удовольствии воспользоваться портативным громкоговорителем, размещенным в самом центре того, что, вероятно, можно было бы назвать ее лицом. Херрон недоуменно пожал плечами и обошел стоявшую на его пути машину - он собирался поискать камбуз, чтобы раздобыть там немного еды. К тому моменту, когда берсеркер преградил их кораблю путь и захватил его, он

находился в полете всего лишь несколько часов и, несмотря на сверхсветовую скорость, еще не успел далеко отойти от Земли. Пирс Херрон - единственный пассажир корабля - так толком и не разобрался, где что находится. Путешествие кончилось, едва успев начаться.

Добравшись наконец до камбуза, Херрон обратил внимание на его необычную конструкцию. Очевидно, это помещение замыслилось, как то место, где утонченные и искусные в искусстве леди, устав от осмотра картин, будут мирно лепетать друг с другом, сидя за чашкой чая. Корабль «Франс Хальс»* с самого начала создавался как летающий музей. Когда же война, которую все формы жизни в Солнечной системе сообща вели против берсеркера, разгорелась не на шутку, КультБюро ошибочно решило, что выдающиеся произведения искусства, накопленные на Земле, будут находиться в большей безопасности, если перевезти их на Тау Эпсилон. «Франс Хальс» мало на что годился, но для подобной миссии подходил как раз идеально.

Стоя у входа на камбуз, Херрон обратил внимание на то, что дверь, ведущая в помещение корабельной команды, сорвана с петель и снята. Заглядывать внутрь этого отсека он, правда, не стал. И дело было не в том, что Херрон боялся увидеть ужасную сцену: к таким чувствам, как ужас и страх, он относился с тем же безразличием, какое испытывал в отношении многих других человеческих страстей. Просто все ему было совершенно безразлично. Сейчас в служебном отсеке наверняка находились двое членов команды корабля, вернее то, что осталось от них после того, как они вступили в бой с абордажными машинами берсеркера. Можно не сомневаться, что плену они предпочли смерть.

Херрон же ничего ничему не предпочитал. Сейчас он, если не считать нескольких бактерий, был, вероятно, единственным живым существом в радиусе светового года, и со спокойным удовлетворением мог отметить, что подобная ситуация ни в коей мере не страшит его и что давнишняя усталость и равнодушие по отношению к жизни были для него не просто позой, с помощью которой он вводил в заблуждение самого себя.

Металлический тюремщик последовал за ним, наблюдая, как Херрон включает различные кухонные устройства.

- Ну так какие у тебя предложения? - спросил Херрон. - Может, ты умнее, чем я думал?

- Я - то, что люди называют берсеркером, - неожиданно прокрипела машина голосом, в котором чувствовалась какая-то пустота и неестественность. - Я захватил твой корабль и буду разговаривать с тобой через машину, которая стоит сейчас рядом. Ты уловил смысл моих слов?

* Франс Хальс - великий голландский живописец (ок.1580-1666).

- Я понимаю ровно столько, сколько мне необходимо, - Херрон все еще не имел возможности увидеть самого берсеркера, но догадывался, что тот движется где-то рядом, в десятке миль от плененного им корабля. Расстояние, конечно, могло быть и гораздо большим - несколько сотен или даже тысяч миль, но в любом случае для берсеркера это не имело ни малейшего значения. Капитан Ханус до самого конца пытался спасти корабль, бросив его в темное облако встретившейся на их пути огромной туманности. Там ни один корабль, ни одна машина не могли двигаться со сверхсветовой скоростью, и преимущество получал тот, кто был меньше размером.

Погоня проходила на скорости до тысячи миль в секунду. Вынужденный оставаться в обычном пространстве, берсеркер не мог столь же ловко, как управляемые компьютером радарные установки «Франса», маневрировать среди метеороидов и газовых потоков. Тогда он отправил в погоню вооруженную шлюпку, которая не оставила безоружному кораблю никаких шансов.

На кухонном столе стояли тарелки, наполненные холодными и горячими закусками. Херрон кивнул, обращаясь к машине:

- Не хочешь присоединиться ко мне?

- Я не нуждаюсь в органической пище.

Херрон со вздохом присел на стул.

- Между прочим, - произнес он, - в конце концов ты сама убедишься в том, что недостаток юмора - явление столь же бессмысленное, как и сам смех. Подожди, и ты увидишь, что я прав.

Херрон приступил к еде, с удивлением отметив, что на самом деле не так сильно голоден, как ему казалось. Очевидно, тело его все еще испытывало страх перед смертью, и это немного его удивило.

- А в обычных условиях ты участвуешь в управлении кораблем? - спросила машина.

- Нет, - ответил Херрон. Он с трудом заставил себя жевать и проглатывать пищу. - Я в этих кнопках мало что понимаю. - Херрон никак не мог выкинуть из головы одно происшествие, которое случилось с ним всего за несколько минут до захвата корабля. Выскочив из служебного отсека, к нему подбежал капитан Ханус. Он буквально схватил Херрона в охапку и безо всяких объяснений потащил куда-то к корме мимо многочисленных картин и сокровищ.

- Послушай, Херрон! Если нам не выкрутиться, ты можешь воспользоваться этой штукой. Видишь? - Отвернув затворы и открыв двойной люк, ведущий в кормовой отсек, капитан указал на короткий, обитый изнутри войлоком, туннель размером с крупную дренажную трубу. - Обычная спасательная шлюпка вряд ли сможет вырваться, а эта - вполне.

- И что, капитан? Вы подождете второго офицера или отправитесь прямо сейчас?

- Глупец вы, места здесь едва хватит на одного, а я как раз никуда не собираюсь.

- Вы намерены спасти меня, капитан? Как я тронут! - Херрон легко и естественно рассмеялся. - И все же предпочитаю предоставить

это право вам.

- Ну и идиот же вы! - в сердцах воскликнул капитан. - А вообще-то я могу вам доверять? - Ханус наполовину скрылся в шлюпке, шаря руками по пультам управления. Когда он, наконец, вышел оттуда, глаза его светились как у сумасшедшего. - Слушай и смотри сюда, - налетел он на Херрона. - Эта кнопка приводит двигатель в действие. Я настроил все таким образом, чтобы шлюпка вышла в район основных космических путей и начала там посылать сигналы бедствия. Вполне вероятно, что кто-нибудь подберет ее там. Запомни: все устройства управления уже установлены. Осталось только нажать эту кнопку, и активатор будет запущен...

В этот момент корабль был атакован абордажной группой берсеркера. Их шлюпка с невероятным громоподобным грохотом ударилась о борт корабля. На какую-то секунду искусственная гравитация была нарушена, одновременно погас свет. Правда, нормальная работа бортовых систем тут же восстановилась. Херрона отбросило в сторону, от его самоуверенности не осталось и следа. Он молча наблюдал за тем, как капитан, поднявшись на ноги и пошатываясь так, словно он спал на ходу, снова задрал люки таинственной шлюпки и заковылял по направлению к своему отсеку.

- А какая у тебя здесь функция? - спросила машина Херрона.

Он непроизвольно опустил на стол вилку и молча уставился на нее, однако тут же воспрянул и обратился к машине со встречным вопросом:

- А знаешь ли ты, что такое КультБюро? Это скопище идиотов, которые отвечают за развитие искусства на Земле. Некоторые из них, впрочем, так же как и многие другие дураки, считают меня великим художником. Они боготворят меня. Когда я изъявил желание покинуть Землю на этом корабле, они сделали все, чтобы оно стало реальностью.

- Я хотел уехать потому, что все, имеющее хоть какую-то подлинную ценность, сейчас увозится с Земли. Кстати, добрая часть этих вещей находится на нашем корабле. Все, что осталось на этой планете, - это стадо животных, бездумно размножающихся и умирающих, не знающих ничего, кроме непрерывной борьбы...

- А почему ты не попробовал сопротивляться или хотя бы спрятаться, когда мои машины взяли корабль на абордаж?

- Потому что не видел в этом никакого проку.

Когда абордажная команда берсеркера вломилась через входной люк корабля, Херрон как раз устанавливал свой мольберт в помещении, которое, судя по всему, являлось малым выставочным залом. Он прервался, чтобы посмотреть на спящих мимо него незваных посетителей. Одна из человекоподобных металлических машин - как раз та, устами которой с ним сейчас разговаривал берсеркер, - остановилась и уставилась на него, сверкая своими линзами. Остальные продолжали стремительное продвижение к тому отсеку, в котором размещалась команда корабля.

- Херрон! - неслось по внутренней связи. - Попробуй, Херрон,

ну, пожалуйста! Ты же знаешь, что делать! - Голос Хануса прервался. Послышались лязгающие звуки и выстрелы, раздалось проклятие.

«Знаю, что делать, капитан? Так ты говоришь? А что, действительно знаю», - подумал про себя Херрон. Встряска, полученная при виде того, что случилось с кораблем, и реальная возможность скорой смерти вдруг пробудили в Херроне интерес к жизни. Он с любопытством разглядывал непривычную для глаз фигуру захватившего его робота, содрогаясь от ощущения нечеловеческого холода, который исходил от металлической поверхности машины и здесь, в теплом помещении, казался особенно неуместным. Осмотрев пришельца, Херрон повернулся к нему спиной и начал набрасывать на холсте изображение берсеркера, стараясь ухватить не внешние формы, которых он никогда не видел, а передать свои представления о том, что творится внутри этого гигантского чудовища. Он ощущал неподвижную мертвенность его всевидящих линз, как раз в это мгновение сверливших его спину своим пронзительным взглядом. Чувство, которое Херрон при этом испытывал, как это ни странно, было даже приятным - словно легкое покалывание первых, еще прохладных солнечных лучей.

- Что такое добро? - спросила машина Херрона, стоя на камбузе рядом с ним. Херрон все еще пытался заставить себя есть.

- А ты можешь мне сказать? - хмыкнул он.

Машина поняла его буквально.

- Делать добро - значит способствовать тому, что люди называют смертью. Уничтожать жизнь - вот что такое добро.

Херрон просунул почти полную тарелку в окошко мусоропровода и поднялся.

- Насчет того, что жизнь ничего не стоит, ты почти прав. Но даже если бы ты был прав совершенно, я все равно не понимаю: зачем столько энтузиазма по этому поводу? Да и смерть вряд ли заслуживает подобного восхваления. - Собственные мысли удивили Херрона не меньше, чем полное отсутствие аппетита.

- Я совершенно прав, - произнес робот.

Наступила продолжительная пауза. Херрон, казалось, размышлял о чем-то, хотя в действительности в мозгу его в этот момент не было ни единой мысли.

- Нет, - наконец произнес он, приготовившись получить удар в наказание за свою строптивость.

- А в чем я, по-твоему, ошибаюсь? - спросила машина.

- Сейчас я покажу тебе, - Херрон направился к выходу с камбуза; руки его покрылись потом, во рту пересохло. Робот следовал за ним. И зачем только эта проклятая машина оставила его в живых?

Картины были уложены плотно прилегающими друг к другу рядами в несколько ярусов; места на корабле хватало только для того, чтобы одновременно выставить в полном смысле этого слова лишь небольшую их часть. Херрон отыскал нужный ящик и выдвинул его, чтобы был виден находящийся внутри него портрет. Свет засверкал, отражаясь от изготовленной еще в двадцатом столетии

прозрачной оболочки из специального стекла, подчеркивавшей богатство красок.

- Вот доказательство того, что ты неправ, - спокойно сказал Херрон.

Робот не менее пятнадцати секунд пристально изучал портрет, направив на него сканнер, после чего произнес:

- Объясни, что ты мне показываешь.

- Я выражаю тебе свое почтение! - Херрон демонстративно кивнул в направлении машины. - Ты открыто признаешься в невежестве! Ты даже задаешь вполне разумный вопрос, хотя он и носит довольно общий характер. Я хотел бы, чтобы ты первый сказал мне, что ты здесь видишь.

- Я вижу изображение какой-то жизнеединицы, у которой размер по третьей пространственной координате неизмеримо мал по сравнению с двумя другими размерами. Это изображение заключено в оболочку, прозрачную для того диапазона световых волн, который воспринимает человеческий глаз. Изображенная жизнеединица является или являлась взрослым мужчиной, находящимся, по всей вероятности, в хорошем функциональном состоянии. На нем - одежда, которую прежде мне видеть не приходилось. Перед собой он держит нечто, что я также отнес бы к предметам одежды...

- Ты видишь мужчину с перчаткой, - перебил робота Херрон, утомившись от им же придуманной игры. - Название картины - «Мужчина с перчаткой». Что ты можешь сказать о ней?

Пауза продолжалась целых двадцать секунд.

- Это попытка восхваления жизни, стремление сказать, что жизнь - это добро.

Глядя на тысячелетней давности шедевр кисти Тициана*, Херрон едва ли слышал ответ робота. Одновременно беспомощно и с какой-то надеждой думал он о своей недавней работе.

- Теперь ты скажи мне, что означает это изображение, - машина произнесла эту фразу как всегда ровно, безо всякого ударения.

Херрон вышел, не удостоив ее ответом и оставив ящик открытым.

Робот, устами которого с ним разговаривал берсеркер, не отставал ни на шаг. - Скажи мне, что означает изображение, или будешь наказан.

- Ты же делаешь паузы, чтобы все обдумать. Почему же мне нельзя?

Желудок Херрона беспокойно задергался, словно предчувствуя угрозу наказания. Казалось, для него боль значит больше, чем сама смерть. Херрон испытывал по отношению к своему желудку полнейшее презрение.

Ноги сами привели его обратно к мольберту. Глядя на грубые, диссонирующие друг с другом линии, которые всего несколько минут

* Тициан Вечеллио (ок.1477-1576) - великий итальянский живописец.

тому назад так ему нравились, Херрон теперь находил их столь же уродливыми, как и все то, что он пытался сделать за последний год.

- А что ты изобразил здесь? - обратился к нему берсеркер.

Херрон поднял кисть, которую уходя забыл почистить, и с раздражением принялся обтирать ее.

- Я пытался проникнуть в суть того, что ты являешь собой. Хотел красками захватить тебя в плен на холсте, подобно тому, как были когда-то пленены те люди, изображения которых ты видел на картинах. - Он взмахнул рукой в направлении сложенных штабелями картин. - Но моя попытка оказалась неудачной, как и почти все, что я делаю.

Со стороны машины последовала еще одна пауза, продолжительность которой Херрон даже не пытался определить.

- Ты говорил о попытке восхвалить меня?

Херрон переломил засохшую кисть и бросил ее на пол.

- Можешь называть это так, как тебе нравится.

На этот раз пауза продолжалась довольно недолго, а в конце ее машина, ничего не говоря, повернулась и направилась к входному люку. Другие машины последовали за ней. Спустя некоторое время со стороны входного люка послышались звуки. Кто-то стучал молотком по металлу. Судя по всему, допрос, по крайней мере, на какое-то время, прекратился.

Херрон изо всех сил старался не думать ни о своей работе, ни о своей судьбе. Мысли его вдруг обратились к тому, что накануне захвата корабля показал ему капитан Ханус. Совершенно необычная спасательная лодка, но капитан говорил, что на ней можно уйти с корабля. Все, что требуется, - нажать кнопку.

Херрон принялся прогуливаться взад-вперед, тихонько улыбаясь при мысли о том, что если берсеркер и вправду столь беспечен, каким он кажется, то вполне можно вырваться из его лап.

Вываться куда? Если он когда-нибудь и умел рисовать, то теперь дар этот его покинул. Все то, что имело для него хоть какое-нибудь значение, находилось сейчас на этом корабле и на других кораблях, увозящих произведения искусства с Земли.

Вернувшись в хранилище, Херрон вытащил ящик, в котором находился шедевр кисти Тициана. Все ящики со стороны днища были оборудованы специальными колесиками, позволяющими катить их, словно ручную тележку. Толкая ящик перед собой, Херрон двинулся в сторону кормы. Может быть, он еще сможет совершить в своей жизни что-нибудь стоящее?

Картина в стеклянном каркасе оказалась довольно массивной, но Херрон все же думал, что сможет засунуть ее в шлюпку.

Подобно тому, как какое-нибудь непреодолимое желание может совершенно извести умирающего, вопрос о том, для чего капитан в минуту опасности демонстрировал ему спасательную шлюпку, не давал Херрону покоя. Он никак не мог поверить в то, что Хануса волновала его судьба. К чему были эти разговоры о доверии?

Херрону удалось добраться до кормы незамеченным. Проходя мимо деревянных ящиков, в которых перевозили скульптуру, он вдруг услышал странный звук - как-будто кто-то негромко колотил по доске.

Всего несколько минут понадобилось ему на то, чтобы отыскать и открыть нужный ящик. Не успел он поднять крышку, как из него появилась одетая в рабочий комбинезон девушка. Ее спутанные волосы торчали в разные стороны, да и весь вид говорил о том, что вся она охвачена ужасом.

- Они ушли? - ногти на руках девушки были обгрызены до такой степени, что из них сочилась кровь. Не дождавшись ответа, она снова и снова повторяла свой вопрос, с каждым разом в голосе ее все отчетливее слышался плач.

- Машины все еще здесь, - наконец ответил Херрон.

Буквально трясаясь от страха, девушка выбралась из ящика. - А где Гас? - спросила она. - Они забрали его?

- Гас? - переспросил Херрон, и ему показалось, что он начинает понимать, о ком идет речь.

- Гас Ханус, капитан корабля. Мы с ним... Он хотел спасти меня, помочь мне выбраться с Земли.

- Я совершенно уверен в том, что он мертв, - сказал Херрон.

- Он сражался с машинами до самого конца.

Девушка сцепила свои кровоточащие пальцы и поднесла их к лицу.

- Они и нас тоже убьют! Или придумают что-нибудь похуже! Что нам делать?

- Не стоит так горевать по любовнику, - произнес Херрон, но девушка, казалось, его не слышала. Глаза ее бегали по сторонам, словно каждую секунду ожидая встречи с машинами. - Помогите мне погрузить картину, - Херрон обратился к ней довольно холодно. - Подержи, пожалуйста, дверь.

Девушка повиновалась как-то механически, словно находилась под действием гипноза. Никаких вопросов она больше не задавала.

- Гас говорил, что меня будет ждать какая-то лодка, - бормотала она. - Раз он собирался тайно переправить меня на Тау Эпсилон, то наверняка планировал воспользоваться какой-то особой лодкой... Она прервалась на полуслове и взглянула на Херрона, видимо опасаясь, что он расслышал ее слова и решит похитить предназначенную ей шлюпку. Херрон как раз об этом и думал.

Внеся картину в кормовой отсек, он остановился. Долго и пристально разглядывал он «Мужчину с перчаткой». Ему даже начало казаться, что он перестал различать отдельные элементы изображения, а все его внимание сосредоточилось на одном: ногти на руках мужчины не были обгрызены до крови.

Херрон взял дрожащую девушку за руку и втолкнул ее в шлюпку. Она в ужасе сжалась там. Херрон решил про себя, что девушку вряд ли можно было назвать привлекательной. И что только Ханус нашел в ней?

- Места здесь хватит только для одного, - услышав его слова, девушка отпрянула и сжала зубы, словно опасаясь, что он собирается вытащить ее из шлюпки. - После того, как я закрою люк, нажми эту кнопку. Это активатор. Поняла?

Девушка несомненно все поняла. Херрон задрал входной люк и ждал, что произойдет дальше. Не прошло и трех секунд, как послышался характерный скрип: судя по всему, лодка отделилась от корабля.

Неподалеку находилось небольшое смотровое окошко, и Херрон, просунув в него голову, наблюдал за тем, как звезды, одна за другой, заходят за темную бушующую туманность. Спустя некоторое время он заметил берсеркера, проступившего вдруг через пелену туманности и поворачивающегося вместе со звездами. Он показался Херрону чем-то вроде огромной черной и почему-то круглой горой. Не было заметно никаких признаков того, что чудовище обнаружило проскользнувшую рядом с ним маленькую шлюпку. Абордажный корабль берсеркера попрежнему находился рядом с «Франсом», но ни одной машины, подобной той, что захватили его, видно не было.

Глядя прямо в глаза «Мужчине с перчаткой», Херрон покати ящик обратно и поставил его рядом со своим мольбертом. Диссонирующие линии собственной картины казались теперь Херрону даже более, чем омерзительными, но он все же заставил себя продолжить работу.

Прошло немного времени, и все та же человекоподобная машина опять подошла к нему; шум, доносившийся оттуда, где роботы возились с металлом, уже стих. Тщательно обтерев кисть, Херрон отложил ее в сторону и кивком головы показал на выполненный им портрет берсеркера:

- Когда уничтожишь все остальное, оставь эту картину. Привези ее тем, кто тебя создал. Они этого заслужили.

- Почему ты думаешь, что я буду уничтожать картины? - проскрипел в ответ берсеркер. - Даже несмотря на то, что каждая из них представляет собой попытку воспевания жизни, они все-таки сами по себе мертвы, а следовательно сами по себе являются добром.

Херрон внезапно почувствовал себя слишком напуганным и усталым, чтобы продолжать разговор. Тупо глядя в неподвижные линзы робота, он вдруг заметил там слабое мерцание, возникающее в такт его собственному пульсу и дыханию. «Неужели это работает детектор лжи? - подумал Херрон.

- Разум твой раздвоен, - произнесла машина, но большая его часть на моей стороне, она воспекает меня. Я отремонтировал твой корабль и поставил его на курс. Скоро я освобожу тебя. Пусть и другие жизнеединицы научатся от тебя восхвалять добро.

Херрон стоял и безмолвно смотрел прямо перед собой. Тяжелые шаги металлических ног понемногу стихли, и абордажная шлюпка отделилась от «Франса Хальса», на прощание проскрипев своим корпусом по его борту.

Прошло еще некоторое время, и Пирс Херрон осознал, что он

жив и свободен. Сначала любое прикосновение к телам погибших вызывало в нем судорожную дрожь, но потом он справился с собой и сумел уложить их в холодильник. Никаких конкретных указаний, что кто-то из них был верующим, Херрону обнаружить не удалось. Тем не менее, он отыскал подходящую к такому случаю книгу и зачитал вслух несколько мест из погребальных молитв приверженцев ислама, а также из христианских и еврейских богослужений.

Обнаружив на палубе неповрежденный в схватке пистолет, Херрон, вооруженный им, слонялся по кораблю, не в силах отделаться от мысли, что одна из машин осталась и может напасть на него. Ненадолго остановившись только для того, чтобы сорвать с мольберта отвратительный рисунок, он проследовал к корме. Здесь он обратился лицом в ту сторону, куда ушел берсеркер.

- Будь ты проклят! - кричал Херрон, едва не упираясь лбом в кормовую переборку. - Я еще изменюсь! Я снова буду рисовать! Я тебе покажу... Я изменюсь. Я жив.

МИРОТВОРЕЦ

Разные люди по-разному прославляют жизнь, каждый на свой лад видя в ней прекрасные стороны.

Даже я, существо, которое по своей природе не может ни драться, ни уничтожать других, разумом принимаю следующую истину: в войне со смертью подлинное значение жизни утверждается именно борьбой и уничтожением противника.

В такой войне никто не должен думать о жалости к врагу, тем более к врагу, принесшему столько страданий...

Однако в любой войне реальное воздействие, которое может оказать пацифизм, определяется не настроением противника, а искусством самого пацифиста.

Итак, я прикоснулся к миролюбивому разуму, изголодавшемуся по жизни...

Карр проглотил очередную обезболивающую таблетку и попытался придать своему телу более удобное положение. Сидя в боевом кресле, на том месте, откуда пилот обычно ведет сражение, он включил радиопередатчик и произнес:

- Я пришел к вам с миром. Оружия у меня нет. Я пришел, чтобы поговорить с тобой.

Карр ждал ответа. В кабине одноместного корабля, на котором он вышел навстречу берсеркеру, воцарилась тишина. Экран радара по-прежнему показывал, что берсеркер находится на значительном расстоянии впереди - чтобы добраться до него, понадобилась бы не одна сотня секунд сверхсветового полета. Никакой реакции со стороны берсеркера не последовало, но Карр не сомневался, что машина слышит его.

Далеко позади Карр оставил свою родную планету, обогреваемую светом собственного солнца. Земляне появились на ней всего лишь около столетия назад. Поселение это было весьма заброшенным - как никак оно находилось в самом конце галактики. До последнего времени война человечества с берсеркером представлялась его соотечественникам в виде отдаленных, не имеющих к ним прямого касательства ужасных сцен. Да и видеть их они могли только в программах новостей. Единственный боеспособный корабль, принадлежащий жителям этой удаленной колонии, не так давно отправился на помощь флотилии Карлсена, стоявшей на защите Земли. Говорили, что берсеркер сосредотачивает там свои основные силы. Но вот враг пришел и сюда, в этот отдаленный уголок галактики. Соотечественники Карра ускоренными темпами строили еще два боевых корабля, однако возможности их были ограничены. К тому же всего два корабля, даже если бы удалось построить вовремя, вряд ли смогли бы достойно выступить против берсеркера.

Когда Карр предложил свой план руководителям родной планеты, те сперва посчитали, что он сошел с ума. Пойти на встречу с берсеркером и разглагольствовать с ним о мире и любви? Пытаться убедить машину в своей правоте? Человека, даже самого порочного, еще можно вернуть на путь добра и сострадания, но никакие призывы не способны поколебать машину, вся мощь которой направлена на достижение четко поставленной цели.

- Почему бы и не поговорить с ней, почему бы не попытаться склонить ее к миру? - не унимался Карр. - У вас есть другие соображения? Я хочу попробовать. Терять мне все равно нечего.

Члены правительства смотрели на него непонимающими глазами. Разве может тот, кто богат и здоров, понять человека, находящегося на грани смерти. Они не сомневались, что из его затей ничего не выйдет, но и других предложений у них не было. До готовности строящихся кораблей оставалось еще по меньшей мере дней десять. В такой ситуации можно было рискнуть и пожертвовать маленькой одноместной боевой единицей, особенно если снять все вооружение; оно все равно было совершенно бесполезным и могло лишь спровоцировать берсеркера. В конце концов они поддались на уговоры Карра в надежде, что ему удастся хоть немного оттянуть неизбежную атаку.

Когда Карр приблизился к берсеркеру на расстояние миллиона миль, машина приостановила свое неспешное движение и, казалось, ждала его, зависнув в космосе на орбите какого-то планетоида в точке, в которой тот должен был появиться через несколько дней.

- Я безоружен, - снова передал Карр. - Я пришел поговорить с тобой и не причиню тебе вреда. Если бы те, кто построил тебя, находились сейчас здесь, я потолковал бы с ними о мире и любви. Ты понимаешь меня?

Карр не кривил душой. Доведись ему побеседовать с неизвестными

создателями берсеркера, темой разговора наверняка стали бы мир и любовь. Такие понятия, как ненависть и месть, более не занимали мысли Карра.

Неожиданно машина ответила ему:

-Кораблик, держись выбранного курса и двигайся ко мне, не меняя скорости. Приготовься остановиться по моему приказу.

- С...согласен, - заикаясь ответил Карр. - Он думал, что готов спокойно встретить берсеркера лицом к лицу, но сейчас содрогнулся от одного звука его голоса. Мысль о том, что скоро он испытает на себе всю мощь оружия, способного лишить жизни целую планету, потрясла его. Однако больше своей гибели он боялся плена. Если хотя бы десятая часть рассказов о пленниках берсеркера соответствовала истине, было от чего прийти в ужас. Карр тут же отогнал от себя эти мрачные мысли.

Карр продолжал двигаться вперед, следуя распоряжению берсеркера. Оказавшись в десяти тысячах миль от машины, он вдруг услышал команду:

-Стоп! Оставайся там, где находишься относительно меня.

Карр мгновенно подчинился. Вскоре он заметил, что берсеркер направил по направлению к нему какой-то аппарат, примерно равный по размерам его собственному кораблю. Аппарат маленькой точкой перемещался по экрану его радара, выходя из тени огромной крепости, плывущей на фоне звездного неба.

Даже на таком удалении можно было заметить, насколько сильно повреждена столь неприступная крепость. Всю поверхность берсеркера покрывали вмятины и глубокие царапины. Ему и раньше приходилось слышать о том, что большинство этих ужасных машин имеют значительные повреждения, полученные за время их бессмысленной компании против человечества, которую берсеркеры вели во всей галактике. Однако эта машина, вероятно, все же являлась исключением - слишком уж сильно она была разбита.

Шлюпка, спущенная берсеркером, замедлила ход и причалила к борту корабля Карра. Спустя некоторое время послышались звуки открываемого люка - пришельцы собирались войти в переходный отсек.

- Открой! - потребовал голос по радио. - Я должен обыскать тебя.

- А потом ты меня выслушаешь?

- Потом выслушаю.

Карр открыл люк и отступил в сторону, пропустив внутрь около полудюжины прибывших к нему машин. Они показались Карру похожими на обычных роботов, выполняющих функции прислуги, однако, как и их большой хозяин, машины тоже выглядели какими-то побитыми и изношенными. Пришельцы принялись обыскивать Карра и осматривать кабину. Они облазали все уголки корабля. Роботы пошатывались, движения их были неуверенными, несмотря на то, что недавно они явно прошли ремонт - у некоторых ярким блеском выделялись новые части. Обыск закончился. Одна из машин-при-

шельцев ослабела от работы настолько, что товарищам пришлось вести ее под руки.

Другая абордажная машина берсеркера - робот с человеческими руками - осталась в корабле Карра после того, как все остальные покинули его и вернулись в свою шлюпку. Едва люк закрылся, робот уселся в боевое кресло и повел корабль в направлении берсеркера.

- Подожди! - Карр как будто даже сам удивился, услышав свой протестующий голос. - Мы не договаривались, что я стану пленником! - его смешные слова повисли в воздухе - очевидно ответа они не заслуживали. Внезапно Карром овладела паника, заставившая его необдуманно броситься вперед. Он вцепился в машину, уверенно пилотирувавшую его корабль, и попытался вытащить ее из кресла. Механический пилот спокойно уперся рукой в грудь Карра и одним движением отбросил его в другой конец каюты. Карр больно ударился головой о переборку каюты.

- Мы поговорим с тобой о мире и любви пару минут, - прозвучал голос по радио.

В смотровое окно своего корабля Карр наблюдал, как пробоины на корпусе огромного берсеркера становились все более отчетливыми по мере его приближения. Даже неопытный глаз мог догадаться об их происхождении. Некоторые вмятины занимали площадь в несколько квадратных миль; то тут, то там можно было заметить сквозные отверстия и застывшие капли расплавленного металла. Потирая ушибленную голову, Карр испытал даже некоторое подобие гордости. «Мы - слабые, мягкотелые существа - сделали это, - подумал Карр, - мы раздолбали эту машину». Однако он тут же почувствовал неловкость. Воинственные настроения были чужды Карру; он всегда был немного пацифист.

После короткой паузы открылся люк берсеркера и корабль Карра проследовал вслед за шлюпкой в крошечную тьму.

В смотровое окно нельзя было ничего разглядеть. Последовал мягкий удар: видимо, корабль причалил к чему-то. Механический пилот заглушил двигатель, повернулся к Карру и начал подниматься со своего кресла.

Вдруг в нем словно что-то сломалось. Вместо того, чтобы спокойно и плавно встать, пилот подался назад, неуклюже замахал руками, пытаясь удержать равновесие, а затем тяжело рухнул на пол. Лежа на палубе, робот еще около полминуты двигал одной рукой, издавая при этом неприятный скрежещущий звук. Затем он затих.

Наступила тишина, и Карр вдруг осознал, что он снова завладел кабиной своего корабля, - счастье оказалось на его стороне. Но что же он мог предпринять...

- Покинь свой корабль, - холодным тоном произнес берсеркер. - К переходному отсеку мы подсоединили заполненную воздухом трубу. По ней ты попадешь туда, где можно спокойно поговорить о любви и мире.

Глаза Карра остановились на выключателе двигателя, затем взгляд переместился еще дальше - на сверхсветовой активатор. В такой тесной близости к огромной массе, какой обладал объемлющий его сейчас берсеркер, сверхсветовой эффект мог стать не только движущей силой, но и грозным оружием невероятной мощи.

Карр больше не боялся внезапной смерти. По крайней мере, так ему казалось. Он понял теперь, что более всего, всем сердцем и всей душой боится того, что может быть уготовано ему там, за переходным отсеком. Вновь вспомнились многочисленные ужасные рассказы о жестокости берсеркеров. Мысль о том, чтобы выйти за пределы переходного отсека, была непереносима. Куда менее страшным оказалось то, что проделал Карр. Осторожно перешагнув через упавшего пилота, он добрался до рычагов управления и вновь включил двигатель.

- Я и отсюда могу с тобой разговаривать, - сказал Карр. Несмотря на все усилия голос его немного дрожал.

Прежде, чем берсеркер ответил, прошло около десяти секунд:

- Твой сверхсветовой двигатель снабжен предохранительными устройствами. Ты не сможешь врезаться в меня как камикадзе.

- Может быть ты и прав, - произнес Карр, немного подумав. - Но если предохранители действительно работают, они могут увести корабль от твоего центра массы, и я попрошу прощibu тебе корпус. Ты и так выглядишь не очень здорово. Дополнительные повреждения вряд ли пойдут тебе на пользу.

- Ты умрешь, - отрезал берсеркер.

- Когда-нибудь я так или иначе умру. И все же сюда я пришел не за тем, чтобы умереть или сражаться. Я хотел с тобой поговорить, постараться достичь соглашения.

- Что еще за соглашение?

«Ну вот, наконец-то, - подумал Карр, - эта штука меня слушает». Он глубоко вздохнул и с воинственным видом приступил к изложению своих аргументов. Сколько раз он мысленно репетировал эту сцену! Пальцы Карра покоились на сверхсветовом активаторе. Одновременно он не сводил глаз с приборов, контролирующих возможные повреждения корпуса от ударов микрометеоритов.

- У меня всегда было такое чувство, - начал Карр, - что твоя война с человечеством - всего лишь ужасная и досадная ошибка. Мы никогда не были твоими истинными врагами.

- Мой враг - жизнь. Жизнь - это чудовищно. - Берсеркер сделал паузу. - Может быть, ты хочешь, чтобы я превратил тебя в добро-жизнь?

На мгновение Карр закрыл глаза. Перед ним предстали картины ужасов, связанных с этими существами. «Доброжизнь», - с содроганием произнес он про себя. Но тут же взяв себя в руки, Карр вновь со всей твердостью приступил к изложению своих аргументов.

- С нашей точки зрения плох как раз ты. Мы хотели бы, чтобы ты превратился в добрую машину. В такую машину, которая помогала

бы людям, а не убивала их. Разве созидание - не более высшая цель, чем разрушение?

Последовала длительная пауза.

- А какие доводы ты можешь привести в пользу того, что мне следует изменить свою цель?

- Во-первых, цель, которая состоит в том, чтобы помогать нам, легко достигается. Никто не будет тебе мешать, не будет причинять тебе вреда.

- Ты думаешь, для меня очень важно, что кто-то мне мешает или причиняет вред?

- Живое выше, чем неживое, - снова выступил Карр, - а человек - высшая форма жизни.

- И ты можешь это доказать?

- Человек обладает душой.

- Я знаю, что многие люди утверждают это. Но вы определяете душу как нечто, недоступное восприятию машины, не так ли? Да и среди самих людей, насколько мне известно, много таких, кто не верит в существование души.

- Да, душа определяется именно так. И люди такие есть.

- Но тогда я не могу принять аргумент насчет души.

Карр вытащил обезболивающую таблетку и проглотил ее.

- И все-таки у тебя нет свидетельств того, что душа не существует. Следовательно, ты можешь считать, что возможность ее существования реальна.

- Это верно.

- Но оставим пока душу в стороне. Посмотрим на физическую и химическую организацию жизни. Известно ли тебе хоть что-нибудь о тонкости и сложности, присущим маленькой клеточке человеческого тела? Кроме того, неужели ты не согласишься с тем, что у нас, людей, в голове всего в несколько кубических дюймах пространства находятся удивительно совершенные компьютеры?

- Мне не разу не удалось занять пленника, обладающего мыслительными способностями. Поэтому я не имел возможности изучить ваш мозг, - бесстрастно проинформировал Карра механический голос.

- Хотя от других машин мне приходилось получать сведения, касающиеся этого вопроса. Надеюсь, вы признаете, что ваша форма жизни представляет собой детерминированный результат действия физических и химических законов?

- А ты никогда не задумывался над тем, что эти законы, может быть, и были придуманы как раз для того, чтобы сформировать мозг, способный к разумным действиям?

Возникла длительная пауза. Карр почувствовал, что горло его пересохло и затвердело словно он говорил несколько часов подряд.

- Я никогда не пытался применить эту гипотезу, - внезапно произнес берсеркер. - Но если структура разумной жизни столь несомненно тонка и сложна, если она в такой степени зависит от законов физики в той форме, в которой они существуют, и

никак иначе, то, может быть, высшая цель машины состоит как раз в служении жизни.

Будь уверен, наша физическая структура весьма замысловата. - Карр не был убежден, что ему надлежит следовать тому обоснованию желательных для него выводов, которое выбрала машина. Но какое это могло иметь значение, если ему удастся победить в битве за жизнь. Он продолжал держать пальцы на сверхсветовом активаторе.

- Если бы у меня была возможность изучить какие-нибудь живые клетки... - начал берсеркер.

Словно нервные окончания от горячего железа вздрогнул индикатор метеоритных повреждений - что-то непонятное происходило рядом с корпусом его корабля.

- А ну прекрати это! - закричал Карр. - Если попытаешься обмануть, я тебя убью!

Голос берсеркера как всегда был ломающимся, но одновременно спокойным:

- Видимо, что-то случайно ударились о твой корабль. Я неисправен, и многие из моих устройств работают ненадежно. Я собираюсь приземлиться на приближающийся сюда планетоид, чтобы добыть там металл и отремонтировать себя.

Индикатор прибора успокоился.

Берсеркер продолжал начатый ранее спор:

- Если бы у меня была возможность в течение нескольких часов изучить живые клетки, взятые от какой-нибудь разумной жизненной единицы, думаю, что я смог бы сформулировать обоснованное доказательство либо в пользу твоих доводов, либо против них. Можешь ли ты предоставить мне живые клетки?

- Но у тебя же, наверно, были пленники, - Карр выигрывал время; он никогда не слыхал о пленниках берсеркера. Языку машина могла научиться у одного из своих собратьев.

- Нет, пленников у меня никогда не было.

Машина ждала. Заданный ею вопрос, казалось, висел в воздухе.

- На корабле имеются клетки только моего собственного тела. Думаю, что я мог бы дать тебе немного.

- Будет достаточно половины кубического сантиметра. Такая потеря не предоставит для тебя никакой опасности. Кусочка твоего мозга я требовать не буду. Я понимаю, что ты стремишься избежать ситуации, называемой болью. Мне хочется по возможности помочь избежать ее.

«Неужели эта штука хочет накачать меня наркотиками? - подумал Карр. - Это было бы слишком просто». Во всех рассказах о нем берсеркер представлялся совершенно непредсказуемым и иногда невероятно изобретательным.

Карр решил продолжать начатую игру.

- У меня есть все, что необходимо, - на всякий случай предупредил он берсеркера. - Имей в виду, что я буду постоянно следить за панелью управления. Через некоторое время я положу в переходный

отсек кусочек своей ткани.

Карр открыл корабельную аптечку, извлек оттуда обезболивающее средство и приступил к работе, держа в руке стерильный скальпель. Кое-какая подготовка по этой части у него имелась.

Перевязав образовавшуюся небольшую рану, Карр очистил кусочек от крови и лимфы и слегка дрожащими пальцами поместил его в маленькую трубочку. Затем, ни на секунду не теряя бдительности, Карр оттащил свалившегося пилота к переходному отсеку и оставил там вместе с предназначенным для берсеркера образцом собственной ткани. Совершенно измученный, он вернулся на свое кресло. Едва он откинул крышку люка, как некое существо проскочило в отсек и тут же покинуло его.

Карр решил принять что-нибудь возбуждающее. Он знал, что боль при этом усилится, но необходимо было физически поддержать себя. Минуту два часа. Карр заставил себя проглотить кое-что из аварийного пайка. Он ждал, не сводя глаз с панели управления.

Карр едва не подпрыгнул от неожиданности, когда берсеркер вдруг вновь заговорил: как-никак прошло почти шесть часов ожидания.

- Ты свободен, можешь уезжать, - произнесла машина. - Передай тем жизненным единицам, которые управляют твоей планетой, что после ремонта я встану на вашу сторону. Изучение твоих клеток убедило меня в том, что человеческое тело - это высшее творение во всей вселенной и что помощь вам я должен сделать своей целью. Ты меня понял?

Карр будто проглатил язык.

- Да,...да... Я тебя убедил... - лепетал он. - После ремонта ты будешь сражаться на нашей стороне.

Некая сила решительно, но мягко подтолкнула его корабль. Через смотровое окно он увидел звезды и понял, что огромный люк, который поглотив его несколько часов назад, раздвигается.

Карр вел свой корабль в глубине вселенной, продолжая оставаться в нормальном пространстве. Последний раз взглянув на берсеркера, он отметил, что машина действительно движется так, словно собирается опуститься на планетоид. Было очевидно, что преследовать Карра берсеркер не собирался.

Спустя пару часов после своего освобождения Карр, наконец, позволил себе отдохнуть от длительного напряженного слежения за экраном радара. Он решил провести осмотр внутренней двери переходного отсека. Закачав в него воздух, Карр вошел в отсек. Механического пилота там не было, отсутствовала и проба ткани, подготовленная им для берсеркера. Вообще не было ничего необычного. Карр глубоко вздохнул, словно сбросив с себя огромный груз, закрыл отсек и отправился к смотровому окну, намереваясь провести несколько часов в наблюдении за звездами.

В конце первого дня пути Карр сбросил скорость, поэтому, когда пошел второй день его возвращения, он все еще находился вдали от дома. Карр ел, спал и время от времени разглядывал свое лицо

в зеркале. Иногда он взвешивался, после чего опять с интересом следил за звездами, словно человек, охотно занимающийся давно позабытым делом.

В течение двух последующих дней его корабль под влиянием гравитации выгнулся эллипсом вокруг родной планеты, будто заколка для волос. Приблизившись к планете, которая словно висела между ним и огромной скалой - берсеркером - Карр передал по радио.

- Эй! На поверхности! У меня хорошие новости.

Ответ пришел к нему почти мгновенно.

- Мы все время следили за тобой, Карр. Что происходит? Что там было?

Он рассказал им все.

- Вот так обстоят дела на данный момент, - закончил Карр. - Мне кажется, берсеркер действительно нуждается в ремонте. Если сейчас атаковать его двумя боевыми кораблями, думаю, что победа будет за нами.

- Понятно.

На поверхности развернулось оживленное обсуждение. Затем опять послышался голос. На сей раз в нем отчетливо звучала некоторая неловкость.

- Карр, ты еще не начал опускаться. Мы думаем, ты поймешь. Эта штука наверняка пыталась тебя обмануть.

- Да, я знаю. Даже падение механического пилота могло быть разыграно. Я думаю, берсеркер был слишком сильно поврежден и не хотел рисковать, вступая в бой; поэтому он попытался действовать иначе. Предполагаю, он что-то впустил в воздух в моей кабине перед тем, как позволить мне уйти. А может быть, подбросил какую-нибудь дрянь в переходный отсек.

- А что это, по-твоему, может быть?

- Мне кажется, что это новый вирус, только что переживший мутацию. Машина проектировала его специально таким образом, что-бы он поражал ткань, подобную той, что я дал ей. Берсеркер думал, что я поспешу домой, окажусь там еще до того, как заболею, и распространю у нас эту штуку. Очевидно, он считал, что изобретает биологическое оружие, использует жизнь для борьбы с жизнью подобно тому, как мы заставляем машины сражаться с другими машинами. Образец ткани, по всей видимости, был ей нужен для того, чтобы внедрить в него вирус. Скорее всего вирус жил в каком-нибудь домашнем животном. Судя по всему, пленников-людей у этой машины раньше действительно не было.

- Ты думаешь, вирус? А как он действует на тебя, Карр? У тебя есть боли? Я имею в виду, более сильные, чем раньше?

- Нет.

Карр повернулся на крутящемся кресле и взглянул на график, который начал вести недавно. Из него следовало, что за два последних дня потеря веса прекратилась. Наоборот, он становился тяжелее. Он взглянул на свое тело, на покрытое бинтами место

в центре бесцветной, не похожей на человеческую ткань, области. Она явно уменьшилась в размерах, и он даже заметил первые признаки появления новой здоровой кожи.

- Что эта штука делает с тобой?

Карр позволил себе улыбнуться и в первый раз высказать вслух все укрепляющуюся в нем надежду:

- Мне кажется, она убивает мой рак.

КАМЕННОЕ МЕСТО

Большинству людей война не принесла никакого чудодейственного исцеления. Наоборот, они постоянно ощущали на себе огромное, разрушающее давление, которое, казалось, существовало всегда и которому не будет конца. Некоторые превратились в жестоких убийц, разум других сделался ужасным и неумолимым, как у тех машин, с которыми им пришлось сражаться.

Но мне все-таки довелось прикоснуться к разуму тех, пусть очень редких людей, кто пытался противостоять напору жестокости. Именно эти люди стали для меня олицетворением жизни, жемчужинами среди живых.

За свои двадцать четыре года жизни Митчел Спэйн повидал множество космопортов, разбросанных по самым дальним уголкам Вселенной. Люди из Солнечной системы и их потомки распространились уже во всей галактике. Однако космопорт Гоби, расположенный на Земле, был, вероятно, самым большим из всех.

И все же сейчас, глядя вниз из снижающегося, забитого людьми, челнока, на огромной поверхности пустыни он не мог разглядеть ничего, кроме огромной толпы. Люди, собравшиеся, чтобы приветствовать героев, теснили выстроившихся в шеренгу полицейских, словно вступив в противоречие со своей благородной целью. Космические челноки, вытянувшись в воздухе вертикальной цепочкой, вынуждены были приостановиться, высматривая место для посадки.

Митчел Спэйн, находящийся в нижнем челноке, до отказа забитом людьми, казалось, совсем не интересовался проблемами, возникшими с посадкой. Только что в его отсек - когда-то это был комфортабельный холл, из которого можно было любоваться космическими видами, - вошел сам Йоханн Карлсен. Митч впервые получил возможность вблизи рассмотреть вновь назначенного Верховного Командующего, в ведении которого находились вопросы обороны всей Солнечной системы. От самого Эстила вел он флагман Карлсена, но так ни разу и не видел Верховного.

Карлсен едва ли был старше Митчела Спэйна и уж точно не выше. Его маленький рост удивил Митча; он ожидал увидеть статного мужчину. Правителем Эстила Карлсен сделался благодаря влиянию своего

сводного брата, могущественного Филиппа Ногары, императора Эсти-ла. Но удерживал этот пост он исключительно мужеством и талантом.

- Боюсь, что эта полоса будет занята до конца дня, - Карлсен обратился к землянину, который только что пересел в челнок из подошедшего космобиля и теперь холодным взглядом осматривал все вокруг. - Давайте откроем смотровые окна, я хочу видеть, что там происходит.

Задвигались металлические и стеклянные панели, на глазах изменяя планировку корабля, и герметичные окна превратились в небольшие балконы, открытые навстречу дуновениям земного воздуха и свежим запахам пышущей жизнью планеты. До земли оставалось всего несколько сотен футов. Послышались крики толпы, приветствующей Верховного:

- Карлсен! Карлсен!

Командующий ступил на балкон, чтобы лично осмотреть поверхность и решить вопрос с приземлением. Люди, находившиеся в отсеке, дружно подались вперед, словно желая последовать за ним. В основном это были добровольцы с Эстила. Лишь немногие искатели приключений, подобно Митчелу Спэйн, бродяге-марсианину, пришли с других планет, влекомые солидным вознаграждением, которое Карлсен обещал победителям.

- Ну ты, чужак, не суетись, - произнес высокий мужчина, стоявший впереди Митча, глядя на него сверху вниз.

- У меня есть имя : Митчел Спэйн, - довольно резко оборвал его Митч. - И я здесь чужак ничуть не больше, чем ты.

Высокий мужчина, который судя по его одежде и акценту, видимо, приехал с Венеры, планеты, заселение которой проходило в течение последнего столетия. Венерианцы слыли людьми чувствительными и гордыми - они все еще осваивались с непривычной независимостью и самостоятельностью. Вполне понятно, что, попав на корабль, управляемый братом самого Ногары, человек этот пыжился из-за всех сил.

- Спэйн, - повторил мужчина мягче. - Похоже на марсианское имя. - Он еще раз взглянул на Митча, который встретил его взгляд. Марсиане не очень-то славились своим терпением по отношению к грубиянам. Прошло несколько мгновений, и мужчина отвел взгляд.

Землянин с холодными глазами - лицо его показалось Митчу знакомым - разговаривал по телефону, видимо, с командиром челнока.

- Надо пролететь над городом, пересечь магистраль Хозуту и уж там садиться, - говорил он.

Карлсен, только что вернувшийся в отсек, успел вставить:

- Скажи ему, чтобы летел со скоростью не более десяти километров в час. Люди хотят увидеть меня.

Карлсен произнес эту фразу спокойным, деловым тоном. Если люди предпринимают такие усилия, чтобы посмотреть на своего героя, Йоханна Карлсена, их надо поприветствовать хотя бы из вежливости.

Митч посмотрел в лицо Карлсена, прошелся взглядом по его затылку и остановился на поднятой в знак приветствия мускулистой руке. Верховный опять вышел на балкон. Рев толпы внизу усилился.

«Неужели его чувства исчерпываются простой вежливостью? - мысленно спрашивал себя Митч. - Нет, мой друг, ты играешь. Когда человека так шумно встречают, он не может не испытывать радости. Такой прием должен возбуждать его. Вероятно, несмотря на кажущуюся дружелюбность, толпа может напугать его. Нет, Верховный Карлсен, вы просто надели на себя маску».

Митч попытался поставить себя на место Карлсена. Что должен чувствовать этот человек, явившийся на Землю в качестве освободителя всего мира в то время, когда самых могущественных и великих людей эта проблема, казалось, не интересовала вовсе? Когда, одержав победу в грандиозном сражении, он скоро будет обладать самой известной из всех красавиц?

Интересно, чем занят сейчас его брат Филипп? Небось, разрабатывает план подчинения себе экономической мощи еще одной планеты.

Толпа внутри челнока снова переместилась вслед за Карлсеном, и рядом с Митчем опять оказался высокий венерианец. Он непрестанно вертел головой, стараясь увидеть хоть что-нибудь через спины стоящих впереди людей. Внизу под ними проплывало море лиц. Это - избитое клише, но именно так и было. Как написать об этом... Митч знал, что когда-нибудь он будет описывать сегодняшний день. Если в результате предстоящего сражения и не удастся полностью покончить с человеческой глупостью, по крайней мере, после получения премии у него появится возможность некоторое время спокойно писать.

Вверху над ними появились башни Улан-Батора, окрашенные в цвет слоновой кости и величественно возвышающиеся над прилегающими пригородными холмами и полями. Внизу проплывала скоростная магистраль, украшенная по сторонам многоцветными знаменами. Полицейские космобили предусмотрительно сопровождали челнок, хотя никакой опасности, кроме необычайного энтузиазма собравшейся толпы, видно не было.

Подошел еще один космобиль. Полицейское машины расступились, уступая ему дорогу. Вытянув шею, Митч заметил на его борту эмблему Кармпэна. Вероятно, собственной персоной пожаловал посол этой галактики в Солнечной системе. Челнок коснулся поверхности и медленно остановился.

Многие сравнивали жителей Кармпэна с машинами, но они всегда были верными союзниками землян в борьбе с врагами, целью которых было уничтожение всех форм жизни. С анатомической точки зрения тела жителей Кармпэна действительно выглядели странно: они были угловатыми и очень медлительными. Но обладая прекрасным воображением и высокоразвитым разумом, они все же оказывали людям неоценимую помощь, даже будучи неспособными принимать непосредственное участие в сражениях.

Шум толпы на космодроме стих. Все смотрели на посла, который

встал со своего места в открытом космобиле и теперь был хорошо виден. От тела и головы посла во все стороны тянулись гирлянды проводов и трубок, соединяющие его с причудливыми животными и многочисленными приборами.

Толпа на космодроме затаила дыхание: назначение замысловатой сети, окутывающей посла, было известно всем. В челноке люди расталкивали друг друга, чтобы занять более удобную для наблюдения позицию. Холодноглазый землянин что-то быстро говорил в телефон.

- Сейчас будет предсказание! - пробурчал кто-то хриплым голосом чуть не в ухо Митчу.

... вероятности! - долетел до них голос посла. По всей видимости, неожиданно включился усилитель, застав мысль посла посередине. Процедура предсказания вероятности, которую практиковали на Кармпэне, слыла наполовину мистической, наполовину строго научной. Помощники Карлсена, почувствовав, что предсказание, которое прозвучит сейчас, будет благоприятным и вдохновит собравшихся людей, распорядились организовать трансляцию речи посла по общественной радиосети.

- Надежда, жизнь разгораются с новой силой и распространяются повсюду, как неугасимое пламя! - посол выдавливал из себя слова с таким видом словно пережевывал пищу. Вылетев, они со звоном распространялись во все стороны. По бокам его странного тела торчали отростки - видимо, занемевшие руки. Посол указывал ими на Карлсена - челнок находился примерно на одной высоте с зависшей в воздухе машиной.

- Черные металлические силы мечтают о победе, мертвые машины собираются убить нас. Но в человеке, которого я вижу сейчас перед собой, бьется жизнь, способная одолеть любой металл. Он пробуждает в нас жизненную силу. Я вижу: с Карлсеном мы победим...

Предсказания Кармпэна всегда приковывали к себе огромное внимание; процедура сопровождалась действием каких-то необычайных сил, к тому же, как правило, они оправдывались. Митчу приходилось слышать, что напряжение, возникающее в процессе предсказаний, имеет скорее топологическую, чем психическую или электрическую сущность. Однако как и большинство землян, понять это он был не в состоянии.

- Победа, - повторил посол. - Победа... а затем...

Выражение его экзотического для жителей Солнечной системы лица вдруг изменилось. Холодноглазый землянин, судя по всему, обладал определенным опытом в прочтении эмоций своих союзников, а может быть он просто не хотел рисковать. Так или иначе, он, не повышая голоса, отдал команду, и трансляция речи посла тут же прекратилась. Раздался одобрительный гул толпы; наверно, люди посчитали, что предсказание уже завершено полностью. Но посол еще не закончил. Правда, теперь слышать его могли только те, кто стоял в непосредственной близости от космобилля. Последние слова доносились и до челнока.

- А затем - смерть, разрушение, развал, - квадратное тело посла

изогнулось, но его дружелюбный взгляд по-прежнему был сосредоточен на Карлсене. - Тот, кто завоюет все,... умрет, не имея ничего,...

Посол Кармпэна наклонился еще ниже, и его аппарат быстро отвернулся от балкона и громким голосом произнес:

- Нас, тех, кто слышал последние слова предсказания, мало и в то же время много, учитывая, что слова эти должны были бы стать тайной. Поэтому я не стану просить вас о молчании. Но рассказывая о том, что вы слышали, прошу вас, не забывайте добавлять, что лично я не верю никаким предсказаниям, исходящим от кого-либо, кроме Бога. Посол Кармпэна никогда не утверждал, что его мнение безошибочно.

Никто из присутствующих не отвечал своему предводителю, но настроение, охватившее всех, свидетельствовало об одном: в правоте посла сомневаться не приходилось. Девять из десяти были убеждены: все будет именно так - сначала победа, затем смерть и развал.

Имел ли тот печальный конец, о котором говорил предсказатель, отношение только к Карлсену, или он касался жизни в целом? Люди в челноке смотрели друг на друга, что-то бурча себе под нос. Предчувствие беды охватило их.

На самом краю Улан-Батора челноки, наконец, смогли приземлиться. Ступив на землю, люди не встретили ни единого повода для печали. Толпа вокруг прибывших кораблей становилась все больше. К Митчу подошла девушка, украшенная гирляндами. Она набросила на него заплетенный в кольцо огромный букет цветов и нежно поцеловала. Для него, не отличавшегося особой красотой, подобное обращение было совершенно неожиданным.

Митчел почувствовал, что взгляд Верховного остановился на нем.

- Ты, марсианин, пойдешь со мной на заседание Генерального Штаба. Я хочу, чтобы наша делегация выглядела представительно. Тогда они не будут подозревать меня в том, что я - просто агент моего брата. Мне нужна пара человек, родившихся в Солнечной системе.

- Да, сэр.

Была ли какая-то иная причина, по которой Карлсен выделил его из числа остальных? Они стояли рядом в толпе - два невысоких человека - и смотрели друг другу в глаза. Один - некрасивый, украшенный огромным венком, продолжал обнимать девушку; она узнала того, кто стоял рядом с ним, и застыла в благоговейном почтении. Второй, излучавший магнетизм, влияние которого делало бессмысленными все рассуждения о красоте и уродстве. Правитель планеты, которому - кто знает - может быть, суждено стать спасителем всей жизни.

- Мне понравилось, как вы вели себя в толпе, не позволяя всяким пронырам насакивать на себя, - сказал Карлсен. - Вы даже не повышали голоса и никому не угрожали. Как вас зовут и в каком вы звании?

В этой странной войне, в которой на одной стороне объединились силы всех существующих форм жизни, военная организация была

довольна распылчатой.

- Митчел Спэйн, сэр. Звания у меня пока еще нет. Я прошел подготовку с морскими пехотинцами. Находясь на Эстиле, я услышал о том, что вы предложили хорошее вознаграждение за участие в сражении. Поэтому я здесь.

- Не для того, чтобы защищать Марс?

- Думаю, это тоже имеет для меня значение. Но почему бы не получить за это плату?

Адъютанты Карлсена - старшие офицеры - с криками сновали вокруг, отдавая распоряжения об отправке делегации в Генеральный Штаб. У Карлсена, видимо, появилась редкая возможность спокойно поговорить с кем-нибудь. Он ненадолго задумался, и вдруг лицо его оживилось, словно на ум пришла неожиданная догадка.

- Митчел Спэйн? Знаменитый поэт?

- Ну... - протянул Митч, - я действительно опубликовал пару своих вещей. Ничего особенного...

- У вас есть боевой опыт?

- Да, однажды я даже находился на борту берсеркера. Нам удалось его утихомирить. Это было...

- Поговорим позже. Думаю, смогу подыскать для вас какой-нибудь пост. Опытные люди нам очень нужны. Хемпхилл, где наши машины?

Землянин повернулся, чтобы ответить. Да, конечно. Теперь Митч узнал его. Это - Хемпхилл, фанатичный герой многих битв с берсеркером. Некоторое время Митч с почтением смотрел на знаменитого адъютанта Верховного.

Прибыли машины, и делегация отправилась в Улан-Батор. Военный центр располагался под землей, надежно прикрытый защитными полями, которые в случае необходимости можно было развернуть вокруг города.

Спускаясь вниз на зигзагообразном элеваторе, Митч опять оказался рядом с Карлсеном.

- Поздравляю с предстоящей женитьбой, сэр, - начал он разговор. Митч не мог точно сказать, нравится ему Верховный Командующий или нет. Странно, но он чувствовал, что заранее может определить, как будет действовать этот знаменитый человек, чего от него можно ожидать в той или иной ситуации. Как будто он знал Карлсена уже много лет. Митч не сомневался, что и Верховный почувствовал: заискивать перед ним он не будет.

- Благодарю вас, - кивнул Карлсен. Он помолчал немного и извлек из кармана небольшую фотографию. На ней в объемном виде была изображена голова молодой женщины. Ее золотые волосы были собраны в замысловатую прическу, которая недавно вошла в моду в среде новой аристократии на Венере.

- Она красивая, - Митчу не пришлось кривить душой и в этом случае.

- Да, - Карлсен, не отрываясь смотрел на фотографию, словно не в силах оторваться от нее. - Некоторые говорят, что наш союз чисто политический. Всем ясно, дружба с марсианами нам необходима,

но поверьте, эта девушка значит для меня гораздо больше.

Словно опомнившись, Карлсен посмотрел на Митча как будто не понимая, зачем он все это рассказывает. Элеватор подвез делегацию ко входу в подземный переход Генерального штаба, и они вошли в него.

В те времена многие офицеры, хотя и не абсолютное большинство, имели венерианское происхождение. По тому, как они приветствовали членов делегации, вполне можно было догадаться, что к брату Филиппа Ногары они не питают особенно теплых симпатий.

Человечество, как и всегда, было раздроблено и представляло собой механическую совокупность противостоящих друг другу союзов. Перед парламентом и исполнительными властями Солнечной системы стояла задача подыскать кандидатуру на должность Верховного Командующего. Хотя некоторые возражали против назначения Йоханна Карлсена, те, кто близко знал его, не ставили под сомнение, что он способен занимать столь ответственный пост. Он привел с собой много хорошо подготовленных людей, и, в отличие от многих других руководителей, демонстрировал желание взять на себя ответственность за оборону Солнечной системы.

Встреча началась в весьма натянутой обстановке, и участники сразу же приступили к делу. Враг - машины берсеркера - прибегнул к своей излюбленной тактике одиночных, непредсказуемых рейдов. За последние десятилетия оборона заселенных планет значительно укрепились, и берсеркер не рисковал предпринимать массированные наступления.

Специалисты считали, что всего на тот момент существовало около двух сотен машин. Не так давно, чтобы успешнее противостоять новым оборонительным вооружениям людей, они объединились, образовав единый флот. Общими усилиями они могли уничтожить все центры сопротивления, нападая на них поочередно. Две надежно защищенные планеты уже были уничтожены. Для борьбы с берсеркером людям срочно требовалось создать собственный многочисленный флот. Прежде всего следовало надежно защитить Солнце, а затем приступить к планомерному уничтожению мощи берсеркера.

- Мы согласны со всем, что было до сих пор, - произнес Карлсен, подняв голову от стола со схемами и оглядев собравшихся. - У нас действительно не так много кораблей и людей, как хотелось бы. Мне кажется, что ни одно из правительств, за исключением Солнечной системы, не внесло того вклада в наше общее дело, какой оно могло бы внести.

Кемаль, адмирал с Венеры, взглянул на своих соотечественников и не рискнул воспользоваться возможностью отпустить едкое замечание по поводу особенно скромного вклада, который внес сводный брат самого Карлсена Ногара. Не было ни одной кандидатуры на пост Верховного Командующего, на которой могли бы сойтись лидеры Земли, Марса и Венеры. Создавалось впечатление, что Кемаль настроен смириться с назначением брата Ногары.

- С нашей стороны к сражению подготовлены двести сорок три

корабля, - продолжал Карлсен. - Все они сконструированы или модифицированы в соответствии с той тактикой, которой я собираюсь придерживаться. Все мы очень благодарны Венере за то, что она внесла вклад в размере ста боевых кораблей. Как вы наверно знаете, на шести из них установлены сверхсветовые пушки новой модели.

Похвала не вызывала видимого потепления в настроении представителей Венеры.

- Итак, в численном отношении мы имеем преимущество примерно в сорок кораблей. Не буду утомлять ваше внимание рассказами о том, насколько мощнее корабли берсеркера и насколько лучше наших они вооружены, - продолжал Карлсен. - Предлагаемая мною новая тактика позволит внести в наши действия элемент внезапности, в котором мы так нуждаемся.

Верховный Командующий тщательно подбирал такие слова, которые бы не акцентировали внимание слушателей на истинном положении вещей. А оно состояло в том, что элемент внезапности, о котором он так много распространялся, по сути был их единственной надеждой на победу. После того, как в течение нескольких лет надежда людей на окончательную победу в войне понемногу крепла, сказать подобное было бы слишком жестоко даже по отношению к тем опытным и закаленным людям, которые слушали его и которые прекрасно знали истинное соотношение сил между машиной берсеркера и обычным боевым кораблем своего флота.

- Наша основная проблема - нехватка опытных и подготовленных бойцов, - продолжал Карлсен, - которые могли бы возглавить абордажные команды. Я лично уделил очень много внимания этому вопросу. Среди морских пехотинцев, которые составят основу абордажных команд, большинство эстильцы.

Адмирал Кемаль уже начал догадываться о том, что сейчас последует. Он отодвинул кресло и собирался встать, но потом вдруг остановился, видимо, чтобы окончательно убедиться в своей прозорливости.

Капитан говорил все тем же ровным голосом:

- Из подготовленных пехотинцев будут формироваться команды, по одной на каждый корабль. Затем...

- Минутку, Верховный Командующий Карлсен, - вставая, прервал его Кемаль.

- Да?

- Если я правильно понял, вы собираетесь передать венерианские корабли командам пехотинцев, сформированным из эстильцев.

- В соответствии с моим планом во многих случаях будет именно так. У вас есть возражения?

- Я протестую, - венерианец поглядел на своих товарищей. - Мы все протестуем.

- Тем не менее приказ уже отдан.

Кемаль быстро взглянул еще раз на соотечественников, после чего недовольный уселся на свое место. Видеокамеры, расположенные по углам зала, тихонько шипели, напоминая всем присутствующим

о том, что заседание записывается на пленку.

На лбу Верховного появилась глубокая вертикальная складка; несколько секунд, которые, казалось, растянулись на целую вечность, он смотрел на венерианцев, а затем спокойно продолжил свою речь. Разве кто-нибудь мог предложить другой вариант, кроме того, чтобы укомплектовать корабли эстилцами?

«Да, Карлсен, они не позволят тебе стать героем, - подумал Митчел Спэйн. - Вселенная плоха, и люди по-прежнему глупы, они как и раньше не в состоянии объединить свои усилия по-настоящему»

В трюме венерианского корабля, носящего название «Солнечное пятно», оружие было сложено в большом, напоминающем гроб, контейнере. Митч стоял перед ним на коленях и проверял, как работают коленные и локтевые суставы его нового костюма.

- Капитан, может быть я нарисую на нем какую-нибудь эмблему? - обратился к нему молодой эстилец Фишман, один из членов недавно укомплектованной команды морских пехотинцев, которой командовал Митчел Спэйн. Фишман указал на костюм командира многоцветным фломастером, который сумел где-то раздобыть.

Митч оглядел трюм, заполненный людьми, которые возились с ящиками, до отказа забитыми приборами. Он решил не вмешиваться в их работу - пусть все идет, как идет.

- Эмблему? - переспросил он. - Не думаю. Хотя, может быть, есть смысл изобразить что-нибудь как символ этой компании. Нам не помешал бы свой отличительный знак.

Митч не видел никакой необходимости иметь эмблему на своем костюме. Изготовлен костюм был на Марсе с учетом самых последних научных достижений - более надежного боевого обмундирования, наверно, еще ни у кого не было. На выпуклой груди уже красовался один отличительный знак - большое черное пятно, на фоне которого был изображен красный многоугольник, - свидетельствующий о том, что Митч принимал участие в сражении, в котором был уничтожен берсеркер. Дядя Митча когда-то тоже носил на груди такой знак; марсиане всегда выделяли для космических сражений множество воинов.

- Сержант Маккендрих, а что вы скажете насчет эмблемы компании, - спросил Митч.

Сержант, получивший назначение совсем недавно, остановился и посмотрел сначала на Митча, а затем на Фишмана, пытаясь определить, как каждый из них относится к этой идее, но так ничего и не ответил.

В трюм впереди небольшого отряда из шести человек вошел какой-то худой венерианец, очевидно, офицер. В руках все несли связки оружия, да и сами вооружены были совсем неплохо. «Корабельная полиция», - отметил про себя Митч.

Офицер сделал несколько шагов, а затем остановился с удивлением глядя на фломастер в руках Фишмана. Находившиеся в трюме люди молча смотрели на него.

- Зачем вы украли этот предмет с корабельного склада? - спокойно

спросил полицейский офицер.

- Украл? - удивился молодой эстилец, подняв фломастер над головой. Казалось, он отвечает шуткой на шутку.

Но полицейские, судя по всему, пришли не для того, чтобы шутить. По крайней мере, было очевидно, что шутки такого рода им не по вкусу.

Митч по-прежнему стоял на коленях перед контейнером с оружием. На груди, под костюмом, он на всякий случай нащупал незаряженный карабин.

- Мы находимся в космосе, к тому же идет война, - не успокаивался полицейский. Говорил он вежливым тоном, да и держался абсолютно спокойно. Однако взгляд его был прикован к бойцам эстильского отряда, которые от удивления раскрыли рты.

- Каждый, кто находится на венерианском корабле, обязан соблюдать законы. За воровство, тем более в то время, когда мы в любой момент можем столкнуться лицом к лицу с противником, полагается смерть. Через повешение, - добавил офицер. - Заберите его, - он сделал знак рукой своим подчиненным.

Фломастер упал на пол. Фишман с деланной улыбкой на лице наблюдал за ним, словно единственное, что его сейчас интересовало, - перевернется он или нет.

Митч встал, положив на согнутую в локте руку тяжелый двойной приклад карабина, напоминавшего своей конструкцией миниатюрную безотказную пушку. Он предназначался для нападения на вооруженные машины в невесомости.

- Подождите минутку, - сказал Митч.

Двое полицейских не очень уверенно начали движение в сторону Фишмана. Услышав слова Митча, они тут же остановились, словно обрадовавшись предоставившейся для этого возможности.

Офицер посмотрел на Митча и удивленно поднял бровь.

- Вы что не знаете, какое наказание полагается тому, кто мне угрожает?

- Вряд ли оно более серьезное, чем то, которое полагается тому, кто снесет твою уродливую башку. Я - капитан Митчел Спэйн, командир морских пехотинцев, и я никому не позволю врываться сюда подобным образом, а тем более вешать моих людей. Кто ты такой?

- Господин Сальвадор, - ответил венерианец и вопросительно посмотрел на Митча, без труда определив, что перед ним - марсианин. Немного подумав, он, видимо, решил изменить свой план.

- Если бы я знал, что этим отрядом командует человек - офицер сделал ударение на этом слове - то не стал бы давать тут предметный урок. Пошли, - последнее слово, сопровождаемое еще одним элегантным жестом, предназначалось его подчиненным. Шестеро полицейских, не теряя времени, впереди своего командира направились к выходу. Сальвадор глазами пригласил Митча последовать за ним. Секунду помедлив, Митч решил выполнить его просьбу. Сальвадор, по-прежнему спокойный, ждал.

- Теперь ваши подчиненные, капитан Спэйн, будут безоговорочно слушаться вас, - произнес он тихо, чтобы никто из остальных не мог услышать, - но придет время, и вы будете с охотой слушаться меня.

С легкой улыбкой он вышел за дверь.

Наступило молчание. Митч задумчиво уставился на закрытую дверь. Пехотинцы переглянулись и дружно зашумели, выражая этим свое ликование. Некоторые из них благодарно похлопывали командира по плечу.

Когда крики, наконец, стихли, один из них спросил:

- Капитан, а что он хотел сказать, называя себя господином?

- У венерианцев это слово означает определенный политический ранг. Эй, ребята, смотрите-ка сюда! Боюсь, мне могут понадобиться свидетели. - Митч вытащил карабин, чтобы все могли его видеть, и продемонстрировал, что он не заряжен. Эта новость развеселила его подчиненных пуше прежнего, послышались новые шутки и издевательства в адрес бесславно отступившего венерианца.

Однако Сальвадор не считал, что потерпел поражение.

- Маккендрик, вызовите мостик. Сообщите капитану, что мне необходимо повидать его. Остальным продолжать распаковывать вещи.

Молодой Фишман, снова держа в руке фломастер, стоял, опустив глаза и уставившись в пол. Могло показаться, что он продумывает, каким образом надо украсить палубу. Только что до него начало, наконец, доходить, в какой серьезный переплет он мог угодить.

«Предметный урок» - тихо повторил он.

Капитан корабля вел себя с Митчем довольно холодно, хотя и учтиво. Он сообщил, что на «Солнечном пятне» никто не собирается вешать эстильцев. Однако ложась спать, Митч все же поставил около своей каюты вооруженных часовых.

На следующий день его вызвали на флагманский корабль. Двигаясь к флагману в шлюпке, он заметил вдалеке танцующие точки, время от времени вспыхивающие в свете Солнца. Видимо там проходили учения.

Верховный Командующий Карлсен сидел за столом. Сейчас он мало походил на литературного критика или задумчивого жениха. Он был самым собой - правителем планеты.

- Капитан Спэйн, садитесь.

«Предложил сесть. Это - добрый знак», - отметил про себя Митч. Дожидаясь, пока Карлсен закончит работу над каким-то документом, он вспомнил обычаи и порядки, о которых читал когда-либо, церемонии с отдачей чести и принятием полагающихся по этикету поз, которым следовали раньше. Это происходило в те времена, когда люди создавали громоздкие организации с единственной целью - убивать других и уничтожать принадлежащую им собственность. Люди совсем не изменились, они остались такими же алчными, а война с берсеркером снова сделала привычной страсть к массовому уничтожению. Вернутся ли те далекие дни, когда жизнь вела непримиримую войну с другой жизнью?

Вздыхнув, Карлсен отложил бумаги в сторону.

- Что произошло вчера между вами и господином Сальвадором?

- Он заявил, что собирается повесить одного из моих людей. -

Митч рассказал о происшествии, опустив только слова Сальвадора, произнесенные им на прощание. Почему он не упомянул о них? - этого Митч и сам не знал. - Если мне доверили людей, - закончил Митч, - то я никому не позволю вламываться в наши покои с подобными угрозами. Я, правда, не могу утверждать, что их намерения были серьезны. Я собирался вести себя в соответствии с поведением полицейских.

Из кучи бумаг, лежащих перед ним на столе, Веховный извлек какой-то листок.

- Двое эстилских пехотинцев уже повешены за драку, - сообщил он.

- Я могу сказать только одно: проклятые варвары эти венерианцы, - вспылал Митч.

- Не желаю слышать ничего подобного, - отрезал Карлсен.

- Слушаюсь, сэр. Но должен сказать вам, что вчера ситуация на «Солнечном пятне» накалилась настолько, что до перестрелки было рукой подать.

- Я и сам это понимаю, - Карлсен махнул рукой, подчеркивая, что устал бороться с подобными явлениями. - Спэйн, ну неужели люди, составляющие единый флот, не могут наладить сотрудничество друг с другом, даже когда на карту поставлено выживание... что там?

Последние слова Карлсена были обращены к Хемпхиллу, который не постучавшись вошел в кабинет. Тонкие губы землянина были сжаты плотнее, чем обычно.

- Только что прибыл курьер. Плохие новости: атакован Атсог.

Сильная рука Карлсена непроизвольно сжала разбросанные по столу бумаги:

- Подробности есть?

- Капитан курьера говорит, что, по его мнению, там находится весь флот берсеркера. Когда он отправлялся к нам, наземные средства обороны продолжали оказывать упорное сопротивление. Он едва успел выскочить.

Планета Атсог находилась по отношению к Солнцу гораздо ближе того места, где предположительно находился берсеркер. Несомненно, они направлялись к Солнцу. Должно быть, машина поняла, что именно там центр жизни.

У двери кабинета показались какие-то люди. Хемпхилл отступил, пропуская венерианского адмирала Кемалья. За ним, даже не удостоив Митча взглядом, вошел господин Сальвадор.

- Вы слышали новости, Верховный Командующий? - начал Сальвадор. Кемаль, который собирался открыть рот, недовольно посмотрел на своего офицера, но все-таки промолчал.

- Да, - ответил Карлсен, - произошло нападение на Атсог.

- Мои корабли будут готовы выступить через два часа, - сообщил

Кемаль.

- Я присутствовал сегодня на маневрах, - тяжело вздохнул Карлсен, - так что сам знаю, что на приготовления понадобится не менее двух недель.

Потрясение и гнев Кемалья казались совершенно искренними.

- Неужели вы так поступите? Неужели вы допустите гибель венерианской планеты только потому, что мы не гнем спину перед вашим братом? Потому, что мы требуем соблюдения дисциплины от проклятых эстильцев...

- Адмирал Кемаль, держите себя в руках! Пока я командир, вы, как и все остальные, должны подчиняться мне!

Кемаль немного успокоился, хоть это и стоило ему немалых усилий.

Карлсен не старался говорить громко, но голос его, казалось, сотрясает стены кабинета.

- Эти повешения вы называете соблюдением дисциплины? Клянусь именем господина, что если я и решу повесить кого-нибудь, то это будет только ради укрепления целостности моего флота. Вы что не понимаете, что наш флот - единственная сила, способная противостоять берсеркерам. Если мы будем вместе, если будем без усталости готовиться, мы уничтожим их.

В этот момент, казалось, никто не сомневался в истинности его слов.

- Но пока у меня нет уверенности, что флот готов к бою, рисковать я не стану. И пусть падет Атсог. Даже Венера или Эстиль.

Нарушая наступившее молчание, Сальвадор с уважением в голосе произнес:

- Верховный Командующий, курьер рассказал еще об одном. Леди Кристина де Дульсин, когда произошло нападение, находилась на Атсоге. Скорее всего она и сейчас там.

На несколько секунд Карлсен закрыл глаза, а затем молча обвел всех взглядом.

- Джентельмены, если больше дел ни у кого нет, прошу вас выйти, - голос его звучал твердо.

Идя по коридору флагмана рядом с Митчем, Хемпхилл задумчиво сказал:

- Сейчас Карлсену нужна помощь. Венерианцы уже подъезжали ко мне. Они готовят заговор. Я, естественно, отказался. Необходимо удержать командование за Карлсеном.

- Заговор? - переспросил Митч.

Хемпхилл не решился сообщить ему подробности.

- Они и сейчас пытались давить на него, это совершенно ясно, - сказал Митч. - Они вынудили его сообщить о своих планах, о том, что он не собирается торопиться ни при каких обстоятельствах, а затем обрушили на него страшное известие о том, что его невеста находится на Атсоге.

- Он и так знал об этом, - ответил Хемпхилл. - Эту новость

принес вчерашний курьер.

Во вселенной существовала одна довольно необычная туманность, образованная огромными скоплением камней, возраст которых значительно превосходил возраст Солнца. Люди называли ее Каменным Местом. Но те, кто собрался здесь в то время, не были людьми, и для них Каменное Место было не более, чем одним из обычных безмянных уголков галактики. Эти существа не умели надеяться или испытывать страх, ничто не могло удивить их. У них не было гордости, ни сострадания, только планы. Миллиарды идей, одна хитрее другой, роились в их электронном мозгу, схемы которого беспрерывно работали, пытаясь достичь имплантированной в машину цели. И когда пришло, наконец, время решающего сражения, когда Жизнь, их известный враг, начала планомерно усиливать свою боевую мощь, машины берсеркера, словно повинаясь инстинкту, объединились в единый флот.

На планете, которую Жизнь на своем языке именовала Атсог, в живых осталось только несколько жизнеединиц, засевших в самых надежных из ее укрытий. Всех их машина взяла в плен. Миллионы других были уничтожены сразу же после того, как берсеркеру удалось сломить упорное сопротивление системы обороны Атсога. Исправные жизнеединицы всегда являлись для берсеркера источником очень ценной информации. Любую жизнь можно склонить хотя бы к ограниченному сотрудничеству, если умело обращаться с ней. Некоторых вещей люди боялись настолько, что сама угроза столкновения с ними, полностью изменила их поведение. Это машины усвоили уже давно.

Среди тех, кого удалось захватить почти неповрежденными, была жизнеединица, которая называла себя Генералом Брадином. Именно она управляла обороной планеты Атсог. Машина решила разобрать жизнеединицу на глазах у других пленных. Осторожно сняв с тела тонкий наружный покров, берсеркер надел его на специальное приспособление. Этим можно будет заняться позже. Машина не упускала ни единой возможности всесторонне исследовать каждую из захваченных единиц, особенно ее интересовали те, кто командовал другими.

Подвергнувшись подобной процедуре, Генерал Брадин оказался более не способен к разумным контактам; не прошло и нескольких часов, как он и вовсе перестал функционировать.

То, что он сумел освободить единицу от того неосознанного заблуждения, которое собственно и составляет Жизнь, оставив в ней только небольшое количество водянистой материи, само по себе представлялось берсеркеру пусть маленькой, но победой.

Машина заметила резкое возрастание потока информации от тех жизнеединиц, которые, находясь рядом, наблюдали за происходящим.

Берсеркер приступил к допросу. Вскоре ему стало известно, что жизнеединицы в настоящее время перегруппировывают свои силы и формируют единый флот. Не успокоившись на этом, машина

принялась извлекать новую информацию. Одно из важнейших направлений, по которым берсеркер выстраивал свои вопросы, касалось жизнеединицы, управляющей создаваемым флотом. Мало-помалу, в результате допроса и изучения захваченных у Жизни различных материалов картина начала проясняться.

Имя: Йоханн Карлсен. Биография. В том, что говорили о нем, было много противоречивого, и все же факты свидетельствовали о том, что Карлсен очень быстро поднялся до такого положения, при котором он получил возможность управлять миллионами жизнеединиц.

На протяжении всей этой затяжной войны компьютеры берсеркера собирали и классифицировали все полученные данные о тех людях, которые стали лидерами Жизни. Теперь они сопоставили с этими данными каждый элемент той информации, которую им удалось извлечь в ходе расспросов о Карлсене.

Поведение жизнеединиц, стоящих у руководства силами Жизни, часто не соответствовало результатам предварительного анализа. Машина подозревала, что какое-то присущее Жизни качество постоянно оставалось вне ее понимания. Все жизнеединицы придерживались определенной логики, но порой их поведение выходило за рамки того, что можно было объяснить с логической точки зрения. Действия наиболее опасных жизнеединиц иногда вступали в противоречие с основополагающим положением о приоритете законов физики и теории вероятностей над всеми другими законами. Иногда у берсеркера создавалось впечатление, что ему противостоит разум, подчиняющийся ничем не ограниченными желаниям.

Карлсен относился к числу именно таких противников. Он был одним из опаснейших врагов. Каждое новое сопоставление полученных данных подтверждало этот вывод компьютеров берсеркера.

В прошлом подобные жизнеединицы представляли собой хоть и неприятные, но все же относительно локальные проблемы. Но теперь одна из них стояла во главе целого флота, идущего навстречу берсеркеру с совершенно определенными агрессивными намерениями. Это угрожало всем силам Смерти.

Исход приближающегося сражения с большой вероятностью представлялся берсеркеру благоприятным для него. Едва ли вражеский флот насчитывал более двухсот кораблей. Но берсеркер, непрерывно обдумывая создавшееся положение, никак не мог убедить себя в том, что сделанные им выводы достаточно надежны. И мешало ему присутствие Йоханна Карлсена во главе вражеского флота. Откладывать сражение нельзя, тогда враг может укрепиться еще больше. По отдельным косвенным признакам можно было догадаться о том, что изобретательная Жизнь постоянно разрабатывала все новые виды оружия, создавала новые мощные корабли.

В конце концов компьютеры приняли окончательное решение. У берсеркера имелись резервы. Множество кораблей тысячелетиями ждали своего часа в отдаленных уголках галактики. Безразличные, словно мертвецы, затаились они в своих укрытиях среди облаков

из пыли и в густых туманностях. Приближалось решающее сражение, и наступило время бросить резервы в бой. Настал момент, когда способность Жизни к сопротивлению надо полностью уничтожить.

Многочисленные курьеры направились во все стороны галактики, чтобы разбудить дремавшие корабли и привести их в район, простирающийся между Солнцем Атсога и земным Солнцем. Привести их туда, где у Каменного Места собрался флот берсеркера.

Пройдет немного времени, и все резервы берсеркера будут собраны в единый кулак. А пока можно было продолжить начатый допрос.

- Послушай, я решил помочь тебе. Я говорю о том, кто тебя интересует, - о Карлсене. Ты же хочешь узнать о нем побольше. Только имей в виду: у меня очень тонкий и специфический мозг. Как только я чувствую боль, он сразу же перестает работать. Так что по отношению ко мне - никаких грубостей. Ты понял? Если будешь делать мне больно, ничего не узнаешь.

Пленник этот был необычным. Компьютеры, контролирующие ход допроса, призвали на помощь дополнительные блоки, сформировали потенциально важные для предстоящего разговора символы и только после этого задали свой первый вопрос.

- Что ты можешь рассказать мне о Карлсене?

- Сначала скажи, ты будешь обращаться со мной вежливо?

- Предоставивший полезную информацию будет вознагражден. Неправда принесет тебе неприятные стимулы.

- Так вот, что я скажу тебе: женщина, на которой Карлсен собирается жениться, находится здесь. Ты захватил ее живой в том же укрытии, где был обнаружен Генерал Брадин. Если ты предоставишь мне право командовать остальными пленниками и будешь вести себя со мной хорошо, я могу придумать для тебя наилучший вариант использования девушки в твоих целях. Если ты сам скажешь Карлсену, что захватил его невесту, он вполне может и не поверить тебе. Понимаешь?

На краю галактики сигналы, посылаемые гигантскими глашатаями, призывали резервные корабли берсеркера выйти из своих укрытий. Чувствительные детекторы восприняли эти сигналы и включили огромные, тысячелетиями дремавшие двигатели, камеры которых тотчас же заполнило холодное пламя. В стратегических отсеках проснулся мозг берсеркера, мгновенно развернувшийся вокруг кораблей мощнейшее силовое поле. Казалось, что корабли ожили, но это было не так: они просто перешли в другую, более грозную разновидность смерти. словно после долгого сна, корабли начали лениво потягиваться, встряхивая свои огромные многомиллионные корпуса, смахивая с себя пыль, лед, вековую грязь и камни. Затем они поднялись и, поворачиваясь, начали ориентироваться в пространстве. И наконец, собравшись с силами, со сверхсветовой скоростью устремились к Каменному Месту, где покорители Атсога ждали пополнение.

С прибытием каждой очередной машины компьютеры берсеркера заново оценивали все возрастающую вероятность победы. Но непо-

нятное им качество, которое иногда при странных обстоятельствах может совершенно изменить поведение некоторых жизнеединиц, по-прежнему лишало все расчеты необходимой надежности.

Филипп Ногара поднял сильную, властную руку и осторожно провел ею по светящемуся участку расположенной рядом с креслом панели. В центре его личного кабинета находилась огромная видеосфера. Сейчас на ней показалось изображение исследованной человеком части галактики. Повинуясь жесту Ногары, сфера потемнела, а затем начала последовательно отображать галактические виды.

Ногара играл в свою любимую игру, которая имитировала различные сценарии борьбы участников галактического действия. Пусть и теоретически, берсеркер перестал существовать как фактор, влияющий на судьбу вселенной. Без него все было гораздо проще. Присутствие берсеркера приводило к слишком большому разбросу вероятностей возможных исходов. Да и мысли Ногары крутились в основном вокруг одного: каким образом победить Венеру. Она, как и Эстил, входила в число двух-трех процветающих планет, и ее агрессивность постоянно беспокоила Ногару.

Отгороженный в своем кабинете от городского шума, отложив все свои дела, Ногара следил за тем, как компьютеры формируют все новые и новые предсказания, показывающие структуру и расстановку политических сил, какими они могут стать через год, через два, через пять лет. Как и ожидал Ногара, возникающие перед ним образы подтверждали расширение влияния Эстила. Вполне вероятно, что скоро Ногара сделается правителем всей заселенной людьми части галактики.

Ногара удивился, что мысль эта несколько его не взволновала. Двенадцать-пятнадцать лет назад им руководили сильный интеллект и неукротимое стремление возвыситься над другими. Но со временем он стал действовать автоматически. Жизнь постепенно превратилась в механическую игру, более не вызывавшую в душе никакого энтузиазма. Сегодня почти все признавали его самым могущественным правителем, но это значило для него гораздо меньше, чем первая победа на местных выборах, которую он одержал много лет тому назад.

От своих успехов Ногара испытывал все меньше и меньше удовлетворения. Этот эффект был известен ему. Если человек добивается чего-то значительного, преодолевает какую-то важную ступень, то в следующий раз подобное достижение уже не принесет ему прежнего удовлетворения. Если бы он наблюдал за работой компьютера-предсказателя в компании своих адъютантов, они, наверно, растормошили бы его. Флот берсеркера в действительности не исчезнет по мановению волшебной палочки. Как раз сегодня с Земли пришло послание, которое трудно было расценить иначе, как последнюю мольбу о помощи. Проблема состояла в том, что оказание Земле дополнительной помощи означало бы, что Ногара должен отвлечь свои корабли, людей и деньги от выполнения проектов, направленных на расширение сферы его влияния. Нет уж, придется Сол-

нечной системе отбиваться от берсеркера самостоятельно, без помощи со стороны Эстила.

Ногара вдруг с удивлением подумал о том, что он скорее позволил бы разрушить даже собственную планету Эстил, чем выпустить власть из своих рук. Но почему? Вряд ли он мог утверждать, что любит свою планету и свой народ, но в общем он был довольно хорошим правителем и уж никак не тираном.

От стола раздалась приятная мелодия. Это означало, что слуги подготовили для него какие-то новые развлечения. Ногара решил ответить.

- Сэр, - произнес женский голос, - сейчас в душевой находятся две потенциальные претендентки.

Над столом Ногары возникло изображение, переданное скрытой камерой из душевой: два молодых тела, поблескивающие под струями бьющей воды.

- Они взяты из тюрьмы и готовы воспользоваться любой возможностью, чтобы отсрочить приведение приговора в исполнение.

Глядя на экран, Ногара не чувствовал ничего, кроме усталости и презрения к самому себе. Он спросил себя: разве во всей вселенной существует хоть одна причина, по которой я не мог бы искать наслаждений? Но первый вопрос тут же сменился другими: что будет дальше? может, садизм? и если да, то что из этого?

Но что будет потом?

Выдержав положенную паузу, голос уважительно спросил:

- Может быть, сегодня вечером вы предпочитаете что-нибудь другое?

- Позже, - ответил Ногара.

Изображение исчезло. «А не попробовать ли мне на какое-то время стать Верующим? - подумал он. - Вот Йоханн, небось, испытывает сильные чувства, когда отваживается согрешить. Если он, конечно, вообще грешит».

Ногара по-настоящему обрадовался, когда Йоханна назначили Командующим флотом Солнечной системы. Ведь теперь он мог держать под контролем настроения венерианцев. Но вскоре он осознал, что назначение брата ставит перед ним новую проблему. Если бы Карлсен одержал победу над берсеркером, он мог бы стать величайшим героем в истории человечества. Такая перемена могла даже Йоханна сделать амбициозным. Так что, если подобное действительно произойдет, первое, что надо будет сделать, - убрать Карлсена подальше от людских глаз, дать ему какую-нибудь высокую должность, но только такую, которая была бы связана с черновой работой и не приносила бы славы. Например, ловить сбежавших преступников во вселенной. Скорее всего Йоханн и на это согласится. Но если только брат все же попытается вступить в борьбу за власть, придется его убрать. На этой доске нельзя оставлять ни единой пешки.

Ногара потряс головой. Предположим, Йоханн проиграл надвигающееся сражение, и Солнечная система отошла к берсеркеру.

Тогда окончательная победа берсеркера уже не может вызывать никаких сомнений, и все эти игры с вычислением компьютерных вероятностей - не более, чем попытка обмануть самого себя. Победа берсеркера будет означать конец пребыванию землян во всей галактике. И понадобится на это всего несколько лет. Чтобы предсказать это, не нужны никакие компьютеры.

Ногара достал из стола маленькую бутылочку и посмотрел на нее. В этом пузырьке он держал последнее средство, способное положить конец шахматной партии, навсегда покончить со всеми удовольствиями, со скукой и болью. Он бесстрастно смотрел на пузырек, наполненный сильнодействующим наркотиком, способным привести человека в экстаз, вызвать у него беспредельное возбуждение, которое всего через несколько минут разорвет ему сердце или мозговые кровеносные сосуды. Неужели настанет такой день, когда все другие средства будут исчерпаны, неужели берсеркер завоеует вселенную...

Ногара отодвинул смертоносный пузырек в сторону и поднялся. Он принял решение: помощи Земле не будет. Нет никакого смысла. Все равно вселенная и так уже практически принадлежит берсеркеру. И вообще все в мире предопределено давным-давно, задолго до того, как появились первые звезды.

Филипп Ногара откинулся на спинку кресла, наблюдая за тем, как компьютеры, словно на огромной шахматной доске, представляют на карте галактики возможные направления развития истории.

По всему флоту распространились сплетни о том, что Карлсен умышленно оттягивает выступление потому, что нападению подверглась одна из колоний Венеры. Митчел Спэйн, находясь на борту «Солнечного пятна», не видел никаких причин для подобных разговоров. Времени ему едва хватало на работу, быстрые обеды и сон. Когда завершилось последнее учение, в ходе которого их корабль имитировал таран берсеркера, а пехотинцы затем должны были взять его на бордаж, когда они, наконец, закончили паковать запасы и аммуницию, Митч устал настолько, что не мог испытывать никаких других чувств, кроме облегчения. Разбитый от усталости, он отдыхал в своей каюте, в то время, как его корабль занимал свое место среди сорока других, собираясь совершить первый сверхсветовой прыжок и начать охоту на врага.

Сигнал тревоги раздался только через несколько дней. Митч тотчас же проснулся и, вскочив на ноги и еще не полностью раскрыв глаза, принялся натягивать на себя бронированный костюм. Рядом с ним пехотинцы что-то ворчали на счет надоевших учебных тревог, но тем не менее двигались довольно проворно.

- Говорит Верховный Командующий Карлсен, - прогремело из громкоговорителей. - Это не учебная тревога, повторяю, не учебная. Замечены два берсеркера. Одного только что засекли на самой границе действия наших приборов. По-видимому, он уже уходит, но я все же послал девятый эскадрон на преследование. Второму от нас уже не уйти. Не пройдет и несколько минут, и мы сумеем

окружить его в нормальном пространстве. Бомбардировки не будет, иначе мы сразу же уничтожим его, а я этого не хочу. Мы должны воспользоваться предоставившейся возможностью для того, чтобы провести генеральную репетицию. Посмотрим, как мы научились таранить и брать на бордаж. Для таранной атаки по одному кораблю выделяются эскадроны два, четыре и семь. Внимание эскадронных командиров, сейчас я перехожу на ваш канал.

- Эскадрон четыре, - вздохнул сержант Маккендрик. - У нас больше эстильцев, чем в любом другом. Как же нас могут не взять?

Пехотинцы, привязавшись ремнями к противоускорительным креслам, которые одновременно служили им койками, лежали словно разбросанные в темноте зубы дракона. Играла специальная музыка, рассчитанная на то, чтобы повысить их боевой дух. Верующие молились. Митч слушал внутреннюю трансляцию и сообщал подчиненным содержание кратких военных отчетов, которые передавались ему как командиру морских пехотинцев.

Митч чувствовал наступление страха. Что за штука смерть, почему люди так боятся ее? Это же не больше, чем конец человеческих переживаний. Конец этот неизбежен, хоть представить его и невозможно. Митч боялся его.

Артиллерийская подготовка заняла немного времени. Сто тридцать кораблей поймали врага в ловушку, окружив со всех сторон. Сидя в темноте и вслушиваясь в быстрые лаконичные сообщения, Митч удивился тому, что берсеркер с величайшей скоростью и, судя по всему, с презрением к врагу сопротивляется до конца. Странное это все-таки дело - сражаться с машинами. Ведь им нельзя причинить боли, нельзя внушить страха.

Но машину можно победить. И на этот раз человек имел неоспоримое преимущество. Кораблям Карлсена не составит никакого труда превратить берсеркера в пар. Может быть, так и стоило поступить? Абordaжная атака всегда, даже когда у нападающих такое огромное преимущество, связана с жертвами. И все-таки настоящее боевое испытание перед решающим сражением было действительно необходимо. К тому же на берсеркере, вероятно, имеются пленники, которых абordaжники освободят. Верховный Командующий выбрал верный путь, чтобы доказать свою правоту.

Приказ был отдан. «Солнечное пятно» и два других корабля двинулись в направлении неприступного противника, зажатого в окружении.

Ремни крепко держали Митча, но перед тем, как пойти на таран, отключили гравитационное поле. Невесомость создавала такое ощущение, что тело его летит и, как только последует столкновение, начнет вибрировать, словно шарик в раскачивающейся бутылке. Вокруг все было спокойно: беззвучная тишина, мягкие подушки и убаюкивающая музыка. Но вот прозвучало очерedное сообщение, и Митч снова напрягся, вспомнив о том, что находится совсем рядом, за обшивкой корабля. Там черные, холодные пушки и смертоносные машины, там невероятная сила, ожидающая их...

Реальность ворвалась, сметая на пути все искусственные преграды. Атомный заряд, расположенный в остром, как игла, носу корабля вспорол корпус берсеркера. Несколько секунд распространялась чудовищной силы ударная волна, а затем нос, специально предназначенный для тарана, расплавился, испарился и исчез. Корабль Митча, словно стрела, вошел в тело врага.

Пехотинцы парили мимо него, сверкая закрепленными на костюмах лампочками. Митч еще раз вышел на связь с капитанским мостиком.

- Пульт показывает, что незаблокированным остался только третий люк, - сказал он. - Мы все направляемся к нему.

- Напоминаю, - ответил венерианец, - вашей основной задачей является защита корабля от контратаки противника.

- Вас понял, - отрезал Митч.

Сейчас не время было спорить и возражать против глупостей. Он прервал связь с мостиком и поспешил вслед за своими людьми.

Два других корабля должны были послать свои штурмовые команды к стратегическому отсеку, находившемуся в глубине корабля, ближе к его центру. Задача пехотинцев с «Солнечного пятна» заключалась в том, чтобы попытаться найти и спасти пленников, которые вполне могли находиться на берсеркере. Обычно берсеркер держал пленников вблизи внешней поверхности. Начинать поиски надо было рассредоточившись на сотни километров по всему корпусу гигантской машины.

В темноте около выходного люка хаотически плавали металлические обломки. Никаких признаков контратаки со стороны берсеркера видно не было. Считалось, что конструкция берсеркера не позволяет ему успешно вести боевые действия внутри своего корпуса. Именно на этом обстоятельстве и покоились главные надежды на успех в предстоящем сражении.

Митч оставил около сорока пехотинцев защищать корпус своего корабля, а сам возглавил отряд из десяти человек, направляющийся на поиски пленников в лабиринте внутренностей берсеркера. Теперь все были равны. Функции командира здесь, при полном отсутствии средств связи, были совершенно ни к чему.

Впереди каждой группы двигался человек, несущий специальный прибор - масс-спектрометр, способный зафиксировать присутствие хотя бы небольшого числа атомов кислорода. Пленники должны были находиться в отсеках, заполненных пригодной для дыхания смесью. В тех массах, где имелся кислород, и следовало искать людей. На руке замыкающего крепилась специальная кость, оставляющая в разряженном пространстве светящийся след. Без этого не заблудиться в огромном лабиринте было практически невозможно.

- Чувствую запах, капитан, - сообщил Митчу передовой пехотинец, поглядывая на спектрометр. Не прошло и пяти минут, как их группа начала поиск в одном из секторов внутри умирающего берсеркера.

- Продолжай поиск, - ответил Митч. Он шел вторым с карабином наготове.

Они двигались в темном разряженном пространстве, осановившись всего несколько раз: нужно было подрегулировать прибор. Продвижение было очень быстрым. Пехотинцы, хорошо обученные действиям в условиях невесомости, цепляясь за выступы и ловко скатываясь на спусках, могли бы дать фору самому быстрому бегуну.

Внезапно перед пехотинцем с детектором выросло нечто, как от сварочного аппарата, во все стороны разлетались сверкающие искры. Не успев толком прицелиться, Митч дважды выстрелил. Тяжелые пули вспороли машину и отбросили ее назад. Они осмотрели ее: это был безобидный робот, предназначенный, судя по всему, для выполнения эксплуатационных работ и совершенно неспособный участвовать в военных действиях.

Нервы у пехотинца, которому доверили детектор, оказались на редкость крепкими. Он как ни в чем не бывало тут же направился дальше. Отряд держался за ним. Огни лампочек выхватывали из темноты незнакомые формы, обрамленные резкими, словно обрубленными, тенями.

- Держаться плотнее, - скомандовал Митч.

Наконец, они, кажется, нашли то, что искали. Пехотинцы подошли к странному сооружению, напоминающему верхнюю часть большой шахты или колодца. Они увидели крупный яйцеобразный объект, похожий на хорошо вооруженную космическую шлюпку. Его, очевидно, подняли откуда-то из глубины берсеркера и поставили в док.

- Это шлюпка. Кислород исходит из нее.

- Капитан, на этой стороне есть нечто, весьма похожее на люк. Внешняя дверь открыта.

Все это сильно смахивало на весьма примитивную ловушку.

- Смотрите в оба, - сказал Митч, входя в люк. - Если через минуту меня не будет, можете начинать атаку. Остаться здесь навсегда мне совсем не хочется.

Он очутился в совершенно обычном переходном отсеке. Скорее всего его просто вырезали из какого-то космического корабля, захваченного у людей. Митч закрыл внешнюю дверь, а затем отворил внутреннюю.

Внутри большую часть пространства занимал один отсек. В центре его находилось противоускорительное кресло-кровать, на котором лежал обнаженный манекен. Митч подплыл ближе и увидел, что перед ним - остриженная наголо женщина. На голове ее виднелись тоненькие полоски крови. Казалось, они протянулись от тех мест в черепе, откуда совсем недавно убрали шупы.

Свет лампы, закрепленной на шлеме Митча, упал на лицо девушки, и она, открыв глаза, начала механически моргать. Все еще неуверенный в том, что он обнаружил живого человека, Митч подплыл вплотную к креслу и прикоснулся железной перчаткой к руке девушки. Лицо ее озарилось и приобрело разумное выражение.

Глаза, несомненно познавшие ужасы ада, казалось, вернулись к восприятию реальности. Девушка увидела его и заплакала. Не успел Митч освободить ее, как в невесомом воздухе уже плавали кристаллики ее слез.

Выполняя быстрые приказы Митча, девушка вытянула одну руку перед собой, а вторую поднесла к окровавленной голове. Митч дал ей дыхательную трубку, по которой воздух начал поступать из резервуара, закрепленного у него за спиной. Затем он обернул девушку в специальную спасательную простынь и двинулся обратно.

Других источников кислорода обнаружить не удалось. Они еще немного побродили внутри берсеркера, и Митч отдал приказ. Группа двинулась обратно вдоль светящегося следа.

Добравшись до выходного люка своего корабля, Митч услышал, что атака развивалась не столь уж успешно. Стратегический отсек обороняли настоящие боевые роботы. Там погибло уже восемь человек. Планировался таран со стороны еще двух кораблей.

Митч пронес девушку через выходной люк внутрь корабля. Невероятно толстый корпус начал дрожать и позвякивать. Корабль «Солнечное пятно» выполнил свою миссию и теперь, когда абордажная команда вернулась, собирался двинуться в обратном направлении. Появилось гравитационное поле, вспыхнул свет.

- Вот здесь, капитан, - сообщил Митч.

Вспыхнул транспарант с надписью «КАРАНТИН». Пленница берсеркера вполне могла быть заражена какой-нибудь инфекцией. Люди уже сталкивались с подобными уловками берсеркера.

Митч доставил спасенную девушку в изолятор. Пока врачи и сестры сустились вокруг, Митч расстегнул заклепки, скрепляющие простынь, и открыл ей лицо, не обнажив при этом выбритой головы. Затем он расстегнул свой шлем.

- Можешь выплюнуть трубку, - произнес он своим слегка дребезжащим голосом.

Девушка подчинилась и открыла глаза.

- О, вы настоящий? - прошептала девушка. Она вытащила руку из складок простыни провела ею по его костюму. - О, позвольте мне прикоснуться к настоящему человеку! - Рука девушки поднялась к его открытому лицу и погладила нос и щеки Митча.

- Я совершенно настоящий. С тобой теперь будет все хорошо.

Один из врачей вдруг застыл на месте, уставившись на девушку. Затем он резко повернулся и направился к выходу.

Остальные врачи, оправившись от неожиданности, помогали девушке устроиться поудобнее и всячески успокаивали ее. Но едва они попытались отстранить ее от Митча, как она тут же разразилась истерикой. Она ни за что не позволяла Митчу отойти хоть на шаг.

- Думаю, вам пока лучше остаться здесь, - обратился к нему один из врачей.

Митч сидел рядом с девушкой, сняв шлем и перчатки, и держал ее за руку. На медицинские процедуры он старался не смотреть,

отводя глаза в сторону. Насколько он мог судить по заключениям врачей, ничего серьезного с пленницей не произошло.

- Как тебя зовут? - спросила его девушка, воспользовавшись краткой паузой. Врачи уже забинтовали ей голову. Она вытащила из-под одеяла руку и опять соединила ее с рукой Митча.

- Митчел Спэйн. - Когда все понемногу успокоилось, Митч внимательно рассмотрел лицо девушки и теперь вовсе не так уж и торопился поскорее уйти.

- А тебя как зовут? - спросил он.

По лицу ее пробежала тень.

- Я... точно не помню...

От дверей вдруг послышался шум. В карантинную зону, преодолевая дружное сопротивление врачей, пробивался Верховный Командующий Карлсен. Он подошел к кровати и встал рядом с Митчем. Однако смотрел он не на него.

- Крис, - произнес Карлсен, обращаясь к девушке. - Слава богу, - в глазах Карлсена стояли слезы.

Леди Кристина де Дулсин перевела взгляд с Митча на Йоханна Карлсена и завопила от ужаса.

- Ну что, капитан, расскажите мне, как вы нашли ее и вынесли оттуда.

Митч начал свой рассказ. Они находились в каюте Карлсена, куда пришли только что, спустившись с капитанского мостика. Сражение закончилось, берсеркер был уничтожен. Других пленников на его борту обнаружить не удалось.

- Они собирались отправить ее ко мне, - произнес Карлсен, и задумчиво глядя в пространство, когда Митч закончил рассказ. - Но мы напали до того, как берсеркер успел запустить шлюпку.

Митч молчал.

Покрасневшие глаза Карлсена остановились на нем.

- Ей промыли мозг, поэт. Если заранее известны симпатии и антипатии человека, результаты этой процедуры могут быть очень устойчивыми. Думаю, что она никогда не была обо мне высокого мнения. Согласие на свадьбу объясняется политическими причинами. Она кричит при одном упоминании моего имени. Врачи говорят, что, вероятно, человекоподобные машины, которым придали мою внешность, сделали ей что-то ужасное. Встречаются люди, которые успешно противостоят подобному воздействию, но она, судя по всему, не из их числа. Теперь она хочет видеть только тебя, ты ей нужен.

- Она плакала, когда я уходил. Но почему именно я?

- Это естественная потребность...любить...того человека, который спас ее. Машины обработали Кристину таким образом, чтобы все эмоции, связанные со спасением, она сосредоточила на первом мужчине, которого увидит. Врачи утверждают, что такие вещи вполне возможны. Они дают ей лекарства, но, даже когда она спит, приборы показывают, как ей больно. Она видит кошмары и зовет тебя.

Какие чувства ты испытываешь по отношению к Кристине?

- Я сделаю все, что могу, сэр. Что вы считаете необходимым?

- Я хочу, чтобы вы прекратили ее страдания, что же еще? - голос Карлсена сорвался на крик. - Оставайтесь с ней наедине, прекратите ее страдания, если можете! - Он снова взял себя в руки. - Идите. Врачи впустят вас. Ваши вещи и оружие доставят сюда.

Митч встал. Все слова, какие только приходили на ум, в создавшемся положении казались ему жалкой породией. Он кивнул Верховному и вышел из каюты.

- Для вас это - последняя возможность присоединиться к нам, - сказал Сальвадор, оглядываясь по сторонам. Они стояли посреди темного коридора в одном из отдаленных уголков корабля. - Наше терпение иссякло, и скоро мы нанесем решающий удар. Сейчас, когда де Дулсин находится здесь в таком состоянии, брат Ногары вдвойне непригоден для командования нами.

В кармане у венерианца, видимо, находился портативный глушитель. Исходящий от него неприятный зуд действовал Хемпхиллу на нервы. Господин Сальвадор, похоже, также находился на краю срыва.

- Карлсен жизненно необходим нам сейчас независимо от того, нравится он кому-то или нет, - ответил Хемпхилл, чувствуя, что и его терпение скоро кончится. Голос его однако звучал спокойно и убедительно. - Разве вы не видите: берсеркер готов на все, что угодно, лишь бы добраться до него? Только для того, чтобы доставить к нам эту бедную женщину, они пожертвовали совершенно новым кораблем. Только для того, чтобы подвергнуть Карлсена психологической атаке.

- Ну что ж. Если то, что вы говорите, соответствует действительности, то они без сомнения добились своего. Если раньше Карлсен еще хоть что-нибудь соображал, то теперь он не думает ни о чем, кроме как об этой женщине и ее марсианине.

Хемпхилл вздохнул.

- Вспомните, он отказался поспешно вывести флот к Атсогу, а ведь мог попытаться спасти свою невесту. Нет, он еще держится. И пока это так, вы и ваши друзья должны оставить всякие попытки сместить его.

Сальвадор сделал шаг назад и с чувством плюнул на пол. «Ну и позер», - подумал Хемпхилл.

- Теперь держись, землянин! - прошипел Сальвадор. - Дни Карлсена сочтены, также как и дни тех, кто его поддерживает по доброй воле! - он повернулся и пошел прочь.

- Подождите, - спокойно позвал его Хемпхилл. Венерианец остановился и будто неохотно повернулся к нему лицом. Хемпхилл выстрелил из лазерного пистолета, поразив противника прямо в сердце. Хемпхилл перевернул умирающего носком ноги, чтобы убедиться в том, что во втором выстреле необходимости нет. «Болтал-то ты хорошо, - начал он размышлять вслух, - но для того, чтобы

возглавить борьбу с проклятым берсеркером тебе явно не хватает искренности».

Хемпхилл наклонился, быстро обыскал тело и с удовлетворенным видом отошел. В кармане господина Сальвадора он нашел список имен офицеров. Некоторые фамилии были подчеркнуты, против остальных, включая и его собственную, стоял вопросительный знак. На другом листе неразборчивым подчерком был написан список подразделений, у руководства которыми стояли венерианские офицеры. Еще несколько листов содержали какие-то заметки, также по всей вероятности имеющие отношение к заговору. Доказательств для ареста заговорщиков теперь было больше чем достаточно. Это может привести к расколу флота, но...

«Это мы сейчас отнесем Верховному, - Хемпхилл продолжал думать вслух, - до начала сражения еще достаточно времени, чтобы очиститься от предателей и реорганизовать наше командование».

Он задержался еще немного, чтобы взглянуть на тело Сальвадора. Даже несмотря на то, что заговорщик был мертв и неподвижно валялся на полу, он все-таки показался Хемпхиллу опасным. Неужели какая-то невидимая сила защищает Карлсена? Хемпхилл не считал нынешнего Верховного Командующего идеальным лидером для ведения войны; ему явно не хватало безжалостности и твердости. Но проклятые машины все-таки шли на любые жертвы, чтобы добраться до него.

Хемпхилл пожал плечами и поспешно покинул место происшествия.

- Митч, я действительно люблю тебя. Я слышала, что обо мне говорят врачи, но что на самом деле они знают обо мне?

Кристина де Дулсин, одетая в простое голубое платье, в головном уборе, прикрывающем ее поврежденную голову, откинулась в удобном противоускорительном кресле. Комната, в которой они находились, формально считалась спальней Верховного Командующего, но Карлсен так никогда и не ночевал здесь, предпочитая свою маленькую каюту.

Митчел Спэйн сидел рядом с ней, скованный настолько, что боялся даже прикоснуться к своей собеседнице. Он опасался сделать какое-то неловкое движение, произнести неудачное слово. Он испытывал страх перед тем, что девушка поведет себя так, что он не найдет, что сказать в ответ. Они находились наедине, и Митч не сомневался, что никто за ними не наблюдает. Леди Кристина даже потребовала гарантий, что никаких подслушивающих устройств установлено не будет, и Карлсен прислал ей свои заверения. Да и что бы это был за корабль, если подслушивающие устройства были бы размещены в покоях Верховного Командующего.

Ситуация вполне напоминала ту, что обычно предшествует постельному фарсу, и Митч с ужасом думал, как ему выйти из этого дурацкого положения. Карлсен находился рядом, за стенкой. Он испытывал огромное напряжение. Судьбы более двухсот кораблей зависели от принимаемых решений. Если они потерпят поражение

в надвигающемся сражении, не пройдет и пяти лет, как жизнь во вселенной полностью исчезнет.

- Ты же ничего не знаешь обо мне, Крис, - сказал Митч.

- Я знаю только то, что для меня твое имя равносильно жизни. О, Митч, у меня нет времени на то, чтобы быть застенчивой и соблюдать приличия, строя из себя леди. Все это в моей жизни уже было. Я даже собиралась выйти замуж за Карлсена, руководствуясь соображениями высшей политики. Но все это было до того, как я попала на Атсог.

На последнем слове голос ее дрогнул и рука конвульсивно сжалась в произвольном жесте. Митч нагнулся, чтобы взять ее руку в свою.

- Крис, сейчас Атсог уже в прошлом.

- Для меня Атсог никогда не кончится. Я все время вспоминаю о нем. Знаешь, Митч, машины заставили нас смотреть, как они заживо сдирали кожу с генерала Брадина. Я видела это. Я больше не могу думать о таких вещах, как политика. Жизнь слишком коротка, чтобы тратить время на такие пустяки. Мне теперь ничего не страшно. Я боюсь только одного - потерять тебя...

Митча охватила жалость и страсть, дюжина других чувств, способных, как и эти, свести с ума.

- Карлсен - хороший человек, наконец произнес он.

Кристина с трудом сдержала дрожь.

- Наверное, это так, - спокойно сказала она, - но, Митч, меня интересует только твои чувства ко мне. Скажи мне правду. Если ты не любишь меня сейчас, то, я надеюсь, сможешь полюбить со временем. - Она улыбнулась и подняла руку. - Когда отрастут мои дурацкие волосы.

- Твои дурацкие волосы, - повторил Митч. Голос его срывался. Он протянул руку к лицу девушки, но тут же отдернул ее, словно обжегся. - Крис, ты - его девушка, а от него сейчас так много зависит.

- Его девушкой я никогда не была.

- И все же... я не могу лгать тебе, Крис. Приближается сражение. Оно висит в воздухе. Сейчас никто не строит никаких планов. - Митч сделал какой-то неловкий, неопределенный жест.

- Митч, - в голосе Кристины звучало понимание. - Все это так ужасно. Не беспокойся, я не сделаю ничего, чтобы тебе стало еще хуже. Позови, пожалуйста, врача. Теперь, когда я знаю, что ты рядом, я могу немного отдохнуть.

Несколько минут Карлсен молча изучал бумаги, добытые Хемпхиллом у Сальвадора. Казалось, он погружен в решение сложной шахматной задачи. Особого удивления эта новость у него не вызвала.

- У меня есть несколько верных людей, которые только ждут приказа, - прервал молчание Хемпхилл. - Мы можем быстро арестовать руководителей заговора.

Голубые глаза Карлсена спокойно изучали его:

- Скажите, командор, убийство Сальвадора было действительно необходимо?

- Другого выхода у меня не было, - деловито произнес Хемпхилл.
- Он пытался вытащить пистолет.

Карлсен еще раз взглянул на бумаги и, казалось, принял решение.

- Командор Хемпхилл, я хочу, чтобы вы взяли четыре корабля и отправились на разведку к кромке туманности Каменное Место. Мы не можем войти в нее, не зная, где располагаются вражеские корабли. Будьте осторожны, достаточно просто узнать, где находится основная часть флота берсеркера.

- Слушаюсь, - кивнул Хемпхилл.

Подобная разведка действительно имела смысл, и если Карлсен хотел убрать Хемпхилла с дороги и противостоять врагам своими собственными методами, то что же - пусть будет так. Хемпхиллу, правда, эти методы казались чрезмерно мягкими, но в руках Карлсена они, как правило, срабатывали. Раз эти проклятые машины по какой-то только им известной причине считали присутствие Карлсена на посту Командующего совершенно недопустимым для себя, значит Хемпхилл будет помогать ему всеми силами.

Что еще могло иметь во вселенной хоть какое-то значение, кроме истребления ненавистного берсеркера?

Каждый день Митч несколько часов проводил наедине с Кристиной. Он скрывал от нее сплетни, которые без конца ходили по кораблю. Все шепотом обсуждали неожиданную смерть Сальвадора, а около каюты Карлсена постоянно дежурили вооруженные часовые.

Флот уже вплотную приблизился к Каменному Месту. Туманность закрыла собой добрую половину звезд; вокруг кораблей, будто миллионы вдребезги разбитых планет, беспорядочно носились камни и сгустки пыли. Ни один корабль не мог пройти через Каменное Место. Каждый кубический километр туманности содержал множество твердых обломков; ни сверхсветовой прыжок, ни перелет в обычном пространстве на сколько-нибудь заметной скорости были здесь попросту невозможны.

Флот направлялся к одному из резко очерченных краев огромного облака, за которым недавно скрылся разведывательный отряд Хемпхилла.

- Она с каждым разом становится все разумнее, все спокойнее, - сказал Митч, входя в маленькую каюту Верховного Командующего.

Карлсен поднял глаза от стола. На листе бумаги, лежащем перед ним, был написан какой-то список. Почерк явно принадлежал венерианцу.

- Благодарю за доброе известие, позт. Обо мне она что-нибудь говорит?

- Нет.

Они смотрели в глаза друг другу - бедный и неуклюжий циник,

с одной стороны, искренний и привлекательный Верующий - с другой.

- Поэт, - неожиданно спросил Карлсен, - как вы поступаете со смертельными врагами, когда они находятся в вашей власти?

- Нас, марсиан, все считают жестокими людьми. Вы хотите, чтобы я вынес приговор самому себе?

Карлсен не сразу понял, что хотел сказать его собеседник.

- О, нет! Я говорю не о нас с вами и не о Крис. Это не личное дело. Просто я размышлял вслух - никак не могу найти решение, все жду какого-то знамения.

- Тогда зачем вы спрашиваете у меня? Спросите своего Бога. Он вроде бы советовал прощать своих врагов?

- Да, советовал, - медленно и задумчиво произнес Карлсен. - Знаете, он многого от нас хочет, ужасно много.

Странное это было чувство. Митч неожиданно получил несомненное подтверждение того, что сидящий перед ним человек совершенно искренне верит. Ему даже показалось, что такого человека он еще никогда не встречал.

Да и самого Карлсена ему еще не приходилось видеть в подобном состоянии. Верховный вел себя необычно пассивно, чего-то ждал, вел совершенно непонятные разговоры о каком-то знамении. И вправду подумаешь тут, что этот человек помимо своей воли существует ради какой-то высшей цели и что именно она и вдохновляет его. Митч задумался об этом. Если...

Да, нет. Все это какая-то мистическая бессмыслица.

В каюте Карлсена зазвонил телефон. Митч не мог разобрать, что говорил человек на другом конце провода. Он следил за выражением лица Верховного. Энергия и уверенность возвращались к нему. Теперь он казался абсолютно убежденным в своей правоте.

- Да, - сказал Карлсен, - да, они хорошо поработали.

Затем он взял со стола несколько листиков, исписанных венерианским почерком.

- Мне сообщили новости, переданные Хемпхиллом, - с отсутствующим видом обратился он к Митчу. - Флот берсеркера недалеко от нас. Они находятся за кромкой туманности. Хемпхилл считает, что их там около двухсот. Он думает, что они не подозревают о нашем присутствии. Будем атаковать. Ну что, поэт, пусть ваши люди займут боевые позиции. Да будет с вами Бог. - Он снова повернулся к телефону: - Пригласите в мой кабинет адмирала Кемаля. Скажите ему, чтобы взял с собой своих людей. В частности... - Карлсен взглянул на листок, который держал в руке, и назвал несколько имен.

- Удачи вам, сэр, - сказал Митч после непродолжительной паузы. Выходя, он заметил, что Карлсен положил взятые со стола листки в печь для сжигания мусора.

По дороге в свою каюту Митч уже слышал звуки сирены, извещавшие о начале сражения. Он надел костюм и прикрепил оружие,

а затем отправился на мостик. В узких коридорах корабля было полно народа. Внезапно ожили громкоговорители и раздался голос Карлсена:

«...все плохое, что мы сделали вам словом и делом. Все, что мы для вас не сделали. Я прошу вас забыть обо всем. Именем всех людей, которые называют меня своим другом или предводителем, я клянусь, что все обиды с этого момента забыты».

Люди, спешившие занять боевые позиции, сгрудились в коридоре и застыли, вслушиваясь в его слова. Митч посмотрел в глаза грузного, до зубов вооруженного полицейского, который, вероятно, был телохранителем одного из офицеров.

Послышалось покашливание, а затем зазвучал голос адмирала Кемалы:

- Мы, эстильцы и венерианцы, - братья. Мы здесь все братья. Все мы теперь вместе. Мы - жизнь, которая противостоит берсеркеру.

- Кемаль почти кричал: - Смерть проклятым машинам, смерть их строителям! Пусть каждый из вас помнит Атсог!

- Помните Атсог! - гремел голос Карлсена.

В коридоре наступило молчание, словно волна, поднявшись в самую высокую точку, сейчас покатится вниз. Затем раздался дружный крик. Чувствуя, как слезы льются из его глаз, Митч тоже что-то орал.

- Помните генерала Брадина! - закричал полицейский-венерианец, обняв Митча и поднимая его. - Смерть его мучителям!

- Смерть мучителям!

Крик, как пламя, бежал по коридору. Не стоит и говорить, что подобное происходило в тот момент на всех других кораблях. Само собой получилось так, что ничему, кроме братства, места в сердцах людей уже не было.

- Смерть проклятым машинам!

Мостик находился рядом с центром тяжести флагмана и представлял собой возвышение, на котором кольцом располагались кресла. Рядом с каждым из них находились средства связи и управления.

- Координатор абордажных операций готов, - доложил Митч, пристегиваясь ремнем.

В центре мостика висела видеосфера, на которой сейчас можно было наблюдать, как продвигаются корабли флота Карлсена. Они выстроились в две линии - более ста кораблей в каждой - и летели перекатами, попеременно опережая друг друга. Каждый корабль отображался на сфере зеленой точкой, координаты его местонахождения поступали из установленного на флагмане специального компьютера. Беспорядочная поверхность Каменного Места проплывала толчками вместе с линиями кораблей. Сам флагман беспрерывно совершал сверхсветовые микропрыжки, поэтому его изображение на видеосфере представляло собой последовательность неподвижных картинок, возникающих с интервалом в полторы секунды. Позади всех остальных точек перемещались шесть крупных

зеленых меток. Это тяжелые венерианские бомбардировщики, несущие на борту огромные сверхсветовые пушки, из всех сил старались не отстать от более легких и подвижных кораблей.

В наушниках Митча послышался чей-то голос:

- Примерно через десять минут мы подойдем к ним...

Голос затих. На сфере появилась красная точка, затем еще и еще...целая дюжина. Они, словно восходящие солнца, поднимались над выпуклым контуром туманности. Люди, собравшиеся на мостике, молча следили за появлением вражеского флота на экране. Разведывательный отряд Хемпхилла видимо все-таки был обнаружен. Корабли берсеркера не просто двигались в направлении флота Карлсена, они явно шли в атаку, сформировав на экране правильную сеть красных точек. Сначала эта сеть была единственной, но вскоре появилась и вторая, и они, двигаясь перекатами, по очереди совершали прыжки, исчезая из нормального пространства и появляясь в нем вновь. Но этими двумя подразделениями берсеркера дело не ограничилось: на экране возникали все новые и новые красные точки. Они выстраивались в формирования и продолжали идти вперед, чтобы подавить и сокрушить противника.

- Я насчитал три сотни машин, - произнес какой-то педантичный женоподобный голос, прерывая затянувшееся холодное молчание. В обычное время даже сообщение о том, что число берсеркеров во вселенной уже достигло трехсот, могло повергнуть в полное уныние самого стойкого человека. Но сейчас, накануне сражения у Каменного Места, страх сам по себе ни на кого уже не действовал.

В наушниках Митча звучали голоса людей, обменивающихся замечаниями и соображениями по поводу разворачивающегося сражения. Ему самому делать пока было нечего, оставалось только ждать и наблюдать.

Шесть более крупных зеленых точек отставали от других все больше. Карлсен решил без промедления бросить весь свой флот прямо в центр расположения противника. Верховный, основываясь на данных, полученных от Хемпхилла, недооценил силы противника, но и командование берсеркера, судя по всему, допустило аналогичную ошибку. Формирования красных точек на экране перестраивались, стараясь расширить свою линию фронта.

Расстояние между сближающимися группами кораблей все еще было слишком велико, чтобы можно было воспользоваться обычным вооружением, однако тяжелые бомбардировщики могли уже достать противника своими сверхсветовыми пушками. Они начали обстрел. При каждом их залпе у Митча возникало такое чувство, будто само пространство вокруг него начинает вибрировать; давно уже было известно, что человеческий мозг способен воспринимать только вторичный эффект подобных взрывов, фактически представляющий собой неизбежную пустую трату энергии. Реактивный снаряд, сброшенный первичными взрывчатыми веществами на безопасное рас-

стояние от выпустившего его корабля, нес на себе собственный сверхсветовой двигатель. На втором этапе полета после включения этого двигателя снаряд получал дополнительное ускорение и, достигая сверхсветовой скорости, двигался обычным способом, то совершая кратковременные прыжки, то исчезая из нормального пространства, то вновь появляясь в нем.

Огромные свинцовые снаряды, словно камни, летящие сквозь воду, пропарывали пространство. Как фантомы пролетали они мимо передовых кораблей, окончательно переходя в осязаемую форму в непосредственной близости от цели. Фазовая скорость в этот момент превышала скорость света, и материя внутри пенилась и бурлила.

Через несколько мгновений после того, как Митч ощутил первый залп, красная точка на экране начала расширяться, превращаясь в облако. Все собравшиеся на мостике молча и напряженно следили за тем, что происходит на экране; кто-то тяжело дышал. Еще через несколько секунд в действие вступили орудия флагмана, его лучи и ракеты ударили по врагу.

Центр вражеского формирования, находившийся на расстоянии двух миллионов километров от флагмана, застыл на месте, однако фланги продолжали двигаться, угрожая взять в окружение первую линию флота Карлсена.

Верховный Командующий не стал медлить ни секунды - решение было принято мгновенно. Его корабли продолжали нестись вперед, прямо в расставленную для них ловушку, в самый центр гигантской хищной пасти врага.

Пространство вокруг Митча дергалось и коробилось. Теперь стреляли все корабли без исключения. Машины берсеркера отвечали дружными залпами. Прочный скафандр Митча принимал на себя всплески выбрасываемой энергии и каждый раз ему казалось, будто какой-то невидимый призрак ощупывает его своими костлявыми пальцами. Зеленые и красные точки мало-помалу исчезали с экрана, однако и тех, и других оставалось еще довольно много.

Голоса участников сражения звучали в наушниках Митча все реже; события развивались с такой быстротой, что человеческая реакция перестала поспевать за ними. Контроль за ходом сражения и принятие оперативных решений люди возложили теперь на компьютеры. На какое-то время сражение перешло в новое качество и превратилось в соревнование машин: верный и преданный слуга жизни, с одной стороны, против зловещего и бессердечного поборника смерти - с другой.

Изображение видеосферы на мостике флагмана Карлсена начало мерцать - слишком быстро менялся масштаб. Одна из красных точек непрерывно увеличивалась в размере. Она подошла уже на расстояние миллиона километров, затем сократила его вдвое, еще вдвое и еще... Флагман вынырнул в нормальное пространство, приготовившись совершить заключительный выпад, и словно пуля метнулся в направлении приближающегося врага.

Сфера еще раз увеличила масштаб изображения, и противник,

которого она сопровождала в последние секунды, из красной точки превратился вдруг в огромный неприступный замок, черный силуэт которого отчетливо проступал на фоне звездного неба. До него оставалась всего сотня миль. Потом - не более пятидесяти. Скорость сближения резко упала и составляла около мили в секунду. Вражеский корабль, наращивая скорость, пытался уйти. Как и ожидалось, он заподозрил в приближающемся объекте намерение пойти на таран. Митч в последний раз проверил надежность кресла, осмотрел скафандр и оружие. «Спи спокойно в своем коконе, Крис», - прошептал он. Изображение берсеркера занимало теперь всю видеосферу, снаряды взрывались, ударяясь в его стальной живот. На этот раз им повезло: они столкнулись не с самой крупной машиной. Своими размерами берсеркер вряд ли превосходил флагман Карлсена более, чем в десять раз. Как и у большинства других машин, в корпусе его имелись многочисленные раны и пробоины - следы предыдущих встреч с людьми. «Теперь тебе от нас не уйти. Зря стараешься, мразь», - напряжение Митча достигло предела.

Берсеркер приближался и приближался... Все.

Лампы одновременно погасли.

Удар. Тело Митча, пристегнутое к креслу ремнями, с силой встряхнулось. Подушечки, предусмотренные внутри скафандра, насколько могли смягчили удар. Выдвижной нос корабля сделал свое дело. Сейчас он плавился и испарялся, рассеивая избыточную энергию до уровня, необходимого для нормального движения корабля-тарана.

Когда гром, вызванный непосредственно столкновением, стих, общий шум не прекратился, странная симфония продолжала звучать: гудел, не выдерживая напряжения, металл; воздух и газы, пробиваясь через пробоины и трещины, казалось, плакали сквозь тяжелое дыхание. Огромные машины сцепились друг с другом, флагман наповину своей длины вошел в тело берсеркера.

Таран на этот раз прошел довольно жестко, но никто из находящихся на мостике людей не пострадал. Служба контроля повреждений сообщила, что утечка воздуха находится под контролем. Из артиллерийского отделения поступило известие о том, что вставить орудийную башню в пробоину берсеркера пока не удалось. Машинное отделение выражало уверенность в способности двигателя работать на полную мощь.

Поступила команда, и двигатель был запущен.

Корабль закрутился в сделанной им пробоине. Теперь надо было сражаться за победу, попытаться разорвать врага изнутри, выпилить его металлические кишки и швырнуть их в космос. Мостик вибрировал вместе с кораблем. В какой-то момент Митчу даже показалось, что он, раскачиваясь, усиливает мощь двигателей, пытающихся вгрызться в тело врага. Но нет...

- Бесплезно, нас заклинило, - прозвучал чей-то голос.

Берсеркер выдержал атаку. Более того, он, воспользовавшись предоставившейся возможностью, исследовал свою память и разра-

ботал план дальнейших действий. Можно не сомневаться, что скоро со стороны машины последует безжалостная и беспощадная контратака.

Командир корабля посмотрел на Йоханна Карлсена. Готовясь к войне, люди понимали, что в то время, когда сражение переходит в ближний бой, возможности Верховного Командующего влиять на ход событий практически отсутствуют. Даже если бы флагман и не был, как сейчас, наполовину погружен в корпус вражеской машины, то и тогда осмысленное взаимодействие вряд ли было бы возможно: прилегающее пространство представляло собой совершеннейший ад. Но не только Карлсен оказался в этой ситуации беспомощным. Компьютеры берсеркера также безуспешно пытались объединиться в единый, невероятной мощи разум.

- Защищайте свой корабль, сэр, - ответил Карлсен. Вцепившись в ручки кресла, он подался вперед и не отрываясь смотрел на видеосферу, пытаясь уловить смысл нескольких мерцающих на ней светлых пятен.

Командир флагмана отдал приказ на высадку абордажной команды.

Митч следил за тем, как пехотинцы покидают корабль через выходной люк. Он позавидовал им. Сидеть без дела было невыносимо.

- Сэр, прошу вашего разрешения пойти с ними, - обратился он к Карлсену, но Верховный, казалось, не слышал его. Видимо, он решил ждать, не предпринимая никаких попыток влиять на ход событий, и уж, наверно, менее всего Карлсену хотелось отправлять на передовую Митчела Спэйна, впрочем, так же, как и удерживать его от подобного шага.

Командир корабля на мгновение задумался. Он хотел сохранить Координатора абордажных операций на мостике, но в то же время, каждый опытный человек мог склонить чашу весов в предстоящей схватке на свою сторону.

- Если хочешь, пошли с нами, - решил он наконец. - Поможешь нам оборонять выходные люки.

Роботы берсеркера умело защищали своего господина. Едва пехотинцы успели выбраться из заблокированного корабля, как началась контратака. Теперь они были отрезаны от своих товарищей, оставшихся внутри.

В узком зигзагообразном проходе в чреве берсеркера, ведущем к тому месту, сражение у которого было самым напряженным, Митча встретил какой-то человек в скафандре.

- Капитан Спэйн? Я - сержант Брум, командир здешней обороны. С мостика приказали, чтобы я передал полномочия вам. Здесь у нас довольно сурово. Артиллеристы никак не могут запустить оружейную башню в пробойне. Для железяк берсеркера тут большой простор, и они без конца атакуют нас.

- Давайте выйдем.

Они поспешили вперед по проходу, который сейчас скорее был

похож на изогнутую под воздействием деформации щель. Корпус флагмана в этом месте изогнулся после нескольких неудачных попыток повернуть острую как бритва башню, застрявшую в броне берсеркера.

- Здесь все спокойно, - сказал Митч, выбравшись наконец из люка. Вдалеке время от времени сверкали вспышки яркого света, рядом зловеще светился расплавленный металл. В тусклом свете можно было разглядеть скрепленные скобами и болтами длинные фермы, в паутине которых и застрял флагман.

- Вот это да, - пробормотал Митч, но Брум, видимо, не услышав, не стал поддерживать разговор. Он сразу приступил к делу и показал Митчу, где он разместил своих людей. Повсюду царил хаос, торчали острые края разорванного металла, плавали бесчисленные обломки.

- Оружием эти железяки не пользуются. Они сплавляются в нашу сторону и потихоньку пробираются через щель, а иногда наступают волной. Они все время пытаются навязать рукопашный бой. Во время последней волны мы потеряли шестерых наших людей.

Из глубоких пещер вырывались пары газа, выступали сгустки какой-то жидкости. С разных сторон то и дело вспыхивали и гасли непонятного происхождения световые вспышки; металл, подрагивая, гудел.

- Какие-нибудь из абордажных команд уже вернулись? - спросил Митч.

- Нет. Хотя пора бы. Думаю, у них там возникли сложности.

- Оборона люка, говорит Артиллерия, - зазвучал вдруг веселый голос. - Внимание, начинает работать башня.

- Давай, включай! - прохрипел в ответ Митч. - Мы внутри, так что никого не заденешь.

Еще через минуту сразу из нескольких скрытых в корпусе флагмана прожекторов ударил свет, высветивший большую пещеру.

- Смотрите, они опять идут, - закричал Брум.

В нескольких сотнях метров позади расплавленного кожуха тарана, рядом друг с другом плыли какие-то фигуры. Прожекторы сосредоточились на них. На облаченных в скафандры пехотинцев они похожи не были. Не успел Митч открыть рот, чтобы сообщить об увиденном артиллеристам, как раздались выстрелы. Огонь шел от башни. От наступающей шеренги роботов во все стороны полетели рваные ошметки.

Но на смену выпавшим из строя машинам сзади тут же становились другие. Вдали появлялись все новые и новые шеренги. Пехотинцы вели безостановочный огонь, но роботы сотнями все плыли и плыли в направлении корабля.

Митч отошел от выходного люка и, перемещаясь длинными ныр-

ками, направился в обход выставленных постов, при необходимости заменяя и перегруппировывая людей.

- Если обстановка потребует, можете отступить! - передал он команду по радио. - Главное - не дать им подойти к люкам!

Среди нападавших роботов некоторые имели весьма своеобразную конструкцию, по которой можно было судить об их основном назначении. Там были передвижные механические водопроводчики и сварщики, но все они были в то же время приспособлены и для ведения военных действий.

Двигаясь от одного поста к другому, Митч столкнулся еще с одним довольно странным устройством - путь ему преградила массивная цепь. Первый выстрел прошел мимо, но вторым Митч сумел разрезать ее пополам. Не успел он разделаться с этим чудовищем, как тут же встретил еще одно: словно молния, на него набросилась металлическая бабочка. Митчу понадобилось целых четыре выстрела, чтобы разделаться с ней.

На одном из постов уже никого не осталось. Митч решил отправиться обратно к люку.

- Брум, как там у вас дела? - спросил он по радио.

- Трудно сказать, капитан. Командиры отрядов, будьте внимательны... - Брум тут же вернулся к своим обязанностям.

Митч повернулся. Бабочка сохранила еще способность двигаться и теперь опять направлялась к нему. Митч с омерзением разрезал ее на части.

С трудом Митч добрался до выходного люка. Со всех сторон гремели выстрелы. Сражение внутри берсеркера, словно миниатюрная копия битвы двух флотов, разгоралась все сильнее.

Атака в основном сосредоточилась в направлении выходного люка флагама. Митч нашел для себя удобное место. Оперевшись на одну из балок гигантской фермы, он установил карабин и прицелился. Надвигалась новая волна роботов. Многие из них прикрывались металлическими щитами. Митч стрелял, перезаряжал карабин и снова стрелял.

Одна из башен - та, которую артиллеристам удалось привести в действие, - непрерывно извергала пламя. Сплошная линия взрывов и огня катилась в направлении шеренги приближающихся роботов, выхваченных из темноты прожекторами. Автоматические пушки, установленные на башне, были куда мощнее ручного оружия пехотинцев. Роботы, в которых попадали снаряды, разлетались на мелкие осколки. Однако нескольким из них все же удалось добраться до корабля, и они обрушились на башню с обратной, незащищенной стороны.

Митч криком оповестил об этом остальных и бросился в ту сторону. Вражеские машины окружили его. Два робота схватили подоспевшего ему на помощь пехотинца своими клешнями и пытались разорвать его на части. Митч мгновенно выстрелил, но попал в человека, отрезав ему ногу.

Еще через мгновение одна из крабоподобных машин была от-

брошена и разорвана на куски дружным огнем, который обрушился на нее со всех сторон. Другая машина сумела схватить одного из пехотинцев и, прижав его к острой с зазубринами балке, разрежала на части, после чего спокойно повернулась и отправилась на поиски новой жертвы. Этот робот, словно боевой корабль, был покрыт толстым слоем брони. Он заметил Митча и направился к нему, пробираясь сквозь поток пуль и снарядов, которые не могли причинить ему серьезного вреда. По дороге он преодолел и несколько огромных валунов, приплывших бог знает откуда. Митч прицелился в то место, где, как ему казалось, должно находиться устройство управления этого монстра, и разрядил карабин - робот продолжал протягивать к нему гигантские клешни.

Митч вытащил пистолет и попытался убежать, петляя и поворачиваясь, чтобы взглянуть на преследователя. Чудовище, уже падая, бросилось на него и ухватило, зажав в клешне левую руку и шлем. Затрещал металл. Митч невероятным усилием вытянул левую руку с пистолетом, приставил его к устройству управления и нажал курок. Они дрейфовали вместе с роботом, как в связке. Не имея опоры, машина, видимо, не могла увеличить свое усилие, но продолжала удерживать Митча, пытаясь проломить скафандр.

Устройство управления робота, пистолет и правая перчатка Митча светились горячим светом. На стекло перед глазами Митча пролилась какая-то расплавленная смесь, чуть не ослепившая его своим ярким светом. Пистолет сгорел, а его ствол приварился к бронированной оболочке чудовища.

Левая перчатка Митча захрустела и поддалась...

«Моя рука...» - ужасная мысль промелькнула в его мозгу. Успев выбросить остатки расплавившегося пистолета, Митч правой рукой дотянулся до висевших на поясе пластиковых гранат.

Левая рука начала деревенеть еще до того, как чудовище выпустило его отрезанную кисть и принялось медленно нащупывать, за что еще его можно ухватить. Тело робота сотрясала дрожь. Митч протянул здоровую руку так, чтобы прикрепить гранату с тыльной стороны устройства управления, а затем, упершись руками и ногами, весь напрягся, пытаясь избежать грозных клешней и приготовившись к прыжку. Серводвигатель на скафандре стонал от перегрузки. Прошло две секунды, три...

Взрыв оглушил его, но он все-таки успел понять, что один плывет в сторону. Вокруг сверкали огни. Где-то неподалеку находился выходной люк. Он должен пробраться туда и снова встать на его защиту...

Голова его медленно прояснялась. Ему показалось, что кто-то двумя пальцами давит ему на грудь. «Наверно, это отдает боль в руке, - с надеждой подумал Митч». Он почти ничего не видел, смотровое стекло скафандра было залито расплавленным металлом. На ощупь он нашел корпус корабля. Оттолкнувшись от скопления каких-то обломков, Митч направился к выходному люку, на ходу вытаскивая новую обойму, но вдруг вспомнил, что карабина у него

больше нет.

Пространство рядом с выходным люком было насыщено мелкими осколками, словно окутано густым туманом. Пехотинцы по-прежнему вели огонь по пещере. В свете вспышек Митч разглядел костюм Брума и приветственно помахал ему рукой.

- Капитан! Они вывели из строя башню и почти все прожекторы. Мы, правда, уложили их целую кучу. Что у вас с рукой?

- Да вот, вся одервенела. У вас есть карабин?

- Повторите, пожалуйста.

Брум не слышал его. Проклятая машина сдавила его шлем, и судя по всему сломала передатчик. Он приблизил свой шлем к шлему сержанта и сказал:

- Принимайте командование. Я пойду внутрь. Если смогу, потом вернусь.

Брум кивнул в ответ и заботливо проводил Митча к люку. Оружейные вспышки загревели с новой силой, но Митч сейчас вряд ли мог чем-нибудь помочь пехотинцам - два неумолимых пальца продолжали сдавливать его грудь. «Легко сказать - вернусь, - подумал Митч. - Кого я обманываю? Мне даже в люк не влезть без посторонней помощи».

Он пролез в люк и проплыл мимо солдат внутренней охраны в переходный отсек. Дежурный врач, едва взглянув на него, тут же поспешил на помощь.

Первая мысль, которая пришла ему в голову, когда очнувшись, он понял, что находится в светлой комнате в окружении людей, была: «Значит я еще жив». Часть его левой кисти скрывали бинты. Он сразу же заметил еще одну существенную перемену: взрывы, искривляющие пространство, прекратились. Митч вдруг понял, что его куда-то везут из операционной и что лица спящих повсюду людей светятся радостью и триумфом. Он пока еще не был способен задать кому-нибудь связный вопрос, но по долетавшим до него отдельным словам понял, что к атаке на берсеркера подключился еще один корабль. То, что где-то рядом находились незанятые в сражении корабли, показалось ему хорошим знаком.

Медики принесли его в центр корабля и уложили неподалеку от мостика. Эта зона использовалась как послеоперационное и восстановительное отделение. Здесь было уже довольно много раненных. Врачи давали им дыхательные трубки на тот случай, если по какой-то причине вдруг пропадет гравитация или воздух. Митч видел повреждения, полученные в ходе боя. Как это могло произойти? Ведь он находился почти в середине корабля, а люк, судя по всему, удалось удержать.

Митч затаил. Корабль начал входить в гравитационную встряску.

- Мы отошли от берсеркера, - сказал кто-то по соседству.

Митч молча наблюдал за происходящим. Люди со всех направлений начали приходить к мостику. Лица их светились счастьем и предчувствием торжества. Видимо, их собрали здесь по команде. Многие из них приносили странные и необычные вещи: оружие,

книги, шлемы, бинты, подносы с едой, бутылки. Некоторые даже притащили ничего не понимающих детей - их только что освободили из плена.

Митч попытался приподняться на правом локте, не обращая внимания на боль в забинтованной груди и руке. Однако кресел, стоящих около мостика, видно не было - постоянно пробегающие мимо люди отгораживались от него.

Люди продолжали приходить. Счастливые и веселые мужчины и женщины. Они радовались тому, что могут собраться вместе и отпраздновать свою победу.

Взгляд Митча затуманился, и он снова погрузился в сон. Когда он проснулся в следующий раз, то сразу увидел установленную рядом видеосферу. Пространство в районе состоявшегося сражения приобрело совершенно новое качество. Туманность наполнилась огромной массой газообразного металла, несколько небольших пожаров продолжало догорать в черных складах Каменного Места.

Рядом с Митчем какой-то человек усталым голосом, но все же довольно оживленно рассказывал о происшедших событиях. Видимо, велась запись на магнитофон.

«... сейчас считается, что потери составили пятнадцать кораблей и около восьми тысяч человек. Повреждения получили почти все наши корабли. Согласно оценкам, уничтожено девяносто, повторяю, девять-ноль, машин берсеркера. Сто семьдесят шесть машин захвачено, часть прибегла к самоуничтожению. В это трудно поверить. Сегодня великий день. Но мы не должны забывать о том, что более тридцати чудовищ ушло. Они опасны не менее, чем раньше. Еще долго нам придется охотиться за ними и сражаться с ними, но мощь их, как единого флота, в значительной степени ослаблена. Кроме того, можно надеяться, что, захватив такое большое количество машин в плен, мы, наконец, сумеем разгадать тайну их происхождения. И самая хорошая новость: в общей сложности нам удалось освободить более двенадцати тысяч пленных».

«Чем можно объяснить наш успех? Те из нас, кто не является Верующим, несомненно скажут, что наши корабли были новее и мощнее машин берсеркера, что наша дальнобойная артиллерия превосходила вооружения противника, что наша новая тактика явилась для него совершенной неожиданностью, а также, что наши пехотинцы способны победить любые силы, которые берсеркер может противопоставить нам».

«Несомненно, история воздаст должное Верховному Командующему Карлсену за решение атаковать противника в тот момент, когда его весьма своевременное примирение с венерианцами вдохновило и объединило флот. Верховный Командующий сейчас находится рядом со мной; он посещает раненых, которые рядами лежат...»

Движения Карлсена казались такими медлительными и усталыми, что Митч даже подумал, что и Верховный тоже ранен. Но никаких бинтов он на нем не заметил. Он остановился у того

места, где лежал Митч, с таким видом, словно, узнав его, испытал шок.

- Она умерла, поэт, - были первые его слова.

Митчу показалось, что корабль переворачивается под ним, но он тут же взял себя в руки. Битва унесла с собой часть его души.

Карлсен рассказал ему, как враг сумел пробить корпус флагмана специальной торпедой, поистине дьявольской машиной, которая, судя по всему, совершенно свободно ориентировалась в конструкции корабля. Прежде, чем ее удалось остановить, она добралась до покоев Верховного, а затем и почти до самого мостика.

Митч понял, что означали те повреждения, которые он заметил, очнувшись в первый раз. Полученный шок и лекарства, которые он был вынужден принимать в больших количествах, не позволяли ему до конца осмыслить случившееся. Он видел лицо Кристины, и выглядело оно как в тот день, когда он освободил ее из серой мертвенности берсеркера.

Освободил ли?

- Я - слабый и глупый человек, - произнес Карлсен, но я никогда не был твоим врагом. А ты?

- Нет. Ты простил всех своих врагов. Ты избавился от них. Теперь какое-то время у тебя их не будет. Ты же герой всей Галактики. Но я тебе не завидую.

- Завидовать нечему. Благослови ее Бог, - только и ответил Карлсен.

И все же, несмотря на печаль и усталость, лицо Верховного оставалось живым и подвижным. Только смерть может окончательно сокрушить человека. Он даже попытался слабо улыбнуться.

- Я вспоминаю вторую часть предсказания. Насчет того, что меня победят, и я умру, не имея ничего. Как будто человек может умереть как-то по-другому.

- Карлсен, вы - молодец. Мне кажется, вы переживете свой успех. Когда придется умирать, умрите в мире, не потеряв веры в загробную жизнь. Ведь ваша религия говорит об этом?

- Когда я буду умирать... - Карлсен медленно повернулся, глядя на веселящихся людей, - я буду вспоминать сегодняшний день. Эту славу, эту победу человека.

«Даже в печали и усталости, - думал Митч, - он сохранил свою невероятную уверенность... нет не в том, что он прав, а в том, что кто-то великий вручил ему эту правду».

- Если будет возможность, поэт, поработай на меня еще.

- Может когда-нибудь, - ответил Митч. - Сейчас я собираюсь пожить на то вознаграждение, которое получу от тебя. У меня полно работы. Руку отратить я, правда, уже не смогу. Ну что ж, буду писать одной.

Митч вдруг почувствовал себя смертельно усталым.

Карлсен прикоснулся к его плечу:

- Да будет с тобой Бог, - сказал он на прощание и двинулся дальше.

Митчу был необходим отдых. А затем его ждала работа. Мир очень плох, а большая часть людей - круглые дураки. Но встречаются такие люди, которых не могут сломить никакие обстоятельства. И об этом стоило рассказать.

ПРИЧУДЫ АСИММЕТРИИ

Большинству людей война не принесла никакого чудодейственного исцеления. Наоборот, они постоянно ощущали на себе огромное, разрушающее давление, которое, казалось, существовало всегда и которому не будет конца. Некоторые превратились в жестоких убийц, разум других сделался ужасным и неумолимым, как у тех машин, с которыми им пришлось сражаться.

Но мне все-таки довелось прикоснуться к разуму тех, пусть очень редких, людей, кто пытался противостоять напору жестокости. Именно эти люди стали для меня олицетворением жизни, жемчужинами среди живых.

Первое мое восприятие реальности - это контуры помещения, в котором я очутился. Я нахожусь в большой, конической формы, комнате внутри какого-то огромного летательного аппарата, несущегося сквозь космические толщи. Окружающий мир хорошо мне знаком, но я сам совершенно новый и чужой.

- Он проснулся! - говорит молодая черноволосая женщина, испуганными глазами наблюдая за мной. В поле моего зрения оказываются полдюжины человек, все в сильно потрепанной одежде. Мужчинам, а их в группе трое, давно не доводилось бриться.

В поле моего зрения? Левая рука поднимается и ощупывает лицо, пальцы обнаруживают, что левый глаз покрывает повязка.

- Не трогай ее! - произносит самый высокий из мужчин. Он производит впечатление некогда важной и солидной персоны. Говорит он резко и все же в тоне его можно расслышать нотки неуверенности, словно и я - какая-то крупная шишка. Но я всего лишь... а кто я?

- Что произошло? - спрашиваю я. Язык мой с трудом подыскивает даже самые простые слова. Правая рука лежит рядом с телом, словно забытая вещь, однако в тот момент, когда я вспоминаю о ней, она начинает двигаться. С ее помощью я привожу себя в сидячее положение, испытывая при этом приступ головной боли и головокружение.

Две женщины, сидевшие рядом, отстраняются от меня. Крепкий молодой человек, успокаивая, обнимает обеих за плечи. Все эти люди кажутся мне знакомыми, однако, ни одного имени я не помню.

- Тебе лучше не волноваться, - говорит важный верзила. Его руки -

руки врача - прикасаются к моей голове, прощупывают пульс и помогают мне опуститься на обитый войлоком стол.

В этот момент я замечаю, что по бокам от меня стоят два высоких человекоподобных робота. В голове мелькает мысль, что сейчас доктор прикажет им отвести меня назад, в больничную палату. И все же я понимаю, где нахожусь. Это - не больница. Меня не покидает ощущение того, что правда, когда я ее вспомню, окажется ужасной.

- Как ты себя чувствуешь? - спрашивает третий мужчина, самый старый из них, выйдя вперед и склонившись надо мной.

- Вроде бы хорошо, - речь моя отрывочна. - Что произошло?

- Состоялось сражение, - отвечает врач. - Тебя ранили, но я спас твою жизнь.

- Вот как. Спасибо, - боль и слабость отступили.

Врач голосом человека, вполне удовлетворенного обстоятельствами, произносит:

- Можно ожидать, что у тебя будут трудности с речью. Попробуй-ка прочесть это.

Он держит в руке какую-то карточку, на которой начертаны строки непонятных символов. Вероятно, это буквы и цифры; форму их я отчетливо различаю, но никакого смысла они для меня не имеют, совершенно никакого.

- Нет, - наконец говорю я, закрывая глаза и откидываясь на спину. Я отчетливо ощущаю, что все здесь относится ко мне крайне враждебно. Но почему?

- Что же случилось? - продолжаю выпытывать я.

- Мы все - пленники и находимся внутри машины, звучит голос пожилого мужчины. - Ты помнишь это?

- Да, киваю я, вспоминая. Но подробности мне восстановить так и не удастся. - Как меня зовут? - спрашиваю я.

Старик сухо усмехается: Напряжение как-будто спадает:

- Ну, например, Тэд - краткое от Тэдеус.

- Тэд? - спрашивает врач.

Я снова открываю глаз. Уверенность врача в себе, сила, исходящая от него, увеличиваются. Связано ли это с чем-то, что я сделал или, наоборот, не сделал?

- Тебя зовут Тэд, - сообщает он мне.

- Мы - пленники? - спрашиваю я. - Пленники машины?

Врач вздыхает:

- Пленники берсеркера. Разве для тебя это имеет какое-нибудь значение?

Подсознательно я понимаю, что это означает для меня нечто невыносимо ужасное. Но я смертельно устал. Я засыпаю.

Проснувшись, я чувствую себя немного окрепшим. Стола больше нет, и я лежу на мягком полу того же конусообразного помещения. Что это? Каюта или камера? Рядом со мной по-прежнему стоят те же два робота? Зачем?

- Эсго! - громко кричу я, внезапно вспомнив новые подробности

моих превращений. Когда берсеркер начал атаку, я как раз находился на планете Этсог. Всех семерых, кто сейчас здесь, роботы вытащили из глубокого бомбоубежища. Воспоминания мои отрывочны и туманны, но все же, без сомнения, трагичны.

- Он проснулся, снова произносит кто-то. Как и в прошлый раз, женщины бросаются от меня в сторону. Старик поднимает трясущуюся голову, чтобы посмотреть на меня. Он вместе с врачом стоит немного поодаль - они что-то обсуждают, наверно, советуются друг с другом. Крепкий молодой человек стоит в боксерской стойке, лицом ко мне. Кулаки его сжаты - наверно, он считает, что я представляю какую-то угрозу.

- Ну как ты, Тэд? - спрашивает врач. Бросив в мою сторону быстрый взгляд, он сам же и отвечает. - С ним все в порядке. Девушки, дайте ему что-нибудь поесть. Ну же. Или ты, Халстед.

- Помогать ему? О боже! Черноволосая девушка прижалась к стене. Предпочитает держаться от меня как можно подальше. Две других женщины, склонившись над раковиной, стирают какую-то одежду. Едва взглянув в мою сторону, они снова повернулись спиной, продолжая свое дело.

Наверно, голова моя перебинтована не зря. И выгляжу я действительно ужасно, да и лицо, должно быть, чудовищно деформировано. Иначе почему все три женщины смотрят на меня с таким состраданием.

Доктор проявляет нетерпение:

- Да накормите же его кто-нибудь. Это наша обязанность.

- От меня он помощи не получит, - говорит молодой крепныш.

- Должен же быть предел всему.

Черноволосая девушка продвигается по камере в моем направлении, остальные наблюдают за ней.

- Неужели ты будешь ухаживать за ним, - удивляется молодой крепныш, качая головой.

Двигается она медленно, как-будто ходьба причиняет ей боль. Без сомнения, она тоже ранена в сражении; на лице ее старые, уже заживающие кровоподтеки. Девушка становится возле меня на колени и помогает есть, направляя мою левую руку. Она дает мне попить. Правая половина моего тела не парализована, но слушается плохо.

Когда врач подходит ближе, я спрашиваю его:

- Мой глаз? Он видит?

Быстрым движением он убирает мои пальцы с повязки на глазу.

- Пока придется пользоваться только левым глазом. У вас была операция на мозге. Должен предупредить, что если вы снимете повязку сейчас, последствия могут быть самыми катастрофическими.

Мне кажется, что он дурит мне голову с этой повязкой. Зачем?

Черноволосая спрашивает:

- Больше ничего не вспомнил?

- Да, вспомнил. Перед падением Этсога мы слышали, что Йоханн Карлсен ведет к нам флотилию. Они собрались защищать Сол.

Все устали на меня, пораженные этими словами. Надо думать, они знают обо всем, что произошло, лучше меня.

- Карлсен победил в этом сражении?! - взмолился я. Но затем, вспомнив о том, что мы пленники, непроизвольно зарыдал.

- Новых пленников к нам не приводят, - говорит врач, пристально глядя на меня. - Думаю, Карлсен победил берсеркеров. Машина, в которой мы находимся, явно удирает от нашей флотилии. Как тебе это нравится?

- Как? - неужели вместе со способностью говорить меня покинула и способность понимать сказанное другими? - Очень нравится.

Услышав эти слова, все немного успокоились.

- Во время сражения тебе повредили череп, - говорит мне старик. - Тебе еще повезло, что здесь оказался знаменитый хирург. - Он кивает головой в сторону врача. - Берсеркер хочет всех нас оставить в живых. Тогда он сможет изучать нас. Машина дала врачу все, что необходимо для операции. Если бы он позволил тебе умереть или не смог бы победить твой паралич, плохо бы ему пришлось. Это было совершенно ясно.

- Зеркало? - прошу я, жестом показывая на свое лицо. - Я должен видеть, что с ним.

- Зеркала у нас нет, - говорит одна из женщин, стирающих в раковине, таким тоном, словно в этом виноват именно я.

- Ты о своем лице? В нем нет ничего особенного, - вмешивается врач. Голос его звучит убедительно, по крайней мере, он был бы убедительным, если бы не моя уверенность в том, что со мной случилось нечто непоправимое.

Я испытываю огорчение от того, что эти добрые люди вдобавок ко всем другим своим неприятностям должны глядеть на мою чудовищную физиономию.

- Извините, - говорю я, отворачиваясь и стараясь скрыть лицо.

- Ты действительно не знаешь? - говорит черноволосая, которая до этого некоторое время внимательно наблюдала за мной. - Он не знает! - голос ее звучит так, словно она задыхается. - О, Тэд, с твоим лицом все в порядке.

Может это и правда. Прикасаясь пальцами к лицу, я чувствую, что кожа гладкая и вполне нормальная на ощупь. Черноволосая смотрит на меня с жалостью. Ее платье не могло скрыть шрамов на плече - как-будто девушку стегали кнутом.

- Кто-то бьет тебя? - спрашиваю я испуганно. Одна из женщин у раковины нервно смеется. Крепыш что-то бормочет себе под нос. Я поднимаю левую руку, чтобы закрыть ею свое ужасное лицо. Правая рука тоже непроизвольно поднимается, пальцы теребят край повязки, скрывающей глаз.

Вдруг раздается ругань - это крепыш заметил, что открывается дверь.

- Наверно, машине нужен твой совет, - он обращается ко мне довольно резким тоном. Он ведет себя так, словно он хотел бы разгневаться, но боится сделать это. Кто я? Что я? За что эти люди

так ненавидят меня?

Я встаю на ноги. У меня вполне достаточно сил, чтобы идти самому. Я вспоминаю, что именно я хожу разговаривать с машиной наедине.

Беседа происходит в каком-то пустом коридоре. Я вижу только два сканнера и громкоговоритель - это лицо берсеркера. Я знаю, что вокруг меня на многие мили протянулось его тело. Оно несет меня через космос. Я вспоминаю, что именно на этом месте стоял перед началом сражения. Я разговаривал тогда с машиной, но о чем шла речь, совершенно забыл. Более того, я вообще не могу восстановить ни одной из бесед, которые мне доводилось вести в своей жизни.

- План, который ты предложил, провалился. Карлсен все еще действует, - произносит скрипучий голос, шипя и потрескивая, таким тоном, словно это говорит злодей на театральной сцене.

Что и когда мог я предлагать этому чудовищу?

- Я помню очень мало, - говорю я. - Мне повредили мозг.

- Если ты лжешь мне насчет своей памяти, то знай - обмануть меня невозможно, - говорит машина. - Если я накажу тебя за провал твоего плана, это не приблизит меня к цели. Мне известно, что ты живешь вне законов человеческой организации, что ты даже отказался носить полное человеческое имя. Я знаю тебя и потому доверяю - ты поможешь мне в борьбе с организацией разумной жизни. Ты будешь командовать остальными пленниками. Следи за тем, чтобы твои поврежденные ткани были, насколько возможно, восстановлены. Скоро мы будем атаковать жизнь другим способом.

Наступает пауза, однако сказать мне нечего. Затем шумящий громкоговоритель, пощелкивая, смолкает. Глаза-сканнеры бледнеют. Продолжает ли машина тайно наблюдать за мной? Она говорит, что доверяет мне. Это чудовище, мой кошмарный враг, говорит, что верит в мои дьявольские способности, что они сделают нас союзниками.

Память моя прояснилась достаточно. Я понимаю, что берсеркер говорит обо мне правду. Отчаяние мое беспредельно - ясно, что Карлсен не выиграл сражение. Все безнадежно, внутри меня царит ужас. Я предал жизнь. На какой же уровень грехопадения я опустился.

Я отвожу взгляд от погасших сканнеров, и глаз мой фиксирует какое-то движение. Это - мое собственное отражение в отполированном до блеска металле. Я стою перед плоской сверкающей переборкой в теле берсеркера, уставившись на самого себя.

Мой скальп покрыт бинтами. Закрыт и мой левый глаз, но это мне уже известно. Вокруг правого глаза кожа имеет какой-то неестественный оттенок, однако в целом в облике моем нет ничего такого, что шокировало бы и безусловно отталкивало. Видна и копна каштановых волос. Такого же цвета и двухмесячная неопрятная борода. Нос, рот и скулы - все вполне нормальные. На лице моем нет пугающего выражения.

Ужас лежит внутри меня. Я служу берсеркеру, причем по собственной воле.

Так же, как кожа вокруг моего правого глаза, ткань, прилегающая к левому, имеет голубой и зеленовато-желтый оттенок. Гемоглобин разлился под кожей и разложился. Очевидно, это результат хирургической операции на моем мозге.

Я помню предупреждение, сделанное врачом, но повязка беспокоит мои пальцы, как больной зуб, бывает, не дает покоя языку, только гораздо сильнее. Весь ужас сосредоточен в дьявольском левом глазу, и я не могу удержаться от того, чтобы узнать, что с ним. Правая рука сама по себе взлетает в воздух и срывает повязку.

Я моргаю, и мир вокруг меня расплывается. Я вижу обоими глазами. И тут же умираю.

Т, шатаясь идет по коридору, издавая рычание и стоны. Пальцы его сжимают черную повязку. Дар речи вернулся к нему, поток ругательств извергается изо рта. Он вопит, пока не сбивается его слабое дыхание. Он спотыкается, спеша по коридору к камере. Его охватывает неистовое желание поскорее добраться до хитрых негодяев, придумавших эту уловку, чтобы избавиться от него. Что они делали с ним? Гипноз? или что-то еще? Надо же, хотели сменить ему имя! Он им покажет Тэддеуса!

Добравшись до двери, Т распахивает ее, вконец ослабев и хватая ртом воздух, и входит в камеру. Потрясенное лицо врача свидетельствует о том, что он понял: Т снова завладел контролем над телом.

- Где мой кнут? - Т обводит всех взглядом. - Какой негодяй спрятал его?

Женщины плачут. Молодой Халстед понимает, что уловка с Тэддеусом провалилась. Он издает безнадежный крик и бросается на Т, вертясь, словно сумасшедший. Роботы, реакция которых намного превосходит человеческую, конечно же перехватывают его. Один из них блокирует удар Халстеда своим металлическим кулаком. Гигант сгибается и жалобно стонет, потирая ушибленную руку.

- Дайте мой кнут!

Робот стремительно бросается к раковине, достает из-под нее перевязанный узлами пластиковый шнур и приносит его хозяину.

Т ободрительно похлопывает робота по спине и улыбается своим сгрудившимся в углу товарищам по несчастью. Пальцы его правой руки играют кнутом, сжимаясь и разжимаясь, но левая рука вдруг немеет. Он нетерпеливо разминает ее.

- Что там с вами случилось, мистер Халстед, - обращается он к молодому крепышу. - Немного ушибли ручку? Не хотите ли пожать мою, поприветствовать меня? Я вернулся? Ну давайте пожмем руки!

Халстед настолько смешно съежился, сидя на полу, что Т на некоторое время даже останавливается рядом с ним и безудержно смеется.

- Послушайте-ка, вы, - произносит Т спустя некоторое время,

вновь сосредоточившись. - Мои милые друзья. Машина говорит, что я здесь команду всем? Я дал ей немного информации о Карлсене, и это помогло. Ха, ха, ха! Вам лучше не огорчать меня. Берсеркер по-прежнему поддерживает меня на все сто. А вы, Док, - левая рука Т начала бесконтрольно трястись, и он, чтобы справиться с этим, водил ею из стороны в сторону. - Ты собирался изменить меня, правильно я понял? Ты что-то проделал, чтобы я был в порядке?

Доктор держал свои тонкие руки хирурга за спиной, как будто инстинктивно защищая их.

- Даже если бы я попытался, то не смог бы придать твоему характеру новый облик. Для этого мне пришлось бы дойти до самого конца и превратить тебя в полного идиота. Это я, конечно, сделать мог.

- Теперь-то, небось, жалеешь, что не сделал этого. Боялся, как отнесется к этому машина. Но что-то ты пытался проделать, а?

- Да, я хотел спасти твою жизнь, - доктор гордо распрямился.

- Твоя рана повлекла сильное и почти непрерывное эпилептическое возбуждение. Удаление сгустка крови из мозга не смогло его снять; поэтому я решил разделить большие полушария.

Т поиграл кнутом.

- Что это означает?

- Видишь ли, правое полушарие в основном контролирует левую половину тела. А левое полушарие, которое доминирует у большинства людей, управляет правой половиной и обрабатывает большую часть символов, влияющих на принятие решений.

- Это я знаю. Когда происходит удар, сгусток находится на противоположной стороне от парализованной части тела.

- Совершенно верно, - доктор смело поднял голову. - Т, я разделил твой мозг, отделив правую половину от левой. Это довольно просто. Подобную операцию давно применяют для лечения сильной эпилепсии. Это лучшее, что я мог сделать для тебя в твоём положении. Могу поклясться в этом. Ты можешь проверить мои слова на детекторе лжи...

- Заткнись! Я покажу тебе детектор лжи! - пошатываясь, Т направился вперед. - Ну и что со мной будет дальше?

- Как хирург я могу сказать только, что ты со всем основанием можешь ожидать долгих лет практически нормальной жизни.

- Нормальной! - Т сделал еще один шаг, поднимая кнут вверх.

- А зачем тебе понадобилось закрывать мой здоровый глаз? Зачем понадобилось называть меня Тэддеусом?

- Это была моя идея, - срывающимся голосом перебил его старик.

- Я думал, что в таком человеке как ты должен присутствовать кто-то, какой-то иной компонент, похожий на Тэда. Мне казалось, что в условиях того психологического давления, под которым мы все здесь находимся, Тэд имеет шанс возобладать в тебе, если мы дадим ему возможность обосноваться в твоём правом полушарии. Это была моя идея. Если это доставляет тебе боль, вини меня...

- Непременно, оборвал его Т. Однако в этот момент он казался более заинтересованным, чем разгневанным. - А кто такой этот Тэддеус?

- Это ты сам, - ответил ему врач. - Никого другого мы не смогли бы внедрить в твой мозг.

- Иуда Тэддеус, - добавил старик, - был современником Иуды Искарриота. Имена у них похожи, но во всем другом... - старик только пожал плечами.

Т передернул носом и издал смешок.

- Вы считали, что во мне еще осталось добро, так что ли? И когда-нибудь оно проявится? Я сказал бы, что вы сумасшедшие. Но это не так. Тэддеус был совершенно реальным. Какое-то время я чувствовал его присутствие в своем мозгу. Может быть, он и сейчас там, только прячется. Ну и как я смогу добраться до него, а? - Т поднял правую руку и слегка надавил пальцем на уголок своего правого глаза. - О! Я не люблю испытывать боль. У меня очень тонкая нервная система. Доктор, а как же его глаз может находиться справа, если все поменялось местами? И если это его глаз, то каким образом я чувствую все, что с ним происходит?

- Его глаз расположен справа потому, что я разделил также и систему зрительного восприятия. Объяснить это немного сложнее...

- Не беспокойтесь, мы покажем Тэддеусу, кто здесь хозяин. Он может это увидеть вместе со всеми вами. Эй, чернявая, подойди-ка сюда. Мы давненько с тобой не играли, не так ли?

- Нет, - прошептала девушка. Она обхватила свое тело руками, и, казалось, вот-вот потеряет сознание. Однако все же подчинилась и подошла к Т. Два месяца рабства научили их тому, что самое легкое - это подчиниться.

- Тебе нравится этот шалопай Тэд, правда? - шепотом произнес Т, когда девушка остановилась подле него. - Тебе симпатично его лицо, не так ли? А как насчет моего? Ну-ка взгляни на меня!

Т увидел, как его левая рука вытянулась вперед и прикоснулась к щеке девушки, нежно и с любовью. По ее удивленному лицу он мог понять, что она чувствует прикосновение Тэддеуса. Никогда она не смотрела на Т такими глазами. Т закричал и поднял кнут вверх, чтобы ударить ее, но его левая рука взметнулась и перехватила правую, словно терьер, сжимающий в челюстях змею.

Правая рука Т по-прежнему держала кнут, но ему показалось, что кости запястья затрещали. Ноги его переплелись, и Т упал на пол. Он попытался закричать, чтобы позвать на помощь, но из уст его раздалось рычание. Роботы стояли в стороне, наблюдая. Казалось, что прошло еще много времени, прежде чем доктор склонился над ним, осторожно закрыв черной повязкой его левый глаз.

Теперь я способен глубже осознать, что со мной происходит, и принимаю все, как должное. Сначала я хотел, чтобы врач удалил мне левый глаз. Старик соглашался со мной, цитируя при этом одну из древних книг Верующих, в которой говорилось насчет того, что согрешившее око следует вырвать. Мне казалось, что глаз - небольшая

плата за то, чтобы избавиться от Т.

Однако доктор, немного подумав, отказался.

- Т - это ты сам, - таков был его ответ. - Я не могу просто навести на него свой скальпель и вырезать его, хотя мне и удалось отделить вас друг от друга. Сейчас ты контролируешь обе половины своего тела. Когда-то они подчинялись ему. - Доктор устало улыбнулся. - Относись ко всему этому так, будто в мозгу твоём постоянно заседает комитет, в состав которого входят всего три члена. Один из них Тэддеус, второй - Т, но все решает голос третьего участника вашей тройки, а это ты сам. Пойми, облегчить твоё положение я не могу.

Выслушав это объяснение, старик тоже согласился с ним.

Теперь я в основном хожу без повязки. Читать и говорить проще, когда я пользуюсь левым полушарием - оно ведь так долго было во мне доминантным. Несмотря на это я продолжаю оставаться Тэддеусом. То ли потому, что я сам сделал для себя этот выбор, то ли это все действительно так просто?

Время от времени я разговариваю с берсеркером, который все еще верит в неистовое неприятие законов у Т. Он планирует изготовить кучу поддельных денег, монет и банкнот, которые я должен доставить на какую-нибудь высокоразвитую планету. Машина считает, что моя дьявольская сила поможет ему разложить там моральный дух людей и направить их друг против друга.

Но повреждения берсеркера велики настолько, что он не способен следить за пленниками постоянно. А может быть, ему просто не до этого. Используя предоставленную мне свободу передвижения, я с помощью сварки скрепил вместе несколько серебряных монет так, чтобы они образовали кольцо. Затем я охладил их до уровня сверхпроводимости в одной из камер, расположенных рядом с безжизненным сердцем берсеркера. Халстед говорит, что с помощью этого кольца, проводящего постоянный электрический ток, мы сможем запустить сверхзвуковой двигатель шлюпки, которая сейчас является нашей тюрьмой, и разорвать корпус берсеркера изнутри. А вдруг нам удастся повредить его настолько, что мы будем спасены! А может быть, машина убьет всех нас.

Но пока я жив, я - Тэддеус. Я управляю собой, и обе мои руки, прикасаясь к длинным черным волосам, полны нежности.

ГОСПОДИН ШУТ

Обычно люди объясняют причины своих побед в терминах статистики вооружений или говорят о жертвах, которые пришлось принести.

Но некоторые победы не имеют разумного объяснения. В одном из удаленных миров десятилетия беспечного спокойствия привели к тому, что люди практически остались без обороны. Но в один прекрасный день в небе над планетой неожиданно появился берсеркер.

Приглашаю вас разделить их смех!

Потерпев поражение в решающем сражении, компьютеры берсеркера осознали необходимость обстоятельного ремонта своих старых машин и скорейшего строительства новых. Они отыскиали во вселенной потайные, скрытые от посторонних глаз, уголки, где в достаточном количестве имелись необходимые полезные ископаемые, а вероятность появления людей, которые в охоте на берсеркера проявляли все большую активность, постепенно превращаясь из преследуемых в преследователей, была относительно мала. В этих своих тайных пристанищах они развернули автоматические суперверфи.

Однажды к одной из таких площадок подошел берсеркер, нуждающийся в ремонте. Корпус его был покрыт рваными пробоинами, полученными в недавнем сражении, внутреннее оборудование имело многочисленные и значительные повреждения. Приблизившись к темному планетоиду, раненый берсеркер вместо того, чтобы, как обычно, плавно приземлиться, буквально свалился на него, едва не повредив недостроенный корпус новой машины. Службы верфи даже не успели приступить к аварийному ремонту. Двигатели раненой машины заглохли, запасная система питания отказала, и берсеркер, словно гигантское животное, затих и спокойно умер.

Установленные на верфи компьютеры обладали способностью к широкой импровизации. Они внимательно обследовали повреждения машины, взвесили возможные направления проведения ремонтных работ, а затем, словно каннибалы, поедающие себе подобного, начали не спеша разбирать своего раненого собрата. Однако вместо того, чтобы, как предписывали инструкции, составленные еще строителями первых берсеркеров, внедрить смертоносную цель новой машины в силовое поле нового мозга, они, наряду со множеством других деталей, извлекли из обломков и старый изношенный мозг.

Люди, создатели берсеркеров, не могли предвидеть, что когда-нибудь может произойти нечто подобное и поэтому не заложили в компьютеры знание о том, что внутри мозга каждого из построенных ими берсеркеров имеется аварийный выключатель. Они предусмотрели эти выключатели для удобства проведения испытаний первых берсеркеров: ведь строители были вынуждены сами запускать их. А кому хочется погибнуть от рук своего собственного детища, способного не раздумывая уничтожить все живое?

Когда мозг берсеркера переместился из одного корпуса в другой, аварийный выключатель установился в исходное состояние, и берсеркер лишился возможности совершать то, для чего был задуман, - убивать.

Старый мозг оказался обладателем новой могущественной машины - оружия, с помощью которого шутя можно опустошить любую планету, и новых двигателей, способных нести его огромную массу со сверхсветовой скоростью.

Никого из строителей первых берсеркеров давно уже не было в живых. Они не могли предвидеть такого развития событий и не предусмотрели никаких мер для выхода из подобных ситуаций. Ус-

тройства, способные отключить аварийный выключатель, на верфи отсутствовали.

Шут - формально он еще считался обвиняемым, но вина его ни у кого уже не вызвала сомнений, - стоял перед присяжными. Они казались ему сплошной полосой гранитных лиц, протянувшейся над длинным столом. Со всех сторон его окружали стереокамеры. Преступление было столь необычно и вызывающе, что все правители планеты А вошли в состав суда, рассматривающего это дело.

Через месяц должны были состояться всепланетные выборы, и члены правительства, видимо, считали, что накануне столь важного события полезно будет лишний раз оказаться в центре всеобщего внимания. Никто из них не хотел упускать возможности появиться перед камерой по такому поводу, который формально не связан с предвыборной борьбой, и тем самым получить дополнительное преимущество перед оппозиционной либеральной партией. Правила проведения предвыборной кампании предписывали, чтобы всем претендентам предоставлялось равное время на телевидении для разъяснения своих лозунгов и программ. Трансляция из зала суда не имела отношения к политике и поэтому не учитывалась при подведении итогов.

- Хочу представить вашему вниманию еще одно доказательство, - произнес Министр коммуникаций, не вставая с кресла и подняв над головой какой-то предмет, напоминающий дорожный знак, подобный тем, что устанавливаются для информирования пешеходов. На белом фоне крупными черными буквами было написано:

ВХОД ТОЛЬКО ДЛЯ ПОСТОРОННИХ

- Когда устанавливают какой-нибудь знак, - продолжал Министр, - то в первый день все обращают на него внимание. - Он сделал паузу, словно вслушиваясь в собственные слова. - Я хочу сказать, что знак на оживленной пешеходной дорожке привлекает к себе естественное внимание. Но на этом знаке последнее слово в данном контексте полностью лишено какого-либо смысла.

Президент правительственного Комитета, а следовательно, и всей планеты нетерпеливо кашлянул. Склонность Министра к использованию трюизмов на сей раз делала его речь даже более скучной, чем обычно. Шансы либералов на победу при голосовании вряд ли были значительными, однако подобные накладки могли придать им новые силы.

Министр образования - единственная женщина в составе Комитета, - стараясь привлечь к себе внимание, взмахнула лорнетом, который она держала в своей пухлой руке.

- Пытался ли кто-нибудь рассчитать, во что обошелся нам беспорядок, вызванный этим знаком? Сколько человеко-часов мы из-за него потеряли? - произнесла она требовательным тоном.

- Мы работаем над этим, - проворчал Министр труда, окончательно снимая неловкость, возникшую после неудачного выступления коллеги. Он посмотрел на обвиняемого: - Вы признаете, что сами установили этот знак?

- Признаю.

Обвиняемый вспоминал, как многочисленные пешеходы, заполнявшие оживленный перекресток, весело улыбались. Некоторые из них даже громко смеялись, не заботясь о том, слышат их или нет. Разве какие-то там убытки что-нибудь значат по сравнению с этим? Подумаешь, он отнял у планеты несколько рабочих часов! Какая ерунда - здесь давно уже никто не голодает.

- Признаете ли вы, что никогда не сделали ничего полезного для своей планеты и своего народа? - Этот вопрос задал Министр обороны, - высокий властный человек, на боку которого непонятно зачем висел пистолет - атрибут занимаемой им должности. Грудь его украшали столь же никчемные ордена.

- Этого я не признаю, - довольно резко ответил обвиняемый. - Я всегда старался сделать жизнь людей более веселой. - Он не питал особых иллюзий насчет снисходительности властей, хотя и не опасался, что его подвергнут телесному наказанию: избиение было официально запрещено.

- Неужели даже теперь вы будете защищать свое легкомыслие? - Министр философии вытащил изо рта свою неизменную трубку - она, как и пистолет военного, полагалась ему по должности - и холодно улыбнулся так, словно собирался бросить вызов всей Вселенной. - Жизнь - это поза, все это так, но поза весьма печальная. Вы, кажется, об этом забыли. Вы уже много лет досаждаеете обществу, отравляя его своей ветренностью, в то время, как оно должно открыто смотреть в лицо суровой реальности. Видеозаписи, которые у вас обнаружили, кроме вреда, ничего принести не могут.

Президент махнул в направлении стоящего перед ним на столе куба, на котором, как и на всех других вещественных доказательствах, красовалась аккуратная наклейка.

- Признаете ли вы, что эти записи принадлежат вам? - произнес он своим трубным голосом. - А также то, что с их помощью старались вызвать веселье у людей?

Обвиняемый кивнул. Он не сомневался, что присяжные смогут доказать, что угодно и воспользовался своим правом на публичную защиту только ради того, чтобы люди увидели сам суд.

- Да, я наполнил куб записями, которые обнаружил в библиотеках и архивах. Да, я демонстрировал людям его содержимое.

Сидящие за столом члены правительства принялись перешептываться друг с другом. Министр диеты, фигура которого напоминала скелет, поднял руку:

- Ввиду того, что обвиняемый без всякого сомнения будет признан виновным, могу ли я уже сейчас просить о том, чтобы его освободили условно под мою ответственность? В своем предыдущем свидетельстве этот человек признался в том, что одним из первых проступков, которые он совершил, было уклонение от участия в общественном приеме пищи. Я думаю, что на примере этого человека смогу продемонстрировать чудодейственное влияние соблюдения диеты.

- Я отказываюсь! - криком прервал его обвиняемый. Ему пока-

залось, что протест исходит из самого его желудка; слова, словно урчание в животе, выскочили из него, как будто помимо воли.

Президент встал, искусно заполняя гнетущее молчание.

- Если ни у кого из членов Комитета вопросов больше нет, приступим к голосованию. Признаете ли вы обвиняемого виновным, учитывая все обстоятельства? - обратился он к присяжным.

Обвиняемый стоял, закрыв усталые глаза. Голоса присяжных звучали, словно эхо: «Виновен. Виновен. Виновен...»

Попештавшись о чем-то с Министром обороны, Президент с удовлетворением в голосе объявил окончательный приговор:

«Учитывая то, что осужденный шут отклонил предусмотренное законом предложение об условном освобождении, он будет передан в распоряжение Министра обороны и послан на уединенный маяк, расположенный на дальних подступах к нашей планете, где он должен будет находиться в течение неопределенного времени. Этим мы прекратим его тлетворное влияние и заставим приносить пользу обществу».

На протяжении многих десятилетий планета А была отрезана от всех, даже случайных контактов с остальной частью галактики из-за того, что вокруг нее бушевала пылевая буря, окончания которой вряд ли можно было ожидать в ближайшем будущем; поэтому разговоры о какой-либо пользе обществу от пребывания осужденного на маяке не имели никаких серьезных оснований. Видимо, правительство сочло возможным использовать удаленный маяк в качестве тюрьмы. Да и на что еще он был пригоден - грузовые перевозки полностью прекратились, а нападение вражеских кораблей казалось совершенно невероятным.

- И еще одно, - добавил Президент. - Я дам распоряжение, чтобы видеоклуб, который лежит перед нами, как вещественное доказательство, надежно прикрепили к шее осужденного мономолекулярным шнуром. Тогда он в любое время сможет любоваться своими записями. Вы будете на станции в одиночестве, и никакие другие развлечения вам доступны не будут, - добавил он, обращаясь к осужденному.

Президент повернулся лицом к камере.

- Позвольте мне заверить общественность, что, вынося столь суровый и, может быть, даже необычный приговор, я не испытываю никакого удовольствия. Но необходимо учитывать, что за последние годы среди незначительной части нашего населения распространилась опасная легкомысленность, хотя большая часть граждан успешно противостоит этому вредному влиянию.

Уколов таким образом либералов, влияние которых в последнее время заметно усилилось, Президент, довольный тем, что ему так ловко удалось воспользоваться этой возможностью нанести противнику замаскированный удар, вновь повернулся к осужденному:

- На маяк вас будет сопровождать один из наших роботов. Он останется там, чтобы помогать вам нести службу, и будет следить за вашим физическим состоянием. Смею вас заверить, что склонить

работа к ветренности вам не удастся ни при каких обстоятельствах.

Они стремительно удалялись от планеты А. Планета уже совсем исчезала из виду, и лишь солнце, превратившись в маленькую блестящую точку, еще виднелось на небе. Робот уверенно вел корабль с осужденным шутом на борту. Добравшись до самого края огромного пыльного облака, густой пеленой покрывавшего всю планету, они подошли к тому месту, где располагалась станция Z-45. Именно эту станцию, учитывая ее мрачный вид и полную заброшенность, и выбрал Министр обороны для осужденного.

Но самой станции в заданном квадрате обнаружить не удалось. Заметив какой-то металлический объект, они подошли поближе, однако взору их предстал огромный шар, диаметром никак не менее сорока миль. Вокруг него плавали многочисленные обломки - все, что осталось от станции Z-45. По-видимому, на шаре заметили их корабль. С невероятной скоростью шар начал приближаться к ним.

Робот постоянно готовили к возможной встрече с берсеркером, которая могла потребовать от них максимальной быстроты действий и абсолютного внимания. Что произошло в тот раз? То ли отказал передатчик, то ли облако пыли преградило путь радиоволнам, но так или иначе робот не успел передать сигнал тревоги. Гигантская сфера, мгновенно приблизившись к кораблю, заключила его в свои неумолимые объятия. Корабль оказался надсежно захваченным силовым полем берсеркера.

Дальнейшие события шут старался не видеть. Закрыв глаза, он думал о том, что члены правительства, подбирая для него такое место, где бы он перестал смеяться навсегда, кажется не ошиблись. Когда машины берсеркера прорвались внутрь корабля, шут еще плотнее сжал веки и закрыл уши руками. Они подхватили его и понесли прочь. Что произошло с роботом-охранником - этого ему узнать так и не довелось.

Когда шум стих и шут ощутил, что тело его снова обрело свой вес, он решил, что лучше будет открыть глаза и посмотреть, где он оказался. С опаской оглядевшись, шут обнаружил, что находится в большой затемненной комнате, наполненной свежим воздухом и приятным теплом. Никаких видимых угроз ему обнаружить не удалось.

Не успел шут пошевелиться, как послышался какой-то скрипящий монотонный голос:

- Банк памяти подсказывает мне, что ты представляешь собой некое вычислительное устройство, образованное протоплазмой и, вероятно, способное понимать тот язык, на котором я сейчас говорю. Понял ли ты меня?

- Я? - Шут посмотрел вверх, откуда доносился голос. Там ничего не было видно. - Да, я понимаю. Но кто ты?

- На этом языке меня называют берсеркером, - прозвучало в ответ.

Шут всегда крайне мало интересовался тем, что происходит в галактике, но это слово напугало его. Заикаясь, он пробормотал:

- Это значит, что ты... - что-то вроде автоматического военного корабля?

Наступила пауза.

- Я не уверен, - словно из трубы прозвучал скрипящий голос. Шуту показалось, что там, где-то в полумраке, скрывается Президент, и голос принадлежит ему. - Война скорее всего каким-то образом связана с моим призванием, но моя основная цель мне не полностью ясна. Видимо, когда меня строили, произошло что-то непредвиденное. Я даже некоторое время ждал на верфи; мне казалось, что должна последовать какая-то заключительная операция, которую по непонятной причине не удалось выполнить. Но не дождавшись, я отправился в путь, и теперь сам пытаюсь понять, в чем состоит мое назначение. Подойдя к этому солнцу, я обнаружил передающее устройство, которое решил разобрать. Но о цели своего существования я так ничего и не узнал.

Шут сидел на мягком удобном полу. Вспоминая, что еще он знает о берсеркере, он все больше и больше боялся за свою жизнь.

- Понимаю, сказал он. - По крайней мере, начинаю понимать. А что тебе известно о той цели, ради которой тебя построили?

- Моя цель - находить жизнь и уничтожать ее.

Шут испугался еще больше. Сжавшись в комок, упавшим голосом он спросил:

- А что тебе в этом непонятно?

Берсеркер ответил на вопрос вопросом:

- Что такое жизнь? Как я должен уничтожать ее?

Прошло, наверно, не менее минуты, прежде чем послышался шум, который поверг берсеркера в смятение. Очевидно, этот шум и предыдущие слова исходили от протоплазмowego компьютера, но если считать его речью, то разобрать ее берсеркер был не в состоянии.

- Что за звуки ты издаешь? - спросила машина.

Шут с трудом хватал ртом воздух.

- Это смех. О, это смех! - выдавил он. Итак, тебя не достроили до конца. - Ужас того положения, в котором он оказался, в конце концов отрезвил шута, и он вздрогнул, но тут же опять принялся хихикать - слишком уж смешной показалась ему ситуация.

- Что такое жизнь? - наконец произнес он. - Я скажу тебе. Жизнь - это угрюмая серость. У тех, кто сталкивается с ней, она вызывает страх, боль и чувство одиночества. Ты хочешь знать, как ее уничтожить? Не думаю, что тебе это по силам. Но все же я научу тебя, каким образом лучше всего сражаться с этой серостью. Самое грозное оружие против нее - смех. Если сражаться с ней при помощи смеха, она не сможет победить.

- Я должна смеяться, чтобы не дать угрюмой серости захватить меня? - спросила машина.

- Нет, - ответил шут после некоторого раздумья, - ты ведь машина. Ты... - он старался подобрать понятное берсеркеру слово - состоишь не из протоплазмы. Страх, боль и одиночество для тебя

ничего не значат.

- Меня вообще ничего не беспокоит, - раздалось в ответ. - Как мне найти жизнь? Каким образом издавать смех, когда начнется сражение?

Шут вдруг вспомнил о кубе, который продолжал висеть на его шее.

- Дай мне немного подумать, - сказал он.

Через несколько минут он встал.

- Если у тебя есть видеопроигрыватель, подобный тем, какими пользуются люди, я могу показать тебе, как создается смех. Думаю, что я смогу также проводить тебя в такое место, где имеется жизнь. Кстати, не можешь ли ты обрезать шнур, который висит у меня на шее? Только так, чтобы мне не было больно!

Спустя несколько недель сонливая тишина, многие десятилетия окутывавшая Главный штаб планеты А, была внезапно нарушена. Роботы вопили, издавали сигналы тревоги и моргали всеми своими лампочками сразу. Те из них, кто был способен двигаться, беспорядочно сновали, сталкиваясь друг с другом. Через несколько минут им удалось привлечь к себе внимание вечно сонных наблюдателей, и те поспешили в штаб, на ходу застегивая ремни и что-то крича друг другу.

- Это учебная тревога, ты ничего не слышал? - спрашивал всех подряд дежурный офицер с надеждой в голосе? - Начальство устроило нам проверку? - В полной растерянности он даже начал, словно берсеркер, поскрипывая, заикаться.

Встав на четвереньки, дежурный снял одну из панелей, составляющих основание попавшегося на его пути стационарного робота, и принялся заглядывать внутрь, надеясь обнаружить там какую-нибудь неисправность. К несчастью, он ничего не понимал в роботах, и, вспомнив об этом, установил панель на место и вскочил на ноги. О том, как управлять системой обороны планеты А, офицер тоже знал очень мало, так что лучшее, что он смог предпринять, - это бегать и вопить о помощи.

Берсеркер не встретил на своем пути никакого сопротивления; никто и не пытался его атаковать.

Гигантский шар беспрепятственно спустился к планете и завис над ее столицей так низко, что огромная тень, среди бела дня закрывшая солнце, обманула даже птиц, которые вернулись в свои гнезда и принялись готовиться ко сну. Люди в этот день тоже потеряли великое множество рабочего времени, однако, тот факт, что это обстоятельство не оказало решающего влияния на судьбу планеты, удивил их не сильно. Времена, когда выжить на планете А можно было только посредством непрерывности скучного труда, канули в лету. Просто помнили это еще далеко не все.

- Передайте Президенту, чтобы он поторопился, - потребовал шут. Образ его появился на экране в помещении штаба, еще совсем недавно погруженного в казалось бы вечную тишину, а теперь суетливого и оживленного. - Скажите, что срочно переговорить со мной в его интересах.

Президент, тяжело дыша, только что появился в штабе.

- Я здесь, - закричал он. - Я узнал тебя и помню суд над тобой.

- Вы удивитесь, но и я тоже, - заметил шут.

- Неужели вы опустили настолько, что решились на предательство. Будте уверены, если это вы привели к нам берсеркера, пощады вам не будет.

Образ на экране издал запрещенный звук - стаккато. Откинув голову, шут от души смеялся.

- О, пожалуйста, могущественный Президент! Даже мне известно, что наше Министерство обороны - мыльный пузырь. Я надеюсь, вы простите мне такое сравнение. Это прибежище для некомпетентных блатников. Так что я пришел не просить милости, а предложить вам воспользоваться моим милосердием. Кроме того, я решил принять на себя звание Официального шута. Так что прошу вас, обращаясь ко мне, пользуйтесь этим титулом.

- Нам нечего вам сказать! - прорычал Министр обороны, который появился как раз вовремя, чтобы услышать нападки на возглавляемое им учреждение, и теперь, позеленев от злости, стоял с каменным лицом.

- Мы не возражаем против того, чтобы поговорить с вами! - поспешно поправил его Президент. Отчаявшись внушить шуту почтение своим величественным видом, он осознал, какая опасность висит над ним с приходом берсеркера.

- Тогда давайте побеседуем, - произнес шут с экрана. - Только не в таком тесном кругу. Это - мое требование.

Шут разъяснил собравшимся в штабе, в чем именно состоит это требование. Он собирался вступить с правительством в публичную дискуссию, которая должна транслироваться на всю планету, и сообщил, что прибудет на встречу в «соответствующем сопровождении», заверив, что берсеркер находится под полным его контролем. Не вдаваясь в подробности относительно того, каким образом ему удалось подчинить себе грозную машину, он заверил правительство в том, что не начнет сражение по собственной инициативе.

Министр обороны, ошеломленный таким ходом событий, оказался совершенно недееспособным, однако, его помощники принялись срочно разрабатывать план действий.

Точно в назначенное время миллионы людей, прикованные к экранам своих телевизоров, увидели, как одна из дверей распахнулась. В зале появились марширующие глашатаи, головы которых украшали, как шлемы, шапки из медвежьего меха. Их застывшие, ничего не выражавшие лица чем-то отдаленно напоминали лица роботов. Четко, словно по команде, остановившись, они сыграли торжественную мелодию, под звуки которой в зале появился Президент.

Двигался он медленно, словно шел на казнь, но даже от его медлительности веяло не страхом, а достоинством. Правительство отклонило все доводы Министра обороны и пришло к выводу, что с военной точки зрения опасность была относительно невелика.

Настоящие берсеркеры не просят организовать дискуссию, они уничтожают все живое. Вряд ли можно принимать Шута всерьез; его действия просто смешны. Но до тех пор, пока не появится уверенность в том, что они полностью овладели ситуацией, следует продолжать шутливую беседу.

Министры с окаменевшими лицами вошли в зал вслед за Президентом, выстроившись в две шеренги. Члены правительства под звуки фанфар принялись рассаживаться в кресла.

Еще раньше камеры показали, как от берсеркера в сторону планеты отошла шлюпка, на которой после приземления появились роботы, покотившие шлюпку к Дворцу Собраний. Камеры переключились на показ входа в зал, через который должен был войти Шут со своей свитой.

Двери, быстро и точно, как и в прошлый раз, открылись, и в зал вошло около дюжины человекоподобных роботов. Все они, за исключением одного, как и глашатаи до них, держали в руках блестящие трубы. Головы роботов покрывали такие же, как у президентских глашатаев, медвежьи шапки. Один из роботов выделялся среди других. Голову его украшала шапка из енота, а в руках он держал не трубу, а тромбон.

Машины принялись играть торжественную мелодию, словно подражая глашатаям, уже исполнившим ее до них. Некоторое время все шло хорошо, но потом, ближе к концу, тромбонист вдруг допустил сбой, взяв печальную ноту.

Глашатаи берсеркера растерялись и начали недоуменно смотреть друг на друга, казалось, недоразумение напугало их. Повертев своими глазами-линзами, они дружно повернулись в сторону тромбониста, который тоже растерянно смотрел по сторонам, протирая тромбон с таким видом, словно при этом он мог устранить в инструменте какой-то дефект. Наступила пауза.

Президент молча наблюдал за происходящим. Вдруг его охватил страх. Однажды ему довелось увидеть старинную видеозапись, на которой какой-то землянин, лысоватый комик, играя на скрипке, тоже сделал паузу, подобную этой, чем вызвал у слушателей бурю эмоций...

Робот-глашатай еще раз попытался дунуть в тромбон, но оба раза прозвучала все та же печальная нота. Когда и третья попытка закончилась неудачей, его товарищи, посмотрев друг на друга последний раз, дружно кивнули головами, а затем с присущей им молниеносной быстротой вытащили из-под одежды скрытое там оружие и залпом выстрелили в виновника происшествия.

По всей планете прошел вздох облегчения. Стена страха дала трещину. Повсюду послышались смешки и хихиканье, а когда двое роботов с печальным видом понесли тромбониста к выходу, словно цветок лилии, положив на его железную грудь расстросни бон, стена эта рухнула окончательно.

Однако во Дворце Собраний никто не смеялся. Министр обороны незаметно подал условный знак, отменяя выполнение задуманного

плана. Роботы-глашатаи берсеркера производили впечатление непобедимых. Если напасть сейчас на Шута, то телохранители, встав на защиту своего покровителя, без сомнения смогут защитить его.

Не успели роботы вынести своего изуродованного коллегу, как в зал вошел сам Шут. Вновь раздались фанфары. Шут с королевским видом прошел к своему месту в центре стола и уселся напротив Президента. Оба лидера были одеты в элегантные, ниспадающие до самых пят, плащи. Остальные члены делегации берсеркера также блистали роскошными одеждами. Каждый из них был точной копией одного из членов правительства. Шут позаботился о том, чтобы зрителям не приходилось скучать.

Тучный робот, изображающий Министра образования, сквозь лорнет смотрел на демонстрационный экран, наблюдая за тем, как миллионы зрителей разразились смехом. Позабыв о запретах, люди безудержно смеялись при виде того, как надвигающаяся на них смертельная опасность вдруг превратилась в фарс. Не улыбались разве лишь самые угрюмые.

Шут, продолжая играть роль величественного короля, широким жестом распахнул плащ. Из-под него показался нелепый купальный костюм. Отвечая на холодное формальное приветствие Президента, которого вряд ли можно было вывести из себя простыми словами, Шут в задумчивости сложил губы, а затем с силой плюнул в его крупное розовое лицо.

Президент продолжал играть вынужденную роль человека, которого не так-то просто вывести из равновесия. Члены правительства, кроме одного, умело подыгрывали ему. Министр обороны, не выдержав развернувшегося фарса, встал и, не поворачиваясь, зашагал к выходу. Однако у дверей его встретили два металлических глашатая. Уставившись на них, Министр изо всех сил закричал, приказывая пропустить его. Металлические фигуры полным комизма жестом отдали ему салют и не сдвинулись с места.

Расхрабрившийся в гневе Министр тщетно пытался проложить себе дорогу, отодвинув роботов в сторону. Те, не моргнув глазом, продолжали картинно салютовать. Не обращая на них внимания, Министр обернулся - сзади послышались шумные шаги. Робот-двойник Министра шел к нему через зал. Ростом он превосходил Министра, наверно, на целый фут; его выпуклую, словно бочонок, грудь украшал двойной ряд позвякивающих медалей.

Разгневанный Министр видимо забыв о возможных последствиях подобного шага, протянул руку к висящему на боку пистолету. Однако металлический двойник действовал несравненно быстрее своего прототипа. Выхватив небольшую, словно игрушечную пушку, он мгновенно выстрелил.

- Ах! - вскрикнул Министр от неожиданности и пошатнулся. Ему показалось будто мир перед его глазами окрасился в красный цвет... Министр поднес руку к лицу и протер глаза. К руке прилипла какая-то слякоть. Непроизвольно попробовав ее на вкус, он с удивлением обнаружил, что лицо его заляпано массой, подозрительно

напоминающей помидор. Пушка выстрелила в него помидором или чем-то очень похожим на него.

Министр коммуникаций, вскочив на ноги, принялся говорить о том, что дискуссия приобретает слишком фривольный характер. Его двойник также поднялся и начал что-то тараторить в ответ быстрым фальцетом.

Двойник Министра философии встал со своего места, как будто тоже собираясь говорить. Однако один из металлических глашатаев игриво проткнул его длинной булавкой, после чего псевдофилософ взлетел и, выпуская воздух словно сдувающийся шар, принялся порхать по комнате. Правительственную делегацию охватила паника.

Металлический Министр диеты организовал импровизированную демонстрацию на тему правильного питания, в которой под его руководством со свойственным ему лукавством принял участие и его коллега - подлинный Министр. Машины схватили его и принялись кормить с ложки какой-то неаппетитного вида смесью серого цвета. Они повязали Министру салфетку и время от времени вливали ему в рот какую-то жидкость, чтобы он мог запить еду. Как бы случайно, они то и дело промахивались, пронося ложку или стакан мимо рта. Движения их становились все менее и менее точными.

Только Президент продолжал стоять, не двигаясь и храня достоинство. Одну руку он предусмотрительно держал в кармане брюк - в суматохе один из роботов незаметным движением перерезал ему подтяжки.

Но и Президенту недолго удавалось сохранить грациозный вид. В нос ему также угодил помидор, и Президент молча закрыл глаза.

Министр диеты корчился и задыхался в объятиях своих безжалостных «кормильцев». С ушей его стекала бескалорийная и сбалаansirованная питательная смесь.

Шут был всего лишь самоучкой и не привык выступать перед столь многочисленной аудиторией. Ему не удалось с блеском оформить кульминационный момент представления. Исчерпав все свои шутки, он подозревал своих любимцев, помахал на прощание в направлении камеры, и они все вместе покинули зал.

На улице быстро собиралась толпа, криком и смехом встретившая Шута. Процессия направилась к шлюпке, оставленной на другом конце города. По дороге роботы развлекали собравшихся игрой в пятнашки.

Шут уже хотел было войти в шлюпку, чтобы вернуться на берсеркер и там ждать дальнейших событий, когда от толпы отделилась небольшая группа людей.

- Господин Шут!

Как всякий актер, только что давший удачное представление, Шут мог позволить себе немного расслабиться.

- Мне нравится, как звучит мой титул! Что я могу сделать для вас, джентельмены?

Они, улыбаясь, поспешили к нему. Один из группы, судя по всему их лидер, сказал:

- Если бы вам удалось избавиться от берсеркера или как там называют эту штуку, может быть вы могли бы участвовать в выборах от либеральной партии? В качестве вице-президента!

Завязался разговор, и Шут долго не мог поверить в то, что собеседники говорят совершенно серьезно.

- Но я хотел только немного развлечься и слегка встряхнуть этих деятелей, - протестовал Шут.

- Вы - прирожденный лидер, господин Шут, - отвечали ему. - Вам удалось организовать целое шествие. Вы встряхнули всю планету и заставили ее задуматься.

В конце концов Шут принял предложение либералов. Они сидели кружком около шлюпки, разговаривая и строя планы. Внезапно заслоненная до этого Луна планеты А осветила все вокруг ярким светом. Взглянув на небо, все с удивлением увидели, что корпус берсеркера удаляется все дальше и дальше, постепенно превращаясь в точку. Вскоре он совсем исчез из виду, растворившись среди звезд. В верхних слоях атмосферы сияли облака, словно празднуя его отлет.

- Я ничего не знаю, - только и успевал отвечать Шут в ответ на бесконечные взволнованные вопросы. - Ничего не знаю.

Он смотрел на небо, удивленный, как и все. Постепенно страх начал возвращаться к нему. Делегация роботов и механические глашатаи, видимо, потеряв связь с берсеркером, один за другим, словно умирающие, падали на землю.

Внезапно небо на какой-то миг осветилось гигантской вспышкой - словно молния пробежала по нему, не нарушив молчания звезд. Спустя десять минут пришел информационный бюллетень: берсеркер уничтожен.

На экранах телевизоров появился Президент. Было видно, что ему с трудом удается сдерживать переполнявшие его эмоции. Он объявил, что под личным героическим руководством Министра обороны несколько небольших военных кораблей планеты А встретили и уничтожили берсеркер. Угрозы больше не существовало. Человеческих потерь в сражении не было, хотя флагман Министра, судя по всему, получил серьезные повреждения.

Услышав, что его могущественного союзника больше нет, Шут испытал чувство, похожее на печаль. Но вскоре его сменила радость: в столкновении никто не пострадал. Он облегченно вздохнул и отвел взгляд от камеры.

Кульминационный момент речи Прензидента он все-таки пропустил. Обрадованный, тот, забыв о предосторожности, вынул руки из карманов брюк...

Министр обороны, объявленный на следующий день новым кандидатом в президенты от консервативной партии и пышущий неукротимым энтузиазмом после своей громкой победы, был немало удивлен реакцией людей на происшедшие события. Казалось, они считали более важным обстоятельством не то, что он спас планету от берсеркера, а тот факт, что при этом он нарушил народное веселье. Как будто нарушить веселье само по себе уже не было

добрым делом! Однако его постоянные напоминания о том, что берсеркер представлял для планеты А небывалую угрозу, в конце концов вернули многих в лагерь консерваторов.

На следующий после сражения день Министр обороны хотя и был очень занят, все же нашел время, чтобы посетить штаб-квартиру либеральной партии и позлорадствовать там. С обычной напыщенностью он произнес перед либеральными лидерами свою речь, которую многие за несколько последних часов слышали уже не первый раз.

«Когда машина приняла мой вызов и пошла на сражение, мы двинули наши корабли, выстроившись в кольцо, словно пересмешники вокруг стервятника. И не думайте, что это сражение было для нас какой-то шуткой. Должен сказать вам, что берсеркер снял с моего корабля защитное поле с такой легкостью, будто очистил картофелину от кожуры. А затем он пустил в нас свой снаряд - огромный диск, который, как привидение, приближался к нам по небу. То ли мои пусковые установки слегка заржавели, то ли что-то еще, - уж и не знаю, но так или иначе остановить его мы не смогли, и он обрушился на нас».

«Не буду скрывать, в тот миг я подумал, что нам пришел конец. Мой корабль все еще висит на орбите - проходит карантин. Боюсь, что с минуты на минуту могу получить сообщение о том, что расплавлена металлическая обшивка или еще что-нибудь в этом роде. Но как бы там ни было, тогда мы все-таки прорвались через этот кошмар и добрались до берсеркера. А там уж мы не поскупились - выкинули на него все снаряды, которые были на борту. Не буду расхваливать свою команду; они, конечно, все герои. Одного я не могу никак понять: как только наши ракеты попали в берсеркера, он лопнул как мыльный пузырь. Как будто никакой защиты у него и не было. А?»

Министр повернулся к одному из своих адъютантов, который уже давно стоял с ним рядом, пытаясь привлечь внимание своего начальника.

- Вас вызывают, - сказал адъютант, дождавшись наконец возможности вмешаться и протягивая Министру радиотелефон.

- Благодарю вас, - кивнул ему Министр.

Он приложил аппарат к уху. Спустя несколько секунд улыбка начала медленно сползать с его лица.

- Что, вы говорите, показал анализ оружия берсеркера? Синтетический протеин и вода?

Министр обороны приподнялся на цыпочки с таким видом, будто собирался проломить потолок, чтобы поскорее взглянуть на висящий на орбите корабль.

- Что это значит? Просто огромный кремовый торт?

Шут, приложив определенные усилия, может рассмешить других, но сколько бы он ни трудился, рассмешить себя самого ему не удастся.

МАСКАРАД В КРАСНОМ ИЗМЕРЕНИИ

Мне довелось встретиться с умами, напряженно работающими над тем, что еще можно придумать, чтобы сделать дикую попойку еще более экзотической. Я столкнулся с людьми - мужчинами и женщинами - которые, ища спасения от давящего страха, бездумно растрачивали свое время, богатство и талант на придумывание бессмысленных масок... но которые так и не нашли ни смеха, ни спасения.

Оставшись наедине с собою и оказавшись без дела, Филипп Ногара решил использовать такой редкий случай, чтобы осмотреть машину, которая доставила его сюда, на самый край галактики. Из роскошных апартаментов он вступил в смотровой купол. Там, в выпуклом пузыре из невидимого стекла, Ногаре показалось, что он словно вышел за пределы корпуса своего флагмана «Нирвана».

Под корпусом, «ниже» искусственной гравитации корабля, наклонившись, лежал яркий диск галактики, в одном из рукавов которой умещались все звездные системы, когда-либо исследованные потомками землян. Повсюду, куда бы ни бросил Ногара взгляд, перед глазами его представало бесчисленное множество ярких пятен и точек. Это другие галактики, словно в стремительном марше, удалялись прочь на огромной скорости - десятки тысяч миль в секунду - в направлении оптического горизонта вселенной.

Ногара, однако, оказался здесь не для того, чтобы рассматривать галактики - он пришел увидеть нечто действительно новое, проникнуть в тайны неведомого человеку явления.

Наблюдать неизвестный феномен вблизи можно было только благодаря явному взаимному притяжению галактик, отстоящих во вселенной еще дальше от этого непонятного места, да еще по облакам и потокам пыли, которые оно беспорядочными вихрями затягивало внутрь себя. Звезду, составляющую ядро этого удивительного скопления, увидеть было невозможно - огромная сила ее гравитации препятствовала этому. Масса звезды, судя по всему в миллиард раз превосходящая массу Солнца, столь невероятным образом скрутила вокруг себя пространство-время, что едва ли хоть один фотон света мог вырваться за ее пределы в видимом диапазоне волн.

Пылевые скопления дальнего космоса, попадая в объятия гипермассы, кружились и пенились. Падающая пыль накапливала статический заряд, который концентрировался до тех пор, пока молния не превращала ее в светящиеся гроззовые тучи; вспышка молнии переходила в красный диапазон, прежде чем исчезнуть вблизи основания гравитационного холма. Наверно, ни одно нейтрино не могло высо-

чить за пределы зоны влияния этого солнца. Никогда еще ни один корабль не осмеливался подойти к этому месту так близко, как это сделала сейчас «Нирвана».

Ногара пришел сюда с тем, чтобы самому определить, возможно ли такое положение, при котором этот вновь открытый феномен в ближайшем будущем представит опасность для населенных людьми планет. Ведь нетрудно было вообразить себе ужасную картину: солнца, оказавшиеся на пути гигантской гипермассы, разлетаются как щепки, которые неумолимо поглощает чудовищный водоворот. На деле же оказалось, что пройдет по крайней мере еще тысяча лет, прежде чем возникнет реальная необходимость эвакуировать жителей прилегающих планет. А до того времени гипермасса будет неустанно проглатывать пыль, пока - и это вполне возможно - ее ядро не взорвется. Тогда большая часть составляющей ее материи станет частью вселенной - наверняка при этом она примет хоть и причудливую, зато куда менее опасную форму.

Так или иначе, но через тысячу лет это будет проблемой для кого-то другого. Сейчас с ней столкнулся он, Филипп Ногара - не зря же люди говорили, что если кто-то и управляет галактикой, так это именно он.

Раздался сигнал переговорного устройства, призывающий Ногару вернуться в роскошь апартаментов, и он с радостью воспользовался поводом отделиться от неприятных мыслей, которые не покидали его, пока он наблюдал за галактикой.

Ногара прикоснулся пальцем к панели:

- В чем дело?

- Мой господин, прибыл курьерский корабль из системы Флам-ланда. Они привезли...

- Говори прямо. Они привезли тело моего брата?

- Да мой господин. Лодка с гробом уже приближается к «Нирване».

- Я встречу капитана корабля в Большом Зале один. Никаких церемоний не нужно. Прикажи роботам, которые дежурят у входного люка, позаботиться, чтобы с эскортом и гробом к нам не проникла какая-нибудь инфекция.

- Да, мой господин.

Упоминание об инфекции было, однако, совершенно излишним. Хотя по официальной версии Йоханна Карлсена сразила фламландская чума, она в действительности не имела никакого отношения к тому, что он «сыграл в ящик». Считалось, что врачи заморозили героя Каменного Места, так как никакого другого способа предотвратить неизбежную смерть уже не оставалось.

Официальная ложь была необходима, потому что даже Верховный Лорд Ногара не мог спокойно устранить человека, который сыграл решающую роль в войне за Каменное место. Именно после того знаменитого сражения появилась уверенность, что жизнь в галактике выстоит, несмотря на то, что сражения с берсерками - даже еще более жестокие, чем прежде - продолжались.

Большой Зал был местом, где Ногара ежедневно встречался со

своими помощниками и членами команды - обычно их собиралось здесь человек сорок-пятьдесят, и они устраивали праздники и развлечения. В них принимали участие также и те, кто находился на «Нирване» исключительно с этой целью-развлекать и ублажать господ. В этот же раз, войдя в зал, он нашел его пустым, если не считать единственного человека, который погрузившись в свои мысли, стоял рядом с гробом.

Тело Йохана Карлсена и все то, что осталось от него, было запечатано под стеклянным крышкой тяжелого контейнера, внутри которого находились автономные системы охлаждения и оживления, управляемые волоконнооптическим ключом,- подделать его было невозможно даже теоретически. Ногара жестом потребовал от капитана передать ему ключ.

Капитан без промедления снял висевшую у него на шее золотую цепочку с ключом и протянул Ногаре. И лишь после этого, вдруг вспомнив о существовании общепринятого ритуала, кивнул. Он был простым космонавтом, и Ногара не стал обращать внимания на недостаточную учтивость с его стороны. Губернаторы и генералы были помешаны на том, чтобы восстановить все тонкости этикета. Ногара же никогда не возмущался тем, что жесты и позы его подчиненных не соответствуют правилам, если, конечно, сами они должным образом выполняли его приказания.

Только теперь, держа в руках ключ, Ногара взглянул вниз, на замороженное тело своего единокровного брата. Врачи-заговорщики сбрили бороду и волосы Йохана. Губы его были мраморно-белыми, невидящие открытые глаза-ледяными. И все же это лицо, выделявшееся на фоне складок драпированного покрывала, несомненно принадлежало брату - в нем оставалось нечто, неподвластное замораживанию.

- Оставьте меня ненадолго,- потребовал Ногара. Он отвернулся и принялся ждать, глядя через широкое смотровое окно туда, где гипермасса, словно плохой объектив, затемняла пространство.

Услышав, как дверь за капитаном курьера с легким стуком закрылась, Ногара повернулся и увидел перед собой приземистую фигуру Оливера Микала - человека, которого он сам выбрал, чтобы заменить Йохана на посту губернатора Фламланда. Должно быть, Микал появился когда выходил космонавт,- Ногара даже подумал, что в каком-то смысле этот факт можно считать символичным.

Фамильярно опершись руками о гроб, Микал приподнял одну бровь - на лице его появилось привычное выражение, усталое и одновременно веселое.

- Вот какой бывает судьба, - начал размышлять Микал, глядя на Карлсена.- Целыми днями выполнять однообразную королевскую работу... и теперь такое вознаграждение за добродетели...

- Оставь меня, - произнес Ногара.

Микал был одной из центральных фигур заговора, наверное, самой главной его фигурой, если не считать врачей Фламланда.

- Я только хотел разделить вашу скорбь.

Взглянув на Ногару, он, однако, не решился продолжать дальше. Микал отвесил поклон - сейчас, когда они находились в комнате одни, его можно было счесть за насмешку - и быстрым шагом направился к выходу из зала. Дверь закрылась за ним.

«Здравствуй, Йохан.

Если бы ты устроил против меня заговор, я бы просто убил тебя. Но ты никогда не был заговорщиком. Все дело в том, что ты чересчур хорошо служил мне. Мои друзья и враги слишком сильно полюбили тебя. Поэтому ты здесь - моя замороженная совесть - другой у меня уже никогда не будет. Рано или поздно ты возгордился бы, поэтому у меня не оставалось выбора. Я должен был сделать это. Иначе мне пришлось бы убить тебя.

Я помещу контейнер в безопасное место. И, быть может, однажды у тебя вновь появится шанс на жизнь. Странная мысль, но когда-нибудь ты, возможно, будешь стоять, размышляя, у моего гроба так же, как я сегодня стою, склонившись над твоим. Без сомнения, ты будешь молиться о том, что, как тебе кажется, является моей душой...

Я за тебя молиться не стану, только пожелаю тебе сладких снов. Так пусть же тебе приснятся благословенные небеса, а не ад.

Ногара представил себе мозг при абсолютном нуле. Его нейроны, ставшие сверхпроводимыми, без конца прокручивают один и тот же сон. Хотя какое это имеет значение?

«Я не могу рисковать своей властью, Йохан, - продолжил он на сей раз вслух. - Пойми, у меня не было выбора. Иначе мне пришлось бы убить тебя.»

Ногара снова повернулся к смотровому окну.

- Я полагаю, тридцать третий уже доставил тело к Ногаре, - сказал второй офицер эстильского тридцать четвертого курьера, глядя на хронометр. - Должно быть, приятно стать императором или еще кем-нибудь в этом роде и заставлять людей по первому твоему приказу бросаться через всю галактику, вылезая из кожи вон, чтобы выполнить его.

- Вряд ли так уж приятно просить кого-нибудь доставить труп брата, - возразил капитан Турман Хольт, изучая астронавигационную сферу.

Сверхзвуковой двигатель его корабля быстро и мерно удался от системы Фламланда, словно разбрасывая между ней и собой один за другим одинаковые временные интервалы. Даже не будучи в восторге от своей миссии, он был рад оказаться подальше от Фламланда, где политическая полиция Микала все больше и больше набирала силу.

- Интересно, - сказал второй, хихикнув.

- Что интересно?

Второй оглянулся сначала через одно, а затем и через другое плечо - эту привычку он, видимо, приобрел на Фламланде.

- Слышали такую поговорку? - произнес он. - Ногара - бог, но половина его космонавтов - атеисты.

Хольт слегка улыбнулся.

- Он не обезумевший тиран, ты знаешь. Правительство Эстила не самое худшее в нашей галактике. Приличные люди не опускаются до мятежа.

- Но Карлсен же решился на него.

- Да, он решился.

Второй скривился.

- О, конечно, Ногара мог бы быть и хуже. Он - политик. Но то окружение, которое появилось около него за последние годы, - его я просто терпеть не могу. У нас на борту как раз пример того, на что они способны. Если хотите знать правду, после смерти Карлсена мне немного страшно.

- Ну что же, скоро мы их увидим, - Хольт вздохнул и вытянулся во весь рост. - Пойду посмотрю на пленников. Принимайте командование, второй.

- Да сэр, я сменю вас. Турман, сделайте этому пленнику одолжение - убейте его наконец.

Минутой позже, заглядывая через потайной глазок в маленькую камеру, в которой содержали заключенных, Хольт действительно искренне пожелал, чтобы его пленник-мужчина умер.

Звали его Джанда. Он был вожаком разбойников, и его захват, положивший конец всему восстанию, стал последним успехом Карлсена на службе во Фламланде. Джанда был хорошо сложен, обладал отменной храбростью и считался жестоким бандитом. Он постоянно совершал нападения на владения эстильской империи и продолжал бороться с ней до тех пор, пока у него не осталось ровно никаких шансов. Только тогда он сдался Карлсену.

«Моя гордость велит мне победить и пленить врага, - так однажды написал Карлсен в личном письме, которое он не предназначал для посторонних глаз. - Моя честь не позволяет мне уничтожать или ненавидеть врага».

Но политическая полиция Микала руководствовалась совершенно иной моралью.

Разбойник, должно быть, был очень высоким, но Хольт еще ни разу не видел его стоящим прямо, во весь рост. Кандалы, которые все еще сковывали его кисти и лодыжки, хотя и были изготовлены из пластика и потому, как считалось, не могли причинить заключенному особых неудобств, показались Хольту в этой ситуации абсолютно бессмысленной мерой. Если бы это было разрешено, Хольт тотчас бы снял их.

Рядом с Джандой сидела девушка, которую посторонний вполне мог бы принять за дочь. Она, однако, была сестрой пленника - всего на пять лет моложе брата. Сейчас, пока Хольт наблюдал за ними, Люсинда - так звали девушку - помогала брату есть. Она обладала редкой красотой, и, возможно, полиция Микала посылала ее ко двору Ногары без обычного клейма и даже без предварительной психологической обработки, руководствуясь мотивами, весьма далекими от сострадания. Слетни насчет того, что спрос на определенные

виды развлечений среди приближенных Ногары весьма велик, и что они постоянно заинтересованы в обновлении состава своих жертв, распространились достаточно широко.

Хольт, правда, и раньше не очень-то верил во все эти рассказы, стараясь просто не думать о подобных вещах. Он открыл камеру - ее держали закрытой только из опасения, что Джанда, который уподобился теперь несмышленому ребенку, может, выйдя из нее, стать причиной какого-нибудь несчастного случая на корабле - и вошел внутрь.

Когда Люсинда впервые взойшла на борт его корабля, глаза ее выдавали беспомощную ненависть ко всем эстилерам. Все это время Хольт обращался с ней внимательно и нежно, постоянно высказывая готовность оказать необходимую помощь; поэтому теперь на лице девушки он не увидел никакой неприязни.

- По-моему, несколько минут назад он звал меня по имени, - сказала она.

- Да?.

Хольт нагнулся над Джандой, чтобы повнимательнее рассмотреть его лицо, однако, никаких перемен не заметил. Взор пленника по прежнему остекленело сверлил пустоту, из правого глаза методично капала слеза, которая, казалось, не имела никакого отношения к испытываемым им эмоциям. Скулы Джанды, как и прежде, были судорожно сжаты, а все тело скорчилось в невообразимо ужасной позе.

- Может быть... - Хольт не закончил начатую фразу.

- Что? - девушка встрепенулась, ожидая, что его слова дадут хоть маленькую надежду.

Боги Космоса, он не мог позволить себе, чтобы эта девушка вошла в его жизнь. Он почти желал снова увидеть ненависть в ее глазах.

- Может быть, - нежно произнес Хольт, - учитывая, куда направляется ваш брат, для него будет даже лучше, если он так и останется в своем нынешнем состоянии.

Слова эти мгновенно разбили зародившуюся надежду. Люсинда молча уставилась на брата с таким видом, словно только что увидела нечто новое и необычное.

Зазвонил телефон на руке Хольта.

- Капитан слушает, - представился он.

- Докладываю, сэр. Обнаружен корабль. Они вызывают нас и приближаются. Корабль маленький, нормальный.

Последние слова были обычным указанием на то, что замеченный корабль, по всей вероятности, не является гигантским корпусом берсеркеров. Фламландские мятежники, все еще остававшиеся на свободе, также не имели в своем распоряжении кораблей, способных проникнуть в глубокий космос, так что особых причин для беспокойства не было.

Хольт вернулся на капитанский мостик и посмотрел на экран детектора. Маленький силуэт корабля показался ему не совсем обыч-

ным, однако, удивляться вряд ли стоило - на орбитах почти всех планет уже появились собственные верфи. Но зачем этому кораблю понадобилось приближаться? Просто чтобы поприветствовать их?

А может быть у них чума?

- Нет, чумы нет,- успокоил по радио голос с чужого корабля, отвечая на вопрос Хольта. Разряды статического электричества заглушали трансляцию, изображение на экране тоже прыгало, так что лицо говорящего различить было почти невозможно. - Схватили кусок пыли при последнем прыжке, вот магнитные поля и расшатались. Возьмете на борт несколько пассажиров?

- Конечно.

Столкновение корабля, находящегося в сверхсветовом перелете, с внушительного размера скоплением пыли - явление относительно редкое, но вовсе не из ряда вон выходящее. Наличие шумов в системе коммуникации вполне могло объясняться этим. В общем, в ситуации не было ничего такого, что могло бы насторожить Хольта.

Незнакомец послал катер, который пришвартовался к входному люку курьера. Улыбкой приветствуя гостей, Хольт открыл люк. В следующее мгновение он и еще полдюжины людей, составлявшие его экипаж, были захвачены врасплох внезапным натиском металлических существ - это была абордажная группа берсеркеров, холодная и беспощадная, словно изнувший кошмар.

Машины захватили курьер так быстро и уверенно, что никто не успел толком подумать, как оказать им сопротивление. Однако никого из людей они не убили, а лишь согнали их в одну из корабельных спасательных шлюпок, предварительно выдрав из нее двигательные установки.

- Никакого берсеркера на экране не было, не было... - как заводной повторял второй помощник, глядя на Хольта.

Люди сидели рядом, прижимаясь друг к другу в тесном пространстве. Машины оставили им воздух, давали еду и воду. Спустя некоторое время они начали отбирать по одному для допроса.

- Да, такого корабля я еще не видел, - отвечал Хольт своему помощнику. - Берсеркеры, видимо, научились придавать себе новые формы, строить неизвестные виды оружия. Это естественный вывод, который они могли сделать после поражения у Каменного Места. Как мы могли не предвидеть этого!

Люк со скрипом открылся. В шлюпку вошли две грубые чело-векоподобные машины. Протиснувшись между девятью пленниками, они добрались до того, кто был им нужен.

- Нет! Не трогайте его! - закричала Люсинда. - он не может говорить!

Но машины ничего не слушали. Подняв Джанду на ноги, они, чеканя шаг, выволокли его наружу. Девушка, не в силах помешать, последовала за ними. Она цеплялась за их руки, тщетно пытаясь что-то объяснить. Хольту не оставалось ничего другого, как броситься за ней - в этом тесном пространстве машины могли покалечить или даже убить Люсинду. Ничего подобного, однако, не случилось. Ма-

шины просто оттолкнули Люсинду, не позволив ей выйти за ними из шлюпки, - их металлические руки действовали столь решительно, что сопротивляться им было так же бессмысленно, как пытаться остановить бег времени. Дверь захлопнулась, и Люсинда так и осталась стоять, тупо глядя на стальную перегородку. Она не шевельнулась даже тогда, когда подошедший Хольт обнял ее за плечи.

После долгого и томительного ожидания, показавшегося им вечностью, люди увидели, как люк снова открывается. Машины вернулись, однако Джанды с ними не было. На этот раз они пришли, чтобы забрать Хольта.

Вибрация эхом отдавалась по всему корпусу корабля-курьера - судя по всему берсеркеры перестраивали его. Хольта привели на допрос в маленькую камеру, которая была изолирована от остальной части корабля новой, видимо, только недавно возведенной перегородкой. Здесь машинный разум берсеркеров оборудовал себе штаб, снабженный электронными системами зрения, слуха и речи.

Берсеркеры очень тщательно допросили Хольта. Едва ли не каждый их вопрос касался Йохана Карлсена. Все знали, что они рассматривают его как своего главного врага, и все же их одержимость была совершенно удивительной - берсеркеры отказывались верить, что Карлсен действительно мертв.

- Я захватил ваши карты и астронавигационные приборы, - напомнил берсеркер Хольту. - Мне известно, что вы держите курс на «Нирвану», куда, как я предполагаю, доставили нефункционирующего Карлсена. Опишите этот корабль, используемый жизнеединицей Ногарой.

На вопросы о мертвце Хольт давал прямые ответы, не желая быть пойманным на лжи там, где не было никакого смысла лгать. Но флагман - иное дело, и услышав последний вопрос, капитан замаялся. Правда, он мало что мог рассказать о корабле, даже если бы хотел. Ни он, ни его соратники по заключению не имели ни малейших шансов согласовывать между собой какой-нибудь план противостояния берсеркеру. Можно было не сомневаться в том, что каждое сказанное ими слово прослушивалось.

- Я ни разу не видел «Нирвану», - Хольт решил говорить правду - однако логика подсказывает мне, что это должен быть крупный корабль, поскольку на нем путешествуют самые видные лидеры человечества.

Он сообщал машине только то, что она и сама могла бы вывести путем логических рассуждений. «Вряд ли от этого будет какой-либо вред» - думал Хольт.

Внезапно дверь отворилась, и Хольт с удивлением взгляделся в странного человека, вошедшего в помещение, где проходил допрос. Наблюдая за ним, Хольт вдруг понял, что существо это - вовсе не человек, а искусственное создание, порожденное разумом берсеркера. Плоть его, как показалось Хольту, была образована из какого-то пластика или, может быть, изготовлена из продуктов мышечной природы.

- Привет, вы - капитан Хольт? - поинтересовалась фигура. Голос звучал совсем как человеческий, но Хольт вспомнил, что и захвативший их корабль берсеркеров тоже сначала не вызвал ни у кого никаких подозрений, - камуфляж был просто великолепен.

Хольт молчал, и странная фигура немного забеспокоилась:

- Что-то не так?

- Вы - не человек, - сказал Хольт.

Странная фигура села и как-то безвольно расслабилась. Да, - согласился берсеркер. - Как видите, я не способен имитировать жизнеединицу столь правдоподобно, чтобы люди не смогли отличить подделку, столкнувшись с ней лицом к лицу; поэтому я требую, чтобы вы, настоящая жизнеединица, помогли мне удостовериться в смерти Карлсена.

Хольт промолчал.

- Я - особое устройство, - продолжал берсеркер. - Меня построили с единственной целью - сделать так, чтобы смерть Карлсена не вызвала у нас никаких сомнений. Если вы поможете мне доказать, что этот человек мертв, я с готовностью освобожу вас и все жизнеединицы, которые сейчас захвачены мною. Если откажитесь помочь, всем вам придется подвергнуться весьма неприятным процедурам - мы не оставим вас в покое, пока вы не измените своего решения.

Хольту не верилось, что берсеркер предоставит им свободу, тем более, как он сказал, с готовностью. Но выбора не было. Если он станет говорить, то вряд ли что-нибудь потеряет. Наоборот, так он, по крайней мере, имеет шанс добиться для себя и своих товарищей такой смерти, которая не будет сопровождаться упомянутыми берсеркером процедурами. Капитан знал, что берсеркеры предпочитают считаться умелыми убийцами, но никак не садистами.

- А какой помощи вы от меня ждете?

- Как только я закончу перестраивать себя в этот курьер, мы направимся к «Нирване». Вы передадите туда ваших пленников. Я читал полученные вами приказы и знаю, что после того, как вожди людей, находящиеся на «Нирване», переговоят с ними, пленников должны доставить на Эстил для отбытия тюремного заключения. Так?

- Так.

Дверь снова отворилась, и в комнату протиснулся Джанда, весь изогнутый и какой-то пришибленный.

- Не могли бы вы освободить этого человека от дальнейших расспросов, - попросил Хольт. - Он все равно ничем не может вам помочь.

Ответа не последовало. Хольт напряженно ждал, пока, наконец, приглядевшись к Джанде повнимательнее, понял, что с беднягой что-то приключилось. Слезы перестали течь из его правого глаза... Заметив это, капитан ощутил, как леденящий, невыразимый ужас охватывает все его существо. Подсознательно он уже предчувствовал, что сейчас скажет берсеркер.

- То, что в этой жизнеединице раньше было костью, стало теперь

металлом, - произнес берсеркер. - Там, где текла кровь, теперь циркулируют консерванты. Внутри черепа я разместил компьютер, а в глазах его - камеры, они дадут мне все необходимые доказательства с Карлсеном. Подобрать нужную манеру поведения для человека, которому промыли мозги, - это в моей власти, - заключил берсеркер...

- Я не испытываю к тебе ненависти, - сказала Люсинда берсеркеру, когда он вызвал ее на допрос. - ты для меня все равно, что несчастный случай, не больше, чем землетрясение или пылинки, пробивающая корабль на сверхсветовой скорости. Ногара со своими приспешниками - вот кого я ненавижу. Если бы его брат не был мертв, я убила бы его собственными руками, а тело преподнесла бы тебе.

- Капитан курьера? - Я - губернатор Микал. Говорю от имени Верховного Лорда Ногары. Немедленно доставьте двух ваших пленников на «Нирвану».

- Будет исполнено, сэр, - заверил его Хольт.

Выйдя из сверхсветового режима и снизив скорость, корабль-зломышленник вошел в зону невидимости «Нирваны». Хольта и Люсинду сняли со спасательной шлюпки, а всех остальных членов экипажа оставили дрейфовать в ней между двумя кораблями. Берсеркер хотел сделать вид, что находящиеся в ней люди занимаются проверкой силового поля курьера. Команда Хольта стала заложником в этой игре; не было никаких сомнений, что в случае разоблачения берсеркер использует их в качестве прикрытия своего отступления. В то же время, оставив людей одних на некотором удалении от себя, берсеркер, очевидно, давал им понять, что при благоразумном поведении капитана они окажутся на свободе.

Хольт никак не решался сообщить Люсинде о судьбе брата. Когда же он, наконец, сделал это, девушка на минуту расплакалась, но потом совершенно успокоилась.

Берсеркер поместил Хольта с Люсиндой в шлюпку, собираясь отправить их на «Нирвану». Машина, скрытая под обликом брата Люсинды, уже ждала на борту; фигура ее - сторбленная и разбитая - всем своим видом напоминала Джанду в последние дни его жизни.

Увидев эту фигуру, девушка приостановилась и, обращаясь к ней, ясным голосом произнесла:

- Я хотела поблагодарить тебя, берсеркер. Ты сделал для моего брата такое добро, которого не смог бы принести ему ни один человек. Иначе мне самой пришлось бы искать способ убить его прежде, чем враги замучают беднягу до смерти.

Входной люк «Нирваны» был оснащен устройствами автоматической защиты, которые отражали атаки абордажных машин. Корабль нес множество световых пушек и ракетных установок, способных защитить его от нападения даже дюжины курьеров, на борту которых находилось тяжелое вооружение. Все это предвидел берсеркер.

На борту Хольта приветствовал офицер.

- Сюда, капитан. Мы все ждем вас.

- Все?

Офицер был упитанный и довольный - видимо, служба вовсе не казалась ему обременительной. Глаза его изучающе смотрели на Люсинду.

- В Большом Зале как раз проходит празднество. Мы так ждали прибытия ваших пленников.

В Зале пульсировала музыка, и танцоры корчились в костюмах более бесстыдных, чем сама нагота. Машины-слуги убрали остатки банкета со стола, который протянулся почти на всю длину Зала. В середине стола в кресле, похожем на трон, восседал Верховный Лорд Ногара, облаченный в роскошные одежды. На столе перед ним стоял хрустальный кубок, наполненный светлым вином. Компанию ему составляли около полусотни мужчин и женщин. Было среди них несколько довольно странных субъектов, чей пол Хольт затруднился определить. Все пили и громко смеялись, на некоторых были карнавальные костюмы и маски - видимо, они готовились повеселиться сегодня по-настоящему.

Хольт ввел пленников, и в Зале повисла тишина, которая тут же сменилась громкими радостными возгласами. В глазах и на лицах, обращенных к Джанде и Люсинде, едва можно было прочесть хоть какое-то сострадание.

- Добро пожаловать, капитан, - произнес Ногара располагающим тоном после того, как Хольт, наконец, вспомнил, что следует поклониться. - Есть какие-нибудь новости с Фламанды?

- Ничего особо важного, сэр.

Надутый мужчина, сидящий справа от Ногары, подался вперед и, склонившись над столом, спросил:

- Без сомнения, все скорбят о кончине последнего губернатора?

Хольт узнал в мужчине Микала.

- Конечно, сэр. Все с нетерпением ожидают нового.

Цинично улыбаясь, Микал откинулся назад.

- Уверен, мятежное население ждет не дождется, когда приеду я. Девушка, - обратился он к Люсинде, - ты жаждала встретить меня? Подойди ко мне, милашка.

Люсинда медленно повиновалась. Микал жестом подал знак обслуживающим празднество машинам:

- Поставьте стул для мужчины в центре. А вы, капитан, - повернулся он к Хольту, - можете возвращаться на свой корабль.

Филипп Ногара пристально рассматривал скованного кандалами врага, - какие мысли беспокоили Верховного Лорда в этот момент? Он, казалось, остался доволен распоряжениями Микала.

- Сэр, - Хольт обратился к Микалу, - я хотел бы взглянуть на останки Йохана Карлсена.

Эта фраза привлекла внимание Ногары - он молча кивнул. Обслуживающая машина раздвинула занавески в стороны, открыв альков в углу Зала. Там, рядом с огромным смотровым окном, находился гроб.

Хольт не был особенно удивлен - на многих планетах существовал

обычай пировать в присутствии мертвеца. Кивнув Ногаре, он повернулся, отдал честь и направился к алькову. Он расслышал, как позади него лязгнули кандалы, и ощутил прерывистое дыхание - Джанда начал двигаться вслед за ним. Люди, сидевшие за столом, принялись перешептываться, но вскоре наступила полная тишина; казалось, что даже музыка теперь звучала тише. Видимо, Ногара жестом разрешил Джанде пройти к алькову, желая посмотреть, что будет делать лишенный разума человек.

Хольт, подойдя к гробу, остановился подле него. Сейчас он не видел ничего - ни замороженного лица лежащего в гробу человека, ни пятна гипермассы вдали. Он не слышал даже шепота и смешков пирующих людей. Перед его глазами стояла одна картина: лица членов его команды, беспомощно ждущих своей участи в лапах берсеркера.

Машина во плоти Джанды, подпрыгивая, двигалась рядом с Хольтом. Глаза ее неотрывно уставились на ледяное лицо мертвеца. Теперь изображение этого лица попадет к ожидающему берсеркеру, и тот сравнит его с захваченными ранее фотографиями Карлсена. Берсеркер больше не будет сомневаться, что в гробу лежит именно он, Йохан Карлсен.

Со стороны стола прослышался негромкий крик, заставивший Хольта обернуться. Он увидел, что Люсинда старается вырваться из рук вцепившегося в нее Микала. Приятели Микала и он сам громко смеялись.

- Нет, капитан, я не Карлсен, - заметив выражение лица Хольта, бросил ему Микал. - И можете быть уверены,нисколько не жалею об этом. Перспективе, которая ждет Йохана, не позавидуешь. Сейчас, когда он валяется, как орех в скорлупе, вряд ли можно назвать его королем бесконечного космоса!

- Шекспир! - выкрикнул один из придворных угодников, выражая восхищение познаниями Микала в области литературы.

- Сэр, - Хольт сделал шаг вперед. - Могу я забрать пленников обратно на корабль.

Микал неверно истолковал беспокойство капитана.

- Ха, ха! Я вижу, ты способен оценить прелести жизни. Но положение в обществе дает определенные привилегии. Девушка останется здесь.

Хольт и не сомневался, что негодяи захотят оставить Люсинду при себе. «Здесь ей будет даже лучше, чем у берсеркера», - подумал он про себя.

- Сэр, - тогда... можно увести мужчину? В тюремном госпитале на Эстиле он сможет поправиться...

- Капитан, - раздался негромкий голос Ногары, заставивший замолчать всех присутствующих. - Не надо здесь препираться.

- Слушаюсь, сэр.

Микал покачал головой.

- Нет, пока я еще не готов простить своих врагов, капитан. Может быть, позднее я изменю свое мнение - кто знает? - Он снова

попытался обнять Люсинду. - Вам, наверное, известно, капитан, что ненависть - прекрасная приправа для любви.

Хольт бросил на Ногару беспомощный взгляд. Холодные глаза Лорда не оставили у него никаких сомнений: еще одно слово, и он сам рискует угодить в камеру. Предупреждать второй раз Ногара уже не станет.

Капитан знал, что стоит ему только закричать, и машина в облике Джанды перебьет всех в Зале раньше, чем ее смогут остановить. Он чувствовал, что берсеркер следит за каждым его движением, внимательно слушает, что сейчас скажет Хольт.

- Я... я возвращаюсь на корабль, - пробормотал он. Но Ногара уже смотрел в другую сторону, остальные тоже потеряли к Хольту всякий интерес. - Я... вернусь через несколько часов. Я вернусь перед тем, как отправиться на Эстил.

Хольт замолчал, увидев, что группа развеселившихся кутил окружила Джанду. Они сняли наручники с его омертвевших конечностей и принялись облачать пленника в наряд древнего воина Земли - именно их потомки и стали затем первыми, получившими ужасное имя «берсеркер». На голове жертвы оказался рогатый шлем, в руки ему дали щит и копье, а на плечи набросили меховую накидку.

- Поглядите, капитан, - рассмеялся Микал. - Мы не боимся, что на нашем маскараде случится нечто, что напомнило бы нам о судьбе принца Просперо. Мы сами увлекаем сюда отголоски того ужаса, что творится вне наших стен!

- По! - закричал в хмельном угаре тот же лизоблюд.

Имена Просперо и По ничего не значили для Хольта. Микал выглядел разочарованным.

- Оставьте нас, капитан, - Ногара, потеряв терпение, отдал приказ.

- Идите, капитан Хольт, - спокойным мягким голосом произнесла Люсинда. - Мы знаем, что вы хотели бы помочь всем, кто здесь находится в опасности. Лорд Ногара, - повернулась она к Верховному, - будет ли капитан Хольт обвинен в том, что может случиться здесь после его ухода?

В ясных глазах Ногары промелькнуло удивление, но все же он слегка кивнул головой, словно разрешая отпущение грехов.

Хольту ничего не оставалось, кроме как вернуться к берсеркеру и продолжить борьбу за жизнь команды. Если у берсеркера окажется достаточно терпения, он сможет дожидаться доказательства смерти Карлсена. Только бы эти кутилы на «Нирване» оставили в покое машину, сокрытую под обликом Джанды.

Хольт вышел. Ему так и не пришло в голову, что Карлсен был всего лишь заморожен.

Люсинда стояла возле кресла Микала. Его рука гладила бедро девушки, приторно-сладкий голос проникал в ее уши.

- Почему ты так дрожишь, красotka? Это меня возбуждает - такая хорошенькая девушка вздрагивает от моих прикосновений. Мы же больше не враги, не так ли? Если бы мы были врагами, мне

пришлось бы проявить суровость к твоему брату.

По ее расчетам Холт уже покинул «Нирвану» - можно было начинать действовать. Девушка вложила в удар всю свою силу - голова Микала резко повернулась в сторону, аккуратно причесанные седые волосы вздыбились.

В Большом Зале повисла тишина, которая, впрочем, тут же сменилась взрывом смеха; услышав его, Микал густо покраснел - все его лицо приобрело такую же окраску, как и пятно на щеке в том месте, куда пришелся удар Люсинды. Какой-то мужчина схватил Люсинду за руки. Девушка расслабилась и сделала вид, что уже успокоилась, но едва только хватка ослабла, Люсинда вырвалась и схватила столовый нож. Микал, не на шутку испугавшись, отскочил в сторону, за что присутствующие наградили его еще одним дружным всплеском смеха. Мужчина снова схватил Люсинду, ему на помощь пришел еще один. Вдвоем они, не переставая смеяться, отобрали у девушки нож и усадили ее в кресло рядом с Микалом.

Когда губернатор, наконец, заговорил, голос его, низкий и казалось бы спокойный, все же немного дрожал.

- Подведите мужчину поближе, - приказал он, - посадите его напротив нас с той стороны стола.

Пока его распоряжение выполнялось, Микал попытался завести беседу с Люсиндой:

- Я собирался распорядиться, чтобы твоего брата лечили. Он мог бы восстановить свое здоровье.

- Лживый комок грязи, - перебила его девушка, улыбаясь.

Микал улыбнулся в ответ.

- Ну что же, придется испытать искусство моих специалистов по контролю над разумом, - деловито предложил он. - Держу пари, что после того, как они с ним поработают, больше не будет необходимости удерживать его в кандалах. - Микал сделал насмешливый жест в направлении Джанды; стеклянные глаза пленника спокойно смотрели на него. - Вот так-то. Кстати, можешь не сомневаться - он будет чувствовать все, что с ним происходит, будет каждым нервом ощущать, что с ним делают. В этом ты можешь быть уверена!

Девушка и раньше предполагала, что все пойдет именно так, однако, попав в эту чудовищную атмосферу, она чувствовала, как силы покидают ее. Люсинда боялась, что вот-вот упадет в обморок, и в то же время желала, чтобы это случилось.

- Наш гость страшно скучает в этом костюме, - Микал бросил взгляд по обе стороны стола. - Кто хочет первым повеселить его?

С одного из ближайших к губернатору кресел послышалось хихиканье. В Зале раздались аплодисменты - зрители предвкушали удовольствие.

- Всем известно, сколь изобретателен наш Джеми, - приятным тоном продолжил Микал, обращаясь к Люсинде. - Я настаиваю, чтобы ты смотрела на это. Давай держись!

Филипп Ногара, идящий по соседству с Микалом, начал выходить из состояния безразличия. Как бы неохотно он стал наблюдать за

происходящим. На лице его появилось выражение предвкушения необычного зрелища, отвращение отступило на второй план.

Джеми, хихикая, подошел к пленнику, держа в руке маленький, украшенный драгоценными камнями нож.

- Только не глаза, - предупредил Микал. - Я хочу, чтобы он еще кое-что увидел - сегодня у нас будет тут много интересного.

- О, конечно, - садистски улыбаясь, ответил Джеми. Он брезгливо снял рогатый шлем с головы пленника, демонстративно обтерев пальцы, которыми прикасался к нему. - Мы начнем потихоньку, со щек. Возьмем всего лишь кусочек кожи...

Джеми легонько провел ножом по щеке своей жертвы, однако мертвая плоть не выдержала этого. Едва негодяй воткнул нож около глаза и медленно потянул его вниз, как вся безжизненная маска покраснела, и набухла, из бессмысленно уставившихся вперед глаз потекли слезы. Из-под развалившейся плоти выступил стальной череп ухмыляющегося берсеркера.

Люсинда успела увидеть, как стальная рука бросила тело Джеми через весь зал. Затем люди, державшие девушку, в панике рассыпались по сторонам, судорожно пытаясь спастись, и она нырнула под стол. В зале поднялась невероятная суматоха, повсюду слышались крики. В следующее мгновение могучий берсеркер перевернул огромный банкетный стол.

Поняв, что ее разоблачили, машина изменила первоначальный план - вернуться, собрав доказательства смерти Карлсена, - и перешла к изначальной цели берсеркера - убийству. Приседая и подпрыгивая, машина передвигалась по залу, прокладывая дорогу серпообразными руками. Она словно пожинала урожай, позади нее движение и паника сменялись кровавым успокоением.

У центрального входа образовалась пробка из мечущихся людей, и машина-убийца методично рубила направо и налево, уничтожая и калеча их. Наведя порядок у дверей, берсеркер развернулся и снова направился вглубь зала. Приблизившись к Люсинде, которая все еще стояла на коленях в том месте, где она пряталась под столом, машина замешкалась, узнав в девушке своего партнера по предыдущей функции, и не тронула ее. Спустя секунду она уже семенила в другую сторону, заметив для себя очередную цель.

Это был Филипп Ногара, который, шатаясь, едва держался на ногах. Правая рука Верховного была сломана и висела вдоль туловища. Несмотря на это, он сумел достать откуда-то тяжелый автомат и сейчас, держа его в левой руке, стрелял в сторону машины, которая приближалась к нему с другой стороны перевернутого стола. Выстрелы его, однако, один за другим приходились в мебель и в ещё стонущих людей.

Наконец, один из выстрелов достиг цели. Прямое попадание разнесло металлическое тело на куски. Задетый одним из обломков, Ногара снова упал.

В Большом Зале, будто развороченном взрывом бомбы, наступила необычная тишина. Люсинда неуверенно поднялась на ноги. Тишина

постепенно уступала место стонам, рыданиям и всхлипываниям. Никто, однако, кроме нее, на ноги подняться не смог. В изумлении она подошла к тому месту, где на полу валялись останки машины-убийцы. Глядя на обрывки одежды и ошметки плоти, повисшие на металлическом остове, девушка не могла произнести ни слова. Мысленно она вдруг увидела лицо брата таким, каким оно было всегда - мужественным и улыбающимся.

Потрясенная Люсинда мучительно вспоминала - осталось еще что-то такое, что имело неизмеримо большее значение, чем этот странный мертвец. Ну, конечно же, это заложники - пленники берсеркера. «Может быть, удастся обменять на них тело Карлсена», - подумала она.

По всему Залу взад-вперед в состоянии близком к панике сновали обслуживающие машины. Они не привыкли к неприятностям большим, чем винные пятна на скатерти, и происшедшее совершенно вывело их из себя. Люсинде пришлось продвигаться, постоянно избегая столкновений с этими дурацкими существами, однако она, двигая перед собой установленный на колесики тяжелый гроб, все же смогла преодолеть почти половину Зала, когда ее остановил чей-то слабый, едва различимый голос. Ногара подтянулся и с большим трудом сел, прислонившись спиной к перевернутому столу.

-...живой... - невнятно пробормотал он.

- Что? - удивилась девушка.

- Йохан живой... Он здоров. Понимаешь? Это морозильник...

- Но мы все говорили берсеркеру, что он мертв!

Люсинде показалось что она сейчас сойдет с ума, не выдержав еще одного потрясения. Первый раз она внимательно взглядела в лицо Карлсена. Прошло немало времени, прежде чем ей, наконец, удалось успокоиться и стереть слезы с лица.

- Там заложники... Берсеркеру нужно тело Карлсена.

- Понятно... - с трудом произнес Ногара, - теперь я понимаю. Он потряс головой, - нет, этого не будет.

Его переломанное и разбитое тело все еще излучало грубую силу. Автомата у него уже не было, и все же Люсинда чувствовала, что не может действовать против воли этого человека. В ней не осталось ненависти к нему.

- Но там же семь человек, - возразила девушка.

- В этом мы с берсеркером схожи, - Ногара скрипел стиснутыми от боли зубами. - Он не отпустит пленников. Вот возьми, это ключ... - Ногара достал ключ из внутреннего кармана и протянул его девушке.

Взгляд Люсинды вновь обратился к безмятежно спокойному лицу лежащего в гробу человека. На какое-то мгновение она задумалась, но затем стремительно протянула руку и приняла ключ из рук Ногары. Верховный Лорд, который, видимо, держался из последних сил, откинулся на спину.

На замке гроба было обозначено несколько положений. Девушка установила замок на «Аварийное оживление». Вокруг фигуры Карлсена появилось какое-то свечение, послышалось ровное гудение.

Автоматические системы корабля мало-помалу начали реагировать на аварийные обстоятельства. Обслуживающие машины переключились на выполнение спасательных работ и сновали по Залу с носилками. Одним из первых унесли Ногару. Видимо, где-то в соседнем помещении приступил к работе робот-врач. Внезапно из под трона Верховного раздался громкий голос:

- Говорит пульт управления обороной корабля. Требуются приказы человека. Какова природа произошедшей у нас аварии?

- Не вступайте в контакт с курьерским кораблем! - закричала в ответ Люсинда. - Следите, чтобы он не напал. Ни в коем случае не стрелять по спасательной шлюпке!

Стеклянная крышка гроба постепенно начала терять свою прозрачность.

Люсинда подбежала к смотровому окну, споткнувшись по дороге о тело Микала и не обратив на это ни малейшего внимания. Прижавшись лицом к стеклу, она разглядела вдали берсеркер-курьер, окутанный розовой дымкой мерцающего света гипермассы. Спасательная шлюпка маленькой точкой виднелась неподалеку от него. Она находилась все в том же месте.

Сколько времени берсеркер будет ждать, прежде чем решит убить заложников и улететь?

Обернувшись назад, девушка увидела, что крышка гроба уже открыта, а человек, находящийся внутри него, успел принять сидячее положение. Какое-то мгновение - Люсинда даже успела подумать о том, что оно навсегда останется в ее памяти, - человек смотрел на нее по-детски беспомощным взглядом. Затем взор Карлсена наполнился энергией, совершенно не похожей на ту мощь, которой обладал его брат, и в то же время гораздо большей.

Карлсен отвел взгляд, осматриваясь по сторонам, - видимо, он хотел определить, где находится. Оглядев гроб и пройдясь взглядом по разгромленному Залу, он с трудом прошептал:

- Филипп.

Брата его, однако, здесь уже не было.

Люсинда бросилась к Карлсену и начала рассказывать ему обо всем, что знала, начиная с того самого дня, когда она в тюрьме на Фламланде услышала о смерти губернатора от чумы.

Он прервал ее только один раз, словно вдруг о чем-то вспомнив:

- Помогите мне выбраться отсюда. Мне нужно оружие.

Девушка помогла Карлсену выбраться из гроба. Рука его оказалась ей твердой и сильной. Ростом же легендарный герой оказался на удивление невысок.

- Продолжай. - попросил он, - Что же было потом?

Люсинда продолжала свой рассказ, а обслуживающие машины тем временем занялись его вооружением.

- Но почему вас заморозили? - закончила она, не переставая удивляться его силе и здоровью.

Он пропустил ее вопрос мимо ушей.

- Идем к пульта управления. Мы должны спасти заложников.

Карлсен уверенно, словно все тут ему было знакомо, отправился в центр управления кораблем, где со знанием дела расположился в кресле старшего офицера, которого уже, наверно, не было в живых. Пульт управления засветился, и Карлсен отдал приказ:

- Дайте мне связь с курьером.

Через некоторое время ответил безликий голос дежурного на курьере. Лицо его, возникшее на экране, было плохо освещено. Если бы постороннего не предупредили заранее, вряд ли он смог бы догадаться, что он беседует с существом нечеловеческого происхождения.

- Говорит Главнокомандующий Карлсен с «Нирваны». Он представился не как губернатор или Лорд, а выбрал тот титул, который носил с великого сражения у Каменного Моста. - Я направляюсь к вам. Хочу говорить с людьми на курьере.

Затемненное лицо на экране дернулось.

- Да, сэр.

Карлсен прервал связь.

- Я обнадежил его достаточно. Теперь мне нужен катер. Роботы, погрузите мой гроб на борт самого быстрого катера. Я сейчас держусь благодаря наркотикам, которыми меня напичкали во время аварийного оживления. Не исключено, что мне опять понадобится заморозиться на некоторое время.

- Вы что, действительно собираетесь направиться к ним?

Карлсен встал с кресла и на секунду остановился.

- Я знаю берсеркеров. Если главная цель, на которую сейчас нацелилась машина, - захватить меня, то, пока я нахожусь в поле ее зрения, она не потратит ни единого выстрела, ни секунды времени на каких-то заложников. Они для нее ничего не значат.

- Вам не следует идти, - Люсинда с удивлением услышала собственный голос, будто звучавший помимо ее воли, - слишком много ваша жизнь значит для людей.

- Это не самоубийство. У меня есть в запасе еще несколько трюков.

Внезапно голос Карлсена изменился: - Ты говоришь, Филипп не погиб?

- Мне кажется, нет.

Глаза Карлсена прикрылись, некоторое время он беззвучно шепелил губами. Затем, взглянув еще раз на Люсинду, он взял с пульта управления лист бумаги и стило.

- Отдай это Филиппу, - произнес губернатор Фламланда, начертав несколько слов. - По моей просьбе он отпустит вас с капитаном на свободу. Вы не представляете угрозы его власти. Не то что я ...

Он закончил писать и передал девушке лист.

- Мне пора идти. Благослови вас Бог.

С места офицера системы защиты Люсинда наблюдала за тем, как хрустальный катер Карлсена отделился от «Нирваны» и, описав длинную кривую, приблизился к курьеру неподалеку от спасательной шлюпки.

Эй, вы, на курьере! - услышала она голос Карлсена. - Вы не уверены, что это действительно я в шлюпке, не так ли? Можете проанализировать мой голос. Или сфотографируйте сетчатку глаза - изображение ведь у вас на экране.

И катер метнулся прочь, сделав правый вираж; прыгая из стороны в сторону и петляя, он быстро набирал скорость. Снаряды берсеркера освещали космос, каждый раз разрываясь там, где только что находился ускользнувший катер. Карлсен оказался прав. Берсеркер не уделил спасательной шлюпке ни секунды внимания, не потратил на нее ни единого снаряда - заметив катер, он в то же мгновение бросился преследовать его.

- Огонь по курьеру! - закричала Люсинда. - Уничтожьте его!

Целая серия ракет оторвалась от «Нирваны», однако цель быстро удалялась, и ни одна из них не достигла ее. Вероятно, курьер уже попал в ту зону, где начинало действовать искажение гравитации, обусловленное гипермассой.

Катер Карлсена пока не испытывал на себе попадания вражеских ракет, но трудно было представить, каким образом он сможет ускользнуть. На экране, сплошь покрытом следами выстрелов с берсеркера, катер казался маленькой стеклянной точкой, которую засасывало в вихревые потоки гипермассы.

- В погоню! - закричала Люсинда и увидела, как звезды впереди окрасились в голубой цвет. Автопилот с «Нирваны», едва приступив к выполнению приказа, тут же отменил его; с математической точностью определив, что дальнейшее ускорение корабля в указанном направлении может стать фатальным для всего живого на борту.

Катер неумолимо втягивался в гипермассу, захваченный гравитационным полем, противостоять которому не смог бы и самый мощный двигатель. Корабль берсеркеров стремительно мчался за катером, заботясь только об одном - удостовериться в смерти Карлсена.

Два пятнышка на экране отливали красным цветом. Они становились все краснее, продолжая свою невообразимую гонку на фоне огромного облака падающей пыли, словно влетая в охваченное закатом небо какой-то неизвестной планеты. Затем красное смещение гипермассы вобрало их в себя, сделало невидимыми. Оба корабля - преследователь и преследуемый - были потеряны для вселенной навсегда.

Вскоре роботы доставили людей со спасательной шлюпки на борт «Нирваны». Хольт обнаружил Люсинду в Большом Зале - девушка так и стояла у смотрового окна.

Он пожертвовал собой, чтобы спасти вас, - произнесла она. - А ведь он никогда даже не видел вас.

- Я знаю, - ответил Хольт и немного помолчав, добавил: - Я только что говорил с Лордом Ногарой. Не пойму почему, но нас освободят, а меня даже не будут обвинять в том, что я привел этого проклятого берсеркера на борт «Нирваны». Это очень странно, так как мне показалось, что Ногара нас ненавидит...

Но Люсинда не слышала его, продолжая неотрывно смотреть вдаль.

- Когда-нибудь потом ты расскажешь мне о нем, - сказал Хольт, обнимая девушку. Она слегка отодвинулась, словно стараясь стряхнуть с себя слабое, едва заметное раздражение. Рука Хольта соскользнула с ее плеча.

- Понимаю, - немного помолчав, произнес капитан и отправился посмотреть, как разместились его люди.

ЗНАК ВОЛКА

Борьба за власть между людьми продолжалась и продолжалась, даже в самых удаленных уголках вселенной; повсюду, где для этого имелись хоть малейшие поводы и условия. По крайней мере, на одной из планет борьба за право руководить остальными уже давно переросла в гражданскую войну. И вскоре война, эпидемии и полная изоляция разрушили на этой планете последние остатки цивилизации и истории.

Разум одичавших людей погрузился во мрак варварства, в пучину неосознанного, непостигнутого. Я наблюдал за ними с горечью, не в силах помочь. И когда однажды на них напал кровавый волк, прошедший сквозь века и космические толщи, люди оказались столь же беспомощными, как те овечки, которых они разводили.

Между двумя сторожевыми кострами вдруг возник темный силуэт, высотой в рост человека. Двигался он беззвучно, словно во сне. Дункан, верный привычке, держал под наблюдением подветренную сторону. Это требовало от него напряжения всех сил - к концу дня он сильно устал, к тому же беспокойные мысли, столь характерные для шестнадцатилетнего юноши, не давали ему покоя.

Подняв копье, Дункан издал пронзительный крик, стараясь отогнать невидимого волка. Какое-то мгновение волчьи глаза, горящие в темноте, словно раскаленные угли, смотрели прямо на него. Затем волк повернулся, глухо прорычал и нырнул во тьму, куда уже не доставал свет от костров.

Дункан позволил себе расслабиться и облегченно вздохнул. Волк наверняка загрыз бы его, если бы решился принять брошенный ему вызов. Что было бы сейчас с ним, если бы не спасительный свет костров, отпугнувший хищника.

Сбившиеся в кучу испуганные животные не сводили с него поблескивающих в темноте глаз и время от времени жалобно блеяли.

Позабыв о сне и обуревавших его сомнениях и предчувствиях, Дункан принялся обходить стадо. Ему не раз приходилось слышать легенды о жизни древних землян. Во многих из них упоминались особые животные - их называли собаками, - помогавшие людям

охранять овец. Если такие животные и вправду существовали, то, покинув Землю, люди поступили весьма легкомысленно.

Впрочем, пустые рассуждения в этой ситуации были совершенно неуместны. Дункан решил, что сейчас ему самое время помолиться. В последние дни волк непременно появлялся почти каждую ночь и всякий раз задирал овцу.

Дункан поднял глаза к ночному небу.

- Пошлите мне знамение, небесные боги, - пробормотал он заученную фразу.

Но небеса молчали. Только светлячки на обращенной к рассвету части неба следовали по своим неведомым тропинкам, исчезая на полпути, так и не добравшись до границы восточной половины. Картина звездного неба молчаливо свидетельствовала о том, что три четверти ночи уже позади. Согласно легендам, где-то среди них была и далекая Земля, однако молодое поколение священников придерживалось той точки зрения, что подобный факт можно понимать как чисто символический.

Несмотря на близость волка, Дункан снова оказался во власти тяжелых дум. Уже два года он прилежно молился в надежде получить небесный мистический знак, тот знак, которым Всевышний отмечает будущую жизнь каждого юноши. Дункан не раз слышал, как другие юноши шептались о том, что они сами сочиняли себе подобные знаки, недожидаясь, пока столкнутся с ними в реальной жизни. Вполне допустимая вещь для пастухов и даже охотников. Но разве может человек, которому не явилось настоящее видение, претендовать на что-то большее, чем быть простым пастухом? Такому место только среди овец. Разве такой человек может взяться за изучение предметов, некогда привезенных с далекой Земли? Дункан испытывал непреодолимое влечение к учебе, к величию, к чему-то неосознанному...

Он снова поднял глаза к небу и ахнул, увидев прямо над головой вдруг явившийся ему знак. Блестящая яркая точка промелькнула по небу и, словно маленькое светлое облачко, застыла среди звезд. До боли сжав древко копыя, юноша замер, забыв об овцах. Облачко медленно померкло и исчезло.

Корабль-берсеркер совсем недавно вынырнул из межзвездного пространства, направляясь к планете Дункана. Его привело сюда любопытство; еще издали берсеркер заметил в этих краях крупное светило, напоминавшее ему Солнце. Такое солнце и планета рядом с ним указывали на возможность присутствия жизни, но, помня о том, что многие планеты были надежно защищены, машина изогнула свою траекторию и медленно приближалась по плавной осторожной кривой.

В околопланетном пространстве берсеркер не заметил никаких боевых кораблей, но его телескопы засекли блестящие точки оборонных спутников, то появляющихся, то исчезающих в тени планеты. Чтобы собрать о них дополнительную информацию, компьютеры берсеркера запустили разведывательную ракету.

Ракета облетела вокруг планеты, а затем устремилась к ней, проверяя надежность защитной сети. Снизившись над той стороной планеты, над которой царила ночь, ракета внезапно превратилась в маленькое блестящее облачко.

Спутники показали берсеркеру препятствием весьма незначительным. Подойдя поближе, он мог просто проглотить их. Все, чем они могли помешать ему, - это остановить направленные к планете баллистические ракеты. Берсеркер опасался другого - какие-нибудь неизвестные ему устройства могли находиться под поверхностью планеты. Именно это и удерживало машину от немедленной уничтожающей атаки.

Компьютеры берсеркера нашли довольно странным тот факт, что планета, защищенная столь обстоятельно, не имела ни малейших признаков крупных городов. На ночной стороне планеты машина не обнаружила характерных городских огней, да и эфир был абсолютно мертв.

С осторожностью совершенного смертоносного механизма берсеркер приближался к планете, нацелившись в ту зону, где до него прошла разведывательная ракета.

Утром Дункан пересчитал овец и, не досчитавшись одной и нахмурившись, проверил себя еще раз. Убедившись в том, что ошибки нет, он принялся искать и скоро нашел задранного ягненка. Итак, волк и на сей раз не ушел голодным. За последние десять дней стадо потеряло уже четырех овец.

Дункан утешался мыслями о том, что теперь, когда знамение наконец явилось ему, жизнь будет наполнена великими делами, а по сравнению с этим жалкий барашек ничего не значит. Но убедить себя в этом ему так и не удалось: мертвый барашек тоже имел для него значение, и не потому, что его хозяин будет недоволен.

Стоя понурившись рядом с остатками бедного животного, Дункан заметил священника в коричневой рясе, верхом на осле поднимавшегося на покрытый травой холм. Ехал он со стороны Храмового поселка и очевидно собирался помолиться в пещере у подножия горы, возвышавшейся у входа в долину.

Не имея возможности покинуть стадо, Дункан отчаянно замахал ему руками. Заметив его, священник изменил маршрут.

- Благослови тебя Земля, - коротко приветствовал он юношу, приблизившись к нему.

Святой отец, казалось, был рад возможности спешиться и немного размяться. Потирая спину, он улыбнулся, заметив нерешительность Дункана, и продолжал:

- Тебе не по себе от одиночества, сын мой?

- Да, святой отец. Но позвал я вас не поэтому. Прошедшей ночью мне было знамение. Я ждал его два долгих года, и вот оно явилось мне.

- В самом деле? Хорошая новость. - Взгляд священника прошелся по склону горы и остановился на солнце. Могло показаться, что он прикидывает, сколько времени можно потратить на этот разговор.

В голосе его, однако, нетерпение не улавливалось.

- Если хочешь, можешь рассказать мне об этом, - обратился он к юноше.

Услышав, что знамение Дункана - ни что иное, как ночная вспышка, святой отец нахмурился.

- Этот знак видели многие, сын мой. Старейшины более десятка поселков собрались сегодня утром в Храмовой деревне. И каждый из них увидел в этом знамении что-то свое. Я направляюсь в пещеру, собираюсь помолиться и поразмышлять о его истинном значении.

Святой отец снова водрузил свое тучное тело на осла и, взглянув на Дункана, решил задержаться еще немного:

- И все же ты оказался среди избранных... Мне, к примеру, его увидеть не довелось. Не расстраивайся из-за того, что знамение не было предназначено исключительно тебе. Храни веру, и твой знак найдет тебя.

Священник уехал. Дункан в расстроенных чувствах пошатал обратно к стаду. И как только ему в голову могло придти, что вспышка, за которой наблюдала половина мира, возникла специально ради какого-то пастуха? Итак, знак появился и исчез. Остался только волк.

После полудня вдаль Дункан заметил еще одну фигуру. Кто-то шел через долину со стороны поселка Колин, направляясь прямо к стаду. Юноша поправил пояс на шерстяной тунике, поправил шевелюру и извлек запутавшиеся в ней травинки. Он даже пощупал подбородок, думая о том, когда же, наконец, начнет пробиваться борода.

Фигура находилась еще довольно далеко, около полумили от него, но Дункан уже не сомневался, что это Колин. Он постарался придать себе спокойный и деловитый вид, пытаясь создать у девушки впечатление, что заметил ее только, тогда, когда она уже взобралась на вершину холма, совсем недалеко от него.

Ветер играл каштановыми волосами девушки, трепал ее платье.

- Привет, Колин.

- Здравствуй, Дункан-пастух. Отец послал меня узнать насчет своих овец.

- Встревоженным взглядом юноша еще раз пробежал по стаду, всматриваясь в каждую овцу по отдельности. Слава богам!

- Овцы твоего отца целы и невредимы.

Колин подошла ближе.

- Вот тебе немного печенья. А как остальные?

Какая же она была красивая. Но простому пастуху нечего мечтать о столь знатной девушке.

- Прошлой ночью волк опять задрал одну, - развел руками Дункан. - Я слежу как могу, жгу костры. У меня есть копье и дубинка. Как только он появляется, я сразу же прогоняю его. Но потом он все-таки умудряется незаметно зайти с другой стороны и утаскивает овцу.

- Нужно прислать еще одного мужчину тебе на помощь, - сказала девушка. - Даже мальчик, и тот смог бы помочь. Одному пастуху тяжело справиться с таким крупным и хитрым волком.

Там никого ничего не интересует. Колин считает его равным взрослым мужчинам. Однако тяжелые мысли продолжали одолевать его.

- Ты видела вспышку в небе этой ночью? - спросил Дункан.

- Я - нет, но вся деревня только и говорит о ней. Я, конечно, расскажу им о волке, но боюсь, что в ближайшие два дня подмоги ты не дождешься. Сейчас кроме вспышки никого ничего не интересует. Все танцуют и думают только о знаменнии. - Колин удивленно подняла брови. - Смотри, что это там?

В полумиле от них священник что есть сил мчался от пещер вниз по долине в направлении Храмовой деревни, пытаясь заставить осла перейти на галоп.

- Никак повстречался с твоим волком, - предположила Колин.

- Нет, тогда бы он оглядывался. Скорее всего, ему в пещере знак был от земных богов.

Они еще долго болтали, сидя на траве. Дункан жевал принесенное девушкой печенье.

- Мне давно пора! - вскочив, вдруг вспомнила Колин.

Солнце уже садилось, но никто из них не заметил этого.

- Да, беги. Ночью на равнине можно столкнуться с волком.

Глядя девушке вслед, Дункан и сам ощущал себя волком - красота Колин волновала молодую кровь. Вероятно она почувствовала это, так как, добравшись до вершины холма, обернулась и странно посмотрела на Дункана. Затем немного помедлив, девушка повернулась и побежала прочь.

Собирая по склону холма сухие ветки для ночного костра, Дункан на секунду выпрямился, чтобы посмотреть на закат.

- Небесные боги, помогите мне, - помолился он. - И вы, боги Земли, тоже. Волк же находится в вашей власти. Если вы не подаете мне знак, то помогите хотя бы избавиться от волка.

Дункан согнулся и приложил ухо к скале. Изо дня в день просил он богов о знаменнии, но еще ни разу...

И вдруг он услышал голос. Юноша затаил дыхание, вслушиваясь в идущие от скалы звуки. В это невозможно было поверить. Может быть, это звук водопада? Или поблизости бежит испуганное стадо? Но нет, сомнений не было. Голос, гулкий, повелевающий, доносился из глубины. Слова разобрать не удавалось, но принадлежали они несомненно только подземному богу.

Дункан поднялся со слезами на глазах. Овцы негромко блеяли, однако стадо занимало его сейчас очень мало. Несомненно, он получил знамение, и на этот раз оно ниспослано именно ему! А он еще сомневался, что получит его когда-нибудь.

Теперь самое важное - понять его смысл. Юноша снова прильнул к скале и принялся напряженно слушать. Голос, приглушенный и далекий, звучал не переставая, однако разобрать что-либо все не

удавалось. Тогда он отбежал на несколько шагов и приложил ухо к другому камню, словно кость торчавшему из земли. Голос звучал здесь более отчетливо; время от времени даже можно было различить отдельные слова: «передать», «оборона» и что-то еще в том же духе. Правда, даже знакомые слова произносились с каким-то непривычным акцентом.

Дункан вдруг заметил, что вокруг уже темнеет, и поднялся, обуреваемый нерешительностью и страхом. Ответственность за овец с него никто не снимал. Надо было разжигать костры, иначе волк перегрызет половину стада. Но разве можно уйти сейчас, когда продолжает звучать этот таинственный голос. Дункан должен слышать его!

В густых сумерках мелькнул силуэт. Дункан схватил дубинку и...увидел, что пришла Колин.

Девушка была чем-то сильно напугана.

- Солнце закатилось, - прошептала она. - Я испугалась темноты и решила вернуться. Досюда оказалось ближе, чем до деревни, - вот я и вернулась.

Берсеркер приближался к ночной стороне планеты. Двигался он быстро, но-прежнему соблюдая максимальную осторожность. Машина уже просмотрела в своей электронной памяти сведения обо всех тысячах лет непрерывающихся войн со всевозможными формами жизни, и обнаружила данные, собранные на планете, весьма похожей на эту. На той планете берсеркеру, как и здесь, пришлось столкнуться с оборонными спутниками, но при этом он так и не обнаружил никаких признаков городов или радиосигналов. Люди, создававшие на той планете систему обороны, в какой-то момент по непонятной причине вступили в войну друг с другом. Ослабив собственные силы, они потеряли способность управлять созданной ими системой. Они не смогли даже восстановить информацию о том, на каких принципах основано их детище, и где расположены ключевые элементы.

И все же вполне возможно, что приближающаяся планета пытается заманить берсеркера в ловушку, заставить его войти в зону действия своей оборонительной системы; поэтому он и отправил вперед большую группу машин-разведчиков, которые должны были прорвать спутниковую связь, высадиться на поверхность и уничтожить все виды жизни. Подобными действиями они наверняка спровоцируют ответную реакцию. Если ее не последует, значит планета действительно беззащитна.

Костры ярко горели. Колин с копьем в руке следила за стадом. Волк волком, но Дункан решил всерьез заняться знаменем. Он направился вверх по темному ночному склону, то и дело останавливаясь и прикладывая ухо к скальным выступам. И с каждым разом божий глас становился все громче.

Дункан понимал, что Колин наверняка специально все так устроила, чтобы остаться рядом с ним и помочь охранять стадо. И в глубине души был ей очень благодарен. Но сейчас все мысли занимал

подземный голос.

Затаив дыхание, Дункан прислушался. Теперь он слышал голос, даже не наклоняясь к скале. Впереди, у подножия холма, виднелся каменный завал - зимой здесь сошла лавина. Возможно там есть пещера.

Подойдя к валунам, юноша обнаружил, что голос грохочет среди них.

- Атака продолжается. Жду приказа от человека. Прошу отдать приказ номер один. Говорит система планетарной обороны. Атака продолжается...

Отрывистые фразы продолжали вырываться из невидимого источника. Кое-что из услышанного было Дункану понятно. «Атака», «приказ», «человек»... «Прошу отдать приказ номер один» - эти слова наверняка означают просьбу загадать одно желание. Совсем как в легендах. Никогда больше он не будет смеяться над легендами, считая себя мудрее и выше их. Внезапно в голову его пришла мысль о том, что все, что с ним происходит, может быть подстроено деревенскими мальчишками. Но Дункан тут же отбросил свое подозрение. Трудно было представить, чтобы кто-то, забравшись в пещеру, мог вещать подобным голосом.

В пещеры разрешалось входить только священникам, но об этой пещере, по-видимому, не знали даже они. Эта пещера принадлежала Дункану, ведь знамение привело его к ней. Именно ему был дарован столь удивительный знак!

Испытывая скорее робость и смущение, чем страх, юноша проскользнул в щель между валунами и на ощупь двинулся вперед. Камни и земля под его ногами вскоре сменились ровной металлической поверхностью. Сделав еще несколько шагов, Дункан провалился в низкую пещеру со стенами из металла. Она в точности походила на те божественные пещеры, описание которых он не раз встречал в легендах, - длинная, гладкая, с круглыми стенами. Стены, правда, местами погнулись и провисли под грузом обрушившихся сверху камней. В тех местах, где стены изгибались, виднелось какое-то свечение, довольно сильное, исходящее словно от настороженных глаз неведомого гигантского животного. Благодаря ему можно было различить обстановку внутри пещеры.

Здесь голос уже казался сплошным криком. Дункан направился к тому месту, откуда исходил голос.

«Мы добрались до поверхности, - высланные вперед разведчики доложили берсеркеру по радио. Голоса их звучали бесстрастно, как и сами компьютерные символы, которыми они привыкли мыслить и изъясняться. - На этой планете разумная жизнь земного типа сосредоточена в деревнях. Мы уже уничтожили 839 жизнеединиц. Никаких признаков серьезного сопротивления и наличия оружия не обнаружено».

Берсеркер выждал еще немного, наблюдая за ростом числа уничтоженных жизней. Когда вероятность попасть в ловушку по оценке компьютеров упала до исчезающе малой величины, берсеркер вошел

в окрестность планеты, сметая на своем пути оставшиеся оборонительные спутники.

- Здесь я, - произнес Дункан, падая на колени перед металлическим предметом, издающим громовой рев. Перед богообразом лежали плетеный коврик и яичная скорлупа. Когда-то священники приносили здесь жертвы, но затем, наверное, забыли об этом боге.

- Я здесь, - повторил юноша немного громче.

На сей раз, видимо, бог заметил его. Оглушающий рев стих.

- Ответ принят. Я - оборонный пункт 9 834, - произнес бог. - Сообщаю всем: пункт 9 834 принял на себя управление планетарной системой.

Ну как можно просить бога выразаться яснее?

После короткой паузы бог заговорил снова:

- Прошу отдать приказ номер один.

Эта фраза показалась Дункану вполне понятной, но он на всякий случай уточнил:

- Ты исполнишь одно мое желание?

- Я исполню ваши приказы. Аварийная ситуация. Сеть оборонных спутников уничтожена на девяносто процентов. Ответный удар со стороны планетарных средств обороны полностью запрограммирован. Требуется команда активации.

Дункан, все еще стоя на коленях, закрыл глаза. Бог выполнит его желание. Остальные слова Дункан понял, как предостережение о том, что желание следует выбирать очень тщательно и продуманно. Если он только пожелает, бог сделает его мудрейшим из вождей, храбрейшим и сильнейшим из воинов. Бог может даровать ему сто лет жизни или десяток юных и прекрасных жен.

Или Колин...

Где она? - вспомнил Дункан.

Там, в темноте, одна, а волк может бродить где-то рядом. Наверняка он спрячется за границей светового круга, наблюдая за стадом и за девушкой. Может быть, как раз сейчас Колин кричит от страха, зовет на помощь...

Дункан почувствовал, как сжалось сердце. Волк победил его, разрушил магию этого великого момента, от которого зависела вся последующая жизнь. Дункан по-прежнему остается простым пастухом. Но если он мог заставить себя позабыть о стаде, то забывать Колин он не мог и не хотел...

- Уничтожь волка! Убей его! - выдал из себя Дункан.

- Мне не понятен термин «волк».

- Убийца! Уничтожь убийцу! Вот мое единственное желание!

Дункан больше не мог выдержать присутствие бога. Он бросился вон из пещеры, на ходу оплакивая свою погибшую жизнь. Ока завшись наверху, он бросился искать Колин.

«Всем вернуться! - ревел электронный голос берсеркера. - Все назад! Ловушка!»

Услышав приказ, рассредоточившийся отряд машин-разведчиков оставил свою смертоносную работу и на предельной скорости уст-

ремился в небо, под крыло своей гигантской металлической матери.

Слишком поздно. Слишком медленно.

Не успев достичь корабля, разведчики обратились в полосы раскаленного газа, испарились в брызгах, фейерверком рассыпавшихся по небу.

Берсеркер не стал дожидаться их. Он пытался уйти в глубокий космос, чувствуя, что ракеты системы обороны уже начали охоту за ним. Все свои электронные мозги, все схемы, до самой последней, он мобилизовал на решение одной задачи, на поиски ответа на мучивший его вопрос: по какой причине планета, чтобы заманить его в ловушку, пожертвовала таким большим количеством собственной жизни.

Вскоре берсеркер почувствовал впереди перед собой новую сеть силовых полей, преградившую ему путь к отступлению. Спасения не было.

Пламя охватило небо. Холмы сотрясались до самого основания. Верхушка горы, расположенной у входа в долину, исчезла, словно ее аккуратно срезали. Из самой горы уходил в бесконечность неба, насколько хватало глаз, гигантский столб, образованный почти невидимым изливающимся в небо веществом.

Дункан увидел Колин, приникшую к земле. Она что-то кричала, но глухой подземный гул топил все звуки. Овцы носились кругами, обезумев в свете небесного пламени. Где-то среди них промелькнул темный силуэт волка. Он тоже метался кругами. Напуганный громом и огнем, выглядел волк довольно жалко. Видимо и сам он в эту минуту позабыл о том, что совсем недавно наводил ужас на безмолвное стадо. Подобрав дубинку, Дункан, спотыкаясь, побежал к нему.

Он быстро нагнал волка, потому что двигался по направлению к нему, в то время, как обезумевший хищник метался кругами, не обращая на него никакого внимания. Волк повернулся к Дункану, отражение неба пробежало по его расширившимся зрачкам. Осознав нависшую над ним угрозу, он сжался, приготовившись к прыжку, но в этот момент юноша нанес ему сокрушительный удар.

Он победил это чудовище. Дункан ударил еще раз, потом еще и еще.

Внезапно в небе вспыхнуло бело-голубое солнце. Необыкновенное, летящее солнце, через какую-то минуту ставшее красным. Солнце распространилось по всему небу и обратилось в расплывчатое светящееся облако.

Земля успокоилась и все вокруг стало тихо.

Дункан брел куда-то, не разбирая дороги, пока не наткнулся на Колин. Девушка пыталась успокоить и собрать овец. Он помахал ей рукой и поспешил на помощь.

Волк был мертв. Чудесное знамение, о котором можно было только догадываться, случилось. Богам удалось спасти Дункана. Боги сохранили ему жизнь.

Он бежал к Колин, И земля под его ногами казалась неподвижной и надежной, теперь уже навсегда.

ХРАМ МАРСА

Я видел и вижу сейчас то будущее, в котором вы, потомки Землян, возможно, преобладаете над волками планет и волками космоса. На каждом этапе вашей истории можно встретить множество людей, отбросивших личные интересы и посвятивших свои жизни служению идее, в которой они видят нечто более важное, нежели собственная жизнь.

Я не сказал «преобладаете», я сказал «возможно». Ведь в каждом поколении среди вас есть и такие, кто выбрал для себя служение богам тьмы.

Что-то беспокоило его, мешало сосредоточиться. Он никак не мог вспомнить, кто он и где находится. Он не имел ни малейшего понятия о том, как давно с ним началось то, что происходит сейчас и что было раньше. Не мог он и сопротивляться охватившему его оцепенению. Он даже не мог решить, есть ли у него желание сопротивляться.

В уши проникала какая-то мелодия, которую распевали грубые голоса:

Был нарисован на стене заглохший лес -

Ни зверя в нем, ни человека, ни чудес...

Лишь старые, усохшие деревья...

Со всех сторон он видел лес. Были ли эти деревья вокруг и пение настоящими - он не мог сказать. Мозг его был захвачен проносющимися сумбурными картинками.

Сквозь голые израненные ветви

Бежал холодный и неровный вздох.

Ломал, как кости, сучья с хрустом ветер.

А у холма надгробием эпох

Стоял храм Марса - господина войн.

Он видел этот храм. Храм из стали, в форме навевающего страх корпуса берсерка, наполовину погруженный в темную землю. Стальные ворота пели и вздрагивали на вырывавшемся из храма холодным ветру, гневно бушующем в стонущем лесу. Вся сцена окрашена в тусклый серый цвет и только сверху освещается проблесками нарождающегося утра.

Лишь на немых дверях сияния волна -

Вокруг сплошные стены без окна.

Не видят люди света изнутри.

Уверенным шагом победителя прошел он через грозные, словно лапы огромного зверя, ворота и направился к входу в храм.

И двери вечные из камня, прочно

Объятые стальной могучей рамой.

Железные колонны, словно бочки,

Несут, сверкая стены храма.

Внутри храма - калейдоскоп насилия, какой бывает только на бойне. Орды людей-призраков изображены в сценах жестоких битв изуродованными до неузнаваемости. Там же женщины, изрезанные машинами-убийцами, дети, которых пожирают чудовищные животные. И он, покоритель, принимает все это, торжествует при виде плодов своей победы, хоть и понимает, что все это - видение, возникшее в его мозгу под действием каких-то внешних сил, навеянное словами звучащей в его ушах мелодии.

Он не в состоянии определить, сколько времени это продолжается. Конец наступает внезапно - давление на мозг ослабевает, пение прекращается. Расслабление столь велико, что он неуклюже падает на мягкую поверхность и закрывает глаза. Он слышит только собственное дыхание, все вокруг стихает.

Мягкий глухой звук заставляет его открыть глаза. Рядом с ним упал короткий металлический кинжал - кто-то неведомый подбросил его. Он находится в круглой, светлой и знакомой комнате. Сферические стены сплошь покрыты фресками с изображением бесчисленных вариаций на тему кровавого насилия. В одном углу комнаты, позади невысокого алтаря, стоит статуя вооруженного мужчины, сжимающего в руках поводья колесницы и алебарду. Мужчина этот - больше, чем человек. Он значительнее самой жизни. На лице его маска беспощадного гнева.

Все это он уже видел прежде. Увиденное почти не вызывает у него никаких чувств. Исключение составляет только кинжал, который притягивает к себе словно магнит. Сопrotивляться мощному напору разрушительных сил невозможно. Он подползает к кинжалу, сквозь туман замечая, что сам, подобно божественной статуе, одет в кольчугу. Завладев кинжалом, он ощущает прилив сил, поднимающий на ноги. Выжидая, он смотрит вокруг.

На фоне непрерывных фресок возникает дверь. Она открывается, и в храм входит какая-то неясно очерченная фигура. На ней аккуратно пригнанная униформа, лицо худое и суровое. Выглядит фигура как человек, но это не так: вонзая кинжал, он замечает, что крови нет.

Бездумно, с каким-то наслаждением он еще несколько раз ударяет манекен изо всех сил. Затем он поднимается и победно стоит рядом с поверженной пластиковой жертвой. Металлическое лезвие внезапно нагревается в руке, и он роняет кинжал на пол. Все это происходило прежде, много-много раз.

Раскрашенная дверь открывается снова. На сей раз входит настоящий человек - мужчина, одетый в черное. У него пышные брови и гипнотический взгляд.

- Назовие мне твое имя,- приказывает мужчина. Голос его принуждает к повиновению.

- Меня зовут Жор.

- Как зовут меня?

- Катсулос,- монотонно произносит Жор.- Ты из секретной полиции Эстила.

- Правильно. И где мы находимся?

- В космосе. На борту корабля Нирвана П. Мы ведем к Ногаре его новый летающий замок. Ногара сейчас где-то на краю галактики. Когда он взойдет на борт, я должен позабавить Верховного Лорда, убив кого-то этим кинжалом. Иначе другой гладиатор будет развлекать его, убивая меня.

- Уровень горечи - нормальный,- произнес кто-то из соратников Катсулоса, появившись в дверях позади него.

- Да, он всегда сразу же отвечает,- добавил Катсулос.- Посмотрите только, какой экземпляр! Глядите, это - ритм работы его мозга? - Он показал остальным оторванный кусочек с диаграммой, снятой каким-то регистрирующим устройством.

Они стояли и обсуждали Жора словно подопытного кролика. Жору оставалось только слушать и ждать. Они учили его тому, как он должен вести себя, и были полностью уверены, что он ни на секунду не ускользает из-под их влияния. Ничего, придет день, и он покажет им, сколь глубоко их заблуждение. Он выберет подходящий момент. Пока еще не поздно. Жор поежился - металл кольчуги холодил его кожу.

- Отведите его обратно в камеру,- приказал, наконец, Катсулос.- Я приду через минуту.

Жора вывели из храма и повели вниз по какой-то лестнице. Он смущенно смотрел по сторонам. Воспоминания о процедуре, которой его только что подвергли, уже начали стираться из его памяти. Они становились все более и более неопределенными, а то, что он еще помнил, казалось ему таким неприятным, что само желание вспомнить отсутствовало напрочь. Но упрямое намерение нанести ответный удар не покидало его. Наоборот, оно становилось все сильнее. Он должен нанести ответный удар как можно скорее. Надо только найти способ сделать это.

Оставшись в храме в одиночестве, Катсулос толчками ноги собрал осколки пластмассовой куклы в кучу и начал методично уничтожать ее. Он топтал податливое лицо игрушки тяжелыми сапогами, стараясь сделать его неузнаваемым. Теперь никто из посторонних, даже если и увидит фигурку, не сможет догадаться, в чем тут дело.

Покончив с этим, Катсулос на какое-то мгновение взглянул в маниакальное бронзовое лицо Марса, и глаза его, напоминавшие при взгляде на обычных людей холодное оружие, в этот момент ожили.

В каюте, предназначенной для Верховного Лорда Ногары после передачи ему Нирваны П, зазвучал коммуникатор. Адмирал Хемпхилл сидел там один. Он на секунду замешкался, отыскивая на большой незнакомой панели нужный переключатель.

- Слушаю! Кто говорит?

- Сэр, наша встреча с курьером из Солнечной системы завершена. Мы готовы продолжить путь. Может быть, у вас есть для них какое-нибудь прощальное сообщение?

- Ничего нет. Наш новый пассажир взойшел на борт?

- Да, сэр. Это представитель Солнечной системы. Его зовут Мичел Спэйн. По крайней мере, нам так сообщили.

- Я знаю этого человека, капитан. Попросите его пройти в мою каюту, как только он сможет. Я хочу сейчас же поговорить с ним.

- Слушаюсь, сэр.

- Полицейские все еще рыскают около мостика?

- Сейчас нет, Адмирал.

Хемпхилл выключил коммуникатор и откинулся в похожем на трон кресле. Пройдет немного времени, и Филипп Ногара будет обозревать, сидя в нем, свою империю. Обычно суровое выражение лица Хемпхилла стало еще более резким, и он быстро поднялся. Комфорт этой комнаты не мог рассеять его тяжелых мыслей.

На куртке чистой, аккуратно пригнанной, униформы Хемпхилла красовались семь ало-красных с черным нашивок, каждая из которых свидетельствовала об участии их обладателя в сражении, в котором был уничтожен хотя бы один берсеркер. Никаких других знаков отличия, кроме эмблемы, соответствующей его званию, на Хемпхилле не было. Титул Адмирала был присвоен ему Организацией Объединенных Планет, лигой, основной задачей которой являлась борьба с берсеркером. Все известные миры входили в эту организацию, по крайней мере, в качестве номинальных членов.

Не прошло и минуты, как дверь каюты отворилась. Вошел невысокий мускулистый мужчина в гражданской одежде. Внешность его вряд ли можно было назвать привлекательной. Мужчина улыбнулся и направился к Хемпхиллу:

- Никак это Адмирал Хемпхилл! Поздравляю. Давно же мы не виделись.

- Благодарю. Да, не виделись мы давно. Думаю, со времен сражения у Каменного Места.- Губы Хемпхилла слегка изогнулись в уголках, он обошел вокруг стола, чтобы пожать руку гостю.- Ты тогда, кажется, был капитаном десантников.

Пожимая друг другу руки, оба героя вспоминали день той славной победы. Но никто из них не смог улыбнуться - ход войны с тех пор изменился в худшую сторону.

- Да, прошло уже девять лет,- сказал Митчел Спэйн.- Я теперь иностранный корреспондент в Службе Новостей Солнечной Системы. Они и послали меня взять интервью у Ногары.

- Я слышал, ты сделал себе имя как писатель.- Хемпхилл кивнул Митчелу, указывая на кресло.- Жаль, что у меня не хватает времени на литературу и прочие не очень существенные вещи.

Митчелл присел и вытащил трубку. Он знал Хемпхилла достаточно хорошо и не сомневался, что обращение к литературе не содержало никакого подвоха. Для Хемпхилла действительно все, кроме разрушения машин берсеркеров, было несущественны. В столь тяжелое время подобные воззрения казались очень уместными для Верховного Адмирала.

У Митчелла создавалось впечатление, что Хемпхилл хочет поговорить с ним о чем-то серьезном, но не знает, как перевести

разговор на интересующую его тему. Чтобы нарушить наступившее молчание, Митчелл вставил:

- Как ты думаешь, Верховному понравился его новый корабль?

Жестом руки, в которой все еще находилась трубка, Митчелл обвел каюту.

Все вокруг них казалось устойчивым и спокойным, словно они находились на поверхности какой-то планеты, а не неслись вглубь галактики со скоростью многократно превосходящей скорость света, движимые самыми мощными моторами, когда-либо построенными потомками Земли.

Хемпхилл воспользовался замечанием Митчела как предложением. Подавшись вперед в своем не очень удобном, по крайней мере, так могло показаться со стороны - кресле, он произнес:

- Не очень-то меня это интересует, - понравится ему корабль или нет. Что меня действительно заботит, так это как будет использоваться корабль.

Со времени сражения у Каменного Места левая рука Митчела состояла в основном из шрамов и протезов. Одним из своих пластмассовых пальцев он слегка придавил, приравнивая, светящийся пепел в своей трубке.

- Ты имеешь в виду приверженность Ногары к корабельным развлечениям? Я уже заметил, что и здесь имеется арена для битв гладиаторов. Я с ним никогда не встречался, но слышал, что после смерти Карлсена он совсем опустился.

- Нет, я говорю не о тех развлечениях, которые так любит Ногара. Я хочу сказать совсем о другом. Мне кажется, что Йоханн Карлсен возможно еще жив.

Фантастическое заявление Хемпхилла, сделанное к тому же удивительно спокойно, словно повисло в стоячем воздухе каюты. На мгновение Митчелу даже показалось, что он физически ощущает движение сверхсветового корабля, преодолевающего в этот миг толщи космоса, неподвластные человеческому пониманию, толщи, в которых время словно бы ничего не значило, а умершие всех эпох и веков продолжали спокойно разгуливать на свободе.

Митчел потряс головой.

- А мы с тобой говорим об одном и том же Карлсене?

- Конечно.

- Два года назад он отправился к солнцу, обладавшему гипермассой, уводя за собой преследующий его корабль берсеркера. Или это неправда?

- Абсолютная правда. Просто сейчас нам кажется, что его шлюпка вышла на орбиту и вращается вокруг гипермассы, а не упала на нее. Ты видел девушку, которая находится у нас на борту?

- Я встретил какую-то девушку рядом с твоей каютой. Я думал, что...

- Нет, у меня нет для этого времени. Ее имя Люсинда. Такие простые имена на ее родной планете - дело обычное. Она была свидетелем того, как исчез Карлсен.

- О, да. Я помню эту историю. Я не представляю себе, чтобы он мог находиться на орбите.

Хемпхилл поднялся с кресла. Казалось, что стоять ему удобнее, чем другим сидеть.

- Обычно, гипермасса и все, что находится рядом с ней, невидимо вследствие наличия красного смещения, вызванного гравитацией. За последние годы несколько ученых внимательно изучали это явление. Их корабль, конечно, не может сравниться с этим - Хемпхилл даже наклонил голову, словно прислушиваясь к шуму двигателей, - но они подходили к гипермассе очень близко и исследовали ее новейшими приборами - длинноволновыми телескопами. Саму звезду они так и не смогли увидеть. Но вот эти снимки они привезли.

- Так выглядит космос рядом с гипермассой, - Хемпхилл стоял позади Митчела. - Не забудь, ее масса в миллиард раз превосходит массу солнца, но размещается она примерно в таком же, как у солнца, объеме. Гравитация, подобная этой, может сотворить такое, о чем мы и понятия не имеем.

- Интересно. А каково происхождение этих темных линий?

- Падающая пыль, попавшая в линии действия гравитационных сил. Это что-то вроде линий вокруг магнита. Мне это так объяснили.

- Ну и где находится Карлсен?

Палец Хемпхилла прошелся по фотографии и опустился вниз, указывая на какую-то круглую, как кристалл, точку, малюсенькую, словно капелька дождя, упавшая в облако пыли.

- Мы думаем, это - его шлюпка. Она вращается по орбите на расстоянии примерно ста миллионов километров от центра гипермассы. А корабль берсерка, преследовавший его, тоже вращается на той же линии пыли. Они оба захвачены действующими там силами. Ни один обычный двигатель не может вести там корабль сам по себе.

Митчел уставился на фотографии, старые воспоминания нахлынули на него.

- Ты думаешь, он жив?... - протянул он.

- У него было оборудование, с помощью которого Карлсен мог заморозить себя в живом виде. Кроме того, время там, наверно, идет очень медленно. Он находится на орбите, по которой один виток совершается за три часа.

- Трехчасовая орбита, радиус сто миллионов километров... подожди-ка минутку... - пробормотал Митчел.

Хемпхилл улыбнулся:

- Я же говорил тебе, там много такого, чего мы еще не понимаем.

- Да, да. - Митчел медленно кивнул. - Итак, ты думаешь, что есть шанс? Карлсен не из тех, кто сдается, когда остается хоть какой-то путь к спасению. Он должен был сражаться до конца, а потом найти какой-нибудь способ, чтобы продолжать борьбу.

- Да, мне кажется шанс есть, - лицо Хемпхилла снова сделалось непроницаемым. - Ты сам видел, какие усилия предпринимал берсеркер, чтобы убить Карлсена. Они боялись его всеми своими же-

лезными потрохами. А ведь Карлсен - единственный, кто вызывал у них такой страх. Я, правда, никогда не понимал - почему... Вообще, если мы хотим спасти Йоханна, надо действовать быстро. Ты согласен со мной?

- Определенно. Но что нам делать?

- Надо воспользоваться этим кораблем. У него самые мощные двигатели, когда-либо построенные человеком. Можешь не сомневаться: уж за этим-то Ногара проследил, ведь здесь дело касается его безопасности.

Митчел тихонько присвистнул.

- Ты думаешь, его мощности хватит на то, чтобы выйти на одну с Карлсеном орбиту и вытащить его оттуда?

- С математической точки зрения это так. Если, конечно, мы ничего не упустили.

- И ты считаешь, что надо предпринять попытку прежде, чем этот корабль будет доставлен Ногаре.

- После этого, боюсь, будет уже поздно. Ты же знаешь, он хотел, чтобы Карлсена не стало. У нас тут на борту полиция, так что пока я держу свой план в тайне.

Митчел кивнул. Он ощущал все возрастающее возбуждение.

- Если мы спасем Карлсена, Ногара может сильно рассердиться, но сделать уже ничего не сможет. А что насчет команды? Она с тобой?

- Я уже пробовал заговорить об этом с капитаном: Он на моей стороне. Кроме того, не забывай: звание адмирала я получил от Объединенных Планет. Поэтому я могу принять на себя командование любым кораблем - достаточно сослаться на то, что я действую против берсеркера. - Хемпхилл принялся ходить по комнате. - Единственное, что меня волнует, - это присутствие на борту полицейских Ногары. Не сомневаюсь, что они попытаются воспрепятствовать освобождению.

- А сколько их здесь?

- Пара дюжин. Не знаю точно, зачем он послал так много, но их на борту в два раза больше, чем всех остальных. Их пленников я не считаю - они совершенно беспомощны.

- Ты сказал пленники?

- Да, на борту их около сорока. Их везут как материал для убийства на арене.

Люсинда в одиночестве, полная беспокойства, скиталась по пустынным коридорам огромного корабля. В один из дней она очутилась в каком-то проходе неподалеку от центрального мостика и того места, где хранился корабельный флаг. Внезапно впереди нее распахнулась одна из дверей и на свет вышли три человека. Двое, одетые в черную униформу, вели между собой пленника, движения которого сковывала кольчуга, набранная из тяжелых цепей.

При виде черной униформы Люсинда гордо подняла голову. Она подождала, пока группа приблизится к ней, и преградила им путь.

- Ну, вы, стервятники, - произнесла Люсинда ледяным голосом, когда тройка подошла к ней вплотную, - вам придется обойти меня.

На пленника она даже не посмотрела: горький опыт подсказывал ей, что проявление симпатии по отношению к жертвам Ногары может только увеличить их страдания.

Люди в черной униформе остановились перед ней.

- Я - Катсулос,- произнес пышнобровый.- А ты кто такая?

- Когда-то я жила на Фламланде,- ответила Люсинда, уголком глаза заметив, как встрепнулся при этих словах пленник.- Придет день, и эта планета снова станет моим домом. Это произойдет, когда мы освободим ее от стервятников Ногары.

Второй человек в черной униформе открыл было рот, чтобы ответить ей, но в этот момент пленник, до того момента стоявший покорно, словно барашек, ударил его локтем в живот. Затем он сбил с ног Катсулоса, и, прежде чем полицейские смогли подняться и помешать ему, побежал, скрывшись за изгибом коридора.

Катсулос быстро вскочил на ноги. Вытащив пистолет, он бросился мимо Люсинды вдогонку за беглецом. Пробежав немного, он остановился; плечи его беспомощно опустились.

Ее веселый смех, казалось, нисколько не задел Катсулоса.

- Деваться ему все равно некуда,- заметил он. Его тяжелый взгляд обратился на Люсинду, и смех застыл у нее в горле.

Катсулос установил полицейские посты на мостике и в моторном отделении, взяв под охрану все спасательные шлюпки.

- Жор - человек отчаянный и опасный,- объяснил он Хемпхиллу и Митчелу Спэйну.- Добрая половина моих людей постоянно ищут его, но вы знаете, сколь велик корабль. Прошу Вас'оставаться вблизи от ваших кают до тех пор, пока мы его не поймаем.

Прошел день, а Жора так и не нашли. Митчел воспользовался тем, что полицейские рассеялись в поисках беглеца, и отправился осмотреть арену - «Солнечные Новости» наверняка заинтересуются ее описанием.

Взобравшись по короткой лестнице, он вдруг к своему удивлению очутился в залитом искусственными солнечными лучами пространстве под высоким куполообразным голубым, словно небо на Земле, потоком. Он увидел, что стоит позади верхнего ряда кресел - всего их насчитывалось около двухсот,- которые окружали арену и были отделены от нее наклонной кристаллической стеной. На дне этого стеклянного котла лежала арена длиной в тридцать ярдов - на ней и должны были происходить бои. Пол ее был посыпан каким-то веществом, которое на первый взгляд напоминало песок, но несомненно это было что-то другое, нечто более вязкое, такое, что не поднимется облаком пыли в случае отказа искусственной гравитации.

В этом сооружении, столь же современном, как и какие-нибудь новомодные смертельные лучи, зрители могли полностью предаться удовольствием, наблюдая за спектаклем, воспроизводящим действо Древнего Рима. Любой из присутствующих мог видеть каждую каплю пролитой бойцами крови. В общее впечатление от зала не вписывалась только одна довольно неуклюжая деталь: позади кресел

по верхней кромке арены на равном расстоянии друг от друга были расположены три постройки, размером с небольшой дом каждая. Своей архитектурой они напомнили Митчелу древние Земные строения, они явно не принадлежали к современной эпохе. Назначение их казалось совершенно непонятным.

Митчел вытащил свой портативный фотоаппарат и сделал несколько снимков с того места, где стоял. Затем позади кресел он прошел к одному из странных зданий. Дверь оказалась открытой, и он вошел внутрь.

Сначала Митчелу показалось, что он обнаружил вход в тайный гарем Ногары, но вскоре он обратил внимание на то, что люди, изображенные в настенной росписи, по крайней мере, большинство из них, были показаны в сценах, ничего общего с сексом не имеющих. Там были мужчины и женщины, а также какие-то богоподобные существа - все они изображались в разнообразных жизненных ситуациях, причем одежда на тех из них, кто был одет, в точности походила на костюмы древних Землян. Митчел продолжал фотографировать, и вдруг в голову ему пришла мысль: все сцены были направлены на то, чтобы осветить ту или иную подробность человеческой любви. Увиденное представлялось Митчелу загадкой. Он никак не ожидал обнаружить здесь, как и в любом другом месте, предназначенном для Ногары, сцены любви.

Покидая храм через другую дверь, Митчел прошел рядом с улыбающейся статуей, которая, очевидно, олицетворяла одну из местных богинь. Она была выполнена из бронзы; верхняя половина обнаженного тела возвышалась над блестящими зеленоватыми морскими волнами. Он сфотографировал и ее, а затем отправился дальше.

Внутренние росписи второго здания изображали сцены охоты и деторождения. Здесь тоже стояла богиня, но она была одета в светлозеленое платье; в руках статуя держала оружие - лук и колчан со стрелами. У ног ее, готовые броситься вслед добыче, ожидали приказа бронзовые собаки.

Добравшись до третьего здания, Митчел заметил, что шаг его непроизвольно ускоряется. У него возникло чувство, будто некая сила притягивает его к себе.

В чем бы не заключалась природа этого влечения, оно исчезло, сменившись своей противоположностью, едва он вошел внутрь. Если первое из зданий представляло собой храм, возведенный во славу любви, то это, без сомнения, воспевало ненависть.

На расписанной стене, напротив входа, свиноподобное чудовище просунуло свою уродливую голову в колыбель, пожирая воящего младенца. Позади него мужчины, облаченные в тоги, с лицами, освещенными ненавистью, убивают одного из своих товарищей. Все стены покрыты картинами, на которых мужчины, женщины и дети бессмысленно страдают и умирают ужасной смертью, не оставляющей ни малейшей надежды. Дух разрушения в этой комнате почти

физически ощущался во всем. Подобное чувство охватывает людей, столкнувшихся с берсеркерами...

Митчел отступил и закрыл глаза, опершись руками по обе стороны дверного проема. Да, он чувствовал. На прославление ненависти здесь было брошено нечто большее, чем просто изображения сцен и специальным образом подобранное освещение. Здесь присутствовало некое физическое начало, чем-то знакомое Митчелу, что-то напоминавшее ему.

Многие годы назад, во время космического сражения он испытал на себе действие лучей берсеркера, поражающего мозг. Люди научились экранировать свои корабли от этих лучей - так неужели теперь они могли умышленно ввести их во внутреннее убранство своего корабля?

Митчел открыл глаза. Излучение, действие которого он испытывал, было довольно слабым, но оно несло в себе нечто большее, чем простое смятение.

Он вышел из комнаты и снова вошел в нее. Снаружи, за тонкой, тоньше, чем у других зданий, стеной эффект воздействия практически отсутствовал. Внутри оно ощущалось со всей определенностью - энергия лучей покалывала в мозгу центры, вызывающие гнев. Медленно, очень медленно она исчезала, словно прекращалось действие только что выключенной машины. Если даже сейчас он ощущал на себе воздействие, что же могло твориться в этом храме, когда проектор был включен на всю мощь?

Еще больше волновал его вопрос, почему подобное вообще могло происходить здесь? Неужели все это понадобилось только для того, чтобы побудить гладиаторов нести смерть, от лицемерия которой извращенные зрители могли бы получить большее удовольствие? Возможно. Митчел бросил взгляд на бронзовую статую божества, возвышающегося над храмом, ведущего свою колесницу, довлеющую над всем остальным миром, и вздрогнул. Он чувствовал присутствие во всем чего-то другого, чего-то большего, нежели простая жестокость Римских игр.

Сделав еще несколько снимков, он вспомнил, что рядом с первым храмом он еще раньше заметил установку для внутренней связи. Он вернулся к тому месту и набрал на клавишах номер Информационной Службы Корабля.

- Мне нужна информация относительно конструкции этой арены, - приказал он, - в особенности все, что касается трех строений, расположенных по верхней кромке.

В ответ голос спросил его, не хочет ли он получить соответствующие схемы.

- Нет, по крайней мере, пока. Просто расскажи мне все, что знаешь об основной идее создателя арены.

Последовала пауза, растянувшаяся на несколько секунд. Затем голос произнес:

- Главным конструктором арены был человек по имени Оливер

Микал, которого уже нет в живых. Программируя конструкцию, он снабдил ее многочисленными ссылками на описания, заимствованные из литературного произведения Джеффи Чосера*, жившего в древности на Земле. Его произведение называлось «Сказание о Рыцаре».

Имя Чосера почти ничего не говорило Митчелу. Зато он сразу же вспомнил, что Оливер Микал был одним из экспертов Ногары по промыванию мозгов и исследователем классического наследия.

- Какие устройства психоэлектронного воздействия установлены в этих трех постройках? - задал он свой следующий вопрос.

- У нас на борту отсутствует какая-либо информация относительно установок подобного рода.

Митчел не сомневался в наличии в храме проектора ненависти. Возможно, его установили там секретно. Если самые худшие его предположения соответствовали действительности, то скорее всего так оно и было.

- Прочти мне какое-нибудь место из упомянутого тобой произведения, имеющее отношение к строениям,- снова приказал он.

- Три храма посвящены Марсу, Диане и Венере,- прозвучало по внутренней связи.- Далее следует отрывок, имеющий отношение к храму Марса.

Был нарисован на стене заглохший лес -

Ни зверя в нем, ни человека, ни чудес...

Лишь старые, усохшие деревья,

Ощеренные, злобные корчевья.

Митчелл не отличался глубокими познаниями в древнем языке. Он понимал лишь отдельные слова. Да он и не слушал толком. Все его внимание поглотила единственная фраза: «Храм Марса». Не так давно он уже слышал ее в связи с новым тайным культом поклонников берсерка.

У подножья холма, бесконечен и прям,

Всемогущего Марса незыблемый храм.

Весь закован в стену из оплавленной стали.

Вход огромный снаружи заметен едва ли.

За спиной Митчела послышался какой-то негромкий мягкий звук, и он быстро обернулся. Рядом с ним стоял Катсулос. Он улыбнулся, но глаза его напомнили Митчелу статую Марса.

- Вы что, знаете древний язык, Спэйн? Нет? Тогда я переведу. Певучим голосом он начал читать стихотворение:

Тогда впервые мне явилось то виденье:

Убийство злобное, и мысли, и сомненья,

Жестокий гнев, бушующий, как лев.

Гнетущий страх, безжалостный грабеж

И конский двор, где лошади горели.

* Джеффи Чосер - «отец английской поэзии» (1340-1400 гг.).

Улыбчивый убийца, прячущий свой нож.

Предательская смерть в своей постели,

Война и раны рваные на теле.

- Кто вы на самом деле? - голос Митчела звучал настойчиво. Всем своим видом он давал понять, что ждет прямого ответа на свой вопрос. Кроме того, ему нужно было как-то выиграть время: за пояс Катсулоса был заткнут пистолет, который он в любой момент мог пустить в ход. - Что значит для вас все, что здесь находится? Это ваша религия?

- Нет, это не какая-то там религия! - произнес Катсулос и затряс головой; глаза его, сверкая, сверлили Митчела. - Это не мифология, воспевающая далеких богов, и не мертвая этическая система, пригодная только для того, чтобы с ней возились покрытые пылью философы. Нет! - он сделал шаг в направлении Митчела. - Спэйн, у меня нет времени на то, чтобы всеми тонкостями и премудростями обращать тебя в нашу веру. Я могу сказать только: храм Марса открыт для тебя. Новый бог, повелитель созидания, примет твою жертву и твою любовь.

- Вы молитесь этой бронзовой статуе? - Митчел слегка переместил свой вес на другую ногу, приготовившись к схватке.

- Нет! - Фанатичные слова полились быстрее и громче. - Эта фигура в шлеме и с мечом - просто наш символ и не более того. Наш подлинный бог нов, реален и достоин почитания. Он обладает смертельными лучами и ракетами, слава его велика, как сверхновое солнце. Он потомок и преемник самой Жизни и по праву питается Жизнью. Каждый, кто отдает себя какой-нибудь из его многочисленных систем, становится в ней бессмертным, хотя плоть наша умирает при его прикосновении!

- Я слышал о существовании людей, молящихся берсерку, - вставил Митчел, - но никогда не думал, что встречу с одним из них. - Откуда-то издали донесся едва различимый крик и топот шагов, бегущих по коридору людей. Может, кто-то спешит на помощь - промелькнула у него мысль - интересно к кому: ко мне или к Катсулосу.

- Пройдет немного времени и мы проникнем повсюду, - громко продолжал Катсулос. - Сейчас мы завладели этим кораблем. С его помощью мы освободим ту часть нашего бога, которая вращается на орбите гипермассы. А скверножизнь Карлсена мы, как и самих себя, отдадим Марсу. В нем мы будем жить вечно!

Он заглянул в лицо Митчела и потянулся за пистолетом. Митчел бросился вперед.

Катсулос увернулся и Митчелу не удалось крепко схватить его. Оба они, мешая друг другу, неуклюже свалились на пол. Митчел успел заметить поворачивающийся в его сторону ствол пистолета и, не раздумывая, бросился под укрытие зрительских кресел. Раздались выстрелы и вокруг него замелькали щепки. Не теряя ни секунды, он вновь бросился бежать, достиг храма Венеры и, заскочив внутрь него через одну дверь, тут же выбежал с обратной стороны через

другую. Прежде, чем Катсулос успел заметить его и произвести следующий выстрел, Митчел уже мчался вниз по лестнице к выходу с арены.

Вбежав в коридор, он услышал, что выстрелы раздаются и со стороны того помещения, в котором располагалась команда корабля. Он двинулся другой дорогой, направляясь к каюте Хемпхилла. В том месте, где коридор изгибался, дорогу ему преградил какой-то человек в черной униформе. Митчел без промедления бросился на него, застав полицейского врасплох. Пистолетный выстрел раздался как раз в тот момент, когда Митчел ударом отвел пистолет в сторону и повалил полицейского на пол. Сидя на своем противнике верхом, Митчел молотил его кулаками и локтями до тех пор, пока он не стих.

Сжав в руке отобранный у полицейского пистолет, Митчел поспешил к каюте Хемпхилла. Не успел он даже прикоснуться к двери, как она распахнулась. Митчел едва проскользнул в каюту, а дверь уже вновь захлопнулась за ним.

На полу, прислонившись спиной к стене, сидел человек в черной униформе. Невидящие глаза его были обращены в сторону Митчела, грудь пересекали следы пулевых ранений.

- Добро пожаловать,- сухо произнес Хемпхилл. Он стоял рядом с пультом управления, который, видимо, не так давно был выдвинут из стола, где он скрывался до этого момента. Конструкция пульта судя по всему была продумана его создателями до мелочей. Лево́й рукой он что-то поправлял на пульте, а в правой сжимал автоматический пистолет.- Кажется мы столкнулись с большими трудностями, чем предполагали,- добавил он.

Люсинда сидела в затемненной каюте, в которой пряталась Жор, и наблюдала за тем, как он ест. Сразу же после его побега она принялась искать Жора, методично прочесывая коридоры и переходы корабля. Она слонялась из конца в конец, нашептывая его имя, пока однажды он не ответил на ее зов. С этого момента она постоянно и тайно приносила Жору еду и питье.

Он оказался старше, чем ей показалось с первого взгляда, примерно одного с ней возраста. В уголках его вечно подозрительных глаз затаились маленькие морщинки. Парадоксальная вещь: чем больше она помогала ему, тем более подозрительными становились его глаза.

Жор прекратил жевать и обратился к Люсинде с вопросом:

- Что ты думаешь делать, когда мы доберемся до Ногары и на борт взойдет сотня людей, которые будут искать меня? На это им понадобится не так уж много времени.

Девушка хотела посвятить Жора в план Хемпхилла, сказать ему о том, что после того, как Йоханн Карлсен окажется у них на борту, никому не придется опасаться Ногары, Но подозрения Жора по отношению к ней еще не развеялись окончательно, поэтому она не решалась посвятить его в эту тайну.

- Ты же не сомневался, что рано или поздно тебя поймут,- продолжала Люсинда,- зачем же ты бежал?

- Тебе не известно, что значит быть их пленником.

- Ты ошибаешься: я знаю, что это такое.

Жор не обратил на ее возражение никакого внимания:

- Они готовили меня к сражению на арене вместе с другими.

Но потом меня отделили от остальных и стали обучать чему-то гораздо более худшему. Они довели меня до такого состояния, что достаточно было включить какой-то выключатель, и я, словно берсеркер, готов был убить кого угодно.

- Что ты хочешь сказать?

Позабыв о еде, Жор закрыл глаза.

- Мне кажется, они хотели подготовить меня к нападению на какого-то человека. Почти каждый день меня приводили в храм Марса и доводили там до сумасшествия. Затем всякий раз мне подбрасывали образ этого человека. Каждый раз - одно лицо и все та же одежда. Я должен был уничтожать этот образ кинжалом, пистолетом или голыми руками. Когда они щелками выключателем, выбора у меня уже не оставалось; я не контролировал свое поведение. Они опустошили все внутри меня и наполнили эту пустоту своим сумасшествием. Они безумцы. Мне кажется, что и сами они приходят в этот храм для того, чтобы напустить туда своего сумасшествия и барахтаться в нем перед своим идолом, словно свиньи в грязи.

Никогда еще он не говорил с ней так долго. Люсинда не могла с уверенностью сказать, что из услышанного ею является правдой, но чувствовала готовность поверить всему. Она дотронулась до его руки.

- Жор, я тоже кое-что знаю о них,- сказала девушка.- Поэтому-то я и помогаю тебе. Мне приходилось видеть людей, которым по-настоящему промыли мозги. Тебя они еще не сломали. Пройдет время, и с тобой все будет в порядке.

- Они и хотели, чтобы выглядел я совершенно нормально.- Жор открыл глаза, в которых по-прежнему затаилась подозрительность.- А как ты вообще оказалась на этом корабле?

- Это из-за того,- девушка словно пронзила взглядом прошлое,- что два года тому назад я встретила человека по имени Йоханн Карлсен. Да, того самого. Все его знают. Я провела с ним всего десять минут... если он еще жив, то наверняка забыл обо мне, и успела влюбиться в него.

- Влюбиться! - фыркнул Жор и принялся ковыряться в зубах.

«Да, мне казалось, что я в него влюблена,- произнесла девушка по себе». Наблюдая за Карлсеном, понимая и прощая его упрямое недоверие, она вдруг поняла, что не может больше отчетливо представить себе лицо Карлсена.

Внезапно что-то словно ударило по натянутым нервам Жора. Он вскочил, бросился к выходу из каюты и выбежал в коридор.

- Что за шум? - прокричал он.- Ты слышишь? Кажется там идет бой.

- Итак,- голос Хемпхилла был печальнее, чем обычно.- Оставшиеся в живых члены команды забаррикадировались в своих

каютах. Они окружены и подвергаются постоянным атакам. Проклятые приверженцы берсеркера захватили мостик и моторное отделение. Фактически в их руках весь корабль, кроме этой штуки,- Хемпхилл похлопал рукой по пульта, который он недавно извлек из потайного места в невинном, на первый взгляд, столе Ногары.- Я хорошо знаю Ногару, и не сомневался, что в его каюте мне удастся обнаружить главный пульт управления кораблем. А когда я увидел кучу полицейских, то сразу понял, что пульт мне может понадобиться. Вот почему я и обосновался в этой каюте.

- А чем управляет этот пульт,- спросил Митчел, вытирая руки. Он только что оттащил убитого в туалет. Катулос плохо знал Верховного Адмирала, если решил послать к нему только одного убийцу.

- Думаю, что этот пульт имеет приоритет перед всеми другими устройствами управления как на мостике, так и в моторном отделении. С его помощью мы сможем открыть большинство дверей и люков на корабле. А к этому маленькому экрану,- Хемпхилл указал на него рукой,- судя по всему сходитсЯ информация от сотен сканнеров, спрятанных в различных местах корабля. Похоже, что поклонникам берсеркера не придется свободно разгуливать по кораблю. По крайней мере, для этого им придется заново проложить на корабле все кабели управления или вытащить нас с тобой из этой каюты.

- Мне кажется, что и мы вряд ли сможем пойти куда-нибудь,- вставил Митчел.- Ты не знаешь, что случилось с Люси?

- Нет, наверно, она и этот человек, Жор, на свободе. не исключено, что они смогут чем-то помочь нам, но особенно рассчитывать на это не приходится. Спэйн, посмотри-ка сюда.- Это вид изнутри того помещения, где расположены охранники. Рядом - тюрьма. Она расположена под трибунами арены. Если все эти камеры заполнены, там находится около сорока человек.

- Это - идея. Наверняка все они опытные бойцы и уж конечно не страдают от большой любви к черной униформе.

- Я мог бы поговорить с ними прямо отсюда,- в задумчивости произнес Хемпхилл.- Но как нам освободить и вооружить их? с этого пульта я не смогу открыть двери камер, хотя удержать врага от проникновения в прилегающую к ним область в моих силах, по крайней мере, на некоторое время. Ты знаешь, как началось сражение? Что послужило причиной?

Митчел рассказал Хемпхиллу то, что знал сам.

- Забавно, но приверженцы культа охвачены той же идеей, что и ты. Они тоже собираются привести корабль к гипермассе. Они хотят поймать Карлсена. Только цель у них, конечно, иная: они планируют отдать его берсерку. - Он потряс головой.- Скорее всего, Катулос специально отобрал для этого полета членов секты, состоящих на службе в полиции. Я полагаю среди них больше его сторонников, чем мы думаем.

Хемпхилл только пожал плечами. Неужели он мог понять этих фанатиков - ведь они были полной его противоположностью.

...
Люсинда не могла теперь покинуть Жора и не позволила бы ему уйти от нее. Словно загнанные животные пробирались они по коридорам, которые она столь хорошо изучила в долгие дни скитания по кораблю. Она вела его обходными путями, избегая тех мест, где раздавались звуки сражения.

Когда они подошли к помещению охраны, Жор осторожно заглянул за угол и, повернувшись к ней, прошептал:

- У двери в комнату охранников никого нет.

- Но как ты попадешь туда? Эти стервятники наверняка находятся внутри, а ты даже не вооружен.

Он беззвучно усмехнулся:

- А что мне терять? Свою жизнь?

И Жор повернул за угол.

Пальцы Митчела внезапно впились в руки Хемпхилла.

- Смотри! Там Жор. Похоже, он собирается сделать то, о чем ты говорил. Открой ему дверь, быстро!

С внутренних стен храма Марса сняли большинство панелей с росписью. Двое людей в черной униформе возились с находившимися под панелями механизмами. Катсулос сидел у алтаря, наблюдая с помощью своих собственных потайных сканнеров за продвижением Жора. Увидев, как кто-то впустил его и Люсинду в помещение охраны, он вскочил на ноги.

- Быстро! Включите луч и наведите на него. Ну-ка, вскипятите ему мозги! Тогда он перебьет всех там внутри, а с остальными мы уж как-нибудь разберемся сами.

Два помощника Катсулоса бросились исполнять его приказание, разворачивая кабели и направленную антенну. Один из них спросил:

- Это тот, которого вы готовили к нападению на Хемпхилла?

- Да. Я контролирую работу его мозга. Наводите луч!

- Освободите их и дай им оружие! - кричал образ Хемпхилла с экрана в помещении охраны. - Заключенные! Сражайтесь за нас, и я обещаю дать вам свободу, как только мы захватим корабль. Я обещаю, что если Йоханн Карлсен жив, мы возьмем его с собой.

Услышав обещание свободы, пленники приветствовали его дружным криком. Имя Карлсена вызвало второе, не менее громкое приветствие:

- С ним мы готовы пойти даже на Эстил! - закричал один из них.

Из храма Марса ударил убийственный луч. Никто, кроме Жора, не мог ощутить его воздействия. Никто из пленников не подверглся, как Жор, длительной обработке лучом. К тому же их эмоциональный настрой был очень высок - луч не мог поколебать их решимости.

Луч настиг Жора в тот момент, когда он уже взял ключи, чтобы открыть двери в камеры. Бедняга сразу же понял, что произошло, но поделать ничего не мог. В приступе ненависти он бросил ключи на пол и схватил автомат с ближайшего стеллажа с оружием охраны. Не понимая, что делает, Жор открыл пальбу, расколов экран, - образ

Хемпхилла исчез.

Каким-то уголком своего разума, все еще находящимся в его подчинении, Жор чувствовал беспредельное отчаяние, подобное тому, которое испытывает утопающий. Он понимал, что не сможет сопротивляться тому, что сейчас произойдет.

Увидев неистовство Жора, стреляющего в экран, Люсинда мгновенно поняла, что с ним происходит.

- Жор, нет! - Она упала перед ним на колени. Сверху вниз на нее смотрело лицо Марса - страшнее его она не видела ничего в жизни. И все же, обращаясь к нему, она закричала: - Остановись, Жор! Я люблю тебя!

Марс засмеялся в ответ. Или хотел засмеяться? И все же он не мог навести на нее свое оружие. Жор огромным усилием воли пытался снова прорваться в свое лицо на экране. Он сражался отчаянно. И вот, кажется, Марс уже наполовину отступил...

- И ты меня любишь, Жор. Я знаю. Даже если они заставят тебя убить меня, помни: я знаю это.

Жор, вцепившись в еще сохранившийся в его мозгу островок здравого смысла, вдруг почувствовал, как исцеляющая сила наполняет его, противопоставляя себя мощи Марса. В мозгу его танцевали картины, некогда виденные им в храме Венеры. Конечно же! Там находится противодействующий Марсу проектор, и сейчас кто-то включил его.

Жор собрал все свои силы. Он и не представлял, что они у него еще остались. Перед глазами Жора предстала Люсинда, и он, воодушевленный, предпринял еще одно, решающее усилие.

Он появился над поверхностью бешеного гнева, словно пловец, вырвавшийся из объятий пытающегося поглотить его океана. Жор бросил взгляд на свои руки, на оружие, которые они сжимали. Усилием воли Жор заставил пальцы разомкнуться. Марс продолжал орать на него все громче и громче, но мощь Венеры росла несравненно быстрее. Руки его разжались, и автомат упал на пол.

После того, как Жор освободил гладиаторов и снабдил их оружием, сражение продолжалось очень недолго, хотя никто из фанатиков и не думал сдаваться. Катсулос и два его помощника сражались внутри храма Марса до последнего, включив на полную мощь проектор ненависти и проигрывая записанный на пленку их замысловатый гимн. Видимо, до самого конца Катсулос надеялся на то, что ему удастся заставить своих врагов действовать в плену всеразрушающей ненависти. А может быть включенный проектор сам по себе был для него символом поклонения.

Чем бы это не объяснялось, но результат действия проектора оказался прямо противоположным: вся тройка, находящаяся внутри храма, в полной мере испытала всю его мощь на себе. Митчелу и раньше приходилось видеть неопишуемые ужасы, но тут, когда он, наконец, вышиб входную дверь и вошел в храм, не смог сдержать себя и, содрогаясь, отвернулся.

Хемпхилл же, напротив, выражал полное удовлетворение тем, какой кульминации достиг на борту Нирваны П культ Марса.

- Сначала давай посмотрим, что там, на мостике и в моторном отделении. Затем уже будем убирать это безобразие и продолжим путь.

Митчел с радостью последовал за ним, но Жор задержал его на минуту.

- Скажите, это вы умудрились включить контрпроектор? Если это вы, то я обязан вам гораздо большим, нежели моя жизнь.

Митчел, не понимая, смотрел на него:

- Контрпроектор? О чем это вы говорите?

- Ну должно же быть какое-то...

Все поспешили прочь, а Жор еще долго оставался на арене, с трепетом разглядывая тонкие стены храма Венеры. Определенно, спрятать проектор здесь было просто невозможно. Спустя некоторое время его позвал приятный девичий голос, и Жор, словно очнувшись, поспешил уйти.

На арене наступила тишина, но продолжалось она недолго:

- Аварийная ситуация закончена,- зазвучал голос по каналу внутренней связи. Пустые трибуны арены внимали ему.- Информационная служба возвращается к нормальной работе. Последний из заданных вопросов касался идеи, положенной в снову конструкции храма. Ниже следует стихотворение Чосера, относящееся к храму Венеры.

Добрался я до тех, что предали меня,

Чтоб победить их или не жить ни дня.

Моя любимая теперь в моих объятиях.

Пусть пребывает Марс в воинственных занятиях.

Твой достоинства сильней его вдвойне,

И с нами вновь любовь, лишь снизойдешь ко мне.

Венера, наполовину поднявшись над сверкающими волнами, улыбалась.

ЛИК БЕЗДНЫ

В том, как люди видят мир, всегда находят свое отражение их убеждения и эмоции. В искусственные машины можно заложить способность к более полному восприятию, научить их принимать явления такими, какие они есть на самом деле без примеси любви, ненависти или благоговения.

И все же пронизательный человеческий глаз видит больше любых объективов и перископов.

После того, как за последние пять минут в его положении не произошло никаких существенных перемен, Карлсен понял, что, наверно, останется в живых. По крайней мере, еще какое-то время. И едва осознав это, как только разум его вновь осмелился дать волю зрительному восприятию, он отчетливо увидел окружавшие его толщи космического пространства и все то, что находилось в нем.

В течение короткого времени он, казалось, был совершенно не спо-

собен двигаться. Через несколько минут он решил, что окончательно сошел с ума.

Карлсен находился внутри спасательной шлюпки диаметром футов в двенадцать, напоминающей прозрачный пузырь. Превратности жестокой войны забросили его сюда, к середине самого крутого гравитационного холма, который только можно себе представить. Вряд ли кому-нибудь приходилось сталкиваться с чем-то подобным во всей вселенной.

У едва различимого подножия холма висело солнце, столь огромное, что ни единый квант света не мог вырваться из зоны его притяжения в видимом диапазоне. Все произошло с Карлсеном стремительно: менее, чем за минуту, он, спасаясь от преследовавшего его врага, вместе со своей шлюпкой свалился туда, где и оставался сейчас, выскочив из нормального пространства и отдалившись от него неизмеримо далеко. Минуту, в течение которой происходило это небывалое падение, Карлсен провел в молитвах. Он успел осознать, что расстается с жизнью, и отчасти благодаря этому сохранил спокойствие.

Но вот минута прошла, и падение неожиданно прекратилось. Карлсену показалось, что лодка вышла на орбиту. На орбиту, по которой не приходилось летать никому из людей, среди пейзажей, недоступных прежде глазам человека.

Внизу под ним разворачивалось грандиозное сражение, которое гремевшая гроза вела с закатом солнца. Перед взором Карлсена предстали нескончаемые, беззвучные облака, плывущие в фантастическом беспорядке. словно гигантская планета, закрывали они половину неба, и в то же время их огромное скопление многократно превосходило по размеру любую из мыслимых планет, самую большую из гигантских звезд. В центре этого удивительного феномена находилось солнце, обладающее гипермассой, в миллионы раз большей массы привычного земного светила.

Облака состояли из межзвездной пыли, крутящейся в поле притяжения гипермассы. Падая, они наводили статическое электричество, которое, разряжаясь, вызывало почти непрерывную молнию. Со всех сторон от шлюпки беспрестанно вспыхивали бело-голубые сполохи. Большинство их, как и сами облака, сверкали далеко внизу. Пройдя вверх по гравитационному холму огромный путь, сполохи приобретали зловещую красную окраску; исчерпав всю свою мощь, они так и не могли достичь того места, где находилась шарообразная шлюпка Карлсена.

Его шлюпка обладала собственным искусственным гравитационным полем и продолжала удерживаться в нормальном положении - палубой книзу. Карлсен, сидя в массивном кресле, закрепленном в центре шлюпки-пузыря, через полупрозрачную палубу наблюдал разливающееся красное свечение, словно вспыхивающее между его тяжелыми космическими сапогами. Кресло это, оснащенное устройствами управления шлюпкой и оборудованием жизнеобеспечения, словно сердце, постоянно поддерживало функционирование корабля и его обитателя. Под палубой располагались еще несколько устройств, одним из которых был небольшой, но весьма мощный двигатель. Все остальные предметы и объекты, окружавшие Карлсена, были изготовлены из чистого стекла. Все в конструкции шлюпки было

продумано до мельчайших деталей: постоянный приток свежего воздуха, экранирование от радиации - только глаза Карлсена и его душа оставались открытыми воздействию окружавших его космических глубин.

Когда, наконец, Карлсен оправился от потрясения настолько, что почувствовал себя способным снова двигаться, он, глубоко вздохнув, попытался запустить двигатель, чтобы вытащить себя из той ужасной ямы, в которой очутился. Как он и предполагал, из этого ничего не вышло. С таким же успехом он мог попробовать выбраться отсюда, крутя велосипедные педали.

Шлюпка каким-то странным образом оказалась зафиксированной внутри узкой полосы из скал и пыли, которая, словно ремнем, опоясывала лежащее внизу безбрежное пустое пространство. Даже небольшое изменение траектории движения шлюпки не осталось бы незамеченным. Нитка этого гигантского пояса терялась вдали еще до того, как, резко изгибаясь, сливалась с другими такими же полосками в более широкий рукав. Рукав этот простирался еще дальше и, в конце концов, сопрягался воедино с другими подобными себе рукавами, и так все снова и снова. Каждая полоса смешивалась с такими же как она полосами, образуя новый более широкий рукав, пока, наконец, (как далеко это было? сто тысяч миль? миллион?) первый крутой изгиб этого гигантского кольца не становился вполне различим. А вслед за ним, мягко уходя в глубину, вырисовывалась грандиозная арка, окрашенная молнией в тона радуги и постепенно исчезающая за линией чудовищного горизонта, образованного окружающей гипермассу пыльной пеленой. Карлсен с удивлением подумал о том, что эти фантастические облака и этот горизонт находятся от него на расстоянии в миллионы миль. Он смотрел на них, и они становились все серее и серее - сказывалась огромная скорость, с которой он двигался по орбите.

Орбита эта - размышлял Карлсен - примерно равна той, по которой Земля движется вокруг Солнца. Но судя по той скорости, с которой поверхность облаков поворачивалась внизу под ним, он совершал каждый оборот минут за пятнадцать. Это казалось ему сумасшествием: каким образом, оставаясь в нормальном пространстве, он мог выйти за пределы скорости света? Несомненно, само пространство здесь было совершенно ненормальным. Оно просто не могло быть нормальным. Несуразные, вращающиеся, как и он, полосы из пыли и камня свидетельствовали о том, что гравитация здесь, будто магнитное поле, сосредоточивалась по силовым линиям.

Вращающиеся по орбите полосы, сплошь состоящие из обломков, которые Карлсен видел над собой, двигались медленнее него. В ближайших к нему полосах, плывущих внизу, он мог различить отдельные скалы, на ходу поднимавшиеся к нему, словно зубцы огромной дисковой пилы. От одного вида этих зубцов, от ощущения грандиозности скоростей, расстояний и размеров, Карлсен испытывал ужас.

Карлсен сидел в кресле, глядя вверх на звезды. Где-то в глубине его разума возникали мысли о том, что, может быть, он сейчас

становится моложе, двигаясь назад во времени по отношению к той вселенной, из которой он совсем недавно свалился сюда. Карлсен не был профессиональным математиком или физиком, и все же не сомневался, что впечатление это обманчиво. Подобное невозможно во вселенной даже в таких невероятных условиях, с которыми он здесь столкнулся. Хотя вполне допустимо, что, вращаясь на такой орбите, он мог стареть гораздо медленнее, если сравнивать с привычными условиями, в которых живет все человечество.

Он вдруг осознал, что держится за свое кресло, как за последнюю надежду, словно ребенок, испытывающий благоговейный страх. Пальцы его, облаченные в перчатки, вцепились в подлокотники с такой силой, что их начинало ломить от боли. Усилив воли он попытался заставить себя расслабиться, попробовать думать о чем-нибудь обычном и успокаивающем. В конце концов ему приходилось попадать и в более тяжелые переделки, хотя ни в одной из них он не испытывал того ужаса, который вызывали у него эти невообразимые картины природы.

В распоряжении Карлсена было достаточно воздуха, воды и еды, да и система рециркуляции работала на шлюпке безотказно и могла действовать сколь угодно долго. По крайней мере, двигатель пригодится ему хоть для этого.

Он начал изучать силовую линию, которая сделала его пленником стихии. Более крупные камни - размером примерно со шлюпку Карлсена - занимали в ней неизменное положение. Осколки помельче, хоть и очень медленно, перемещались взад и вперед.

Наконец, Карлсен решился подняться с кресла и повернулся в ту сторону, к которой до сих пор был обращен спиной. Сделав шаг в этом направлении, он вдруг увидел сквозь стекло какое-то искаженное изображение. Позади себя, на расстоянии около одной мили, он отчетливо разглядел корабль берсеркера, спасаясь от которого он и очутился в этой яме. Можно было не сомневаться, что это чудовище было захвачено той же полосой космических обломков, что и шлюпка Карлсена, сканнеры берсеркера наверняка наведены сейчас на него, машина видит, что он ходит внутри шлюпки-пузыря, а значит он жив. Если бы берсеркер мог достать его, он не преминул бы сделать это. Можно не сомневаться, что компьютеры берсеркера не стали бы терять времени, с трепетом созерцая неопишемое буйство природы.

Словно в тон мыслям Карлсона с корабля берсеркера ударила вспышка луча - машина развернула свое излюбленное оружие. Однако здесь даже этот грозный луч казался каким-то смешным и неуместным. Окрашенный почему-то в странный цвет, он преодолел среди взрывающихся камней и облаков пыли всего каких-нибудь несколько ярдов, после чего, словно некий космический костер, с шипением исчез. Облако пыли перед берсеркером увеличилось в размер - никакого другого следа луч не оставил. Скорее всего машина не прекращала попыток поразить Карлсена своим убийственным лучом, но чудовищное пространство, пленниками которого оба они оказались, судя по всему нейтрализовало его влияние. Оружие, действие которого

основывалось на концентрации энергии, здесь просто было бессильно. Но что тогда, ракеты?

Да, ракеты. Карлсен увидел, как берсеркер выпустил одну из них. Огненное копье метнулось в его сторону, но тут же исчезло из виду. куда подевалась ракета? Упала на гипермассу? Если да, то скорость падения была невероятно большой - Карлсен не успел ничего заметить.

Едва зафиксировав первую вспышку следующей ракеты, Карлсен заранее перевел взгляд вниз. В первой из лежащих ниже силовых линий он успел различить мгновенную искру и легкий всплеск. Один из зубцов гигантской пилы отлетел в сторону. Всплеск, возникнув в том месте, где ракета ударилась в полосу, с сумасшедшей скоростью полетел вперед и в какое-то мгновение вышел из поля зрения Карлсена. Взгляд его застыл, словно прикованный к исчезнувшей ракете, и Карлсен вдруг подумал, что берсеркер более не представляется ему чем-то ужасным. Скорее он воспринимает чудовищную машину как некий символ успокоения, позволяющий отвлечься от... всего этого.

- О, господи! - вслух произнес Карлсен, глядя прямо перед собой. Это была не клятва. Это была молитва. Далеко позади пенящегося бесконечного горизонта начинали подниматься новые облака, напоминающие головы чудовищных драконов. На темном космическом фоне их чистые, словно жемчуг, головы, казалось, формировались из материи, возникающей из ничего, из пустоты, чтобы затем обрушиться на гипермассу. Гигантские головы, едва образовавшись, поднимались на могучих шеях, возвышаясь над кромкой видимого мира, сплетались вязью радуги, сочившейся влагой, и падали с огромной скоростью вниз. Следом за этим возникали тела драконов - облака, пульсирующие бело-голубыми молниями, словно повисшими над раскаленной докрасна преисподней.

Гигантское кольцо, одной из многочисленных частей которого была полоса, захватившая шлюпку Карлсена, словно диск неимоверной пилы, мчалось навстречу торжеству своей красоты и мощи. Возникая из-за линии горизонта, скалы поднимались гораздо выше того уровня, на котором находилась шлюпка. Они вращались и поднимались, словно сумасшедшие кони. «Да они больше любой планеты - думал про себя Карлсен - больше, чем тысячи Земель, вместе взятых». Пенящийся вал, несущий его вперед, казалось, вот-вот будет раздавлен этими гигантскими скалами. Но потом, когда они проплывали мимо, Карлсен с удовольствием замечал, что скалы все еще находятся от него невероятно далеко.

Карлсен закрыл глаза. Если люди, когда-либо отваживались молиться, осмеливались думать о Всевышнем, о Создателе, то только потому, что их слабый разум не в состоянии был даже представить себе хотя бы тысячную... миллионную часть того, что предстало взору Карлсена, того, что нельзя описать никакими словами, для чего не существует никаких аналогий, могущих помочь в осознании грандиозности феноменальной картины.

«Что уж говорить о людях, которые верят только в себя или вообще не верят ни во что? - думал Карлсен.- Что случилось бы с ними, окажись они здесь в полнейшем бессилии перед этими невообразимыми явлениями?»

Карлсен снова открыл глаза. В его представлении человек всегда имел ценность несравненно более высокую, чем любое, пусть самое прекрасное, солнце. Он заставил себя наблюдать за тем, что происходит снаружи. Он решил, что должен преодолеть инстинктивный страх перед будущей стихией.

Только сейчас Карлсен впервые обратил внимание на поведение звезд, и увиденное вновь заставило его содрогнуться. Они казались бело-голубыми иглами; свечение их, в котором причудливым образом перемешались сразу все длины световых волн, словно в паническом бегстве металось вниз по гравитационному холму. Скорость, с которой мчалась плененная шлюпка, была столь высока, что некоторые из звезд Карлсен видел слегка смещенными, как в параллаксе. Карлсен чувствовал, что способностей его разума не достаточно для того, чтобы воспринять картину в ее истинном масштабе, в категориях световых лет.

Карлсен вернулся к креслу, уселся в него и пристегнулся ремнями. Он испытывал непреодолимое желание уйти в себя, закопаться в глубокий туннель на какой-нибудь большой и спокойной планете. Но что такое даже самая огромная планета по сравнению с тем, что он видел перед собой? Маленький затерянный осколок, едва ли больший, чем его шлюпка.

Он столкнулся здесь с тем, что никак не укладывалось в установившееся представление о бесконечности. Перед ним открылась ужасная перспектива, начинавшаяся с первых камней, до которых при желании можно было бы дотянуться прямо из шлюпки, и камень за камнем, скала за скалой, линия за линией, уходящая все дальше и дальше с каждым шагом, за которым неизбежно последует следующий шаг. И так без конца.

Ну хорошо. По крайней мере, можно рассматривать все это как объект для противостояния, иначе вообще можно сгнить, сидя в кресле и чувствуя, как тает надежда. Надо встряхнуться. Чтобы вернуться к ощущению реальности, Карлсен решил начать с самых прозаических вещей. Он выпил немного воды - вкус ее показался ему прекрасным - и заставил себя поест. Он твердо решил сражаться за свою жизнь.

Первым делом надо привыкнуть к тому виду, что открывается снаружи. Карлсен повернулся лицом в сторону движения шлюпки. В полудюжине метров впереди висел первый из камней, довольно крупный, весом, наверно, в несколько человеческих тел. Он был надежно зажат силами, действующими вдоль линии орбиты. Он мысленно обмерил и взвесил камень, а затем переключился на следующий сгусток, находившийся немного дальше. Все камни по размеру не превосходили его шлюпку, Карлсен, двигаясь по цепочке, переводил взгляд от одного к другому до тех пор, пока он не потонул в сливающихся силовых линиях, сгибающихся вокруг гипермассы и

венчающих весь ужас необозримых расстояний.

Карлсену казалось, что разум его, словно держась на кончиках пальцев, качается, отмеряя уходящие в бесконечность интервалы. Он представлялся Карлсену обезьяним детенышем, беспомощно моргающим при виде яркого солнечного света, проникающего в джунгли. Карлсен чувствовал себя ребенком, забравшимся на дерево и вдруг напуганным его гигантскими размерами, вдруг в первый раз осознавшим, что ветви его, переплетавшиеся словно сеть дорог, покорить не так-то просто.

Он осмелился перевести взгляд на кромку огромной пилы, соседствовавшей с внутренним кругом крутящихся камней. Мысленно он проехался по этой пиле до самого ее конца. Затем Карлсен решил снова понаблюдать за звездами, сдвигающимися и убегающими из поля зрения.

Еще до того, как он провалился внутрь силового поля гипермассы, Карлсен чувствовал себя усталым и измотанным. Теперь же сон полностью овладел им. Когда же он, наконец, очнулся, то сразу понял, что разбудил его какой-то громкий шум. Ощущая, как страх наполняет его, Карлсен проснулся окончательно. Берсеркер оказался не таким уж беспомощным. Две его человекоподобные машины находились рядом со стеклянной дверью шлюпки, пытаясь взломать ее. Автоматическим движением Карлсен вытащил пистолет. Вряд ли подобное оружие способно было серьезно помочь ему в схватке, но он продолжал сжимать пистолет в руке, ожидая вторжения пришельцев. Что еще оставалось ему делать?

В облике смертоносных роботов, орудующих снаружи его шлюпки, что-то показалось ему странным. действительно, их тела покрывала серебристая светящаяся оболочка. Она напоминала иней, но почему-то образовалась только на передней поверхности их тел; от нее, обращенные острием назад, словно хвостики, свисали сосульки. Как-будто художник, чтобы подчеркнуть впечатление огромной скорости, пририсовал движущиеся вслед за роботами линии, а они вдруг замерли. Фигуры, однако, несмотря на всю их странность, были вполне реальными, как и молоток, которым они стучали по двери. Но хрупкая стеклянная дверь почему-то не поддавалась. Движения механических убийц сковывались и замедлялись той серебряной паутиной, в которую одело их сумасшедшее бурлящее пространство. Роботы пытались проложить себе путь с помощью лазерных лучей, но не смогли сделать и этого. Попытка использовать взрывчатку также не принесла никакого результата - паутина мгновенно покрыла и ее.

Исчерпав все свои возможности, роботы отправились назад, толчками перебираясь от камня к камню и двигаясь по направлению к своей металлической матушке, - к берсеркеру. Карлсен с улыбкой отметил про себя, что их белые в оледеневших языках одеяния чем-то напоминают капюшоны, в которые роботы стыдливо закутались, потерпев поражение.

Карлсен кричал, бросая им вслед уничижительные оскорбления и проклятия. Он даже подумал о том, что неплохо было бы открыть

дверь и пострелять в роботов из пистолета. На нем был космический костюм, а открыть дверь изнутри он наверняка сможет: роботы же открыли свою на берсеркере. Однако после непродолжительных размышлений, Карлсен расстался с этой идеей, решив, что не стоит тратить патроны.

Почти инстинктивно Карлсен пришел к выводу, что в создавшейся ситуации для него будет лучше совсем не думать о времени. Мозг словно принял это решение без его участия, и Карлсен не видел причин оспаривать его. вскоре он действительно потерял счет времени. Сколько минуло - часы, дни, может быть, месяцы? Вряд ли он смог бы ответить на этот вопрос.

Он занимался физическими упражнениями и аккуратно брился, он ел и пил, регулярно освобождая организм от ненужных ему веществ. Система рециркуляции на корабле работала превосходно. В распоряжении Карлсена был еще один вариант: в шлюпке вместе с ним находился его чудодейственный «троб». При желании он мог бы спокойно заснуть в нем и просто ждать, что произойдет. Однако Карлсен решил, что в данный момент подобная возможность его не интересует. Все его мысли занимала перспектива спасения, в его голове надежда причудливым образом смешивалась со страхом перед временем. Карлсен не сомневался, что на тот момент, когда он очутился в этой гравитационной яме, человечество не располагало кораблем, способным пройти этот путь вслед за ним и вытащить его отсюда. Однако конструкции кораблей постоянно совершенствуются. Если допустить, что по местному времени он провел здесь несколько недель, то в нормальных условиях наверняка пролетело уже несколько лет. Карлсен был уверен, что найдутся люди, которые будут искать его и попытаются спасти, если на это есть хоть малейшая надежда.

Шлюпка была все-таки довольно тесной, и Карлсен чувствовал себя сильно ограниченным в движении. Это начинало сказываться на его моральном состоянии: Карлсен прошел стадию наивысшего возбуждения и затем быстро погрузился в апатию. Разум его сосредоточился в самом себе, полностью отвернувшись от всего, что творилось вовне. Карлсен перестал замечать разворачивающийся рядом с ним сказочный спектакль. Теперь он в основном спал.

В одном из своих многочисленных снов он увидел себя, одиноко стоящим в космосе. Он смотрел на себя с огромного расстояния, на котором человеческая фигура превращается в точку, различить которую невооруженным глазом практически невозможно. Он, находившийся там, вдалеке, почти невидимой рукой помахал на прощание самому себе и пошел прочь, направляясь к бело-голубым звездам. Движения шагающих ног поначалу были еще различимы, но потом постепенно смазались, а сама фигура растворилась, словно ужаснувшись грандиозной глубине гравитационной ямы, прекратила свое существование...

Проснулся Карлсен от громкого крика. К прозрачному корпусу его шлюпки причалил какой-то катер, качавшийся рядом со шлюпкой всего в нескольких футах от него, Катер представлял собой жесткий металлический овал, и Карлсен вдруг узнал ту модель, на базе

которой были выдумана его конструкция. Номера и буквы, начертанные на борту, также показались Карлсену знакомыми. Неужели он выберется отсюда? Неужели он выстоял, и испытание закончено?

Крышка люка на спасательном катере приоткрылась и оттуда, одна за другой, выбрались две одетые в космические костюмы фигуры. Почти мгновенно они покрылись серебряным инеем, точно также, как и машины берсеркера до них. Однако черты лиц обоих мужчин, проступающие сквозь прозрачные пластины скафандра, вполне можно было различить. Они смотрели твердо и заботливо, ни на секунду не сводя с Карлсена глаз.

Пришельцы постучали в дверь шлюпки, и, пока Карлсен одевал свой костюм, не переставая, улыбались. Он однако не предпринял никаких действий, чтобы впустить их внутрь шлюпки. Наоборот, вместо этого Карлсен вытащил пистолет и приготовился к любой неожиданности.

По виду фигур, по выражению их лиц Карлсен почувствовал, что они недовольны. Глядя на движения губ пришельцев, он определил, что именно они пытаются сказать ему: «Открой!» Карлсен включил радиоприемник, но ничего не услышал. Если мужчины и передавали ему свою речь, то по всей видимости в этом пространстве радиосигналы распространяться не могли. Глаза пришельцев продолжали пристально следить за Карлсеном.

Карлсен подал сигнал поднятой вверх рукой, призывая их подождать. Он взял лежащие на своем месте рядом с креслом специальную панельку и карандаш и написал свое послание:

ПОСМОТРИТЕ НЕМНОГО НА ТО, ЧТО ТВОРИТСЯ ВОКРУГ

Он находился в здравом рассудке, но не исключал, что спасатели считают его сумасшедшим. Словно стараясь развеселить Карлсена, мужчины принялись смотреть вокруг. Далеко впереди на самой кромке видимого мира, позади штормового горизонта поднимало гигантские головы очередное поколение драконов. Мужчины, глядя на драконов, хмурились все больше и больше. Затем они перевели взгляд на каменный водоворот, формирующий гигантскую пилу, посмотрели вниз в открывающуюся там смертельную адскую глубину и вверх на ядовитые бело-голубые копы звезд, плывущих словно в пустоте.

Затем они оба, продолжая хмуриться и выказывать нетерпение, снова обратили взор на Карлсена, который по-прежнему с пистолетом в руке, не зная, что сказать дальше, молча сидел в кресле. Мысль о том, что спасательные катера имеются и на борту берсеркера, который к тому же совершенно спокойно может придавать своим машинам-убийцам человеческий облик, не покидала его. А что, если перед ним всего лишь искусные подделки, призванные его одурачить.

Спасатели тоже извлекли откуда-то панельку для письма и начертали на ней свое послание, показав его Карлсену:

МЫ ЗАХВАТИЛИ БЕРСЕРКЕР. НАПАЛИ НА НЕГО СЗАДИ. ТЕБЕ НИЧЕГО НЕ УГРОЖАЕТ. ВЫХОДИ.

Карлсен оглянулся назад, в ту сторону, где находился корабль берсеркера. Облако пыли, поднятое берсеркером при стрельбе, по-

прежнему окружало его, скрывая от взора Карлсена и сам корабль, и все силовые линии позади него. Если бы Карлсен только мог поверить в то, что перед ним люди...

Мужчины энергично жестикулировали руками и продолжали что-то писать:

ЗА ОБЛАКОМ ПЫЛИ - НАШ КОРАБЛЬ. ОН ОЧЕНЬ ВОЛЬШОЙ И НЕ СМОЖЕТ ДОЛГО ДЕРЖАТЬСЯ В ЭТОМ ПОЛЕ.

Показав Карлсену написанное, они тут же составили для него еще одно сообщение:

КАРЛСЕН, ТЫ ДОЛЖЕН ПОЙТИ С НАМИ!!! ЭТО ТВОЙ ЕДИНСТВЕННЫЙ ШАНС!

Карлсен не мог решиться на то, чтобы прочесть последующие сообщения из страха, что он поверит им, сам бросится в их металлические объятия и будет разорван на куски. Закрыв глаза, он непрестанно молился. Прошло довольно много времени прежде, чем он снова осмелился открыть глаза. Ни катера, ни пришельцев больше не было.

Прошло еще немного времени - хотя вряд ли он смог бы сказать, сколько именно: ощущение времени давно покинуло Карлсена - и внутри облака пыли, окружавшего берсеркер, он заметил какие-то яркие вспышки, «Что это? Сражение, подготовившись к которому, кто-то доставил сюда оружие, способное действовать в этом пространстве? Или еще одна попытка одурачить его? Ну что ж, посмотрим», - подумал Карлсен.

Он продолжал внимательно наблюдать за всем, что происходило вокруг. Вскоре из облака пыли появился другой катер, сильно напоминавший первый. Катер пробирался в его направлении. Подойдя вплотную к шлюпке, он остановился. Как и в первый раз, изнутри вышли двое мужчин в скафандрах, которые тут же покрылись слоем инея.

На этот раз Карлсену не пришлось даже писать - послание уже было готово:

ПОСМОТРИТЕ НЕМНОГО НА ТО, ЧТО ТВОРИТСЯ ВОКРУГ

Видимо для того, чтобы рассмешить его, спасатели принялись смотреть по сторонам. Очевидно, они тоже склонялись к тому, что Карлсен сошел с ума, но он-то сам знал, что это не так - он совершенно нормален. Прошла, наверно, уже целая минута, а спасатели все еще продолжали осматривать открывающиеся их взору пейзажи. Один из них, не открываясь, смотрел вверх на звезды, а второй, медленно поворачивая шею, наблюдал за перемещением драконьих голов. Мало-помалу тела их сковывал благоговейный трепет и страх перед грандиозным явлением. Мужчины даже инстинктивно прижались к стеклянному корпусу шлюпки, словно ища у него защиты.

На то, чтобы проверить герметичность шлема и костюма, Карлсену понадобилось около полуминуты. Выпустив из каюты воздух, он открыл дверь.

- Добро пожаловать, люди, - торжественно произнес он в передатчик, установленный внутри шлема. Одного из спасателей пришлось заносить в спасательный катер на руках, но Карлсен справился с этим.

Книга вторая

**САГА О
БЕРСЕРКЕРЕ**

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ

Лейтенант Деррон Одегард откинулся на спинку контурного кресла, отер слегка вспотевшие ладони о штанины служебной формы и поправил на голове шлем с мягкой подбивкой, не отрывая взгляда от сложного переплетения зеленых нитей на широком, слегка выгнутом экране.

Он заступил на вахту всего полчаса назад, но был уже утомлен до предела, чувствуя, что жизнь каждого из сорока миллионов уцелевших обитателей Сиргола сейчас зависит от него. Он не хотел лично нести тяжесть ответственности, но в настоящий момент не на кого было переложить ее. Должность офицера караула давала некоторые материальные преимущества, и во внеслужебное время он не был скован ограничениями военного положения. Но на вахте... Стоит часовому совершить лишь одну серьезную ошибку, и все население будет низвергнуто в ничто, выброшено из реального времени, убито. Более того, оно будет так тщательно уничтожено, что само существование превратится в нереализовавшуюся вероятность.

Пальцы Деррона легко и неподвижно лежали на приборах управления его консоли. В положении их было заметно искусство оператора, не скрашенное любовью к делу.

Зеленые следы катодных лучей на экране переплетались по его воле, как трава, раздвигаемая осторожным охотником. Эти символические стебельки представляли собой жизненные линии всех животных и растений, существующих на определенном участке поверхности Сиргола в течение нескольких десятилетий примерно двадцать тысяч лет назад - в доисторическом прошлом.

Тысячи консолей других часовых были расположены длинными, слегка изогнутыми рядами. Это было приятно взгляду мгновенно поднятых глаз оператора, оно успокаивало, а затем заставляло глаза вернуться к экрану, где им надлежало быть. Такой же эффект укрепления концентрации давали периодические модуляции искусственного освещения, словно легчайшие облачка, проплывающие по сильно вогнутому потолкам подземного помещения, а также настоящая психомызыка, время от времени поддерживаемая простым тяжелым ритмом. Воздух в этом укрытии, погребенном под многими милями камня, оживлялся ветерком, который очень естественно пах то морем, то зелеными полями - тем, что месяцы назад уничтожено бомбардировкой берсеркеров поверхности Сиргола.

Снова, повинувшись прикосновению Деррона, зеленые нити на экране зашевелились. Посланные в далекое прошлое инфразлектронные следящие устройства, соединенные с экраном, перемещались по команде оператора. Они не шевелили ветвей и не вспугивали живность древних лесов, паря на грани реальности, избегая большей части

парадоксов, которые сетью опутывали в реальности машины и людей, путешествующих во времени. Следящие устройства таились рядом с локальными искривлениями вероятности реального времени, способные даже из-за границы реальности нащупать линии мощной организации материи, которые означали жизнь.

Деррону было известно, что его сектор находился где-то неподалеку от Первой Высадки людей на Сиргол. Но пока что ему не встречалось следов явно человеческой жизни. Да он и не искал следов человека. Гораздо важнее было то, что ни он, ни другие часовые не обнаружили пока всплеска изменений, означающих атаку берсеркеров. Гигантские машины, осадившие планету в настоящем времени, возможно, еще не обнаружили, что могут вторгнуться в ее прошлое.

Как любой хороший часовой любой армии, Деррон старался избегать повторяемости движений при «обходе» поста. Сидя в кресле, в обстановке комфорта и относительной безопасности, он посылал управляющие сигналы следящим устройствам, перемещая одно из них сначала на десяток лет глубже в прошлое, затем на пять миль к северу, потом на два года вверх по линии времени, на дюжину миль в юго-западном направлении... В символической густой траве на экране по-прежнему не появлялось признаков чужак-хищника. У берсеркеров не было собственной линии жизни, обнаружить их можно было только по обрыву ими чужой.

- Пока ничего, - кратко сообщил, не поварачиваясь, Деррон, почувствовав, что рядом остановился старший по караулу. Капитан постоял еще секунду, глядя на экран, а потом тихо направился дальше по узкому проходу, ничего не сказав. По-прежнему, не поднимая глаз от экрана, Деррон нахмурился. Он с раздражением осознал, что не может вспомнить имени капитана. Но капитан работал у них только второй день, а завтра его или Деррона, или их обоих могут перевести в другое место. Секция хроноопераций Сил Планетарной Обороны планеты Сиргол обладала, мягко выражаясь, большой организационной гибкостью.

Несколько месяцев назад защитники планеты поняли, что осада может перейти в хроновойну. Зал караула, как и все остальные отделения Хроноопераций, были приведены в полную функциональную готовность всего месяц назад, но пока еще не участвовали в настоящем бою. К счастью, тонкости хроновойны были так же новы для них, как и для врага - нигде во вселенной, кроме планеты Сиргол, не были возможны путешествия во времени.

Прежде, чем Деррон Одегард припомнил имя своего капитана, первая настоящая битва сектора Хроноопераций с противником началась. В наушники проник тихий голос девушки-информатора, сообщивший, что флот берсеркеров запустил в сторону планеты несколько устройств, которые, приближаясь к поверхности, вдруг исчезали из поля прямого наблюдения.

Хроноэкраны обнаружили их в вероятностном пространстве - они уходили все глубже в прошлое планеты...

Объектов было пять или шесть. Вскоре число было уточнено - шесть. Они быстро погружались: восемь тысяч лет, десять, двенадцать... Часовые, наблюдающие за пораженными участками, были приведены в боевую готовность, но враг, казалось, понимал, что за ним бдительно следят. Только на уровне двадцати одной тысячи лет, когда наблюдение стало практически невозможным, они остановились. Но где?

- Внимание всем часовым, - нараспев произнес в наушниках знакомый мужской голос. - Говорит Командующий сектором. Пока нам известно немного. Похоже, что они намерены создать опорный плацдарм где-то на уровне минус двадцать одной тысячи. Оттуда они могут подкинуть вверх по линии какое-нибудь устройство, и нам, возможно, не удастся его остановить, пока оно не прорвется в реальное время и не начнет убивать.

Снова зазвучала психомузыка, а через несколько минут спокойный голос девушки-информатора передал Деррону указание об изменении системы поиска: в каком направлении и на какое расстояние передвинуть свой сектор. По всей линии должны были произойти перемещения часовых: подозревается проникновение врага в реальное время. Наблюдатели концентрируются вокруг зоны вторжения, не выпуская из поля зрения остальные участки. Возможно, первая атака врага была всего лишь отвлекающим маневром.

Деррон уже перестал спешить в укрытие, когда ракета берсеркеров взрывалась поблизости от подземных жилищ. Страх его стал слабым и отдаленным. Подобное чувство он испытывал и сейчас, оно не мешало работе - руки и глаза продолжали уверенно выполнять нужные операции, как будто это была лишь одна из обычных учебных тревог. И его мало волновало, что сейчас или позже может наступить смерть.

Но ненавистный груз ответственности стал еще тяжелее. Минуты вахты тянулись теперь еще медленнее, чем обычно. Еще дважды невозмутимый голос информатора менял Деррону секторы поиска. Потом снова заговорил Командующий Хронооперациями, официально заявив, что атака началась.

- Теперь держите ухо востро, ребята. И отыщите мне во что бы то ни стало эту «замочную скважину».

Где-то глубже двадцати тысяч лет в прошлом в неуставленном еще месте должна была существовать «замочная скважина» - проход из вероятностного пространства в реальное время, созданный шестеркой устройств, запущенных с кораблей-берсеркеров.

Если бы глаза людей были способны наблюдать их появление, они бы увидели, как над поверхностью Сиргола словно из пустоты материализовались шесть машин-убийц, похожих на короткокрылые самолеты. Возникнув в виде компактной формации, они тут же устремились в разные стороны, разлетевшись в шести направлениях на скорости, многократно превосходящей звуковую.

Разделившись, машины принялись усеивать мир внизу ядом. Радиоактивные вещества, антибиотические химикаты - трудно с дис-

танции в двадцать тысяч лет определить, что они применяли. Как и остальные часовые, Деррон наблюдал за атакой по ее эффективности - сокращению вероятности существования всех форм жизни в секторе в виде поднимающегося прилива смертности, начавшегося в одном углу сектора и медленно распространившегося на всю остальную площадь.

Шесть машин методично вытравливали жизнь на планете. Если во время атаки там уже находились Первые Люди, то это, конечно, должно было их убить. Но если они высадились позднее, то им придется беспомощно скитаться по пустынному, стерильному миру, в котором нет никакой пищи. Наследники Первых Людей в настоящем времени, все население планеты, перестанут существовать. Цель берсеркеров будет, таким образом, достигнута - планета и вся система окажутся в их власти.

Шансы на гибель мира повышались как в предыстории, так и в истории. В каждой живой клетке на планете зарождалось небытие, и эта зловещая перемена отражалась на хроноэкрапах.

Ее многочисленные векторы были вычерчены совместно людьми и компьютерами, работающими в нервном центре Хроноопераций. Картина была удручающей. Но не прошло еще и двадцати минут настоящего времени, как компьютеры обнаружили «замочную скважину».

На еще более глубоком уровне катакомб, называемом Вторым, оборонные ракеты замерли в ожидании на пусковых установках. Их тупоносые тела были окружены сложными механизмами запуска и управления. По команде компьютеров и их людей-начальников стальные руки выдвинули из стеллажа ракету. На темном каменном полу под ней появился серебряный круг, мерцающий, словно вода в маленьком озере, волнуемом ветром.

Металлические руки разжались - ракета исчезла. Пока одна сумма сил переносила ее в прошлое, другая посылала в виде волны вероятности вверх сквозь милю скал, высоко в стратосферу, прямо к «замочной скважине», где шесть вражеских устройств вошли в реальное время.

Деррон видел, как зловещие изменения, постепенно заполнявшие экран, сменили направление движения на обратное. Это было похоже на фокус, на кинолентку, пущенную в обратную сторону, на какой-то технический эффект, не имеющий отношения к реальности.

- Точное попадание! - загремел в наушниках голос Командующего. Он больше не растягивал слова.

Теперь шесть устройств берсеркеров делили пространство входа в реальное время с атомным взрывом, аккуратно проникшем точно в этом месте и моменте времени. Громкий шепот ликования распространился вдоль ряда часовых. Осторожность и дисциплина приглушала всплеск радости. Остаток шестичасовой вахты прошел на манер учебной тревоги. Возбужденные победой люди обменивались улыбками, подмигивали друг другу. Деррон тоже улыбался, встречаясь взглядом с кем-нибудь из закончивших дежурство и покидающих

свой пост. Он чувствовал гордость за хорошо выполненное дело.

Его вахта завершилась без признаков новых действий врага. Было ясно, что первая попытка берсеркеров развязать хроновуюну успешно нейтрализована. Но Деррон знал, что проклятые машины не отступят. Усталый, вспотевший, он поднялся с кресла, чтобы уступить его часовому следующей вахты.

- Ваши люди неплохо поработали сегодня, - сказал сменщик с нотой зависти в голосе.

Деррон улыбнулся.

- Следующая возможность прославиться целиком ваша.

Он прижал подушечку большого пальца к нужному месту на сканере. Сменщик одновременно сделал то же самое. Теперь, официально освободившись, Деррон устало зашагал к выходу из зала, присоединившись к потоку других членов вахты. Лица их были усталыми и мрачными, как и его собственное. Но, выходя из зоны усиленной тишины, они собирались в веселые группки. Начал постепенно расти шум возбужденных голосов.

Деррон встал в очередь, чтобы вернуть обойму с записью, где была зафиксирована вся его деятельность во время вахты. Потом выстоял еще одну для краткого устного доклада послевахтенному офицеру. После этих процедур он был полностью свободен, и огромный пассажирский лифт, устроенный по принципу черпака, укрепленного на ремне со множеством других черпаков, поднял его из глубины уровня Хроноопераций на Жилой уровень подземного города.

В городе трудно было найти такие идеальные условия, как в караульном зале, как, впрочем, и всюду, где постоянная эффективная деятельность людей не требовалась. Воздух был большей частью в лучшем случае затхлым. В худшем случае, к нему примешивались всевозможные неприятные запахи. Освещение вдоль серых улиц-коридоров было самым минимальным. Украшения в большинстве общественных мест сводились к вездесущим плакатам и лозунгам, призывающим от имени правительства напрячь все силы для победы, или обещающим, что вскоре наступит перемена к лучшему в условиях жизни. Улучшения действительно постепенно происходили. Месяц за месяцем воздух становился все более свежим, еда - разнообразнее и вкуснее. Казалось, что, владея практически неисчерпаемой энергией водородного синтеза, потреблявшего минералы окружающих город пород, осажденный гарнизон планеты может бесконечно долго поддерживать свое существование во всевозрастающем комфорте.

Коридор, по которому шел Деррон, был одной из главных магистралей подземного города-мира. В число жилых ячеек, которые, вперемежку с магазинами и учреждениями, составляли стороны улицы, входила и его холостяцкая комнатка.

Коридор был высотой в два этажа, шириной ничем не отличался от обыкновенной главной улицы в обыкновенном городе погибшего мира на поверхности. Посредине проходили движущиеся дорожки, на которых ехали люди. Пары полицейских в белой форме проверяли на лентах удостоверения личности - Планетарное Командование явно

устроило охоту за уклоняющимися от работы.

Широкие пешеходные плоскости по сторонам движущихся дорожек, как всегда, были заполнены людьми. Одеты в рабочую униформу мужчины и женщины, похожие друг на друга, шли на работу или возвращались домой, не спеша, но и не слишком медленно. Лишь группка детей, только что выпущенная из какого-то школьного класса, выказывала избыток энергии. Люди, имеющие свободное время, стояли в очередях перед магазинами и развлекательными заведениями. Заведения, сохранившие в некоторой степени частный характер, пользовались большей популярностью, нежели правительственные.

Одна из более коротких очередей выстроилась перед местным отделением «Землепродажи». Как и все небольшие учреждения и магазины, оно представляло собой часть коридора, отгороженную стеклом и проволокой. Остановившись перед «Землепродажей», Деррон смотрел на летаргического вида клерков, на выставку покоровившихся плакатов и жалкого вида моделей. Плакаты впечатляющими - как предполагалось - красками изображали планы восстановления планетной поверхности после войны.

«Сегодня ты можешь получить землю, которая понадобится тебе завтра!»

Земли хватало. Гораздо труднее было с пищей и питьем. Но «Землепродажа» исходила из предположения, что когда нибудь, после победы, конечно, будет хорошая новая жизнь на поверхности, защищенная и питаемая новой атмосферой и новыми океанами, которые нужно будет выжать из недр планеты или, если необходимо, доставить материалы с внешних планет-гигантов системы Сиргола.

Судя по знакам различия на униформах, люди, стоящие в очереди, относились ко всем званиям и классам. Их объединяло терпеливое предвкушение. Глаза, готовые верить всему, поедали изображения на плакатах. Все они каким-то непостижимым образом забыли - если только вообще могли осознать этот факт раньше - что планета мертва. Настоящий мир, тот, что имел значение, был уже убит и кремирован, вместе с девятью из каждой десятки людей, сделавших его когда-то живым.

Нельзя сказать, что это соотношение особенным образом волновало Деррона, как, впрочем, кого-то вообще. Отдельного человека всегда в первую очередь волнует только он сам.

В памяти возникло знакомое, любимое лицо. Он устало оттолкнул его и отвернулся от очереди легковых, ждущих возможности подкрепить свою веру.

Направившись было к своему отсеку, Деррон вдруг повернул в боковой проход. Этот коридор был узким, как улица на задворках, плохо освещенным и всего с несколькими дверями и окнами. Но через сотню шагов он заканчивался аркой, окаймлявшей живую зелень настоящих деревьев. В это время дня в парке не должно было быть много посетителей.

Он не успел еще углубиться в улочку, когда почувствовал дрожь взрыва, пронизавшую скалы, в которых был погребен город. Ма-

ленькие красные птички впереди заматались в тревоге среди ветвей. Докатился глухой, тяжелый звук взрыва - очевидно, близкое попадание небольшой ракеты. Вражеский флот бросал вниз вероятностные волны, которые иногда пробивали защиту и мили камня, превращались в ракеты и взрывались поблизости от подземных укрытий.

Не ускоряя шага, Деррон дошел до конца коридора и остановился, положив руки на ограждение из настоящего дерева. Под балконом, расположенным на высоте двух этажей, простирался парк в дюжину акров. С купола «неба» не выше шестого этажа сияло искусственное солнце, почти не отличимое от настоящего, заливая светом траву, кусты и разноцветных птичек в невидимых клетках воздушных сопловых занавесей. Через парк протекал узкий ручей свежей воды. Сегодня уровень его понизился, бетонные стенки русла наполовину обнажились.

Год назад - целую жизнь назад! - когда настоящий мир еще не существовал, Деррон не причислял себя к любителям природы. Он был сосредоточен на завершении обучения и стремился поскорее заняться своей работой профессионального историка, посвятив свою жизнь текстам, фильмам, записям на лентах, обычным академическим занятиям, позволявшим продвигаться вперед по академической лестнице. Даже во время прогулок и каникул он отправлялся в исторически значительные места.

С почти рефлекторным усилием он еще раз заставил выкинуть из головы образ любимой девушки.

Год назад карьера историка сулила необыкновенные возможности. Все были наэлектризованы первыми намеками физиков на вероятность манипулированием временем, при котором человечество Сиргола сможет впервые в истории непосредственно увидеть кое-что из своего прошлого. Война с берсеркерами казалась тогда такой далекой! Да-да, это было ужасно, но затрагивало лишь другие миры на расстоянии многих световых лет. Десятилетия прошли с тех пор, когда земляне передали предупреждения, планета активно готовилась к обороне - рутинный фон жизни для молодого человека, заканчивающего учебу.

Неожиданно ему пришло в голову, что за последний год он узнал историю больше, чем за все годы учебы - тривиальный, но факт. Пользы от этого, конечно, не было никакой... Деррон подумал, что если бы ему дано было знать, что наступают последние мгновения существования Сиргола, он бы отправился в один из таких парков с припасенной бутылкой вина, и завершил бы историю любым количеством тостов, которые позволят оставшееся время, за все погибшее или погибающее, что казалось ему стоящим тостов...

Напряжение дневной вахты начало покидать лейтенанта, уплывая сквозь отполированное многочисленными ладонями дерево поручня балкона, он совсем позабыл о недавнем взрыве, но в парк вошел пошатываясь, первый раненый.

Он появился из неширокого люка на уровне травы. Форменной куртки на нем не было, остальная одежда обуглилась и висела клочьями. Обожженная рука распухла. Он быстро зашагал среди

деревьев, потом, как актер в старинном фильме из жизни в дикой местности, упал на краю ручья и начал жадно пить из него.

Следом за ним из того же люка появился второй человек, постарше, несколько излишне полный. Очевидно, клерк или администратор, хотя на таком расстоянии невозможно рассмотреть знаков отличия. Видимых ран у него не было, но вид был достаточно потерянный. Время от времени человек поднимал руки к ушам - может, оглох, а может - просто удивлялся, как это голова уцелела на плечах.

Потом на поляну выбралась невысокая женщина. Она стонала, придерживая кусок кожи на голове то одной, то второй рукой. За ней хлынул на траву парка непрерывающийся поток искалеченных людей. Фальшиво мирная тишина наполнилась хором стонов и жалоб.

Из глубины доносились команды и шум тяжелых машин. Контроль Повреждений, не теряя времени, занялся ремонтом. Раненые явно были посланы наверх, в парк, что бы не мешали аврийщикам.

Примерно две дюжины пострадавших лежали на траве или бродили среди деревьев. Внимание Деррона привлекла девушка лет восемнадцати или двадцати, одетая в остатки обычной хлопчатобумажной униформы. Она стояла, прислонившись к дереву, сквозь разорванное платье ...

Он отвернулся, зажмурив глаза в приступе отвращения к самому себе, увидев себя как бы со стороны, стоящим на возвышении вроде древнего тирана, слегка позабавленного страданиями людей внизу, снизошедшего до глазения на девушку в разорванном платье... Нет, так ему скоро придется решать, остается ли он по-прежнему на стороне человечества или нет.

С балкона вниз веда небольшая лестница, Деррон спустился по ней. Человек с сильными ожогами охлаждал руку в ручье, остальные утоляли жажду. Кровью, кажется, никто не истекал и, похоже, все дышали нормально. Сняв куртку, лейтенант набросил ее на плечи девушки.

- Где у вас болит?

Она покачала головой и что-то неразборчиво пробормотала. Лицо ее было бледно - сказывалось шоковое состояние. Он пытался посадить ее на траву, но она не хотела, и таким образом они протанцевали, стараясь сохранить равновесие. Девушка была высокой, стройной, при нормальных обстоятельствах она выглядела бы вполне привлекательной. Волосы, как у большинства женщин, были коротко пострижены - такая прическа пропагандировалась правительством. Выделяло же ее отсутствие косметики и украшений.

Довольно быстро девушка пришла в себя и с удивлением посмотрела на куртку Деррона.

- Вы - офицер, - сказала она тихо и все еще невнятно, сосредоточив взгляд на воротнике со знаками различия.

- В некотором роде. Может, вам лучше прилечь где-нибудь?

- Нет... Я шла домой... или куда-то... Вы не могли бы объяснить, где я? Что происходит?

Она говорила все громче, в голосе зазвучали истерические нотки.

- По-моему, это ракета. Давайте присядем.

Но она все не хотела садиться, и они снова протанцевали несколько па.

- Нет, сначала я должна выяснить... Я не помню, кто я, где я и почему!

- То же самое я могу сказать о себе.

Это была самая откровенная фраза, которую Деррон произнес за солидный промежуток времени.

В парке тем временем появились новые люди, похоже - врачи. Постепенно все более осозная, что происходит, девушка дико озиравлась, вцепившись в руку Деррона.

- Хорошо, моя милая, я провожу вас в госпиталь. Здесь есть неподалеку один, нужно спуститься на лифте.

Девушка вполне охотно пошла рядом, держа его за руку.

- Как вас зовут? - спросил он, когда они вошли в лифт, где пассажиры сразу же устали на его спутницу.

- Я не знаю!

Она по-настоящему испугалась, обнаружив, что не может вспомнить имени. Рука ее потянулась к шее, но удостоверения личности там не было - многие не любили носить их, невзирая на требование правительства.

- Куда вы меня везете?

- Я уже говорил - в госпиталь. Вас необходимо осмотреть и перевязать.

Они вышли на нижнем уровне, оказавшись прямо у аварийного входа в госпитальный комплекс. Уже начали прибывать другие жертвы взрыва, многих доставляли на носилках. Приемный покой был забит людьми. Пожилая сестра попробовала снять с девушки куртку Деррона, но остатки платья уже совершенно расплзлись. Она слабо взвизгнула, и сестра быстро запахла полы куртки.

- Придется вам зайти за курткой завтра, молодой человек.

- Прекрасно.

В толчее санитаров и пострадавших Деррон помахал девушке на прощание, затем его постепенно вытеснили в коридор. Он пошел прочь, улыбаясь при воспоминании о сестре и куртке, словно это была отличная шутка. Давно уже не приходилось ему так улыбаться.

Следы улыбки еще не стерлись с его лица, когда он нырнул в дверь комплекса Хроноопераций, чтобы взять в своем шкафчике в комнате подготовки часовых запасную куртку. На информационной доске ничего нового не появилось. В который раз Деррон подумал, не попросить ли о переводе на другую работу, где не требовалось бы сидеть по шесть часов в чудовищном напряжении. Но, кажется, те, кто не подавал прошений, переводились так же часто, как и те, кто подавал.

Само собой, думалось ему, муж или любовник девушки появится до завтрашнего дня - еще бы, такая девушка! Во всяком случае, кто-нибудь должен прийти за ней. Лучше бы это была сестра. Или

брат.

Лейтенант направился в соседний спортзал для офицеров и сыграл в ручной мяч со своим одноклассником Чаном Амлингом, капитаном Секции Исторических Исследований. Амлинг был из тех, кто на интерес играть не станет, и Деррон выиграл стакан эрзац-сока, который, впрочем, предпочел не требовать. Говорили в спортзале в основном о победе Хроноопераций в первом сегодняшнем бою. Когда кто-то упомянул про взрыв ракеты, Деррон сказал только, что видел пострадавших.

Приняв душ, Деррон, Амлинг и еще несколько офицеров пошли в бар на Жилом уровне, который Амлинг предпочитал больше остальных. Майор Лукас, главный психолог-историк Сектора Хроноопераций, занял позицию в одной из кабинок, погрузившись в рассуждения о психологических и прочих качествах нескольких новых девушек местного надуровня, называемого Розовой Подвязкой. Существовали еще области, где частное предпринимательство процветало при минимуме правительственного вмешательства. Амлинг снова заключил пари: на метание дротиков в цель, на игру в кости и еще на что-то, связанное с девушками из Розовой Подвязки. Деррон особенно не прислушивался к разговору, хотя, в отличие от обычных посещений бара, улыбался и даже немного шутил. Выпив один стакан, обычный свой максимум, он некоторое время отдыхал, расслабившись.

Потом он съел в местной офицерской столовой с большим, чем обычно, аппетитом, свой обед и добрался, наконец, до жилища-отсека. Сбросив туфли, лейтенант растянулся на койке и сразу же крепко заснул, не успев подумать - принимать или не принимать снотворное?

Среди ночи он еще просыпался, чтобы раздеться, но все равно встал раньше времени, чувствуя себя, тем не менее, хорошо отдохнувшим. Маленький циферблат часов на стене показывал шесть тридцать Всепланетного Чрезвычайного Времени. Тяжкого бремени ответственности, неумолимо обрушивающегося на него каждое утро, он почему-то не ощутил, и даже выкроил несколько минут, чтобы по дороге на вахту заглянуть в госпиталь.

Перекинув через руку свою вчерашнюю куртку, Деррон проследовал в указанном сестрой направлении и скоро нашел девушку сидящей в холле перед телевизором, по которому транслировался канал «Да Здравствует», как в обиходе именовалось государственное вещание. На ней было новое простое платье и больничные тапочки. Обернувшись на звук шагов лейтенанта, она порывисто вскочила.

- Это вы! Приятно увидеть знакомое лицо!

Деррон взял ее протянутую руку в свою.

- Вы выглядите сегодня гораздо лучше.

Она поблагодарила его за помощь, но он запротестовал - какие пустяки! Выключив у телевизора звук, они присели в кресла. Он представился.

Ее улыбка исчезла.

- Если бы я могла вспомнить свое имя!

- Я все знаю. Они сказали, что амнезия ваша продолжается, но все остальное в порядке.

- Да, я чувствую себя прекрасно, физически, кажется, совсем не пострадала. И у меня теперь есть что-то вроде нового имени - Лиза Грей. Ради госпитальной истории болезни им пришлось как-то меня окрестить. Они взяли очередное имя из своего списка, есть такой специальный список для потерявших память из-за несчастного случая.

- Лиза - красивое имя. По-моему, оно вам подходит.

- Благодарю вас, сэр, - почти что беззаботно ответила девушка.

Деррон задумался.

- Вы знаете, я слышал, что люди, попавшие в зону действия вероятностной волны, которая еще не материализовалась, теряли память. Это что-то вроде погружения в прошлое, как будто стирают надпись на доске.

Девушка кивнула.

- Да, врачи предполагают, что именно это со мной вчера и случилось. Они сказали, что я находилась в группе людей, эвакуируемых с верхнего уровня, когда ударила ракета. Наверное, если со мной и были родственники, то они погибли вместе с документами. Потому что за мной никто не пришел.

Для Сиргола это была обычная история, но теперь Деррон увидел за ней боль живого человека. Сочувствуя девушке, он переменял тему.

- Вы уже завтракали?

- Да. Здесь есть маленький автомат, если вы хотите перекусить. Я бы выпила еще немного сока, пожалуй.

Через минуту лейтенант вернулся, неся картонный стаканчик оранжевой жидкости, называемой фруктовым соком, стаканчик чаю и пару стандартных сладких булочек. Лиза занималась изучением телевизионной версии войны. К счастью, громоподобный глас диктора был уменьшен до выносимого предела.

Деррон поставил все на низкий столик и взглянул на озадаченное лицо Лизы.

- Что вы помните о войне?

- Почти ничего. Видимо, эта часть памяти действительно оказалась стертой. Что такое «берсеркеры»? Я знаю, что это что-то ужасное, но...

- В общем, это машины. - Деррон отхлебнул глоток чая. - Некоторые из них размерами превосходят любой корабль, который когда-либо строили мы или другие колонии землян. Они могут иметь любые формы и размеры, главное - все смертельно опасны. Первые берсеркеры были созданы тысячелетия назад разумной расой, о которой мы никогда не слышали, чтобы участвовать в войне, о которой мы ничего не знаем. Машины были запрограммированы на уничтожение всякой жизни, которая может им встретиться, и только Святители знают, как далеко они забрались, выполняя задание. - Голос

Деррона был тихим, слова лились словно из неисчерпаемого источника горечи. - Иногда людям удавалось победить их в сражении, но хотя бы несколько кораблей выживало. Уцелевшие прятались среди астероидов у какой-нибудь неисследованной звезды и строили новые. И возвращались. Их невозможно уничтожить, как саму смерть...

- Этого не может быть... - прошептала Лиза, стиснув голову руками.

Он слабо улыбнулся в ответ. Не нужно было, наверное, перекладывать на девушку груз со своей души. Но стоит только начать...

- Мы жили на Сирголе, мы были живыми, поэтому берсеркеры должны были нас уничтожить. Они всего лишь машины. С нами произошел несчастный случай, своего рода космическая шутка. Рука Святителя, как говорят. Нам некому мстить.

Голос у него перехватило, он проглотил остаток чая и оттолкнул чашку.

- Почему же люди с других планет не придут нам на помощь? Деррон вздохнул.

- Некоторые сами ведут войну с берсеркерами у своих систем. Чтобы действительно помочь нам, нужно собрать очень большой флот, а политика между звездами правил игры не меняет. Думаю, в конечном итоге нам помогут.

Телевизионный комментатор продолжал что-то торжествующе жужжать насчет побед людей на Луне, пока не показывалась соответствующая видеозапись. Самый крупный спутник Сиргола, по общему мнению, очень напоминал земную Луну. Задолго до появления людей лик его был взрыт оспами метеоритных кратеров, приобретая испуганное выражение. Оно исчезло за последний год под ливнем новых ударов вместе практически со всеми людьми-защитниками.

- Надеюсь, что помощь придет вовремя, - сказала Лиза.

- Я тоже на это надеюсь, - ответил он, чувствуя, что говорит неправду.

Теперь телевизор показывал пейзаж на дневной стороне Сиргола. Изрезанные трещинами равнины простирались до горизонта под яростно-голубым небом - часть атмосферы сохранилась. Вблизи от камеры из засохшей грязи торчали сверкающие стальные кости берсеркера, сплющенного и закрученного жуткой энергией защиты на прошлой декаде. Еще одна победа, которую жужжащий голос пытается раздуть.

Лиза отвернулась от изображения безжизненной равнины, где ничто не двигалось, кроме нескольких вихрей серо-желтой пыли.

- Я немного помню, как красиво было там когда-то. Совсем не так, как сейчас.

- Да, там было кое-что красивое.

- Расскажите мне об этом.

- Что же... Вы предпочитаете послушать о чудесных творениях человека или о красотах природы?

- Наверное, о творениях человека... Ведь человек - часть природы, так ведь? Значит, и его творения тоже в какой-то мере?

В памяти Деррона возник храм на вершине холма... солнечное

сияние в цветных стеклах... Нет, такого воспоминания ему не вынести.

- Не знаю, можно ли считать нас частью планеты. Вы ведь помните, какими необычными свойствами обладает местное пространство-время?

- Вы говорите о появлении Первых Людей? Но я никогда не понимала научных объяснений.

В голосе Деррона появились нотки профессионального историка, которым ему так и не удалось стать.

- Наше солнце выглядит почти так же, как и любая другая звезда класса Ж, у которой имеются планеты типа Земли. Но в данном случае внешность обманчива. То есть, для отдельного человека время течет так же, как и повсюду. И межзвездные сверхсветовые корабли могут входить в нашу систему и покидать ее. Но только если знакомы с предосторожностями. Впервые прибывший сюда исследовательский звездолет с Земли, естественно, не мог знать о шутках пространства-времени. Поэтому он случайно провалился во времени примерно на двадцать тысяч лет. Такой случай мог произойти только здесь, поскольку путешествия во времени возможны лишь на Сирголе, и то при особых условиях. Одно из них: всякий, погружающийся в прошлое глубже пятисот лет, неизбежно полностью теряет память. Поэтому те, кого мы называем Первыми Людьми, выползли из корабля, автоматически совершившего посадку, словно младенцы.

- Но как же им удалось выжить?

- Точно не известно. Инстинкты, счастливый случай... Мы не можем взглянуть на них даже с помощью следящих устройств. Берсеркеры, к счастью, до них тоже добраться не могут. Эти первые человеческие существа образуют плодоножку эволюции человека на планете, и из будущего их обнаружить невозможно, как бы мы не старались.

- Я думала, что эволюция зависит только от случайных мутаций, часть из которых оказывается полезной, часть - нет.

Она откусила кусочек булочки, продолжая внимательно слушать.

- Этого далеко недостаточно. Понимаете, материи присуща организующая энергия. Вся материя движется сквозь время от простого к сложному, уровень за уровнем, все выше поднимаясь над хаосом. Человеческий мозг, очевидно, представляет сегодня один из пиков. Во всяком случае, такого оптимистического взгляда придерживаются многие ученые. Берсеркеры они сюда, очевидно, не включают... На чем, собственно, я остановился?

- На высадке Первых Людей.

- Ах, да. Словом, каким-то образом им удалось выжить и увеличиться количественно. За тысячелетия они, начав с нуля, построили цивилизацию. Когда через десять лет по земному времени сюда прибыл второй исследовательский корабль, мы уже создали всепланетное правительство и начали первые полеты в космос. Собственно говоря, именно сигналы одного наших межзвездных зондов и привлекли внимание этого корабля. Экипаж его проявил больше осто-

рожности, поняв, что имеет дело с коварными свойствами пространства-времени, и совершил удачную посадку. Вскоре поняв, что произошло с командой первого корабля, они приветствовали нас, как своих потомков. И предупредили о берсеркерах. Несколько наших представителей отправились на их корабле в соседние планетные системы и увидели собственными глазами, что такое война против этих машин. Конечно же, земляне были рады обнаружить четыреста миллионов новых союзников, и забросали нас советами, как лучше организовать оборону планеты и построить необходимое оружие. Мы готовились к обороне в течение восьмидесяти лет. А потом, примерно год назад, появился флот берсеркеров. Конец урока, конец истории.

Казалось, конец истории Лизу не расстроил. Она отпила эрзац-сока и с интересом спросила:

- Чем ты теперь занимаешься, Деррон?

Он считал возможным перейти на «ты».

- Так, разные разности в секторе Хроноопераций. Понимаешь, наступление берсеркеров в настоящем времени зашло в тупик. Они не могут ни вытащить нас из наших пещер, ни создать базы на поверхности планеты, даже закрепиться на ней. Мы не даем и не дадим им такой возможности. Но они обнаружили возможность путешествий во времени, и теперь, естественно, пытаются достать нас через прошлое. Во время первой атаки они попытались уничтожить все живое - в соответствии со своей берсеркерской природой. Но мы с этим довольно легко справились. Значит, им остается попробовать что-нибудь потоньше: убить какого-нибудь выдающегося человека, или другим образом замедлить наше историческое развитие. Помешают, может быть, изобрести колесо... Ко времени прибытия второго разведчика с Земли мы окажемся в средних веках. Никаких радиосигналов, чтобы привлечь внимание корабля. Даже если они нас обнаружат, мы не будем иметь технологической базы для создания оружия обороны. Тогда берсеркеры не встретят упорного сопротивления. Мы будем или мертвы, или вообще перестанем существовать... Прелестная философская проблема - что именно.

- Но ведь вам удастся остановить хроноатаки! Я уверена в этом!

Как не изливай горькую безнадежность, рядом с этой девушкой не остается ничего другого, как улыбаться. После двух - трех попыток ему это удалось. Потом он бросил взгляд на миниатюрную версию Времени на своем запястье.

- Если это зависит от меня, нужно спешить, чтобы не опоздать к сегодняшней героической битве.

В это утро офицером-инструктором вахты был полковник Бросс. Как всегда, он проводил инструктаж с мрачным упованием библейского пророка.

- Как вам известно, вчерашняя операция по нейтрализации врага прошла успешно, - начал он. В полутьме информационной комнаты указка запрыгала над светящимися символами громадной схемы, подготовленной полковником. - Но, если говорить с точки зрения

стратегии, мы должны признать, что ситуация несколько ухудшилась.

Скоро стало ясно, что причиной невеселого настроения полковника является необнаруженная точка где-то ниже двадцати одной тысячи лет, где врагу удалось создать плацдарм высадки.

- Когда враг совершит еще три вылазки, еще три выхода в реальное время, мы получим три вектора, которые приведут нас в точку плацдарма, и несколькими ракетами мы уничтожим его, закончив со всей программой хроновыины противника. - Полковник сделал паузу и нанес коронный удар: - Конечно, сначала нам придется отразить три новые атаки.

Слушатели, как и положено, заулыбались. Бросс включил светящуюся доску, чтобы показать символическое изображение развития человеческого рода на Сирголе, похожее на дерево, и постучал указкой в самом низу ствола, где тот возникал из почвы вопросительных знаков.

- Мы более всего ждем эти атаки именно здесь. Где-то неподалеку от Первых Людей.

Матт, которого называли еще Охотником на Львов, покинул территорию, где прожил все свои двадцать пять лет. Солнце, вошедшее в зенит, грело его голые плечи. Чтобы получше рассмотреть местность впереди, куда бежал он и все остальные Люди, Матт вскарабкался на обломок камня высотой до плеча. Небольшая группа Людей, которых теперь было не больше, чем пальцев на руках и ногах у человека, тяжело переставляя ноги, проходила мимо него, двигаясь растянутой цепочкой. Люди всех возрастов, одетые в кожу животных или прикрытые лишь собственной кожей. Никто из них не спорил, не просил повернуть обратно.

Местность впереди волновалась в струях горячего воздуха. С высоты камня Матт видел только болота среди голых холмов. Не слишком гостеприимный пейзаж. В простирающейся перед ними земле могли таиться неизвестные опасности, но, как было решено на совете, едва ли там может встретиться что-то такое же ужасное, как то, от чего бежали они сейчас - такое, как эти новые чудовища, львы со шкурой из сверкающего камня, которую не пробивают стрелы людей. Они приходили и днем, и ночью, чтобы убивать одним взглядом огненных глаз.

За последние два дня десять из них погибли при встрече с каменными львами. И уцелевшим ничего не оставалось, кроме как бежать, едва осмеливаясь остановиться у случайной лужи, чтобы глотнуть воды или вытащить из земли съедобный корень.

На плече Матта висел единственный лук, который оставался теперь у племени Людей. Все остальные сгорели или были сломаны, когда их пытались использовать для защиты. Завтра он попробует поохотиться в новой земле. Сейчас еды у Людей не было, самые маленькие временами начинали плакать от голода, и тогда матери зажимали им носы и рты, чтобы они замолчали.

Цепочка Людей уже миновала Матта. Пробежав взглядом по

спинам, он обнаружил, что число их уменьшилось на одну и, нахмурившись, прыгнул с камня.

Несколькими широкими шагами он догнал идущих в конце цепочки.

- Где Дарт?

Нельзя сказать, что Матт следил за перемещениями членов племени, хотя он более, чем кто-либо другой, заслуживал звания вождя. Просто он хотел знать все, что происходит, потому что позади были каменные львы, а впереди - неведомая земля.

Дарт был сиротой, но вырос уже достаточно, чтобы не считаться ребенком, поэтому никто из взрослых не волновался по поводу его пропажи.

- Он все время говорил, что хочет есть, - сказала одна из женщин. - И совсем недавно, когда ты был сзади, убежал вперед, к этим болотам. Искать еду, наверное.

Деррон покупал Лизе завтрак в автомате холла госпиталя - ее все еще не выписывали, - когда динамики всеобщего оповещения передали список работников Сектора Хроноопераций, которые должны были немедленно явиться на пост. Услышав свое имя, он подхватил на ходу бутерброд, чтобы съесть его по дороге, и торопливо попрощался с Лизой. Но, как он не спешил, большинство вызванных уже успело собраться к тому времени, когда он переступил порог комнаты, где полковник Бросс нетерпеливо ходил из стороны в сторону с недовольным видом. Вскоре после Деррона пришел и последний из вызванных, и полковник мог начинать.

- Джентльмены, первая атака началась почти так, как было предсказано. Скважина еще не обнаружена, но по приблизительным данным находится в трех сотнях лет после момента наиболее вероятного появления Первых Людей. Как и во время предыдущего нападения, мы имеем дело с шестью машинами, прорвавшимися в реальное время. Но на этот раз это не самолеты. По крайней мере, летать они не должны. Вероятно, что наземные устройства, на колесах или ногах-манипуляторах, рассчитанные на уничтожение отдельных представителей людей. Они должны быть совершенно неуязвимы для любого вида самообороны, которым могут обладать люди эпохи неолита. Ожидается, что найти скважину будет очень трудно, поскольку по численности урон, наносимый машинами в этот раз, значительно уступает урону первой атаки. Берсеркеры, видимо, сосредоточат усилия на отдельной исторически важной группе Первых Людей или на отдельном человеке. Кто именно может иметь такое значение в районе вторжения, мы пока не знаем, но скоро будем знать. Вопросов нет? Тогда полковник Нилос ознакомит вас с той частью контратаки, которую вы будете развивать.

Нилос, серьезного вида молодой человек с хрипловатым голосом, сразу перешел к делу.

- Все вы, все двадцать четыре человека, имеее высшие оценки по владению операциями на андроидах с обратной связью. Настоящего

боевого опыта еще нет ни у кого, но скоро появится. Мне поручено сообщить вам, что с настоящего момента вы освобождаетесь от всех остальных обязанностей.

Деррон вздохнул, откидываясь на спинку кресла. Ну что же, он ведь желал перевода. Тихие восклицания присутствующих говорили о широком спектре реакции - от радости до испуга. Здесь были собраны сержанты и младшие офицеры, работавшие до этого в разных секциях Хроноопераций. Некоторых он немного знал.

Потом их спустили на лифте вниз, на Третий уровень Сектора - один из самых глубоких и защищенных уровней из всех, какие успели выкопать.

Пространство Третьего уровня - пещеры размером с большой самолетный ангар пересекал подвесной мостик, расположенный на солидном расстоянии от пола. С него свешивались похожие на скафандры космонавтов две дюжины мастер-комплексов, которые им предстояло надеть. Аккуратной шеренгой под мастер-комплексами выстроились сервы. Их металлические тела были выше и шире, чем тела людей, и по сравнению с ними работающие вокруг техники казались карликами.

В небольшой боковой комнате Третьего уровня операторы проходили индивидуальный инструктаж. Им показывали карты местности, куда их должны были забросить, и снабжали в общих чертах той скудной инфомацией, которая имелась относительно неолитических полукочевых племен, которые они должны будут защищать. Потом операторы проходили быстрый медосмотр, одевались в трико и выходили на подвесную дорожку.

И вдруг от высших властей пришел приказ подождать с началом операции. Несколько секунд царило замешательство, никто не знал причины задержки. Потом на одной из стен загорелся гигантский экран, который заполнило изображение массивной лысой головы Планетарного Главнокомандующего.

- Парни... - загудел знакомый голос, усиленный микрофоном. Голова на экране внезапно нахмурилась, глядя куда-то в сторону.

- Как это? - проревел он секунду спустя. - Они ждут меня? Скажите, пусть немедленно начинают! Бодростью духа можно будет заняться потом! Что он себе думает?

Главнокомандующий повысил голос, но тут звук исчез вместе с изображением. У Деррона осталось впечатление, что он многое еще хотел бы сказать, но, как ни равнодушен был лейтенант к своей карьере, он был рад, что сказано это будет не ему.

На Третьем уровне все снова быстро пришло в движение. Появившиеся два техника помогли Деррону забраться в свой мастер-комплекс - процесс, напоминающий одевание глубоководного скафандра. Мастер был ужасно неуклюжим устройством, пока сервомоторы бездействовали.

- Включаем серво, - произнес голос в шлеме Деррона.

И мгновение спустя всеми своими чувствами он перенесся из внутренностей мастер-комплекса в тело серв-комплекса, стоящего на

полу внизу. Когда контроль за его движениями перешел к Деррону, серв начал постепенно крениться в сторону, и Деррон передвинул его ногу, так же естественно, как собственную, чтобы сохранить равновесие. Подняв голову серва, он посмотрел вверх и увидел висящий на кабелях мастер-комплекс с собой внутри.

- Постройтесь в цепочку для запуска, - прозвучало в шлеме следующая команда.

Металлические ноги сервов гулко застучали по твердому полу просторной пещеры. Комплексы выполнили поворот налево, выстраиваясь в колонну по одному. Люди-техники отбежали, освобождая им путь. Впереди из пола вдруг вырос яркий ртутно сверкающий диск.

- ...4, 3, 2, 1, пуск!

С легкостью, говорящей об их невероятной мощи, сервы колонной побежали к яркому диску, исчезая один за одним по мере его достижения.

Металлическая фигура перед Дерроном прыгнула вперед и исчезла. Потом и сам он, в лице серв-комплекса, оторвался в прыжке от пола.

И приземлился на траву. Над ним раскинулись ветви буйного леса.

Деррон взглянул на показания компаса на запястье серва и передвинулся в место, откуда было видно солнце. Оно висело низко над западным горизонтом, что указывало на значительное расхождение во времени с планируемым прибытием. По крайней мере, на несколько часов, если не дней, месяцев или лет. Он сразу же доложил об ошибке, субвокализируя, чтобы не выдать себя звуком динамиков серва.

- Начинайте курсирование, Одегард, - сказал один из следящих контролеров. - Мы попробуем вас зафиксировать.

- Понял.

Деррон по спирали двинулся через лес. Внимательно рассматривая местность, искал признаки присутствия врага или людей. Движение по спирали вызывало «волны» нарушений в историческом течении линий жизни растений и животных - нарушений, которые искусный часовой через двадцать тысяч лет должен обнаружить и зафиксировать Деррона.

По прошествии десяти минут, в течение которых он маршировал по постепенно расширяющейся спирали, вспугивая мелких животных, давя не менее тысяч насекомых в траве, повреждая бесчисленное количество растений, безликий голос наблюдателя заговорил снова:

- Нормально, Одегард, мы тебя засекли. Ты слегка ушел в сторону в пространстве, но направление правильное, тебе придется догонять своих Людей, потому что опаздываешь на четыре-пять часов. Солнце садится?

- Да.

- Отлично. Держи курс примерно на двести градусов от магнитного севера, и через четверть часа окажешься рядом с подопечными.

- Понял.

Вместо того, чтобы прочесать территорию перед появлением его Людей, ему придется догонять их, пока не догнало что-либо другое.

Деррон энергично зашагал вперед, постоянно сверяясь с компасом, чтобы серв не отклонялся от курса. Лесистая местность спереди постепенно переходила в заболоченную низменность. За болотом, на расстоянии нескольких сотен метров от серв-комплекса, поднимались низкие скалистые холмы.

- Одегард, мы засекали еще один источник возмущений, прямо в твоем районе. К сожалению, дать точного пеленга не можем. Это почти наверняка один из берсеркеров.

- Понял.

Такого рода работы была более по душе Деррону, чем неподвижность в кресле часового, но ответственность за сорок миллионов жизней по-прежнему лежала на нем.

Прошло несколько минут. Идти стало труднее. Внезапно до него донесся сигнал тревоги - крик ребенка, полный ужаса.

- Сектор, я что-то нашел.

Еще крик, и еще. Уши серва точно определили направление. Деррон бросился бежать, перепрыгивая ненадежного вида участки грунта, стараясь не выдать себя шумом и не опоздать. И через полминуты бесшумно остановился.

Примерно на расстоянии полета брошенного камня на вершине дерева, плотно обхватив ствол руками и ногами, сидел мальчик лет двенадцати. Каждый раз, как только крики его на секунду утихали, ствол резко вздрагивал, и мальчик снова начинал кричать. Дерево было довольно большое, но что-то, скрытое кустами у подножья, трясло его, как былинку. В лесу не могло быть животного такой силы. Это явно был берсеркер, использующий ребенка как приманку для взрослых.

Деррон шагнул вперед. Но не успел он определить, с какой стороны дерева находится берсеркер и прицелиться, как тот обнаружил присутствие серва. Из кустов ударил розовый луч лазера, выбив сноп искр из брони. Потом, опустив луч, словно пику, берсеркер, срезая перед собой кусты, атаковал Деррона. Он успел заметить нечто металлически блестящее, низкое, четырехлапое, похожее на наземный кар. И резко раскрыв рот, толкнув подбородком встроенный в шлем мастер-комплекса спуск лазера. Из середины лба серва ударил световой луч, автоматически нацеленный на то место, куда смотрели глаза Деррона.

Луч попал в переднюю часть атакующей машины, где многочисленные выступы металла создавали нечто, напоминающее лицо, отразился и ударил в небольшое дерево, превратив его в облако пламени и пара. Очевидно, выстрел нанес врагу ущерб, потому что он изменил направление движения и нырнул под прикрытие невысокого поросшего травой холмика.

Два офицера, следившие, видимо, за ходом операции по мониторам, одновременно принялись давать Деррону советы. Но, даже

если они и были неплохими, у него уже не было иной возможности, кроме как действовать по собственному усмотрению. Он погнал серва вокруг холма, ведя непрерывный огонь из лазера. Вдруг в поле зрения возник берсеркер - приготовившийся к прыжку металлический лев, приземистый и могучий. Если бы у Деррона оставалась в запасе минута, он свернул бы в сторону, настолько сильна была иллюзия, что он бросает на ожидающего монстра свою беззащитную плоть.

Но времени уклониться не было. Увлекаемый инерцией металлической массы, серв столкнулся с прижавшимся к земле берсеркером.

Через несколько секунд Деррон убедился, что применение антропоморфных боевых машин для этой операции было ошибкой. Тактика рукопашной схватки не могла принести успеха в противоборстве с равной или превосходящей по мощности машиной, которая не ограничена в скорости реакции медлительной проводимостью протоплазменных нервов. Несмотря на питаемую термоядерной установкой силу серва, он не оказался способным, как ожидалось, разорвать врага от лапы до лапы. Все, что можно было сделать в данной ситуации - это повиснуть, уцепившись за корпус берсеркера, пока тот пытался сбросить серва. Зелень леса все быстрее и быстрее крутилась перед глазами Деррона, куда быстрее, чем глаза и мозг могли разобраться в этом водовороте. В какую-то тошнотворно застывшую долю секунды он увидел, как его металлические ступни бесполезно болтаются на концах металлических ног, срезая небольшие деревца, пока монстр крутил серва. Пытаясь повернуть голову, чтобы иметь возможность использовать в борьбе лазер, Деррон обнаружил, что шея зажата одной из передних конечностей берсеркера. Потом он почувствовал, что тело снова летит в сторону.

Не успело оно рухнуть на грунт, как берсеркер оказался рядом - куда стремительнее взбешенного быка. Деррон открыл огонь из лазера. Успев еще нанести два сильных удара, от которых содрогнулся корпус серва, враг обратился в бегство, прыгая с легкостью оленя, скрылся среди деревьев.

Деррон попытался сесть. И тут же обнаружил серьезное повреждение - ноги его волочились, как у человека с перебитым позвоночником. Стало понятно, почему берсеркер прервал бой. Лазер серва продолжал действовать, и с точки зрения компьютерного мозга не имело смысла связываться с покалеченным, но все еще опасным противником, в то время когда можно было заняться выполнением базовой программы - убийством Людей.

В наушники ворвались голоса наблюдателей:

- Одегард, почему вы...?
- Ради Святого Имени, Одегард, вы что, думаете...
- Одегард, почему ...
- Ладно, делайте, что можете!

Послышался щелчок, все голоса покинули шлемофон Деррона, и он смутно представил, как они, излив на него свое презрение, переключились на другую жертву. Операция явно приближалась к той точке, когда пиковое положение дел заставит изрядное множество

умов заняться поисками пути снять с себя вину.

Как бы там ни было, он все еще на боевом посту, имея в своем распоряжении наполовину годный к работе серв. Страх ответственности пропал - по крайней мере, на настоящий момент.

Приподняв корпус серва на руках, Деррон осмотрелся. Он находился на полпути к дну ямы со склонами из сырого песка, достигавшей в диаметре десяти - пятнадцати метров наверху. Внутри ямы растительности не было, деревья снаружи находились в ужасном состоянии: те, что избежали повреждений от ударов во время посадки, обуглились и еще дымились от попаданий лазерного луча.

Мальчик!

Интенсивно работая руками, Деррон выполз на край ямы. Мальчика на дереве не было видно.

Внезапно песок пополз вниз и серв съехал по склону к грязной жиже, покрывающей дно воронки.

Воронка!

Наконец-то Деррон понял, куда попал. Это была ловушка ядовитого копальщика, представителя крупных хищников, истребленного на Сирголе в ранний период истории. Посмотрев вниз, он увидел два сероватых глаза, сидящих на массивной голове, которая только что вынырнула на поверхность.

...

Матт и спасенный мальчик осторожно выглядывали из кустов, наблюдая за воронкой копальщика. Остальные Люди находились в нескольких сотнях ярдов в стороне, отдыхая под прикрытием подлеска.

Что-то похожее очертаниями на голову, виднелось из-за края воронки. Но это наверняка была не копальщикова голова. Формой и гладкой поверхностью она напоминала водяную каплю.

- По-моему, это каменный лев, - прошептал Матт.

- О, нет, - шепотом ответил Дарт. - Это тот большой человек, о котором я говорил, - каменный человек. Какое они устроили с каменным львом сражение! Но я не видел конца - спрыгнул с дерева и убежал.

Поколебавшись, Матт рискнул перебраться за другой куст, откуда было видно дно ямы. Пригнувшись, Дарт последовал за ним, и как раз вовремя, чтобы стать свидетелем небывалой сцены: копальщик, способный расправиться с любым живым существом, попавшим в его ловушку, поднялся из грязи и ударил, но каменный человек просто шлепнул его по носу, словно напроказившего ребенка, и с жалобным криком гадкое существо шлепнулось обратно в свое болото.

Человек из сверкающего камня что-то пробормотал на неизвестном языке, хлопнул по своим скрюченным ногам и, опираясь на большие руки, начал взбираться наверх.

- Теперь ты мне веришь? - жарко прошептал Дарт.

- Да-да, верю.

По-прежнему прижимаясь к земле, стараясь не выдать себя, Матт отвел мальчика в подлесок.

Очевидно, именно сражением двух этих существ объяснялись

сгоревшие и сломанные деревья и тот шум, который доносился до Людей. Он с надеждой искал среди кустов массивный блестящий труп каменного льва. Видение мертвого льва стерло бы из памяти Матта другую картину - воспоминание о том, что каменное чудовище сделало с двумя молодыми его женами.

На месте Матт обсудил положение с наиболее разумными из взрослых.

- Я хочу подойти к каменному человеку, - сказал он, - и попробовать ему помочь.

- Зачем?

Не так-то легко было объяснить им, что можно объединить свои силы с силами каменного человека, чтобы сражаться с каменным львом. Но дело было не только в этом. Вид человека ясно показывал, что много сражаться он теперь не сможет.

Люди с сомнением бормотали что-то. Наконец, старейшая женщина вытащила мешочек, сшитый из шкуры ящерицы, в котором вместе с семенем она хранила косточки пальцев ее предшественницы. Трижды встряхивая кости и бросая их на землю, она ничего не смогла посоветовать - в костяном узоре ничего не говорилось о каменном человеке. Тогда последнее слово произнес Матт:

- Я помогу ему. Если же он окажется врагом, то все равно не сможет нас преследовать на своих мертвых ногах.

Уши серв-комплекса уловили приближение группы Людей, как ни старались они двигаться очень тихо.

- У меня появилась компания, - просубвокалировал Деррон, но не получил ответа ни от одного из слишком многих начальников, следивших перед этим за его действиями. Это его вполне устраивало.

Люди подобрались поближе. Самые смелые с опаской разглядывали серва из-за стволов искалеченных деревьев. Он поднял голову и посмотрел на них. Тогда они вышли из укрытий, протягивая вперед пустые руки. Деррон повторил жест одной рукой - другая продолжала поддерживать серва в сидячем положении.

Люди, кажется, почувствовали уверенность, подкрепленную, скорее всего, зрелищем жалкого состояния его ног. Скоро вся группа выбралась на открытое место, перешептываясь и заглядывая в яму.

- Вы слышите? - снова обратился Деррон к начальству. - У меня здесь целая группа Людей. Достаньте мне лингвиста.

С самого момента организации Сектора Хроноопераций предпринимались отчаянные попытки как можно больше узнать о языках и диалектах прошлого Сиргола. Скрытые микрофоны и видеокамеры с помощью следящих устройств были доставлены в различные места и моменты времени, туда, где находились изучаемые люди. Программа выполнялась с максимальным напряжением сил, но работа подавляла своим объемом. В Современности имелось всего два человека, которым удалось кое-что выучить из языка полукочевых неолитических племен, и сегодня эти двое были очень, очень заняты.

- Одегард! - голос рявкнул в шлеме Деррона, заставив его вздрог-

нуть. Похоже, полковник Бросс. - Не отпускайте Людей от себя! Даже в неисправном состоянии серв представляет для них защиту!

- Понял, - вздохнул Деррон. - А как там насчет лингвиста?

- Мы пытаемся раздобыть. Вы находитесь в жизненно важном районе. Охраняйте Людей, пока мы не перебросим в эту точку еще один комплекс!

- Понял.

Да, туго приходилось под напором берсеркеров. Но, в конце концов, куда приятней находиться здесь, внутри запечатанного мастер-комплекса, чем в суматохе и панике, перевернувшей вверх дном весь Сектор.

...

- Человек такого размера должен очень много есть, - жаловался Матту один из старших мужчин.

- С мертвыми ногами, - успокаивал его Матт, - он долго не протянет.

Он пытался уговорить наиболее храбрых мужчин вытащить каменного человека из ловушки. А человек, казалось, ждал этой помощи с некоторой уверенностью.

Мужчина, споривший с Маттом, жизнерадостно переменял аргументацию:

- А если он долго не проживет, то зачем его вытаскивать? Ведь он не нашего племени.

- Да, он не из Людей... Но...

Он искал новые слова, новые мысли. Что же, если придется, он сам поможет каменному человеку. Споря с соплеменниками, Матт пытался разобраться в собственных чувствах. Это странное существо, спасшее жизнь Дарту, виделось ему частью большого целого, куда относились и Люди. Если бы существовала общность всех племен, что-то, противостоящее зверям и демонам, несущим смерть и страдание.

- Предположим, поблизости обитает племя каменных людей, - произнес один из мужчин. - Они оказались бы опасными врагами, но сильными друзьями.

Идея не произвела впечатления. Вражда и дружелюбие не имели особого значения в жизни Людей.

- Но этот хочет быть нашим другом! - раздался тонкий голос Дарта.

- Конечно, - поддакнула старейшая женщина. - Так же, как и любой другой, у которого покалечены ноги и которому необходима помощь. Не думаешь ли ты, что он только ради тебя сражался со львом?

- Да!

...

Голос девушки-лингвиста присоединился к гомону голосов, снова наполнивших шлем Деррона. Она снабдила его довольно отрывочным переводом дискуссии, имевшей место среди Людей, и была через пару минут отозвана для работы с другим оператором. Из разговоров

членов Сектора Деррон узнал, что уничтожено уже две установки берсеркеров, но при этом потеряно десять серв-комплексов. К тому же, появление сервов приводило Людей в панический ужас, и они разбегались кто куда.

Посоветуйте им изобразить из себя калек, - предложил Деррон. - Ладно, я обойдусь без переводчика. Это лучше, чем одно - два неправильно переведенных ключевых слова. Но как насчет того, чтобы подбросить мне оружие для самозащиты Людей? Когда нападут берсеркеры, это будет уже поздно.

Машина, с которой он сражался, отправилась, судя по всему, преследовать другую группу Людей. Но приходилось брать в расчет возможность ее возвращения.

- Подбросить лучше бы гранаты, а не стрелы. В моей группе лук всего у одного человека.

- Оружие готовится к переброске, - заверили его.

- Но раздавать его опасно, пока в нем нет нужды. Вдруг они попробуют испытать его на серве? Или друг на друге?

- Слишком долго ждать еще опаснее. Поэтому можете перебрасывать уже сейчас.

Внутри торса серва имелась камера, куда из будущего по мере необходимости поступали мелкие предметы.

- Оружие подготавливается.

Деррон не знал, верить этому или нет, судя по положению вещей на сегодняшний день.

Люди тем временем продолжали обсуждать судьбу серва. Деррон силился удерживать его корпус в положении, свидетельствующем о мирных, дружеских намерениях. Как он понял из перевода, высокий молодой человек с луком на плече был как раз тем, кто требовал «помочь каменному человеку». По физическим данным и активности он болес всего подходил на роль вождя группы. Ему удалось уговорить одного из мужчин, они доломали волокна толстой коры небольшим топориком. Потом храбрецы поднесли срубленное деревце к яме ядовитого копальщика и опустили расщепленный конец вниз. Деррон обхватил ствол обеими руками.

Мужчины потащили было его вверх, но их сил явно не хватало для этого, поэтому к ним подключился спасенный мальчик.

- Одегард, это полковник Бросс, - представился наконец голос в шлемофоне. - Мы уже выяснили цель берсеркеров - уничтожить первый письменный язык на планете, происходящий как раз где-то из твоего периода. Нанесенный ущерб пока что не слишком уменьшил его вероятность, но еще одно убийство - и снежный ком может покатиться под гору, преодолевая порог реального времени. Мы не можем локализовать изобретателя, но Люди из твоей банды явно - его предки.

- Спасибо за сообщение, полковник. А как насчет гранат, которые я заказывал?

- Мы перебрасываем в твой сектор еще два комплекса, но у них

сейчас кое-какие технические неполадки... Мы уже разделились с тремя берсеркерами... Гранаты, ты говоришь? - Последовала короткая пауза. - Говорят, гранаты скоро будут.

В наушниках щелкнуло, голос полковника исчез.

Все время разговора Люди тащили серв к краю ямы и к концу его завершили спасательную операцию, отступив на несколько шагов и внимательно наблюдая за машиной. Деррон приподнялся на одной руке и повторил другой миролюбивый жест. Это, кажется, уверило аудиторию в добрых намерениях серва, но новый повод для беспокойства не заставил себя ждать - солнце быстро садилось. Люди переговаривались между собой, и Деррону уже не потребовался лингвист, чтобы понять, - их волнует поиск безопасного места для ночлега.

Быстро собрав немногочисленные пожитки, Люди выступили в путь с видом, говорящем о большом опыте такого способа передвижения. Человек с луком произнес несколько слов, обращаясь к серву, и был разочарован, когда его не поняли. Но оттягивать время больше не мог. Каменный человек был оставлен в одиночестве, получив возможность самому заботиться о себе в меру сил.

Деррон потащился в конце пешей цепочки Людей, обнаружив вскоре, что на ровной местности может перемещаться с приличной скоростью, двигаясь, подобно обезьяне с перебитой спиной: с помощью костяшек пальцев. Люди бросали время от времени косые взгляды на это жалкое существо. Но еще чаще они оглядывались назад, явно страшась, что нечто может их преследовать.

Деррон был наготове. След, оставшийся от волочащихся по земле ног, был совершенно четким, и берсеркер обязательно должен был появиться.

- Одегард, - снова вызвал его полковник, - экраны показывают, что район возмущений, вызванный берсеркером, переместился к югу от тебя, а теперь движется в обратном направлении. Видимо, ты был прав - он пошел по другому следу. Это единственная из машин, которую нам не удалось засечь, и находится она в самом уязвимом районе. Думаю, что два серва, которые мы перебросим через пару минут реального времени, догонят твою группу и будут держаться с флангов, но незаметно. Не хотелось бы напугать твою группу толпой металлических людей, не дай бог разбегутся, а на сегодня у нас таких неприятностей достаточно. Останавливайся на ночлег со своими Людьми, два подкрепляющих устроят засаду.

- Понял.

Корпус серва тащился по бугристому грунту, а мастер-комплекс лишь слегка покачивался. Это была обратная связь, в определенной степени необходимая, чтобы дать оператору чувство присутствия в прошлом.

Обдумав план полковника, Деррон нашел его разумным. Но, в соответствии с его собственной интерпретацией закона усредненности, что-то очень скоро должно было случиться. Оставалось только надеяться, что к этому времени подкрепление уже прибудет.

Опускающиеся сумерки придали дикой местности мрачную красоту. Люди шагали вдоль болотистой долины, тянувшейся справа. Слева шли низкие каменистые холмы. Мужчина с луком, имя которого звучало приблизительно как Матт, тревожно всматривался в эти холмы, предводительствуя в шеренге.

- Как там насчет гранат? Эй, сектор! Есть кто живой?

- Мы готовим засаду, Одегард. Нечего твоим людям швырять гранаты наугад, да еще в темноте.

Кажется, в этом имелась доля здравого смысла. Ведь серв не может одновременно балансировать на руках и метко кидать в цель гранаты.

Матт внезапно свернул с пути и побежал вверх по голому склону. Остальные проворно последовали за ним. Карабкаясь за ними, Деррон скоро увидел вход в чернеющую на низком крутом склоне обрыва пещеру. Прежде, чем Деррон успел нагнать группу, Матт выстрелил в темноту из лука, а другой мужчина швырнул туда камень. Рык, раздавшийся из глубины, тотчас заставил Людей рассыпаться кто куда с быстротой, демонстрирующей их опыт в искусстве выживания.

Поэтому, когда пещерный медведь вышел поглядеть, кто стучался в его дверь, он обнаружил только калеку-серва.

Приветственный шлепок медведя перевернул комплекс. Из лежачего положения Деррон шлепнул его в ответ, слегка помяв медвежьей морду и вызвав такой рев, что кровь могла застыть в жилах. Зверь, крепко сшитый из более прочного материала, чем ядовитый копальщик, попробовал на прочность лицевую панель серва клыками. Все еще лежа на спине, Деррон поднял медведя стальными руками и пустил катиться вниз по склону.

Первый рык оказался лишь настройкой для следующего. Деррон старался не прервать жизненной линии даже этого зверя, время уходило, берсеркер мог появиться каждую минуту. Поэтому второй раз он закинул животное немного дальше. Медведь приземлился на лапы и бросился наутек в направлении болота. Истощенный рев доносился еще с полминуты.

Из-за скал появились Люди, наблюдавшие схватку из щелей. Они медленно собрались вокруг серва, и у Деррона возникло ощущение, что сейчас он станет объектом возношения молитв и тому подобного. Поэтому он поскорее ретировался в пещеру, где глаза его быстро перестроились на имеющиеся в наличии длины световых волн. Больше в ней никого не было. Помещение оказалось узким, высоким, со вторым выходом, похожим на окошко, расположенное высоко на дальней стороне. Места было достаточно, чтобы разместить всю компанию. Матт сделал хорошую находку.

Выбравшись из пещеры, он обнаружил, что Люди приготовились развести солидный костер у самого входа в нее. Они собирали хворост среди деревьев на краю болота и торопливо тащили охапку вверх по склону. Вдалеке, по другую сторону долины, в сгущающейся темноте ночи горела маленькая оранжевая искорка, обозначающая лагерь какой-то другой группы.

- Сектор, как там с засадой?
- Два комплекса как раз занимают позиции. Они держат тебя в поле зрения.
- Отлично.

Пусть тогда Люди сооружают свой костер - приманку для берсеркера.

Из мешочка, спитого из прочной шкуры, одна из старух вытащила свернутый кусок коры, развернула, обнажив обугленную середину, и с помощью заклинаний и ловко использованных древесных щепочек вскоре разожгла огонек. Пламя костра высоко взметнулось в быстро темнеющее небо.

Люди цепочкой вошли в пещеру, последним, сразу за Маттом, проследовал серв. Сразу за Г-образным поворотом Деррон прислонил своего механического заместителя к стене и с облегчением расслабил мышцы рук. Он был несказанно рад отдыху. С помощью серв-комплекса или нет, но он сегодня порядочно потрудился.

Но не успел он перевести дух, как ночь снаружи взорвалась огнем схватки без всякого предупреждения. Затрещали, захлопали выстрелы лазеров, зазвенел, застонал, заскрежетал металл столкнувшихся бронированных тел. Люди в пещере, как один, вскочили на ноги.

В мерцающем свете лазеров Деррон видел, что Матт с луком в руках стоит лицом ко входу, пока остальные ищут подходящие для метания камни. В дальнем конце пещеры Дарт взобрался к окну в стене, вспышки ярко освещали его испуганное лицо.

И тут свет погас. Вспышки и скрежетания прервались так же внезапно, как и начались. Все вокруг затопила темнота и тишина.

- Сектор, Сектор? Что происходит?

- Боже, Одегард! - Говорящий был слишком взволнован, чтобы его можно было узнать по голосу. - Еще два комплекса... У этой бестии слишком хорошие рефлексы... Одегард...

Словно взорвавшись, сторожевой костер разлетелся на тысячу пламенных частиц, ворвавшихся в пещеру от удара стальной лапы. Угли и искры водопадом посыпались на пол, отскакивая от стен, потухая в темноте. Берсеркер решил проверить, нет ли в пещере второго выхода, через который Люди могли бы попытаться спастись. Он должен понимать, что покалеченный серв находится внутри, но к этому моменту холодный разум его компьютерного мозга должен проникнуться к возможностям серв-комплексов Сектора Хроноопераций.

Убедившись, что пути к бегству у жертв нет, берсеркер попытался войти в пещеру. Послышался громкий тяжкий скрежет - вход оказался немного узковатым для него.

- Одегард, у нас готова дюжина стрел, мы перебрасываем их в свой комплекс. В наконечниках заключены заряды, воспламеняются в момент удара...

- Какие стрелы? Я ведь сказал: гранаты! У нас всего один лук, и совсем нет места для... - Деррон вдруг сообразил, что окно будет

неплохой бойницей. - Хорошо посылайте стрелы. Но скорей!

- Да, конечно. Послушай, рядом с соседним мастер-комплексом стоит оператор-дублер. Если ты устал, он может подменить.

- Чепуха. Я уже привык работать с этим сервом, а он - нет.

Берсеркер поднимал чертовски громкий шум, царапая камень и колотясь о скалу входа, которая не давала ему добраться до жертв. Когда сигнал внутри шлема дал знать, что стрелы прибыли, Деррон, не теряя ни секунды, открыл дверку в металлической груди. Под испуганными взглядами серв вытащил из своего нутра дюжину толстых стрел и протянул их Матту.

Судя по способу, которым они появились на свет, это были необыкновенные стрелы, и в создавшейся ситуации не могло возникнуть сомнения в их предназначении. Матт принял стрелы с подобием поклона и помчался в дальний конец пещеры, чтобы вскарабкаться к окну.

Это окошко представляло собой отличное безопасное место для стрельбы, если у врага нет пулевого оружия. Поэтому в задачу серва входило оттянуть огонь на себя.

Питая искреннюю надежду, что Матт - отличный стрелок, Деррон перетащил искалеченный корпус к самому изгибу входа. Он чувствовал, как через камень передаются сотрясения от ударов берсеркера. Когда Матт положил первую из стрел на тетиву лука, Деррон, насколько это было возможно с помощью рук серва, стремительно выскочил из-за угла.

И едва не упал лицом вниз, потому что берсеркер как раз отбежал, готовясь к новому броску. Он, естественно, выстрелил быстрее, чем Деррон. Броня серва раскалилась до свечения, но выдержала, и он пополз вперед, отвечая огнем.

Если берсеркер и заметил Матта в окне, то не придал этому значение, зная, что стрелы не опасны для него.

Первая стрела ударила его в плечо. Древко, крутясь, отлетело в сторону, а наконечник исчез, превратившись в огненный шар. Взрыв оставил дырку величиной с кулак.

Машина покачнулась, потеряв равновесие, и луч лазера, сверкнувший в сторону Матта, лишь воспламенил куст на вершине невысокого обрыва. Деррон продолжал ползти навстречу врагу, держа его под постоянным огнем, стараясь попасть в рану. Матт храбро возник в бойнице еще раз, выстрелил, полав в бок берсеркеру, и тот снова покачнулся. И тут же лазер его погас, потому что Деррон рывком подобрался достаточно близко и, взмахнув металлическим кулаком, навсегда заклепал глазок излучателя.

Состязание в ближнем бою возобновилось, причем Деррон подумал, что на этот раз у него есть шанс победить, потому что сила двух рук серва более чем равнялась силе одной уцелевшей лапы берсеркера. Но рефлексy адской машины все еще давали сто очков вперед человеческим. Потребовалось всего несколько секунд, чтобы Деррон снова завертелся, цепляясь за корпус берсеркера, а потом опять был отброшен в сторону.

Он пытался ухватиться за топчущие его лапы, чтобы сделать из врага неподвижную мишень. Очередной удар разбил его собственный лазер.

Почему Матт не стреляет?

Берсеркер был слишком большим, сильным и быстрым, чтобы потерпеть поражение от покалеченного серва. Деррон вцепился в одну лапу, но две из оставшихся неповрежденными работали, как молоты, разрывая металл своими стальными когтями. Бездействующие ноги серва, начисто оторванные, отлетели в темноту. Еще немного - и металлический человек будет разорван на куски.

Почему Матт не стреляет?

Он и не собирался стрелять. Краем глаза Деррон заметил мелькнувшую фигуру. Сжимая в каждой руке по пучку стрел, с воплями, словно бы летя по воздуху подобно молниеносному божеству из легенды, Матт метнулся в самую гущу битвы и погрузил свои стрелы с размаху в спину врага.

Тело берсеркера почти полностью затенило вспышку. Где-то глубоко внутри машины раздался взрыв, сотрясая его корпус и тело серва. И на этом сражение завершилось.

Деррон с трудом выбрался из-под груды светящегося, плюющего искрами искореженного металла, который только что был могучей машиной. Потом, обессилев, уложил перегревшегося серва на грунт, опершись на локти.

В колеблющемся свете выпотрошенного берсеркера он видел, как из пещеры выбежал Дарт с луком, с которого свисала порванная тетива. Следом вышли остальные Люди и столпились вокруг чего-то, неподвижно лежащего на земле.

Деррон заставил серва сесть.

Там мертвым телом лежал Матт, отброшенный последней судорогой берсеркера. Живот его был разорван, руки обуглились, лицо стало совершенно неузнаваемым.

И вдруг на обезображенном лице открылись глаза. Грудь распростертого тела качнулась, судорожно втянув воздух. Матт задрожал и начал дышать.

Женщины завyli, мужчины запели что-то медленное. Они расступились, когда Деррон подтащил своего потрепанного серва к Матту и как мог нежно поднял его. Тот был слишком плох, чтобы вздрогнуть от прикосновения раскаленных металлических рук.

- Славно поработали, Одегард! - К голосу полковника вернулась уверенность. - Отлично поработали. Завершили всю операцию. Что вам перебросить для оказания первой помощи этому парню?

- Он слишком плох, сэр. Вам придется поднимать его вместе со мной.

- Я рад бы помочь, но опасаясь, что по Уставу... - голос нерешительно замер.

- Его жизненная линия в любом случае оборвется в этом месте. А завершением операции мы обязаны именно ему.

- Гм... Хорошо, хорошо... Будьте готовы, мы пока перенастроимся

с учетом его массы.

Люди робко сгрудились вокруг серв-комплекса и его умирающей ноши. Деррон подумал, что сцена эта превратится в миф. Возможно, когда-нибудь историю об умирающем герое и каменном человеке найдут среди самых ранних письменных памятников Сиргола.

У входа в пещеру старейшая женщина безуспешно пыталась разжечь с помощью своего трута сторожевой костер. Девушка, помогавшая ей, потеряла терпение, схватила сухую ветку и подбежала к раскаленной оболочке берсеркера. Жар воспламенил дерево и она, как будто пританцовывая, пошла обратно к пещере.

Это была последняя картина прошлого, запечатлевшаяся в памяти Деррона. В следующее мгновение он уже сидел в меркнувшем круге света на полу Третьего уровня Сектора Хроноопераций. К нему бежали два человека с носилками. Разжав стальные руки, он передал медикам Матта, потом внутри шлема нашел переключатель и зубами отключил питание.

Не став заниматься обычной проверкой, он через несколько секунд уже освободил себя из кокона мастер-комплекса и проталкивался через толщу людей, сбежавшихся поздравить его. Не переодевшись, в пропетеваемом трико, Деррон протискивался сквозь скопление техников, операторов, медиков и прочих, уже заполнивших пространство уровня. И добрался до Матта как раз в тот момент, когда медики поднимали носилки с пола. На выпиравшие наружу внутренности была наброшена влажная марля, из вены торчала игла капельницы.

Глаза на изуродованном лице были открыты, но в них ничего невозможно было прочитать - мысли его стер шок. Но даже если он и осознавал действительность, то Деррон показался бы ему всего лишь одним из многих непонятных существ.

И все равно он пошел рядом с носилками, держа Матта за предплечье выше ожога, пока тот не провалился в забытие.

По мере продвижения носилок к госпиталю, за ними образовалось нечто вроде процессии. Словно разнесенное динамиками всеобщего оповещения, распространилось сообщение о первом человеке, перенесенном из глубокого прошлого. Когда же Матта внесли в приемный покой, то вполне естественно, что Лиза, как и все остальные в госпитале, у кого была такая возможность, прибежала посмотреть на него.

- Он потерялся, - пробормотала она, глядя на распухшее лицо человека на носилках. - Он потерялся, он так одинок. Я знаю это чувство. - Она с тревогой повернулась к врачу. - Он поправится?

Доктор слабо улыбнулся.

- Если, сюда их доставляют еще живыми, то они, как правило, выживают.

Лиза с облегчением вздохнула. Ее тревога о пришельце из прошлого была совершенно искренней.

- Привет, Деррон, - улыбнулась она мельком, прежде, чем последовать за носилками. В голосе, поведении девушки чувствовалась рассеянность.

Словно она его едва заметила.

ЧАСТЬ ВТОРАЯ

Подняв руки, Номис стоял на гладкой, как крышка стола, вершине черного утеса в двадцати футах над бушующим прибоем. Ветер рвал его седую бороду, складки черного одеяния. Белые морские птицы спускались по ветру в его сторону, потом круто меняли курс, крича громко и резко, словно слабые души, объятые мукой.

С трех сторон от возвышения, где стоял Номис, поднимались утесы и подобные пальцам пики, образовавшие местную прибрежную линию черного базальта, в то время как впереди простиралось бескрайнее штормовое море.

Широко расставив ноги, он стоял в центре сложной диаграммы начерченной на скале мелом. Вокруг были разложены принадлежности его профессии - мертвые, высушенные. Обычный смертный постарался бы поскорее сжечь их и позабыть.

Тонким, пронзительным голосом Номис бросал сквозь ветер слова песни:

«Днем и ночью пусть тучи клубятся,
Громом-молнией полнятся,
Вспентесь, волны изумрудные,
Помогите в минуту трудную,
Чтоб судно поглотить, где враг,
На мачте которого злой флаг.»

Это был лишь обрывок песни, которая повторялась снова и снова. Тонкие руки устали держать над головой шапки потерпевшего крушение корабля. Птицы кричали на него, ветер заносил серо-седую тонкую бороду, волосы лезли в глаза.

Сегодня он чувствовал себя утомленным, и не в силах был избежать чувства, что все усилия пошли напрасно. Ему не явился ни один из признаков успеха, которые так редко его посещали - раскаленных вещей снов или, во время бодрствования, провалов в темные глубины транса, пронизанные необыкновенными видениями, приводящими разум в изумление.

Номис не всегда был уверен в собственной силе вызывать беды на голову врага. Он знал, что успехи его укреплены на очень шаткой платформе, но никогда не позволял осознать это окружающим. Ни секунду не сомневаясь в доступности фундаментальных сил природы через магию, Номис на практике понял, что результат зависит не только от искусства, но, в большей степени, и от удачливости.

За длинную свою жизнь он всего дважды пытался поднять бурю, и только раз ему это удалось. Правда, существовало подозрение, что она могла разразиться тогда самостоятельно. Потоки свистящего ветра не развеяли сомнений, что это - не дело его рук.

Но даже сейчас, по-прежнему сомневаясь в успехе, Номис не прекращал усилий, порядком вымотавших его за три бессонных

дня на тайной скале. Настолько ненавидел и боялся он человека, который пересекал сейчас морские волны, направляясь сюда, в страну Королевику, везя с собою нового бога и новых советчиков, чтобы взять в свои руки управление страной.

Упрямый взгляд Номиса обратился к морской дали, отмечая линию прохождения до смешного небольшого шквала.

В очередной раз все усилия пропали рядом.

...

Утесы Королевики лежали как на ладони, но до них был еще один день хода на веслах. Между вождественной землей и судном кипела нехорошая вода. Харл нахмурился, следя за движением линии шторма по серой глади моря, в то время как его руки с ленивой уверенностью продолжали покоем на длинном рулевом весле корабля.

Тридцать гребцов - воинов и свободных людей были людьми достаточно опытными, чтобы умерить силу гребков, стараясь не попасть в полосу шквала и обеспечить тем самым себе дополнительный комфорт.

Со стороны берега подул холодный бриз, закачались верхушки мачт без парусов, ветер затеребил края пурпурного навеса палатки короля, стоявшей в средней части палубы.

Внутри палатки, задумавшись, сидел молодой человек, которого Харл называл королем и повелителем. Морщины нахмуренного лба воина разгладились при мысли, что молодой Ай ушел в шатер для того, чтобы набросать план предстоящего сражения. Пограничные племена, которым не было дела до нового мягкосердечного бога и приходящей в упадок старой империи, наверняка захотят испытать волю и храбрость нового правителя Королевики.

А может, юный повелитель готовит вовсе не сражение, а кампанию за обладание сердцем принцессы Аликс? Именно этот брак должен обеспечить Аю власть над королевством и поддержку армии. Говорят, что все принцессы очень красивы, а эта обладает в добавок твердостью духа, и завоевать ее, похоже, будет не легче, чем взять в плен варварского вождя, - а это, естественно, уже слишком для простых здоровых вкусов воина.

Лицо Харла, минуту назад ставшее таким веселым, насколько позволяли шрамы, снова помрачнело. Ему пришло в голову, что король мог уединиться в шатре, чтобы попрактиковаться в чтении. Ай был страстным поклонником книг, и две из них взял в путешествие.

Или, может быть, молился своему новому доброму богу рабов, ибо, отличаясь молодостью и здоровьем, время от времени очень серьезно относился к вопросам религии.

Будучи занятым побочными размышлениями, Харл все же оставался настроже.

Слабое загадочное поплескивание и бульканье воды неподалеку от корабля заставило его повернуть голову. И в ту же секунду мысли воина обратились в лед, как и кровь в жилах.

Поднявшись из волн, возникла ужасная голова, достойная жут-

чайшего из ночных кошмаров, - голова страшнейшего из драконов прадавних легенд.

Тускло блестящая шея, на которой она держалась, была толщиной со ствол дерева, который едва ли в состоянии был бы охватить руками человек. И лишь демоны пучин могли знать, какое тело скрывалось под волнами! Глаза были похожи на солнце, пригашенное облаками, и размерами не уступали большому серебрянным блюдам. Серая чешуя головы и шеи напоминала мокрое железо. Гроб пасти выказывал сквозь приподнятую крышку-челюсть - частокол кинжалов.

Длинная как канат, шея ободрала чешуей дерево планшира. Раздались первые вопли гребцов. Такие крики могли обесчестить на веки вечные любого воина, но уже в следующее мгновение гребцы храбро схватились за оружие. Здоровяк Трола, самый быстрый и сильный из гребцов, уперся ступней в свою скамью и с уханьем опустил меч на гигантскую шею.

Лезвие бессильно звякнуло. Дракон, очевидно, даже не обратил на удар внимания. Голова замерла у входа в шатер. Из щели ужасного рта вырвался жуткий вопль - вызов, подобного которому Харл не слышал за всю свою, полную кровавого опыта войны, жизнь.

Принимая во внимание лязг меча и крики гребцов, этого дополнительного вызова на бой Аю не потребовалось. Не успел еще стихнуть рык, как полотнище входа было отброшено в сторону, и молодой король ступил на палубу в полном вооружении - со щитом, в шлеме, с готовым к бою мечом в руке.

Харл почувствовал необыкновенную гордость, увидев, что молодой человек не дрогнул перед чудовищем. Вытащив из-за пояса железный метательный топор с короткой ручкой, воин прицелился в глаз дракона, но лезвие только со звоном отскочило от туманного серебра, не причинив никакого вреда. Огромная голова метнулась к королю, широко распахнув пасть.

Ай встретил нападение храбро, но удар его меча направленный в темноту глотки, значил не более, чем укол женской булавки. Челюсть захлопнулась, сплющив Ая. Еще мгновение чудовищная голова качалась, демонстрируя всем переломанные конечности, торчащие между клыками. И в следующую секунду, плеснув, зловещее видение исчезло. Залитая солнечным светом морская равнина стала такой же, как и всегда, глубоко спрятав под поверхность свои секреты.

За оставшееся до наступления темноты время едва ли было сказано хоть одно слово. Корабль описывал круги, не удаляясь от места, где исчез его командир. Подступил край шквального фронта, люди машинально предприняли необходимые меры. Потом шквал ушел, но едва ли хоть один человек заметил перемену погоды.

До конца дня море оставалось спокойным. Прищурившись, Харл поглядел на заходящее солнце и проскрипел:

- Отдыхать.

Подобрав свой затупившийся топор, он сунул его за пояс. Не-

подвижным взглядом смотрел воин на несколько пятнышек крови на палубе и крылатый шлем, упавший с головы Ая.

Деррон Одегард, представленный недавно к награде и повышенный в звании сразу на три ступени, до майора, сидел в кресле младшего помощника на собрании аварийного персонала Сектора Хроноопераций, созданного новым Командующим Сектора.

С профессиональным и одновременно дружеским интересом он слушал своего однокашника, Амлинга, майора Сектора Исторических Исследований. Чан проводил брифинг.

- ... как уже известно, берсеркеры сконцентрировали последний раз силы на отдельном индивиду. Цель - король Ай из Королевиин. Удаление со сцены истории этого человека будет иметь для нас катастрофические последствия. До последнего времени большинство историков сомневалось в реальности существования Ая. Но с тех пор, как мы стали наблюдать за прошлым, легенды полностью подтвердились. - Амлинг повернулся к светящейся карте, сопровождая разъяснения жестами заправского лектора. - Здесь мы видим этап упадка и дезорганизации Континентальной Империи, ведущий к полному ее краху. Теперь обратите внимание на Королевию. Именно благодаря деятельности короля Ая эта страна сохранила относительную стабильность, донесла часть культуры Империи до более поздних цивилизаций планеты, что стало базой их развития.

Новый Командующий Сектором Хроноопераций поднял руку, словно ученик. Его предшественник, как сообщалось, отправился с разведывательной группой в рейд на спутник Сиргола или, по крайней мере, на поверхность планеты, прихватив с собой полковника Бросса.

- Должен признаться, мне не все ясно. Ведь Ай сам был в некоторой степени варваром?

- Да, сначала. Но, прибегая к чрезмерному упрощению, мы можем сказать, что, обзаведясь собственной страной, которую необходимо было оборонять, он образумился и остепенился, покончив с былыми морскими набегами. Хорошо зная хитрости ремесла морских разбойников, он давал им такой отпор, что они предпочли нападать на другие страны.

Вопросов ни у кого не возникло, и Амлинг вернулся на свое место. Следующий доклад, сделанный майором из Сектора Вероятностного Анализа, не внушил слушателям бодрости.

- Джентльмены, - начал он свою речь довольно мрачным тоном, - мы не знаем, каким образом был убит Ай, но знаем, где это случилось. - Майор продемонстрировал видеоленту, сделанную с экрана часового монитора. - Его жизненная линия обрывается вот здесь, во время первого посещения Королевиин. Как видите, все остальные жизненные линии остались в целости. Вероятно, противник ожидает, что исторический ущерб усилится, если команда Ая будет уверена, что с королем покончено.

У Амлинга был такой вид, будто он собирался перебить докладчика и заспорить с ним или, что более вероятно, заключить пари. Деррон

подумал, что майора определили не на ту службу. Вероятность - вот его стихия.

Докладчик сделал паузу, отпив глоток воды.

- Если честно, то ситуация выглядит достаточно серьезной. Дней двадцать - и взрывная волна исторических изменений докатится и до нас. Это все время, которым мы располагаем, а шансов обнаружить в такой срок «скважину» практически нет.

Лица собравшихся стали довольно унылыми, только новый Командующий сохранил относительное спокойствие.

- Боюсь, что вы правы, майор. Обнаружить ее будет очень трудно. Разумеется, мы делаем все возможное. Но враг ведет себя гораздо умнее, чем в прошлый раз, и ловко замечает следы. Теперь он использовал только одну машину, что с самого начала затрудняет нашу работу. Кроме того, исполнив свою функцию, машина где-то спряталась. Она не покидает эпоху на тот случай, если мы попытаемся исправить положение. Очень осторожна - не вызывает ни каких изменений, по которым можно было бы ее засечь. Итак, у кого есть какие-нибудь идеи относительно наших контрдействий?

Предложений было много. Первое касалось попытки создать новую Вероятность в продолжении жизненной линии Ая, как будто ему чудом удалось спастись. Оно вызвало спор, перешедший на чисто технологический уровень. Доминировали, естественно, присутствовавшие на собрании ученые, но они были далеки от согласия внутри собственной группировки относительно того, что можно и что следует сделать. Когда вперемежку с формулами ученые мужи начали обмениваться личными замечаниями, Командующий объявил перерыв на полчаса.

Получив неожиданно такое количество свободного времени, Деррон отправился в жилой комплекс ближнего госпиталя. Там жила Лиза, принятая на курсы обучения медсестер. Обнаружилось, что и у нее есть немного свободного времени, и через несколько минут они прогуливались по парку, тому самому, где встретились в первый раз.

У Лизы был теперь только один предмет для разговоров.

- Ты знаешь, Мэтт так быстро поправляется, что все доктора просто в изумлении.

- Прекрасно. Нужно обязательно провести его, но сначала дождаться, когда он сможет с нами говорить.

- Боже, но он уже научился!

- Уже? На нашем языке?

- Да. Он учится так же быстро, как и поправляется. Доктора считают, что это - эффект временного переноса. Организующие энергии могли свернуться и многократно усилиться. Я, конечно, многого в этих рассуждениях не понимаю: они касаются сферы, где соприкасается материальное и нематериальное ...

- Да?

- ... и Мэтт их понимает, очевидно, не хуже, чем я, если не лучше. Ходить ему разрешают почти везде - он ничего не трогает

без разрешения.

- Понятно.

- Да, я забыла сказать, что они задержали полную обработку его лица до тех пор, пока он не решит, как оно должно выглядеть.

- Да, я что-то слышал об этом. Лиза, ты долго рассчитываешь еще жить в госпитале? Действительно хочешь стать медсестрой, или тебе нужно чем-то занять себя?

Он едва не спросил: « Или это из-за Матта?».

Она погрустнела.

- Иногда я думаю, что не создана для этой работы. Но пока что я не хочу переезжать. В госпитале жить удобнее, ведь я продолжаю курс лечения по восстановлению памяти. Каждый день процедуры.

- И успешно?

Деррон знал, что теперь все врачи пришли к соглашению, что вернуть ее память невозможно. Некоторое время часть из них предполагала, что девушка является эмиссаром или дезертиром из будущего, потерявшим память при спуске в прошлое. Но на часовых экранах не было обнаружено ни одной реверсированной жизненной линии. Собственно говоря, из будущего на современный военный уровень цивилизации, называющей себя Современностью, до сих пор не поступало никаких сообщений, не прибывало гостей. Возможно, обитатели будущих времен имели достаточно серьезные причины, чтобы воздержаться от коммуникации. А может быть на Сирголе будущего не было людей. Или, скорее всего, этот период войны с берсеркерами полностью блокирован от будущего петлями парадоксов. Хорошо все-таки, что ни одна из машин берсеркеров не атаковала в направлении из будущего.

- Нет, процедуры практически не помогают.

Отмахнувшись от этой темы рукой, она снова начала рассказывать о Матте.

Деррон, не слушая, прикрыл глаза, наслаждаясь тем ощущением жизни, которое всякий раз испытывал возле Лизы. В эти моменты у него было так много всего: прикосновение ее руки, трава под ногами, тепло псевдосолнца на лице... В любой момент все это могло исчезнуть: новая волна-ракета, пробившаяся сквозь милю скальных пород, или распространение последствий обрыва жизни короля Ая, могущих наступить гораздо раньше, чем это было рассчитано.

Открыв глаза, он увидел разрисованные стены, окружающие парк, невероятно оживленно порхающих и щебечущих птичек. Внизу, на пешеходном уровне, парк, как всегда, заполнился прогуливающимися парами. В некоторых местах трава заметно поредела, и садовникам пришлось поставить проволоочные оградки. Жалкая имитация исчезнувшего мира...

- Смотри: вот под тем деревом ты стояла, когда я пришел к тебе на помощь. Или, скорее, ты пришла на помощь мне.

- Я спасла тебя? Но от какой же ужасной участи, позволь узнать?

- Я бы умер от одиночества среди сорока миллионов людей. Лиза, я вот что хочу тебе сказать - ты должна переехать из госпитального общежития.

Она отвела взгляд.

- И где же я буду жить?

- Со мной, конечно. Ты уже не бедный потерявшийся ребенок, сама за себя отвечаешь, и я могу просить тебя об этом. Несколько пустующих квартир имеется, и при наличии спутника я могу занять одну из них. Особенно, учитывая мое недавнее повышение.

Она сжала его руку, но промолчала, не поднимая глаз.

- Лиза, так что ты скажешь на это?

- Но что именно ты предлагаешь мне, Деррон?

- Послушай, только вчера ты рассказала о заботах своей подруги и, как мне показалось, уже отлично разбираешься во всем, что касается отношений между женщинами и мужчинами.

- Итак, ты хочешь, чтобы я временно пожила с тобой? - холодно и отчужденно прозвучал ее голос.

- Пойми, все в мире временно, постоянного ничего нет. Только что на собрании персонала ... Нет, я не имею права об этом рассказывать. Но дела идут очень плохо. И я хотел бы разделить с тобой все то хорошее, что осталось на нашу долю.

По-прежнему сохраняя молчание, она позволила ему вывести себя на каменные ступени у небольшого паркового ручья.

- Лиза, ты мечтаешь о церемонии свадьбы? Наверное, мне нужно было попросить тебя выйти за меня замуж? Но едва ли кто-нибудь осудит нас, если мы обойдемся без церемонии. К тому же мы сэкономим уйму времени без всяких там бюрократических формальностей. Так что, ты продолжаешь думать, что мы обязательно должны сыграть свадьбу?

- Нет. Но меня беспокоит твоя манера говорить обо всем, как о чем-то временном. Очевидно, сюда включаются и чувства?

- Когда нет ничего постоянного. Но это совсем не значит, что мне так нравится. Кто в нашем мире может сказать, что он будет чувствовать через месяц или год? Через месяц мы все, скорее всего ...

Он не договорил.

- Деррон, там, в госпитале, люди считают, что жизнь человека нужно сделать более постоянной, даже если у него и нет времени в запасе.

- Так вот чему учат в госпитале?

- Ну хорошо, возможно, я всегда так считала.

Что же, он думал так года полтора тому назад. Целую жизнь тому назад ... Лицо, которое он не мог заставить себя позабыть, снова появилось перед глазами.

У Лизы, кажется, тоже имелось некое воспоминание.

- Посмотри хотя бы на Матта, - сказала она. - Вспомни, в каком он был состоянии. Чтобы выжить и поправиться ...

- Извини, - перебил ее Деррон, взглянув на указатель времени и с облегчением обнаружив вескую причину, чтобы уйти, прервав этот разговор. - Мне нужно бежать. Я опаздываю на собрание.

...

Ученые после целого ряда вычислений и перепалок пришли к общему соглашению.

- Получается вот что, - начал объяснение избранный ими докладчик. - Если мы хотим иметь хотя бы надежду на восстановление жизненной линии Ая, то должны сначала зафиксировать поврежденную часть, чтобы свести ущерб к минимуму - как бы наложить шину на перелом.

- И каким образом? - поинтересовался Командующий.

Ученый устало махнул рукой.

- Я могу предложить единственный способ - послать кого-то вместо Ая. Чтобы путешествие в Королевию завершилось благополучно, и чтобы он играл роль короля несколько дней. Посланный может взять с собой коммуникатор, и мы будем поддерживать с ним непрерывную связь. Если же берсеркер не проявит активности, то заместитель сыграет остальную часть жизненной линии Ая в необходимых деталях - чтобы только мы смогли выжить.

- Как долго по-вашему, человек может с успехом играть такую роль? - перебил кто-то.

- Не знаю. Джентльмены, я вообще не уверен, что нам удастся провести операцию замещения. Ничего подобного до сих пор не делалось. Но, по крайней мере, это даст нам еще несколько дней реального времени, чтобы найти какой-нибудь другой выход.

Командующий задумчиво потер колючий от щетины подбородок.

- Ладно, если это - единственная идея, мы должны ее разработать. Но Ай жил в двенадцати столетиях от нас в прошлом. Это значит, что переброска отсюда человека исключена. Верно?

- Боюсь, что это так, сэр, - подтвердил биофизик. - Ментальная деволюция и серьезные потери памяти начинаются с рубежа в четыреста лет.

Тогда Командующий монотонно принялся рассуждать вслух:

- Может быть, кто-то предполагает, что нам удастся избежать затруднений, применив серв-комплекс? Нет, едва ли. Его невозможно достаточно убедительно замаскировать под человека. Что же остается? Мы должны использовать одного из современников Ая. Найти человека, способного выполнить эту задачу, убедить и обучить его.

- Внешность особой роли не играет, - добавил кто-то. - В королевстве он известен только по слухам.

Полковник Лукас, офицер-психолог в составе Хроноопераций, прокашлялся и попросил слова.

- Мы должны заставить команду Ая принять подмену, при условии, что они хотят видеть своего короля живым. Это удастся, если мы вытащим всю компанию в наше время на несколько дней.

- Если понадобится, мы и это устроим, - заверил его Командующий.

- Отлично. - Лукас что-то задумчиво чертил на листке блокнота.

- Сначала мы применим некоторые транквилизаторы и успокаивающие наркотики ... Потом узнаем детали убийства ... несколько дней гипноза ... Я уверен, что-нибудь у нас получится.

- Хорошая мысль, Люк. - Командующий оглядел собравшихся. - Теперь, джентльмены, пока идея свежа, попытаемся решить первую крупную проблему. Кто будет заместителем Ая?

Нет, подумал Деррон, кто-то еще, кроме меня, должен увидеть единственно возможный ответ. Он не хотел предлагать идею первым, потому что ... просто не хотел. Нет! Гром и молния, почему он не может сказать? Ему платят за то, чтобы он думал, и с самой чистой совестью можно говорить.

Он хмыкнул, сидящие рядом удивленно посмотрели на него.

- Поправьте меня, если я ошибаюсь, джентльмены. Но разве у нас нет человека, которого мы могли бы послать в век Ая, не опасаясь потери его памяти? Я имею в виду человека, который происходит из еще более глубокого прошлого.

Обязанности Харла были ему ясны до боли. Довести корабль до Королевины, а по приходу предстать перед королем Горбодуком и принцессой, посмотреть им в глаза и поведать о трагической гибели Ая. Харл постепенно начинал сознавать, что в его рассказ могут и не поверить.

А что тогда?

Остальные члены команды были избавлены, по крайней мере, от этого неожиданного груза ответственности. Прошло уже много часов после нападения монстра, но они продолжали подчиняться приказам Харла, не задавая вопросов.

Солнце садилось, но Харл снова приказал им взяться за весла, намереваясь заставить грести всю ночь, чтобы удержать от изъятий горя, которые наверняка должны будут иметь место, если людей оставить без дела.

Они гребли, словно слепые, с пустыми от ярости и потрясения лицами. Весла часто сбивались с ритма, стучали друг о друга или неуклюже шлепали по поверхности воды. Никто из-за этого не ссорился, не обращая внимания. Трола затянул погребальную песню - оплакивал единственного человека, способного вступить с ним в единоборство.

В пурпурном шатре на крышке сундука, в котором Ай держал свои сокровища, покоился его крылатый шлем, - все, что осталось от короля ...

Десять лет назад Ай был настоящим принцем с настоящим королем - отцом. Примерно в это время у него начала пробиваться борода и в окружении появился Харл, ставший в скором времени его правой рукой. Двойная болезнь зависти и предательства начала, подобно чуме, распространяться среди братьев, дядюшек и кузенов Ая. От этой чумы вскоре погиб отец, многие другие родственники, погибло само королевство, разделенное множеством других чужаков.

Наследство Ая сократилось до размеров палубы боевого корабля. - лично Харл не имел возражений, что касалось его самого. Он даже не жаловался на увлечение чтением, на молитвы, обращенные к человеку - богу, человеку - рабу, который проповедовал любовь и милосердие и которому за это клиньями раздробили кости ...

Внезапно то ли над кораблем, то ли под ним прошла некая сила, качнувшая судно и мгновения спустя исчезнувшая. Харл было решил,

что это вернулся дракон и, поднимаясь из бездны, почесался тушей о корпус корабля. Гребцы, видимо, подумали так же, потому что побросали весла и схватились за оружие.

Но никакого дракона видно не было, как и, впрочем, ничего другого. Со скоростью, совершенно сверхъестественной, вокруг корабля сомкнулся туман. Красный, гаснущий свет солнца превратился в рассеянное белесое свечение. Оглянувшись по сторонам, Харл, сжимая в руке боевой топор, заметил, что даже ритм волн стал иным. Воздух стал теплее, изменился сам запах моря.

Окруженные непонятным мягким светом, люди тихо шептали: «Волшебство».

- Гребите вперед! - приказал Харл, сунув бесполезный топор за пояс. Он постарался, чтобы в голосе прозвучала уверенность, хотя в действительности чувство направления совершенно покинуло его.

Он передал рулевое весло Троле, а сам перешел на нос, заняв место смотрового. Но не успели гребцы раз пятьдесят налечь на весла, как он выбросил вверх руку, приказывая остановиться.

На расстоянии не более броска копья из серого тумана материализовался песчаный берег. Какого рода земля лежала позади этого берега - не было видно.

Увидев берег, команда опять зашептала - всего несколько минут назад на горизонте не было никакой земли.

- Но впереди явно твердый берег.

- Похоже, я не удивлюсь, если он исчезнет, как дым.

- Волшебство!

Конечно же, это было волшебство. Они попали во власть некой магической силы, злой или доброй. Другой вопрос - что делать в этой ситуации, и делать ли вообще что-нибудь. Харл перестал притворяться, что знает, что делает, и создал совет. После недолгого спора было решено грести в обратную сторону от колдовского берега, чтобы выйти из-под воздействия чародейских сил.

Солнце уже давно должно было сесть, но бледный свет, просачивающийся сквозь туман, не угасал. Собственно, он стал даже ярче, потому что по мере удаления от берега туман редел.

Едва они вынырнули из полосы тумана, и Харл уже понадеялся на прекращение волшебства, как корабль едва не врезался в черную, гладкую, почти совершенно ровную стенку, поднимающуюся из моря. Стена была слегка вогнутая и не имела видимого края или верха, уходя во все стороны, над всем морем, куда хватало глаз. Глядя вверх от подножия этой стены, люди обнаружили, что она образует гигантскую чашу над их маленьким судном. В самом зените, далеко над головой яркие, как куски солнца, огни бросали свет на белый туман и черную воду.

Они начали громко молиться всем известным богам и демонам, и едва не переломали весла, разворачивая корабль, чтобы спрятаться в тумане.

Харл был потрясен не менее остальных, но поклялся себе скорее умереть, чем показать испуг. Один из гребцов рухнул на палубу,

закрыв лицо руками. Злобным пинком воин заставил его подняться на ноги.

- Это волшебство, вот и все! - прокричал он. - Вы вообразили себе, что попали на небо, что это конец мира, но все только привиделось. Отлично, если здесь водятся злые волшебники, то из них можно выпустить кровь так же, как и из простых людей! Они вздумали подшутить с нами, но мы знаем пару трюков!

Слова Харла возродили в людях мужество. Здесь, под прикрытием тумана, мир снова стал достаточно привычным, чтобы человек мог смотреть вокруг, не теряя способности рассуждать.

Почти твердым голосом Харл отдал приказ грести в направлении таинственного берега. Люди с радостью согласились. Гребец, падавший на палубу, греб с наибольшим усердием, поглядывая на товарищей. Но он мог не опасаться шуток еще довольно долгое время.

Через некоторое время показался плавно спускающийся к воде берег. Он оказался вполне материальным и твердым. Харл первым выпрыгнул на мелководе с мечом в руке. Вода была теплее, чем он ожидал, к тому же брызги на губах не были солеными. Но он уже привык и перестал удивляться подобным мелочам.

Один из наставников Матта на шаг опередил Деррона, постучал в дверь частной госпитальной комнаты, потом отодвинул ее в сторону. Заглянув внутрь, он четко и не спеша произнес:

- Матт, с тобой хочет поговорить один человек. Это Деррон Одегард, который сражался вместе с тобой в твоём времени.

Деррон вошел.

Сидящий в кресле перед телевизором человек поднялся, выпрямившись во весь свой высокий рост.

Одетый в пижаму и госпитальные стандартные тапочки, он ничем не напоминал умирающего дикаря, доставленного несколько дней назад в госпиталь. Сгоревшие волосы уже начали отрастать, образовав непонятного цвета щетину. Лицо ниже глаз покрывала пластиковая мембрана. Процесс полного восстановления был пока задержан.

На тумбочке у стола вперемежку со школьными учебниками для среднего уровня развития лежали наброски и фотомонтажи. Похоже, это были вариации базовой модели лица. А в кармане Деррона лежала фотография короля Ая, снятого следящим устройством - птицей, пронесшейся над молодым будущим королем в момент отплытия в Королевию. Подобраться ближе к моменту покушения им мешали, как обычно, петли парадоксов.

- Я рад видеть тебя, Деррон, - сказал Матт, придавая искреннее звучание вежливой фразе-клише. У него оказался низкий, глубокий голос. Потребуется минимальное исправление, чтобы придать ему сходство с голосом Ая, записанным тем же устройством, которое сделало снимок.

- Я рад, что ты выздоравливаешь, - ответил Деррон. - И я рад, что ты так быстро привыкаешь к новому миру.

- И я тоже рад видеть тебя в добром здравии, Деррон. Рад, что

дух твой смог покинуть металлического человека, в котором он сражался, потому что человек этот был сильно ранен.

Деррон улыбнулся и кивнул в сторону наставника, стоящего у двери в позе не то слуги, не то тюремщика.

- Матт, не давай им провести себя разговорами о твоём духе. Я, в отличии от тебя, был в полной безопасности.

- Провести меня? - недоуменно переспросил Матт.

- Деррон имел в виду, чтобы ты не позволял неправильно учить тебя, - сказал наставник. - Он шутит.

Матт нетерпеливо кивнул. Он уже знал, что такое шутка. Но был затронут очень важный для него вопрос.

- Деррон, но ведь внутри металлического человека был твой дух?

- Ну ... скажем, это было мое электронное воплощение.

Матт бросил взгляд в сторону телеэкрана. Показывали какой-то исторический документальный фильм, но звук был выключен с приходом гостей.

- Об электронике я немного знаю, - сказал он. - Она перемещает мой дух с места на место.

- Перемещает твои глаза и мысли, ты хочешь сказать.

Подумав, Матт решил, что он правильно понял эти слова.

- Глаза, мысли и мой дух, - уверенно повторил он.

- Майор, этот «дух» его собственное изобретение, ничему подобному мы его не учили, - объяснил наставник.

- Я понимаю, - мягко ответил Деррон.

С точки зрения Сектора Хроноопераций тяготение Матта к твердому собственному мнению было важным фактором. Очень полезное для агента качество. Конечно, если его мнение является правильным.

- Хорошо, Матт, - улыбнулся он. - Это мой дух сражался рядом с тобой, хотя я не рисковал собственной жизнью, как ты. Прыгая на того берсеркера, ты хотел спасти меня. Я был благодарен тебе и рад, что могу выразить эту благодарность.

- Присаживайся, - пригласил Матт и уселся сам.

Наставник остался стоять.

- Частично я хотел спасти тебя, частично - моих людей, еще мне очень хотелось увидеть мертвого берсеркера. Уже здесь, у вас, я узнал, что все остальные люди, даже ваши, могли бы погибнуть, проиграй мы тот бой.

- Это правда. Но опасность еще не исчезла. В других местах и временах идут сражения, такие же важные.

Это было подходящее начало для разговора, с которым и был послан сюда Деррон. Но он не спешил сразу приступить к делу, в который раз пожалев, что Сектор не избрал кого-то другого. Но эксперты решили, что Матт отреагирует положительно с большей вероятностью в том случае, если предложение сделает Деррон. И, в конце концов, использование Матта - идея самого Деррона. Он не мог избавиться от этой мысли.

С той, последней прогулки в парке он не виделся с Лизой. Возможно, даже избегал ее. Но теперь сожалел, что не промолчал

на собрании состава.

Во всяком случае, в данной ситуации кто-то другой все равно сделал бы дело и, может быть, без определенных церемоний. Поэтому Деррон, испустив неслышимый вздох, приступил к делу.

- Ты уже очень много для нас сделал. Для всех нас. Но теперь мои вожди послали меня узнать, не сможешь ли ты помочь нам еще раз.

В упрощенной форме он познакомил Матта с сутью операции. Берсеркеры, смертельные враги Племени-всех-людей, серьезно ранили великого вождя народа в другой части мира. Кому-то необходимо временно занять место этого вождя.

Матт сидел тихо, глаза его внимательно смотрели поверх пластиковой мембраны. Когда Деррон кончил, первым вопросом его было:

- Что произойдет, когда великий вождь поправится?

- Тогда он займет свое место, а ты вернешься сюда, в наш мир. Мы предполагаем, что сможем переместить тебя без затруднений, но должен предупредить, что это опасно. Насколько опасно - мы сказать не можем. Но некоторая опасность будет наверняка и постоянно.

«Предупредите его об этом, майор. Но, конечно, не очень сгущайте краски».

Кажется, именно от него зависело найти нужный оттенок. Но будь он проклят, если заставит Матта взяться за дело, за которое не взялся бы сам. Нет, признался себе Деррон. Он не вызвался бы добровольцем. Шансы на то, что миссия принесет ощутимую пользу, были минимальными. Смерть не пугала его, но некоторых вещей он боялся - физической боли, например. Или встреча во время выполнения задания с ужасной своей судьбой, которую невозможно предусмотреть в полуреальности, называемой вероятностным пространством, в которой Современность научилась перемещаться, но которую едва начала понимать.

- А если, несмотря на все лекарства, великий вождь умрет и не сможет вернуться на свое место?

- Тогда продолжать придется тебе. Мы подскажем, что необходимо делать. На месте короля ты будешь вести жизнь лучше той, которую вело подавляющее большинство людей в истории. И когда ты исчерпаешь срок его жизни, мы попытаемся вернуть тебя обратно в наш мир, где ты будешь жить долго и в большом почете.

- Почете?

Наставник попытался объяснить.

Матт, кажется, понял, и перешел к другому вопросу.

- Смогу ли я взять с собой волшебные стрелы, чтобы сражаться с берсеркерами?

Деррон обдумал ответ.

Думаю, тебе дадут оружие, чтобы защищаться. Но главная твоя задача - не война с берсеркерами, а жить так, как жил бы на твоём месте король.

Матт кивнул.

- Все для меня ново, все незнакомо. Я должен подумать.

- Конечно.

Деррон уже собрался добавить, что придет за ответом завтра, как вдруг у Матта появилось еще два вопроса.

- Что будет, если я откажусь и если не найдут другого человека?

- Ни ты, ни кто-то другой не может быть принужден занять это место. Наши мудрецы считают, что если добровольца не найдется, война будет проиграна, и все мы погибнем примерно через месяц или быстрее.

- И только я могу отправиться туда?

- Возможно. Ты первый, на кого пал выбор наших мудрых.

Сектор был готов к тому, чтобы вытащить одного-двух дублеров из глубокого прошлого, но любой человек отставал бы от Матта на многие дни подготовки, а на счету был каждый час.

Матт развел руки, на которых не осталось следов ожогов.

- Я должен верить тебе, ведь ты спас мне жизнь. Я не хочу умереть через месяц и видеть, как умирают остальные. Поэтому я займу место вождя.

Деррон вздохнул со смешанным чувством. И сунул руку в карман за фотографией.

...

Командующий Сектором Хроноопераций, сидя в небольшой пещере с голыми стенами на солидном расстоянии от сектора и наблюдая за происходящим через систему скрытых камер, кивнул с удовлетворением и слабым удивлением. Да, этот Одегард - парень не промах, хоть и молодой. Без особых демонстраций боевого энтузиазма любое задание выполняет прекрасно. Вот и на этот раз - ни сучка, ни задоринки. И доброволец получил именно ту настройку, которая требовалась.

Теперь операция начнется по на-стоящему.

Командующий развернул кресло и сосредоточил свое наблюдение за полковником Лукасом, который натягивал белую, напоминающую ночную рубашку, хламиду, закрывающую пластиковую кольчугу, идущую от шеи Лукаса до колен.

- Люк, у тебя еще есть лицо и пара незащищенных рук, - заметил, нахмурясь, Командующий. - У парней, которых ты будешь встречать, есть настоящие ножи, не забывай.

Лукас не забыл.

- Мы не успели продумать полную защиту. Если же я явлюсь в виде демона в маске, то никакого доверия не вызову, можешь мне поверить.

Командующий вздохнул и поднялся с кресла. Постоял за спиной оператора радара, отметив положение корабля на берегу и скопление маленьких зеленых точек перед ним. Потом подошел к окну, грубо вырезанному в скальной стене, и прищурился, глядя вниз - в промежуток между двумя мощными излучателями - парализаторами и замершими наготове пушкарями. Генераторы тумана находились вбли-

зи окна, поэтому не было видно ничего, кроме непрозрачной белизны. Командующий надел очки в массивной оправе, такие же, как у операторов парализаторов. Туман незамедлительно исчез, теперь он видел отдельных людей, стоящих перед своим кораблем, на расстоянии нескольких сотен ярдов от окна. За кораблем простиралось безбрежное пространство Резервуара.

- Ладно. Кажется, мы успеем заметить, если ты махнешь рукой. Главное, чтобы они не окружили тебя. Если это случится, помажешь руками над головой.

- Пусть только люди не спешат нажимать на спуск, командир, - попросил Лукас. - Нам предстоит провести нелегкую и тонкую работу, но если они получают большую дозу, то может ничего не получиться. Я попытаюсь привести их в спокойное состояние наркотиками, и задам несколько вопросов, чтобы иметь некоторые данные.

Командующий пожал плечами.

- Это твоя забота. Ты не забыл газовую маску?

- Взял. Помните, наша задача - ограничиться транквилизатором. Люди устали и могут сразу заснуть. Но если что - не медлите.

- Кажется, несколько человек пошли по берегу, - сказал радарный оператор.

Лукас подскочил.

- Тогда я пошел! Где мои слуги? Готовы? Пусть пока держатся внутри. Подошвы его сандалий быстро застучали вниз по лестнице.

Склон песчаного берега переходил в ровную местность с каменистой почвой, покрытой редкой травой вроде той, что растет в тенистых местах. Харл оставил основную массу команды у корабля, чтобы они обороняли его в случае необходимости или могли столкнуть в воду. И отправился с шестеркой отобранных людей в глубь земли.

Разведывательной группе не пришлось идти далеко. Едва преодолев первый холмик, они увидели направляющуюся в их сторону сквозь туман одинокую фигуру высокого человека. Приблизившись, фигура оказалась мужчиной впечатляющей наружности. На нем была белая рубаха вроде тех, что носили Добрые Чародеи древних религий.

Не выказывая удивления или страха при виде семи вооруженных морских скитальцев, человек подошел к ним и остановился, подняв руки в знак миролюбивых намерений.

- Меня зовут Лукас, - сказал он просто.

Трола опустил руку на кинжал.

- Давайте зададим этому чародею острый вопрос, - предложил он.

Человек в одеянии волшебника приподнял брови, его правая рука чуть дрогнула. Возможно, это был лишь успокаивающий жест, но, может быть, он подавал или готовился подать сигнал.

- Нет! - остановил Харл Тролу.

В этом тумане целая небольшая армия могла скрываться на расстоянии броска копьа. Поэтому он вежливо кивнул Лукасу и

назвал имена своих товарищей.

Человек в белой одежде, руки которого снова были невинно опущены, ответил торжественным кивком.

- Мой дом совсем недалеко, - произнес он с легким акцентом. Позвольте предложить вам его кров или, по крайней мере, пищу.

- Благодарим за предложение, - сказал Харл и тут же отругал себя за неуверенность, прозвучавшую в голосе. Излучаемая человеком уверенность в себе выбивала из колен. Он хотел еще спросить, как называется эта страна, но боялся показать свое невежество.

- Прошу вас, - сказал Лукас, - пройти в мой дом, чтобы хотя бы поест. Если вы желаете оставить у корабля охрану, я прикажу отвести им еду туда.

Харл пробормотал что-то невнятное, мучаясь в поисках решения. Он пытался представить действия Ая в такой ситуации. Лукасу не нужно было обладать даром ясновидения, чтобы понять - семь морских скитальцев могли приплыть только на корабле. Но, может быть, он хотел выяснить, сколько всего людей и кораблей прибыло.

В результате принятого решения два человека остались с уверенным и вежливым волшебником, а Харл с остальными отправился к кораблю, чтобы объяснить положение дел команде. Некоторые из гребцов предложили немедленно схватить волшебника и задать ему вопрос «поострее».

Харл покачал головой.

- Это мы всегда успеем. Но все волшебники упрямы и горделивы. Если же пролита кровь, обратно в жилы ее не волшебшь, даже если осознаешь ошибку. Поэтому мы просто будем внимательно следить за ним, пока не разумаем побольше. Вам принесут еду и питье. С носильщиками ведите себя вежливо.

Об осторожности не нужно было напоминать - люди были готовы напасть на собственную тень.

Следуя плану, Харл и шесть его товарищей сомкнулись кольцом вокруг волшебника, причем делали вид, что кольцо это - чистая случайность. Лукас был совершенно спокоен.

С каждым шагом туман становился гуще. Не пройдя и сотни шагов, люди обнаружили, что путь им преграждает ряд низких, скалистых склонов, до сих пор невидимых. С верхушки их вниз скатывались волны тумана, а у самого подножья стоял дом волшебника.

Это было простое одноэтажное строение, имевшее вид недавней постройки. Дом был достаточно просторен и прочно сработан, чтобы служить особняком или даже небольшой крепостью. Но скоро стало ясно, что едва ли из него получилась бы крепость, потому что окна были широки и располагались низко, а широкий проход двери не защищался ни стеной, ни рвом.

Из двери вышло несколько людей в простой одежде слуг, поклонами приветствовавших приближающихся Лукаса и его гостей. Харл с некоторым облегчением заметил, что внешность у них вполне людская. Имевшиеся среди кланяющихся девушки были симпатич-

ными и жизнерадостными. Они посылали воинам украдкой любопытные взгляды, хихикали и убегали в дом.

- Ведьмами тут не пахнет, - проворчал Трола. - Но каким-то волшебством они владеют.

Он первым шагнул в дверь, за ним последовал Лукас и остальные моряки. Харл шел замыкающим, положив руку на топор и оглядываясь по сторонам. Что-то мешало ему спокойно войти в дом человека, пригласившего к себе семерых вооруженных чужеземцев.

Но внутри не оказалось ничего такого, что могло бы усилить подозрительность опытного воина, не считая атмосферы все той же непонятной уверенности.

Дверной проем вел прямо в большой зал, где столы и скамьи были расставлены в количестве, удовлетворившем бы и команду более крупного корабля. Рядом с огромным очагом улыбался уверенный слуга, поворачивая на вертеле тушу какого-то животного. Мясо уже подрумянилось и роняло капли ароматного жира.

В окна проходило достаточно света, но факелы на стенах делали освещение совсем ярким. Сквозь незамысловатые занавеси, закрывавшие дальнюю стену, Харл видел слуг, сновавших по своим делам в дальних комнатах, которые, должно быть, были вырублены в толще склона. Невозможно было определить, сколько вооруженных людей может скрываться в этих комнатах и снаружи, но пока что Харл не заметил здесь никакого оружия, кроме столовых ножей. Несколько свободно держащихся слуг сервировали стол на восемь персон, расставляя солидные, но скромного вида, серебрянные блюда и высокие кружки, раскладывая приборы.

Лукас направился к главному месту - пара морских бродяг как бы случайно последовали за ним - повернулся и предложил, дополнив слова гостеприимным жестом:

- Не желаете ли присесть? Есть вино и эль - что будет угодно?

- Эль! - рявкнул Харл, послав своим людям многозначительный взгляд. Он слышал рассказы о сильных ядах и дурманах, вкус которых так совпадает со вкусом вина. Кроме того, даже чистое вино может лишить трезвости мысли.

Все остальные поддержали требование Харла, хотя у Трола вид при этом был несколько разочарованный.

Компания уселась. Тотчас же из-за занавесей вышло несколько девушек, чтобы наполнить их кружки. Харл внимательно проследил, чтобы ему налили из того же сосуда, что и волшебнику. И лишь тогда, когда Лукас отер пену с губ, воин сделал небольшой глоток.

Эль был не слишком крепок и не слишком слаб, но ... да, вкус его был немножко странным. Однако в этом месте все было необычно ... Он позволил себе еще глоток.

- В твоей стране варят вкусный эль, - сказал Харл после этого, погрешив против истины, чтобы сделать комплимент. - И у вас, несомненно, много сильных мужчин, которые служат сильному королю.

Лукас склонил голову.

- Это верно.

- А как зовут вашего короля?

- Сейчас нами правит король по имени Командующий Планетарной Обороной. - Волшебник отпил глоток пива, причмокнул. - А кому служите вы?

Стон пронесся над столом. Кружки царапнули друг о друга, а потом застучали о крышку стола, значительно облегченные. Не считая кружки Харла.

Он не заметил ничего подозрительного, но твердо решил, что больше пить не будет.

- Кому мы служим? - спросил он, обращаясь ко всем присутствующим. - Наш добрый молодой господин больше не живет.

- Ай погиб! - проревел Трола. Девушка-служанка подошла, чтобы подлить пива в его кружку, он попытался посадить ее к себе на колени, но она отстранила ручищу. Комичное растерянное выражение медленно проступало на лице моряка.

Что-то в этой сцене показалось Харлу непонятным. Мысли его были полностью ясны ... и все же, он должен быть более внимательным.

Разве не так?

- Смерть Ая - плохая новость, - спокойно сказал Лукас. - Если только это правда.

Волшебник, казалось, все свободнее и свободнее разваливался на своем стуле, совершенно расслабившись.

Как ни странно, никто не обиделся на двусмысленное замечание. Люди отхлебывали из кружек, лица их были мрачными.

- Мы видели его смерть!

Харл крепко сжал могучие кулаки, вспомнив свою беспомощность перед драконом.

- Он погиб такой смертью, что, клянусь всеми богами, я едва могу в это поверить сам!

- И как же это произошло? - спросил Лукас, наклонившись вперед с внезапным интересом.

Запинаясь, Харл рассказал ему о гибели Ая. Горло его перехватило и он машинально несколько раз прерывал печальную историю, чтобы отхлебнуть эля. Истинная правда о драконе в его собственных ушах звучала неуклюжей ложью. Едва ли король Горбодук поверит в это.

Когда рассказ Харла был завершен, Трола внезапно поднялся, словно собираясь произнести речь. Случайно он зацепил стоящую рядом девушку с кувшином, и она упала, вскрикнув от неожиданности. Трола с необычной заботливостью нагнулся, словно собираясь помочь ей, но девушка уже вскочила и убежала. Моряк же продолжал нагибаться, уронил голову на стол и громко захрапел.

Товарищи только посмеялись этому происшествию. Люди устали ... нет. Что-то здесь не так, они не могли опьянеть от одного-двух стаканов эля. А если они пьяны, то неизбежно должны затеять ссору. Задумавшись над этой проблемой, Харл глубокомысленно отпил из кружки и решил, что лучше будет встать из-за стола.

- Ваш король не умер, - монотонно гудел голос волшебника. - Не умер, не умер. Почему вы в это не верите?

- Мы видели ... как его утащил дракон.

На самом деле Харл уже не был полностью уверен в том, видел он что-то или нет, и что именно он видел ...

Что здесь происходит?

Покачнувшись, он вытащил наполовину из ножен свой меч и хрипло прокричал:

- Это ловушка! Просыпайтесь!

Но глаза его людей остекленели и медленно закрывались, лица становились бессмысленными. Забытое оружие валялось на полу.

- Чародей, - попросил один из еще способных слушать и понимать моряков, - скажи еще раз, что наш король не умер.

- Он жив и будет жить.

- Он ... он у ... - Харл никак не мог заставить себя сказать, что Ай погиб. Охваченный непередаваемым ужасом, он, отшатнувшись от стола, полностью обнажил меч.

- Не подходи! - предупредил он волшебника.

Лукас тоже поднялся. Лицо его было совершенно спокойно, и на это лицо он надел маску, напоминающую морду зверя.

- Здесь вам не причинят вреда, - донесся его глухой голос. - Я разделил с вами напиток, делающий человека спокойным и миролюбивым. Садитесь и поговорите со мной.

Харл кинулся к двери. Туман уколол его легкие. Он бежал, пока не достиг небольшого холма, с которого был виден корабль на берегу.

Все его люди умерли или лежали, умирая. Полдюжины человекоподобных чудовищ с серыми рылами перетаскивали тела, располагая их рядами на песке. Те, кто мог еще передвигаться, не сопротивлялись, а покорно подчинялись, словно убойный скот.

Харл потянулся к мечу и топору. Их не было.

- Все в порядке, - послышался из-за спины успокаивающий голос Лукаса. Харл стремительно обернулся. - Твои люди спят. Им нужно отдохнуть. Не буди их.

- Так вот оно что!

Харл с облегчением вздохнул. Можно было бы и самому догадаться, что не надо опасаться беды на этом острове, где искрится эль и живут друзья, говорящие только правду.

Теперь он видел, что монстры с серыми рылами были людьми в таких масках, как и у волшебника. Они позаботятся о его людях.

Харл доверчиво глядел на Лукаса, ожидая еще какой-нибудь хорошей новости.

Вздохнув, Лукас несколько расслабился.

- Пойдем, - сказал он.

И повел Харла к самому краю воды, где влажный песок стал совершенно гладким от ласкающих его маленьких волн.

Волшебник набросал на песке пальцем очертания гротескной головы.

- Предположим, что это дракон, которого ты видел, как тебе

кажется. Что, по-твоему, тогда произошло?

Харл устало опустился на колени, беспомощно уставившись на рисунок. Теперь, когда можно было отдохнуть, он почувствовал себя страшно уставшим, хотелось поскорее заснуть.

- Он схватил Ая. Пастью.

- Вот так?

Волшебник нарисовал условную фигуру человечка в пасти дракона, беспомощно размахивающую палочками рук и ног. Маленькие волны стали заливать рисунок, стирая линии.

- Так, - согласился Харл, неуклюже садясь.

- Но теперь все это стирает вода, - медленно проговорил Лукас. - Смывает вода ... И когда зло исчезнет, та правда, которая нужна тебе и мне, будет написана на пустом этом месте, заняв его по праву.

Волны все набегали и набегали, смывая дракона.

...

Однажды, во время одного из сеансов обучения, Матт спросил:

- Значит, король Ай на самом деле погиб, вовсе не ранен как мне говорили?

- Для нас он только ранен, потому что его можно возродить, - ответил наставник. Если твоя операция завершится успешно, то получится, словно он никогда не погибал.

- Значит, если не получится у меня, то кто-то другой сможет попробовать еще раз? И если меня убьют, то жизнь мою можно будет спасти?

Ответ он сразу же прочитал на серьезных лицах. Наставники принялись объяснять:

- Вся эта работа делается для того, чтобы вернуть жизнь Аю. Если мы его возродим, то все остальные пострадавшие жизни вернутся к первоначальному состоянию, как будто вмешательства берсеркеров не было. Но только не твоя, потому что тебя в первоначальном порядке вещей не было. Твоя смерть в ту эпоху будет окончательной смертью. И окончательной гибелью для всех нас - второй попытки уже не будет.

...

Одной из небольших привилегий, которыми обладал Деррон в силу своего нового звания, был небольшой личный рабочий кабинет, но в данный момент он молча проклинал свое повышение, потому что оно дало возможность Лизе загнать его в угол именно в кабинете.

- Чья же это вина, если не твоя? - сердито требовала она ответа. - Именно ты предложил им использовать Матта. А почему бы не вытащить из прошлого другого человека?

Деррон никогда не видел ее такой сердитой.

Сектор просто не может вытащить из истории любого человека по своему усмотрению и в любой момент. Команда корабля Ая - случай особый, они вернутся точно в то место где были взяты. И Матт тоже особый случай - он все равно бы умер не перенеси мы его сюда. Да, Сектор уже вытащил в современность еще пару

человек, которые находились в своем времени на грани гибели, но эти двое еще даже не осознали, где находятся, не говоря обо всем остальном. А когда им объяснят, то они могут и отказаться.

- Отказаться? А какая возможность была у Матта, когда ты требовал от него согласия? Он-то думает, что ты - большой герой, а сам остается ребенком в некоторых отношениях!

- Извини меня, но он совсем не ребенок. Абсолютно не ребенок! И мы не бросим его на произвол судьбы. Он будет обучен всему, что ему необходимо знать - от политики до обращения с оружием. И мы будем следить за ним ...

- Оружие?!

Лиза пришла в ярость. Она сама, во многих отношениях, была еще ребенком.

- Естественно оружие. Хотя мы и надеемся, что в Королевни он пробудет всего несколько дней и применять его ему не придется. Мы попытаемся восстановить жизненную линию Ая и вернуть Матта еще до свадьбы ...

- Свадьбы!

- Матт способен сам о себе позаботиться, - быстро заговорил Деррон. - 'Он прирожденный лидер. Если уж человек управлял группой первобытных ...

- Ерунда! - сознавая, что ее гнев совершенно бесполезен, девушка теперь едва сдерживала слезы. - Конечно, он может справиться! Если это необходимо. Если он действительно единственный, кто может взяться за это. Но почему именно ты предложил использовать его? И сразу после того, как мы о нем говорили. Почему? Или ты решил мне доказать, что Матт - такое же временное существо, непостоянное, как все вокруг?

- Да нет же, Лиза!

Слезы хлынули из ее глаз, она отвернулась.

- Что ты за человек! Я больше не хочу тебя знать!

И громко хлопнула дверью.

...

Несколько дней назад, выполнив свою миссию, пластиковая мембрана отпала. Новая кожа на лице казалась загорелой и огрубевшей. борода начала расти с фантастической скоростью, но уже через два дня скорость замедлилась до нормальной.

В последний раз Матт стоял перед зеркалом в своей госпитальной комнате, хорошенько рассматривая свое новое лицо. Поворачивая голову из стороны в сторону, он рассматривал щеки, нос и подбородок Ая.

Это было совсем не то лицо, что смотрело на него из воды неолитических прудов. Но достаточно ли переменился скрывающийся за ним дух?

Ему казалось, что он до сих пор не проникся королевским духом.

- Сир, всего несколько вопросов, - сказал стоящий рядом вседуший наставник.

Последние несколько дней они разговаривали только на языке

Ая. К Матту обращались с уважением, приличествующим подчиненным. Наверное, они хотели таким образом изменить дух псевдокороля, но для него это был лишь спектакль.

Наставник заглянул в свои записи.

- Во-первых, как вы думаете провести вечер прибытия в Королевию?

Отвернувшись от зеркала Матт терпеливо ответил:

- Это один из моментов, где жизнелиния Ая неразборчива. Я буду стараться не выходить из роли, насколько смогу, и не буду принимать решений, особенно важных. Если понадобится помощь, использую коммуникатор.

- А если встретитесь с берсеркером, убившим вашего предшественника?

- Сделаю все возможное, чтобы заставить его двигаться как можно больше, тогда вы найдете «скважину» и сотрете дракона, ликвидировав все повреждения, которые он успел причинить.

Другой наставник, стоящий у двери, напомнил:

- Сектор будет внимательно следить за тобой и вытащит прежде, чем дракон успеет причинить тебе вред.

- Да. А с помощью меча, который вы мне дали, я смогу обороняться.

Наставники продолжали задавать вопросы - время запуска приближалось. И вот в комнату вошла группа техников, чтобы одеть Матта. Они принесли копии одежды, какие были на Ае в момент отплытия в Королевию.

Костюмеры обращались с ним как с манекеном, а не как с королем. Когда осталось нанести завершающие штрихи, один недовольно произнес:

- Если уж решено использовать настоящий шлем, то куда его дели?

- Оба шлема в пещере Резервуара, - ответил второй, - связники еще работают с ним.

Поверх одежды Ая на Матта надели пластиковый комбинезон. Потом появился офицер, который должен был отвести его к небольшому поезду, которым он уже ездил один раз, чтобы посмотреть на корабль и спящих людей. Матту не понравилось раскачивание вагона, и он подумал, что в шторм ему будет не по себе на корабле. Словно прочитав его мысли, один из наставников протянул пилюли, нейтрализующие морскую болезнь.

На полпути к Резервуару поезд остановился. В вагон вошли два человека. Одним из них оказался вождь, называемый Командующим Хроносектором. Он сопровождал второго, которого Матт узнал по фотографиям. Это был Командующий Планетарной Обороной. Вагон плавно раскачивался, двигаясь к месту назначения. Командующий внимательно разглядывал Матта, сидя против него.

Лицо Матта покрылось испариной. Но виноват в этом был только пластиковый комбинезон. Так вот как выглядит настоящий король во плоти. Заметно тяжеловеснее, но не такой твердокаменный, как на экранах. Что ни говори, это был король Современности. Поэтому

королевский дух его неизбежно отличается от духа Ая.

- Как я понял, вам важно было увидеть меня перд запуском? - спросил он, и, не дождавшись ответа, добавил: - Вы понимаете, что я говорю?

- Понимаю. Выучив язык Ая, я не позабыл ваш. Я действительно хотел увидеть вас, понять, что делает человека настоящим королем.

Кто-то из сидящих в вагоне заулыбался, но не решился засмеяться и погасил улыбку. Планетарный Командующий бросил взгляд на Командующего Хроносектором.

- Они сказали тебе, что делать, если нападёт машина-дракон?

Краем глаза Матт заметил, что Командующий Хроносектором кивнул.

- Да, - ответил Матт. - Я должен заставить машину преследовать меня как можно дольше. Вы попытаетесь вытащить меня до того, как...

Планетарный Командующий удовлетворенно кивал, слушая его. Когда вагон остановился, жестом удалил всех и сказал:

- Я открою тебе настоящий секрет духа короля. Ты должен быть готов отдать жизнь за свой народ. В любой момент.

Конечно же, он верил в то, что сказал, или думал, что верит, считая свое откровение поразительно мудрым. Но на секунду в глазах появилось одиночество, неуверенность. Только на секунду, потому что лицо сразу приняло обычное официальное выражение, он заговорил громко и бодро.

Деррон стоял у входа в вагон. Крепким рукопожатием, как это было принято во времена Ая, он поприветствовал Матта. В небольшой, но энергично шумящей толпе Лизы не было видно. В сознании своем Матт ассоциировал Деррона с ней, и удивлялся иногда, почему они не составят семейную пару. А может, он сам станет жить с Лизой, когда вернется назад? Иногда ему казалось, что она согласилась бы, но у него не было времени окончательно выяснить это.

Матта ввели в небольшую комнату и разрешили снять комбинезон, что он сразу с облегчением и сделал. Потом где-то поблизости открылась дверь, пропуская в помещение запах обширного водного пространства.

На столе лежал меч - произведение волшебников Современности. Матт прицепил к поясу ножны, вытащил меч и принялся с любопытством рассматривать его. Невооруженный взгляд не замечал ничего необычного, но один раз он видел лезвие через микроскоп. Оно имело дополнительную кромку, тонкую до невидимости даже под увеличением, которая выдвигалась из лезвия только после прикосновения руки Матта, и только его руки, к рукоятке. Тогда меч резал обыкновенный металл, как сыр, а бронированные плиты - как дерево, и лезвие при этом не тупилось. Волшебники говорили, что этот слой выкован из единственной молекулы. Матт и не пытался понять объяснение.

Он понял многое другое.

За последние дни исторические сведения и другая информация

вливалась в его мозг в любое время суток, даже во сне. Ум обрел новую силу, не имеющую ничего общего с Современностью и ее чудесами. Изучая ее с помощью этой новой силы, Матт ясно видел, что в истории Сиргола именно Современность, ее культура выпадали из общего ряда, как уродливый феномен. Конечно, с точки зрения языка и времени Современность была гораздо ближе Аю, чем Матту и его Первым Людям. Но по способу мышления Матт и Ай были гораздо ближе друг другу и всей остальной части истории.

Да, физические силы, которыми распоряжалась Современность, могли уничтожить берсеркеров. Или же создать их ... Но в том, что касалось духа, современные превращались в беспомощных детей. Власть над материей породила беспокойство их умов, или же беспокойство ума рождало физическую мощь - трудно было сказать. В любом случае, они не могли помочь Матту обрести королевский дух.

И еще он понял, что дух жизни во Вселенной очень силен, иначе бы он давно был уничтожен берсеркерами.

Желая достичь источника жизни и получить в нем поддержку, Матт сделал то, что сделал бы Ай, отправляясь в опасную неизвестность - поднял руки своеобразным религиозным жестом и пробормотал скорую молитву, воплотив свою нужду и чувства как раз в ту форму, в какую облек бы их Ай.

Потом открыл дверь и вышел наружу.

Персонал был занят делом. У разных машин и аппаратов работали люди. Большинство не обратило на Матта внимания, лишь несколько лиц повернулось в его сторону. На них читалось раздражение - время еще не подошло. Вдруг он помешает, нарушит график?

Матт решил игнорировать это раздражение.

Шлем ждал его на рабочем стенде. Надев его на голову, он завершил трансформацию - об этом ясно говорили взгляды работающих людей.

Подскочившие было наставники снова засыпали его вопросами, пытаясь, по-видимому, убедить себя в том, что они по-прежнему оставались его учителями, а не превратились в подданных. Но он, наконец, обрел нужный дух, и успокаивать наставников больше не собирался.

Время власти над ним прошло.

Ища взглядом Планетарного Командующего, Матт нетерпеливо шагнул среди занятых своими делами людей. Они сердито поднимали на него глаза, но, узнав, молча пропускали. Наконец, поиски его увенчались успехом. Матт рассек плечами группу, окружающую правителя Современности, и остановился, глядя в глаза, окруженные сетью морщинок.

- Долго мне еще ждать? - повелительно спросил он. - Готов мой корабль, или нет?

Командующий смотрел на него с удивлением, перерастающим в зависть.

...

Во время предыдущего посещения Резервуара Матт видел людей из команды Ая. Они лежали в кроватях специальной конструкции.

Машины сгибали и разгибали их конечности, сохраняя силу мышц, ультрафиолетовые лампы поддерживали загар, а электронные наушники неперестанно нашептывали о том, что господин их жив.

На этот раз люди были уже на ногах, но двигались, как лунатики - с закрытыми глазами. Одеты они были в собственные одежды, вооружены. Их вывели из особняка Лукаса, проводили до корабля и погрузили на борт. Планшир, исцарапанный чешуей дракона, был заменен, все остальные следы уничтожены.

Генераторы тумана были давно уже выключены, и все предметы и люди на берегу отбрасывали тени - лепестки, рожденные светом маленьких холодных солнц, скопление которых было подвешено под куполом черной стены-крыши.

Пожав всем руки, Матт быстро прошагал по мелководью и одним броском взобрался на борт корабля. Подъехала машина, которая должна была столкнуть судно в воду.

Следом за Маттом на борт поднялся Командующий Хроносектором и совершил вместе с ним быструю инспекцию, завершившуюся в королевской палатке.

- Делай, как тебя учили, особенно в том, что касается дракона. Старайся, чтобы он как можно больше двигался. Любые жертвы, повреждения - все это не важно. Главное - найти «скважину». Тогда все будет приведено в первоначальный вид ...

Командующий не договорил, потому что Матт резко повернулся к нему, держа в руках двойник крылатого шлема, снятый с сундука.

- Я уже слышал эти лекции. Возьми этот шлем и напиши лекцию для тех, кто невнимательно выполняет работу под твоим руководством.

Командующий схватил шлем, на миг потеряв дар речи.

- А теперь, - приказал Матт, - покинь мой корабль.

Когда Командующий, бормоча что-то себе под нос, спустился на берег, Матт перестал обращать внимание на мир Современности. Остановившись рядом с Харлом, стоящим, подобно статуе, у рулевого весла, он осмотрел команду. Люди, все еще в бессознательном состоянии, сидели на своих скамьях, но руки их медленно ощупывали дерево весел, словно спеша увериться, что наконец-то заняли свое место.

Глядя вдаль, на пространство черной воды под лучами далеких светильников, Матт услышал, как позади него загудел мощный двигатель, и почувствовал, что корабль поплыл. В следующий момент под его днищем возник мерцающий круг и ...

Без всплеска исчезла темнота и пещера, превратившись в голубой огонь. В утреннем небе свободно кружили морские птицы, удивленными криками приветствуя внезапное появление судна. В лицо ударил свежий соленый ветер, палуба под ногами покачнулась - прошла волна. Впереди по горизонту тянулась тонкая линия земли - Королевия.

Матт решил не терять времени.

- Харл! - проревел он, одновременно хлопнув рулевого по плечу с такой силой, что тот чуть не упал. Глаза его открылись. - Мне

что, весь день стоять на вахте?

Эти слова были кодом, пробудившим гребцов. Помаргивая и ворча, воины просыпались. Каждый, наверное, был уверен, что только он один задремал на минутку. Большинство принялось грести, еще не придя полностью в себя, но уже несколько минут спустя весла в едином ритме мощными толчками двинули судно вперед.

Расхаживая между скамьями, Матт проверял, все ли моряки полностью проснулись, рассыпая проклятья и добродушные тумакы, на что мог решиться в такой компании только король Ай. Прежде, чем гребцы успели задуматься, чем они занимались пять минут назад, они были втянуты в привычную работу. Если, несмотря на стирание памяти, в сознании кого-то еще держалось видение дракона, пожирающего их вождя, этот человек, без сомнений, был рад развеять дым ночного кошмара.

- Навались, ребята! Впереди земля, а там, как говорят, все женщины - королевы!

Их жала удобная гавань.

В Бланиуме, столице Королевиин, жило около десяти тысяч человек. Для данной эпохи это был довольно большой город. На самом высоком холме неподалеку от гавани поднимались серые башни замка, с одной из которых принцесса Аликс, несомненно, всматривалась сейчас в корабль, стараясь разглядеть своего суженого.

В гавани уже стояли восемь или десять кораблей - торговых и путешествующих. Довольно мало, принимая во внимание время года и длину причала. Торговля в Империи с каждым годом неуклонно сходилась на нет. Морякам и обитателям суши в равной мере приходилось переживать тяжелые времена.

По крутым улочкам жители города бежали к гавани, образовав у причала большую толпу. К тому времени, когда гребцы подтянули судно на расстояние швартовки, там стояло уже около тысячи людей всех сословий, ожидающих увидеть короля Ая ступающим на землю Королевиин. Из замка, где корабль заметили еще издалека, прибыли две большие повозки из позолоченного дерева. Их тащили какие-то рабочие животные с горбатыми спинами. Повозки остановились у самого края причала, с них сошли важного вида люди и стояли рядом.

В момент причаливания зазвучали песни, на палубу полетели цветы - знак радушного гостеприимства. Команда портовых работников подтащила судно к пирсу за переброшенные с корабля канаты. Борт мягко ткнулся в пояс соломенных матов.

Король Ай прыгнул на берег, с облегчением ступая на твердую землю. Его приветствовала делегация благородных граждан, словам их вторили крики горожан. Горбодук прислал извинения - он слишком нездоров, чтобы спуститься к гавани, и ожидает Ая в замке.

Матт знал, что король действительно тяжело болен и очень стар. Ему оставалось жить всего месяц, считая от этого дня.

У короля не было наследника-мужчины, а знать Королевиин не станет долго подчиняться женщине. А если бы Аликс вышла за

одного из них, то остальные могли остаться недовольны и даже развязать гражданскую войну. Поэтому было вполне логичным, что мысли короля обратились к принцу Аю, в жилах которого текла королевская кровь, молодому и очень энергичному человеку, которого уважали все и у которого не было собственного государства, могущего поколебать его лояльность к Королеви.

Приказав Харлу проследить за разгрузкой корабля, Матт достал из сундука драгоценности, предназначенные в подарок королю и принцессе, и занял место в колеснице.

В мире Современности он узнал, что в других частях Вселенной водились рабочие животные, форма тела которых позволяла ездить на них верхом. И был очень рад, что к Сирголу это не относится.

Одной рукой Матт держался за тряскую повозку, другой - приветственно махал встречающим. Многие сотни людей потоком выливались из боковых улочек, радостно крича. Народ ожидал, что скиталец морей поможет сохранить единство страны. Матт надеялся, что они не ошибаются.

Наконец, серые высокие стены замка нависли совсем близко. Колесницы простучали по опустившемуся мосту и остановились в тесном дворике. Здесь Матта приветствовала охрана, подняв над головой мечи и пики. Потом он принял поздравления еще сотни мелких помещиков и придворных.

В просторном зале замка собралось совсем немного мужчин и женщин, но, само собой, это были самые важные лица. Когда оглушительно грянули барабаны и трубы, лишь немногие из них высказали чувства, слегка напоминающие энтузиазм собравшейся снаружи толпы. Большинство лиц Матт опознал по старинным портретам и тайным снимкам, а благодаря истории знал, что большинство из них не спешит определиться в своем отношении к Аю.

Предводителем фракции противников молодого короля должен был быть придворный чародей Номис, чья улыбка сейчас мало отличалась от оскала.

Если и присутствовала здесь чистая радость, то она сияла на старом, покрытом морщинами лице короля Горбодука. Он поднялся с трона, чтобы приветствовать гостя, хотя ноги едва ли были способны минуту удержать дряхлое тело. Поэтому, обняв Матта и поприветствовав его по всем правилам этикета, король, тяжело дыша, снова погрузился в свое кресло. Уже сидя, он пристально всмотрелся в лицо Матта, вздрогнувшего при мысли, что король разгадал подмену.

- Юноша, - заговорил вдруг король нетвердым голосом, - ты очень похож на отца, с которым мы так часто были товарищами в битве и на пиру. Пусть веселится он в Замке Воинов, сегодня и всегда!

- Благодарю тебя, Горбодук, - ответил Матт, - что ты пожелал моему отцу добра. Пусть дух его вечно покоится в Саду Благословенных высоко на небесах.

На короля вдруг напал приступ кашля. Может быть, он не слишком старался сдержать его, чтобы спасти себя от необходимости

заглаживать оплошность.

Однако Номис постарался не упустить благоприятный случай. Шагнув вперед так резко, что полы белого балахона взметнулись, он остановился рядом с Маттом и обратился ко всем присутствующим:

- О повелители этой страны! Неужели вы молча стерпите, когда так оскорбляют богов ваших предков?

Впрочем, большинство не совсем поняло, в чем заключалось оскорбление, будучи не очень хорошо знакомо с богами своих предков. Несколько человек что-то недовольно проворчали, однако так тихо, что можно было не обратить на это внимания.

Матт, нервы которого были напряжены, поступил иначе.

- Я не имел намерения оскорбить кого-либо, - начал он, и тут же понял, что совершил ошибку. Сказано было слишком мягко, слишком похоже на извинение.

Номис чуть улыбнулся - презрительно и с удовольствием. Несколько человек взглянули на Матта уже с иным выражением. Атмосфера в зале чуть заметно изменилась.

И тут служанки ввели в зал дочь короля. Глаза Аликс улыбнулись. Аю из-под газовой вуали, потом она их скромно потупила. И Матт уверился, что Современные не ошиблись, - жизнелиния Ая далеко не худшая.

Пока велась подготовка к обмену подарками, один из придворных шепнул на ухо Матту, что король предпочитает провести свадебную церемонию тотчас же. Это, конечно, слишком поспешно, но состояние здоровья короля ...

- Я понимаю, сказал Матт и посмотрел в сторону принцессы. - Если Аликс согласна, то и я не возражаю.

Глаза девушки, яркие и мягкие, снова встретились с его взглядом. И несколько минут спустя они стояли рядом, соединив руки.

Выказывая откровенное нежелание, преодолеваемое только из верности королю, Номис вышел вперед для проведения обряда церемонии обручения. В середине, подняв на собравшихся взгляд, задал обычный вопрос: не возражает ли кто-нибудь против свадьбы? И не удивился, когда послышался громкий ответный возглас:

- Я... Я возражаю! Я давно добивался руки принцессы. И думаю, что морскому скитальцу нужно познакомиться с моим мечом!

В густом голосе с самого начала почувствовалась заминка, он был слишком громким и выдавал неуверенность. Но вид у говорившего был более чем внушительный - молодой, высокий мужчина с широкими плечами и ручищами, которые могли послужить обыкновенному человеку вместо ног.

Горбодук, несомненно, был бы рад запретить дуэль, но свадебная церемония допускала возможность вызова.

В исторических документах, которые изучил Матт, не осталось записи о дуэли во время обручения Ая. А такое событие летописцы не могли оставить без внимания. Поэтому виной всему, скорее всего, допущенный промах, который спровоцировал Номиса двинуть вперед свою пешку.

Но что делать дальше, Матт знал отлично. Он сунул большие пальцы рук за широкий кожаный пояс и повернулся лицом к противнику.

- Не назовешь ли ты свое имя?

Юный гигант отвечал голосом, в котором читалось напряжение, и тон его был не столь решителен как слова:

- Мне нет нужды представляться всякому достойному человеку в этом зале, но, чтобы ты мог обращаться ко мне с соответствующим почтением, знай: я - Юнгуф, из дома Юнгуфов. И знай также, что я требую принцессу Аликс себе в жены.

Матт отвесил поклон. Держался он спокойно и холодно, как это сделал бы Ай.

- Поскольку ты кажешься достойным человеком, Юнгуф, мы можем сразиться сейчас же, чтобы разрешить спор. Есть ли у тебя причины отложить поединок?

Юнгуф покраснел. Самообладание покинуло его на секунду, и Матт увидел, что человек этот сильно испуган - гораздо сильнее, чем должен бояться такого поединка.

Рука принцессы легла на руку Матта. Она отодвинула в сторону стул и, строго глядя, отвела его немного в сторону.

- Надеюсь всем сердцем, что тебе будет сопутствовать удача, мой господин. Мои симпатии никогда не принадлежали этому человеку.

- Но он просил вашей руки?

- Да, год назад. - Глаза Аликс скромно опустились, как и подобает девушке. - Как и остальные. Но, когда я отказала, он больше не настаивал.

- Так.

Матт посмотрел в противоположный конец зала, где Номис благословлял Юнгуфа на поединок. Похоже, воину потребовалось все мужество, чтобы не отдернуть рук при прикосновении волшебника. Нет, наверняка его пугала не просто возможность погибнуть или получить рану.

Большую часть жизни Матту приходилось сталкиваться с жестокостью природы и мира животных, хотя, как представитель Людей, он очень редко встречал опасность со стороны другого человеческого существа. Но ученые Современности снабдили его гибкостью, выносливостью и силой Ая, сделали из него не только искусного фехтовальщика, но и ускорили быстроту реакции. И вооружили необычным мечом, который сам собой представлял преимущество, достаточное, чтобы выиграть схватку.

И теперь его беспокоила не удаль Юнгуфа, а сам факт дуэли и те изменения, которые он должен был вызвать в истории.

За исключением короля, принцессы и двух участников схватки, все остальные, кажется, были очень рады поглазеть на небольшое кровопускание, и с нетерпением ждали, когда с корабля доставят щит Ая. Эта задержка дала ему возможность отлучиться на минуту и связаться с Сектором, но они ничего не смогли посоветовать.

Остаток времени он провел в непринужденном разговоре с присутствующими дамами, в то время как Юнгф стоял, сверкая глазами и почти не открывая рта, в окружении группы людей - кажется, родственников.

Щит принес Харл. Он в нетерпении вбежал в зал - скорее бы начался бой!

Благородное собрание вышло во двор, где смешалось с восторженной толпой мелких помещиков и тех простолюдинов, которые смогли поместиться там. Король на троне был помещен в самое удобное для обозрения схватки место. Его окружала высшая знать.

Матт обратил внимание на изрубленные массивные колоды из дерева, стоящие в дальнем конце двора. Видимо, здесь много упражняются в военном искусстве.

Придворный, сообщивший ему о церемонии обручения, попросил принять его в качестве секунданта. Матт кивнул в знак согласия.

- Тогда, мой господин не займете ли вы место на арене?

Матт вышел в центр мощенной камнем площадки, достаточно обширной, чтобы позволить свободно маневрировать, и обнажил меч. Тут же на него двинулся Юнгф, мощный и неотвратимый, как осадная башня. Похоже, при дворе короля Горбодука убивали без всяких церемоний.

Солнце стояло в зените, воздух нагрелся, а в неподвижной атмосфере закрытого крепостного двора даже небольшое усилие покрывало тело потом. Юнгф приближался, делая множество обманных выпадов, осторожно и осмотрительно, до смеха осторожно, но зрители не смеялись. Очевидно, это обычный стиль ведения боя у противника. На ближней дистанции он, само собой, начал действовать очень быстро, и Матт поспешил отступить в сторону, отражая щитом, потом мечом и еще раз щитом три последовательных удара атакующей комбинации. Он надеялся, что меч противника сломается, но мечи ударились плоскими сторонами, а оружие Юнгфа было крепко выковано. Кроме того, понял Матт, если сломается меч, бойцу дадут второй, потом третий, а потом обвинят оппонента в волшебстве. Нет, решить дело могли только раны.

Продолжая держать противника на расстоянии, Матт вернулся к середине арены. Его удручало сознание того, что любое убийство, совершенное сегодня, превратится в нарушение жизнелинии, что было бы на руку берсеркерам. Но если Ай будет побежден, истории будет нанесен еще больший ущерб.

Зрители начали переговариваться. Несомненно, они заметили явное нежелание Матта ввязываться в драку. Он должен выиграть бой, но без того, чтобы убить или покалечить, если только это возможно. Поэтому, когда противник кинулся на него, он ударил, целясь мимо щита, чтобы повредить мышцы боевой руки Юнгфа. Но тело нападающего во время выпада изогнулось как раз в сторону Матта, и меч вошел как раз меж верхних ребер.

Рана была средней тяжести, и Юнгф не собирался прекращать дуэль, но следующий его удар был слабым. Матт отклонился назад

ровню на столько, чтобы удар пришелся в пустоту, потом снова сделал выпад, блокируя меч мечом, зацепив колено противника ступней и толкая его щитом.

Юнгф рухнул как подрубленное дерево, и тут же острие меча коснулось его горла, а на руку, сжимающую меч, наступила нога победителя.

- Уступаешь ли ты мне победу в схватке ... и ее приз?

Только заговорив, Матт заметил как тяжело дышит он сам и с каким свистящим клекотом вырывается дыхание из горла Юнгфа.

- Я уступаю, - придушенно ответил поверженный, раздумывать у него причин не было.

Матт устало отступил. Подоспевший Харл вытер лезвие его меча. В это время родственники помогали Юнгфу подняться.

Он повернулся к королю и принцессе. Но они не смотрели на него - их внимание привлек белый предмет, лежащий на земле неподалеку от места битвы. В глазах читался испуг.

Это был балахон Номиса. Самого волшебника не было видно, и отброшенная белая одежда достаточно недвусмысленно говорила, что теперь он облачится в черное.

За спиной Матта послышался влажный кашель, он обернулся и увидел на губах Юнгфа яркую кровь.

...Огромный металлический дракон лежал неподвижно, почти полностью утонув в иле морского дна. Вокруг копошилась скудная жизнь глубин. Обитателей моря не тревожило присутствие машины. Она ни кому не причиняла вреда, даже малейшей водоросли не тронула, чтобы не дать возможности компьютерам Современности по обрыву жизнелинии выйти на «замочную скважину».

Дракон все еще находился под непосредственным управлением флота берсеркеров. Они проследили, как корабль с командой был поднят в Современность и возвращен назад, но уже с одной дополнительной жизнелинией.

Намерения Современности были очевидны. Берсеркеры и сами хорошо разбирались в практике и теории ловли на приманку. Но замещение Ая было приманкой, которую они могли не заметить. Необходимо снова нанести удар, используя одно из оружий дракона.

Но действовать на этот раз необходимо тоньше. Матт не должен погибнуть - это положило бы начало причинной цепочке, по которой Современность добралась бы до дракона. Объединенный электрический мозг компьютеров-берсеркеров некоторое время глубоко размышлял, пока не пришел к идеальному, с его точки зрения, решению: захватить Матта в плен живым и держать его, пока не начнут рушиться стены истории Сиргола.

Лежа в укрытии, дракон обозревал пространство через электронную сеть датчиков. В поле его внимания попал человек в черной одежде, стоящий на столбообразной прибрежной скале примерно в двух милях от укрытия берсеркера, и без отдыха что-то ритмично произносящий. Из данных банка памяти он узнал, что человек пытается вызвать на помощь себе сверхестественные силы.

И среди произносимых им слов машина уловила имя Ая.

Залитый ясным светом полудня, Номис стоял на вершине скалы. Чары глубокой злобы лучше всего действовали в темноте, но ненависть и страх были так сильны, что сами по себе создавали вокруг тьму.

Тонким пронзительным голосом волшебник пел:

«Демон тьмы, встань и иди,
Кости мертвых приведи,
Веди их сквозь сор и слизь,
Ползи и тащись,
Ползи ко мне,
Как будто в огне,
И мне расскажи,
Как кличут смерть на врага».

Целью песни было выманить на свет, вызвать из глубины мокрые мрачные существа, что обитают на дне, ожидая, пока спустятся к ним утопленники - новенькие трупы, которые демоны смогут надеть, как платье для своих бесконечных праздников на морском дне. Они знают о смерти все, включая и то, как убить Ая. Юнгуйф не мог этого сделать, несмотря на поток чародейских угроз, которые Номис низверг на тупицу.

Тонкие руки задрожали, сжимая высоко над головой пальцы утопленника. Потом он поклонился, низко опустив руки, зажмурившись от солнечного света.

Сегодня заклинание должно сработать! Он чувствует в себе великую ненависть, которая, подобно куску магнитной руды, притягивает к нему злую нечисть. И внезапно раздался посторонний звук, похожий на шум прибоя. Закричала птица. Снизу, оттуда, где склон горы вел к плоской вершине, донесся еще какой-то звук, едва различимый сквозь ветер.

Грудь старика вздымалась от усталости и возбуждения. Из-под самых его ног на этот раз гораздо ближе к вершине, послышался звук покотившихся вниз камешков, сброшенных рукой или ногой карабкающегося на вершину человека. Сам по себе звук был таким обыденным, что мысли о магии сразу покинули голову старого волшебника. Он только рассердился, что кто-то узнал о его тайном месте.

Прямо впереди плоской вершины скалы достигала расщелина между каменными складками. Как раз из нее и доносились эти страшные шумы. Номис взгляделся...

И в следующий момент был потрясен, неопровержимое доказательство положило конец его сомнениям, не оставившим старика всю жизнь.

На первый взгляд гость был типичным утопленником. С голого блестящего черепа свисал пучок водорослей. Быстрыми ловкими движениями существо взобралось на скалу и поднялось во весь рост. Оно было толще, чем скелет, но тоньше любого живого обитателя Королеви. Номис считал вполне естественным, что в облике его было

много необычного: утопленники должны изменяться, когда ими завладевает демон.

Существо было гораздо выше Номиса ростом, и немного склонив голову, поднимающуюся на похжей на канат шее. Волшебник заставил себя остаться на месте и взглянуть в туманные алмазы, заменяющие демону глаза. Сверкнула капля воды, падая с костяного пальца, когда существо сделало шаг в сторону. Номис вспомнил, что нужно усилить защитный меловой круг жестом и заклятием, что не замедлил сделать. И необычайно удачный ритуал завершил привязывающим заклинанием:

- Теперь обязан ты служить и помогать мне, пока я не отпущу тебя! И сразу скажи, как умертвить моего врага?

Сверкающая челюсть не двинулась, но из черного квадрата в том месте, где должен быть рот, раздалось:

- Твой враг - Ай. Сегодня он высадился на берег. - Да. Давай скорей секрет его смерти!

Берсеркер не мог позволить совершиться убийству, поэтому он произнес в ответ:

- Ты должен привести сюда своего врага и отдать его мне. Тогда ты больше его не увидишь. И если ты это сделаешь, я помогу тебе получить все, чего ты только пожелаешь.

Мысли Номиса замесались. Он едва ли не всю жизнь ждал подобной возможности, и не хотел, чтобы его сейчас обвели вокруг пальца.

Итак, демон желает, чтобы Аю была сохранена жизнь. Это означает, что между морским скитальцем и этим существом из глубин моря существует жизненная магическая связь. То, что Ай пользовался такой поддержкой, не показалось удивительным, учитывая число людей, посланных им в страну водорослей и рыб, а также защищающее заклятье, которое, казалось, было наложено на него.

Номис заговорил снова, хрипло и смело:

- Кем является Ай для тебя?

- Врагом.

Как бы не так! Номис едва не расхохотался. Теперь он понял, что обитателю дна нужны его собственные душа и тело. Но он был защищен заклятием и меловым кругом.

Итак, демон вышел из моря, чтобы охранять Ая. Но Номис не подает виду, что разгадал его. По крайней мере, пока. Он готов был рискнуть, чтобы добиться своей цели. Ситуация, как ему казалось, была благоприятной.

- Да будет так, рожденный в иле! Я сделаю все, о чем ты просишь. Сегодня в полночь я доставлю сюда твоего врага связанным и беспомощным. Теперь покинь меня, а в полночь будь готов вознаградить за все!

...

Вечером Матт взял Аликс на прогулку вдоль стены замка. Они любовались вечерними звездами, в то время как придворные дамы

не покидали их из виду, сами не показываясь.

Матт не мог скрыть, что полностью поглощен своими мыслями. Девушка оставила попытки завязать непринужденный разговор и спросила прямо:

- Господин, да нравлюсь ли я тебе? Он остановился, выйдя из мрачного и задумчивого настроения.

- Принцесса, - сказал он искренне, - вы чрезвычайно мне нравитесь. И если мои мысли посвящены не вам одной, то этому меня принуждают некоторые обстоятельства.

Она улыбнулась.

Люди Современности не сочли бы ее красавицей. Но Матт всю свою жизнь пытался разглядеть женскую красоту под маской сильного загара, грязи, усталости жизни. Красота же этой девушки, принцессы третьего мира, казалась ему ослепительной.

- Могу ли я узнать, господин, что это за обстоятельства?

- Во-первых, я ранил человека. Плохое начало.

- Такие мысли делают тебе честь, господин. Ты гораздо добрее, чем я предполагала.

Аликс снова улыбнулась. Она, несомненно, понимала, что забота о Юнгufe имела причиной политические соображения, и начала рассказывать Матту о том, что смогла бы сделать для него сама - с кем поговорить, чтобы затянуть образовавшуюся трещину.

Слушая принцессу и наблюдая за ней, Матт поймал себя на мысли, что и в самом деле смог бы стать королем, будь рядом такая королева. Ая он заменить полностью не сможет. Он совершенно точно сознавал это. Человек не может в точности скопировать чужую жизнь. Но сейчас ему казалось, что под именем Ая он сможет хорошо послужить истории Сиргола.

- А ты не находишь меня достаточно хорошим, моя госпожа?

Долгим обещающим взглядом принцесса ласково заглянула в глаза Матту. И, словно ведомые инстинктом, тут же появились дуэньи, чтобы прервать прогулку.

- До завтра, - попрощался Матт, задержав в руке ладонь девушки, как позволялось кодексом дворцовых манер.

- До завтра, мой господин.

Уводимая женщинами, она обернулась, чтобы послать еще один взгляд-обещание.

Матт засмотрелся ей в след. Он почувствовал, что желает увидеть ее не только завтра, но и послезавтра, и всегда.

Сняв на минуту шлем, он задумался. Несомненно, необходимо было вызвать Сектор и доложить обо всем происходящем.

Но вместо этого он снова надел шлем и отправился в одну из башен, где в одной из комнат по указанию придворного лекаря уложили в постель Юнгufa.

Комнату охраняли два родственника поверженного соперника. Увидев Матта, они знаками пригласили его войти, обращаясь вежливо и свободно. Похоже, они не держали зла на Матта за то, что он выиграл дуэль.

Юнгуйф был очень бледен и словно бы усох. Дышал он с трудом, воздух kloкатал в его горле. Повернувшись на тюфяке, чтобы сплюнуть кровь, он невольно ослабил на груди повязку, и сквозь рану засвистел воздух. Раненый не выказывал страха, но на вопрос Матта о самочувствии ответил, что умирает. Говорить ему было трудно.

- Господин Ай,- обратился к Матту один из родственников. - Наш кузен хотел сказать вам, что вызов был неправдой, и поэтому выиграть он не мог.

Человек на постели подтвердил эти слова кивком.

- Кроме того... - Второй родственник сделал предостерегающий жест, первый было замолчал, но потом продолжил, порывисто и решительно: - Думаю, Юнгуйф предупредил бы вас, что вас ожидает нечто более опасное, чем меч противника.

- Я видел белую одежду брошенную на землю. - Тогда вы понимаете о чем я говорю. Да защитит вас бог, если вдруг наступит момент, когда ваш меч окажется бессилён.

Снаружи в темноте закричала морская птица. Глаза Юнгуйфа, полные вернувшегося страха, обратились в сторону маленького окна.

Матт пожелал удачи представителям дома Юнгуйфов и поднялся по лестнице на крышу замка. Уединившись в темноте, он глубоко вздохнул и включил коммуникатор.

- Сектор слушает.

Голос человека Современности был тише шепота, но услышав его, Матт почувствовал, что замок и даже ночь потеряли реальность. Реальностью сразу стала мрачная, полная людей пещера-крепость, укрытая среди фантастической паутины машин и энергий.

Матт доложил о дуэли и угрозе Номиса.

- Да, экраны показывают повреждение линии Юнгуйфа. Он скоро... - Петля парадокса стерла несколько слов командующего Хроносектором. -... но жизненного значения это не имеет. - Под этим подразумевалось, что жизненно важные интересы Современности не затрагиваются. - Обнаружил ли дракон каким-либо образом свое присутствие?

- Нет. - Лунная дорожка на море была спокойной до самого горизонта. - Почему вы так много говорите о драконе?

- Как это почему? Потому что это очень важно!

- Да, я знаю. Но ведь я должен исполнять здесь роль короля. И если вы мне поможете, я с этим справлюсь.

Последовала пауза.

- Все идет нормально, лучшего мы и не ждали, Матт. В случае необходимости мы будем корректировать твои действия. Да, судя по нашим экранам, ты здорово справляешься с заданием. Но главное - дракон.

- Я буду искать его. - Матт прервал связь.

Пришло время навестить корабельную команду, временно размещившуюся в караульном помещении, встроенном во внешнюю стену замка. Он начал спускаться с башни по встроенной лестнице.

Глубоко задумавшись, он не обратил внимания, что двор у под-

ножья лестницы утопает в более глубокой темноте, чем следовало бы. И не удивился, что боковая калитка рядом с лестницей полуоткрыта и без охраны.

Быстрый шорох за спиной предупредил о надвигающейся опасности, но было поздно. Прежде, чем он успел выхватить меч, группа людей волной накатила на него, сбив с ног. И прежде, чем он отбросил гордость Ая и криком позвал на помощь, нечто плотное было туго накручено на его голову, заглушив крик.

...
- Сэр, не могли бы вы уделить мне эту минуту? Это очень важно. Командующий Хроносектором нетерпеливо дернул головой, но, узнав Деррона, сказал:

- Входите, майор. Что случилось? - Деррон вошел. В руках у него был крылатый шлем.

- Сэр... дело вот в чем... Это тот лишний шлем, который Матт нашел на корабле перед запуском. Сегодня ко мне пришли люди из отдела Связи с сообщением, что в хронопредатчике этого шлема генерируется постоянный шумовой сигнал.

Командующий молча ждал, когда Деррон дойдет до сути.

- Специалисты из сектора Связи объяснили мне, сэр, что сигнал из этого шлема перебивает аналогичный сигнал, подаваемый шлемом, который сейчас носит Матт. То есть, какой бы шлем он ни надел, в любом случае является источником шумового сигнала, который берсеркер легко определил бы как хронопредатчик и использовал как наводку. Должно быть, он не вышел на Матта по этому сигналу. И не убил его.

Деррон полностью овладел своим голосом, но горло его стягивал гнев.

- Итак, вы потрясены нашим коварством, Одегард? Не так ли?

- Командующий рассердился, но виноватым себя не чувствовал и не собирался оправдываться. Его казалось, сердила тупость Деррона.

Он щелкнул клавишей настольного экрана, включив селектор. - Взгляните, это настоящее состояние жизнелинии Ая.

За время службы в Хроносекторе Деррон научился прекрасно разбираться в показаниях этих экранов. Он внимательно изучил изображение, но то, что предстало его глазам, только лишь укрепило вчерашние подозрения. - Плохо. Он уходит в сторону. - Матт дает нам немного дополнительного времени. И это все, что он делает. Теперь вам ясно, почему мы пытаемся вывести на него дракона? В этой войне погибли уже миллионы, многие миллионы, майор. - Я понимаю. - Теперь гнев душил Деррона еще сильнее, поскольку его некуда было разрядить. Руки, держащие шлем, дрожали. Конечно, им не выиграть, если не будет найдена «скважина». И с самого начала Матт был только наживкой...

- Вы не совсем правильно все понимаете, майор, - произнес Командующий, словно прочитав его мысли. - Когда вы предложили его использовать первый раз, мы не были уверены, что он вернется живым. Но полномасштабная имитация программы на компьютере

показала, что шансы его довольно высоки. Вы, несомненно, правы - шумогенератор в шлеме оказался слишком откровенной ловушкой. Но судя по сегодняшнему положению вещей, Матт находится в большей безопасности от берсеркера, чем мы с вами.

Преодолевая боль, Матт старался выплюнуть изо рта кляп - кусок грязной тряпки. В голове пульсировала дикая боль. Он чувствовал какие-то толчки, и скоро понял, что едет на спине горбатого животного, причем голова болтается с одной стороны хребта, а ноги - с другой. Голова кружилась, его подташнивало. Шлем, конечно где-то потерялся, да и тяжести меча на поясе не чувствовалось. Охраняло его шесть или восемь человек. Они шагали рядом с животным, направляя его по узкой тропинке, часто оглядываясь и обмениваясь возгласами.

- Кажется, двое пошли за нами, или они... - смутно донеслось до ушей Матта.

Он испытал на прочность веревки. Они оказались весьма прочными.

Тропинка вилась среди высоких иззубренных скал и скоплений камней. Он понял, что находится у самой береговой линии.

Когда человек, шедший впереди процессии, остановился и повернулся, Матт без всякого удивления обнаружил, что высокая его фигура облачена в черный балахон и на поясе пристегнуты ножны с его мечом.

Номис, естественно присвоил себе один из символов власти короля.

Чем дальше, тем все более неровной становилась тропа. Вскоре небольшая процессия подошла к не очень внушительному каменному гребню. По обе стороны скалу пересекали трещины. Животное пришлось оставить внизу, поэтому по приказу Номиса несколько человек сняли Матта с его спины. Он попытался прикинуться бесчувственным, но волшебник приподнял его веки и взглянул в глаза с довольной усмешкой.

- Он пришел в себя. Развяжите ему ноги, но позаботьтесь, чтобы руки были связаны вдвойне надежно.

Люди повиновались.

Чем выше они поднимались, тем чаще подручные Номиса оставались, с тревогой глядя друг на друга при каждом звуке. Казалось, они боялись Номиса и того, что ожидало их наверху, не меньше, чем погони, которая уже должна была, судя по всему, покинуть замок и идти по их следу.

Цепочкой они пересекали каменистый гребень. Потом пошли вверх по узкой извилистой тропе, почти туннелю, которая тянулась вверх между высокими стенами скал, закрывающих луну. Откуда-то снизу доносился шум прибоя.

Когда небольшой отряд с трудом выбрался на плоский, как стол, верх скалы, луну как раз закрыло облако. Лишь Номис заметил неподвижную, как камень фигуру, ожидающую их прибытия. Быстро обнажив меч, он приставил лезвие к горлу Матта, схватив его другой

рукой за волосы.

Выглянувшая в этот момент луна осветила страшную фигуру. Подобно необыкновенным птенцам мрачной черной птицы, подручные волшебника в панике спрятались за его спину, старательно заступая за линию меловой диаграммы. Потом на несколько секунд наступила неподвижная тишина, только дул слабый ветер и шумел прибой.

Прижимая меч к шее Матта, Номис вытащил у него изо рта кляп.

- Что скажешь, обитатель ила? Действительно ли это твой враг? Заколоть его?

Металлическая марионетка, обладающая немислимой реакцией, не решалась даже на йоту рисковать жизнью Матта.

- Чародей, я дам тебе власть, - сказал демон. - И богатство, и удовольствия тела, а потом и вечную жизнь. Но сначала я должен получить этого человека. Живым.

Ничего, казалось, не было для Номиса недоступного в этот миг. Торжествуя, он вспомнил давно прошедший день, когда принцесса обожгла его издевательским смехом.

- Я хочу Аликс, - потребовал он.

Уничтожить ее гордость значило для него больше, чем овладеть молодым прекрасным телом.

- Ты ее получишь, - торжественно солгал демон.

Рука Номиса, сжимающая меч, слегка дрогнула.

Матт был уже готов. Связанные кисти все же позволяли в некоторых пределах двигать руками, и в момент, когда он вырвался на свободу, локоть его ударил в ребра старика с такой силой, что Номис растянулся на камнях, а меч взлетел в воздух.

Вызванное ужасом оцепенение остальных врагов мгновенно перешло в паническое бегство. Они бросились к тропе, Матт побежал туда же, пнув предварительно в том же направлении свой меч.

Он первым оказался у спуска - тренировки ученых Современности не подвели. Берсеркера задержала необходимость избежать столкновения с людьми, попавшими между ним и Маттом, чтобы не покалечить их. Но едва Матт достиг начала тропы, как почувствовал - пальцы машины царапнули его по спине. Берсеркер схватил было его одежду, но ткань лопнула. Матт прыгнул в туннель спуска. Позади в ужасе вопили люди.

Приземлившись, он нашел свой меч. Спускаясь вниз, упал. Сплетение тел позади него закупорило узкий проход. У некоторых были уже переломаны кости, и люди продолжали калечить друг друга, чувствуя в темноте холодное прикосновение металла берсеркера. Он, должно быть, искал среди них нужного человека, расшвыривая остальных.

Матт упер в скалу рукоять меча и, разрезая кожу, освободил руки.

Позади него раздался шум шагов берсеркера.

...

- Вот он, вот... Сейчас мы этого дьявола пришпилим!

Люди в залах Хроносектора исторгли победный вопль охотников,

старый, как человечество. На экранах компьютеры сектора начали сплетать паучью сеть, в центре которой будет пойманный дракон. Информацию, необходимую для паутины, потоком слали жизнелинии людей, нарушенные и сломанные. Казалось, берсеркер сражался с ними в каком-то замкнутом пространстве.

Но он все же никого не убивал, и фокус хроноскажени не обозначивался.

- Еще! - Командующий Сектором, впившись глазами в экран, молил о пролитии хоть одной капли крови. - Есть?

Но больше ничего не появлялось.

Хромая, Матт отступал, стараясь выйти на освещенное лунной место. Берсеркер медленно следовал за ним, уверенный, что добыча не ускользнет. Пятясь, Матт вышел на узкий гребень, по обе стороны которого зияли черные расщелины, слишком глубокие, чтобы их мог осветить лунный свет. Кровоточащими пальцами он сжимал рукоять меча. Освещенная бледной луной машина осторожно и ловко двигалась за ним. Она хотела, чтобы он упал в расщелину, и выжидала момент, чтобы метнуться вперед и подхватить его.

И этот момент наступил. Оказавшись неожиданно рядом с Маттом, берсеркер взмахнул рукой, чтобы убрать нацеленный на него обыкновенный с виду меч... и четыре стальных пальца сверкнули в воздухе, отлетев в сторону.

Инерция броска машины была велика. Прежде, чем она успела остановиться, лезвие пронзило торс и тонкий механизм превратился в массу мертвого металла, влекомого инерцией вперед. Матт упал на колени и чудом успел прижаться к скале. Он увидел, как пронеслась над ним машина и упала в расщелину, унося в себе поразивший ее меч, уже светящийся, как раскаленная игла, внутренним огнем, до сих пор скрываемым...

Демон исчез. Из глубины донесся звук удара, потом еще один и еще, вызывая слабое эхо.

Матт заставил себя встать и добрался до места, где тропа становилась широкой и безопасной.

Все тело его было в кровоподтеках, болел каждый сустав, но нужно было уходить. Стараясь держаться в тени, он прохромал мимо вячного животного, уныло ожидающего хозяев. Но не успел сделать и дюжины шагов, когда из глубокой тени высочили двое часовых, оставленных Номисом, и схватили его. Раненая нога снова подвернулась, и Матт упал.

- Лучше оставьте меня и спасайтесь бегством, - сказал он, обращаясь к их коленям. - За вашим хозяином явился сам дьявол.

Это заставило часовых на минуту прислушаться к стонам и возгласам, уже доносящимся из темноты. Но в следующий момент настал их собственный черед. Двое, которых еще раньше заметил Матт бегущими вверх по тропе с мечами в руках, напали, сверкнул, лязгнул металл, и придушенные крики быстро стихли.

- Господин, у тебя ранена нога? - с тревогой спросил Харл,

наклонившись над Маттом.

- Да. Зато все остальное цело.

- Мы покончим с остальными, - мрачно пробормотал Трола.

Матт пытался собраться с мыслями.

- Нет. Не сейчас, по крайней мере. Номис вызвал из моря демона...

Трола содрогнулся.

- Уйдем отсюда скорее!

- Господин, ты можешь встать? - спросил Харл. - Опирайся на меня.

Поставив Матта на ноги, он извлек из-под плаща шлем.

- Твой шлем, господин. Он лежал у боковой калитки и направил нас по верному пути.

Должно быть, Харл и Трола подумали, что господин их оглушен - так медленно он потянулся за шлемом.

...

Укрывшийся в донном иле дракон вдруг зашевелился.

Дразнящий сигнал-приманка, вложенный техниками Современности в передатчики шлема, раздавался очень близко к берегу. Если жизнеединицу, которую Современность поместила на роль Ая, поймать, не нанеся ущерба остальным жизнелиниям, победа берсеркеров будет обеспечена. Преследовать Ая вглубь территории значило бы вызвать слишком много нарушений. Вспомогательный, человекоподобный механизм дракона, могущий произвести такую погоню практически беспрепятственно, был непонятным образом уничтожен.

Но шанс завладеть столь важной жизнеединицей был слишком велик, чтобы его можно было игнорировать.

Подняв облако потревоженного ила, дракон начал всплывать на поверхность.

...

При поддержке сильных воинов Матт мог довольно быстро шагать по неровной тропе, ведущей в Бланиум. Особой нужды торопиться небыло. Номис и его люди наверняка не решились бы преследовать их. Если волшебник вообще остался в живых, его влияние было основательно подорвано.

А дракон?

Он сделал все, что мог, чтобы захватить Матта живым, не вызывая нарушений других жизнелиний. Матт содрогнулся. Должно быть он скрывается на морском дне. И, похоже, пока он сам не выйдет к линии прибоя и не помашет ему рукой, дракон не станет его преследовать. Машина могла бы выйти на сушу и убить Матта в любой момент. Армия и стены Бланиума не остановили бы ее.

Нет, если бы берсеркеру нужна была его смерть, он бы давно погиб, не помог бы даже волшебный меч. Матт достаточно много знал о берсеркерах, чтобы не сомневаться в этом.

- Как удалось тебе бежать, господин?

- Я расскажу позднее.

Командующий обещал, что вытащит его, если дракон начнет

преследование. И не сделал этого. Король должен был пожертвовать собой. С точки зрения Командующего Планетарной Обороны это была хорошая мысль, учитывая, что высказана она была в глубине подземного укрытия, надежно защищенного от хроноракет.

Современность сражалась за спасение Племени-всех-людей, и Матт для нее был лишь орудием. Конечно, один раз жизнь ему спасли. И толкнули вперед - на схватку с драконом.

Во вспышке озарения многое стало Матту понятным, все стало на свои места. Отрывочные сведения, полученные в мире Современности о способах ведения хроновойны, внезапно совместились с тем, что произошло с Маттом в мире Ая.

Конечно, он давно должен был догадаться! Им нужно было, чтобы берсеркер, зная это, старался захватить лже-Ая живым.

Он все еще мрачно размышлял над сложившейся ситуацией, когда в шлеме раздался шепот коммуникатора. Матт не прислушивался к его словам, ему хотелось сорвать с головы шлем и отбросить его в сторону вместе со всеми этими лживыми голосами. Он решил бросить его в море... нет, теперь к берегу лучше не подходить. Лучше зашвырнуть шлем в первую попавшуюся на пути глубокую расщелину.

Но вместо этого Матт схватился за плечи своих спутников, заставив их остановиться.

- Друзья, мне нужно недолго побыть одному. Чтобы подумать... и помолиться.

Харл и Трола обменялись взглядами. Просьба показалась им странной, особенно учитывая время и обстановку. Но, в конце концов, их король пережил такой день, что любой человек на его месте начал бы вести себя странным образом.

Харл нахмурился.

- Ты безоружен.

- Так ведь и врагов по близости не видно. Ладно, пусть со мной останется твой кинжал. Я лишь немного побуду наедине с собой.

Ворча и оглядываясь они покинули его. Теперь он стал по-настоящему их королем, они любили его, и он удовлетворенно улыбнулся им в след, зная, что долгие годы будет с ними рядом.

Да, будет. Современность не сможет наказать его за непослушание, если он решит не искать дракона. Между ними и небытием стоит только Матт, и они не осмелятся вернуть его в свой мир, пока он исполняет роль короля Ая. Конечно, временами он будет ошибаться и путаться. Но на лучшее Современности рассчитывать не придется.

Матт снял с головы жужжащий шлем, повернул правое крыло, усиливая голос Командующего.

- Матт, отвечай, это срочно!

- Я здесь, что вам нужно?

- Где ты? Что происходит?

- Я ухожу к своей невесте и своему королевству.

Пауза. Потом:

- Матт, возможно, что этого окажется недостаточно.

- Разве? А мне этого довольно. Я уже поохотился на демонов и использовал ваш меч. Больше у меня нет оружия. Поэтому, как мне кажется, лучше оставить дракона в покое. Он не намерен лишать меня жизни.

- Что? Какая охота на демонов?

Матт объяснил. До него донеслись изумленные восклицания присутствующих - они не предполагали, что враг попытается завладеть живым Маттом.

Вскоре Командующий Хроносектором заговорил снова, и в его просящем голосе слышалась яростная настойчивость, которая была совсем неожиданной для Матта.

- Ты не должен позволить этой машине поймать себя, чтобы не случилось!

- Не должен? Вы приказывали заставить ее преследовать меня.

- Забудь это. Нет, погоди. Тебя она не поймает. Но просто играть роль Ая - недостаточно теперь, чтобы помочь нам. Ты отлично справляешься с заданием, но замещение жизнелинии Ая ничего не даст.

- Тогда почему враг стремиться остановить меня?

- Потому что ты даешь нам небольшую фору во времени. А они боятся, что за это время мы откроем новый способ защиты, совершим чудо. Все, что я могу сделать - это просить, чтобы ты пошел к морю, выманил эту проклятую машину и заставил ее преследовать тебя...

- А если она меня поймает?

Последовала пауза, потом несколько голосов заспорили между собой, в наушниках раздался знакомый голос:

- Матт, это Деррон. Все, кто здесь находятся, стараются найти лучший способ посоветовать тебе одно - умереть. Ты должен заставить берсеркера убить себя. Если же он поймает тебя - покончить с собой. Ты понимаешь? Умереть любым образом, но так, чтобы вызвал эту смерть дракон. С самого начала Сектор именно этого от тебя и хотел. Я об этом ничего не знал, до самого запуска.

Снова заговорил командующий:

- Матт, ты можешь нас выключить и отправиться к своей невесте и своему народу. Собственно именно это ты и собирался сделать. НО Всю твою жизнь мир будет медленно приходить в упадок, внутренне распадаться, и ты ничего не сможешь исправить. Он просто будет становиться все менее и менее вероятным. Современность погибнет. На твоём конце истории хаос начнется при жизни твоих детей - вот какое ты им оставишь наследство.

- Ты лжешь!

Голос Матта сорвался. Он понимал, что командующий говорит правду. Или, если он говорил неправду об одном этом факте, то был прав относительно того, что касалось победы. Все, что делал Сектор Хроноопераций, было нацелено на победу в войне с берсеркерами.

- Матт? Это снова Деррон. Все это - правда. Я не знаю, что

тебе еще сказать.

- Друг, в этом нет нужды! - с горечью вырвалось у него. И рывком, который едва не сломал крыло шлема, он погасил голоса из будущего.

Слишком поздно. Слишком поздно заставил он их замолчать.

Опустив шлем на голову Матт встал. К нему уже шли Харл и Трола. Они, несомненно, следили за ним, охраняя его неподалеку, и странный язык молитв короля иногда доносился до них.

- Меня беспокоит нога, - сказал Матт друзьям. - Наверное, мне легче будет идти вдоль кромки воды. Опершись о спутников, он шагал медленно, потому что нога действительно болела. К тому же она затекла, пока он сидел. Впрочем теперь это было неважно. Мысли состояли из разрозненных картин и фраз - время размышлений и волнений прошло.

Двадцать тысяч лет назад он вытащил из ловушки ядовитого копальщика каменного человека. И ему в самом деле казалось, что он прожил эти двадцать тысяч лет. Он видел, как разрослось Племя-всех-людей, как покорило оно пространство-время. Он познал дух жизни. Он был королем и женщина-принцесса любила его.

Они уже около минуты шли вдоль кромки прибоя, когда, без всякого удивления, он увидел, как одна из пребрежных скал превращается в кошмарную голову, поднимаясь из лунных брызг на плетеной колонне шеи. Массивное тело стремительно метнулось к стоящим на берегу людям. - У меня есть кинжал!- крикнул Матт спутникам.

- А мечом и топором каждый из вас сейчас может пользоваться лучше меня.

В любом случае предложить им бежать было бы страшным оскорблением, тем более что он знал: дракон не станет прерывать ни чьих жизнелиний.

Матт спрятал кинжал в ладони, острием вверх. Голова дракона надвинулась прямо на него. Меч и топор ударили по толстой, как ствол старого дерева, шее, но безрезультатно. Матт очень устал, и в некотором смысле ждал, когда сомкнутся огромные, как разверстая могила, челюсти, в которых, как он видел, не было клыков.

И в миг, когда они мягко и мощно сошлись, он поднял кинжал, прижав твердой рукой острие к сердцу...

...
- Он убил Матта... Командующий Хроносектором прошептал эти слова, не веря себе. Потом воскликнул во весь голос: - Он убил его, убил! Паутина на экранах стянулась, как петля лассо, высветив ярко-зеленую верную цель.

В глубокой пещере, называемой Вторым уровнем Сектора, металлические руки вытащили из гнезда в стелаже ракету, в то время, как на полу замерцал серебристый круг. Щелкнув и вздрогнув, руки освободили ракету. Упав, она исчезла...

Деррон смотрел, как уничтожается хроноскважина, прекрасно понимая, какая победа одержана ими сейчас. Наслоения изменений,

окружавшие на экране жизнелинию Ая, вскипели, начали распрямляться. Течение истории возвращалось в привычное русло.

Лишь одна линия, послужившая катализатором, оставалась сломенной. Но, чтобы заметить такую мелкую деталь, нужно было пристально всмотреться в экран.

Рука Деррона сама зажала на коммуникаторе вызов Третьего уровня, хоть это было и глупо. - Альф? Ты можешь мне сказать, где он и в каком состоянии...- Выслушав ответ, майор понял, что чуда ждать не приходится. - Спасибо, понял.

Невидящими глазами Деррон смотрел на экран. - Вы сделали все, что было нужно, майор, и хорошо справились с работой. Мы будем расширять Сектор, и для ключевых постов нам понадобятся толковые люди. Я думаю рекомендовать вас для нового повышения...

...

Номис стоял, подняв руки; седую бороду и складки черного одеяния рвал ветер.

Он продолжал свое злое дело, на которое потратил уже три дня, не покидая вершины этой тайной скалы. И не сдавался, хотя его не покидало чувство, что все надежды на гибель Ая напрасны...

Принцесса Аликс, стоя на башне замка, прикрыла ладонью глаза от лучей утреннего солнца, стараясь уловить на горизонте парус. Она ждала, с некоторой внутренней дрожью, первого знака приближения будущего мужа и господина...

Харл знал, что скалы Королевиин лежат прямо по курсу, хотя до них был еще день плавания на веслах. Он хмурился, всматриваясь в серую гладь моря, потому что ничего, кроме дальней линии шквала, видно не было. Потом, лицо его прояснилось - он вспомнил про юного Ая, уединившегося в своем пурпурном шатре посередине палубы, и готовящего, вне всякого сомнения, план битвы, которая ждала их впереди.

ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ

Босой человек в одеянии монаха достиг конца подъема и приостановился, глядя на простирающуюся перед ним местность. Мощеная дорога, по которой он шел, бежала в этом направлении почти по прямой, рассекая простирающиеся под свинцово-серым небом поля и жалкие рощицы. Плиты дороги были уложены еще во времена величия Континентальной Империи, и немногое в мире наравне с ними пережило прошедшие с той поры века.

С того места, где стоял монах, дорога казалась нацеленной прямо на стройную высокую башню, четко и одиноко выделяющуюся на фоне неба в тусклом свете дня. Монах шел в направлении этого храмового шпиля уже полдня, но цель, казалось, была еще далека.

Роста он был невысокого, но жилистый. Внешность его мало говорила о возрасте, который мог быть между двадцатью и сорока годами. Лицо,

покрытое редкой бородой, было усталым, а серое одеяние испачкано грязью.

Этой грязью были покрыты поля по обочинам дороги, и никаких признаков того, что их обрабатывали этой или прошлой весной, не было.

- О, Святейший, благодарю тебя за то, что теперь я могу путешествовать по мощеной дороге,- пробормотал монах и снова устремился в путь. Босые ноги его походили на старые крепкие ботинки - такие же твердые и исцарапанные.

Не считая далекого шпиля, единственным признаком человеческого присутствия в этой ничего хорошего не предвещающей местности были развалины каких-то стен неподалеку от обочины прямо впереди. Руины были относительно свежие. Сами же стены, древние и могучие, могли служить когда-то частью караван-сарая или военным постом во времена расцвета Империи. Но в прошлом месяце здесь прошла новая война, превратив их в груды камня. Казалось, все, что осталось от них, вот-вот погрузится без следа в грязевое море, и даже весенняя трава не успеет прорасти меж камней.

Монах присел на остатки стен, отдыхая после долгого путешествия, печально оглядывая свидетельство разрушения и упадка. Немного спустя он подался вперед, поднял один из камней и ловко пристроил его в выбоину в стене - очевидно, человек этот был опытным каменщиком. Он откинулся назад, оценивая работу.

Далекый возглас заставил его поднять голову и посмотреть назад, в ту сторону, откуда он пришел. Еще одна одинокая фигура, облаченная в такой же, как у него, монашеский плащ, спешила в его направлении, размахивая руками, чтобы привлечь внимание.

Лицо первого монаха немного повеселело. Он помахал в ответ и, забыв об отвлекшей его игре в каменщика, поднялся навстречу идущему.

Человек этот был среднего роста, плотный, едва ли не грузный. Совсем недавно он гладко выбрился.

- Слава Святейшему, почтенный брат! - пропыхтел новоприбывший.

- Слава имени Его! - отозвался бородатый.

Полный монах, которому было около тридцати лет, присел на низкую стенку, отер лицо, шумно вздохнул и с тревогой поинтересовался:

- Не ошибаюсь ли я? Ведь ты - брат Иованн Эрнардский?

- Да, это мое имя.

- О, будь славен, Святейший! - Толстяк клином сложил пальцы и закатил глаза к небу.- Меня зовут Саил, брат. И будь славен Святейший, говорю я...

- Да будет так.

- ...потому что таинственным образом он позволил мне встретиться с тобой, брат Иованн, люди будут стремиться к тебе со всех концов света, ибо слава твоих героических добродетелей ра-

зошла далеко, до самого Моснара, как мне говорили, и даже в земле Неверного. И здесь, в нашей собственной земле... даже в самых заброшенных деревнях самые забитые крестьяне знают о твоём путешествии...

- Боюсь, что и многие мои недостатки хорошо известны здесь, потому что я родился неподалеку отсюда.

- О, брат Иованн, ты чересчур скромн! Встретиться с тобой стоило мне немалых трудов, во время которых я был наслышан о святых твоих деяниях.

- Так зачем ты стремился встретиться со мной?

- О, скольких это стоило трудов! Пламя непоколебимого стремления загорелось во мне несколько месяцев назад, когда из достоверных источников я узнал, что ты, находясь в армии Вернейшего, смело покинул его, пересек нейтральную полосу и направился прямо в зубы неверных. Что ты, войдя прямо в палатку Архиневерного, проповедовал ему истину Святого Храма!

- Но обратить его мне так и не удалось,- печально покачал головой Иованн.- Ты правильно поступил, напомнив мне об этой неудаче. Я склонен к греху гордыни.

- О! - На мгновение Саил потерял нить повествования, но только на мгновение, потому что тут же продолжил:- И вот, как я уже говорил, моим смиренным желанием и святым стремлением стало найти тебя, чтобы первым примкнуть к рядам будущих твоих последователей, брат Иованн. Но верно ли, что ты направляешься в Имперский Город, чтобы обратиться к нашему святому Викарию Набуру с петицией о разрешении основания нового религиозного ордена?

Глаза худощавого монаха устремились к тонкому шпилью башни вдалеке.

- Брат, когда-то Бог призвал меня восстанавливать рухнувшие храмы с помощью камня и кирпича... Теперь же я заменяю их людьми.- Он улыбнулся, внимание его снова вернулось к Саилу.- Что касается твоего желания вступить в новый орден, пока еще я ничего не могу обещать. Но если ты согласишься идти со мной в имперский Город, я буду счастлив разделить с тобой трудности пути.

Саил вскочил.

- Нет, это я счастлив и горд оказанной мне честью, брат Иованн!

Они двинулись в путь, обсуждая неприятную перспективу приближающегося дождя, рассуждая о том, каким образом в этой пустынного вида местности два нищих странствующих монаха могут надеяться получить пищу.

Спокойная беседа была прервана приближающимся экипажем. Украшений на нем не было, но добротный вид показал, что принадлежит он какому-нибудь знатному господину или прелату ниже или среднего ранга.

Монахи отступили в сторону. Четыре резвых тяглуна промчались

мимо них экипаж на приличной скорости. В окне брат Иованн заметил лицо пассажира. Насколько можно было судить, человек этот был коренастого сложения. Борода его была седой, хотя коротко стриженные волосы сохранили ярко-рыжий цвет. Рот человека слегка искривился в гримасе, словно он готов был плюнуть или возразить.

- Они могли бы нас подвести,- пробормотал брат Саил, провожая взглядом исчезающий вдаль экипаж.- Места у них достаточно, там ведь всего два пассажира.

Брат Иованн покачал головой. Он не заметил в экипаже другого человека, сосредоточившись на выражении лица первого. Видимо, он даже не заметил монахов, поглощенный своими мыслями. Его серые глаза, как успел заметить брат Иованн, были устремлены вперед, к тому месту, где находился Святой Город, и полны страха.

...

Деррон Одегард покинул победное празднество в Секторе Хроноопераций, не слишком четко представляя себе, куда идет. Ноги сами несли его в сторону госпитального комплекса. Что же, это к лучшему. нужно сразу ей все рассказать и покончить с этим.

Но ему объяснили, что Лиза выехала отсюда еще позавчера, получив разрешение бросить курсы. Тестируясь на другую специальность, она делила теперь отсек на верхнем уровне низшего ранга с другой девушкой.

На стук дверь открыла как раз ее новая соседка и сразу же удалилась, поскольку была занята чем-то очень важным, связанным с прической, Лиза подошла к двери.

Очевидно, она поняла все по лицу Деррона, и осталась стоять на пороге, не впуская его в комнату. Его толкали любопытные и не очень любопытные прохожие.

- Матт,- сказал он. Она никак не прореагировала.- Да, бой мы выиграли. Берсеркеры остановлены. Но он пожертвовал собой. Лицо ее дрогнуло.

- Я... я знала, что вы его убьете,

- Бог мой, Лиза, я совсем этого не хотел!

Он протянул к ней руки, но она отстранилась.

- И теперь... ничего нельзя сделать?

- Врачи пытались... И Сектор ничего не может изменить в прошлом - это бы означало уничтожить наш мир ради того, чтобы вытащить его.

- Мир того не стоит!

Он пробормотал что-то банальное.

Дверь захлопнулась.

...

Конечно, если бы Лиза действительно была нужна ему, он остался бы там и заставил ее открыть дверь снова, может быть, даже выбил бы ее, ведь это был всего-навсего пластик, за которым пряталась живая Лиза!

Так думал Деррон несколько дней спустя, сидя в одиночестве в маленьком офицерском кабинете на уровне Сектора. Но все дело было в том, что та женщина, к которой он стремился уже больше года, находилась за дверью смерти. Перед такой преградой человек может лишь стоять и скорбеть, пока не почувствует, что может вернуться к жизни.

На столе перед ним лежал официального вида конверт. Гладкий, толстый, запечатанный. Он знал, что внутри лежит извещение о повышении его в звании.

«Принимая во внимание вашу выдающуюся службу в Секторе Хроноопераций и ожидая, что вы будете продолжать...»

К извещению были приложены и знаки различия лейтенанта-полковника, которые надлежало нацепить на воротник.

Держа знаки в руке, Деррон некоторое время просидел неподвижно, глядя на древний боевой шлем с украшением в виде крыльев, стоящий, будто трофей, на маленьком книжном шкафу.

Мысли его были прерваны резким металлическим сигналом, и в следующий момент он уже был за дверью, торопясь к брифинг-аудитории.

...

Запоздавшие все еще занимали места в аудитории, а один из генералов, начальник отдела Служебного Персонала, поднялся на возвышение у доски и заговорил:

- Джентльмены, атака, которую мы ожидали, началась. Это последняя атака, которая даст нам последний вектор, необходимый для обнаружения вражеского плацдарма за границей двадцать первого тысячелетия в прошлом.

Раздалось несколько громких восклицаний, свидетельствующих об оптимизме некоторой части собравшихся.

- Думаю, радоваться пока рано. Обстоятельства указывают на то, что атака будет сопровождаться использованием новой тактики берсеркерами - чего-то очень хитрого и крайне опасного. Как и предыдущая, она нацелена на отдельного индивида, и у нас нет сомнений относительно личности мишени. Имя этого человека - Винченцо Винченцо.

Аудитория всколыхнулась. Людьми овладели озабоченность и страх. Подобным образом реагировала бы любая аудитория на Сирголе. Даже самые необразованные представители населения планеты слышали о Винченцо Винченцо, умершем триста лет назад, хотя он никогда не правил народом, не был основателем религии и не командовал армией.

Деррон выпрямился, чувство тягостной инерции мысли мгновенно исчезло. Изучая историю в довоенные годы, он специализировался именно на периоде жизни Винченцо, а местность... эта местность была необычным образом связана с глубинной его печалью.

Генерал на возвышении у доски продолжил деловым тоном:

- Жизненная линия Винченцо принадлежит к небольшому числу

сверхважных линий, за которыми мы ведем постоянное наблюдение на часовых мониторах вдоль всей эффективной длины. Конечно, это не означает, что враг не может незаметно подобраться к нему. Но если он попытается внезапно нанести вред непосредственно Винченцо или другому лицу в радиусе пары миль от него, мы зафиксируем хроноскважину через две-три секунды и вычеркнем ее. То же самое касается их попыток похитить Винченцо. Мы начинаем наблюдение еще со времени его прародителей и продолжаем до момента завершения им последней важной работы - до его семидесяти восьми лет. Можно предположить, что враг знает о защитном наблюдении. Поэтому на этот раз берсеркеры должны применить что-то очень непростое. Тут сомнений нет. - Ознакомив собравшихся с техническими деталями экранной защиты жизнелиний от непосредственного покушения, генерал перешел к другому пункту. - Хронологически враг проникает в реальное время всего за десять дней до начала известного суда над Винченцо, устроенного Защитниками Веры. Едва ли это простое совпадение. Представьте, к примеру, что берсеркеру удастся изменить приговор, и Винченцо будет казнен. Но если Защитники вздумают сжечь его на костре, влияние берсеркера будет настолько косвенным, что мы не сможем обнаружить «скважину». И не забывайте, что даже смертного приговора врагу добиваться не нужно. К моменту процесса Винченцо будет уже семьдесят лет, и если его начнут пытать, вероятность его преждевременной смерти будет весьма велика.

Генерал из первого ряда поднял руку.

- Но разве в реальном ходе истории с ним поступили не так?
 - Нет. Это распространенное заблуждение. На самом деле Винченцо ни одного дня не провел в заключении. Все время процесса он прожил у дружественно настроенного к нему посланника. И после отречения провел оставшиеся годы в приемлемых условиях под домашним арестом. К тому времени он совсем ослеп, но, именно будучи слепым, заложил основы современной динамики. Нет нужды говорить, что от этой работы зависит существование Современности. Прошу понять правильно - именно эти годы его жизни важны для нас.

Генерал, задавший вопрос, беспокойно задвигался в своем кресле.

- Но каким же способом чуждая машина собирается повлиять на решение духовного трибунала?

Проводящий брифинг генерал покачал головой, бросив невеселый взгляд на свои схемы.

- Честно говоря, у нас маловато идей. Сомнительно, чтобы враг опять стал прибегать к чему-то сверхъестественному, поскольку предыдущая операция завершилась провалом. В этой атаке участвует только одна машина. По данным наших экранов, она имеет небольшие размеры, можно сказать - человеческие. Что автоматически наталкивает нас на предположение об использовании андроида. - Говоривший замолчал, оглядев аудиторию. - Мы знаем, что еще

нигде и никогда берсеркерам не удавалось создать точной копии человека, И все же нельзя исключить возможность того, что на сей раз у них получилось.

Завязалась дискуссия о возможных контрмерах. Целый арсенал был подготовлен к запуску в прошлое на Втором уровне, но кто мог сказать, что именно понадобится?

Генерал на возвышении отодвинул в сторону свои диаграммы.

- Единственным плюсом пока является то, что атака происходит на хронологической полосе, куда мы можем забрасывать своих агентов. Естественно, мы рассчитываем забросить людей как основное средство защиты: они будут следить за Винченцо и сразу выявят любое отклонение от хронореальности. Поэтому те, кого мы выберем в агенты, должны очень хорошо знать этот исторический период...

Деррон, продолжая слушать, вспомнил о знаках различия, все еще зажатых в кулаке. И, наконец, начал пристегивать их к воротнику.

Удалившись от места встречи мили на две, брат Иованн и брат Саил преодолели еще один подъем и обнаружили все тот же экипаж, который так стремительно умчался от них недавно.

Он был пуст. Выпряженные тяглуны пощипывали траву неподалеку от разбитых ворот у высоких стен, ограждавших несколько строений с черепичными крышами из сланца, припавших к подножию холма, на который взбегала дорога впереди.

На вершине холма возвышался собор-храм Ойбогский. Камень его не успел еще во множестве мест покрыться мхом или знаками перенесенных непогод - такой недавней была постройка. Высоко взметнув мощный шпиль в низкое облачное небо, храм казалось, парил в воздухе.

Древняя дорога, минуя разрушенный монастырь у подножия храма, взбиралась на мост. Вернее, на то, что осталось от моста, потому что пролеты его исчезли вместе с четырьмя из шести поддерживавших опор. Сорвавшая их река продолжала гневно бушевать, круша, словно спички, древесные стволы о камень уцелевших опор. Грозный поток уничтожал низины по обе стороны от себя, сметая все на своем пути.

По другую сторону потока на безопасном возвышении стоял город Ойбог. Монахам было видно, как снуют по его далеким улицам люди. За открытыми городскими воротами, которые выводили на Имперскую дорогу, множество экипажей и тяглунов ждали возможности продолжить прерванное путешествие.

Брат Иованн посмотрел на свинцово-серые тучи, зловеще затягивающие небо. словно гигантская распухшая змея, которую стегал далекими вспышками кнут молний, река, казалось, в испуге бежала от этих туч.

- Брат река не даст нам переправиться сегодня.

Брат Саил отметил про себя странное обращение к реке.

Ливень обрушился на них внезапно. По силе он напоминал водопад. Подобрав полы своих одеяний, монахи бросились бежать. И укрылись в том же сомнительном убежище, где, судя по всему, находились пассажиры экипажа.

...

А в сотне миль от этого места, в городе, который был столицей исчезнувшей Империи, а сейчас звался Святым городом, чьи зубчатые стены обороняли святой Храм, этот день выдался теплым и даже душным. Лишь гнев Набура Восьмого, или восемьдесят первого по счету в ряду Викариев Святейшего, подобно дуновению грозового ветра, тревожил атмосферу роскошных личных апартаментов Викария.

Гнев этот накапливался уже давно, как считал Защитник Белам, облаченный в одежды королевского пурпура. Он с молчаливой серьезностью ждал, пока пройдет гроза, понимая, что гнев накапливался и сберегался именно для такого момента, когда мог быть безопасно разряжен, излит в уши самого доверенного из аудиторов и друзей.

Патетическая тирада Викария, направленная против военных и теологических оппонентов, была прервана в середине предложения - снаружи послышался долгий скрежещущий звук, завершившийся глухим ударом в сопровождении криков рабочих. Викарий подошел к окну-балкону.

По дороге сюда Белам видел, как рабочие начали сгружать массивные мраморные блоки с телег. Сегодня прославленный скульптор должен был выбрать один из них и начать работу над статуей Набура.

Как и каждый из восьмидесяти его предшественников, Викарий жаждал осчастливить потомков свидетельством своей мирской славы.

Внезапно отвернувшись от балкона, Викарий заметил на лице Беламе неодобрительное выражение. Сердитым тенором, который уже сорок лет звучал, как голос старика, он произнес:

- Мы поместим статую на Большой Площади города, дабы величие нашего Храма было укреплено в глазах людей!

- Да, мой Викарий,- ответил Белам спокойным голосом.

Вот уже несколько десятилетий носил он звание Защитника Веры и Принца Храма. Видел, как приходят и уходят Викарии, и их настроения не могли вывести его из себя.

Набур решил, что должен более подробно объяснить суть вопроса.

- Белам, проявления повышенного уважения нам необходимы. Неверные и еретики дробят на части мир, Богом врученный нам на попечение!

- Я твердо верю, мой Викарий, что наша вера и армия выйдут победителями.

- Победителями? - Набур величаво прошествовал к Беламу, скривив губы в саркастический гримасе.- Само собой! Когда-нибудь. Прежде, чем кончится мир. Но сейчас, Белам, сейчас наш Святой Храм изранен и кровоточит, и мы...- Голос его стал тих.- Мы

несем немалые тяготы, но ты не поймешь этого, пока не поднимешься на наш трон.

Белам с искренним и безмолвным почтением поклонился.

Викарий принялся мерить шагами зал, развеивая полы простой белой рясы. Со своего загруженного бумагами рабочего стола он дрожащей рукой взял небольшую брошюру, потрепанную от многократного чтения и измятую, как будто ее неоднократно швыряли на пол.

Белам знал, что это за брошюра. Дополнительная, если не основная причина сегодняшнего гнева. Сравнительно небольшая записка, но именно она удалила Набура в нежнейшую часть его тщеславия.

Повернувшись к Защитнику Веры, Набур потряс книжицей.

- Поскольку ты отсутствовал, у нас не было возможности обсудить вот это... эту предательскую мерзость мессира Винченцо! Этот так называемый «Диалог о движении приливов»! Ты читал?

- Я...

- Гнусный писака вовсе не интересуется приливами. Его цель - еще раз возвестить миру о своих еретических бреднях. Он цепляется за мечту превратить надежный прочный мир под нашими ногами в мельчайшую частицу, отправить нас в полет вокруг солнца! Но этого мало! И этого ему мало!

Белам нахмурился, но озадаченность его была неискренней.

- В чем же дело, Викарий?

Набур, пылая гневом, надвинулся на него, словно Защитник был в чем-то виноват.

- В чем дело? Я расскажу тебе! Спор, описанный в этой брошюре, ведется в форме разговора трех лиц. И автор этой книжонки подразумевает под одним из вымышленных спорщиков, под тем лицом, которое защищает традиционные идеи и, следовательно, характеризуется как «простодушный», «стоящий ниже уровня умственного развития, достойного человека», под этим персонажем он подразумевает нас!

- О, мой Викарий!

Набур утвердительно кивнул.

- И все же это так. Некоторые из наших слов вложены в уста этого, так сказать, «простака».

Белам, выражая сильное сомнение, покачал головой.

- Винченцо всегда, споря, вдавался в крайности, а спорил он часто. Скорее, продолжительно. И я склонен думать, что ни в этой брошюре, ни в других он не стремился унижить достоинство моего Викария лично или Святого Храма вообще.

- Я лучше знаю, к чему он стремился! - завопил Викарий.

Потом самый высокочтимый человек в мире, а возможно также - самый ненавидимый, несущий самый тяжелый груз того, что он считал данными Богом обязанностями, громко застонал и, словно испорченный балованный ребенок, упал в кресло.

Как и всегда, после излияния гнева и раздражительности, Викарий пришел в спокойное и рассудительное состояние.

- Белам.

- Да, мой Викарий?

- Ты уже успел изучить эту брошюру? Быть может, у тебя нашлось на это немного времени при переезде? Я знаю, что она распространилась широко.

Белам с подчеркнутой серьезностью склонил голову в знак согласия.

- Тогда познакомь нас со своим окончательным мнением.

- Мой Викарий, я - теолог, а не натурфилософ. Поэтому я проконсультировался с атрономами и другими учеными, и обнаружил, что мое мнение по этому вопросу поддерживается большинством из них. То есть, рассуждения Винченцо, касающиеся приливов, на самом деле ничего не доказывают, когда речь идет о движении небесных тел, и при этом они не слишком достоверны в отношении самих приливов.

- Он, видимо, думает, что мы - дураки, и что сверкание умных слов заставит нас согласиться с его низкопробной логикой, которую он нам подсовывает. И что мы даже не почувствуем, как он над нами издевается!

Викарий на секунду даже привстал от негодования, потом вздохнул и снова сел.

Белам предпочел оставить без обсуждения эту теорию, в которую, кстати, не верил ни на йоту - как будто бы целью брошюры было святотатственное издевательство. действительность была сама по себе немаловажной.

- Как помнит, быть может, Викарий, несколько лет назад я отправил Винченцо письмо касательно его рассуждений о гелиоцентрической теории Вселенной. Тогда это, как и сейчас, вызывало опасения относительно моих качеств Защитника.

- Мы очень хорошо помним тот случай. Собственно говоря, мессир Винченцо уже вызван сюда, чтобы предстать перед трибуналом, ибо он нарушил ваше предписание от того времени... Что именно написали вы ему тогда, Белам? В каких именно выражениях предостерегали?

Прежде чем ответить, Белам немного подумал, потом начал, медленно и четко выговаривая слова:

- Я написал, что, во-первых, математики могут производить любые вычисления и публиковать все, что желают, касательно наблюдений за небом или других природных феноменов. Но при условии, что они не выходят за рамки гипотезы. Во-вторых, совсем иное дело, если кто-то утверждает, будто бы солнце находится в центре вселенной, а наш планетный шар вращается вокруг своей оси с запада на восток, совершая такой оборот за день, а оборот вокруг солнца - за год. Такие утверждения должны рассматриваться как чрезвычайно опасные. Хотя формально еретическими они не

являются, но противоречат Святому Писанию.

- Твоя память, как всегда, превосходна. А когда именно ты написал это предостерегающее послание?

- Пятнадцать лет назад, мой Викарий.- Белам на миг натянуто улыбнулся.- Но должен признать, что перечитал копию из нашего архива сегодня утром. И в-третьих, я написал Винченцо, что, если бы действительно существовало доказательство такого гелиоцентрического строения вселенной, то нам пришлось бы пересмотреть интерпретацию тех отделов в Святом Писании, которые утверждают обратное. Если вы помните, нам уже приходилось это делать относительно формы нашего мира. Но при отсутствии такого доказательства мнение властителей не должно игнорироваться.

Набур слушал чрезвычайно внимательно.

- Нам представляется, Белам, что ты написал верно, как и всегда.

- Благодарю, мой Викарий.

Выражение лица Набура представляло смесь удовлетворения и злости.

- Сомнений нет, своей брошюрой Винченцо нарушил ваш запрет! Тот спорящий, в уста которого он вложил свое собственное мнение, не представляет убедительных доказательств. тем не менее он спорит и утверждает, будто в самом деле мир наш крутится у нас под ногами, как волчок. Намерение его несомненно - он хочет убедить в этом читателя. И, наконец,- привстал он с трагическим видом,- на последней странице он вкладывает наш довод, который мы приводим так часто - о том, что Господь способен производить любой эффект, не ограничивая себя рамками научной достоверности - этот наш довод он вкладывает в уста простака-спорщика, который перед этим потерпел поражение по всем остальным вопросам дискуссии. И на этом остальные спорящие ханжески заявляют, что оба прекращают спор и решают отправиться подкрепиться. Разве же не ясно, что оба они и автор вместе с ними хихикают себе потихоньку!

Пока Викарий с трудом успокаивался, тишина прерывалась лишь возгласами и смехом рабочих во дворе. Что они там делают? Ах, да - сгружают мрамор. Белам пробормотал быструю молитву: пусть не придется ему никогда больше приказывать соорудить костер для еретика.

Когда Набур заговорил снова, голос его уже был совершенно спокойным.

- И так, Белам, не считая этого спора о приливах, который, как всем нам кажется, ничего не доказывает, как ты думаешь, существует ли какое-либо доказательство этой идеи Винченцо о вращающемся мире? Что-нибудь, что он мог бы дерзко представить перед трибуналом, чтобы... нарушить его ход?

Белам подобрался, немного, конечно, но заметно.

- Мой Викарий, мы должны, конечно, вести суд с величайшим старанием узнать истину. Винченцо, конечно, может спорить, за-

щищаясь...

- Конечно, конечно! - перебил его Набур, раздраженно взмахнув рукой, как бы отгоняя насекомое.

Белам некоторое время глядел, задумчиво нахмурившись, в пол, потом начал, по понятиям более поздней эпохи, брифинг по сути вопроса.

- Мой Викарий, все эти годы я старался держаться нога в ногу с движением астрономической мысли. Боюсь, что многие астрономы, будь они религиозны или нет, стали врагами мессира Винченцо. Он умеет и любит делать из других ученых форменных болванов. Он имеет дерзость предъявлять права на все, что открывается в небе с помощью этих новых устройств - телескопов. Дерзкого спорщика трудно переносить, а когда он прав - вдвойне трудно. - Белам быстро взглянул на Набура, но Викарий был спокоен, не отнесся намек к себе самому. - Мой Викарий, ведь верно, что брошюру вам принес один из священников-астрономов, которого Винченцо разгромил на каком-то диспуте?

Беламу было известно несколько подобных лиц, но сейчас он говорил наугад.

- Возможно, Белам, вполне возможно. Но Винченцо нанес реальное оскорбление Храму, пусть даже это стало нам известно не совсем добродетельным путем.

Теперь они оба двигались по комнате неспешным шагом пожилых людей, иногда кружа вокруг друг друга, как две планеты, попавшие в сферы взаимного возмущения.

- Я поднимаю этот вопрос, чтобы показать, как трудно получить беспристрастное свидетельство по делу от других ученых, - объяснил Защитник Веры. - Они явно не собираются кидаться на защиту Винченцо. Тем не менее, я думаю, что большинство астрономов производит сейчас вычисления, используя математическое предположение, что планеты, или некоторые из них, по крайней мере, вращаются вокруг солнца. Естественно, эта идея рождена не Винченцо, как и идея о шарообразности нашего мира. Представляется, что такие допущения делают расчеты движения небесных тел более элегантными, более удовлетворяющими ученых - требуется добавлять меньшее число эпициклов, чтобы орбиты приняли форму окружности...

- Да, Винченцо помогает сделать расчеты более стройными. Но не отклоняйся в сторону. Можем ли мы предполагать, что он имеет доказательство, математическое или иного рода? Ясное, очевидное доказательство?

- Я бы не сказал.

- Ха! - едва не рассмеялся Набур.

- Если бы у него было такое доказательство, он бы напечатал его в брошюре. Наоборот, имеются свидетельства того, что Винченцо ошибается, потому что если бы наш шар действительно совершал каждый год путешествие вокруг солнца, то относительное положение

неподвижных звезд должно было бы для нас меняться с каждым месяцем, по мере того, как мы приближались к одному созвездию и удалялись от другого. Но такого смещения не наблюдается.

Викарий удовлетворенно кивнул.

Белам пожал плечами.

- Конечно, можно возразить, что звезды слишком удалены, чтобы наши инструменты могли измерить такое смещение. Винченцо всегда найдет аргумент в свою защиту, если это ему понадобится... Я опасаясь, что ни один астроном не сможет доказать, что Винченцо ошибается, как бы многие из них не желали этого. Сам я думаю, что мир небес не изменялся бы существенно, если бы мы на самом деле двигались вокруг солнца. Как писал я Винченцо, там, где отсутствуют доказательства, мы не имеем права поворачиваться спиной к традиции и заменять прямое значение слов Святого Писания натянутыми интерпретациями. Голос Белама постепенно повышался, достигая той силы, которую он всегда имел на заседаниях суда. - Мы, слуги Храма, имеем торжественное обязательство перед Богом - охранять истину, открываемую Священным Писанием. Все, мой Викарий, что я писал пятнадцать лет назад, верно и сегодня - мне не было предъявлено доказательство движения мира, на котором мы живем, и, следовательно, я не могу верить, что доказательство это существует!

Викарий опустил в свое кресло, хлопнув ладонями по резным подлокотникам.

- Тогда наше решение таково: ты и другие защитники должны продолжать работу над обвинением. - Сначала Набур выговаривал слова с сожалением, но постепенно злость его вернулась, хотя и не такая яркая. - Мы не сомневаемся, что его можно обвинить и признать виновным в нарушении твоего запрета. Но пойми, что мы не желаем, чтобы на нашего сына наложили слишком суровое наказание.

Белам ответил благодарным согласным поклоном.

- Я понял, мой Викарий.

Набур продолжал:

- Мы милостиво считаем, что нападение на Веру не имело места, что он не стремился оскорбить нас лично. Винченцо всего лишь упрям и своеволен, слишком горяч в споре. И, к сожалению, ему не хватает таких качеств, как благодарность и смирение. Он должен усвоить, что в сфере духовных и естественных наук ему не должно представлять себя окончательным авторитетом... Разве не пытался дерзкий однажды учить тебя теологии?

Белам еще раз склонил в знак согласия голову, напомнив самому себе, что не должен искать личного удовлетворения в унижении Винченцо.

Набур опять вспылал.

- О, я мог бы проклясть его! Ведь в прошлом мы одними из первых удостоили похвалы его успехи. Мы одарили неблагодарного

несколькими часами личной аудиенции. Мы выказывали ему такую степень дружелюбия, какой не всегда удостаивали принцев! Прежде, чем занять это кресло, мы сами написали книгу, в которой хвалили этого человека! И вот как он отплатил нам!

- Я понимаю, мой Викарий.

...

- Вы просите направить вас в определенное время, полковник Одегард?

Лукас произнес эти слова, не вынимая из рта сигары, хотя стиль обращения был формальным. Они довольно часто встречались с Дерроном в неслужебной обстановке, и сейчас ему было трудно выбрать верный тон психолога-экзаменатора. Он бы мог отказаться от проведения экзамена, если бы был близким другом, но были ли у Деррона близкие друзья вообще среди живых? Чан Амлин... старый однокашник, конечно... Но близкий, закадычный, как говорится, друг - нет.

- Да, я просил, - ответил Деррон с некоторой задержкой.

Лукас передвинул сигару из одного угла рта в другой.

- Винченцо проводит два дня под городом Ойбогом. Ждет, когда спадет вода в реке. У вас есть особые причины выбрать именно это время?

Да, причины у него были. Но даже для самого себя он не выражал их словами, и не собирался делать это сейчас для Лукаса.

- Просто я хорошо знаю местность - однажды провел там целые каникулы. Она относится к таким, которые не слишком меняются за триста - четыреста лет.

Перед глазами возникло до боли знакомое лицо. Тело напряглось, но усилием воли он заставил его расслабиться.

Щурясь от сигарного дыма, Лукас неуверенно теребил бумаги на столе, затем задал один из своих хитрых вопросов:

- Есть ли у вас особые причины проситься в агенты?

Конечно же, есть.

Матт.

Но о такого рода причине вслух не говорят, если не хотят показаться слишком благородными.

Деррону снова пришлось приказать телу расслабиться.

- Я уже говорил, что хорошо знаю этот период и это место, поэтому у меня есть шансы хорошо справиться с заданием. Я хочу, чтобы мы выиграли эту войну. - Нет, слишком благородно, надо свести все к шутке. - Судя по всему, полковник, я гонюсь за престижем. Самоутверждение, повышение - выбирайте, что вам угодно.

Лукас мруро пожал плечами.

- Не знаю, почему я должен об этом спрашивать... Глупый вопрос, конечно... Он сложил листки в аккуратную пачку и поместил ее на столе перед собой. - Итак, полковник, последний вопрос. Это касается ваших личных религиозных взглядов.

- У меня их нет.

- Но как вы относитесь к религии?

Спокойно, спокойно...

- Честно говоря, я считаю, что храмы и боги требуются тем, кому в жизни не обойтись без подпорки. Я такой необходимости пока не испытывал.

- Понимаю. Думаю, это существенный психологический вопрос, потому что всегда существует опасность послать в прошлое человека, склонного заразиться идейной лихорадкой.- Лукас сделал неловкий жест, как бы извиняясь.- Вы, как историк, лучше меня понимаете, какую важную роль играли в то время все эти догмы и доктрины. Религиозные и философские разногласия концентрировали в себе, кажутся, всю энергию той эпохи.

- Да,- кивнул Деррон.- Вам не нужны фанатики. Что ж, я не из тех, кого называют воинствующими атеистами. Совесть позволяет мне играть любую роль, если это необходимо.

Возможно, он слишком увлекся объяснениями, слишком много говорил, но он должен был убедить Лукаса дать ему зеленый свет.

- И...

- И если нужно, я буду неистовым монахом и стану плевать на Винченцо.

- Не думаю, что Сектор потребует от вас этого... Хорошо, Деррон, вы приняты.

Он постарался, чтобы облегчение не слишком отразилось на лице.

...

Сектор решил, что ему лучше всего подходит роль странствующего ученого. Деррон был перекрещен в Валзая, специалисты принялись конструировать биографию личности, никогда не существовавшей. Предполагалось, что родом он был из Моснара, далекой от родины Винченцо страны, которая большей частью сохраняла верность Святому Храму. Валзай должен был принадлежать к тем странствующим интеллектуалам, которые, будто священные коровы, бродили от одного университета или богатого покровителя к другому, пересекая маловажные для них политические и языковые границы.

Для Деррона и десятка других агентов, преимущественно мужского пола, началась интенсивная подготовка. Им предстояло действовать в одиночку или парами, держа Винченцо под постоянным наблюдением во время двояне критического периода его жизни - нескольких дней, предшествующих его появлению перед трибуналом, и во время прохождения его.

Каждый агент или пара должны были нести вахту день-два, затем предполагалось их сменять.

Чан Амлинг, теперь уже капитан, был назначен напарником Деррона. Он должен был играть роль одного из странствующих монахов, каких во времена Винченцо было более, чем достаточно, и которые в большинстве своем отличались не слишком строгой дисциплиной.

Напряженная программа подготовки началась с хирургической имплантации коммуникаторов непосредственно в кости черепа и челюсти. Это позволяло агенту находиться в контакте с Сектором, не размыкая губ, и не требовало громоздких устройств вроде шлема.

Нужно было также выучить язык и правила поведения, запомнить некоторые сведения о текущих событиях этого периода. Память же о некоторых последующих событиях необходимо было подавлять.

Затем следовало изучение приемов связи, обращения с оружием... И все это - за несколько дней.

Погруженный в заботы, усталый, Деррон почти без удивления отметил, что Лиза работает в Секторе, передавая спокойным голосом информацию на индивидуальные мониторы часовых или операторам сервокомплексов.

Свободного времени у него теперь было совсем немного, но он мог бы выкроить пару минут, чтобы поговорить с ней. Теперь это было не нужно.

Он чувствовал себя человеком, идущим на встречу с единственной истинной своей любовью. Люди из плоти и крови, окружающие Деррона, казались ему тенью, и ощущение это становилось тем сильнее, чем ярче делалось прошлое.

Однажды, в один из последних дней, когда он и Амлинг отдыхали в складных креслах между тренировками в манерах поведения, мимо прошла Лиза. Но неожиданно вернулась.

- Деррон, я хочу пожелать тебе удачи.

- Спасибо. Бери стул, садись.

Она села. Амлинг решил, что ему нужно размять ноги и, ковыляя, удалился.

- Деррон, я не должна была обвинять тебя в гибели Матта, - через силу произнесла девушка. - Я знаю, ты не хотел его смерти. Это была не твоя вина. - Она говорила так, словно потеряла на войне одного из друзей. И совсем не так, будто жизнь ее рухнула с гибелью возлюбленного. - Мне нужно было справиться с самой собой... ты знаешь, что у меня были трудности... но это, конечно, меня не извиняет... Я могла бы лучше знать тебя... Я прошу прощения...

- Челуха, все в порядке. - Деррон неловко заерзал в кресле, ему было очень неудобно. - В самом деле, Лиза... я думал, что ты и я... что у нас может что-то получиться. Пусть не в полной мере, как это может быть у мужчины и женщины, но все равно - что-то хорошее.

Она отвела взгляд.

- Примерно так я думала о Матте. Но такого чувства мне всегда будет слишком мало.

Деррон поспешно продолжил:

- Если это касается чего-то грандиозного и постоянного, то я уже пробовал один раз... Всего раз в жизни... И еще не выбрался

из этого обвала, как ты могла заметить. Извини, мне нужно бежать.

Он с облегчением встал и поспешил туда, где уже собрались все остальные.

...

Настал день заброски.

Костюмеры нарядили Деррона в немного поношенную но еще приличную одежду, вполне подходящую достаточно удачливому джентельмену-ученому, путешествующему вдаль от дома. В дорожном мешке лежал умеренный запас пищи и фляга коньяка. Кошелек отягощало достаточное, но небольшое количество серебра и золота, там же лежало поддельное письмо, сообщающее, что податель сего имеет кредит в банке Имперского Города. Они надеялись, что большая сумма ему не понадобится, а планы не включали посещение Святого Города. Но лучше все же быть застрахованным от всяких неожиданностей.

Чан Амлинг облачился в несколько поношенную и порядком засаленную серую рясу. Большого нищему монаху не полагалось. Он наполовину серьезно требовал снарядить его игральными костями, утверждая, что не первый в истории монах будет вооружен подобным образом. Но Сектор быстро установил, что такое снаряжение едва ли является стандартным с религиозной точки зрения даже во времени Винченцо, и в просьбе было отказано.

Деррон и Чан повесили на шею отвратительно вырезанные из дерева символы-клинья. Эти произведения искусства были достаточно массивными, чтобы скрывать внутри миниатюрный коммуникатор, а вид у них был слишком дешевый, чтобы кто-то мог позариться. Если бы кому-то из современников Винченцо взбрело в голову поинтересоваться, зачем Деррон носит такую штуку, он должен был ответить, что это - подарок жены.

Из арсенала на Третьем уровне им выдали крепкие дорожные посохи. Как и клинья, они немного отличались друг от друга деталями внешнего вида, но представляли гораздо более эффективное оружие, чем казалось на первый взгляд. Все агенты были вооружены или такими посохами, или другими невинного вида предметами, и всех их предстояло забросить с интервалом в полминуты. Но прибыть они должны были в разные моменты времени и в разные места.

Подготовка к запуску была слишком насыщенной и индивидуализированной, чтобы они смогли хорошо друг с другом познакомиться. Но в последние минуты перед запуском люди из этой маскарадной группы начали обмениваться веселыми товарищескими репликами, желая друг другу удачи и хорошей охоты на берсеркеров.

У Деррона промелькнула мысль, что теперь у него есть друг среди живых.

Агенты выстроились в цепочку, занимая положенные места. Деррон смотрел вперед поверх покрытой серым капюшоном головы невысокого Амлинга. Тот чуть повернул голову.

- Пять против десяти,- предложил он шопотом,- что я приземлюсь в грязь по это место и в миле, по крайней мере, от проклятой дороги.

Деррон улыбнулся.

Начался отсчет.

Очередь быстро двинулась вперед, фигура за фигурой исчезали из виду. Амлинг сказал еще что-то, он не расслышал, но переспросить не успел - Амлинга уже не было.

Настала и его очередь. Деррон занес ногу, словно делая длинный шаг, и опустил ее на мерцание ртутно блестящего пускового круга.

...

Он стоял в темноте, вдыхая незабываемый воздух открытого пространства. Не считая шопота ветерка и слабого звона дождя, он был погружен в полную тишину, в великое одиночество, в котором материализация должна была пройти незамеченной. Отлично.

- Досточтимый брат,- тихим голосом обратился он в темноту.

Ответа не было. Амлинг вполне мог тонуть сейчас в какой-нибудь грязевой дыре вдали от обочины. Что-что, а выигрывать пари он умел.

Когда глаза Деррона приспособились к мраку, он обнаружил, что стоит на плитах старого Имперского тракта, проходящего через Ойбог. Сектор высадил по крайней мере половину агентов прямо на кончик иглы. Но так ли высока была точность во времени, как и в пространстве - это оставалось пока загадкой, хотя ночь и дождь были обнадеживающими знаками.

Перейдя на субвокализацию, Деррон попытался связаться с Сектором для проверки готовности, но коммуникатор молчал, как мертвый. Очевидно, его блокировала какая-нибудь петля парадокса. Такое случалось время от времени. Оставалось надеяться, что долго это не продлится.

Он подождал, как было условлено, несколько минут, не появится ли Амлинг, одновременно сверившись со спрятанным в конце посоха компасом. Потом, еще раз безрезультатно позвав достопочтенного брата, зашагал вперед, крепко ударяя подошвами сапог по плитам.

Вдалеке полыхнула зарница, вспышки последовали друг за другом с неравными промежутками.

Деррон не успел еще далеко уйти, когда почувствовал внезапно за ухом укол передатчика.

- ...Одегард, вы меня слышите? Полковник Одегард...

Голос был мужской, усталый и монотонный.

- Говорит полковник Одегард. Я вас слышу.

- Полковник! - Прилив возбуждения. В сторону:- Есть контакт, сэр! - Снова в микрофон:- Полковник, у нас прошло двое суток и три часа с момента вашего запуска. Смещение временной шкалы.

- Понял. У меня - плюс пять минут с момента заброски. Стою на дороге. Дождь, ночь. С Амлингом связи пока нет.

- Одегард, вы уже на экранах,- включился в разговор Командующий Сектором.- Но, похоже, вы дальше от собора, чем предполагалось. Примерно на границе двухмильной зоны. Возможно, вне границы защищенной зоны, поэтому как можно быстрее подтягивайтесь.- Под защищенной зоной имелась в виду зона защиты от любого нападения берсеркера, созданной интенсивной концентрацией слежения часовыми экранами вокруг жизнелинии Винченто.- Мы только что вернули предшествующую группу. Они утверждают, что с Винченто все в порядке. Значит, вы еще не видели Амлинга?

- Нет.

- Мы тоже еще не нашли его. Мерцание на экранах не даст рассмотреть его линию. Возможно, все дело в блокировке парадокс петель и скольжении временной шкалы.

Вспыхнула молния. В ее свете Деррон увидел прямую, никуда не сворачивающую дорогу и шпиль собора. Расстояние до него немного превышало две мили.

Он доложил об этом Сектору.

И тут внимание его было привлечено каким-то предметом, лежащим посреди дороги. Предмет тускло блеснул при следующей вспышке. Лежал он поверх какой-то тонкой борозды или линии, прочертившей дорогу.

- ...Я уже рядом... Кажется, это...

Конец посоха наткнулся на что-то мягкое. Он подождал новой вспышки.

- Можете больше не стараться связаться с Амлингом.

Тело было полностью обнаженным. Возможно, оно лежало здесь целый день, а может - только час. Деррон стоял над мертвым Амлингом, размышляя. Грабители могли унести посох и даже дешевой нагрудный клин, но зачем им понадобилась ряса?

Нагнувшись, он провел пальцем по глубокой борозде, процарапанной дороге. Нет, ни один средневековый инструмент не смог бы провести по камню такую черту. Вероятно, она была сделана той же кибернетической конечностью, которая сплющила затылок Амлинга.

- Сектор, по-моему, он отметил здесь границу нашей зоны безопасности. Показал, что знает о ней.

- Возможно, вы и правы, Одегард... Но об этом потом. Скорее подтягивайтесь к Винченто. Будьте осторожны.

Последняя фраза явно была излишней. Деррон уже пятился в нужном направлении, поднимая посох, словно винтовку, напрягая слух и зрение. Едва ли это помогло ему, если бы в темноте прятался враг.

Но тянулись секунды, а Деррон все еще был жив. Через сотню шагов он повернулся и уже нормально зашагал вперед. Берсеркер совершил убийство мимолетно, оставив после себя знак, словно наглый преступник. И умчался дальше, чтобы заняться прямым своим заданием.

...
К тому времени, когда Деррон добрался до места, где дорога поворачивала к смытому наводнением мосту, вспышки молний переместились за горизонт. Он скорее почувствовал, чем увидел силуэт собора впереди и над собой. Еще ближе от дороги высались стены монастыря. Возле рухнувшей арки ворот Деррон разглядел экипаж, который он знал, должен был принадлежать Винченцо. Под разрушенной аркой вздыхали укрытые от дождя тягуны.

Громко шлепая подошвами по мокрой траве двора, Деррон направился к входу в здание. Он не старался подойти незамеченным, и вскоре из темного проема двери послышался оклик:

- Кто идет? Остановись и назови свое имя!

Деррон замер и, когда мерцающий свет фонаря упал на него, ответил:

- Я - Валзай Моснарский, математикус и философ. Судя по экипажу, который я видел, вы должны быть достойными людьми. А мне необходимо укрытие на ночь.

- Тогда иди вперед.

Дверь скрипнула, фонарь исчез внутри строения.

Деррон медленно приблизился, показывая, что руки его пусты, не считая невинного посоха. Дверь за ним захлопнули и прибавили в фонаре огня.

Помещение, видимо, раньше служило общей комнатой монастыря. Перед собой Деррон увидел двух солдат, один из них был вооружен неуклюжим пистолетом, второй - коротким клинком. Судя по пестрым мундирам, они принадлежали к одной из торговых компаний, которые, словно грибы после дождя, росли сейчас в опустошенной войной стране.

Рассмотрев благородный костюм путешественника, солдаты заговорили с ним более или менее вежливо.

- Итак, сэр, как же вы оказались в пути ночью, да и пешком к тому же?

Деррон нахмурился и выругался, выжимая воду из плаща. Потом поведал солдатам, как норовистые его тягуны, испугавшись молнии, понесли и исчезли вместе с легкой двуколкой. Чума забери этих тварей! Если он поймает их утром, то раздерет им шкуры на тонкие полоски, готов побиться об заклад!

В довершение тирады он стряхнул воду со своей широкополой шляпы.

Деррон умел играть свою роль легко и естественно, и рассказ этот был отлично отрепетирован еще в Современности. Солдаты заулыбались, уменьшили бдительность и проявили желание поболтать. В монастыре места полно, сказали они, потому что монахи покинули его давным-давно. Жаль, конечно, что это не таверна с девками и пивом, даже хвороста маловато, но крыша хорошо берегает от дождя. Да, они служат в одной из торговых компаний, в той, что подписала сейчас договор со Святым Храмом. Капитан

и основная часть солдат находится сейчас в Ойбоге.

- И если наш капитан только и может, что рукой издали махать, то нам волноваться нечего, верно? Что скажешь?

Несмотря на свою веселость, солдаты сохранили минимум профессиональной подозрительности, поэтому не стали говорить, сколько солдат оказались отрезанными на этом берегу реки, когда рухнул охраняемый ими мост - он мог оказаться разведчиком хорошо организованной банды разбойников. Деррон не стал расспрашивать, но по косвенным признакам понял, что их тут немного. Но вопрос относительно хозяев экипажа он все же рискнул задать.

- Хозяин один - старый господин. Его сопровождает слуга. Днем приплыли еще два монаха. Так что пустых келий полно, сэр, выбирайте любую.

Деррон пробормотал благодарность. Один из солдат, прихватив фонарь, проводил его в коридор со сводчатым потолком, вдоль стены которого тянулся длинный ряд келий. Деррон вошел в одну из них.

У задней стены кельи стояла рама деревянной койки, которую еще не успели разрубить на дрова. На нее-то и присел Деррон, чтобы снять хлюпающие сапоги. Солдат с фонарем отправился обратно.

Он перевернул сапоги, чтобы они высохали, потом растянулся на деревянной койке, подложив под голову мешок с вещами. Посох поставил поближе к кровати.

Он все-таки не достиг цели и не вернулся в тот, собственный, Ойбог - такое у него было чувство. Амлинг... Его смерть казалась нереальной. Так же трудно было свыкнуться с сознанием того, что сам Винченцо Винченцо, отец-основатель науки Современности, находится всего в нескольких метрах от него и, быть может, именно он производит тот храп, что слабо доносился откуда-то из коридора.

Связавшись с Сектором, Деррон доложил о всех последних событиях. Потом на него медленно начал наплывать сон. Шум дождя убаюкивал, а мысль, что до завтрашнего утра он так или иначе не увидит Винченцо, позволяла заснуть с сознанием выполненного долга.

Когда сознание начало уже меркнуть, Деррона поразила мысль, что голову его не занимает ни задание Сектора, ни его собственное стремление вернуться туда, ни потеря Амлинга, ни угроза берсеркеров...

Пульсирующий вызов Сектора вернул его в реальность.

- Одегард, нам удалось кое-что разобрать сквозь помехи. Внутри или поблизости от монастыря сейчас насчитывается четырнадцать жизнелиний. Одна из них, само собой, твоя. Другая - Винченцо. Еще одна похожа на линию еще не родившегося младенца. Ты знаешь, как они выходят на экране - точками и пунктиром.

Деррон слегка шевельнулся, рама закрипела. Ему было непонятным образом хорошо и уютно. За окном падали последние редкие

капли дождя.

- Так, посмотри. Я, Винченцо, двое слуг и двое солдат, которых я видел. Шесть. И еще, они сказали, два монаха. Восемь. Остается шесть необъясненных жизнелиний. Вероятно, еще четверо солдат и их полевая спутница, она-то и обзавелась вашей пунктирной линией. Едва ли она захочет вести ее дальше. Погодите, один из солдат определенно говорил что-то насчет того, что в округе нет девок... Значит, как я понимаю, один из присутствующих может не иметь жизнелинии на экранах, что может означать только одно - он или она и есть берсеркер-андроид.

- Да, мы так предполагаем.

- Завтра я посчитаю всех... и... погодите...

В темном проеме кельи шевельнулась фигура, еще более черная, чем ночь. Фигура монаха с капюшоном на голове, совершенно безликая во мраке. Монах сделал полшага в келью и вдруг замер.

Деррон застыл, вспоминая рясу, которую сняли с Амлинга. Рука его крепко сжала посох. Но он не осмелился бы использовать оружие, не зная точно, кто стоит перед ним. К тому же на такой короткой дистанции берсеркер вырвал бы посох из его рук, не дав даже прицелиться...

Прошло всего одно мгновение, потом фигура в капюшоне что-то пробормотала - это могло быть извинением за вторжение в занятую келью. И в следующий миг монах канул в темноту так же бесшумно, как и пришел.

Деррон полулежал, опираясь на локоть и все еще сжимая в руке посох. Он сразу же доложил о происходящем.

- Помни, он не осмелится убить тебя. Но стреляй только на-верняка.

- Понял.

Он медленно вытянулся на койке. Ощущение уюта исчезло с последними каплями дождя.

...

Когда прикосновение чьей-то руки разбудило Винченцо и он обнаружил, что спит среди голых каменных стен на влажной соломе, в душу его проник тошнотворный ужас. Случилось наихудшее - он валяется на дне темницы Защитников в ожидании казни. Ужас усилился, когда над ним склонилась безликая фигура монаха с капюшоном на голове. Он разглядел ее в сочившемся сквозь крохотное окошко свете луны. Очевидно, дождь кончился...

Дождь...

Ну конечно, он все еще в пути, он едет в Святой Город, и суд над ним еще не начался! Облегчение было так велико, что сгладило раздражение от неожиданного ночного визита.

- Что вам нужно? - пробормотал он, садясь на узкой, как полка, кровати и плотно закутываясь в дорожное одеяло. Его слуга, Вилл, продолжал спокойно спать, свернувшись на полу.

Лица посетителя не было видно под капюшоном, голос звучал,

как погребальный шопот.

- Мессир Винченцо, завтра вы должны в одиночестве прийти утром в собор. На пересечении нефа и транспта вы получите добрую весть от высокопоставленных друзей.

Винченцо осмысливал эти слова. Неужели Набур или Белам посылали ему знак снисхождения? Это было возможно. Но еще вероятнее, что это какая-то хитрость Защитников Веры.

- Это будет хорошая новость, мессир Винченцо,- продолжил монах.- Приходите и будьте терпеливы, подождите, если с вами не встретятся сразу. Пересечение нефа и транспта. И не пытайтесь узнать, кто я.

Винченцо хранил молчание, решив ничем себя не выдавать. А посетитель, удовлетворившись тем, что послание доставлено, снова растворился в ночи.

...

Винченцо снилось, что он вернулся на свою виллу, в поместье, которым снабдил его сенат родного города, что он лежит в безопасной теплой кровати и его согревает тело любовницы, уютно прижавшееся к боку.

На самом деле этой женщины уже давно не было с ним. Да и другие женщины не имели для него теперь особого значения. Но поместье оставалось на старом месте.

На этот раз его пробудило прикосновение иного свойства - лица коснулся сноп лучей утреннего солнца, пробившийся в келью сквозь узкое оконце в стене коридора напротив. Пока он лежал, вспоминая странного ночного посетителя, солнечный зайчик уже передвинулся на другое место. И движение это превратило его в золотой маятник утонченной пытки, заставив все остальные мысли покинуть мозг.

Он стоял перед маятником выбора. Ум его мог качнуться в одну сторону - тик - и узреть позор проглоченной правды и гордости, унижение вынужденного отречения. Но, качнув мысли в другую сторону - так - он наталкивался на сокрушительную агонию мучений в «сапоге» или на «полке», медленного гниения в подземной камере.

Не прошло и десяти лет с тех пор, как Защитники Веры сожгли живьем Онадроига на Большой Площади Святого города. Конечно, Онадроиг был не ученым, а поэтом и философом. К тому же, ученые пришли к общему выводу, что он сумасшедший, фанатик, взошедший на костер, но не отказавшийся от своих убеждений. И какие теории владели его воспаленным умом! Он верил, что Святейший был всего лишь волшебником, что когда-нибудь глава дьяволов будет спасен, что в космосе бесконечное множество миров, что на самих звездах живут люди.

Ни в Писании, ни в природе невозможно было обнаружить подтверждение этих идей. Белам и остальные Защитники спорили с ним, неутомимо, но безрезультатно, пытаясь все семь лет заключения, предшествовавших сожжению неисправимого еретика, переубедить его.

Для самого Винченцо грубая физическая пытка была лишь отдаленной угрозой. Такой знаменитый ученый, как он, должен был бы выказывать особую и продолжительную непокорность, чтобы заставить Защитников применить все эти методы к нему. Но угроза все равно будет витать в воздухе. На суде ему формально пригрозят пыткой, возможно, покажут инструменты. Все это - ритуал, не более того.

Но может произойти и не так.

Они с искренней грустью скажут, что защищавшийся отказался уступить всем более мягким средствам убеждения, и это принудило их прибегнуть к более суровым мерам для блага его бессмертной души и предохранения Веры.

Итак, маятник выбора на самом деле не существовал. Ему не оставалось ничего другого, как отречься. Пусть солнце движется, как угодно им. Пусть кружит оно вокруг шара планеты по безумной годовой спирали, к удовольствию невежественных недоумков, уверенных, что все знают о секретах Вселенной, раз и навсегда описанной на нескольких пыльных страницах Святого Писания.

Винченцо поднял навстречу медленно поворачивающемуся солнечному лезвию оплетенную толстыми старческими венами руку. Но человеческой руке не остановить движения солнца. Светило лишь еще раз посмеялось над ним, превратив старые пальцы в прозрачный воск.

На полу под горой покрывал завозился Вилл. Винченцо рывкнул, заставляя слугу проснуться, и выгнал его наружу - будить кучера Рудда, который спал рядом с тяглунами, а затем приготовить завтрак и чай. Винченцо благоразумно запасся в дорогу достаточным количеством провизии.

Оставшись в одиночестве, Винченцо проделал медленную и унизительную процедуру приведения своих старых суставов в готовность к новому дню.

В последние годы его здоровье пошатнулось, и теперь каждый день начинался с осторожной проверки функций органов и членов. Он не был болен, просто стар. И, конечно же, нервничал.

К тому времени, когда Вилл пригласил Винченцо в общую комнату монастыря, где уже был разожжен огонь и ожидал горячий чай, старик уже был готов.

Войдя в общую комнату, он, к удивлению своему, обнаружил незнакомого человека - нового путника, прибывшего в монастырь ночью. Он назвался Валзаем Моснарским.

Валзай, как он сам выразился, подвигался на ниве ученой деятельности. Услышав это, Винченцо внимательно посмотрел на молодчика. Удивительно, но тот держался с подобающим уважением, явно испытывая в отношении Винченцо искреннюю, хотя и тщательно скрываемую робость. Даже в его далекой стране, бормотал он, открытия Винченцо известны и высоко оценены.

Винченцо любезно кивал, прихлебывая чай и прикидывая, не

мог ли этот юнец быть тем ночным посетителем. А может, он и есть носитель добрых новостей, которые Винченцо должен услышать сегодня в соборе? Неужели Набур благоволит к нему?

Винченцо нахмурился. Нет, он не позволит себе, словно вассалу, жажда милости от сюзерена, даже если тот - сам Викарий Святейшего. Во всяком случае, он не собирается немедленно бежать наверх, к собору.

Пришел Рудд, сообщив, что река успокаивается. Вода больше не прибывала, но все равно стояла слишком высоко, чтобы даже замышлять переправиться через нее. Но завтра вода спадет достаточно низко, и переправа станет безопасной.

Винченцо не спеша закончил легкий завтрак. Он приказал Рудду отнести немного еды двум странствующим монахам, а сам лениво вышел на солнце погреть старые кости.

Если он и опаздает на трибунал, то здесь довольно свидетелей, чтобы доказать его невиновность. Пусть Защитники Веры яростно поносят вышедшую из берегов реку, если им так нравится. Сомнений нет, поток уступит их великолепному знанию Святого Писания и иссохнет. Природа не устоит перед их приказанием, и даже разрушенный мост восстановит сам себя, если они пригрозят камню пытками.

Нет, нет, пора начать упражняться в смирении. Винченцо позвал Вилла и велел ему принести из экипажа письменные принадлежности, а потом вышел за разрушенную арку ворот, чтобы присесть у обочины дороги. Один из камней он использовал вместо скамьи, второй - вместо стола. Пора было приготовить текст отечения.

Конечно, обвиняемый не должен знать, почему именно его вызывают. Первым вопросом Защитников, коварным вопросом будет именно этот. Такое начало часто срывало с губ обвиняемых признания в неизвестных судьям грехах, но в случае Винченцо едва ли могли возникнуть сомнения относительно повода вызова. Прошло пятнадцать лет со дня предупреждающего запрещения, полученного Винченцо от Белама, о чем сам ученый наполовину успел забыть. И до, и после этого многие ученые рассуждали о гелиоцентрической теории, и это проходило безнаказанно. Но когда пришел вызов Защитников, Винченцо осознал, что противопоставил себе очень могущественных людей, которые никогда ничего не забывают.

Он вытащил из походного секретера то самое старое письмо Белама. Глаза невольно скользнули по строчкам: "...поскольку доказательств движения нашего мирового шара не существует, как я думаю, ибо такого мне предъявлено не было".

Не существует... Винченцо дрогнувшей рукой отер лоб. Теперь, когда смертный страх усилил ясность мысли, он увидел, что аргументы его, основанные на поведении приливов и солнечных пятен, на самом деле не доказывают его теории. Истина об этих процессах стала ясна Винченцо еще до того, как он впервые задумался о

необходимости доказать ее.

Наблюдая в телескоп, он долго и глубоко обдумывал увиденное. Глазами и разумом взвесил солнце, познал звезды, кометы и планеты. Истина вошла в него сквозь какую-то внутреннюю дверь, словно откровение.

Враги, пытавшиеся его ниспровергнуть, были учеными меньшего калибра. Тупые слепцы, неспособные увидеть истину, они на месте судей трибунала становились острыми логиками, размышляя внутри рамок ими же самими принятых формальных правил. Если бы только имелось доказательство, простое и недвусмысленное, которое он мог бы им предъявить... О, что бы он только не отдал за это!

Голова болела, пальцы сжались в кулаки... Он бы рискнул всем, ничего не побоялся, ткнул бы врагов носом в эту правду!

Но очень скоро Винченцо осознал, что правда заключается в другом: что он стар и напуган. И что ему придется отречься от своих идей...

Медленно достав перо, чернила и бумагу, ученый взялся за составление черновика, время от времени останавливаясь, чтобы, закрыв глаза, подставить лицо солнечным лучам.

Вокруг костра Деррон насчитал семь завтракающих солдат. Более, чем радостно, они приняли по глотку коньяка из фляги и охотно сообщили, что ни в монастыре, ни в соборе никого нового не появилось.

Несколько минут спустя, уединившись, Деррон беззвучно вызвал Сектор.

- Хроносектор слушает, - услышал он бодрый голос Командующего.

- Пересчитайте жизнелинии еще раз. Нас здесь тринадцать. Если у вас получится двенадцать, значит, один из моих милых товарищей сляпан из микросхем. Но если опять выйдет четырнадцать, то или где-то прячется какой-нибудь бандит, или дезертир, или вы неправильно читаете данные экрана. Скорее всего, пунктирная линия была ошибкой. Едва ли кто-то из нас ждет ребенка, поскольку все мы - мужчины.

- Мы сейчас же проверим. Ты знаешь, как сложно иногда обрабатывать данные экрана. - Тон Командующего был странно мягок, что насторожило Деррона - видимо, его положение сейчас было невероятно важным для Сектора.

Солдаты, покончив с завтраком и флягой Деррона, серьезно занялись невероятно трудным делом - убийством времени. Кучер Винченцо вывел со двора тяглунов в поисках пастбища. Деррон последовал за ним и недалеко от арки обнаружил старого ученого, в одиночестве сидящего над листком бумаги.

Вспомнив о своем мифическом тяглуе, Деррон придал лицу выражение отчаяния и двинулся вдоль дороги к остаткам моста, оглядывая ближайшие поля в поисках своей исчезнувшей собст-

венности.

У разрушенного моста стояли два монаха, откинув серые капюшоны и обнажив ничем не примечательные лица. Судя по жестам и долетающим отдельным словам, они рассуждали, каким образом можно будет в свое время отстроить мост.

Деррон знал, что через год или два новые каменные пролеты лягут между опорами, соединяя берега. И арки будут прочно стоять и три столетия спустя, когда молодой выпускник исторического факультета, аспирант, весело зашагает по этому мосту, в сопровождении беззаботной девушки, любимой девушки... Оба будут с нетерпением ожидать первой встречи с древним городом и прославленным собором Ойбога. Река, конечно, будет уже другая - более спокойная, вдоль берегов разрастутся деревья. А плиты древней Имперской дороги останутся такими же...

- Да ниспошлет вам Святейший хороший день, сэр! - прервал задумчивое настроение Деррона один из монахов, тот, что казался более плотного сложения.

- Доброго дня и вам, почтенные братья. Поднимается ли еще вода в реке?

Лицо худощавого монаха было полно смирения. В жилистых, костлявых руках он взвешивал обломок кирпича, словно собирался немедленно начать восстановление моста.

- Река спадает, сэр. А как течение нашей жизни, идет оно вниз или вверх?

Деррон принялся излагать историю с убежавшим тяглуном. Она показалась ему нудной и ненужной, поэтому он обрадовался, когда внимание монахов переключилось на семь или восемь местных крестьян, которые материализовались откуда-то из грязевых далей и теперь босиком продвигались вдоль высыхающего берега в направлении моста. Передний мужчина гордо раскачивал на веревке большую серебристую рыбину, выловленную недавно - она все еще была хвостом.

Крестьяне остановились в нескольких шагах от плит дороги и небрежно поклонились Деррону - он был недостаточно хорошо одет, чтобы вызывать робость. Человек с рыбой заговорил с монахами, сначала тихо, потом все повышая и повышая голос, поскольку остальные принялись его перебивать. Несколько секунд спустя они уже затеяли спор на предмет того, кто должен говорить и кому, собственно, принадлежит рыба.

Пришли они, чтобы заключить с монахами сделку. Не примут ли святые братья свежайшую и наилучшую рыбу из всего недавнего улова в обмен на какую-нибудь могущественную молитву для увеличения урожая на крестьянских полях?

Деррон оглянулся и увидел, что Винченцо попрежнему сидит один. И именно в этот миг собор Ойбога в полном свете солнца потряс его душу.

Сужающийся конец центрального шпиля возносил позолоченный

клин на высоту двухсот шестидесяти футов над плоской макушкой холма. Камни башни, стен были густого ясного серого цвета, и едва ли не светились. Он знал, что цветные стекла витражей внутри восточной стены должны пылать живым огнем.

Хрупкое стекло и тонкий шпиль восстали из праха... Тогда и она должна быть здесь, живая, и не только живая, а где-то неподалеку, где он может найти ее. В этот момент возрожденная реальность казалась ему сильнее всех убеждений логики. В любую секунду рядом мог раздаться незабываемый голос...

Поблизости послышался всплеск. На лице полного монаха застыла разочарованная маска. Сухощавый склонился над водой, протянув руку. Очевидно, большой рыбине удалось выскользнуть.

Ноги Деррона понесли его прочь от остатков моста. Добросовестно отметив какой-то частью сознания, что Винченцо продолжает сидеть на солнце в одиночестве, он начал взбираться на холм, к собору.

...

Брат Иовани смотрел на крестьян, хотя слова его, казалось, направлены к уплывшей рыбе.

- Брат Рыба, я возвратил тебе свободу, но не потому, что нам не требуется пища, а затем, чтобы мог ты восхвалить Господа, посылающего всякую благодать: рыбу удильщику, свободу рыбе. - Он грустно покачал головой. - О, мы так часто забываем воздать благодарность, когда следует, так часто тратим усилия, чтобы обогатить ближнего своего! - Рыба плеснула у самого берега, потом еще раз, словно что-то лишило ее разума. - Утихомирься, брат Рыба! Живи в воде и возноси хвалу своим, рыбьим, способом.

Плеск стих. В воздухе повисла тишина. Крестьяне подняли руки, сложенные клином. Брат Саил переводил взгляд с реки на брата Иованна и обратно.

Иовани поманил Саила.

- Я хочу уединиться на час, чтобы помолиться и попросить Святейшего очистить меня от гнева и гордыни. И послать урожай этим бедным людям. Поступи и ты так же.

Саил остался стоять с открытым ртом. Иовани направился по дороге к воротам монастыря.

...

Пока Деррон взбирался по ступеням, чувство присутствия потерянной любви успело померкнуть, оставив лишь горькую уверенность в необратимости потери. Непроницаемый частокол петель парадоксов навсегда отсек его от возможности заново посетить дни ее жизни, дни своей молодости...

Он не мог простить ей гибели, беспомощной смерти вместе с остальными миллионами, простить то, что она покинула этот мир, оставив его одного.

Быть может, он вернулся в Ойбог для того, чтобы простить, покончить со всем этим, снова жить, стать самим собой, жить для кого-нибудь другого...

Крыша монастыря лежала уже далеко внизу. Оглянувшись, он увидел долину, опустошенную наводнением, более дикую, чем тогда, но, в сущности, такую же. На повороте лестницы тянулось вверх молодое деревце. Он осознал с уколом боли, что через три сотни лет оно превратится в корявый мощный ствол с тяжелыми ветвями, густой листвой, затеняющей солнце. И рядом с ним будут стоять он и она, глядя на долину, выбирая холм - вон тот самый холм! - где когда-нибудь построят дом и вырастят двоих детей...

Он продолжал подниматься, потому что чувствовал, как жаждет душа освобождения. Наконец перед глазами оказался главный вход собора. Память его сразу узнала даже узор плиток мощеной площадки, где через триста лет будут ступать его и ее ноги. Остановившись, он смотрел прямо перед собой, вспоминая статуи и живую изгородь, зачарованный серым камнем фасада. Неужели все, что он видит, не подтвердит ожидания? Неужели юность и любовь окончательно мертвы?

Но в соборе царила торжественная тишина. На секунду его охватило желание упасть на колени и молиться, плакать навзрыд, потому что сознание утраты было слишком тяжело для него, но оно пришло, наконец, и он знал, что уже не упадет. Нужно было жить, жить по-новому.

С новой, тихой грустью, он вспомнил то утро. Как помогал ей фотографировать витражи. И как остро захотелось ему тогда, чтобы предполагаемый творец вселенной вышел из своего тайника, показался им. Он даже пожелал этого вслух. У молодого историка имелась пара важных вопросов, которые он хотел бы задать. Вопросы, связанных с избыточным количеством несправедливости в мире.

Дверь главного входа была такой же, как помнил ее Деррон. Неужели же деревянная дверь может простоять три века? Неважно. Он потянул створку на себя и услышал, как эхо заматалось по обширному, как пещера, пространству здания.

Только тут Деррон вспомнил, что его посох вместе со всей начинкой остался лежать в келье монастыря.

Но это особой роли не играло - угроза физического нападения со стороны берсеркера сейчас не беспокоила его.

Он вошел в собор и двинулся вдоль нефа, по самой середине, между рядами колонн, которые отделяли неф от боковых пределов. Неф был не очень широк - всего футов тридцать, но огромен в остальных измерениях - три сотни футов длиной, а несущие балки его вогнутого свода поднимались над полом на сотню футов. Да, здесь достаточно места, чтобы укрыться и богу, и берсеркеру, и дезертиру, и изгнаннице, несущей в чреве тот плод, что давал пунктирную жизнелинию на экранах Сектора.

Вдоль восточной стены пылали цветные стекла витражей. Вековое воздействие дыма свечей не успело еще покрыть темным налетом высокие арки. Большая часть собора была построена на протяжении

последнего поколения. Собственно, строительство еще не было завершено, так как последняя война заставила рабочих покинуть стройку. Вокруг некоторых колонн все еще возвышались леса и подмости. То тут, то там встречались привешенные к стенам связки и фестоны канатов, оставленных рабочими. В неподвижном воздухе они висели так же неподвижно, словно вырезанные из камня. На брошенные инструменты постепенно садилась густая пыль.

Или из-за суеверий сражающихся, или по счастливой случайности, но война сюда не ворвалась. Стекла витражей уцелели полностью, взрывающиеся сейчас лишь солнечными лучами, которые воспламеняли полумрак внутри собора.

Подходя к центральной части здания, где пересекались неф и трансепт, Деррон боковым зрением уловил какое-то движение. Вдоль бокового прохода к нему приближался один из монахов, нагнувшись на лицо серый капюшон.

Деррон остановился, вежливо кивнул.

- Добрый день, почтенный брат.

И тут его поразила неожиданная мысль: как один из монахов, оставленных им на берегу реки, мог успеть добраться сюда раньше него? Приглядевшись пристальней, он увидел, что лицо под капюшоном не похоже на человеческое.

Стремительным броском монах покрыл разделяющее их расстояние. Плоть на протянутых руках была фальшивой, она уже раскрывалась на концах пальцев, обнажая стальные когти.

...

Худошавый монах медленно брел по древней дороге, ведущей от разрушенного моста к монастырским воротам. Он миновал арку ворот, и Винченцо уже решил, что человек, к облегчению его, пройдет мимо, когда вдруг монах, удивленно приостановившись, изменил курс, направившись к нему.

- Бог наградит тебя, Винченцо, за то, что ты поделился едой со мной и моим товарищем.

- Бог знает, что мне необходима его благосклонность, брат, - коротко ответил Винченцо.

Он решил, что нищенствующий монах узнал его имя от Рудда или Вилла. Как ни странно, фамильярная форма обращения не задела его. Грязный попрошайка как бы находился вне рамок социальных статусов и условностей, словно ребенок.

Но следовало быть осторожным - монах вполне мог оказаться одним из шпионов Защитников Веры.

Монах посмотрел на исписанные листки перед ученым, как на зияющую рану на теле друга.

- Винченцо, зачем тратить силы души на все эти диспуты и споры? Их результат значения не имеет. Единственное, что важно - это любовь к Богу.

Искренность этих слов не уничтожила подозрений Винченцо, но вызвала улыбку.

- Кажется, ты удосужился узнать кое-что о моих неприятностях. Но, достопочтенный брат, понимаешь ли ты на самом деле, о чем идет спор и почему я его веду?

Монах подался назад, слегка вздрогнув.

- Я не понимаю и не хочу понимать. Это не мой путь.

- Тогда извини, брат, но мне кажется, что тебе не стоит учить меня.

Монах так смиренно принял этот упрек, что ученый ощутил нечто вроде мгновенного укола совести и пожалел, что произнес эти слова.

На этом спор между ними, если это только можно было назвать спором, кончился. Винченцо выиграл с легкостью закованного в броню рыцаря, сметающего с пути ребенка.

Прежде, чем уйти, монах возвел к небу руки, благославляя, и пробормотал несколько слов. Потом он сразу же удалился. Старый ученый вдруг подумал, что, быть может, что-то при этом потерял, хотя и не мог точно сказать, что именно. Он едва не окликнул монаха, ощутив желание попытаться перебросить мостик через разделяющее их ущелье непонимания. Но не сделал этого. Им все равно нечего будет сказать друг другу.

Теперь, отвлекшись от унижительного составления черновика отречения, он не хотел снова браться за него. Подозвав Вилла, он вручил ему секретер, а потом направился вверх по склону, к залитому солнцем собору.

Обдумав ситуацию заново, Винченцо решил, что назначенная встреча, скорее всего, является хитро расставленной ловушкой. Очень хорошо, пускай попытаются. Он в состоянии разгадать их происки еще до того, как дело успеет зайти далеко, и не повернет их оружие против них же самих. Винченцо боялся людей, превосходящих его по силе власти, но он знал, что никто не сможет превзойти его силой мышления.

Он не подгонял свои старые ноги, давая им краткий отдых в одно дыхание после каждых двух-трех ступеней, и они вполне справлялись с подъемом. Сделав последнюю паузу на отдых наверху, Винченцо вошел в главные двери собора и закрыл их за собой. Он искренне верил, что никто не станет выказывать ему просто симпатию. Тот, кто жалеет - тайно злорадствует, скорее всего, имея скрытое намерение выглядеть, по крайней мере, равным, если не превосходящим того, кого он пытается утешить. Ха!

Размышляя, он двигался вдоль нефа, вытянутого каменного пространства, слишком обширного, чтобы вызывать чувство замкнутого помещения. Справа и слева поддерживающие свод колонны возвышались параллельными рядами, расстояние уменьшало промежутки между ними, а в пятидесяти футах впереди они превращались в непроницаемые стены.

Достигнув места назначенной встречи, Винченцо, взглянув вверх, разглядел погруженный в тень внутренний объем могучего цент-

рального шпиля собора, уходящий почти на двести футов в высоту. Даже здесь виднелись еще рабочие помосты. К ним вели приставленные лестницы, начиная с уровня верхних окон, освещающих хоры. Добираться до этого уровня нужно было по винтовой лестнице, начинавшейся там, где стоял ученый.

В этом храме, построенном в старинном величественном стиле, не было ни светильников, ни сквозняков, которые могли бы раскачивать эти светильники. Если бы в дни юности Винченцо этот храм был его приходским домом молитв, то ему пришлось бы поискать другого места, чтобы разрабатывать законы движения маятника. Когда-то он развлекался этим во время нудных, нагоняющих тоску воскресных церемоний.

С вышины, из темных внутренностей шпиля спускался одинокий канат. Проследив взглядом его длину, Винченцо обнаружил, что здесь все же имеется маятник, потому что на конце каната висел металлический шар, довольно тяжелый - видимо, веса человека. Груз был оттянут в сторону и всего лишь одним витком веревки прикреплен к колонне, одной из четырех, стоящих по углам пересечения нефа и трансепта.

Взгляд ученого двигался вверх и вниз, пока не закружилась голова. Он потер шею. Странно. Зачем мог понадобиться строителям этаким маятник всех маятников?

С помощью такого приспособления можно было бы дробить застывший цемент или неподатливый камень. Но едва ли это может служить удовлетворительным объяснением. А если это всего лишь отвес, то зачем ему такой мощный груз? Несколько унций свинца вполне справились бы с такой задачей.

Но, для чего бы он ни предназначался, это был маятник. Сдерживающая веревка с единственным узлом казалась пустяковой преградой. Винченцо, словно по струне, ударил пальцем по веревке, и длинный канат мягко завибрировал. Массивный груз закачался, словно корабль на якоре.

Но колебания быстро затихли, и внутри собора снова воцарилась тишина. Канат, груз и веревка замерли в неподвижности, словно родственные серым камням колонн. Корабль-маятник вошел в сухой док.

Так поднимем же паруса!

Повинуясь внезапному импульсу, Винченцо потянул узел веревки. С неожиданной легкостью он поддался.

Замерший в покое груз сначала, казалось, не желал трогаться с места. И когда он начал неуклонное движение, то двигался так медленно, что глаза ученого невольно обратились к погруженной в тишь вышине шпиля - как можно, чтобы лишь длина каната так замедляла движение?

Можно было медленно досчитать до четырех, пока маятник достиг центра, нижней точки своего пути. Едва не задев пол, груз ровно и мощно пронесся над полом и сразу же начал подъем, замедляя

движение - понадобилось еще четыре счета, пока он достиг, карабкаясь по плавной кривой второй половины качания - высшей противоположной точки у второй колонны. Едва не касаясь ее, груз замер на секунду, и только тогда пополз обратно.

Величественно и неспешно ходил над полом металлический шар, описывая абсолютно правильную дугу десяти ярдов в длину. Винченцо не мог уловить ослабления амплитуды во время первой полудюжины качаний. Очевидно, груз такого веса и на таком длинном канате мог свободно колебаться многие часы или даже дни.

Что-то здесь было не так. Прищурясь, Винченцо следил за колебаниями маятника. Потом, прислонившись к колонне, за которую был ранее привязан груз, задумался.

Зачем он сюда пришел? Кто-то должен был с ним встретиться. Но вот маятник...

Ученый нахмурился, покачал головой и снова принялся внимательно наблюдать. Огляделся по сторонам. Он должен удостовериться в одной вещи, убедиться, что его догадка правильна.

Неподалеку стояли несколько столярных козлов. Он подтащил одни козлы к нужному месту и уложил на них планку так, чтобы она лежала поперек плоскости качания маятника, перпендикулярно ей. Внизу шара виднелся небольшой выступ. Каково бы ни было его назначение, он отлично послужит сейчас Винченцо.

Поверх первой планки он уложил вторую, потом, осторожно сдвигая планки, придал всему сооружению нужное положение.

Теперь при каждом качании шип груза проходил в дюйме от верхней планки.

Он мог бы делать отметки на доске... нет, можно придумать кое-что получше. Где-то рядом он видел песок. Да, вот целая гора его в корыте для смешивания раствора. Песок был в достаточной степени влажен - дождливая погода не давала ему высохнуть.

Набрав пригоршню, Винченцо высыпал песок на верхнюю планку. Потом уплотнил и добавил, выстроив невысокую, в дюйм-два высотой, горку, достаточно толстую, чтобы она не рассыпалась сама по себе. Потом, между двумя качаниями маятника, пододвинул доску вперед, так, чтобы песчаная стенка оказалась на пути груза.

Вернувшись назад в первый раз, шип чуть коснулся песчаного гребня, оставив черточку. Винченцо, заставляя свои глаза не моргать, не отрывал взгляда от возвращающегося груза. Сдержав дыхание, он, наверное, впервые услышал, как с шипением режет воздух маятник.

Вернувшись, шар сделал на песчаной горке новую отметину, не совпадающую с первой, хотя и соприкасающуюся с ней. Потом груз снова умчался, уносимый могучим и равномерным пульсом гигантского сердца собора.

И шестнадцать секунд спустя третья отметина появилась рядом со второй, на таком же расстоянии от нее, как и вторая от первой. За три колебания плоскость маятника сместилась в сторону на

полпальца. Плоскость маятника медленно и равномерно отклонялась по часовой стрелке.

Мог ли этот эффект объясниться медленным раскручиванием каната? Тогда он скоро должен пойти в обратную сторону. Или, по крайней мере, должна измениться амплитуда.

Винченцо снова, забыв о ноющей шее, уставился вверх, в темноту шпиля.

Если бы он смог когда-нибудь, где-нибудь подвесить такой же маятник и изучить в спокойной обстановке его движения! Да, если бы он смог. Даже если предположить, что здоровье его не подведет, что заключения удастся избежать, это все равно трудно будет осуществить. Закрытые башни такой высоты встречаются нечасто. Быть может, в другом большом соборе или в университете... Нет, он не имел намерения снисходить до сотрудничества с кем-то еще.

...Но предположим, что озадачивающая боковая прогрессия не имеет связи с раскручиванием каната. У Винченцо было чувство, что дело совсем не в этом, чувство, сходное тому, что посетило его во время исследования вопроса о неподвижности солнца - он был уверен, что солнце неподвижно, а мир вращается вокруг него. В этом смещении маятника было нечто столь элементарное, основополагающее, что не могло объясняться столь заунывной причиной.

Пока ученый размышлял, ширина следа выщербленного шипом, достигла двух дюймов.

Каким же образом закреплен канат наверху? Чтобы выяснить это, понадобятся более молодые ноги. И Винченцо покинул собор, чтобы получить недостающее. Уходя, он несколько раз поворачивался, глядя на неустанно качающийся маятник.

...

Из всего происходящего Деррону был виден только верхний сегментдвигающегося каната. Видел он его всего лишь одним глазом, потому что голова его была прижата к шершавым доскам верхней платформы помостьев, куда его, беспомощного, как ребенка, затащил берсеркер. Нечеловечески неподвижный, он нависал сейчас над Дерроном, держа его холодной рукой за шею, а другой выворачивая локоть точно до болевого предела, заставляя лежать неподвижно. Выказать свою точку зрения на это ему мешал кляп, наспех сооруженный из воротника его же собственной одежды.

Машина явно не собиралась убивать или калечить его. Во всяком случае, не здесь. Время плена казалось Деррону тягостным отрезком вечности, отмеряемым ритмичным колебанием маятника.

Ритмичным и бессмысленным. Взяв его в плен, берсеркер явно выжидал, что могло означать только одно - Деррон уже проиграл. Он даже не успел связаться с Сектором - берсеркер сразу же разгадал назначение нашейного клина, и раздавил его своими стальными пальцами, словно орех с тонкой скорлупой.

Вероятно, он думал, что из своего положения жертва ничего

не видит. Почти так и было.

Наконец, дверь собора внизу закрылась со стуком. И лишь тогда вечность пришла к концу - берсеркер отпустил Деррона.

Медленно, преодолевая боль в затекшем теле, он выпрямился и поднялся над досками платформы. Под капюшоном рясы увидел металлическое лицо, покрытое узором швов, словно оно способно было менять свою структуру. Он знал, что стоит перед самой совершенной машиной, когда-либо созданной берсеркерами. Означает ли это, что внутри металлического черепа спрятана пластиковая кожа, которая, вывернувшись, может превратиться в человеческое лицо? И чье лицо? На этот вопрос ответить было невозможно.

- Полковник Одегард, - обратился к нему берсеркер бесцветным голосом машины.

Деррон, которого эти слова застали в некотором смысле врасплох, ждал продолжения, в то время как машина присела перед ним на корточки, свесив неподвижно руки. Руки были такие же обманчивые, как и лицо. Сейчас они не походили на человеческие, но нельзя было сказать, во что еще они способны обратиться. Тело скрывала бесформенная ряса, которая, возможно, принадлежала когда-то Амлингу.

- Полковник Одегард, боитесь ли вы перехода от жизни к нежизни?

Деррон не знал, чего можно ожидать от берсеркера, но едва ли предполагал услышать такое.

- Если да, то что от этого меняется?

- Да, - тускло сказал берсеркер. - То, что запрограммировано, продолжается независимо от ситуации.

И, прежде чем Деррон успел сообразить, что бы это могло означать, он уже был связан по рукам и ногам, но не до такой степени, чтобы потерять надежду когда-либо освободиться. Машина не собиралась навлечь на себя ответственность за смерть в зоне слежения мониторов Сектора.

Потом она на секунду остановилась, поворачивая голову, словно человек, прислушивающийся к чему-то, и в следующий миг бесшумно устремилась вниз по приставной лестнице, двигаясь, как гигантская обезьяна или кот.

Деррону только и оставалось, что отчаянно пытаться освободиться, мыча проклятия в затыкающий рот кляп.

...

Вдоль дороги, ведущей к собору, двигалась новая группа крестьян - из более дальних деревень, расположенных выше среди холмов. Встретил их брат Саил. Узнав, что перед ними не тот волшебник и чудотворец, о котором говорила вся округа, крестьяне заметно приуныли.

- Расскажите, зачем вам понадобилось видеть брата Иованна? - величественно спросил Саил, сцепив руки вокруг живота для придания своему виду большего достоинства.

Они загалдели все сразу, и ему пришлось повысить голос, чтобы заставить говорить по одному и вразумительно. Тогда он узнал, что вот уже несколько дней огромный волк терроризирует их небольшую деревню. Чудовищное животное убивает скот и, что невероятно, вырывает с корнем посевы! Крестьяне снова загалдели все разом, и Саил так и не понял, то ли был пожран мальчик, то ли он упал и сломал руку, пытаясь убежать от волка. В любом случае, жители деревни были в полном отчаянии. Мужчины едва осмеливались выходить в поле. Деревушка одинокая. Могущественного покровителя, способного оказать помощь, нет, не считая только Святейшего на небесах. И вот появляется святоподобный Иовани, который должен сделать что-нибудь. Они в полном отчаянии!

Брат Саил кивнул. Выражение его лица и движения показывали сочувствие пополам с нерешительностью.

- Что же... мы посмотрим... Я сделаю все, что смогу. Пойдемте со мной, я расскажу о вашем деле брату Иованну.

...

Винченцо вошел в собор в сопровождении озадаченного Вилла и с наибольшей скоростью, возможной в его возрасте, поспешил вдоль нефа. Он был раздосадован непредвиденной задержкой: Рудд, встреченный в монастырском дворе, замучил его жалобами по поводу скудного корма для тяглов, а когда ему удалось избавиться от кучера, старые ноги взбунтовались и отказались взбираться на холм, даже с помощью Вилла. Миновало более часа с тех пор, как он привел маятник в движение.

Тяжело дыша, ученый рассматривал в глубокомысленной тишине то, что успело произойти за время его отсутствия. Непрочная песчаная горка была полностью разрушена, теперь поворачивающаяся плоскость колебаний маятника успела пройти десять или двенадцать градусов дуги, оставив песчаную полосу позади.

- Вилл, ты уже помогал мне в мастерской. Будешь помогать опять, точно исполняя приказания.

- Да, хозяин.

- Запомни первое: ты не должен касаться каната или каким-нибудь способом мешать движению маятника. Понял?

- Да.

- Хорошо. Теперь лезь наверх. Кажется, по этим лестницам и помостам можно добраться до самого верха. Я хочу знать, каким образом подвешен этот канат, что его там держит. Сделай набросок. У тебя точная рука, ты хорошо рисуешь, я знаю.

- Да, я понял, сэр. - Вилл вытянул шею. - Высоковато, однако.

- Да, получишь монету, когда спустишься обратно. И вторую, когда сделаешь точный набросок. Не спеши и смотри во все глаза.

Деррону уже удалось немного ослабить путы на руках, когда он услышал шаги. Кто-то, гораздо менее ловкий, чем берсеркер, взбирался по деревянной лестнице. Потом между поручнями по-

казалось открытое добродушное лицо слуги Винченцо, на котором тут же отразилось ошеломление.

- ...бандит! - сплюнул Деррон, когда были перерезаны путы на руках, и он освободился от кляпа. - Видно, прятался где-то здесь ... заставил подняться сюда и связал меня.

- Ограбил вас, видать? - Вилл был испуган. - Всего один, да?

- Да, всего один. Ух... Со мной, собственно, не было ничего ценного. Но клин мой он утащил.

- Страшноватое дело. Один из этих бродяг, значит? - Вилл сочувственно и озабоченно покачал головой. - Видно, хотел перерезать вам горло, да побоялся проливать кровь в храме божьем. Думаете, он еще где-то поблизости?

- Нет, я уверен - он давно успел убежать.

Вилл снова покачал головой.

- Что ж, сэр, разотрите руки и ноги получше, прежде чем спускаться. А я поведу наверх - у меня работа для господина.

- Работа?

- Да-а.

Вилл уже лез дальше. Судя по всему, он собирался взобраться до самого шпиля.

Стоя на четвереньках, Деррон осторожно выглянул из-за края платформы. Рыжеволосая фигура Винченцо казалась игрушечной. Деррон вдруг понял, что делает здесь ученый. На старой Земле изобретатель подобного маятника дал своему детищу собственное имя - Фуко. Маятник Фуко.

...
- Уважаемый Винченцо!

Ученый с раздражением обернулся. К нему в явном возбуждении спешил молодой человек, назвавшийся Валзаем, или как его еще там. Он явно только что спустился по узкой винтовой лестнице, по которой недавно поднялся Вилл.

Валзай так спешил, словно нес новость величайшей важности, хотя на самом деле это оказалась какая-то идиотская история о нападшем на него грабителе. Глаза молодого человека пристально рассматривали козлы, доски и насыпанный на них песок, а тем временем с губ срывались слова глупейшей истории, грозившей сбить мысли Винченцо с правильного пути.

- Молодой человек, - прервал он Валзая, - советую вам рассказать свою историю солдатам.

После этого он повернулся к нему спиной. Итак, если это не раскручивание каната и не какой-то дефект подвески, то... Что же это? Сам собор, естественно, не мог поворачиваться против часовой стрелки. И все же...

Мысль его напряглась, устремляясь вперед, прощупывая еще не познанные глубины...

- Я вижу, месьер Винченцо, что вы уже обнаружили мой маленький сюрприз.

Деррон уже ясно видел, как пошла игра. И видел, что для него открыта еще одна отчаянная возможность, за которую и ухватился, как за соломинку.

- Ваш ... сюрприз? - медленно и отчетливо переспросил ученый. Брови его сошлись, предвещая грозу, пока сам он поворачивался лицом к Деррону. - Это вы прислали ко мне ночью монаха?

Это была деталь - если вообще требовались дополнительные детали - подтверждавшая догадку Деррона.

- Нет, я только организовал вот это! - Он с подобающей гордостью указал на маятник. - Должен признаться, сэр, я нахожусь здесь уже несколько дней. Первоначально со мной были друзья, которые помогли в сооружении маятника.

Разумеется, все это было полнейшей ложью, придумываемой на ходу, и если Винченцо придет в голову проверить... Но она произвела впечатление именно той силы, на которую он рассчитывал. Старик мрачно молчал. Деррон в красках описывал, как он и его воображаемые товарищи подвешивали маятник, чтобы...

- ...вы увидели перед собой, мессир, полное подтверждение вращения нашей планеты!

Но в старых глазах не было удивления. Отчаянная игра, несомненно, была оправдана. Теперь посмотрим, можно ли ее выиграть. Деррон продолжил:

- Конечно, я последовал, почтенный сэр, вашему примеру. Я решил охранить свое законное право на это открытие, послав для этого нескольким выдающимся лицам в разных частях мира письма-анаграммы, в которых зашифровал описание этого эксперимента. Таков был мой первоначальный план. Но когда до меня дошел слух о ваших... настоящих... трудностях, я понял, что не могу сидеть, сложа руки.

Винченцо глядел на него, не моргая.

- Вы говорите, что это - подтверждение вращения нашей планеты?

Тон его был сух, в нем чувствовалась недоговоренность.

- О, простите! Я не думал, что детальное объяснение... гм... Понимаете, плоскость колебаний маятника не вращается, это наш шарообразный мир вращается под ней. - Деррон сделал паузу. Ему только что пришло в голову, что старый Винченцо стал немного медлителен в мыслях - сказывался возраст. Изобразив на лице снисходительную улыбку, он продолжал объяснение, произнося слова четко и громко. - На полюсах планеты такое устройство будет ежедневно описывать круг в триста шестьдесят градусов. На экваторе вращения вообще не будет заметно. - Безжалостно повышая темп, он обрушил на старика поток накопленных за три с половиной столетия знаний. - Между этими двумя крайними случаями величина отклонения пропорциональна широте. На этой широте оно составляет примерно десять градусов в час. А поскольку мы находимся в северном полушарии, вращение происходит по часовой стрелке...

С высоты раздался крик Вилла, обращенный к господину:

- Канат здесь укреплен так, чтобы он свободно вертелся во все стороны, но его ничего не вертит...

- Спускайся! - прервал его Винченцо.

- ...если нужен чертеж, так я еще немного погляжу...

- Спускайся! - рассвирепел старик.

Деррон постарался не потерять напряжения момента, переключившись на тему своего твердокаменного благородства:

- Единственным моим желанием было помочь вам, сэр. Я оставил в сторону мысли о личной выгоде и поспешил к вам на помощь. Мой клинок к вашим услугам, сэр. Если нужно, я с радостью повторю этот опыт в Святом Городе, чтобы весь мир мог убедиться собственными глазами...

- Довольно! Я не нуждаюсь ни в какой помощи! - Последнее слово прозвучало как ругательство. - Вы не смеете... вмешиваться... в мои дела. Не смеете!

Гнев и презрение превратили Винченцо из старика в полного сил человека. Деррон невольно подался назад. Он выиграл эту игру, но обнаружил, что гордость ученого не уступает его гению!

Взрыв горделивого гнева скоро прошел. Деррон увидел, как Винченцо, снова согнутый грузом годов, послал ему последний ненавидящий взгляд и отвернулся. Он никогда не использует маятник Фуко для доказательства, не поверит в него и даже не станет вести исследований в этом направлении. Поскорее выбросит это из головы, если сможет. Мелочность и зависть, которые довели его до трибунала, унижения, были сильны не только в его врагах, но и в нем самом.

Деррон знал, что в исторической реальности Винченцо не только отречется от своих идей, но и пойдет дальше того, что потребуют от него судьи. Напишет новую брошюру, в которой будет доказывать, что солнце летает по кругу вокруг миллиона людей.

- Единственным желанием моим было помочь вам, сэр...

Шаркая, старый ученый добрел, наконец, до конца нефа, и дверь с гулким стуком закрылась за ним. Опустошенный, Деррон прислонился к колонне, слушая, как раз за разом со свистом рассекает воздух маятник. Вилл скатился с лестницы, непонимающе нахмурился, потом поспешил вслед за хозяином.

Теперь трагедию Винченцо можно было забыть надолго. Реальная победа и реальная надежда оказались мощными стимуляторами. Деррон покинул собор через боковую дверь и, перепрыгивая через несколько ступенек, бросился к монастырю. Если берсеркер не уничижил еще запасной коммуникатор в посохе, можно будет поделиться радостью победы с миром Современности.

Уже в коридоре монастыря он почувствовал, как в кости за ухом пульсирует вызов Сектора.

...

Брат Санл громко пыхтел, хотя явно не прилагал усилий, чтобы

поторопиться. Узкая коровья тропа, по которой следовали монахи, шла то вверх, то вниз по склону холма, петляя между колючими кустарниками, проходя через жидкие рощицы. Саил отставал и каждым вздохом пытался умерить прыть брата Иованна.

- Я думал... что вознесения нескольких молитв... будет достаточно. Эти крестьяне... ты ведь знаешь, брат... они зачастую глупы... могли все преувеличить... преувеличить ущерб от этого волка... якобы волка.

- В таком случае моя собственная крестьянская глупость не принесет вреда, - ответил брат Иованн, не сбавляя шага.

Они уже отошли от собора на несколько миль и глубоко вторглись в царство легендарного волка, терроризирующего округу. Спроваждавшие их поначалу крестьяне повернули назад, не совладав со страхом, уже давно.

- Да простит меня Святейший, если я слишком сурово сужу об этих людях. - Саил взобрался на вершину холма и перевел дыхание, чтобы произнести более продолжительную речь. - Ну хорошо, если это чудище и в самом деле натворило за несколько дней столько бед, как нам сообщили, то было бы ошибкой приближаться к нему с пустыми руками. Я не хочу сказать, что хоть на мгновение сомневаюсь в непостижимой мудрости Провидения, способной заставить рыбу плескаться в радости после того, как ты, брат, освободил ее, то так же не усомнился я в рассказе о том, как крохотные лесные пичужки слушали твои молитвы. Но волк, особенно такой волк - совсем иное дело...

Сжимая в руках посох, Деррон показывал лучшее в своей жизни время кросса по пересеченной местности, чередуя пятьдесят шагов бега с пятидесятью шагами быстрой ходьбы.

- Одегард! - услышал он голос Командующего Сектором. - Там, рядом с тобой, есть еще одна линия, так же жизненно важная, как и линия Винченито. Сейчас этот человек и еще один отодвинулись на пару миль и вот-вот покинут зону безопасности. Ты должен добраться до них и защитить любым способом. Если берсеркер ждет его в засаде...

Само собой, он будет в засаде. Нападение на Винченито было задумано всерьез, как и всякий первый удар в хорошей потасовке. Но пробить защиту должен именно второй удар. И сейчас человечество было подставлено под него.

Пятьдесят шагов бега - пятьдесят ходьбы... Деррон методично продвигался по пеленгу, выданному Сектором.

- Но кого я должен искать? - поинтересовался он.

И, выслушав ответ, подумал, что должен был и сам догадаться, должен был насторожиться, впервые взглянув в это безмятежное, полное любви ко всему живому, лицо...

...

В самой гуще деревьев показалась проплешина. Образовалась

она, видимо, дня три назад - сломанные ветки не успели еще засохнуть. И хотя насекомые все еще роились над грудой костей и серого меха, пищи им осталось уже немного.

- Это был очень большой волк, - задумчиво сказал брат Иованн, поднимая с земли осколок челюсти.

Кость была раздроблена жестоким ударом, но часть зубов впечатляющего размера все же сохранилась.

- В самом деле, очень большой, - согласился брат Саил, хотя о волках ему мало что было известно. И он не имел большого желания узнать больше.

Солнце уже почти зашло, темнеющий лес был зловеще безмолвным.

- Но что же это за существо, которое так обошлось с большим волком, волком-самцом? Эти кости не тронул зуб. Они лишь переломаны, как будто некое существо, еще более буйное и дикое, чем этот волк, топтало его...

Для историков Современности имя брата Иованна символизировало любовь и мягкосердечие. То же самое можно было сказать и об ортодоксальных членах храмовых сообществ, благоговевших перед ним, как перед святым, и о людях, далеких от религиозности. Подобно Винченцо, святой Иованн превратился в могучую личность из народных легенд.

- Мы только час назад уловили его истинную важность, снова зазвучал в голове Деррона голос Командующего Сектором. - Стабилизировав положение Винченцо и сконцентрировав всех наблюдателей на твоем участке, мы смогли разглядеть его структуру. В историческом времени жизнелиния Иованна продолжается еще пятнадцать лет, оказывая по всей длине поддержку другим линиям. Эти линии, в свою очередь, излучают поддержку другим. Процесс распространяется по всей протяженности истории. Предполагается, что договор о разоружении, подписанный через триста лет после его смерти, может не осуществиться, и международная ядерная война сотрет с лица планеты нашу цивилизацию, стоит только прервать линию Иованна в твоей темпоральной точке.

Командующий сделал паузу, послышался торопливый голос девушки-информатора:

- Новое сообщение полковнику Одегарду.

- Лиза? - спросил Деррон, переходя на шаг.

Она заколебалась, но всего лишь на секунду, потом служебный долг взял верх:

- Полковник, жизнелиния, ранее описываемая как эмбрион, покидает зону безопасности. Скорость ее перемещения превышает возможную для человека или животного. Мы еще не имеем этому объяснения. Кроме того, возьмите на пять градусов левее.

- Понял.

Исполнив приказание с возможной в его положении точностью,

он выбрался из низины. Грязь замедляла продвижение.

- Лиза?

- Деррон, они допустили меня к связи только после того, как я обещала не выходить за рамки дела.

- Я понял, ничего не говори. - Он снова бросился бежать, дыхание вырывалось из легких с хриплым свистом. - Я только хотел сказать... если бы... у тебя был мой ребенок...

Послышался тихий вскрип. Но когда Лиза заговорила, голос ее был спокоен. Она передала новую поправку курса.

...

Краем глаза брат Саил уловил вдали какое-то движение. Что-то быстро приближалось к ним сквозь деревья и кусты. Прищурившись, поражаясь собственному относительному спокойствию, он обнаружил, что их поиск пришел к концу.

Волк?

Вряд ли. Приближающееся существо следовало бы назвать монстром или демоном, и теперь оно настигало людей, осмелившихся выйти на его поиски.

Оно было размерами с человека и имело зловещий вид. Бесшумными кошачьими прыжками оно преодолевало густой подлесок. Брат Саил понял, что должен пожертвовать жизнью ради брата Иованна, должен оттолкнуть его в сторону и броситься вперед, отвлекая внимание на себя. И нечто внутри его стремилось осуществить этот подвиг, но ноги обратились вдруг в свинец, превратив его в неподвижную статую. Саил попытался хотя бы криком предупредить Иованна, но ужас парализовал горло. Все же ему удалось схватить брата Иованна за руку и повернуть в сторону надвигающейся опасности.

- О! - смог только произнести он, выходя из задумчивости.

В нескольких шагах от них монстр приостановился и присел на четырех стройных лапах, переводя взгляд с одного на другого, как будто решая, кто именно ему нужен. Мельком видевшие существо, крестьяне вполне могли принять его за волка. Куски серой шерсти свисали с его тела, как будто оно само разорвало на себе волчью одежду. Безволосое, бесполое, жуткое и красивое одновременно существо, словно капля ртути, двумя плавными прыжками покрыло расстояние между собой и людьми. Потом снова присело, обратившись в безмолвную статую.

- Именем Бога, пойдй прочь! - прошептал брат Саил дрожащими губами. - Это сверхъестественное существо, уйдем отсюда, брат!

Но Иованн только поднял руки и знаком клина приветствовал серебряный ужас. Казалось, что он благославляет его, а не проклинает.

- Брат Волк, - произнес он тихим голосом, - ты и в самом деле не похож на всех зверей, которых мне приходилось встречать, и неведомо мне: откуда мог появиться такой зверь, как ты. Но в тебе теплится дух жизни, поэтому не забывай ни на миг, что

наш небесный Отец создал тебя так же, как и всех остальных существ, и все мы, таким образом, дети одного Отца.

Волк кинулся было вперед, но остановился. Сделал еще шаг и снова замер. Саилу показалось, что он видит в раскрытой его пасти длинные и острые клыки, которые вдруг зловеще задвигались, сливаясь в блестящую полосу, словно зубья невероятной пилы.

Иованн опустился на одно колено, оказавшись лицом к лицу с прикившим к земле монстром. И развел руки, словно собираясь обнять его.

Из разверстой пасти послышался скрежет металла о металл. Саил едва не потерял сознание. Но в голосе Иованна не было ничего, напоминающего страх - только любовь.

- Брат Волк, ты убивал и разорвал, как ненасытный разбойник, и за это заслуживаешь наказания! Но прими вместо него прощение всех тех, кому причинил ты зло. Идем же, вот моя рука! Во имя Святейшего, идем со мной и поклянись, что с этого дня ты будешь жить в мире с людьми. Идем!

... Сначала Деррон, бегущий из последних сил, увидел брата Саила; неподвижно стоящего и смотрящего куда-то в сторону, на что-то, скрытое от глаз Деррона густыми кустами. Он резко остановился и вскинул посох, но стрелять не стал - знал, что Саил - не берсеркер. Сообщение Сектора о пунктирной эмбриональной жизнелинии и услышанное в соборе привело его к невероятной догадке, поразительному выводу... Этого не могло быть, но факты...

Сделав три шага в сторону, Деррон увидел то, что заставило брата Саила застыть с открытым ртом.

Волк-берсеркер сделал последний, нерешительный шаг. Медленно поднял металлическую лапу... Стальные когти осторожно прикоснулись к руке стоящего на колене монаха...

... Итак, я угадал верно - он превратился в живое существо, - рассказывал Деррон. Голова его покоилась на коленях Лизы, над ними сияло искусственное солнце подземного парка и шевелилась листва деревьев. - А будучи живым, оказался под влиянием личности святого Иованна. Под влиянием гуманизма, любви... Не знаю, как это можно выразить.

Лиза вопросительно подняла брови:

- Да?

Деррон чуть обиженно нахмурился.

- Да, имеются рациональные объяснения, конечно. Самая сложная и компактная машина, когда-либо построенная берсеркерами при перенесении через двадцать тысяч лет эволюционного градиента из точки опроного плацдарма во времена Винченцо своеобразным образом пострадала - с ней произошло что-то вроде зарождения жизни. Так нам кажется сейчас. А у Иованна и некоторых других людей имеется поразительная сила влияния на живых существ -

это зарегистрировано документально, хоть нам, рационалистам, и не понять, как именно это происходит.

- Я прочитала историю о святом Иованне и волке, - сказала Лиза, перебирая его волосы. Там говорится, что, приручив волка, он оставил его жить в деревне, как собаку.

- Это должно относиться к настоящему волку... Думаю, небольшое изменение истории не изменило легенды. Очевидно, с самого начала берсеркер планировал убить настоящего волка и занять его место в эпизоде с приручением. Убив Иованна, он бы выставил его в глазах людей как обманщика. Но разорвав на части волка, он совершил иррациональный, не логичный с точки зрения машины поступок. Если бы мы узнали об этом раньше, то сразу догадались бы, что произошло с нашим врагом. Были и другие мелкие улики - поступки, бессмысленные для машины. Мне следовало догадаться еще в соборе, когда он завел речь о жизни и смерти. Во всяком случае, Сектор посадил его в клетку в Современности, и пусть теперь ученые решают, что...

Деррону пришлось сделать паузу, так как Лиза склонилась к нему лицо с явным желанием, чтобы ее поцеловали.

- ...Я рассказывал тебе, как чудесно выглядит местность там, наверху?-продолжил он немного спустя. -Большой холм, конечно, отдан под восстановление собора. Но, думаю, мы с тобой можем заглянуть на днях в контору Землепродажи, пока не началась послевоенная толкотня, и зарезервировать для себя один из холмов у реки...

И тут ему снова пришлось сделать паузу.

Книга третья

**ЧЕЛОВЕК -
БЕРСЕРКЕР**

ПРОЛОГ

Ну что же, мрачно подумала Элли Темисвар, мы хорошо дрались, получше многих, особенно, если учесть, какой маленький у нас корабль.

Перпендикулярно от поверхности необыкновенной звезды в пространство уходило образование, напоминающее пронизывающее копье плазмы, такое же ослепительно-яркое, как сама звезда, и толщиной с солидную планету, но такое длинное, что казалось оно тоньше иглы. На почти нематериальной ослепительной поверхности протуберанца, будто микроб, висел пара-корабль. Это была попытка найти укрытие там, где на самом деле его не было. И где-то по другую сторону сияющего плазменного фонтана, в сотне тысяч километров от пара-корабля, их отслеживал бешеный корабль-берсеркер. Берсеркеры были только лишь машинами, но в сознании Элли они все принимали облик безумных существ - она чувствовала в них самоубийственное безумие их древних и безымянных создателей.

Странная звезда, истощавшая себя через невероятный плазменный протуберанец-струю, находилась достаточно близко, и если бы не боевые заслонки-фильтры на иллюминаторах, свет ее был бы смертельно ярким. И несмотря на близость Ядра, виднелись лишь очень немногочисленные звезды. Яркая газообразная материя заполняла в этом районе один кубический парсек за другим пряча все остальное и возрождая в памяти легенды о свет-пространстве, где звезды превращаются в черные точки.

- Втяни сканеры на своей стороне, Элли. Немного.

Голос Франка, как всегда, совершенно невозмутимый, раздался в наушниках Элли. Он находился по другую сторону мощного стального корпуса, который был разделен на два изолированных отсека - если все переходные люки были задраены в боевом положении. Теоретически, в случае гибели пилота в одном отсеке, второй мог продолжать управлять пара-кораблем и вести бой дальше. Но на практике - в данном отдельном случае - весь корабль должен был в скором времени быть раздавленным, как орех, и в редкие минуты умственного расслабления Элли казалось, что в такой момент ей бы хотелось иметь максимум непосредственного контакта с другим человеком.

Но вслух она о своем желании ничего не сказала.

- Сканеры втянуты, - подтвердила она вместо выполнения этого приказа. Это был тренированный рефлекс, независимый, казалось, от ее воли. Пальцы ее в это время оставались в неподвижности у десяти клавиш вспомогательного пульта. С помощью специального шлема электрические волны ее мозга непосредственно производили командование всеми необходимыми операциями, за которые она отвечала. Такой способ управления срабатывал на добрую долю секунды

эффективнее, чем любая самая совершенная система, основанная на движении пальцев и рук.

- Опять начинается, он ... - Остальная часть предложения исчезла, не помогли даже наушники шлема. Берсеркер, словно волк, выпрыгнул из-за плазменного «дерева». Основное управление пара-кораблем зависело от сигналов мозга партнера Элли, поэтому удар и парирование, и ответный удар очередного раунда столкновения были позади прежде, чем Элли вполне осознала, что же должно сейчас произойти. Одна из причин, по которым командирское кресло занимал Франк Маркус, заключалась в том, что его реакция была быстрее реакции Элли на много порядков. Его реакция была быстрее реакции любого человека. Франк Легендарный. Даже две минуты тому назад Элли еще питала надежду, что Франк сможет вытащить их живыми из передраги, в которой они оказались.

Сейчас он вел корабль, выполняя маневр уклонения. А корпус тем временем гудел гонгом, и вспышки вражеской энергии со всей очевидностью отражались в показаниях зашкаливающих приборов. Вспышка, удар, еще раз. Ослепительная вспышка - удар врага, вздох их собственных излучателей, отвечающих на удар - скорее из упрямства, чем в надежде причинить вред стальному Голиафу. Берсеркер, неожиданно поймавший их, был слишком большим, чтобы с ним можно было вести настоящий бой. Здесь, в относительно свободном пространстве, где им оставалось лишь уклоняться от смертельного решающего удара...

Но снова ударил Берсеркер и снова они выскочили из-за барьера энергии невредимыми. Они были персонажами фантастического мультфильма, они шли, пошатываясь, по канату, и парировали дождь железных метеоров обломком ручки зонтика.

- ... малький корабль...

Голос берсеркера пробился между двумя мощными взрывами статических помех. Берсеркер пытался связаться с ними. Очевидно, чтобы отвлечь внимание, а может, чтобы предложить какие-то условия сдачи, сохранить им жизнь. У берсеркеров иногда находились и добровольные слуги-люди. Жаждавшие услужить прислужники. Но бывало, что неживой враг выбирал некоторых представителей рода человеческого в качестве образчиков данного вида существ, и содержал в живом состоянии довольно долгое время - для изучения. Отвлекающий маневр, когда игра была практически кончена, вызывал недоумение, противоречил тактическому совершенству и тонкости игры. Но тактику врага варьировали специальные устройства слепого случая и поэтому действия берсеркеров часто бывали непредсказуемыми.

... корабль, новое оружие не спасет тебя...

Голос был вибрирующим, нейтральным - не женским и не мужским, не старым и не молодым. Он был синтезирован из записанных голосов пленников или представителей добро-жизни (послушных добровольных слуг берсеркеров). И даже предсмертные проклятия непокорных чело-веков враг использовал для своих, античеловеческих целей.

- Новое оружие? Черт, что это может означать? - Как и многие,

воюющие с берсеркерами, Франк Маркус любил поминать дьявола. По крайней мере, когда он ругался.

- Но он так и сказал. -... бесполезно сопротивляться... зло-жизнь...
- Сильнейший всплеск статического рева. - Вы слишком крохотные...

Послание или обманный прием врага - в любом случае, голос растворился в помехах без следа. Несущая волна была не в силах пробиться сквозь яростное излучение плазменного фонтана.

Бормоча что-то себе под нос, Франк, словно танцуя, вел паракорабль вокруг плазменного «ствала». Он выбросил корабль из обычного пространства в состояние, именуемое полетным пространством, где физическая реальность за пределами защитного корпуса становилась математической абстракцией, а обгон светового луча становился не только возможным, но и неизбежным. Потом он снова вбил корабль в нормальное пространство - страшный риск вблизи от массивной звезды. Но у Франка был талант, была удача, было что-то, чего никто не мог измерить или проанализировать в пробирке. И в сочетании со скоростью его реакции это приносило ему успех в борьбе с берсеркерами. Элли слышала утверждения, что если бы у человечества была тысяча пилотов с такими способностями, то оно бы выиграло войну с берсеркерами еще столетия назад. Было испробовано клонирование клеток - чтобы произвести расу «Франков», но результаты были до разочарования неудачными.

Прямо за их кормой - именно так расшифровала Элли промелькнувшие по панели управления огоньки - солнечный ветер протуберанца-звезды вдруг взметнулся, словно в тихий пруд швырнули камень. Цепь взрывов превратилась в серию газовых пузырей. И за кормой же, отставший, но не сбившийся со следа, возник преследовавший их монстр. На фоне гигантских завитков светящейся яркой туманности берсеркер казался темным пятном, кляксой. Но туманность была слишком далека, чтобы обеспечить им укрытие - вещество туманности уже бесчисленные века удалялось прочь от центра Галактики, выброшенное гигантским взрывом. А враг был крохотной кляксочкой, всего в несколько сотен километров в поперечнике.

Но Франк никогда не сдавался. За сто сорок миллисекунд он перебросил свой корабль на расстояние в диаметр земной орбиты, вышвырнул его в нормальное пространство, потом обратно в полетное, назад, и снова обратно. Они уцелели. Франку везло, хотя он сейчас напоминал слепца, жонглирующего острейшими бритвами.

На этот раз, когда они снова вышли в нормальное пространство, оно отличалось от того, что окружало их раньше. На экранах Элли - сплошной белый шум. По всем шкалам - невероятные показатели. И при этом - тишина и стабильность.

- Франк?

- Ага. Мы внутри протуберанца, Элли. Как я и думал, эта штука оказалась трубой. Мы мчимся во внутреннем пространстве прочь от звезды со скоростью в пару сотен километров в секунду. Паршивое пугало все еще по ту сторону.

- Ты... он... откуда ты знаешь?

В деловом тоне Франка она уловила оттенок удовлетворения и даже удовольствия:

- Если бы он был здесь, то пытался бы нас слопать, так?

- Ах, да. - Подобной обескураженности она не отмечала в собственном голосе уже несколько лет. Словно она превратилась в нетренированного новичка - она не раз слышала подобное восклицание от них, когда работала боевым инструктором в Военно-космическом училище.

Франк продолжал говорить.

- Значит, скоро этот паршивец сообразит, что мы внутри трубы - потому что нам больше некуда деваться. Он попробует нащупать, в каком именно месте мы находимся. Вероятно, это ему не удастся. Тогда он пойдет за нами. Не спеша. Он высчитал, что держит нас в руках, и ему рисковать не стоит - так, как только что рискнули мы. И как только он прыгнет сюда, мы выпрыгнем обратно.

- А куда?

- Да, вот в чем вопрос. - И снова в голосе Франка прозвенела веселая нота. Но на этот раз к ней примешивалась горечь. Потом последовала новая тревожная мысль: - Элли, погляди на это облако, в конце трубы. Ты что-нибудь подобное раньше видела?

Она настроила приборы и выяснила, что поверхность огромной плазменной трубы, в центре которой они мчались, находилась в пятистах километрах от них. Точно за кормой горело питавшее этот протуберанец солнце. Пустое пространство трубы было заполнено жестокой радиацией, но корпус пара-корабля пока что экранировал свой экипаж от смертоносных частиц. Но прямо по курсу...

Странный протуберанец питал энергией еще более странное образование. И при их скорости корабль должен был достичь этого образования менее, чем за час. Элли прощупала образование всеми возможными методами сканирования, но почти ничего не поняла в показаниях приборов. Туманность, как получалось, яростно излучала на одних частотах, а на других - жадно поглощала излучения... На секунду ей показалось, что регистрируется какой-то общий узор, какая-то закономерность в этом сочетании качеств, но указания на этот порядок были мимолетными, и в следующий миг воцарился хаос... Войти туда в режиме полет-пространства? - подумала Элли. - Слишком плотное образование. Мы влечемся словно в каменную стену...

- Эй, Элли? - Голос в ее наушниках стал вдруг несколько иным, хотя она не поняла, в каком именно тоне.

- Да? - машинально тветила она.

- Переходи ко мне, ладно? У нас еще целых пятнадцать минут в запасе...

Она могла бы возразить, что ни сейчас, ни через пятнадцать минут они ничем себе помочь не смогут. Но она отстегнула себя от противоперегрузочного кресла и свободно поплыла по тесному отсеку - русоволосая молодая женщина, сильная, крупная. Искусственная гравитация работала в режиме боя - нейтрализовалось лишь излишнее вредное ускорение.

Когда Элли начала открывать замки люка, отделяющего один отсек корабля от другого, в голове ее вертелось нечто вроде мысли о необходимости последнего «прости». И еще что-то, насчет самоубийства - она предпочла бы его перспективе оказаться в плену у берсеркера.

Большую часть пространства в командирском отсеке занимали противоперегрузочное ложе Франка и его собственное тело. Трудно было определить, где кончалось тело и начиналось ложе. На фотографиях Франка, сделанных девять лет назад, до столкновения с берсеркером, которое едва не стоило ему жизни, Элли видела молодого человека с тонкой талией, но с почти физически ощутимой энергией, исходящей от него. Теперь все, что от этого жизнеспособного тела оставили берсеркер и хирурги, было навсегда погружено в специальные жидкости и запаковано в броневую оболочку.

Три соединенных кабелями и шлангами контейнера, в которых теперь жил Франк, иногда напоминали Элли концепцию тела насекомого в воображении ленивого портного. Имелись голова, брюшко, грудная клетка, но не было лица, которое могло бы повернуться навстречу Элли, когда она вошла. Но она знала, что Франк с помощью своих новых электронных чувств следит за ней - он по-прежнему был напрямую подключен к сенсорам корабля. От центрального контейнера отделилась пластометаллическая рука, поднялась в воздух и, слегка взмахнув, подтвердила то, что появление Элли замечено.

Глаза и уши Элли все еще были полны всплеск и грохота боя. Она чувствовала себя наполовину оглушенной.

- Что?.. - спросила она в тишине.

- Просто хотел насладиться твоим обществом, - голос Франка, совершенно человеческий и естественно звучащий, донесся из динамика рядом с головой Элли. Рука, слишком тонкая, со слишком тонкими стальными пальцами, чтобы напоминать настоящую человеческую руку, чуть погладила плечо Элли. Ладонь легла на ее талию. Знакомое прикосновение было приятным - пластик, обтягивавший металл, был теплым и по фактуре напоминал нормальную кожу. И что-то - вероятно, чувствующаяся внутри ладони сталь - всегда вызывало у Элли ощущение встречи с чем-то мощным и мужественным.

Рука начала подтягивать ее плавающее в воздухе тело к биоcontainers тела Франка, которые лежали на сегментной койке-ложе. И она наконец поняла.

- Ты сошел с ума! - Она едва не рассмеялась, но в голосе ее было что-то вроде уверенности в своей правоте.

- Почему с ума? Я же сказал, У нас есть пятнадцать минут.

Франк не мог ошибаться в таких вещах. На то он был Легендарным Франком. Если Франк позволял себе расслабиться, значит, это было безопасно.

- Извини, если ты не в настроении. Вообрази огромный великолепный поцелуй, прямо вот сюда.

Динамик воспроизвел жизнерадостный звуковой эффект. Другая ру-

ка, частично состоявшая из плоти - казавшаяся не менее сильной и мужественной, чем та, первая, - принялась уверенными и точными движениями расстегивать кнопки комбинезона, который Элли обычно надевала на себя, погружаясь в противоперегрузочное ложе своего отсека.

Она закрыла глаза, в отчаянии, что не может думать о чем-то другом, кроме прощания и самоубийства. Внутренние поверхности искусственного живота Франка раздвинулись, обнимая ее тело - они не были ни холодными, ни металлическими на ощупь. Как всегда, в этот момент она почувствовала себя немного глупо - ей казалось, что она оседлала гимнастического кожаного коня в спортзале. И снова... прикосновение человеческой плоти...

Пятнадцать минут, так сказал Франк. Всего лишь через двенадцать Элли уже находилась в боевом противоперегрузочном кресле в своем отсеке, настроенная на управление всеми своими приборами и готовая вступить в дело. Доверьтесь капитану Франку. Все люки снова были задраены, как и полагалось по инструкции. Бой бы теперь неизбежен - а двенадцать минут назад неизбежности еще не было.

Уже несколько лет назад Элли поняла, что персона Элли Темисвар, к которой мужчины относились с опаской из-за того, что в некоторых отношениях она была гораздо ярче и сильнее, чем они, не в состоянии поддерживать какие-то постоянные взаимоотношения со своими коллегами по паракораблю. И в особенности это относилось к Франку. Нельзя сказать, что она чувствовала себя оскорбленной, обиженной, что он к ней относился с симпатией, любовью, антипатией или был равнодушен. Нет. Скорее всего он просто ее использовал, а потом бросал, за ненадобностью. А ее чувства и мысли о Франке... кажется, у нее просто никогда не было возможности их сравнить. Едва у нее начинало зарождаться какое-то чувство, плохое или хорошее, как почти тут же его сметало прочь каким-то противодействием этого человека. Он просто слишком МНОГО знал и умел, и он был во всех отношениях СЛИШКОМ... СЛИШКОМ - во всем. Вне полета она старалась избегать Франка Маркуса, старалась не говорить о нем с третьими лицами, даже когда любопытные люди пытались выудить у нее что-нибудь о легендарном пилоте.

Из отведенных на передышку пятнадцати минут истекло тринадцать, и теперь Франк начал излагать свой план, объяснять их новую - если это слово подходило здесь - тактику. Она была самоубийственна, но грандиозна, подумала Элли. В любом случае, это было лучше, чем проглотить маленькую таблетку яда.

Все это время они приближались к загадочной туманности в конце трубы плазменного выброса. Потом промелькнула последняя минута отпущенного Франком срока, не принеся никаких особых событий, кроме усиления свечения стенок туннеля. Теперь плазменный поток напоминал поток воды - так он искрился и волновался. Скорость движения материи протубераца резко увеличилась, он постепенно начинал распадаться - очевидно, благодаря тому, что диванция освобождала вещество плазменного выброса от оков гравитации.

тации светила, из которого протуберанец был извержен.

- Поехали, - послышалось в ее напуниках. - Осталось несколько секунд.

Маленький корабль подпрыгнул, огибая флуктуационный выступ в плазменной стене, на миг закрывший от него странное образование в конце огневой трубы туннеля. Элли продолжала следить за показаниями приборов, хотя сейчас она мало что могла сделать для корабля. Сквозь истончившуюся, прорывающуюся стенку плазменного туннеля во внутреннее пространство его ворвался гигант-берсеркер.

1

Фигурка, как указывалось на табличке, была вырезана из л е ш и - оригинального растения планеты Алпайн. Работать с ним было очень трудно - пропорционально его красоте и неподверженности воздействию времени. Фигурки из дерева лешы были очень красивы и очень долго сохранялись. Анджело Ломбок, не знакомый с данным сортом древесины - как и с породившим его миром - поворачивал фигурку в пальцах, размышляя. Документ подтверждал, что это оригинал, ручная работа. И, судя по всему, автора не тревожила известная слава материала, как трудного для обработки. Общий стиль соответствовал тем резным фигуркам стиля «геулинкс», которые Ломбок видел на Земле, но его тревожил выбранный сюжет. Резьба изображала мужчину и женщину. Они были беглецами. Мужчина и женщина бежали, делая стремительные прыжки, а лица в тревоге были обращены назад. Складки выющейся на бегу одежды были, пожалуй, чересчур драматично выделены, но если вспомнить, что автору этой композиции было всего десять лет...

Иногда Ломбок жалел, что не занялся в свое время искусством серьезно. Ничего не поделаешь, у каждого всего одна жизнь, всего четыреста или пятьсот лет, и сейчас слишком много вложено в работу в совсем иной области, чтобы начинать все сначала.

Тихо вздохнув, он приподнялся на цыпочки и поставил кусочек резного дерева обратно, на полку магазина сувениров - она, несомненно, зарегистрировала возвращение предмета и заблокировала сирену сигнализации, когда Ломбок повернулся, чтобы уйти. С собой у него была лишь сумка, небольшая и легкая, и ему не требовалась помощь, чтобы пробраться сквозь организованную суету пассажиров в зале ожидания и выйти наружу, где ожидал ряд небольших аэрокаров.

Ломбок, который сам напоминал статуэтку, вырезанную из коричневого дерева, опустился в мягкое кресло первого попавшегося экипажа и отдал приказ.

- Я хочу посетить семью Геулинкс, - сказал он, произнеся фамилию

как «Джюлинкс». Ему объяснили, что это местный, принятый здесь вариант произношения. Он подозревал, что, как многие другие известные или полуживые люди, геулинксовский клан построил многочисленные препятствия в программу местного транспорта, чтобы помешать непрошеным гостям. И сейчас он намеревался обойти эти препятствия.

- Они не ждут меня, но были бы заинтересованы во встрече со мной. Я представитель Академий, с Земли, и я уполномочен предложить их сыну Мишелю почетную стипендию, чтобы он смог пройти курс обучения в нашей Академии.

Координаты дома Геулинксов он держал наготове, чтобы ввести в компьютер в случае необходимости. Но машине, очевидно, дополнительные сведения не требовались. Кажется, уловка Ломбока удалась, потому что несколько секунд спустя он был уже в пути. Вокзал космопорта мягко ушел вниз, аэрокар начал набирать высоту, покрытые лесом горы придвинулись ближе. Частично местная флора была завезена с Земли - так проинформировали Ломбока, - так же, конечно, как и колонисты были в прошлом землянами. На проплывшем под ним кряже росли конические пинии, пригнутые к скале столетиями постоянных ветров.

Полет через горы, мало населенные в этой части планеты, постепенно перенес его в зону наступающей ночи. Как только небо начало меркнуть, над головой Ломбока появились огоньки станций оборонной космической сети планеты. Этот небесный часовой механизм медленно и постоянно менял свой узор. Настоящих звезд почти не было видно, не считая слабых искорок трех других планет системы и двух маленьких лун. Все остальное было затянуто черным бархатом бесконечной тьмы. Эта всепоглощающая темнота была веществом темной туманности, которую местные жители называли Черной пражей. Она была плотна в достаточной степени, чтобы затемнять даже сияние Ядра, и сознание этого факта тревожило Ломбока - ему гораздо больше был по душе вид привычных небес с россыпью бриллиантов бесчисленных звезд.

Военная ситуация в системе Алапайи еще не достигла той напряженности, когда необходимо наземное затемнение, и расположенное на середине горного склона шале семьи Геулинксов было освещено почти празднично. Это было очень симпатичное строение в полувосточном стиле, наполовину из натурального дерева, явно скопированное откуда-то в стиле земной старины. Снимки здания Ломбок уже видел в земных журналах по искусству - в рекламах продукции клана Геулинксов. Когда он убедился, что почти достиг своей цели, то открыл небольшую свою сумку и еще раз перебрал лежавшие сверху бумаги. Все в порядке. Все вполне убедительно, как и должно быть.

Из низины на гору поднималась узкая дорога, по которой сейчас полз единственный транспортный тягач, высвечивая фарами недалеко отстоящие друг от друга бордюры. Здесь, вдали от космопорта, люди должны жить еще более оторванно друг от друга, судя по отсутствию других огней, до самого горизонта. Но посадочная площадка и само

шале были отлично освещены. На площадке стоял одинокий пустой аэрокар. Ломбок мягко приземлился в рассеянном свете скрытых прожекторов, и тут же, явно предупрежденные о его визите какой-то сигнальной системой, из шале появились двое - мужчина и женщина. Они остановились, глядя на аэрокар и на его пассажира. Кредитная карточка в прорези пульта подтверждала, что пассажир в состоянии расплатиться за полет. Секунду спустя Ломбок уже стоял на площадке, а пустой аэрокар с тихим жужжанием умчался обратно в ночное небо.

Мужчина, седой и высокий, проводил машину таким взглядом, словно желал задержать ее для непрошенного визитера. Чтобы визит его оказался наивозможно кратким. Но женщина сделала шаг вперед, протягивая руку:

- Мистер Ломбек? Если я правильно расслышала запись, вы представитель земной Академии, прибыли, чтобы предложить стипендию...?

- Совершенно верно.

Рука у нее была сильная - женщина была сложена крепко, и еще на Земле Ломбок был проинформирован, что в молодости она была хорошим спортсменом.

- Я - Кармен Геулинкс, а это Сикстус. Позвольте вашу сумку. - Ломбок знал, что на альпайне женщина обычно принимает фамилию мужа. Затем вперед шагнул Сикстус - он был выше жены ростом и старше ее. Теперь он казался очень приятным и гостеприимным человеком - словно иным и не мог быть. Несколько минут они стояли в теплой тишине вечера - посетителю пришлось в голову, что день в этих низких широтах должен быть весьма жарким, - обмениваясь любезностями, словно Ломбок был приглашенным гостем. Как только настанет утро, заверили его, он сможет полюбоваться красотой местности, в которой расположен дом.

- А теперь... мы бы хотели узнать, что именно вы нам предлагаете, мистер Ломбок?

Он весело блеснул глазами и взял супругов под руки своими маленькими смуглыми руками.

- Наверное, нам лучше войти в дом и присесть, чтобы вы могли подготовить себя к приятной неожиданности. Мы предлагаем Мишелю... как он, кстати, поживает?

- О, превосходно, - нетерпеливо сказала женщина, бросив быстрый взгляд в сторону дома. - Итак...?

- Мы готовы оплатить его дорогу - вместе с одним из родителей или опекуном - на Землю, а так же его обучение в нашей Академии в течение четырех лет.

Женщина в буквальном смысле едва не упала.

...

Пять минут спустя они сидели в доме, хотя, собственно, никто из хозяев так и не присел. Кармен в радостном возбуждении не находила себе места, то и дело подходя к сидевшему на софе гостю (которому приходилось вскакивать из вежливости, а потом садиться

опять, поддавшись уговорам), потом убегая, чтобы присмотреть за ужином.

Сикстус тем временем стоял, прислонившись к деревянной двери с видом глубоко задумавшегося человека. Он еще в самом начале намекнул, что хотел бы увидеть удостоверение личности Ломбока, которое было предъявлено и не вызвало никаких сомнений.

- Дело в том... - пробормотал Ломбок, как только все немного успокоились.

Сикстус бросил на жену взгляд, говоривший: Я ТАК И ЗНАЛ, ЧТО ТУТ КАКАЯ-ТО ЗАЦЕПКА. Жена взгляда его не приняла, уставившись на гостя.

- Что именно? - выдохнула она.

- Дело в том, что место должно быть занято очень быстро, Таково условие действия данного благотворительного фонда, из которого будет оплачиваться обучение Мишеля. Так вот, данное место должно быть занято немедленно. То есть, Мишель должен вылететь на Землю не позднее, чем через два дня.

- Но корабль... его ведь нет?

- К счастью, конвой, с которым прилетел я, стартует в обратный путь через день-два. Решение предложить стипендию Мишелю было принято примерно шесть месяцев назад и я немедленно был отправлен в путь. Мне повезло - как раз отправлялся конвой. У нас не было времени послать вам предупредительное сообщение, чтобы узнать, примете ли вы наше предложение.

- О, это мы вполне понимаем, да... И, естественно, любой, кто занимается Искусством, - слово было произнесено подчеркнуто с большой буквы, - не станет колебаться относительно согласия... Но всего два дня?

- Да, это последний срок отправления конвоя. И кто знает, когда появится следующий корабль? До Земли, как вы знаете, путь в долгие месяцы.

- Да, да, мы знаем.

Где-то в недрах дома послышался приглушенный шум, низкий грохот. Очевидно, прибыл тягач и с него разгружали поленья.

- Я понимаю, что вам приходится решать сразу, у вас не остается времени как следует все обдумать. Но с другой стороны, это редчайшая возможность. Мы, в Академии, очень высоко ценим работы Мишеля, они произвели на нас большое впечатление.

- Наш агент сообщил, что продукция начала хорошо продаваться на Земле. Но я никогда не думала... ах! Всего два дня! Сикстус, что ты скажешь?

Сикстус кивнул, улыбнулся, тряхнул головой. Снизу снова донесся шум - силовая пила с аппетитом принялась разделять древесину, производя, несомненно, текстуру, которую не способны были создавать более современные режущие устройства. Как рассказывали Ломбоку, там работала небольшая армия рабочих: столяры, резчики, подручные. Он нарушил напряженную тишину, повисшую в комнате:

- Я заметил, что в магазине в космопорту продается одно из

произведений Мишеля. Я очень ждал встречи с ним. Это возможно...?

- Да, конечно! Он будет очень рад с вами встретиться. Сейчас он, наверное, работает. - Кармен бросила озабоченный взгляд на потолок.

Вместе они поднялись по нескольким лестничным пролетам, потом пошли по длинному коридору. Сикстус, завладевший дорожной сумкой Ломбока, попутно оставил ее в темной, полной соснового аромата спальне. Внутренний интерьер дома был та же роскошен и подчеркнуто выдержан в сельском стиле, как и его наружная сторона.

Одна из дверей в конце устланного ковром коридора была слегка приоткрыта. Какрмен осторожно раскрыла ее, заглянула в комнату.

- Мишель? У нас гость, и он хочет с тобой поговорить.

Комната была очень просторной, даже для комбинации спальни с мастерской. И освещена она была не хуже, чем витрина ювелира. В дальнем конце стояла кровать со смятым бельем, с огромными, измятыми подушками. Вдоль стены шел темный ряд окон. Шторы, словно позабытые, не были задвинуты.

У стены, идущей от двери, стоял длинный стильный рабочий верстак с массой принадлежностей для резьбы по дереву и заготовок. Посередине находился рабочий табурет, и на нем примостился мальчик. Ему было десять лет, у него были длинные, словно выцветшие волосы, и он серьезно посмотрел на вошедшего Ломбока.

- Привет, Мишель!

- Здравствуйте. - Голос у мальчика был тонкий и самый обыкновенный. Волосы у него были скорее песочные, чем русые. Узкое лицо и большие, ясные глаза придавали ему вид чего-то хрупкого, непрочного, но он твердо сжал ладонь Ломбока, и смело посмотрел ему прямо в глаза. Он был бос, и одет во что-то вроде пижамы, кое-где покрыт древесной пылью и тонкими стружками, словно он весь день провел в этой одежде за верстаком.

- Ах, Мишель, - заговорила Кармен, - почему ты не переоделся? Мистер Ломбок подумает, что ты нездоров и не сможешь... Ты хотел бы отправиться в дальнейшее путешествие, милый?

Мишель соскользнул с высокого табурета и теперь стоя, почесывая голень одной ноги ступней другой.

- Куда?

- На Землю, - сказал Ломбок, подчеркивая голосом, что он разговаривает со взрослым, а не с ребенком. - И уполномочен предложить тебе стипендию в Академии.

Брови Мишеля чуть приподнялись - и в следующее мгновение лицо его засияло улыбкой, превратившись в лицо обычного десятилетнего мальчика.

Десять минут спустя взрослые перешли на террасу, где нежная аура инфракрасного излучения из скрытого источника отгоняла прочь излишнюю ночную прохладу. Бесшумный робот на мягких колесах принес горячие напитки.

- Наверное, вы им очень гордитесь, - сказал Ломбок, делая

первый глоток, и внимательно наблюдая за собеседниками.

- Будь мы биородителями, мы не могли бы гордиться больше, - вставил Сикстус. - Мы оба - резчики тоже. Там, в адаптационном центре, неплохо поработали над установлением генетического соответствия.

Ломбок еще раз отпил из своей чашки, потом осторожно поставил ее на столик.

- Я не знал, что Мишель был вами усыновлен, - солгал он тоном в меру заинтересованного темой человека.

- Да, да. Он знает об этом, конечно.

- Я как раз подумал... можно, я задам немного личный вопрос?

- Да, пожалуйста.

- Хорошо. Вы не пытались выяснить, кто были его биородители?

Оба его собеседника удивленно и отрицательно покачали головами.

- Сам премьер Алпайна не смог бы получить эту информацию, - заверил его Сикстус. - Медицинские карты биородителей доступны, в целях охраны здоровья. Но это все, что можно выжать из них... если биородители пожелали наложить запрет на выдачу сведений.

- Понимаю, - задумчиво сказал Ломбок. - И тем не менее, завтра я попытаюсь что-нибудь выяснить. У нашего заместителя директора есть одна идея-фикс: провести корреляцию между стилем жизни биородителей и способностями и достижениями ребенка. Центр адаптации находится на Алпайне?

- Да, в Глетчер-сити. Но я уверен - вы ничего не добьетесь там.

- По-видимому, но я должен доложить, что пытался. Утром я пошел туда. А потом... как я понимаю, наше предложение принято?

Прежде, чем он успел получить ответ, на террасу выскочил сам Мишель, уже переодевшийся, и плюхнулся в свободное кресло.

- Ох, какая энергия! - насмешливо воскликнула Кармен.

Мальчик пристально смотрел на гостя.

- А вы когда-нибудь видели берсеркера? - прямо спросил он, очевидно, следуя какой-то своей цепочке мыслей со свойственным молодости постоянством.

Сикстус усмехнулся, и Ломбок попытался перевести разговор в шутку:

- Нет, со мной пока все в порядке!

Но это был не ответ, конечно. И он видел, что Мишель ждет.

- Нет, не видел. Мне не приходилось бывать на планетах во время непосредственной атаки. Я не часто бываю в космосе. И мой путь сюда, как я уже упомянул, в военном отношении был однообразен. Благодаря сильному конвою, конечно, и - или - доброй удаче.

- Все спокойно в Горлышке Бутылки?

Это спросил Сикстус.

- Вы должны были миновать его.

К сожалению, не существовало другого пути до системы Алпайка, которая была окружена парсеками пыли и межзвездного газа, слишком плотного для любой практической астронавигации.

- Без осложнений, - повторил Ломбок. Он внимательно следил за лицами взрослых.

- Я понимаю, кое-кто будет встревожен перспективой долгого космического перелета именно сейчас. Но посмотрим в лицо фактам. При настоящем положении вещей, Алпайн далеко не самое безопасное место в Галктике. И если Горлышко закупорится - в результате дрейфа пылевого облака или из-за берсеркеров, - Алпайн окажется в лучшем случае в положении осады.

Все это семья Геулинкс уже знала. Но это было их возможное будущее и все трое внимательно смотрели на него, слушая с крайним вниманием, Ломбок продолжал:

- Лично я чувствую себя в большей безопасности совершая обратный перелет, чем оставаясь здесь.

Сикстус смотрел в непроницаемое небо, затянутое ночной туманностью, словно был фермером, оценивающим приближение грозового облака, грозящего уничтожить его беззащитные всходы.

- Я должен остаться ради нашего дела, - объявил он. - От этого зависит благополучие других членов семьи. У меня есть сестра, у нее дети... Остаются еще рабочие, наши агенты, продавцы... Я не могу просто уложить вещи и улететь.

- Да, дело нельзя бросить просто так, - согласилась Кармен. Муж и она посмотрели друг на друга, словно независимо один от другого пришли к одному выводу. - Но будущее Мишеля тоже важно. - Ее губы беззвучно произнесли это притягательное слово: **АКАДЕМИЯ!**

- Конвой стартует через два дня, - настойчиво повторил Ломбок. - Два дня планетного времени. Они обещали предупредить за несколько часов.

На самом деле флот двинется в путь, когда он скажет адмиралу, что все готово. Но никто на Алпайне, как надеялся Ломбок, об этом даже не подозревал.

- Он должен лететь, - сказала Кармен, и погладила длинные волосы сына. Глаза его сияли в предчувствии восхитительного решения.

- И он слишком мал, чтобы лететь одному. Сикстус, сколько тебе понадобится времени, чтобы уладить все дела и присоединиться к нам?

Ломбок затаился дымом курительной палочки, которую только что зажег, наблюдая за собеседниками. Леди более возбуждена, чем ее сын, видимо, осуществляется старая мечта: она - и в Академии!!! Вместе со знаменитыми людьми мира очень недешево ценящегося искусства! С ее умом и энергией и талантом ее сына - весь мир будет открыт перед ними!

Люди на Лунной базе, пославшие Ломбока, все рассчитали превосходно.

Воображение Ломбока нарисовало эту женщину на Лунной базе - ошарашенную, или даже взбешенную, узнавшую правду. Да, правду придется сообщить ей крайне осторожно. Когда придет на то время.

2

Система образования на Алпайне была довольно гибкой, и он потратил не очень много времени на формальное обучение. К тому же, изоляция семейных домов вела к ограничению контактов с другими детьми, в результате чего у него было очень мало друзей одного с ним возраста, но это особенно его не беспокоило.

И даже из тех немногих друзей он едва ли стал бы о ком-нибудь скучать. Но утром, после того, как мистер Ломбок отправился совершать бесплодный - по всеобщему убеждению - визит в центр адаптации, мама попросила его попрощаться с двумя-тремя детьми, и он согласился. Из троих, вызванных по видеоканалу, двое со скукой выслушали великую новость - или сделали вид, что им совершенно все равно. Третий, явно завидовавший, вслух поинтересовался, как нравится Мишелю перспектива прохода через Бутылочное горлышко, где почти наверняка не миновать боя.

Мишель, очень интересовавшийся реалиями и ритуалами космической войны - по крайней мере, насколько это было возможно, черпая сведения из подростковых приключенческих книг - считал себя вполне информированным дилетантом в данной области, и поэтому сам оценивал вероятность столкновения несколько ниже. В конце концов, капитаны кораблей и другое начальство не рискнули бы отправляться в путь, если бы существовала серьезная опасность.

Мистер Ломбок вернулся часа через два, объявив, что ему ничего не удалось выяснить, но по виду его нельзя было сказать, что его обескуражила неудача. Готовы ли Кармен и Мишель отправиться в путь? Он должен вызвать космопорт, на случай, если произошли изменения в дате старта и ему не сообщили еще...

- Хорошо, что я побеспокоился, - объявил он несколько минут спустя, отвернувшись от консоли коммуникатора. - И очень хорошо, что вы уже готовы! Последний челнок на орбиту поднимается через три часа!

Вчетвером они достигли порта в семейном аэрокаре примерно через час. Мишель уже бывал здесь дважды - один раз с экскурсией, со своим классом, второй - чтобы встретить прилетевшего с Эстил дядюшку. Но на этот раз он сам прощался с отцом, стоя на посадочной платформе, испытывая прилив непривычной грусти. Отец и сын обнялись в последний раз. Потом три путешественника поспешили в салон корабля. Этот орбитальный челнок размерами превосходил тот, что доставил в порт дядю с Эстил, и по корпусу его бежала строка букв и цифр, какие-то военные обозначения.

Первые ощущения от полета в челноке мало отличались от тех, ко-

торые Мишель испытывал в вертикально поднимающемся аэрокаре. Он, мистер Ломбок и мама были единственными пассажирами в салоне. Когда небо за иллюминаторами стало пурпурным, потом лиловым, фиолетовым и, наконец, черным, в салон вошла молодая женщина со знаками различия младшего офицера флота. Она присела в соседнее свободное кресло, весело разговаривая с пассажирами. Кажется, кроме Мишеля, никто не заметил момента, когда заработали генераторы искусственного тяготения. Но Мишель отметил этот момент, хотя разница и была едва заметной. И в тот же миг почувствовал, что включились мощные разгонные двигатели на корме.

Теперь, когда голубизна атмосферы исчезла, он мог видеть в иллюминатор часть конвоя сопровождения. Мистер Ломбок несколько смутно отзывался о силе конвоя, хотя заверил, что крейсеры достаточно сильны. Шесть довольно больших кораблей напоминали маленькие ослепительные полумесяцы на фоне беззвездной черноты. Но... вот еще шесть, на более высокой орбите. И... еще шестерка подальше!!!

Когда он насчитал шесть шестерок боевых крейсеров (а их могло быть еще больше вне поля его зрения), он начал задумываться над тем, что же происходит на самом деле. Он тщательнее своих родителей следил за новостями с космической войны, и далеко не все книги, которые он читал, были для подростков. Такой набор боевых кораблей называется не конвоем, а боевым флотом. Мистер Ломбок упомянул, что все эти корабли пришли на Алпайн прямо с Земли и теперь возвращаются прямо по обратному маршруту. Ради чего столько затрат?

Мама Мишеля внимательно выслушала замечания сына, показывавшего ей отдельные эскадры кораблей, улыбнулась, похвалив его наблюдательность, и снова занялась важным делом испытания на мистере Ломбоке речей, которые ей предстояло произносить перед очень важными людьми на Земле, в Академии. Мистер Ломбок, совершенно расслабившись, очень чем-то довольный, с приятной улыбкой слушал Кармен, время от времени бросая взгляд в сторону Мишеля, словно проверяя, не исчез ли мальчик.

И лишь когда крейсер, в котором им предстояло совершать перелет, навис над их головами, словно континент из металла, слабо освещенный голубым сиянием Алпайна, Кармен по-настоящему взглянула на то, что видела перед собой.

- Да, в таком корабле я буду чувствовать себя уверенно, - прокомментировала она, а потом посмотрела вокруг, словно опасаясь, что их скудный багаж успел куда-то исчезнуть и потеряться.

Мишель крайне внимательно наблюдал за причаливанием, и прежде, чем челнок был проглочен металлическим левиафаном, он успел заметить название корабля, начертанное по толстенной серой шкуре этого божьего чудовища. «Джоханн Карлсен»*.

* Очень важный персонаж саги о берсеркерах. Джоханн Карлсен разгромил берсеркеров в районе Каменной Пустоши (Прим.перев.).

Он сидел неподвижно в своем кресле, глядя сквозь иллюминатор на совершенно гладкую серую металлическую поверхность в метре от прозрачной пластины иллюминатора. Значит, этот «конвой», то есть, настоящий флот был не только многочисленным, но и включал по крайней мере один корабль класса дредноута. Именно на его борту он и его мама будут иметь удовольствие совершить путешествие продолжительностью самое меньшее в четыре стандартных месяца.

Правда, с каждой минутой удовольствие от перелета казалось Мишелю все более проблематичным. Но, подумав, он решил, что отступать уже поздно.

...

Старт был назначен на несколько минут позднее их причаливания. Мишель и его мама были немедленно переведены в небольшие, но удобные каюты, соединяющиеся дверью, и молодая женщина-младший офицер, очевидно, приставленная к ним на все время полета в качестве гида, пришла за ними, чтобы вместе совершить прогулку по кораблю - по той части, которая была доступна пассажирам. Она с готовностью давала объяснения и просто источала жизнерадостный оптимизм. Вечером они обедают вместе с капитаном. Капитаном была высокая седоволосая женщина с жесткими угловатыми чертами лица, которые неожиданно смягчались, стоило ей улыбнуться. Она ненавязчиво поинтересовалась, не нужно ли пассажирам чего-нибудь.

Корабельное время было настроено соответственно местному времени Алпайна на долготе местожительства Геулинксов. Это простое совпадение - если только совпадение - не ускользнуло от Мишеля, и вовсе не способствовало тому, чтобы утихомирить все усиливающуюся его уверенность в том, что происходит нечто гораздо более странное и необычное, чем простой дальний поход конвоя.

...

...Его отец, его биоотец, был заперт где-то в недра «Джоханна Карлсена». Он звал на помощь своего сына, чтобы тот помог ему освободиться. И все зависело лишь от Мишеля - сможет ли он пробраться через лабиринт люков и барьеров, отыскать попавшего в ловушку человека? Но прежде, чем он успел сообразить, с чего начать, он понял, что это просто сон, и проснулся. Он лежал в незнакомой кровати, в совершенно темной каюте, напряженно вслушиваясь.

PPPAAMM!!!

Он еще никогда не испытывал ощущения внутреннего выворота, словно кто-то мягко поворачивал внутренности его тела, мышцы, кости, стараясь как будто вывернуть тело наизнанку. Но по книгам он знал, что это эффект выстрела сверхсветовой пуши. Она должна была находиться где-то неподалеку.

PPPAAMM!!! PPAAMM!!!

Уже полностью проснувшись, он прислушивался к своим ощущениям еще с полминуты. Теперь сомнений уже не было. Он отсчитал прошедшие с момента старта часы. Вероятно, они уже достигли Бутилочного Горлышка, или находились где-то недалеко от него. Ради тренировки никто не стал бы стрелять из пушек. PPAAMM-

PPPAAAMM!!! PPPAAAMM!!! И, подумал он, тренировочная стрельба не может быть такой продолжительной. Это слишком большая нагрузка на жизненно необходимые машины, особенно на силовые конверторы поля.

Не включая света - он помнил, где лежит его одежда - он выскользнул из постели и начал одеваться. Он успел облачиться на три четверти, когда дерь неслышно приоткрылась и из освещенного коридора вошла в каюту молодая женщина - офицер. Энсин Шнейдер. Она была удивлена, увидев, что Мишель встал с постели и одевается.

- Что случилось, Мишель!? - В ее голосе звучала несколько нарочитая веселость.

- А вы не знаете? - механически спросил он, уверенный, что она все знает. - Нас атакуют. - Он замолчал. Одна его рука была продета в рукав рубашки, вторая еще нет. Он напряженно ждал.

- Я не слышу никаких...

- Или мы были атакованы. Пушки замолчали только сейчас.

Она неуверенно улыбнулась ему, и тут из коридора в каюту вошел Ломбок. На нем был домашний халат и он напоминал в нем маленькую коричневую птицу.

- Тебя что-то разбудило, Мишель? - Казалось, он был крайне удивлен, обнаружив, что мальчик проснулся и почти успел одеться.

Почему эти люди ведут себя как дураки?

- Я хочу посмотреть, что происходит, мистер Ломбок. Как вы считаете, мог бы я заглянуть на один из мостиков? Я обещаю, что совершенно никому не буду мешать.

Ломбок несколько секунд внимательно смотрел на мальчика, потом повернулся к молодой женщине.

- Энсин, почему вы не проверите, не потревожена ли миссис Геулинкс?

Потом он вышел за дверь, кивком головы дав понять Мишелью, чтобы тот следовал за ним.

Сила искусственной гравитации в коридорах была уменьшена, как это всегда делалось на больших кораблях - он читал об этом в книгах - в случае аварии или боевой тревоги. Теперь хорошо служили мягкие захваты для рук, вделанные в стены и потолок. Следуя за юрким коричневым вихрем Ломбока, Мишель оказался на мостике. Как он и ожидал, это была просторная, ярко освещенная комната с десятком занятых противоперегрузочных кресел. Лица людей в креслах сразу убедили бы любого, что происходит нечто более серьезное, чем тренировочная стрельба. В конце ряда кресел было одно свободное и Ломбок с видом начальника жестом велел Мишелью занять его.

В благоговейной почти что тишине Мишель вскарабкался в кресло и машинально задвинул покрытие-чехол кресла - ему и в голову не пришло, что он впервые видит подобный механизм. Не обратил он внимания и на тот факт, что Ломбок остался стоять рядом, не попытавшись найти место и для себя. Внимание мальчика было уже поймано огромной голограммой боевой обстановки, которая занимала середину комнаты.

Голограмма отчетливо представляла канал чистого пространства, змеящийся сквозь угольную массу пылевого облака. Это, видимо, был путь следования через Бутылочное Горлышко. По этому туннелю с болезненной медлительностью ползли зеленые точки - в книгах так всегда обозначались корабли флота людей. Сам дредноут, изображенный ритмично мигающей зеленой точкой, находился примерно в середине зигзагообразной трубки чистого пространства. За ним следовал мощный арьергард прикрытия.

Рой красных светляков, берсеркеров, двигался по пятам арьергарда. Видимо, прикрытию все еще приходилось нелегко. Но дредноут не менял курса, чтобы оказать ему помощь. Точно так же вела себя и сильная группа авангарда. Они все спешили достичь выхода из Горлышка, где начиналось свободное пространство с бесконечным выбором направлений бегства.

Конечно, эта голограмма была лишь относительно верной. Даже боевые компьютеры дредноута в сочетании с наблюдательными инструментами не были в состоянии с полной достоверностью воссоздать позицию и маневры каждого из кораблей, двигавшихся с субсветовой скоростью, то и дел укрывавшихся за облаками непрозрачного газа туманности, то вдруг исчезающих из нормального пространства в полетное, а потом выпрыгивавших обратно. Все это затрудняла целая симфония радиационного излучения. Некоторое время спустя Мишель начал следить за истинным отражением бтвы на лице капитана. Маска сосредоточенности сказала ему, что все идет примерно так, как и предполагалось, учитывая размеры флота противника, пытавшегося устроить засаду и едва не достигшего успеха в этом.

Бросив взгляд на голограмму, он вдруг увидел, как погасла одна из зеленых точек авангарда. Зеленые и красные точки то и дело исчезали или снова загорались. Их позиции пересчитывались, поскольку они постоянно исчезали и появлялись, выходя из нормального пространства или возвращаясь в него. Но на этот раз дело было совсем в ином - зеленая точка больше не загорелась.

И каким-то образом Мишель понял, что точка эта никогда больше не загорится. Почему он это понял - было неизвестно. Но он уже знал это наверняка.

Некое количество людей, вместе с оборудованием, машинами, запасами продовольствия, энергии, вместе с талисманами, приносящими удачу, и мощным оружием, только что превратилась в поток произвольно направленной радиации и субатомных частиц. Мишель вздрогнул, но не от страха, а от полноты сопереживания смерти других людей.

Могучий дредноут продолжал удирать с поля боя, а битва в арьергарде не утихала, становясь все яростней. Красные точки наступали. За каждой из них скрывалась гора металла, самоуправляемая, не знающая страха и усталости. И Мишель слышал издали их слабый зов. Зов электрических мыслей. Они звали его, предлагали присоединиться к ним, и стать свободным.

3

В кабинетах субурвния на Лунной базе, в секторе Администрации, имелась тенденция к гробовой тишине. Или к успокаивающей тишине, в зависимости от точки зрения в каждом конкретном случае. Но в комнатах, отведенных Секретарю Оборона, постоянно играла тихая ненавязчивая музыка. Секретарь предпочитал наиболее популярные мелодии рок-музыки западной культуры двадцатого столетия.

Но сейчас секретарь, Тупелов, сидевший за столом, высоко задрал ноги, музыку не слушал.

- То, что мальчик едва не потерял сознание при первом помещении в боевое кресло, кажется мне не слишком обнадеживающим знаком, - сказал он. Это был еще молодой на вид мужчина мощного сложения. Лицо его могло бы напомнить историку ранние портреты Оскара Уайльда, но сходство заканчивалось лишь внешностью. И, быть может, способностью к исключительно интеллектуальной деятельности.

- Это его первый полет, не говоря уже о боевой ситуации, - напомнил Ломбок, только что усевшийся в кресло. «Джоханн Карлсен» причалил всего двадцать минут назад, и Ломбок был первым, кто сошел на платформу дока. - И посреди ночи, совершенно неожиданно... А в общем он крепкий мальчуган. Я так думаю.

- У вас есть копия данных его биородителей? Генетическая карта?

- В адант-центре была карта только его матери. Без имени, но мы, конечно, прогоним компьютер-поиск, сравним данные, и посмотрим, что удастся обнаружить.

Секретарь опустил ноги на пол и персвел тело в положенис, более подходящее для деловой беседы.

- Вы провели с ним и его матерью более чстырех стандартных месяцев. Понимают ли они - или подозревают? - что на самом деле происходит?

- Готов биться об заклад, что мать ничего не подозревает. И в равной степени готов спорить, что Мишель догадался. - Ломбок приподнял ладонь в предостерегающем жесте. - Не могу сказать, почему, но у меня такое чувство. Он так на меня иногда смотрит, и так внимательно слушает. А то, что пропускает мимо ушей... в основном это болтовня его матери об Академи.

- А как насчет команды «Карлсена»?

- Они знали, что на борту важные персоны, и делали предположения, само собой. Но я не слышал таких, чтобы слишком приближались к истине.

- Значит... Как по вашему, каким образом нам лучше рассказать им обо всем? И кто должен это сделать?

Ломбок помолчал, размышляя.

- Мамуля воспримет все лучше, если это сделает какая-нибудь очень важная персона. Если бы вы организовали встречу с Президентом...

- Это исключается. Потребуются дни. И он не любит сюда прилетать, а я, наоборот, не хотел бы отправлять мальчика на Землю. Возможно, Академия окажется слишком близко. Завораживающе близко.

- Тогда это сделаете вы. Не думаю, что эффект будет непосредственным - на мальчика. Ему все равно, кто скажет правду. Он уже почти все сам понял. Но мамочка его долго будет приходить в себя. И кто знает, какое это окажет воздействие на одиннадцатилетнего мальчугана?

- Хорошо. Мы с ней встретимся здесь.

Тупелов встал и прищурился, оглядывая просторный кабинет. Как лучше оформить его, чтобы произвести максимальное впечатление на женщину из полукOLONизированного мира, которая большую часть жизни провела в отрыве от крупномасштабных технологий? Он остановился на том, что включит стенные экраны. Один экран он настроил на повторный обзор лунной поверхности наверху - как будто секретарь, не теряя времени, одновременно с основной работой выполняет обязанности дополнительного часового... Он заметил среди скал закругленную верхушку корпуса дредноута «Джоханн Карлсен». Дредноут был достаточно массивен, чтобы верхушка его была видна над гребнем Миддлджерста, соседнего кратера, где всего декаду тому назад туристы могли любоваться зрелищем единственного действующего вулкана на Луне. На экран противоположной стены он вывел данные текущей боевой статистики (устаревшей, конечно, но кто догадается?). А на задней стене возник вид самого голубого шарика, старушки Земли. Изображение передавалось дистанционным сканером из-за горизонта. Какой человек, даже с самого дальнего мира-колонии, не почувствует притяжения древней колыбели человечества, и так далее? И так далее, и так далее?

Он бросил взгляд в зеркало, проверяя как выглядит. Все готово. Только Ломбок еще должен будет выйти через запасную дверь.

Он попросил, чтобы мать вошла первой, одна, и сделал несколько шагов ей навстречу.

- Миссис Геулинкс, очень рад, что вы пришли. Садитесь, пожалуйста. Как перелет? Как вы себя чувствуете?

Она оказалась привлекательной, более молодой, чем он ожидал.

- Мой сын и я... мы просто ошеломлены такой встречей, таким гостеприимством. Но признаюсь, что не смогу вполне успокоиться, пока мы не окажемся на Земле.

Он подвел ее к роскошному креслу, предложил вина и курительных палочек. Она отказалась и от первого, и от второго. Он вернулся за свой стол и сел.

- Вот о чем я хотел с вами поговорить.

Она перестала рассматривать изображения стенных экранов и он с максимальной серьезностью встретил ее взгляд. Он подождал, пока пауза станет достаточно долгой, потом продолжил:

- Как вы знаете, Мишель был приглашен сюда из-за некоторых особых способностей, которыми он обладает. Но чего вы не можете знать... это того, что приглашен он был НЕ В АКАДЕМИЮ. И не из-за своего таланта, каким бы значительным он не был.

Она смотрела на него, абсолютно не понимая, о чем идет речь. Потом попыталась улыбнуться, но улыбка не получилась.

Он уперся локтями в крышку стола, подался вперед, немного сутулясь - пусть часть его усталости станет видна.

- Как я уже сказал, миссис Геулинкс - можно, я буду называть вас Кармен? - как я уже сказал, Кармен, вы не могли этого ожидать. Поэтому я сначала должен все вам объяснить. Во-первых, человечество не в состоянии выиграть эту войну. Столетие назад мы были уверены, что победа у нас в руках. Пятьдесят лет назад мы все еще были уверены, что перевес на нашей стороне. Но за последние два десятилетия нам пришлось понять, что мы ошибаемся. Враг стал сильнее, в то время как мы значительно отстали в развитии систем оружия. Мы слишком часто удовлетворялись тем, что могли просто защитить себя, вместо того, чтобы преследовать берсеркеров, используя преимущество... Подробно я могу вам все доказать позднее, если вы пожелаете. Пока что заверяю вас, что через двадцать лет не останется даже Академии, чтобы вручать стипендии таким мальчикам, как Мишель. И если Мишель будет еще жив, то только в качестве законсервированного в контейнере мозга в какой-нибудь лаборатории берсеркеров... Вам плохо? Простите меня. Ах, вот.

Он встал, обошел стол, неся стакан воды. Интенсивность ее реакции поразила секретаря.

Кармен немного пришла в себя, сделала глоток воды, слабо махнула рукой в знак того, что ей уже лучше, и решила, что ей необходимо закурить. Испуганными глазами она взглянула на Секретаря Оборона, сквозь глубокое ароматическое облако курительного дыма и хрипло спросила:

- Если нас сюда пригласила не Академия, то кто же тогда? И зачем?

- Вас сюда пригласил я. Собственно, это был Военный Интерпланетный Совет, но колонии теперь не слишком четко взаимодействуют. Поэтому могу сказать, что вы оказались здесь по заданию правительства Земли, поскольку план наш был согласован на самом высоком уровне. Но план был и остается моей личной идеей.

Он вернулся к своему столу, сел и тихо заговорил:

- Что касается причины... Мы разрабатываем новую систему оружия, значение которой трудно переоценить. Кодовое название - Ланселот. Подозреваю, вы впервые сталкиваетесь с этим именем?

Она отрицательно покачала головой, и Тупелов ощутил легкое удовлетворение - служба безопасности работает не так уж плохо.

- Могу сказать, что это новый тип оружия, - продолжал он. - Хотя это более, чем оружие. Ланселот способен - или будет способен делать такое, что не под силу никакому берсеркеру. Поскольку интегральным компонентом в него входит живое человеческое сознание. Именно в этом заключается проблема. Человеческий мозг, даже у наших лучших пилотов, не в состоянии выносить такой тип кооперации с машиной. Интеграция происходит на уровнях как сознания, так и подсознания. Вы понимаете? Может, все-таки попробуйте немного вина?

Пока робот наполнял бокал, Секретарь продолжал намеренно успокаивающим и монотонным голосом:

- Конечно, у некоторых получалось лучше, у других хуже. В конце концов, мы разработали математическую теор-модель идеального партнера нашей системы. И начали искать людей, подходящих под модель. Искать было трудно, такой тип людей крайне редок. Мы обработали генетические и психологические карты почти ста миллиардов людей. На Земле, на всех колонизированных людьми планетах. Данные Мишеля, как и многие другие, мы обнаружили в адант-центре, в Центральном Архиве, на Земле. Из ста миллиардов людей Мишель - ближайшее приближение к идеальному партнеру, к нашему теоретическому идеалу.

- Сто миллиардов...

Тупелову показалось, что ему придется еще раз подойти к Кармен со стаканом воды. Потом он решил, что достаточно лишь остановиться напротив и присесть на крышку стола.

- Теперь позвольте заверить вас, что никакого вреда ему причинено не будет. Испытания, для которых мы доставили сюда Мишеля, абсолютно безопасны.

- Ох. - Некоторое облегчение. - На миг мне показалось, что вы ждете, чтобы он...

Теперь она могла улыбнуться собственной глупости. Вообразите, ее худенький мальчик, с его тонкой артистической натурой, отправляется сражаться с берсеркерами!

Тупелов улыбнулся.

- Как только система будет настроена на нужную нам личность, мы внесем некоторые изменения, модификации, и изберем среди специально подготовленных людей боевых операторов системы!

Кармен отпила вина и взглянула на Тупелова. На лице ее лежала тень нового подозрения.

- Но зачем такая секретность? Почему вы просто не сказали нам правду, еще на Алпайне?

- Алпайн - опасная планета, Кармен. Во многих отношениях. То есть, трудно было бы удержать секрет от проникновения к берсеркерам, если бы хотя бы несколько людей на Алпайне знали, что происходит. Не хочу оскорбить ваших сопланетников, но таково положение вещей.

- Добро-жизнь?

С легкой grimасой она произнесла это слово.

- Алпайнское правительство постоянно предупреждает нас об этих

обожателях берсеркеров, призывает всех держать военные сведения при себе. Но Сикстус утверждает, что рассказы о добро-жизни - сочинения в целях поднятия морального уровня. Хотя не понимаю, какой могут эти истории оказать эффект.

- Я располагаю более подробной информацией на эту тему, чем подозревает Сикстус. Поэтому поверьте мне. Мишель грозила бы непосредственная опасность, если бы в чужие уши попало хотя бы одно слово. Одно слово об истинной причине его перелета на Землю.

Глаза Кармен расширились.

- Нас в Горлышке атаквали берсеркеры... Имело ли это отношение к?..

- Знали ли они о том, зачем на борту корабля Мишель? Не могу вам сказать наверняка. Не знаю. - Он постарался как можно более уверенно улыбнуться. - К счастью, вы прорвались благополучно.

Существовала еще одна важная причина, чтобы не сообщать правительству Алпайна о том, зачем понадобился Земле Мишель. В сложной ситуации одинокого противоборства с берсеркерами правительство могло объявить мальчика ценным национальным достоянием и запретить его перелет. Хотя никакой пользы в борьбе с берсеркерами он бы им не принес - человек был лишь половиной той системы, что называлась Ланселот. Чтобы разработать вторую половину, потребовались десять лет даже для могучей Земли.

- Теперь я хотел бы поговорить с Мишелем, Кармен. Сообщить ему о том, что происходит. Я просто постарался, чтобы вы были проинформированы первой.

Женщина медленно кивнула. Тупелов подумал, что все идет лучше, куда лучше, чем могло бы.

Когда он подал сигнал в приемную, Мишель вошел почти немедленно. Он выглядел в точности, как описывал Ломбок. Костюм свободного покроя был явно ему маловат. Тупелов заметил, что мальчик успел раздобыть где-то кусок мягкой сосновой древесины, и теперь этот брусочек примостился в его ладони, словно угловатое яйцо. В другой он сжимал небольшой резательный ножик. Мишель молча переводил взгляд с одного взрослого на другого.

Словно приветствуя очень важного человека, поднялся из-за стола и провел мальчика к креслу. И пожалел, что не позаботился о каком-нибудь детском напитке.

- Я только что объяснил твоей маме, - начал Секретарь, когда они пожали друг другу руки, - что твое поступление в Академию будет несколько отдалено. - Он бросил взгляд на женщину, вложив в него максимум обаяния. - Мы, конечно, позаботимся о том, чтобы ты поступил туда, обязательно.

И они свое обещание не забудут, естественно, если только Академия просуществует достаточно долго.

- Но отдохнуть придется на год, или немного больше.

Он повернулся к мальчику, вид у которого был совершенно спокойный.

- Мишель, у нас есть новая система космического костюма, и

ты нам должен помочь в его испытании.

Тупелов был готов объяснить, что это не шутка.

- Я знаю, - неожиданно ответил Мишель. Теперь он с удивленно нахмуренным лбом смотрел на стенной экран, где разворачивались устаревшие и перепутанные данные боевой статистики.

- Этот не работает, да?

Тупелов посмотрел на экран, потом на мальчика, он был поражен.

- Откуда ты знаешь?

- Экран, кажется, в порядке... - Мишель беспомощно взмахнул одной рукой, словно не мог выразить что-то, хорошо ему понятное.

- Сама аппаратура работает нормально... но цифры... они странные...

- А как ты узнал об испытаниях?

- Я не знал, что именно вам нужно. Но я знаю, что это вы устроили наш перелет. Ведь весь флот больше ничего не делал. Они прибыли за нами на Алпайн... и сразу же отправились в обратный путь вместе с нами. И зачем мог вам понадобиться я? Только для какого-то испытания или эксперимента.

Глаза Кармен округлились. Она изумленно глядела на это уникальное среди ста миллиардов людей существо. Своего сына. Прежде, чем она или Тупелов смогли что-то ответить, загудел сигнал коммуникатора на столе Тупелова, и он нагнулся, оказавшись в зоне акустической недоступности, чтобы ответить.

Когда он выпрямился, он сказал:

- Нас ждут в лаборатории. Вы сможете посмотреть на Ланселота. Хотите?

...

В камере, находившейся неподалеку от поверхности, Мишель впервые увидел Ланселота, которого ему вскоре предстояло надеть. Камера была достаточно большая, чтобы в ней можно было играть в футбол, и вдоль краев ее сгрудились невероятные устройства. Потолок, пересеченный массивными балками, был относительно низким, всего метрах в пяти от пола. Он сверкал веселыми огнями.

На краю обширного чистого пространства его ждало устройство, которое он должен был испытывать. Оно было подвешено к потолку и отдаленно напоминало парашютную упряжь. Мишелю же устройство это напомнило еще и костюм из спектакля, который ставили в его школе, когда ему было семь лет. Там были короны, газовые полупрозрачные накидки, балахоны, а у одного из персонажей - даже волшебная палочка, которой он взмахивал. Пока что он не видел никаких могущественных волшебных жезлов, но когда они поставили его прямо под висящим устройством, кто-то на что-то нажал, и мгновенно возникла масса полупрозрачной ткани, волнами падавшей на пол. Мишель догадался, что эта паутина - результат действия какого-то силового поля. Поле колыхалось, словно обдуваемая сильным ветром занавесь на окне, и примерно на расстоянии тридцати метров иллюзия газовой ткани исчезала полностью. Мишель понимал, что эта дымчатая волнующаяся «материя» была лишь световой матрицей, создаваемой на сетчатке глаза, который стремился увидеть нечто осязаемое

там, где не было ничего, кроме определенной интерференции падающего света.

Он обменялся улыбкой со своей мамой, стоявшей рядом с ним, под руку с Энсин Шнейдер. Вид у нее был встревоженный. Потом, тихо отвечая на вопросы техников, которые принялись прилаживать основное устройство к его телу, он сконцентрировал внимание на игре миража силовых полей, отыскивая под дымчатыми переливами нематериальных волн единственную правду реальности.

Тупелов, тихо извинившись, вышел в соседнюю комнату, где сейчас собрались важные люди, в том числе несколько начальников из его научного отдела. Все они сейчас через стенной экран наблюдали за происходящим в соседней испытательной камере. Предполагалось, что техники лучше и быстрее справятся со своей задачей, если их не будет нервировать присутствие высшего начальства.

Войдя в небольшую наблюдательную комнату, Секретарь кивком ответил на приветствия, бросил взгляд на экран, потом задал прямой вопрос собравшимся:

- Что скажете?

Он понимал, что вопрос этот еще очень преждевременен. Но он понимал так же, что если не подпихивать некоторых из этих людей вперед - и постоянно, - то дело будет тянуться вечно. К тому же, среди присутствующих был наблюдатель из свиты Президента, и Секретарь желал, чтобы Президент хорошо понял, кто именно заботится о том, чтобы все шло в самом высоком темпе.

Один из ученых, с выдающимся выпуклым лбом, бородатый, пожал плечами:

- На бойца он что-то не похож.

- В смысле - никаких мускулов, стального взгляда, командного голоса? - переспросил Тупелов, пристально глядя на ученого. - Но вы знаете, что все это ни черта не стоит в том, что мы сейчас делаем. Нам необходимы иные качества.

Ученый выдержал взгляд Тупелова, хотя это и стоило ему усилий.

- Но пока нам эти качества еще не удалось оценить, верно?

Его перебила представитель Президента, прибывшая с Земли всего час назад.

- Простите, мистер Секретарь, но что именно делает Мишеля идеальным оператором нашего нового оружия? Я видел документы, где показывалось, насколько хорошо подходит он под наши требования. Но что именно эта генетическая база должна дать в реальности, в непосредственном действии?

- Так. Во-первых, как можно увидеть на первый взгляд, техники заняты рутинной работой подгонки нескольких ремней. Но это лишь так кажется. Работа гораздо сложнее. В управлении комплексом используется несколько видов сложной обратной связи психического характера, которые имеются даже на минимальном уровне энергоактивации. Большинство людей, включая меня и вас, уже стонали бы от боли и пытались убежать - если бы стояли там, где стоит

сейчас Мишель.

Светловолосый худой мальчик на экране продолжал спокойно поворачивать голову из стороны в сторону. И это был единственный признак того, что его могло что-то беспокоить.

- И все-таки, - настаивала представитель Президента, - что это? Высокий болевой порог, выдержка?

Тупелов яростно покачал головой.

- У этого мальчика необыкновенная тяга к технике, интуитивное понимание машин. Как ни у одного из инженеров, испытанных нами. Это раз. Спектр его умственного развития выходит за границы имеющейся шкалы, и значительно. Это два. Хотя имеются случаи более высоких показателей, для нас данный спектр идеален. Третье - ему нет равных по человеческой эмпатии. Сопереживанию.

- Но даже по этим параметрам, - продолжал Секретарь, - мы могли бы найти несколько подходящих кандидатов и на Земле, среди ее десяти миллиардов. Но Мишель обладает потрясающей психологической стабильностью, выносливостью - можно назвать это «флегматичностью», если желаете. Итак, что это все дает нам в сумме? Так вот, данные эти были представлены одному из ведущих психологов Земли - без посвящения ее в суть дела, - и она пришла к заключению, что данный человек способен был бы основать новую религию. Если бы не одна зацепка. Он полностью лишен потенциала лидера.

Леди из свиты Президента наклонила голову, глядя на Секретаря Обороны.

- В ваших устах это звучит как преимущество, мистер Секретарь.

- Да, это так и есть.

Тупелов некоторое время покусывал ноготь с видом деревенского дурачка.

- Вы ведь еще не осознали, какую власть дает человеку Ланселот. Помолчав, он продолжил:

- Сам я уверен, что Мишель станет великим святым в какой-нибудь чужой религии. Если только не помешает его любовь к машинам. А она настолько велика, что не может не играть огромной роли в его жизни.

- А он сам ничего не конструирует? Я думала, он вырезает по дереву.

- О, это постепенно отойдет. Другого выхода нет. Между прочим, пока мы шли сюда, я спросил его, почему он занимается именно резкой по дереву, а не другим каким-нибудь видом искусства. И он ответил, не раздумывая, что вырезанное остается надолго. Его фигурки остаются надолго.

...

Техники весело заверяли Мишеля, что костюм уже почти на нем - словно совершали какой-то обряд. Возможно, для некоторых людей этот обряд имел смысл. Из сложного переплетения силовых полей прямо в его мозг поступали самые разнообразные сигналы обратной связи. Но он чувствовал, что способен сохранять баланс, способен удержаться верхом на несущей его могучей струе. Даже если пока он не обнаружил способа управлять потоком. Да, немного позднее он спросит, каким образом все это управляется - а пока что у него достаточно другой работы.

От этого интересного занятия Мишеля отвлекло появление в обширной испытательной камере невиданного существа. Новый посетитель въехал в камеру на колесах. Сам он состоял из цепочки в три ящика - контейнера. Они напоминали вагоны игрушечного поезда. А все это вместе было похоже на грузовой робот, иногда появлявшийся в камере. Но форма контейнеров явно не была рассчитана на перевозку груза. И люди, работавшие с Мишелем, встретили визитера вовсе не как обыкновенное робототехническое устройство... Они на миг прекратили работу и головы их повернулись в одну сторону.

Маленький поезд из трех контейнеров-вагонов подкатился и остановился неподалеку.

- Привет, малыш, - послышался веселый голос из переднего контейнера. Тембр подтвердил догадку Мишеля, что внутри этой металлической гусеницы находился взрослый мужчина.

- Привет. - Он слышал и читал о людях, которые, попав в серьезную катастрофу, предпочитали искусственные тела вот такого типа более человекообразным моделям. Которые, как считал Мишель, никогда не были достаточно похожими на человека.

- Я пробовал эту штуку, которую тебе надели, - сказал голос. - Не очень приятно, верно?

- Мне не мешает.

- Вот это да! А мне это мешало и ВЕСЬМА. Если вдруг у тебя появятся вопросы, то могу дать консультацию. - Тон был бесконечно более уверенным, чем сами слова.

- Я не пойму, как это все должно управляться, - заметил Мишель. После некоторой паузы голос ответил:

- А как управляется твое тело?

- Я понял.

- Малыш... Мишель... эта штука, в которую тебя упаковывают - вершина развития всей биотехнологии. На сто лет вперед от этого игрушечного поезда, в котором я обычно катаюсь. Зовут меня, кстати, Франк.

Тут произошла пауза - техники должны были приступить к какому-то новому этапу настройки. Восприятие Мишеля тут же сместилось. Метры лунной скальной породы над головой вдруг стали для него прозрачными. За этим последовала еще более поразительная трансформация. То, что было черным звездным небом, превратилось в купол огромной пещеры, испещренный трассами и линиями силовых взаимодействий. Испуг Мишеля постепенно прошел и он обнаружил, что может оторвать взгляд от нового лика Вселенной и затворить над головой каменную поверхность Луны. Он словно бы вернулся в ангар. Но секунду спустя его восприятие потянулось в ином направлении. На два подземных этажа ниже два офицера, вышагивая по коридору, разговаривали между собой. «Астрагалус*», говорил один из них, - это одна из костей тарсуса. В древние времена его использовали для...»

* Астрагалус - таранная кость, тарсус - плюсна птичьей лапы (Прим.перев.).

ПОМЕХА: 11,6 километра к востоку, довольно больших размеров камень с метеоритной скоростью мчался к поверхности Луны. На долю секунды позднее какой-то защитный автомат засек цель, произвел наведение и испарил метеорит в полете. Крохотное шевеление мелкой электронной клеммки оборонного механизма, охранявшего Лунную базу.

ПОМЕХА: На одном из глубинных уровней Базы, в секретнейшей камере помещалась голограмма Галактики. Неизвестные районы выделялись белым туманным пространством. Где-то в околосферной зоне, среди белесых районов неизвестности, фантастически ловкий техник выстраивал с помощью компьютера электронную модель чего-то, отдаленно напоминающего геодезическую сферу, сделанную из зубочисток. Масштабы этого образования, судя по всему, превосходили масштабы самых гигантских звезд. Подпись гласила: ТАДИ. И более ничего.

ПОМЕХА: В нижней части живота одной из молодых женщин-техников, хлопотавших вокруг Мишеля (две из них как раз сейчас опускали на его голову нечто вроде венца из сверкающей ленты) шевельнулась новая жизнь. И даже в тяжело экранированных контейнерах Франка Мишель регистрировал перистальтику живой деятельности.

ПОМЕХА: Сильный шум, на который он обратил вдруг внимание, оказался термическим движением молекул в окружающем Мишеля воздухе. Он тут же понял, как отключить восприятие этой помехи.

Когда настройка была завершена, - на что ушло минут двадцать, - он освободился от шлема и упряжи и с удивлением глянул на окружающую реальность теми же глазами, какими смотрел на нее все одиннадцать лет своей жизни. Но теперь он познал другое ее лицо. И знал, что и сам никогда уже не будет таким, каким был до сих пор.

4

Легкие маленькие пальцы Ломбока вертели небольшой листок распечатки с заглавными буквами наверху: ТЕ-МИСВАР ЭЛЛИСОН. Потом листок перешел в большие руки Тупелова с обкусанными ногтями.

- Это его биомать, - лаконично пояснил Ломбок. - Генетическая матрица совпадает настолько, что сомнений быть не может. И она побывала на Алпайне именно в то время.

- Вот как?

Взгляд влево-вправо, и Тупелов ознакомился с содержанием персональной справки, кратко описывавшей службу Элли Темисварф от приема на военную службу и до выхода в отставку приблизительно одиннадцать лет назад.

- Не могу что-то припомнить... Погоди. Это та девушка, которая была

в корабле с Маркусом, во время второй экспедиции к Таджу. Когда он прошел сквозь часть образования, пытаясь сбросить с хвоста Берсеркера. И она же оказалась настоящей матерью Мишеля...

- Совершенно верно, - вставил Ломбок. - И получается, что почти наверняка отец его - Франк Маркус. Чтобы удостовериться, я проведу генетическое сличение.

Тупелов подписал согласие.

- Но будьте осторожны. В полной тишине. Займитесь этим лично. Маркус... ничего еще не знает, конечно?

- Нет, естественно. Нет причин считать, что он что-то подозревает. Мишель то же в полном неведении.

- Даты... значит, она забеременела во время того самого полета. Но здесь ничего не сказано насчет беременности во время возвращения на базу. И имела ли беременность отношение к ее выходу в отставку через несколько месяцев после этой экспедиции - здесь об этом тоже ничего... Просто «утратила интерес к карьере». Кавычки. Что ж, проведя шесть месяцев в обществе Маркуса... я понимаю, тут любой утратил бы интерес.

- Если вы обратите внимание, - сказал Ломбок, - Алпайн был первой планетой, где они задержались на пути к своей базе, «СЕКЬ-ЯДУ». Похоже, что она просто избавилась от беременности в первом удобном для этого месте, и даже не упомянула об этом военным врачам при осмотре.

- Да..да... Я должен подумать обо всем этом. Пока будем все держать в секрете.

- Согласен.

- Но ты так смотришь на меня, Анджело, словно собираешься попросить о каком-то разрешении. Что тебе нужно?

- Думаю, мне стоило бы отыскать Элли Темисвар и выяснить, чем она занимается сейчас. Поговорить с ней. Возможно, даже привести ее на Базу, под каким-нибудь предлогом.

- Зачем?

- Ее характер, личность, род занятий в настоящий момент - все это может помочь нам лучше понять сущность личности Мишеля. И то, каким он может стать. Меня поражает, что из персональной справки мы почти ничего не узнали о ней самой.

- Ты знаешь, где она сейчас живет?

- На Земле. По крайней мере, была там год назад. Согласилась принять участие в рутинной переписи. Находилась она в некоем Храме Последнего Спасителя.

- Что-то религиозное, судя по названию. Никогда раньше о нем не слышал.

- Я тоже. Они постоянно возникают и исчезают.

Несколько секунд Тупелов хранил молчание. Он сунул палец в рот, вытащил обратно, потрогал им стоящую на столе катикулу, которая как раз зацвела.

- Не уверен, что стоило бы привозить ее сюда как раз в данный момент. Это только привлечет ненужное внимание.

- Но я хотел бы иметь разрешение сделать это, под личную ответственность. После засады у Бутылочного Горлышка весьма разумно предположить, что враг что-то знает о Мишеле, и что он теперь находится здесь. Тогда сведения вскоре достигнут друзей берсеркеров на Земле. Нашей местной добро-жизни, как они себя называют. Возможно, они тоже знают, что Темисвар - мать Мишеля. Записи в адапт-центре в относительной недоступности, но ведь сам центр на Алпайне...

- Да. Ненадежное место. Хорошо. Анджело, если ты считаешь, что должен...

....
Мишель чувствовал, что все вокруг него работают на пределе скорости.

Он пробыл на Лунной базе всего одни стандартные сутки. Он лишь второй раз был облачен в Ланселот. И вот сейчас Ланселот был его единственной защитой, и они поднимались грузовой платформой лифта на ночную, скованную стоградусным морозом безвоздушную поверхность Луны. С ним была сотня взрослых людей. Военные, ученые, техники... все в скафандрах... почти все. Франк, как он сам говорил, свой скафандр всегда носил с собой.

Короткий состав контейнеров тела Франка стоял на своих колесах рядом с Мишелем, справа от него. Слева стоял Эдмон Иенари, руководитель группы ученых, маленькие, цепкие глаза которого пристально изучали Мишеля из-под прозрачной лицевой пластины шлема.

- Все в порядке, Мишель? - спросил доктор Иенари.

- В порядке.

- Я уверен, что ты справишься.

Давление воздуха постепенно падало. Мишелю сказали, что Ланселот обеспечит его кислородом в полной степени, и он не сомневался, что это так. Он чувствовал себя превосходно - по мере падения давления, свернувшаяся вокруг него дымчатая «материя» Ланселота начала потрескивать, словно шелестели бумажные хрупкие крылья. Сплетение полей было почти невидимым и почти неощутимым, и у Мишеля не было чувства, что он заключен в какую-то оболочку или замкнут в ограниченном пространстве. Медик, стоявший в группе людей неподалеку - они все смотрели на Мишеля с деланным спокойствием, - сказал:

- Ты все еще дышишь. - Это был наполовину вопрос, наполовину комментарий.

- Да, - сказал Мишель, и тут же осознал, что он действительно продолжает делать дыхательные движения. В легкие все еще попадал какой-то воздух. Очевидно, наружное давление оставалось достаточно ощутимым, чтобы воздействовать на рефлекторные окончания легких и заставлять их работать. Еще до начала испытания ему объяснили вкратце - и объяснение он не совсем понял, - каким образом будет Ланселот снабжать его организм кислородом через тысячи безболезненно пронизавших его кожу и ткани силовых капилляров. Через эти же каналы будут выводиться из тела продукты распада. Ланселот позаботится о том, чтобы эти продукты прошли цикл очистки и снова были возвращены в организм.

И вот теперь Мишель обнаружил, что может без труда перестать дышать - и дыхательный рефлекс оказался очень легким для подавления.

Секунду спустя он уже позабыл о своем теле. Над головами поднимавшихся на платформе начали распахиваться гигантские створки, за которыми сверкало звездное небо.

На Алпайне лишь изредка можно было видеть в ночном небе случайную звезду. Бывали дни, когда в туманности открывалось «окно» и сквозь него можно было любоваться кусочком звездного неба, - лоскутком галактического великолепия в ногу величиной. В такие ночи люди выходили по вечерам из домов.

Спокойный промежуток пути Мишеля с Алпайна на Лунную Базу позволил ему впервые по-настоящему увидеть то, что все еще называлось Млечным Путем. Но смотреть на звезды через иллюминатор или объективы экрана - это было совсем не то. Когда платформа легко остановилась на одном уровне с лунной поверхностью - Солнце и Земля были за горизонтом - все небо оказалось заполнено звездами.

Испуга это зрелище не вызывало по одной причине - звездный небосвод был таким далеким!

Чуть прищурясь, Мишель поднял правую руку. Он не забыл наполнить легкие воздухом - так его слова будут слышны четче для тех, кто общается с ним через радиопередатчик Ланселота.

- Что это?

- Ты имеешь в виду эти три звезды, расположенные в ряд? - с сомнением в голосе спросил Иенари. - Это пояс Ориона. Или Охотника, как иногда его называют. Ты читал о наших созвездиях?

- Нет, я не об этих трех звездах. Мишель указал в небо пальцем, за которым протянулась парабола голубоватой дымки. - Еще дальше.

Непонятный небесный объект был ослепительно ярк и переливался такими цветами, что Мишель даже не мог подобрать им названия - он их просто не видел никогда раньше.

- Таурус? Альдебаран? Телец?

Мишель внезапно понял, что все остальные, смотревшие на небо невооруженным глазом, не видели того, что видел он. Излучение полностью шло на слишком коротких для человеческого глаза волнах, и лишь конверторы Ланселота позволяли Мишелю любоваться сиянием. Пока шли приготовления к первому полевому испытанию костюма, Мишель время от времени бросал взгляд вверх, на неизвестный астрономический феномен. Постепенно он научился уменьшать блеск, достигающий его глаз, как бы накладывать светофильтр. Одновременно выяснилось, что зрение Ланселота может работать как мощный телескоп. Рваное облако каких-то газов, гигантский взрыв, замороженный собственным исполинским масштабом до внешней неподвижности. Как далеко до него? Несколько сот световых лет, приблизительно.

Платформа лифта находилась в центре плато из застывшего оплавленного базальта в несколько гектаров. Посреди каменного лунного моря это плато казалось плоским как автомобильная стоянка. За границами ровного пространства на семь-восемь километров во все стороны уходили волны и цепочки мелких кратеров, постепенно

переходящие в стенки огромного кратера, в чаше которого все они сейчас находились. Кратер этот имел метеоритное происхождение, и названия его Мишелю не сообщили. Над платформой на четырех мачтах была растянута прямоугольная сеть в несколько сот квадратных метров. Мишель обратил внимание, что ячей металлической сети были достаточно малы, чтобы тело его собственных размеров не могло сквозь них пройти. Вся конструкция, подумал он, могла раньше принадлежать какой-нибудь спортивной площадке, где при игре пользовались отскакивающим большим мячом.

Вокруг Мишеля сотня людей в скафандровой броне тихо вздыхала - материя и системы обеспечения костюмов адаптировались к холоду наружной поверхности и пустоте пространства. Их хозяева, занятые другими проблемами, едва ли обращали на это внимание. Стоило Мишелю самому пошевелиться, он слышал слабое потрескивание Ланселота - несильные спазмы вдоль аудио-спектра.

Он спросил об этом доктора Иенари и постарался впитать суть почти совершенно невразумительного для него ответа - несколько физических терминов пополам с высшей математикой. Наверное, когда-нибудь он сможет разбираться и в таких вещах, когда продолжит свое образование в школе. А пока... пока достаточно попытки самому найти ответ.

- Готовы к испытанию? - Над ним высилась фигура Тупелова в скафандре. Секретарь всегда обращался к Мишелю, как к уважаемому взрослому коллеге.

- Конечно.

Еще внизу Мишель был одет в облегающий оранжево-белый спортивный костюм. И пока его облачали в упряжь Ланселота, была кратко обсуждена программа сегодняшнего испытания - простой свободный полет в пространстве. Едва Мишель еще раз подумал о том, что все вокруг несколько суетятся и спешат, как ярчайшие прожектора залили базальтовое плато светом. Мишеля на миг ослепило, но Ланселот тут же заглушил излучение прожекторов, снизив интенсивность до приемлемого уровня. Чересчур спешат - но у них должны быть на то достаточно серьезные основания, ведь ни Тупелов, ни остальные не желали подвергать свой драгоценный объект какой-либо опасности.

Техники обступили Мишеля, снабжая Ланселот дополнительными компонентами. Какие-то трубкообразные, яйцеобразные и шарообразные предметы, кубы - все это стремительно исчезало среди складок полей Ланселота, отчего эти складчатые крылья не становились на вид более материальными. Казалось, дополнительные предметы исчезают внутри комплекса бесследно.

Мишель перевел внимание в другую сторону. На глубине четырех уровней от того места, где он стоял, его мама весело и легко разговаривала с другой женщиной, вице-президентом Академии. Его мама думала, что это чистое совпадение - высший чиновник Академии вдруг в это самое время оказалась здесь, на Лунной Базе, и у нее нашлось немного свободного времени, чтобы поговорить... Чистая случайность, конечно...

Доктор Иенари заговорил - для тех, кто сейчас включил запись. - Сегодня мы испытаем всего лишь простой приливный коллектор. Он будет работать в режиме силового поля. Для маневров будет использоваться уже запасенный заряд. Для первого полевого испытания запланировано попробовать лишь элементарные маневры. Испытатель поднимается на высоту двух метров, потом совершит плавный управляемый спуск. Если все пройдет успешно, то после этого этапа мы решим, что именно попробуем дополнительно.

Мишель знал, что Ланселот имеет собственный энергетический источник, водородную лампу, которая, насколько он понимал, была в два-три раза больше по размерам, чем требовалось. Причины, заставившие конструкторов пойти на это, были ему неизвестны. Лампа находилась где-то внутри дымки, простиравшейся на метр-два за спиной Мишеля. Вся конструкция этого термоядерного генератора существовала, как объяснили Мишелю специалисты, в квазиматериальной форме, молекулы были заменены соответствующими матрицами силовых полей. Тем не менее, лампа продолжала функционировать прекрасно. Даже обыкновенное вещество, объяснил ученый Мишелю, представляет собой тоже не более чем матрицы сил внутриядерных взаимодействий. И Мишелю казалось иногда, что именно эту подоплеку материального мира он был в состоянии ощутить, стоило лишь направить его новые органы восприятия в нужном направлении...

Самостоятельно проверив работу термоядерной лампы - сущность этой проверки он и сам не полностью понимал и едва ли смог бы объяснить инженеру, почему он уверен, что лампа работает нормально, - Мишель забыл о ее существовании. Медленно поворачиваясь на месте вокруг своей оси, как это было ему велено на последнем этапе подготовки к испытанию, он обнаружил, что стены кратерной чаши превратились в подобие трибун, заполненных значительным количеством людей в скафандрах и их машин. Частично это были научные наблюдатели. Очень многие, как он обнаружил, сканируя присутствующих своим новым восприятием, были разного рода охраной.

- Перейди, пожалуйста, вот сюда, Мишель!

Они подвели его туда, где на гладком камне с микрометрической точностью был нарисован большой желтый крест. Мишель, ноги которого были облачены в удобные спортивные туфли на мягкой подошве, встал точно в его центре. Откуда-то донесся легко узнаваемый по тембру и дыхательной матрице голос его мамы. Находясь по-прежнему на четыре уровня ниже поверхности, она оживленно дискутировала об искусстве.

Интересно, что получилось бы, если бы он взял сейчас нож и кусок дерева и попытался бы вырезать? Теперь, когда у него возможности Ланселота...?

Как ни восхитительна была перспектива, он не успел насладиться размышлением о ней. Голос снова потребовал его внимания.

- Все готово, Мишель?

- Да. Все готово.

Ближайший человек стоял примерно в десяти метрах от желтого креста. Ближайшая машина - еще дальше.

- Мы не будем делать отсчета, или подавать какой-нибудь другой сигнал. Начинать, как только почувствуешь, что можешь. Ты мог бы подняться вверх прямо сейчас? Оторваться от поверхности? Медленно, не спеша. Не волнуйся, если в первый момент ничего не получится...

Мишель не сомневался, что с помощью Ланселота он будет способен передвигаться так, как никогда не мог раньше. Но были некоторые другие проблемы. Едва подошвы его мягких туфель потеряли контакт с гладкой поверхностью желтого креста, непонятное боковое ускорение с угрожающей силой потащило Мишеля в сторону. Это напоминало езду неопытного новичка на велосипеде. Теперь он понимал назначение защитной сетки. Мишеля понесло в сторону боковой сети. Он слышал возбужденные голоса окружающих площадку людей. Люди пытались говорить шепотом, чтобы не отвлекать его.

Чей-то голос громко обратился прямо к нему, но ему не требовалась подсказка или ободрение, и он отключил восприятие голоса. Он вдруг понял, что теперь уже никто не может посоветовать ему что-то полезное. Ведь никто не ощущал и не испытывал то, что испытывал, переживал, ДУМАЛ сейчас Мишель. Он легко плыл над поверхностью, осваиваясь, пробуя свои силы, стараясь понять, откуда взялось это неожиданное боковое ускорение на старте. Очевидно, это имело какое-то отношение к движению Луны под его ногами. Стоило лишь напрячь чувства, и он начинал теперь смутно ощущать великие могучие гармонии вращения Луны вокруг своей оси, ее движения вокруг Земли, и марш Земли по годовой орбите вокруг Солнца, вместе с которым они все мчались к какому-то созвездию, которого не было в небе Алпайна.

Тот же монотонный громкий голос, который отдавал команды, продолжал подбадривать Мишеля, словно по мнению владельца голоса в нем скрывалась мощная подъемная сила. Повиснув в пространстве, Мишель медленно поворачивался под самой сеткой, освещенный яркими прожекторами. Дымчатые складки и ленты сворачивались вокруг него, он видел кольцо обращенных к нему лиц. Школьный спектакль. Еще никогда в жизни не находился он в центре внимания столько людей. Вдруг они все заплодируют...

Он поднял правую руку - жест из спектакля - и чуткими пальцами тронул сеть. Следуя за жестом, повернулись камеры, сканеры, прицелы приборов, столь отличные в своих действиях от человеческих глаз.

ПРИСОЕДИНИСЬ К НАМ. БУДЬ КАК МЫ...

Нет, зов пришел не от берсеркеров. Точнее, не только от них. БУДЬ. Чем-то... Чем-то, что можно было, наверное, оределить словом МАШИНА, поскольку человеческого слова, по-настоящему подходящего здесь, не было.

Нет. Слово легкий, ловкий пловец, он направил свой полет к самому потолку сетчатой клетки, окружавшей его. Голос, все это

время обращавшийся к нему, оказался вдруг голосом Тупелова. Он продолжал говорить, возбужденно, ободряюще. Теперь он начал давать приказы, и Мишель прислушался, но лишь в той мере, чтобы уловить смысл того, что хотел от него Секретарь Обороны. Он послушно пересек пространство клетки, вернулся на то место, с которого взлетел.

Как только ступни его ног оказались снова на твердой поверхности в центре желтого перекрестия, к нему бросилась дюжина людей. Не отстал от остальных и Франк Маркус, и Мишель оперся на один из его ящиков, тем самым отделив себя от столпившихся вокруг людей. Как только первый взрыв вопросов утих и руководители занялись беседой между собой, Маркус заметил:

- Когда я первый раз попробовал эту штуку, Мишель я едва не прорвал сеть. Так же, как и еще один пилот, единственный, добравшийся в испытаниях до этого этапа. Они сказали, что не надо тебя предупреждать, чтобы ты сам старался найти выход. Наверное, они правильно сделали.

- А кто был тот человек?

- Один пилот. Он ударился в сеть и просто взбесился.

- На самом старте что-то начинает тянуть в сторону, - сказал Мишель.

- Ага. - Искусственное тело Франка было совершенно неподвижно, и каким-то образом Мишель чувствовал, что пилот напряженно слушает.

Мишель вдруг поперхнулся и замолчал. Он не знал, как объяснить словами то, что он сделал, чтобы прекратить боковой снос - не существовало еще нужных для этого слов, и даже необходимого для выражения таких вещей языка. И его потрясло то, что Франк, взрослый мужчина, среди взрослых людей, стоял и внимательно ждал, что скажет Мишель.

В тот первый день испытаний он совершил еще два полета, выполняя все более сложные маневры. И он не успел утомиться, когда они приказали ему остановиться.

Следующие два дня он гулял по Базе в сопровождении Кармен и Эсин Шнейдер, немного вырезал, отдыхал, когда ему говорили, что необходимо отдохнуть, хотя он все еще не чувствовал никакой усталости. В присутствии телохранителей он без особого удовольствия играл с несколькими детьми, чьи родители работали на Базе. Тем временем, как ему сообщили, были оценены первые полетные испытания и небольшие изменения внесены в систему Ланселота. Потом он снова оказался на платформе гигантского лифта, одетый в оранжевый спортивный костюм и закутанный в дымчатое полотно Ланселота. Франк Маркус, который снова поднимался вместе с ним, на этот раз был трансформирован в то, что называл полетным скафандром - овальный, яйцеобразный контейнер. Оказавшись на поверхности, Мишель сразу обратил внимание, что медленно поднимающееся над горизонтом Солнце загло пламенем серебра края кратера. Потом он заметил второе отличие - исчезла сетчатая клетка.

Сквозь прозрачное забрало шлема ему улыбнулось лицо Тупелова,

еще раз внимательно его осмотревшего. Потом Секретарь быстро отвернулся. Скафандровые калеки, целая толпа, внезапно подумал Мишель, и ощутил неожиданное чувство родства с Маркусом.

Приземистое металлическое яйцо приобрело очертания несущейся пули - вокруг него замерцало дымчатое полотно нематериальных крыльев Ланселота. Это техники осторожно начали обрывать Франка в его собственный вариант Ланселота.

И когда Франк снова обратился к Мишелю, то сделал это уже не по радио, а через контакт их полей, чтобы их не мог слышать никто посторонний.

- Малыш, мне кажется, что они устроили какую-то гонку.

Приказом мысли Мишель отключил свой собственный передатчик.

- И мне тоже, - ответил он. - Я точно не знаю. Но догадываюсь, что это так. Они еще мне не сказали, чего хотят сегодня.

- Они ведь тебе много не рассказывают, ведь так? Сегодня отрабатываем элементарные боевые маневры. Я уже один раз это пробовал. Они запустят что-то вроде автоматического зонда, а мы по очереди будем его догонять, ловить, атаковать и так далее.

- Вот как? А каким оружием?

- Помнишь, что я тебе сказал, когда ты спросил меня об управлении Ланселотом?

- Да. Помню. Я понял.

Каково же естественное оружие его нового тела? Сюда должны включаться кулаки и ноги, кроме того, он мог бы нанести врагу вред зубами. Но этого мало. Когда подойдет время, он сообразит, что делать.

Первым приказано было стартовать Франку, который занял позицию в центре уже привычного желтого перекрестия. Кто-то объявил, что зонд уже готов к запуску. За последние несколько дней Мишель повидал множество различных машин и устройств на Лунной Базе, и теперь без особого труда определил общий тип подготовленного летающего автомата: транспортная платформа, во много раз превышающая в подъемной силе возможности мышц человека, но далеко не такая скоростная, как многие другие транспортные автоматы. Миниатюрный двигатель был такого же типа, что уже несколько столетий использовался космическими кораблями в зонах гравитации - он работал на принципе сворачивания гравиполей, развивая тягу за счет реакции с самой материей пространства.

Вспышка красного света и радиосигнал возвестили, что запуск должен произойти вот-вот. Потом зонд-робот побежал вперед на своих шести тонких ножках-шасси. Потом он взлетел, тут же сложив и прижав к днищу ножки-шасси. Величиной его корпус едва ли превышал размеры тела человека. Он летел со скоростью очень быстро бегущего человека, возможно, даже быстрее, по прямой линии направляясь к дальней стене чаши кратера.

Прозвучал стартовый сигнал для Франка и тупоносая пуля оторвалась от стартового перекрестия, тут же устремившись в погоню. Налет с самого начала несколько не удался - Франка занесло в сторону и дюжине человек пришлось стремительно упасть на плат-

форму, чтобы избежать столкновения. Но Франк быстро взял свое движение под контроль и с возрастающей скоростью помчался вслед удаляющемуся зонду. В свете следящих за его полетом прожекторов дымка силового поля Ланселота напоминала выхлоп ракетных дюз, тянувшихся за тупоносим металлическим снарядом на фоне звездной черноты неба.

Зонд неуклюже пытался увернуться от встречи с Франком, но тот быстро приближался, словно ракета. Столкновение с противоположной стеной кратора казалось неизбежным, и зрители уже начали поспешно убираться в безопасную зону, когда Франк настиг свою жертву. Как огромные когти, нематериальные прозрачные пальцы - продолжение Ланселотом собственных рук Франка - сомкнулись вокруг зонда. Силовая паутина его засверкала, словно ястреб тормозил свой пикирующий полет-падение, развернув могучие крылья. В этот момент зонд прекратил попытки сопротивления. Уже медленнее, Франк победоносно вернулся к месту старта, положив пойманный зонд на базальтовую площадку.

- Ты понял, в чем идея, Мишель? - спросил Тупелов.

- Думаю, да.

- Мы еще раз проведем упражнение с Маркусом, если он... Как дела, полковник?

- Я готов.

Мишель уловил взаимное отвращение в их голосах. В голосе Франка чувствовалось дополнительное напряжение - очевидно, из-за того, что на нем был Ланселот.

Потребовалась задержка на несколько минут - чтобы Франк успел немного отдохнуть и чтобы подготовить новый зонд. Мишель подпрыгивал на носках - ему хотелось лететь, он жаждал, чтобы выполнить упражнение поручили сейчас ему.

Наконец, стартовал зонд-приманка, и снова в погоню за ним устремился Франк. На этот раз полет у него получился гораздо лучше.

Второй зонд был запрограммирован предпринять защитные действия, и хотя точка перехвата была почти той же самой, за этим последовало нечто неожиданное. Завязалась яростная схватка, и объективы десятков наблюдателей были развернуты в ту сторону. Мишель рефлекторно, чтобы лучше видеть оторвался от поверхности платформы и повис в пространстве на высоте трех метров, наблюдая поверх стены людей в скафандрах.

Находившиеся в фокусе ярких прожекторов участники сражения боролись уже на поверхности, поднимая облачка быстро оседавшей пыли. Зонду были разрешены только оборонительные действия. Франк был менее ограничен в выборе тактики. Его агрессивность выразилась в том, что он образовал из полей Ланселота нечто вроде плоской лапы огромных размеров. И с молниеносной быстротой лапа ударила по зонду, бросив автоматическую платформу на скалы. Взлетели камешки и пыль, но зонд опять поднялся вверх, пытаясь удрать.

Вытянув серые прозрачные руки Ланселота, Франк схватился с противником. Оба они опять были на поверхности, совершая мед-

ленный танец, торжественность которому придавали разлетающиеся по медленным параболам мелкие камешки. Силовые «руки» Франка, как руки борца, парализовали зонд, прижимая его к металлическому телу яйца. Где-то за спиной Мишеля продолжали прыгать цифры на табло секундомеров - со времени старта Франка прошло пятнадцать секунд, двадцать секунд...

Еще три секунды, и Франк осуществил нужный ему захват, несмотря на шесть упрямых ножек-конечностей работа. Еще одна секунда - и он нанес последний удар.

На этот раз в электронных внутренностях зонда что-то было нарушено и в пространство он уже с поверхности не поднялся. Секунду спустя Франк, оборудование искусственного тела которого тоже было, очевидно, несколько повреждено, волнообразно покачиваясь, вернулся на свое место на площадке, неся в когтях силового поля трофей.

На этот раз его тут же окружили люди и вспомогательные машины, надувая временный кислородный купол. Через несколько секунд крышка металлического яйца была снята. Мишель уже опустившийся обратно на площадку, сквозь просвет между телами в скафандрах, увидел мельком бледное, как гриб, бородатое лицо. Вся остальная часть головы представляла собой титановый череп.

Что-то - может, поворот, наклон этой металлической головы - заставило Мишеля повернуться в противоположном направлении. В наружном кольце зрителей стояла женщина в скафандре, ничем не отличавшаяся от остальных. Эту женщину Мишель, как он теперь вспомнил, уже видел на Базе, в разное время и в разных местах. Она была молода, у нее была очень темная кожа, полные губы, словно она их капризно надула. Но на самом деле она вовсе не делала капризной гримасы. Она просто стояла и со всеми остальными смотрела на Франка. Только взгляд ее отличался от остальных своей напряженностью.

Кто-то подошел к Мишелю и что-то спросил, и он вскоре позабыл об этой женщине. Мелкое повреждение в комплексе жизнеобеспечения Франка было вскоре устранено и Маркус снова занял свое место рядом с Мишелем.

Выключив радиопередатчик, Франк спросил его:

- Они уже сказали, что ты должен сделать?

- Только то, что я сейчас взлетаю. Предполагаю, что я должен несколько раз догнать зонд.

- Да. А после этого они хотят, чтобы мы поработали в спарринге.

- Спарринге?

- Да, схватка в Ланселотах, имитируемая. Видел, как тренируются боксеры? С таким толстыми перчатками? Не бойся, здесь все трясутся над каждым твоим волоском. Тебе ничто не грозит.

Идея схватки с Франком показалась ему не вполне реальной. Но то, что никто здесь не желал, чтобы Мишелю был нанесен вред, было логично и несомненно, и это сняло значительную часть предстартовой тревоги Мишеля.

Схватка. Он два-три раза дрался со своими одногодками. Однажды другой мальчик ударил его кулаком в лицо, у него была разбита губа... но все это, конечно, было еще до Ланселота, давно. И значит, случилось с кем-то совсем другим...

- Ты готов, Мишель? Посмотрим, сможешь ли ты поймать зонд.

Отчего-то медленно, он подошел к стартовой отметке, и приготовился к взлету - теперь поверхности касались лишь носки его туфель. Вывезли новый зонд и он по команде с разбега устремился вверх, к дальней стене кратера. Мишель рывком перевел внимание на концентрированное и немедленное выполнение задания. Он пожелал устремиться вслед за зондом, и этого задания было достаточно, чтобы желтый крест ушел вниз. Полувытянув руки, он наклонил корпус, рисуя в мыслях стремительную погоню. Далеко впереди уходил к стене кратера зонд, уводя за собой лучи прожекторов.

Думай - полет, преследование, перехват, и вот блестящая точка зонда стала вырастать, становиться ближе и ближе. Думай! СКОРОСТЬ, ПЕРЕХВАТ, ПОЙМАТЬ... Все это имело мало общего с работой воображения.

Он чувствовал, что его команды Ланселоту были неуклюжими, грубыми понуканиями. Он только начал искать истинные пути сообщения с ним. Но в основном команды срабатывали. Настроив зрительное восприятие, он теперь видел удаляющийся - или, вернее, приближающийся к нему - зонд, в гораздо более широком спектре волн, чем обычным зрением, регистрирующим лишь видимый свет. Даже с расстояния в сотню метров он мог бы сосчитать все царапины на корпусе машины, и даже назвать глубину каждой в микронах.

И на все это ушло пять секунд после взлета. Еще несколько мгновений - и он настиг зонд. Без усилий выйдя на параллельный курс, он приблизился к нему сверху и развел руки. Его собственные руки ребенка были слишком коротки, чтобы обхватить металлическое тело автомата, но по его желанию Ланселот выпустил прозрачные силовые лапы трехметровой длины - и это было как раз то, что нужно. Мишель сомкнул собственные руки и почувствовал вес пойманного зонда в «руках» Ланселота. При этом зонд мгновенно выключился, став мертвым грузом, стремящимся упасть вниз, куда тянула его гравитация Луны. Ланселот без усилий справлялся с таким весом. Траектория полета Мишеля не стала ближе к поверхности ни на сантиметр.

Небольшая толпа зрителей разразилась довольными радостными криками, когда Мишель по широкой дуге вернулся к месту старта вместе с добычей. Он осторожно опустил мертвый зонд у ног Тупелова - прошло всего семнадцать секунд с момента начала испытания. Мишель не помнил, каково было время, показанное Франком в первом упражнении, с несопротивляющимся противником.

Опять последовал короткий перерыв для отдыха, для оценки

полученных данных, для вопросов. Потом сияющий Тупелов объявил:

- Мишель, мы предлагаем полковнику Маркусу сыграть сейчас роль зонда. Попробуешь его поймать?

- Да, я попробую, - сказал Мишель. И тут же подумал: слишком прямо, резко. Нужно разговаривать так, чтобы они чувствовали себя со мной спокойнее. Как он предполагал, им постепенно будет все труднее и труднее в его присутствии.

Несколько секунд спустя они с Франком снова были на стартовых отметках. Потом Франк стартовал, взлетев еще более гладко, чем перед этим. Мишель, когда подошло его время стартовать, обнаружил, что невольно старается промедлить, чтобы сделать скучную процедуру погони более интересной. Потом он дал себе волю, нарисовав мимоходом образ выпущенной из лука стрелы.

Плавные волны лунной поверхности снова побежали назад под ним. Когда Мишель оказался рядом, Франк повернул, пытаясь уйти от преследователя. Прямо перед ними горела серебрянным огнем нового дня верхушка кратерной стены. Мишель следовал по пятам за Франком. Тот снова повернул, и снова - это были стремительные, резкие маневры, выполненные в самую последнюю секунду, но это ему не помогло. Тупоносая пуля его корпуса прошла точно под Мишелем и тот шлепнул по металлу силовыми «лапами», продолжавшими его собственные руки.

Франк проворчал искреннее поздравление. По радио донесся новый взрыв поздравлений. Они оба вернулись к стартовой площадке - Мишель замедлил скорость, чтобы не обгонять уставшего Франка. Потом, аккуратно аккумулировав момент движения в резервуары Ланселота, чтобы энергия могла быть использована еще раз позднее, Мишель опустил на базальтову поверхность.

Над ним снова навис сияющий Секретарь Обороны.

- Превосходно, Мишель. Отлично. Думаешь, что можешь действовать еще быстрее? Но помни, что ты не должен подниматься над гребнем кратера. У оборонных компьютеров иногда случается электронное волнение - не стоит показываться в зоне их детекторов.

- Думаю, что я мог бы. Да, наверное. - На этот раз ответ немного скромнее. Уже лучше на этот раз. На самом деле он не знал пределов возможностям Ланселота. Он еще их даже на очертил, не говоря уже о том, чтобы овладеть ими.

- Полковник Маркус... - Тупелов повернулся в сторону Франка. Металлический оvoid ответил по радио:

- Я был на пределе. Или почти.

- Как насчет еще одного раза? Или...

- Да, давайте попробуем. Я скажу, если почувствую, что слишком устал.

- Отлично. Еще одно преследование. На этот раз мишенью будет Мишель.

- Какой от этого толк. Я его все равно не поймаю. Зачем?

Десять секунд натянутого молчания.

- Очень хорошо, полковник. Пусть Мишель снова преследует. Ты согласен, Мишель?

- Согласен.

- А вы предпримете некоторые защитные маневры и действия, Маркус. Но осторожно.

- Понятно, сэр. - Потом голос Франка изменился - Маркус выключил свой передатчик и разговаривал с Мишелем через непосредственный контакт их полей:

- Слышал, малыш? Когда ты меня догонишь, мы проведем тренировочный бой. Старайся сбросить меня на грунт. А я постараюсь сделать то же самое с тобой.

- Я понял.

- Старайся по-настоящему. Он сказал - осторожно, но если мы будем притворяться, то ничего не выясним насчет того, что можем делать в Ланселотах на самом деле.

Возможно, нас немного потрясет, но особого вреда не будет - мы слишком хорошо защищены внутри наших систем.

Внутри? Каких систем? Мишелю потребовалось несколько секунд, чтобы сообразить о чем идет речь.

Снова на стартовых отметках. На этот раз Франк, явно используя какой-то резерв энергий, взлетел еще быстрее. Мишелю же потребовалось не больше времени, чтобы перехватить Франка, чем в прошлый раз. Но в последний момент перед перехватом металлический овоид Франка стремительно переменил курс - куда более резко, чем это ему удавалось раньше. И когда Мишель вытянул вперед силовые «руки» - изменил курс еще раз.

Впервые с момента самого первого испытания Мишель не совсем понимал, что делает его Ланселот. Стремительно развернувшись, он попытался ухватить металлическое яйцо, но почувствовал лишь противодействие поля второго Ланселота. Потом Франк сделал нечто, удивившее Мишеля - резким толчком ему удалось сбросить одну из тянувшихся к нему силовых «лап».

Вертясь в паралитическом трансе, вызванном скорее неожиданностью, чем ускорением, Мишель на миг не мог сообразить, что же ему теперь сделать. Он лишь с большей силой сжал захват второй «лапы», еще державшей в своих когтях металлическое яйцо Маркуса.

Он смутно ощущал, как отдают максимум энергии их водородные лампы, питая ею упорную волю своих повелителей.

- ...НЕ СОВИРАЮСЬ ПОДДАВАТЬСЯ ВСЯКОЙ МАЛЕНЬКОЙ ДРЯ...

- ...ну хорошо, ЕСЛИ ТЫ СОБРАЛСЯ ИГРАТЬ ДЕЙСТВИТЕЛЬНО ГРУБО...

Вокруг стремительно крутящейся пары вращались склоны кратера. Потом тела их врезались в ригозит поверхности, подняв медленный фонтан пыли и камней. Мишель не чувствовал никакого страха - он слишком был поглощен совсем другими вещами. Сотни совершенно неожиданных дверей, открывавшихся повсюду, новые чудеса, ждущие

своего познания.

Одной частью своего (Ланселота) сознания, он замедлил восприятие времени, ускорив собственную реакцию, но не смог спокойно вылучивать миллисекунды из тягуче марширующих мимо в прошлое секунд. И тем не менее, огромная силовая «лапа» Франка, та, которой он сбил на землю зонд, стремительно опускалась на Мишеля - прежде, чем он успел понять, что происходит. Маркус явно открыл какой-то внутренний резерв скорости, проявив почти магическую ментальную приспособляемость. Именно это, подумал Мишель, и выделяло его среди других людей, когда он садился за пульт корабля, именно это помогало ему выходить живым из одной стычки с берсеркерами за другой. Именно это - нечто «сверх», нечто, появляющееся в последний момент...

И прежде, чем Мишель додумал мысль до конца спарринг-матч был кончен.

- ...Маркус...
- ...скорее доставьте сюда...
- ...там...
- ...нужна помощь...
- ...а мальчику...
- ...один упал, но...

Медленно вращаясь, взмахивая полотнищами силовых полей, как сломанными крыльями, Франк-Ланселот медленно возвращался на площадку. Вот он, безвольно поворачиваясь, уклонился от столкновения с небольшим холмом, потом миновал метеоритный кратер, приближаясь к площадке с белыми игрушечными фигурками. Но в медленном падении победила сила лунной гравитации - пусть и небольшая, и Франк рухнул на поверхность земного спутника, подняв новый фонтан пыли и мелких осколков. Рваная силовая сеть его Ланселота поникла.

Наблюдавший за этим победитель застыл на том самом месте, где находился, когда схватка прекратилась. Хотя он еще не понимал, что именно произошло в ее конце и почему все так получилось, он все еще не избавился от напряжения, особенно сказавшегося на мускулах правого плеча.

Не зная, что ему делать, Мишель поднялся немного выше. Он не полетел к Франку - чувствуя альфа волны его оглушенного, но живого мозга, он знал, что Франк жив, запакванный в мятую скорлупу металла и полей. К нему сейчас со всех сторон спешили люди и машины. Но он, Мишель, практически ничем ему помочь не мог.

Полукружья вершушек освещенных солнцем кратеров уже казались не серебрянными, а золотыми. Мишель поднялся еще.

- Мишель, - в радиоголосе Тупелова появилось дополнительное напряжение, и какой-то новый страх. - Мишель, опустись немного. И возвращайся обратно.

Тупелов ему не очень нравился, несмотря на вежливые манеры. С самого начала он его не полюбил. Не было потребности отвечать

ему прямо сейчас. С Франком, вероятно, ничего серьезного не случилось, но пока испытания на некоторое время будут отложены. Очевидно, предположил Мишель, дня на три. Но прежде, чем он снимет Ланселота, ему необходимо было кое-что выяснить, и Мишель не мог терпеливо ждать.

МАЛЫШ, С ТОБОЙ ВСЕ В ПОРЯДКЕ? - Это был голос Франка.
- МАЛЫШ, ЭТО ГОРАЗДО СЕРЬЕЗНЕЕ, ЧЕМ МЫ ДУМАЛИ.

- Я понимаю, Франк. - На этот раз Мишель не побеспокоился выключить свой передатчик прежде, чем заговорил. - Во всяком случае, я начинаю понимать.

- Мишель, спускайся.

...ПОСТАРАЙСЯ НЕ ЖАЛЕТЬ МЕНЯ НА ЭТОТ РАЗ... НЕ БОЙСЯ. Я НЕ ПРИЧИНЮ ТЕБЕ ВРЕДА...

Невнятно произнесенные слова были вдруг оборваны. Кто-то из медиков и медавтоматов достиг Франка, оценил его положение, открыл кожух овоидного футляра, и сознание Франка было погашено первой же инъекцией.

Мишель поднялся еще выше. За вершинами холмов, пылавших в огне восходящего солнца, должен быть виден край полнотной Земли.

- Мишель! - В голосе Тупелова звучала судорожная паника. - Немедленно опускайся! Тебя засекут оборонные детекторы, ты вошел в опасную зону...

Он все это знал и сам. Без особого напряжения он чувствовал работу огромной электронной паутины, покрывавшей пространство прямо за ближним горизонтом. Оборонные машины пока еще не могли засесть Мишеля, но уже ощущали его присутствие. Невежественные боги, идиоты-гении из металла и силовых взаимодействий.

Ему самому пришлось бы наделить их обращение понятными человеку словами: ДОСТАТОЧНО ЛИ ПРОВОРЕН ТЫ, МАЛЮТКА В ДЫМКЕ КОСТЮМА? СИЛЕН ЛИ ТЫ? СМОЖЕШЬ ЛИ ИГРАТЬ ПРОТИВ БЕРСЕРКЕРОВ, КАК ЭТО МЫ ДЕЛАЕМ? МЫ РЕШИЛИ, ЧТО ТЫ ДОЛЖЕН ПОПРОБОВАТЬ. ПОПРОБУЙ СВОИ СИЛЫ, ПОПРОБУЙ...

Еще не готовый к этому - пока - Мишель отвернулся от края голубого земного диска и спустился на десяток сантиметров. Как только он повернулся спиной к Земле, силовая «скорлупа», прикрывавшая его лицо, стала золотой и непрозрачной. Он лицезрел теперь огненного бога всех планет этой системы. Он видел величественную пульсацию короны, вспышки и рябину пятен на самом диске. Он чувствовал бесконечно слабое, но осязаемое прикосновение солнечного ветра на своем лице.

Где-то там лежали невиданные неизведанные дали, которые были по силам кому-то, вроде меня. И в один прекрасный день я отправлюсь познавать их. Или я так думаю в собственном невежестве и самонадеянности?

Но нет надобности так томить беднягу Тупелова - это опасно.

Мишель мог не спешить. То, что нужно сделать, будет сделано. Сначала нужно многое узнать. Исследовать возможное. А потом?

- Я возвращаюсь, - сказал Мишель. И с тихой покорностью плавно опустился обратно на стартовую площадку.

5

Ломбок отыскал Элли Темисвар в огромном древнем городе на Земле, где воздух был так ароматен, наполнен такими живыми запахами Земли, так своенравен в своей ветровой неприрученности. Он так отличался от воздуха всех остальных миров, которые приходилось посещать Ломбоку. Он слишком сильно влияет на память, подумал Ломбок, скрытую в механике чувств каждого человека, пусть он даже не землянин. Адрес Темисвар привел его в такую древнюю часть города, что она была уже наполовину одним большим комплексом-памятником старины. И на одну четверть - площадкой археологических раскопок. То, что оставалось в руках частных владельцев, включало, как обнаружил Ломбок, и Храм Последнего Спасителя. Стены его были из сплошного блока гранита, но кое-где виднелись весьма древние уже ребра-усиления из стальной арматуры. Стиль представлял собой какое-то отвлечение готического. Сразу у входа Ломбок обнаружил электротабличку, информировавшую всех посетителей об основном содержании разных теорий относительно времени и цели возведения этой оригинальной конструкции. Очевидно, с самого начала это сооружение служило какого-то рода храмом.

Пожилой на вид мужчина, с пустым взглядом и облаченный, казалось, просто в мешок из серой ткани, подошел к гостю после того, как Ломбок в нерешительности простоял в полумраке сводчатого зала целую минуту. Когда Ломбок назвал имя женщины, которую он искал, служитель, шаркая подошвами, снова пошел прочь. Ломбок принялся ждать, в основном разглядывая информ-табло.

Пару минут спустя белокурая молодая женщина довольно плотного сложения, закутанная от глаз и ступней в хорошо подходящую к ее фигуре серую ткань, появилась из-за мерцания современных энергозанавесей.

- Вы что-то хотели спросить у меня?

Тон у нее был деловой, сухой. Похоже, она совсем не удивилась, что у незнакомого человека появился какой-то вопрос.

- Если вы - Элли Темисвар, то у меня действительно есть к вам вопрос. Или два. Собственно, они касаются ВАС.

Глаза спокойно и оценивающе смотрели на Ломбока поверх серой ткани.

- Почему бы и не ответить на вопрос. Проходите сюда, здесь мы сможем поговорить.

Следом за ней он миновал ряд высоких колонн, за которыми в полумраке терялись другие, весьма просторные, помещения храма. Серый свет дня падал снаружи через потолочные окна. Где-то за углом смешанный хор пел что-то монотонно-скучное на неизвестном Ломбоку языке. Ему мало что удалось узнать об этом месте, и он не хотел откладывать визит до момента, когда смог бы узнать больше. В списках вероятных организаций добро-жизни, составленном органами внутренней безопасности, Храм не фигурировал - хотя это, естественно, ничего еще не доказывало.

Элли провела его через огромное пространство нефа, подавившее его своими размерами. Стоявшие кое-где фигурки в сером казались пигмеями в этом зале. В дальнем конце нефа поднимался массивный алтарь - ему давно требовался хороший ремонт. Потом он был введен в небольшой укромный уголок, отделенный колоннами от остальной части Храма. Колонны были украшены древней резьбой по камню, и здесь же Ломбок впервые с момента, когда он переступил порог Храма, увидел стулья. Все они были на вид антикварными. Часть когда-то была действительно дорогой мебелью, часть - дешевой.

Как только его провожатая села на один из стульев, она тут же открыла лицо, избавляя своего посетителя от необходимости вслух попросить ее о чем-то в этом роде. Внешность ее соответствовала снимкам, которые изучил перед этим Ломбок.

- Итак, что вы хотели узнать у меня, мистер...?

- Ломбок. Я работаю в департаменте Оборона.

Он держал наготове свое удостоверение личности, но Темисвар взмахом отказалась проверять правдивость его слов.

- Я верю. К тому же, это не имеет значения.

Вот так? Ломбок был удивлен, хотя вида не подал. А если я спрошу что-то, касающееся самых секретных данных? Хотя, если эта женщина и знала секреты, находясь на службе, сейчас они сильно устарели. Все, или почти все.

Вслух он сказал:

- Я произвожу психологическое исследование. Мой предмет - ветераны военно-космических сил. В прошлом году вы заполнили талон переписи, верно? И сейчас мы проводим выборочный контроль некоторых наших респондентов.

- Выборочный... - Это почему-то ее позабавило. - Если что-то происходит случайно, то происходит именно со мной.

Он едва не вскинул голову, услышав эти слова. Законы случайности имели отношение к одному секретному делу, о котором она знала и материалы которого все еще хранились в безопасности архивов на Лунной Базе.

- Так, насколько мне известно, ваша отставка была чисто добровольной, не так ли? На вас не было оказано давление - по-

какой-либо причине?

- Было оказано некоторое давление с целью изменить мое решение уйти в отставку. Я была довольно хорошим офицером.

- Да, были. - Он сделал паузу. - Глядя теперь в прошлое, что бы вы назвали истинной причиной вашей отставки?

- Причина остается прежней. Я начала понимать, что все, что я делаю на службе, - не имеет значения.

Ломбок сделал паузу, давая ей возможность развить свою мысль. Поскольку Элли ничего больше не произнесла, он начал с огромным усердием делать запись:

- «Но... имеет... значения...»

- А вы разве не включили звукозапись? Обычно так делают.

Так делают? И как часто приходилось давать ей подобные интервью? И кто были эти люди?

- Если вы не возражаете...

- Ни в малейшей степени.

Ломбок сделал вид, что включает миниатюрный рекордер, который и без этого работал с самого начала.

- Итак, вы могли бы немного подробнее рассказать вот об этой причине, вашем осознании бесполезности службы в Силах?

- Просто не имела она значения. Ни военная служба, ни исследование космоса. Я начала понимать это после последней экспедиции. Не сразу, постепенно.

- Сохранение жизни в Галактике, борьба с берсеркерами - это не имело значения?

- Я знала, что вы так повернете. Нет, не имеет - в конечном итоге. Нет, мы в Храме не считаем себя сторонниками добро-жизни. Если бы берсеркеры в этот момент атаковали Землю, я бы дралась с нами, как я думаю. Да, я уверена, что дралась бы. Это была бы нормальная человеческая реакция, стремление защитить людей, которых я вижу вокруг, в том числе и себя. Хотя я и знала бы, что в конечном итоге это все неважно.

Ломбок пытался понять.

- То есть, вы просто не видели смысла в продолжении развед полетов?

Элли была в некоторой степени довольна, что он старается понять, о чем идет речь.

- Что-то в этом роде, - сказала она.

- Не расскажете ли об этой последней экспедиции?

Она переменила позу, скрестив сильные спортивные ноги. Даже под серой тканью вырисовывались красивые упругие мышцы.

- Если у вас есть время...

- Времени сколько угодно, - Ломбок щедро взмахнул рукой. - Куда вы направились, что видели, что делали. Как вы ладили с полковником Маркусом.

- Так он только полковник? Мне почему-то казалось, что он должен сейчас иметь звание повыше. Или погибнуть. - Сказано это было довольно равнодушным тоном, но без злорадства.

- Уверен, что эту историю вы уже не раз рассказывали, - сказал Ломбок.

- Да, рапорт был уже записан. Вы могли бы с ним познакомиться. А может, и познакомились. Признаюсь, я испытываю некоторое любопытство. Почему вы пришли просить меня рассказать историю еще раз? И это одиннадцать лет спустя?

Он не знал, стоит или нет продолжать создавать иллюзию выборочного психологического анализа.

- Это была уникальная экспедиция. Разве не так? Я просто хочу услышать все из ваших собственных уст. Если вы не возражаете.

- Возражать? Нет, что вы.

Но она была достаточно умна и явно заново оценивала Ломбока. Элли выудила из складок серого одеяния пачку курительных палочек, предложила одну Ломбоку, задымила своей.

- Вы у кого работаете? В своем департаменте?

- Тепелов.

Некоторое время она это обдумывала, потом махнула рукой - не важно.

- Ну ладно. В общем, самое такое выдающееся - это то, что в секторе Ядра мы натолкнулись на одну штуку, о которой раньше никто не слышал. И даже не представлял, что она может существовать. Правда, это мы о ней не слышали. На самом деле, образование это было один раз до этого сфотографировано. Но в банках памяти СЕКЪЯРДА столько всяких чудес, что они даже не пытаются инструктировать поисковиков обо всем. В общем, когда мы вернулись в СЕКЪЯРД и показали, что мы нашли, к этой штуке приклеилось название «Тадж». На Земле есть такой Тадж Махал. Что-то очень большое и великое, с окружающей его аурой тайны. Название превратилось в официальное кодовое. Не знаю, как называют его сейчас.

- Что вы подумали, когда впервые увидели Тадж?

Взгляд Элли, ушедший куда-то в сторону, вернулся обратно к Ломбоку.

- Сначала это было укрытие, конечно. Надежда. Вы должны помнить, что наш корабль подвергся атаке. И нападение длилось почти без перерыва двадцать часов. И барсеркер был куда сильнее нас. И никто, кроме Маркуса, и не смог бы... Во всяком случае, в тот момент, когда мы увидели Тадж, я была на грани психологического срыва. Теперь я это осознаю. Когда мы вернулись на СЕКЪЯРД, меня на некоторое время положили в госпиталь. Вы это должны знать.

Он знал. Он улыбнулся, с сочувствием показывая, что готов слушать дальше.

Элли посмотрела на свою курительную палочку и отложила ее в сторону.

- Я сказала, что все случайное обязательно случается со мной. Так вот, в том полете случалось много случайных вещей. Очень любопытных вещей.

- А именно?

- Я не уверена, что сейчас смогу припомнить все. Прежде, чем

на нас набросился берсеркер, мы обнаружили в свободном пространстве органические молекулы, аминные соединения. Которые раньше никогда не наблюдались за пределами атмосферы. Самая разнообразная органика, и в небытии.

- Извините, но я до сих пор не знаю, какова была первоначальная цель полета.

- Общий сбор данных. Не искать же нам было встречи с берсеркером - в нашем крохотном пара-корабле? - Молодая женщина замолчала, словно погрузившись в глубины своих, скрытых воспоминаний.

- Вы рассказывали об обнаруженной в пространстве органике...

- Да, правильно. Мы были весьма удивлены. В том секторе, у Ядра, довольно мало планет.

- СЕКЪЯРД. СЕКТОР ЯДРА. Я довольно мало знаю о нем. Но рассказывайте...

- Там очень высокая средняя плотность звездного вещества - более тридцати на кубический парсек. Мощный слой вещества туманности. Сложная навигация. Лабиринт туннелей, бутылочных горлышек. Кораблю легко попасть в ловушку. И многие попадались. Вот почему послали туда Франка.

- И вас.

- Да, я была довольно сильным пилотом. Мы столкнулись с нефтяными скоплениями. Вы поверите? И такой плотности, что местами возможно было бы устроить факелы! Если бы там имелся свободный кислород, то можно было бы зажечь «свечу» на биллион километров - вдоль всей средней линии зоны компрессии.

Снова пауза. У Ломбока создалось впечатление, что когда она начинала говорить, то имела в виду какую-то цель, но сейчас начала отклоняться в сторону. Несомненно, ей все это уже было безразлично. Он подсказал:

- Во время этого полета вы забеременели.

- Да. Я не знала, что вам и это известно... Я, естественно, принимала таблетки-контрацептики. Если бы я хотела ребенка, то следовало бы выбрать время более подходящее. И место тоже.

- Конечно.

- Но по какой-то причине контрацептивы не сработали. Да, в том полете все выстрелы наугад попадали прямо в «яблочко».

Кажется, вести беседу было для Элли тоже весьма безразличным делом. Не желая углубляться в тему о беременности, он спросил:

- Расскажите, как вам удалось уйти от берсеркера.

Сейчас Элли смотрела куда-то мимо Ломбока, словно перед ней был обзорный экран, и когда она снова заговорила, постепенно начало проростать напряжение. Пальцы, сильные пальцы Элли, принялись теревить полу серой хламиды.

- Он шел прямо за нами... всего в нескольких километрах. Думаю, к тому времени он решил, что может легко нас взять, и хотел взять нас живыми. Когда мы вошли в Тадж, произошло... какое-то столкновение, сотрясение... не спрашивайте, я не смогу вам точно описать, что это было.

Франк потерял сознание. Я не все время сохраняла сознание - во всяком случае, во время гипнозондирования на СЕКЪЯРДЕ они не нашли в моей памяти провалов.

- И что вы видели, чувствовали, переживали, когда были там?
- Элли молчала и поэтому Ломбок добавил: - Как долго продолжалось это... погружение?

Элли бросила на него почти что жалостливый взгляд.

- Как долго это продолжалось? В отсеке Франка часы корабля зарегистрировали почти четыре часа погружения, как вы это называете. Часы в моем отсеке отсчитали одиннадцать лет.

Ломбок был знаком с этими цифрами. Он кашлянул и спросил хрипло:

- Это явно не какой-то релятивистский эффект.

- Явно. - Она коротко улыбнулась. - Иначе я бы вернулась на Базу со взрослым сыном.

- Значит, какое-то странное поле оказало воздействие на хронометры. Это были стандартные часы на изотопе цезия?

- Да. Цезий-133. Следовательно, атомы цезия-133 изменили свое энергетическое состояние в наших отсеках с совершенно разной скоростью. Если бы вы были ученым, вы сейчас выглядели бы еще более озадаченным.

- Честное слово, я очень удивлен. И какое это могло оказать влияние на вашу беременность? Дальнейшее развитие плода было нормальным?

- Не знаю, честное слово. Об этом заботились другие люди. Делали это гораздо лучше, чем я. Плод был удален на Алпайне, место нашей первой остановки. Знаете, я впервые с тех пор говорю об этом. Это был приличного вида адаптационный центр и очень как помнится хорошо оборудованный... Думаю, сейчас где-то на Алпайне бегает одиннадцатилетний гражданин. И не подозревает, что происхождение его - или ее - очень и очень странно... - Лицо Элли стало мягче, но она так и не улыбнулась.

Ломбок откинулся на спинку стула с наслаждением потянулся, подняв руки. Он посмотрел вверх, потом по сторонам. Потолок тонул в полумраке древних арок.

- А кто это Последний Спаситель, если вас не шокирует мое невежество?

- Не шокирует. Мы узнаем, когда ОНО придет.

- ОНО?

- Говоря это, мы заставляем людей подозревать в нас тех, кто поклоняется берсеркерам. Абсолютно неверно. Спаситель будет, есть совершенно за пределами всякой классификации жизни и не-жизни.

- Всемогуш? Идентифицируется с Создателем?

- Не вижу смысла в ваших вопросах.

Ломбок жизнерадостно переключился на другую тему.

- Вы собирались рассказать мне еще что-то относительно вашего полета к Таджу.

- Да. - Элли заметила, что пальцы ее теребят полу серой одежды и заставила их успокоиться. - Описания бесполезны, как мне кажется. Я

пыталась делать запись, снимки. Но когда мы вернулись обратно, ничего полезного из них извлечь не удалось.

- Я знаю. Если бы не два предмета, которые вы привезли с собой, вам просто могли бы не поверить.

В глазах ее вспыхнул веселый огонек.

- Я не хотела бы касаться этой темы. Вопросы безопасности, вы понимаете?

- Я думал, что это для вас роли не играет.

- Но должно играть для вас, тем не менее. Теперь я в самом деле вижу, что вы работаете в Департаменте Обороны. Скажите, посылались ли новые экспедиции к Таджу? Наверняка, я так думаю. Ведь прошло столько времени. Хотелось бы знать, что они там нашли.

И мне хотелось бы, подумал Ломбок кисло. Из двух посланных экспедиций пока ни одна не вернулась. Это еще не означало, конечно, что с ними случилось непоправимое. Но еще один стандартный год, и...

- Я занимаюсь делами, далекими от отдела разведки, - сказал он.

Элли снова смотрела куда-то за спину Ломбока.

- Хотите узнать, как это было. Хорошо, я вам расскажу. В определенный момент стало казаться, будто корабль вывернуло наизнанку, и к тому же сжал до размеров большого надувного мяча, вроде тех, какими на пляжах играют. Сферическая форма сохранилась, но размерами корабль был не больше метров двух. И я сидела на это штуке верхом - вроде, как в старинном седле для дам. Мое тело ... я была не в состоянии определить, где находилась - внутри или снаружи. Но я уверена, что все это мне не приснилось, нет. Голова моя была гигантских размеров и торчала наружу, совершенно незащищенная.

- На вас не было скафандра?

- Был. Когда эксперимент только-только начался. Но потом я как бы очутилась снаружи.

- Полковник Маркус в это время был без сознания?

- Да. Капитан Маркус - тогда. Я не могла связаться с ним по интеркому, который трансформировался в какую-то невероятную комбинацию тончайшей запутанной проволоки. Я посмотрела вокруг, осмотрела этот... гигантский пляжный мяч, но не могла понять, что это такое. На корабль это похоже не было.

- А что происходило вне корабля? В пространстве?

Последовала пауза, как никогда - с начала разговора - длинная. Словно Элли пришлось решать в уме сложную математическую проблему.

- Порядок, - сказала она, наконец. - И беспорядок. Но, быть может, то, что казалось хаосом, было лишь порядком более высокого уровня, мне еще недоступного.

- А что-нибудь более конкретное вы не могли бы мне рассказать?

- Могу. Но не думаю, что это вам поможет понять, почувствовать то, что происходило там.

Она коротко вздохнула и начала снова:

- Когда вам снится сон, то сначала в мозгу возникает концепция ощущения, а потом сознание и подсознание генерируют в мозгу соответствующий аккомпанемент. Но это определенно не было сном. Но думаю, что принцип действия был аналогичным. Сначала я почувствовала, осознала присутствие некоего порядка, потом увидела части этой структуры, окружавшие корабль. Каким-то образом я могла оценивать, наблюдать, сопоставлять, у меня было чувство дистанции. Словно были мы внутри геодезической сферы, но размерами со звезду. Я ничего подобного раньше не испытывала. И едва ли придется испытывать мне что-либо подобное в будущем... Я одна ощущала хаос, или видимость хаоса. То, что происходило, не имело для меня смысла. И кроме того, мне виделся туман, вернее, что-то, больше похожее на скопление водяных капель. Но этот «туман» был таким густым, что я в буквальном смысле видела, как завихрятся он от движения нашего корабля. И звуки - не могу в точности сейчас припомнить эти звуки, не говоря уже о том, чтобы описать. Но воздействовали они на меня примерно таким же образом. Порядок и хаос, переходящие друг в друга. Музыка, и в то же время не музыка. И мне все время казалось, что если бы я могла остановить корабль, то радостно провела бы свою жизнь, до конца ее раскрывая тайны и загадки, скрываемые всего лишь в одной пригоршне этого тумана... Сейчас ее руки были неподвижны, но костяшки пальцев побелели от напряжения. Лицо ее было почти спокойным, но Ломбок, к своему изумлению, вдруг увидел в ее глазах странный блеск, словно они наполнились готовыми пролиться слезами.

По какой-то причине сила ее взволнованности заставила его слегка встревожиться, и даже немного рассердила его.

- На послеполетном докладе, - напомнил он, - вы не упоминали о чем-либо подобном.

Она медленно повернула голову и посмотрела на него.

- Я была не в состоянии, - ответила она, немного расслабившись. - Мои чувства... развивались, наслаивались... все эти годы.

Но Ломбок не был удовлетворен.

- Это загадочное образование, Тадж, - сказал он, - находилось в нескольких часах полета на субсветовой скорости от весьма массивной звезды. Я имею в виду звезду, выбросившую плазменный фонтан, в котором вы пытались скрыться от берсеркера.

- Да.

- Вам не кажется, что это явное несоответствие? Вам не кажется, что физической реальности это образование, так повлиявшее на ваши чувства, не имело?

Ломбок не был впечатлен мистическими переживаниями - любой мог испытать нечто подобное, просто-напросто вдыхая дым особого рода травы.

- Да, кажется, - спокойно ответила Элли. - Или казалось бы, если бы я считала, что Тадж - физически реальный объект звездного масштаба. В этом случае такая близость к другой звезде становилась бы невероятной - приливные силы и прочие факторы. Но я просто рассказываю о том, что я испытала.

- Или что вам почудилось.

- Как вы сами упомянули, на базу были доставлены два артефакта. Доказательство того, что мы в самом деле имели столкновение с чем-то необычным.

- Да, это доказательство.

У него была собственная теория касательно этих предметов, но сейчас было не до этого. Он позволил себе отвлечься от цели своего визита в Храм.

- Извините, что перебил вас. Продолжайте. Вы вошли в Тадж, и, следовательно, берсеркер последовал за вами.

- Да, я видела, что он идет за нами. Подождите. Сначала он что-то сказал... по радио, насчет того, что новое оружие нам не поможет. Потом мы вошли в трубу, и он догнал нас через некоторое время... и потом... я не помню. Не знаю, что с ним случилось потом. Вероятно, он был уничтожен. Или потерял нас. Или просто... бросил охоту.

- Бросил? Как же мог берсеркер взять и сдаться, не...

- Не знаю. Я... очень забавно, но как только мы вошли в Тадж, я словно забыла обо всем.

- Все время, пока вы были внутри, вели корабль вы?

- Когда Франк потерял сознание, я взяла управление на свой ручной пульт. Потом, не знаю, в какой момент, мы перешли на автопилот, потому что я ясно помню - когда вышла наружу, я выключила автопилот и снова перешла на ручное.

- Вернулись в нормальное пространство, так?

- Да. То, что называется в Секторе Ядра нормальным пространством. И Франк уже приходил в себя, и Тадж скрылся из виду. Как только Франк взял ситуацию снова в свои руки, более или менее, он немедленно пошутил насчет того, как хорошо он отдыхал. Когда я попыталась рассказать ему о том, что происходило, он подумал, что я бредила. Или продолжаю бредить. А ПОТОМ мы нашли эти два предмета, астрагадус - в его кабине, и кольцо - в моей. Они просто лежали на консолях наших пультов, прямо на виду. Мы принялись рассматривать их, вертеть - не знали, что это такое и откуда вдруг появилось в кабинах. Только потом, уже на СЕКЬЯРДЕ, были обнаружены их свойства.

- Да. - Ломбок помолчал немного. - А Франк знал, что вы были беременны?

Элли долго не думала над ответом.

- Не знаю. Он ничего не говорил об этом. Его дети разбросаны по множеству планет - он иногда упоминал об этом, как о чем-то малозначительном. И не поверю, что сейчас он выказывает к ним особый интерес.

- Мне, во всяком случае, ничего об этом неизвестно.

Вслед за облаченным в серое провожатым неф пересекли несколько туристов. А может, будущих членов Храма. Один из туристов, мужчина, нес довольно тяжелую сумку. Очевидно, он собирался сделать несколько особо качественный голографических снимков.

Эли закурила новую палочку.

- Что-то ведь там произошло? Верно? - настойчиво спросила она.

- Что-то, имеющее отношение к ребенку.

Ломбок сделал вид, что раздумывает.

- Ему теперь должно быть лет десять или немного больше, верно?

У вас появился особый к нему интерес?

- Одиннадцать. Вы сказали - «ему».

- Но вы ведь не спросили о том, какого он будет пола, когда отдавали в адапт-центр...?

За спиной Ломбока слышались шаги, он повернулся и увидел, что к нему нагибается женщина, пришедшая вместе с туристами. Она хочет что-то спросить? Почему у него? Ведь у них есть гид. Но дело было не в вопросе, потому что в руке у женщины что-то было. И лицо, и легкие Ломбока вдруг охватил непонятный холод.

ГЛУПАЯ ШУТКА, подумал он и хотел подняться, но почувствовал, что вместо этого падает на пол.

6

- Эй, Мишель, ведь это был прелестный матч, верно?

Голос, донесшийся из динамика Франка, вызвал целую серию негромких эхо в каменном коридоре Лунной Базы, с ее низкими потолками. И если бы на Мишеле был Ланселот, он бы позабавился, анализируя то, что называется гармониками. Но сегодня он был в обычной одежде - шорты и свободная рубашка, сандалии на ногах. Он отправился на длительную прогулку, уводившую его все дальше от людных районов Базы. Он шагал пару минут по совершенно безлюдному коридору, и вдруг наткнулся на поезд контейнеров Франка, стоявший неподвижно у стены.

Но Мишель обрадовался встрече.

- Благодарю за комплимент, - сказал он. - Я не рассчитывал, что ты упадешь.

- Знаю. Ничего страшного. Сегодня у тебя нет испытаний?

С момента их спаринг-матча прошло два стандартных дня.

- Нет. Думаю, завтра мы снова начнем.

- Ты начнешь. Мне сообщили, что я в чертову шкуру не полезу. Что такое? Тебя что-то беспокоит?

- Понимаешь... - Его в самом деле беспокоили две вещи, и он о них еще никому не говорил. Даже маме.

- Во-первых, они внесли изменения в комплекс. Новое вооружение. Но... - Мишель потряс головой, почти отчаявшись передать свои чувства.

- Ты не уверен, что сможешь с ними управиться?

- Нет, не в этом деле! Вероятно, я все смогу. Но... дело в том, что Ланселоту они не нужны.

Франк, сегменты которого двигались синхронно, отодвинулся от стены на несколько сантиметров. В голосе его слышалась тревога, в нем пропало все механическое.

- Эй, малыш, ты ведь знаешь, что тот, кто будет носить Ланселот... он должен будет драться с берсеркерами.

- Я знаю! Я... то есть, я понимаю, о чем ты говоришь, Франк. Но... Я думаю, я мог бы. Только с одним Ланселотом. Когда узнаю, как по-настоящему работает Ланселот.

Мишель показалось, что он видит, как внутри своего ящика Франк качает головой.

- Мишель, малыш, послушай меня. Теоретически это, может, и реально. Но ведь враг, грубо говоря, пользуется теми же источниками энергии, что и мы. И сейчас Ланселот еще без лат.

- Ты имеешь в виду металл.

Франк замолчал. Мишель, глянув через плечо назад, увидел, что к ним подходит темнокожая молодая женщина из научной группы. У нее была грациозная походка. Теперь на ней не было скафандра, конечно. И юбка ее платья каким-то образом - во время ее движения - навела впечатления высокой волнуемой травы и плавно шевелящихся в струях ветра ветвях.

- Мишель, - тон Франка был необычен, - познакомься. Это Вера. Миссис Тупелова.

- Здравствуйте, - сказал Мишель, и, как учила мама, сделал вежливый приветственный жест.

Когда она улыбнулась, полные губы женщины потеряли то надутое капризное выражение.

- Я знаю Мишеля. Все знают. Можешь называть меня Вера.

И все же, какое-то напряжение появилось в атмосфере коридора. Что-то неловкое, связанное с жизнью взрослых, произошло или происходило сейчас. В этой тишине гулко прозвучал голос Франка:

- Мы с Мишелем разговаривали о Ланселоте. О некоторых трудностях.

- Вот как? - Голос Веры был в меру заинтересованным. - Если это не касается поведения силовых полей, то, боюсь, я едва ли смогу чем-то вам помочь.

- Проблема касается скорее пилотажа, невесело сказал Мишель.

- Малыш, если ты что-то неприятное чувствуешь, то обязательно скажи врачам. - Теперь озабоченность в голосе Веры была более естественной. - Или скажи мужу. Или передай через меня.

- Неприятные ощущения? Нет, нет. Дело не в этом. Я прекрасно себя чувствую во время испытаний Ланселота.

Средний контейнер Франка выпустил две металлические руки, передние суставы которых ритмически поворачивались. Очевидно, это был жест, выражавший нетерпение, нечто вроде шевеления большими пальцами.

Вера, заметив это, покачала головой.

- Знаете, ребятки, я вас оставляю дискутировать о проблема пилотажа. Еще увидимся, потом.

- Увиинииидимсяяя, - динамик Франка издал звук далеко не рассчитанной на человеческое ухо низкой частоты, словно басовый рев гигантского хищника.

Вера засмеялась. Подмигнув Мишелю и взмахнув на прощание рукой - жест предназначался им обоим - она повернулась, плавно взмахнув полкой юбки, и ушла в ту сторону, откуда появилась, на миг озадачив Мишеля - зачем же она приходила вообще?

Но сейчас нужно было думать о более срочных проблемах.

- Можно спросить у тебя одну вещь, Франк?

- Конечно. Только я тебя тоже что-то спрошу.

- Что?

- Обещай, что ты меня научишь делать это... с Ланселотом...

Когда будет время.

Мишель помолчал.

- Я постараюсь.

- Не слышу в твоём тоне особой надежды на успех. Ладно. Какой у тебя вопрос?

Мишель глубоко вздохнул и с чувством, что он входит в поток воды неизвестной глубины, спросил:

- У тебя не возникало чувства, что ты превращаешься в нечто вроде машины?

- И только? Черт побери, нет! В каком-то смысле, конечно, все это железо, которое ты видишь, часть меня. Но я - НЕ СТАЛ частью чего-то, кроме меня самого... может, ты имеешь в виду - во время управления кораблем? Гм, в самом деле, возникает чувство, словно пилот и корабль превращаются в одно. Но такое ощущение у меня бывало и раньше, еще до того, как я попал в мясорубку. У любого пилота бывает такое чувство - будто он стал чем-то большим, чем был.

- Но не такое, будто его что-то проглатывает?

- Проглатывает? Нет. - Франк сделал паузу. Его влажные линзы медленно вращались. - Я ответил на твой вопрос?

- Не знаю. Нет, в сущности, это не тот ответ.

- Ага. В общем, что касается меня, то Ланселот мне машиной не кажется. Я его ТАК не чувствую. Если бы он был машиной, ЧУВСТВОВАЛСЯ машиной, тогда я бы смог с ней жить. Но тебе он кажется машиной и машинная часть берет верх над живой? Над живой частью - тобой?

- Да. - И это было удивительным облегчением - сказать это кому-то.

- Но чувство это, надеюсь, исчезает, когда ты снимаешь чертову шкуру?

- Да. Только...

- Почему ты не расскажешь об этом, как рекомендовала Вера?

- Но они тогда могут не дать мне снова надеть его. - Признание вырвалось почти шепотом. - Я чувствую себя счастливым, когда на мне Ланселот. И каждый раз, когда снимаю, мне кажется, что стало

меньше меня самого.

- Черт, - весьма сочувственный хотя и механизированный ответ.
- Я ТОЖЕ счастливее, когда я в корабле.

Но это было другое. Или нет? Мишель чувствовал неуверенность и поэтому не хотел спорить. И теперь, когда он совершил признание, ему явно стало легче. Даже - или особенно - если собеседником был комплекс биоконтейнеров.

Франк молчал секунд шесть, что для него было весьма продолжительной паузой.

- Давай прогуляемся, - сказал динамик.

Мишель быстро зашагал за катящимся поездом контейнеров, чтобы не отставать. Франк явно намеренно возвращался туда, где шумели люди и машины.

Влажные линзы головного ящика изучали Мишеля. Франк спросил:

- Наверное, они тебя не знакомили с псевдоличностями?
- С кем? Нет...
- Не знаю, почему бы им не устроить коммуникацию. Это дало бы тебе лучшую перспективу на всю операцию.

Они миновали знак, предупреждающий, что скоро будет зона особой секретности. Потом миновали охранника, Франк даже не притормозил.

- Полковник Маркус... Я должен иметь пропуск мальчика, если ему разрешено...
- Бросьте. Это ВЫ должны иметь разрешение хотя бы обратиться к нему!

И они прошли и прокатились дальше. Потом Франк вдруг остановился, внезапно, у простой двери без ручки. Он вытянул одну из своих металлических рук и, коснувшись безликой гладкости двери, явно передал какой-то специальный кодовый сигнал. Дверь открылась, впуслав их в небольшую, сильно экранированную комнату, похожую на кладовую.

Вдоль двух проходов шли низкие стеллажи. На стеллажах располагались сотни металлических контейнеров, каждый контейнер был таких размеров, что взрослый человек мог спокойно его нести. Имелась и удобная ручка.

Франк катался вдоль стеллажей, читая этикетки.

- Вот эти чушки должны, по идее, заменить нас в системе Ланселота. Вернее, тебя и других таких, как ты, если такие обнаружатся. Хотя, если вас будет много, то обойдутся и без них.
- Я не понимаю.

Внутри контейнеров находились какие-то сложные устройства, предназначенные к внешнему подключению в более крупные комплексы. Больше Мишель ничего не мог почувствовать относительно их назначения.

Металлическая рука Франка стащила с полки один из контейнеров. Потом он прокатился по проходу в конец комнаты, и ловко вставил контейнер в специальное гнездо консоли. Потом настроил окуляры и предложил Мишелю взглянуть.

Заглянув в окуляры, Мишель увидел нечто, напоминающее снежинки под очень большим увеличением. Снежинки казались сделанными из пластика, и располагались в сложной упорядоченности.

Голос Франка за его спиной сказал:

- Этот - его зовут Красный Барон. С ним связана весьма интересная история. Кое-кто из остальных - на полках - тоже побывал в бою. Их инкорпорировали в стандартные боевые космолеты и более ранние варианты Ланселота. Они действовали в таких местах, где обыкновенный мозг обыкновенного человека не выдерживает. ЭТИ - они напряжение выдерживают. Но плохо выполняют то, что нужно. Недостаточно хорошо.

Имя «Красный Барон» ничего не говорило Мишелю, который обнаружил регулятор увеличения. Он двинулся вглубь увеличения, уровень за уровнем. Когда фотоны стали слишком грубыми для работы частицами, микроскоп автоматически переключился на электроны, а потом и они были заменены кварковыми пучками. Но кристаллическая сложность псевдоснежинок продолжала присутствовать. Что это было за вещество - Мишель даже не мог предположить. Уровни уменьшения казались просто бесконечными.

- Похоже... похоже на что-то природное. Но ведь это не так?

- Нет. Это изготовили люди. Продолжай, прибавь увеличение, если хочешь.

Он повернул регулятор до предела. Внутренний вид псевдоличности не был похож ни на одно устройство, когда-либо виденное Мишелем. Чем глубже уровень - тем сложнее и организованней казалась структура.

- Малыш, это имитации человеческих личностей. Большинство имитирует исторические знаменитости. Имитации их сознаний, в некотором роде. Их изобрели для использования в исторических симулянтах, а власти в отчаянии поспешили использовать их в космическом бою. Вместо подсознательных сознаний живых мозгов людей. Подсознание - оно ведь живет вне времени, знаешь ли.

- Я об этом слышал. Не знаю, правда ли...

- Правда. Это иногда и дает нам вдруг перевес. Над врагом. И кое-что другое.

Мишель слушал вполуха. Он был поражен тем, что увидел - не возможностями этого устройства, а тем мастерством, с которым эта штука была создана. Это было грандиознее самого Ланселота. Он что-то пробормотал себе под нос.

- Когда они делают эти штуки, то работают во фрактальных измерениях. Знаешь, что это значит?...

Мишель пожал плечами. Он не всегда понимал термины, используемые техниками.

- Что-то очень маленькое, надо полагать.

- В грубом приближении дело обстоит так: у линии одно измерение, у точки - вообще никакого. Фрактальное измерение - что-то между ними.

Мишель оторвался от окуляров микроскопа, потом ткнул пальцем в корпус контейнера с псевдоличностью, слегка выступавший из

консоли.

- И эта штука может заменить человека-оператора в Ланселоте?

- Да, но не очень ловко. Иначе мы бы на Базе не торчали. Во всяком случае, лучше надеяться, что они не вставят в Ланселота именно этого псевдо.

- Почему же?

- Это имеет отношение к тому, кем был настоящий Красный Барон. Ему они явно Ланселот не доверили бы, это точно. Как мне, например. - Но даже я могу лучше управлять Ланселотом, чем эти штуки. Именно из-за этого я сюда тебя и привел. Ты и я - мы живые, а это - жестянки. Проволочки. Кое-кто на базе, из любящих поговорить о всякой философской чепухе, очень затрудняется с проведением разделительной линии. - Теперь в голосе Франка звенело презрение. - Если бы эти машины, самые лучшие машины, какие мы умеем сейчас делать, справлялись с моей работой лучше, чем я сам, Тупелов не притащил бы тебя с самого Алпайка к нам на Базу, и мы бы не тащили тебя на испытательный полигон. Мы - люди. Мы - хозяева, если речь идет о работе с любого рода машинами. И мы выиграем эту войну. Вот так и говори, если тебя спросят.

- Франк, еще два вопроса.

- Давай.

- Кто будет на самом деле использовать Ланселот в настоящем бою? Пятисекундное колебание.

- Тот, кто умеет использовать его действительно хорошо.

Мишель медленно кивнул.

Этот ответ он уже слышал. И об этом нужно было подумать как следует.

- Второй вопрос. Где находится полигон?

- Боже, они тебе еще не сказали? Мы используем спутники и кольца Урана. Отсюда дорога туда занимает шесть часов.

7

Элли Темисвар еще не пришла полностью в себя, а ее тело и сознание на каком-то внутреннем уровне уже опознали тонкую разницу между естественной гравитацией Земли и искусственным полем, настроенным немного ниже, чем стандартный один «же». Ей снились горы и бревенчатые здания с островерхими крышами...

Поэтому, когда она открыла глаза, то больше с любопытством, чем с удивлением обнаружила, что лежит на койке в небольшой корабельной каюте. Окружающая обстановка не напоминала помещение в военном

корабле - во всяком случае, в таких каютах ей раньше бывать не приходилось. Каюта была украшена в явно гражданском стиле, и любопытство ее усилилось.

В следующую секунду память нахлынула водопадом.

Немедленная попытка вскочить на ноги ни к чему не привела - что-то сковывало ее подвижность почти полностью. Напрягая мышцы шеи, она могла приподнять голову - чуть-чуть, чтобы посмотреть на свое тело. Поверх серой формы служителей Храма ее прижимала к койке какая-то тонкая сеть-паутина. Сознание Элли, отчаянно искавшее какую-то опору для надежды, не обнаружило ничего лучшего, чем предположение, что сеть - всего лишь предохранительная мера на случай неожиданного ускорения. Но в таком случае, человек на койке должен иметь возможность покинуть ее, отцепив сеть, а она никаких креплений обнаружить не могла. Шевелить она могла лишь кончиками пальцев.

... Она припомнила последнюю сцену: она приняла их за туристов. Туристы приходили в Храм круглые сутки, очень часто, и не было причины внимательно рассматривать эту небольшую группу. Элли закрыла глаза, стараясь припомнить. Две женщины и мужчина. Мужчина - с белыми волосами. Они следовали за дьяконом Мабучи через неф. И она теперь смутно вспоминала, что в руке мужчина нес что-то небольшое, но тяжелое. Группа совершенно непринужденно подошла к тому месту, где сидел Ломбок, а потом... потом было поздно. Теперь она вспомнила, как упал на пол Ломбок, за секунду до того, как она сама потеряла сознание. Значит, едва ли Ломбок мог быть соучастником ее похищения. Если это было похищение...

По другую сторону крохотной каюты, на расстоянии вытянутой руки, стояла вторая койка. Но она пустовала, сложенная, составляя часть стенки-переборки.

Секунду спустя рядом с головой Элли отодвинулась в стену плита двери. Высокий беловолосый мужчина в серебристой гражданской одежде спокойно смотрел на Элли из коридора.

- С вами все в порядке? - спросил он. В голосе его слышался сильный самоконтроль и вежливая заботливость.

Присмотревшись, Элли увидела, что волосы у посетителя не седые, а просто очень-очень светлые, словно природный альбинос отказался подвергнуть свои волосы реабилитирующему лечению, изменив все остальное. Глаза у него были светло-голубые, а кожа - слегка смугловатой. Он ждал ответа.

Элли пошевелила пальцами - это было почти все, что могла она сделать, если хотела проверить свою способность двигаться.

- Думаю, да, - ответила она, стараясь, чтобы голос ее звучал спокойно.

- Нам пришлось действовать быстро. Мы не могли рисковать, начиная спор. - Это было не извинение, а просто объяснение. - Но надеюсь, что смогу вас скоро освободить, мисс Темисвар.

- А что мешает вам освободить меня прямо сейчас? И кто вы такой?

- Можете звать меня Сталь. Мне оно нравится, это имя.

По его тону можно было предположить, что это очень важно - то, что ему нравится и что не нравится. Элли осознала, что для беспомощного пленника это в самом деле может быть очень важно.

Сталь продолжал:

- На борту этого корабля вы среди друзей, в самом деле.

Слова должны были означать ободрение, но черты его лица ничуть не смягчились, когда он говорил. Он бросил взгляд назад, в коридор, и слегка качнул головой, словно подзывая кого-то. Тут же он прижался спиной к металлу - чтобы дать возможность пройти знакомой Элли фигуре. Это был полный мужчина среднего роста, с восточными чертами лица и черными волосами. Это был дьякон Мабучи, все еще в сером мягком плаще поверх рабочих брюк и обыкновенных туфель.

Дьякон стоял рядом с койкой Элли, лицо его сияло каким-то триумфом, непонятным Элли.

- Сестра Темисвар... - тихо сказал Мабучи.

- Дьякон, объясните мне пожалуйста...

Дьякон ласково поднял руку, останавливая протест.

- Все, кто сейчас на борту этого корабля, сестра, являются в сущности Геральдами прихода Спасителя, хотя они этого не осознают пока. Но факт остается фактом - Спаситель уже явился в наш мир, и эти люди, как и наши лидеры в Храме, признали его.

Элли не знала, что сказать. Для нее присоединение к вере Храма было лишь последним средством сопротивления, тропой наименьшего сопротивления. Потому что любая другая деятельность сознания казалась невозможной после того, что она увидела и пережила в Ядре.

Вера же Мабучи представляла собой что-то совсем другое. Сталь отошел в сторону, наблюдая за ними с той же невозмутимостью. Глаза же дьякона властно сияли, глядя на Элли, как на свою собственность.

- А вы, сестра Темисвар, одна из самых счастливых женщин. Сегодня единственно возможная слава стала вашей. Именно с вашей помощью Спаситель принял конечную для нас форму. С вашей помощью Земля и все, что порождено Землей, обретет последний покой.

В маленькой каюте повисла тишина. Трое людей, двое из которых вопросительно переглянулись, а третий пристально раглядывал их лица, выжидающе молчали. И цель каждого лежала под прямым углом к цели других, поэтому они, подумала Элли, не могли по-настоящему понять друг друга.

Сейчас ее цель была - просто освободиться.

- Все это имеет отношение к моему ребенку, не так ли? - резко спросила она. Чтобы освободиться, нужно было спорить с этими людьми, а для этого нужно было выяснить, чего они хотят и ждут. И Ломбок тоже добивался какой-то информации насчет ее ребенка... Что-то должно было ПРОИЗОЙТИ...

- Уже не ребенку, - пропел ласково Мабучи. Теперь речь его напоминала цитирование какой-то литании: - Более не плоть от плоти женщины, хотя и облаченный в плоть и одежду еще...

Сталь подключился к нему:

- Повелитель энергии и металла, Повелитель, свободный от жизни и смерти тоже...

Трудно было сказать, слышалась ли в его хриплом голосе насмешка или он искренне старался передать возвышенное чувство. Глядя на Сталя, Элли вдруг была поражена мыслью, что его вид представлял попытку передать металлообразную внешность. Это в свою очередь кое-что напомнило ей, нечто, отчего она вдруг почувствовала себя плохо. Прекрати, приказала она сама себе.

И заставила себя перебить поющих.

- Куда вы меня должны доставить? И зачем?

Мабучи посмотрел на Сталя, и ответил ей беловолосый.

- Мы летим на встречу с существом, которое было вашим сыном, мисс Темисвар. Это означает полет к новому секретному полигону, в системе Урана.

Этот ответ ничего не объяснял, и вообще не имел для Элли смысла.

- Но почему он там должен вдруг оказаться? - До ухода из военно-космических сил Элли слышала о новом полигоне, но понятия не имела, что там могло сейчас происходить.

- Потому что зло-жизнь намеревается использовать его.

Употребленный эпитет был достаточно страшен, чтобы вызвать новый прилив тошнотворного головокружения, и еще более страшен, потому что соскользнул он с губ Сталя с такой ненамеренной легкостью. Элли еще не слышала, чтобы кто-то в реальной жизни употреблял этот термин. Это было слово, встречаемое на страницах выдуманных романов, на сцене, где актеры, игравшие персонажей добро-жизни, делали ударение на это слово, стремясь усилить шокирующий эффект.

Мабучи тоже был потрясен, хотя и по иной причине.

- Спасителя нельзя называть «он», - протестующе обратился он к коллеге.

- Прошу простить меня, - сухо ответил тот, - но для этой женщины Спаситель - все еще лишь ее ребенок. И мы должны стараться настроиться на ее образ мыслей. Мисс Темисвар, зло-жизнь поняла тот факт, по крайней мере, что ваш сын - необычный ребенок, и они намерены использовать его, как часть военной космической системы. Вы слышали кодовое название «Ланселот» когда-нибудь?

- Нет, - тихо ответила она. Естественно, она не имела понятия о бесчисленном множестве кодовых названий. Она старалась понять, что же это за система, в которую потребовалось включить ее одиннадцатилетнего сына. И сына Франка, тоже. Да, она вполне могла представить необыкновенные способности мальчика. Вся эта идея казалась ей безумной, что еще не означало, что отчаявшиеся люди, среди которых был Франк Маркус, не могли придумать что-то подобное ради выигрыша на следующем этапе этой войны. Воображение Элли нарисовало ей ребенка с ампутированными конечностями, заключенного в нечто наподобие контейнеров Франка. И его выстре-

ливают в пустоту пространства...

- Ланселот - насколько нам известно - это кошмар, - говорил в этот момент Сталь. - И мы намерены уберечь Мишеля. Мишель - так называли его адаптировавшие родители. Вот его снимок, Элли.

В металлически-неподвижных тонких пальцах Сталя появился снимок. Он был сделан где-то вне помещения. Мальчик стоял на балконе двухэтажного деревянного дома, глядя вверх, на камеру. Руки его, большие, как у мастера-рабочего, лежали на поручнях, и он прищуривался от ветра, теребившего длинные волосы. Крыша над его головой была крутой, и Элли подумала про себя: «Алпайн!». По коже пробежала ознобная дрожь. У мальчика было ясное, особо выразительное - за счет периферических деталей - лицо. Он был симпатичным, и в линии лба и глазах Элли узнала к своему удивлению себя саму. Труднее было определить, чем он был похож на Франка Маркуса.

Оба посетителя каюты явно ждали ее реакции.

- А как его фамилия? - спросила она, наконец.

- Геулинкс, - сказал Сталь. - Весьма уважаемая семья на Алпайне. Вы могли слышать о них. Занимаются резбой по дереву. Коммерция.

- Я мало занималась какими-либо видами искусства. - Наконец-то лицо Мабучи выразило одобрение. - Я все еще не понимаю - почему вы считаете, что этот мальчик - спаситель. Если я - его мать, что, пожалуйста, спросите, заставило вас вот таким образом воздать мне честь?

Мужчины обменялись взглядами, после чего Мабучи, с явным трудом сдерживая противоречивые эмоции, вышел из каюты.

- Я ожидаю от вас большой помощи, - объяснил после этого Сталь. - Когда Мишель будет на борту, здесь, вы оба поймете ситуацию до конца. Освобождение от когтей зло-жизни может оказаться травмирующим. Поэтому... забота матери будет очень важна.

- Вы предполагаете просто посадить корабль где-то на полигоне и привести его на борт - если он действительно там? Без всякого...

- Без сопротивления зло-жизни? Нет, леди, я этого не ожидаю. Но на всякий случай сделаны приготовления. - Губы его чуть шевельнулись, словно он собирался улыбнуться.

- Сталь - вы капитан корабля?

- Я? Нет.

- Тогда требую встречи с капитаном!

- Этот момент наступит - в свое время.

- Я требую сейчас.

- Не имею приказа устроить вам такую встречу. Но, вероятно, в подобном случае я могу проявить некоторую инициативу.

Пристально и долго посмотрев на Элли, Сталь вдруг нагнулся и сунул руку под койку. Он вытащил оттуда тяжелый стальной футляр и она сразу вспомнила, что такой же предмет он нес с собой в Храме. Тогда она мельком подумала, что это какое-то устройство для голографической съемки - обычная часть багажа туриста.

Сталь опустил противоположную койку. Потом, очень осторожно, словно это был бесконечно ценный и хрупкий предмет, установил

стальной футляр на койку, закрепив его противоперегрузочными шнурами. Потом со щелчком открылась дверка в передней стенке футляра - вероятно, автоматически. Что-то металлическое, змееподобное, вытянулось из дверки, словно нарисованная в воздухе металлическая линия. Линия протянулась через пространство между двумя койками, прямо к одному из пальцев неподвижной руки Элли, уколов его.

- Что..!?

Тонкая стальная «рука» вернулась на место. Потом, точно над тем местом, где исчезла «рука», в металле открылось новое отверстие и нежно завибрировал отблеск жидкостных широкоспектральных линз. У Элли появилось неприятное чувство, что ее бесстрастно изучают.

- Просто небольшой анализ крови, сказал Сталь голосом, который очевидно, должен был означать успокоение. - Координатор хочет убедиться, что вы - та, кто нам нужен. И, вероятно, выяснить некоторые детали генетического наследства Мишеля.

- Вы... думаете?

Элли еще не видела робота-медика, который был бы так похож на...

Из небольшого металлического футляра донеслись слова. Голос был до смешного тонкий, взвизгивающий. В других обстоятельствах он показался бы Элли смешным.

Голос резко приказал:

- Этой жизнеединице вы не расскажете больше ничего, пока не получите соответствующих распоряжений.

Сталь послушно склонил голову. Заикаясь, он подтвердил принятие приказа Координатора. Но Элли уже не слышала и не видела его.

8

Примерно десять стандартных лет назад на поверхности Миранды, спутника Урана, был создан штаб нового полигона. Под одним куполом сотня людей могла рассчитывать на условия, приемлемые для жизни и работы. Некоторые каюты можно было даже назвать роскошными, и все они были по крайней степени удобными. По приказу Президента Земли были предусмотрены условия для поселения представителей тех неземных разумных рас, которые были известны. Пока что никто из них в гости не просился.

Сегодня Тупелов был гидом, участвуя в экскурсии для одного и, вероятно, одинокого, гостя. Нормально шагая в поле тяготения, искусственно повышенном гнелаторами, он провел Кармен Геулинкс из холла жилого сектора в центральную координационную. Одна длинная стена здесь была почти полностью покрыта обзорными иллюминаторами, и почти все они сейчас были открыты.

- О! - вздохнула Кармен. И потом добавила, без особой нужды:
- А это сам Уран, правильно?

В ее родной солнечной системе не имелось ничего подобного. Они подошли прямо к стене с иллюминаторами - рука Кармен лежала на локте Тупелова. Сине-зеленый газовый гигант, который сейчас предстал им в виде гигантского серпа - только часть поверхности была освещена прямым светом солнца, - нависал, казалось, прямо за поверхностью толстого стекла. Кусок поверхности самой Миранды, который можно было видеть из иллюминатора, купался в отраженном планетой свете, отчего местность была погружена в призрачное голубовато-изумрудное сияние морской глубины.

Кармен замерла от восхищения, и Секретарю пришлось слегка потянуть ее за собой. Они остановились у другого иллюминатора и он показал ей Оберон и Ариель - второй и третий спутники Урана. Каждый из них обращал к далекому Солнцу миниатюрное подобие полумесяца своего сине-зеленого владыки. Оба спутника двигались с заметной глазу скоростью в плоскости экватора исполина, и тот же аквамариновый свет, заливавший пейзаж Миранды, тускло отражался на теневой стороне остальных лун.

- Титания и Умбриэль, очевидно, прячутся сейчас за спиной папочки, - сказал Тупелов.

- И кольца... - выдохнула Кармен. - Ах, как красиво!

- Иногда их вообще не видно, даже отсюда.

Но иногда, как сейчас, например, огромные круги, подобно кольцам Сатурна, работали подобно гигантским дифракционным решеткам, дробя холодные лучи Солнца в туманную радугу, отражая часть света и в сторону Миранды. Тупелов решил употребить новую метафору:

- Радужная балетная юбка для растолстевшей танцовщицы-планеты.

Кармен оставила это усилие без комментариев. Очевидно, по доброте.

- А где Земля? - наконец, спросила она.

Тупелову пришлось прижаться к стеклу и прищуриться - в глаза бил свет Солнца.

- Вот. Голубоватая звезда.

Кармен придвинулась ближе и вполне естественно было положить указывающую руку на ее плечо - она была одного с Тупеловым роста.

- Так близко от Солнца, - комментарий Кармен был достаточно банальным.

- Да, очень близко. Сейчас мы в девятнадцать раз дальше от Солнца, чем Земля.

А вот Марс, видите, красноватого цвета звездочка. Прямо рядом с Землей.

- Да. Я, кажется, нашла Венеру. Еще ближе к Солнцу, яркая такая...

- Совершенно верно.

- И дальше. Это ведь Орин, правильно? Вы показывали его еще на Лунной Базе. Отсюда он кажется совершенно таким же, как и с Луны.

- А как Мишель переносит все эти перелеты? - спросил Тупелов.

- По-моему, ему очень нравится. Правда, он никогда мне ничего не рассказывает о том, что чувствует. А у вас с Верой есть дети, мистер Тупелов?

- Нет. - Он попытался придать короткому слову оттенок печали.

- Вы очень добры, уделяя мне столько времени.

- О, что вы, не стоит.

Это время ему все равно пришлось бы истратить на второстепенные дела, потому что подготовка Мишеля и Ланселота - в систему вносились новые модификации - к испытанию на новом полигоне еще не кончилась.

- Открою вам секрет, - продолжал Тупелов доверительным тоном, хотя в просторном помещении было еще два десятка людей. - Быть любезным с некоторыми людьми - это часть моей работы. Так же, как быть неприятным с некоторыми другими. Но для вас я всегда буду самым любезным человеком.

Атлетического телосложения леди с далекой колонизированной планеты явно не знала, что ей на это ответить. Тупелов и сам еще не совсем определился в своем отношении к Кармен, и именно поэтому он разговаривал в таком тоне.

Повернувшись, наконец, спиной к смотровой стене, он провел Кармен к центру комнаты.

- А вот тикальщик нашей Базы.

- Тикальщик?

- Ну, древние модели действительно постукивали, как бы тикали - название употреблялось по отношению к дистанционным печатающим устройствам.

Через экран «тикальщика» и через индикаторы его копирующих устройств, как всегда, полз поток неиссякающей информации, более-менее имевшей отношение к Обороне. Частично это были ответы на переданные отсюда на Лунную Базу запросы, частично - вопросы, которые накопились у множества людей к Секретарю и его помощникам за те несколько часов, пока длился перелет.

- Видите, когда на пересылку сообщения по лучу в один конец уходит больше двух часов, то нет смысла ждать ответа, выгоднее продолжать задавать новые и новые вопросы или самому давать ответы.

Тупелов резко похлопал оператора по плечу и уже другим тоном быстро спросил:

- Есть что-нибудь от Ломбока? - Пока полная тишина, сэр.

- Земля ТАК далеко, - протянула задумчиво Кармен, снова поглядев на смотровые иллюминаторы. - И время коммуникации - целых два часа. А до Алпайна - месяца пути, даже на сверхсветовой скорости. Вы можете это по-настоящему представить? Я - не могу.

Тупелов уже раздумывал над тем, не стоит ли ему посочувствовать Кармен, разделенной на такой долгий срок с любимым супругом,

когда в дальней стене открылась большая двойная дверь.

- А вот и мы, - сказал Тупелов, совсем не то, что предполагал сказать. Вот и Мишель.

Мальчик был облачен в Ланселота поверх плотно облегающего спортивного оранжевого костюма. Вид, как всегда, у него был спокойный, сосредоточенный, он был готов приступить к испытаниям. Кармен тут же поспешила к сыну, руки ее прикоснулись к невидимым силовым покрывалам, защищавшим его лицо и нежную шею, словно это был воротничок, который необходимо было поправить. Потом, приемом, который она выучила на Лунной Базе, она в самом деле проникла рукой за завесу поля и коснулась шеи Мишеля. Это можно было сделать, если рука двигалась достаточно равномерно и медленно, и если тот, кто владел Ланселотом, хотел, чтобы до него дотронулись. Тупелов уже не впервые поймал себя на желании, чтобы у этого Ланселота был более внушительный вид. Не удивительно, что половина высшего командования не имела абсолютно никакого доверия к проекту. Куда легче было бы «толкать» идею Ланселота, если бы костюм напоминал броневые латы рыцаря. Теперь, конечно, было поздно вносить модификации в комплекс ради внешнего вида. А так... казалось, что костюм не в состоянии защитить своего хозяина даже от дождя, и вообще, мальчик напоминал эльфа из школьного спектакля.

Кармен, которая вдруг сообразила, что все остальные пойдут, когда она отойдет в сторону и перестанет мешать, вдруг опустила руки и, нервно пробормотав несколько слов, отошла в сторону.

Теперь шаг вперед сделал Тупелов:

- Мишель, надеюсь, на этот раз тебя проинструктировали достаточно полно о том, чего тебе ждать. Я слышал, что до сих пор мы иногда кое-что важное опускали.

- Мне сказали, что на этот раз вы хотите, чтобы я облетел вокруг Миранды, - просто ответил Мишель.

- Правильно. Когда ты справишься с этим заданием, мы поговорим о том, чем займемся потом. В разведывательном корабле группа наших людей будет следовать за тобой во время сегодняшнего испытания. Ты готов?

Элли Темисвар, придя в сознание, обнаружила, что не имеет понятия о том, сколько прошло времени с момента, когда она его потеряла. Во всяком случае, после встречи с Координатором никаких кардинальных перемен в ее положении не произошло, не считая того, что в некоторых отношениях ее тело начало испытывать известные неудобства. Сеть все так же плотно прижимала Элли к койке. Дверь в коридор была затворена, койка напротив снова была поднята и прижата к стенке. Она была одна.

Конечно, если ОНО не приказало опять поместить себя под койку, на которой лежала Элли.

Подождал момент необходимости сделать дыхательные упражнения. Элли не хотела снова оказаться в обмороке. Но страх и психологическое давление замкнутой каюты наполнили ее руки и ноги

страшной слабостью, и она не знала, сможет ли подняться, когда ее освободят...

Облегчение пришло в виде отодвинувшейся в пазы корпуса каютной двери. В проеме показалась молодая, полнотелая женщина. Ее пышные груди были, казалось намеренно сплющены какой-то тугой повязкой, видневшейся сквозь ткань костюма стального цвета. Элли не могла вспомнить точно, была ли эта женщина в группе псевдо-туристов в Храме, или нет.

- Где... - начала Элли и обнаружила, что во рту у нее так пересохло, что даже говорить было трудно.

- Что где? - У женщины был хриплый, словно имитирующий тон Сталя, голос. Она подошла в плотную к койке, явно не опасаясь того, что могло находиться под ней. - Впрочем, неважно. Пока вам ничего нового знать не надо.

- Дайте мне напиться, - с трудом прошептала Элли.

- Хорошо. Только без глупостей и без шума, чтобы не мешать тем, кто сейчас в рубке управления.

В руках у женщины появилось точно такое же распыляющее устройство, которое Элли видела в Храме. - И снова отправляйтесь спать.

Так же, как и на Лунной Базе, часть поверхности Миранды - величиной с роликовую площадку-каток - была выглажена термokatками и приготовлена к испытаниям. Были подготовлены стартовые отметки. Естественная гравитация была до смешного мала здесь. Мишель-Ланселот почти без усилий взмывал в пространство, а эскорт людей в скафандрах пользовался разнообразными якорями и фалами, чтобы держаться вместе и на поверхности. За пределами гладкого круга площадки местность в свете прожекторов выглядела фантастическим пейзажем из пепла и битого стекла. Очень часто ее пересекали трещины, скалившиеся в небе иззубренными краями высотой в человеческий рост. Темный горизонт брал в круговую осаду кружок освещенного пространства. Казалось, до горизонтной зубастой линии не более нескольких сотен метров. Освещенная солнцем, полярная шапка Урана, все еще наполовину выступавшая над горизонтом, купала местность, темный шатер станции и стоявшие рядом небольшие корабли разведкласса в тусклом аквамариновом подводном свечении.

В противоположной части небесного купола медленно перемещался тонкий серп другой местной луны - Оберона, как объяснили Мишелю. Более быстрая Миранда, бежавшая по внутренней, относительно Оберона, орбите, постепенно догоняла внешний спутник. Когда Мишель первый раз услышал эти названия, он мимолетно подивился совпадению, но мысль быстро была вытеснена более важными проблемами, еще более удивительными.

С помощью глаз Ланселота он мог прочесывать межпланетное пространство с высокой эффективностью. Особенно это касалось трасс обычного приближения к внутренним районам Солнечной системы. Без особого труда Мишель обнаружил дюжину космолетов, двигав-

шихся в разных направлениях и разной скоростью. Хотя все корабли казались сферическими пятнышками, и все они были чрезвычайно далеко, Мишелю показалось, что он даже может определить их типы. Военные корабли двигались как-то не так, как гражданские, их спектр энергетического излучения отличался от спектра гражданских судов, хотя здесь, в гравитационных глубинах планетной системы, нельзя было развить с достаточной безопасностью межзвездную скорость.

В нескольких метрах от Мишеля, плывшего посреди своего эскорта внимательных техников-телохранителей, стоял небольшой разведкорабль, все еще причаленный к сферическому куполу станции. Этому кораблю предстояло сопровождать Мишеля в сегодняшнем испытательном полете. Одновременно с наблюдением за пространством, планетами и лунами, Мишель обращал внимание и на то, что говорят люди внутри станции и в корабле. Многие слова он не мог разобрать, хотя с каждой минутой способности его росли и непонятых слов становилось все меньше.

Пока что легче всего было узнать голоса Тупелова и доктора Иенари. Они находились относительно близко, внутри разведкорабля, и сейчас пользовались самой приятной привилегией высокого чина, как понял Мишель - заставляли других людей ждать.

Голос Тупелова говорил:

- ... и пока нет других, успешно носивших костюм... так... попробовать клонирование, пусть...

На миг луны и корабли исчезли из поля зрения Мишеля. Он посмотрел на металлическую стенку, словно волшебные «глаза» Ланселота были способны пронизать металл.

- ... исторически... еще не добивались успеха. Пример - Маркус... - Это был Иенари.

Тупелов:

- ... добрый наш полковник... следовать по-крайней мере одному приказу без пререканий. Потом... когда Мишель станет немного старше. Сделайте для меня небольшой рапорт... и ускорьте его развитие.

Иенари (с некоторым удивлением):

- ... вы сами начали ... опасно возиться с ... гормональные системы... у нас только одна. Но я проверю, конечно.

Тупелов:

- Будьте добры.

Мишель снова перевел взгляд на небо. Теперь в поле зрения вползала еще одна луна, которую Миранда должна была тоже скоро обогнать. Может, это Умбриаль?

Умбриаль (если только это действительно был он, затмил на время какую-то яркую звезду. Интересно, каково было бы жить на Умбриеле? Одному, но с Ланселотом?

Гормональное воздействие. Процедуры. Кажется, основное он понял правильно.

В этот момент в открывшемся иллюминаторе разведкорабля появилось лицо его матери. Сын и мать обменялись взмахами рук.

Рядом с ней показался Тупелов, заговоривший через радиотрансмитер своим привычным тоном опытного оратора:

- Мишель, ты меня слышишь? Сегодня темп будешь задавать ты. Сам выбирай высоту полета и направление. Но мы бы хотели, чтобы ты облетел Миранду по как можно более прямой линии. Если выйдет, то вернись к стартовой точке, но только с противоположной стороны. Мы будем только следовать за тобой и наблюдать. Итак, ты все понял?

- Я понял. - Мишель так и не смог приучиться называть Тупелова «сэр», как это делали почти все. Теперь, когда удобное для этого время прошло, он уже, казалось, так эту привычку и не усвоит.

Секретарь отвернулся от иллюминатора и разговаривал с кем-то, полагая, что выключенный микрофон создает зону личного контакта:

- ... где-то тысяча километров. Думаю, ему понадобится час - если полагаться на скорости, которые он развивал на прошлых испытаниях. Нам остается только смотреть. Если он вдруг потеряется, то мы сразу на помощь не поспешим - поглядим, как он умеет сам справляться с неожиданными трудностями.

Уже опять в микрофон, Тупелов заключил:

- Итак, Мишель? Ты готов? Тогда начинай в любой момент.

Мишель разрешил необходимости движения влиться в Ланселот. Теперь этот процесс был для него не сложнее, чем заставить свои собственные ноги шагать. Носки его туфлей тронули камень площадки, потом оторвались от нее, тело его подалось вперед. Движение постепенно перешло в горизонтальный полет - Мишель мчался как стрела, головой вперед. Прижав руки к бокам, слегка приподняв подбородок - чтобы его - Ланселота глаза лучше видели, - он быстро покинул стартовую площадку.

Он набрал высоту, на которой почти все зубцы неровной поверхности Миранды оказывались под ним. Теперь он заметил, что стеклянно-изломанная поверхность, пронесившаяся внизу, была местами покрыта геометрическим узором замерзших газов. Смутное нетерпение заставило его увеличить скорость полета. Примерно тысяча километров пути. Должен ли он завершить полет в один час - чтобы посмотреть на реакцию Тупелова? Или сократить время точно в два раза?

Разведкорабль, темный и безмолвный, призраком следовал за Мишелем. Мишель протянул к нему щупальце той материи, из которой состояло существо Ланселота. Нечто, менее материальное, чем вещество, и более вещественное, чем мысль. Сквозь эту соединительную линию он мог слышать голос доктора Иенари, не подозревавшего, что его слова «транслируются».

- ... другая причина, по которой мы избрали Уран - это, конечно, изоляция.

- Безопасность, - Это был голос матери.

- Да.

Послышался голос Тупелова, присоединившегося к беседе:

- И служба безопасности работает далека не так, как мне хотелось бы. Даже в правительстве многие люди очень легкомысленно относятся

к опасности добро-жизни у нас, внутри Системы. Но сейчас на Земле живет десять миллиардов людей, еще пара миллиардов - на Венере и Марсе и в Поясе. Если хотя бы у одного из десяти тысяч имеются добро-жизненные наклонности... И каждый день Систему покидают - и возвращаются в нее - тысячи кораблей, и никто ведь по-настоящему не регистрирует их маневры.

Мишель прервал контакт с кораблем и замкнулся в собственных мыслях. Чтобы оставаться на курсе, необходимо было лишь изредка бросать взгляд вперед. Никто еще не понимал по-настоящему, как хорошо научился он жить в Ланселоте.

Сконцентрировав основное внимание на кораблях, которые он мог засечь в межпланетном пространстве, он понял, что может более подробно расщепить спектр излучений их двигателей. Вскоре он пришел к выводу, что четыре корабля, двигавшихся относительно близко к Урану, были патрульными судами, несшими наблюдение за полигоном и его невидимыми границами. Еще один корабль, меньших размеров, находился дальше, но явно направлялся в систему Урана.

Что, если он прекратит испытание и умчится на миллион километров в пространство, чтобы встретиться с одним из этих кораблей? Экипаж ошеломленно уставится на него сквозь иллюминаторы и видеоэкраны, а развед-корабль будет слать ему вдогонку сердитые радиоотклики. Мама, конечно, будет жутко расстроена его поведением. Но Тупелов все равно мало чем смог бы ему помешать...

Один из патрульных кораблей двинулся навстречу маленькому кораблю-гостю. Очевидно, в нем прибыли с Земли какие-то важные чины. Оба корабля приближались теперь к Миранде, хотя едва ли они успели бы значительно приблизиться прежде, чем иззубренный край горизонта отсек бы их от зоны восприятия Ланселота-Мишеля.

Проносясь сквозь пространство, как свободный пловец, он осматривал свое тело, облаченное в оранжевый облегающий костюм и голубоватую дымку Ланселота, трепетавшую, словно на ветру. Гормональные процедуры - это значит, какие-то химические препараты, которые заставят его тело быстрее взростеть, - будут введены в организм Мишеля. Возможно, это совсем и неплохая идея. Чем скорее он будет расти, тем скорее он научится защищать самого себя.

Прямо перед ним возвышался каменный конус в десять метров высотой - настоящая гора по масштабам Миранды. Ланселот почувствовал препятствие заранее и у Мишеля оставалась масса времени, чтобы взглянуть вперед и переменить курс. Словно стремительная серебряная рыба, он мгновенно облетел скалу, машинально запаса импульс движения на будущее. Наверное, сегодня ему удалось бы обыграть развед-шлюпку Франка, если бы они затеяли игру в «прятки».

Но на самом деле он не испытывал желания опять соревноваться с Франком, или, более того, разозлить его. Прямо над головой прошел Оберон - сложная орбитальная игра-танец спутников Урана на миг заставила Оберон двинуться в обратную сторону по собственной орбите.

Шесть световых вспышек, шесть очень ярких булавочных уколов

на фоне темного бока Оберона.

Шесть вспышек, ответом которым стали пять молний, пять трассирующих пуль, помчавшихся по пяти своим траекториям. На полпути между Мирандой и Обероном к пятерке присоединилась шестая пуля.

Память Мишеля за долю секунды выдала необходимую информацию - из описаний космических сражений, которые он любил читать в детских приключенческих книгах. Только что на его глазах шесть кораблей - или шесть снарядов стартовали с поверхности предположительно безлюдного спутника Урана. Шесть ОБЪЕКТОВ, которые, достаточно удалившись от поверхности Оберона, помчались в направлении Миранды на многократно превосходящей быстроту света скорости. Они, очевидно, двигались сериями сверхсветовых микропрыжков, так что свет от их появления в нормальном пространстве достигал глаз Мишеля раньше, чем свет от предыдущего прыжка, и это создавало иллюзию движения в обратном направлении - не к Миранде, а в сторону Оберона. При такой близости к Солнцу сверхсветовая скорость была практически самоубийственным способом передвижения, и один из объектов в самом деле саморазрушился в середине прыжка, а остальные явно сбавили темп, иначе уже были бы рядом с Мирандой...

Мишель не изменил собственного курса. Но разведкорабль, следовавший за ним, был уже почти рядом, мягко, но настойчиво принуждая Мишеля изменить путь, снизиться, постараться почти прижаться к проносящимся внизу скалам. Он слышал страх в голосе матери, гнев в восклицаниях Тупелова, оба что-то требовали от пилота.

Франк, увеличив громкость звука, легко заглушил обоих:

- Мишель, скорей вовнутрь!

Приказ был отдан оглушительно громко, но спокойно.

Одновременно люк шлюза кораблика открылся, словно рыба пасть. Мишель послушно скользнул в люк, и только когда крышка задвинулась, ему пришло в голову, что Франк на этот раз мог ошибиться. Франк, конечно, много знал, но в том, что касалось Ланселота, только Мишель мог по-настоящему решать... Разведшлюпка ускорялась, яростная сила многократно увеличивала перегрузки, которые Мишель все не ощущал, несмотря на защитную «подушку» поля Ланселота. Нужно проникнуть вовнутрь, где остальные, и сказать Франку, что...

Страшный удар, сотрясение. Корабль швырнуло, должно быть, вниз, потому что миллисекунды спустя последовал скрежет брони, соприкоснувшейся с камнем скал поверхности. Где-то во внутреннем шлюзе раздался крик матери Мишеля и он знал, что руки ее сейчас протянуты вперед, в инстинктивном порыве, стремлении защитить свое дитя. Но ни для него, ни для нее - пока Мишель был рядом - не могло быть здесь никакой защиты. Мишель понимал, что должен увести прочь, отвлечь от корабля те силы, которые пытались сейчас его убить, и он отчетливо сознавал, что может доверить заботу о своем выживании одному лишь Ланселоту.

Он тронул сенсор, открывавший наружный люк. Несмотря на

встряску, механизм мгновенно среагировал. Секунду спустя Мишель был уже вне корабля, и едва его ноги коснулись скалы, как люк за спиной закрылся. Франк уводил корабль обратно в пространство, где тот мгновенно исчез из поля восприятия Мишеля в пылающем боевом белым пламенем излучений небе. Это пришли в действие автоматические защитные системы Миранды. Враг был рядом, он был силен. В небе кипел бой.

Взрывная волна - всего лишь стена разреженного газа - подхватила Мишеля, как бабочку и бросила на острозубое битое стекло ландшафта, но он ничего не почувствовал - Ланселот изолировал его от любого повреждения. Долгие секунды он плыл, глухой и слепой, в пустоте. Словно в свете вспыхивающих молний, на миг являлись ему фрагменты поверхности Миранды, и исчезали опять. Он понял, что Эффективная защита Ланселота оберегала его органы чувств от повреждений. Но должен был быть способ пояснить Ланселоту, что нужно пропустить вовнутрь несколько большее количество внешних импульсов...

Лихорадочно найдя «пульт управления», который, как всегда, находился внутри него самого. Мишель произвел необходимые манипуляции. Когда к нему снова вернулось восприятие мира, он обнаружил, что стоит на четвереньках, пригнувшись к скале, окруженный со всех сторон кипящей каменной лавой. В слабой гравитации спутника отдельные всплески лавы казались независимыми живыми организмами, вроде гигантских огненных одноклеточных. Прямо под его голыми ладонями добела раскаленная тонкая трещина выбрасывала плевки дыма в пламени, словно пулемет.

Над его головой продолжал буйствовать шторм белого огня. Нужно куда-то лететь, найти укрытие, найти помощь, постараться атаковать врага, сделать что-то. Но он и понятия не имел, в каком направлении нужно двигаться. Подниматься в небо, в бурю огня - так же рискованно и глупо, как прыгать в зубы автоматической циркулярной пилы. Поэтому он продолжал стоять там, где стоял, в отчаянии всматриваясь и вслушиваясь. Наконец, сквозь помехи боя, он обнаружил, что между несколькими незнакомыми ему станциями идет интенсивный радиообмен. Сообщения принимались и отправлялись с нечеловеческой быстротой, зашифрованные каким-то совершенно невообразимым кодом.

Чей-то детекторный луч нащупал Мишеля, словно щекочущий палец. Луч ушел в сторону, потом вернулся и прикипел к Мишелю.

Мишель прыжком вскочил на ноги. Словно в кошмаре детского сна, которых больше у него никогда уже не будет, он бросился бежать. Охваченный слепой паникой, он мчался вперед, забыв на миг о всех своих планах и о возможностях могущественного Ланселота. Прямо перед ним почти плыло в пространстве скопление раскаленных валунов, вырванных из скал взрывами боя в почти неощутимом притяжении Миранды. Паника заставила Мишеля броситься прямо туда, в скопление камня, где он надеялся спрятаться. Оказавшись прямо под огромным, с дом величиной, куском дымящегося шлака, Мишель вдруг обнаружил, что под ногами его вообще нет твердой поверхности. И в отчаянии он, наконец, обратился за активной

помощью Ланселота. Вытянув вперед руки, словно ныряльщик, он летел теперь сквозь каменный лабиринт к темному свободному пространству минутного покоя. Он скользил меж тысячетонных масс, чувствуя только легкие прикосновения, словно это были гигантские подушки. Границы полей Ланселота растирали камень в порошок.

И он снова был в свободном пространстве. Впереди манило облако осколков помельче, и он поспешил в укрытие, на предельной скорости. Теперь он - Ланселот был в одиночестве, вражеское радиотарахтение осталось позади. На других волнах он слышал скороговорку человеческих голосов. К нему вот-вот должна прийти помощь, если он сумеет выжить до этого момента.

Эта мысль помогла сознанию Мишеля вырваться из трясины паники окончательно. Он попытался четко спланировать свои действия. Оставаться ли на месте? Или попробовать бежать? Он потерял ориентацию, он не знал, в какой стороне полигон, станция. И он не был уверен, что стоит пытаться добираться до него.

Неподалеку от защитного облака осколков, укрывшего в своих недрах Мишеля, вспыхнул мощный взрыв. Ударная волна газов начала разбрасывать спасительные осколки. Помехи сменили человеческую речь на радиоволнах, ее сменил поток кодированной вражеской речи.

Снова зашекотал луч локатора. На этот раз Мишель засек источник - тот находился всего в сотне метров от него.

Он немедленно пустился прочь, в противоположном направлении, на максимальной скорости. За спиной его возникла толпа преследователей. Они мчались со скоростью гоночных аэрокаров, размерами напоминая людей в скафандрах, но очертания у них были не человеческие. Они мчались за Мишелем, подпрыгивая и снова опускаясь к самой почерневшей поверхности. Мишель дал ускорение и враг тотчас же отстал. Но на их сигналы теперь отвечали откуда-то сверху, и спереди.

Он задержал полет, и как мог, прочно установил свои - Ланселота ноги на плоской скале. Фигуры со странными, угловатыми очертаниями, приближались со всех сторон. Мишеля снова сжала ледяная рука слепой паники, но огромным усилием воли он подавил ее, найдя спасение в открывшейся в его сознании двери - это Ланселот вывел его в царство, о существовании которого Мишель раньше лишь подозревал. Что-то подобное произошло в последние миллисекунды спарринг-матча с Франком. Время затвердело в почти неподвижное море застывающей энергии.

И это изменившееся восприятие позволило ему увидеть, как метнулась в его сторону твердая блестящая нечеловеческая рука. Значит, они не собираются его убивать, значит... им нужно что-то другое. Мишель наполнил силой продолжение собственной правой руки и движением, невероятно быстрым и точным, отбросил вражескую руку прочь. Он видел детали хватательного манипулятора - этой стальной «руки» берсеркера, видел, как отлетает она прочь, совершая томительно медленное движение, потом так же медленно начинает движение обратно.

Тем временем еще одна безликая машина прыжком оказалась почти рядом. Мишель, не спеша, повернулся к ней лицом. Какой-то

инстинкт заставил его поднять и направить на врага указательные пальцы рук. Вспышка энергии, излившейся с кончиков пальцев, ударила в машину, и та исчезла в облаке испаренного металла, керамики и пластмассы. Но рядом уже стоял новый берсеркер, протягивая к нему лапы. Они двигались почти так же быстро, как он, и они собирались победить.

ЕЩЕ НЕ ПОЗДНО. И снова указующий перст исполнил волю Мишеля. В промежуточном пространстве между его сознанием и тем, что называлось Ланселотом, энергия гнева и страха Мишеля сплавилась с бешеной энергией ядерного синтеза. Еще одна вспышка энергии, разрушающая машину берсеркеров.

Но все новые и новые металлические лапы тянулись, чтобы схватить Мишеля. Вся толпа андроидов была уже рядом. С осторожностью, такой же нечеловеческой, как их сила и скорость, они сжали его руки, ноги, шею. Но каким-то чудом - Мишель сам не успел заметить, как это произошло - Ланселот вырвался на свободу и еще раз вынес Мишеля на орбиту Миранды. Мишель не предполагал даже, что Ланселот способен развивать подобную скорость.

Но в пространстве не было спасения - небо находилось во власти вражеских машин, на короткое время победивших и властвовавших здесь. Но ведь это была система Урана, внутри Солнечной системы, и на помощь уже наверняка спешит целый флот...

Внезапно он оказался перед зданием станции полигона. Мишель затормозил. Все защитные экраны станции были включены на полную мощность, нематериальные на вид, сверкающие, как ртуть. На самом верху экрана, в пятнадцати метрах над поверхностью Миранды, над почерневшим оплавленным камнем, словно черное чудовище на серебряном грибе, расселся металлический гигант. Положение его указывало, что вся энергия чудовища направлена на то, чтобы пробить защиту экрана, на который он взгромоздился.

НЕУЖЕЛИ ТЫ СТАНЕШЬ СРАЖАТЬСЯ С БЕРСЕРКЕРАМИ, МАЛЮТКА?

Переключаясь всплесками радиокодовых сообщений, с абсолютной упорядоченностью перестраиваясь, уцелевшие преследователи Мишеля снова окружили его.

И снова Ланселот перевел его в мир, лежавший, казалось, за пределами реального времени. И теперь впервые Мишель начал ощущать, какие нагрузки испытывает человеческий мозг оператора Ланселота. Чувство нереальности скутало его сознание, подобно усталости, налившейся в мускулы. Он схватился ладонью с ладонью берсеркера, сжал, чувствуя, как мнется и ломается металл, уступая силе Ланселота. Потом что-то тяжелое затормозило движение его руки, какая-то тяжесть потянула вниз голову, передавливая шею - что-то вроде сети, нити которой пылали напряжением чудовищной энергии, с которой ему на этот раз было не справиться.

И все же Ланселоту удалось наполовину разорвать сеть прежде, чем окружавшие машины смогли затормозить беглеца. Слишком много манипуляторов прижимало его к скале на этот раз, слишком

большой общий вес стоял за ними. Он не мог разбросать или испарить их всех сразу.

Он услышал чей-то тонкий, детский вопль, и понял, что это он сам вопит в пустоту. Потом кусок металла с силой гидравлического бревнотолкателя уперся в ноги Ланселота и выбил почву из-под Мишеля. И под грузом всей массы повисших на нем врагов, Мишель рухнул защищенным полем лицом прямо на черный камень Миранды.

Собрав всю энергию Ланселота, используя все резервы, о которых он теперь знал. Мишель сделал последнюю попытку освободиться. Прямо перед его глазами нога одного из берсеркеров, которую он каким-то образом сумел для большей устойчивости вставить в просверленное в скале отверстие, была вырвана из скалы вместе с кусками камня. И все же суммарный вес орды металлических монстров держал Мишеля-Ланселота прижатым к грунту.

Хотя Мишель был на грани паники, сознание его оставалось ясным. Итак, они его все же поймали и теперь надували над ним что-то вроде переносного кислородного купола из пластика.

Где-то вдаль все еще мелькали вспышки, и передавшиеся через скалу толчки говорили о том, что там продолжается бой... Но пока не было никаких признаков приближающейся помощи. Теперь, если она и придет, то придет слишком поздно. Металлические пальцы пленителей Мишеля с огромной быстротой и ловкостью начали искать крепления Ланселота. Они нашли их, один за другим. И с почти материнской осторожностью они расщели Мишеля-Ланселота на две половины.

9

Хотя его внутренние аналитические системы все еще работали над образцом крови плененной жизнеединицы женского пола. Координатор дал приказ перенести себя в рубку управления корабля добро-жизни. Там он подключил себя непосредственно к управлению всеми важными системами корабля. Разница в несколько долей секунды может быть решающей для космического боя, а шансы были за то, что их ждет жесточайшая схватка в прострастве. Полигон зло-жизни, конечно, вовсе не так беззащитен, как кажется на первый взгляд. Программа напоминала Координатору, что уже совсем близко время, когда все имеющиеся резервы будут брошены на то, чтобы или взять под контроль или уничтожить жизнеединицу, обозначенную именем Мишель Геулинкс.

С самого начала своего долгого тайного перелета к Солнцу Координатор держал в своей машинной памяти полную информацию обо всех местных ресурсах и их источниках, к которым можно было обратиться за помощью, когда Координатор окажется на месте назначения.

Этими ресурсами, которые делали план осуществимым, были боевые единицы, давно уже спрятанные в тайнике на Обероне в предверии того дня, когда можно будет с успехом атаковать саму Солнечную Систему. За десятилетие до того, как на Миранде зло-жизнь устроила свой полигон, в тайнике на Обероне были захоронены шесть боевых кораблей со всеми вспомогательными машинами и роботами. Управляющие компьютеры берсеркеров, известные человечеству под названием Директоров, предназначали эту эскадру в состав армады, требовавшейся для успешного нападения на Землю. Но сейчас агенту Директоров - Координатору - было велено считать пленение или уничтожение жизнеединицы Мишеля Геулинкса равнозначным разрушению самого древнего дома зло-жизни.

Как всегда, необходимо было все тщательно спланировать по времени. Каждому действию - его собственное, единственно верное время осуществления. Потенциально ценная женская жизнеединица находилась в надежном хранилище каюты - все данные по поведению людей говорили о том, что еще не возмужавшие жизнеединицы, вроде Мишеля Геулинкса, бывают крайне зависимы в своих поступках от родительских единиц. Другие потенциально ценные жизнеединицы были обеспечены противоперегрузочными креслами и сетками в рубке управления. Берсеркер, взявший корабль под полный контроль, игнорировал предупреждающие сигналы корабля патрулирования, который лег на курс перехвата. Используя целый спектр частот - от видимого света до радиоволн. Координатор выстрелил в сторону Оберона пучком кодированных фраз неимоверно конденсированной информации. Сообщение это привело в активное состояние спавших в тайнике боевых берсеркеров, одновременно снабдив их программой действий в условиях новой тактической ситуации.

Последовавший бой, жестокий и короткий, произошел на и около поверхности Миранды. С чувством электронного удовлетворения Координатор следил, как быстро было подавлено сопротивление зло-жизни. Патрульный корабль был сбит, еще один разведчик - сброшен на скалы поверхности и поврежден, сама станция - надежно изолирована внутри пузыря собственных автоматических экранов. Лишь несколько часов спустя ближайший флот боевых кораблей людей - из числа разбросанных на случай тревоги по всей Солнечной системе - смог бы добраться до места происшествия. Но там наверняка даже не знают еще, что произошло на полигоне Миранды.

Координатор достиг всего, чего требовала его программа: жизнеединица Мишель Геулинкс была взята в плен вместе с боевым устройством, которым она управляла: оба объекта, Мишель Геулинкс и его оружие не пострадали, во всяком случае, на первый взгляд. Оставаться вблизи Миранды, чтобы очистить ее поверхность от остальной зло-жизни - значило рисковать этим величайшим успехом, поскольку следовало ждать опасной и длительной погони. Учитывая все эти факторы, Координатор принял решение немедленно стартовать в обратный путь. Формация из трех уцелевших штурмовиков-берсеркеров и одного корабля добро-жизни в центре, под управлением

Координатора, покинула систему Урана на предельно разумной скорости, и направилась в сторону северного полюса системы Солнца, по курсу, обещавшему наименьшую вероятность перехвата.

Когда добро-жизнь на борту корабля покинула - с разрешения Координатора - противоперегрузочные кресла, жизнеединицы разразились криками преждевременного торжества и веселья. Координатор тотчас же успокоил их несколькими словами. Времени праздновать победу не было. Было дело, еще не доведенное до конца, в котором потребуются их помощь. Вполне возможно, что военная космическая система под кодовым названием «Ланселот» была запрограммирована на самоуничтожение в случае взятия в плен. Поэтому необходимо было срочно проверить жизнедеятельность системы, и одновременно провести кое-какое предварительное тестирование.

...
Даже находясь на своей койке, прижатая к ней предохранительной сетью, Элли Темисвар без труда узнала космический бой, когда корабль оказался в его гуще. Ритм и темп «ц-плюс» микропрыжков невозможно было спутать ни с чем, так же, как звон, отдававшийся во всем корпусе корабля. Все это явно не имело ничего общего с рутинной проверкой патрульным кораблем, чего ждала Элли.

До того, как она была представлена Координатору, Элли считала, что находится в руках людей с нарушением психики, но с довольно средними интеллектуальными способностями. Присутствие настоящего берсеркера, их предводителя, кардинальным образом изменило оценку положения. И все же, по-прежнему казалось невероятным, что ее похитители имеют в резерве достаточную военную силу, чтобы совершить нападение на полигон спутника Урана - ведь это, в конце концов, происходило внутри Солнечной Системы!

Но после того, что она почувствовала и услышала во время боя, отрицать очевидное уже не было смысла. Корпус гремел и звенел от недалеких взрывов, потом послышался знакомый скрежет - значит, корабль опустился на скальную поверхность одного из спутников Урана... Несколько раз открывались и закрывались люки воздушных шлюзов. Затем бой ушел куда-то в сторону, и еще раз проскрипел брюхом о камень, корабль добро-жизни снова поднялся в пространство, и о курсе его Элли могла лишь догадываться. Потом сердце ее упало - она услышала взрыв радостных голосов корабельных представителей добро-жизни.

Последовал неизвестной протяженности промежуток спокойного полета. Время, казалось, застыло. Без удивления, но с замершим вдруг сердцем, Элли вдруг увидела, как отодвинулась дверь и в каюту вошел андроид человеческого роста. Сквозь сознание Элли промелькнули воображаемые сцены быстрой смерти. Ее мертвое бледное тело вышвыривают через воздушный шлюз...

Но машина не собиралась убивать ее. Отстегнув прижимавшую ее к койке паутину, андроид просто сделал шаг в сторону, протянув одну человекоподобную руку в сторону открытой двери. Элли поднялась на ослабевшие ноги и направилась в противоположную сторону

- к крохотной санитарной нише кабины. Робот не препятствовал ей, но следовал на близком расстоянии, внимательно следя за каждым ее движением.

Вторжение машины в личную уединенность - совсем не то, что вторжение другого человека, хотя почему-то Элли казалось, что это должно быть примерно одно и то же. Открыв, что судьба ее не должна прерваться немедленно, она почувствовала некоторую тошноту облегчения. Потом она заставила робота подождать еще немного, помыв ладони и напившись. Затем, не сопротивляясь и не споря, она позволила андрониду взять ее за руку и вывести в узкий коридор. Корабль продолжал лететь спокойно и гладко, гравитационная постоянная соответствовала земной. Во время перехода через короткий коридор в рубку за Элли следовала еще одна, подобная первой, машина-андроид. Эта машина несла на «руках» мальчика в оранжевом спортивном костюме, с длинными светлыми волосами. Первый же взгляд на его лицо заставил Элли подумать: это мальчик с фотографии. Во всяком случае, очень похож на изображение.

Ее собственный биологический сын? Мишель? Так и должно быть, и тогда все происходящее приобретает ясный и простой смысл. Но это открытие не вызвало внутри Элли совершенно никаких эмоций.

Рубка управления небольшого корабля оказалась просторнее, чем она ожидала. Здесь поместились шестеро людей. Две женщины и двое мужчин, сторонников добро-жизни, стояли тесной группой. Вторая женщина была смуглолицая, с восточным типом черт лица, и гораздо худощавее той, что уже успела посетить каюту Элли. Впервые увидев столько добро-жителей вместе Элли была поражена их несколько бесполом видом. Даже более того, нечеловеческим видом, хотя она не могла сказать, что именно создавало такое впечатление в каждом конкретном случае.

Мишель тоже был здесь, все еще в руках андроида, который принес его, хотя ноги его касались сейчас палубы, и судя по виду мальчика, он был вполне в состоянии стоять самостоятельно. Его взгляд скользнул по Элли, но никакой реакции в его глазах она не прочла.

В центре рубки, поверх капитанской консоли, красовался Координатор, являя собой образ громадного паука верхом на пне - образ был, естественно, ненамеренный. Просто система кабелей и проводов, связывавшая его с управлением системами корабля, была сочной и видом своим напоминала многочисленные ножки паука. Прямо перед Координатором, словно небрежно брошенные поперек пустующего капитанского кресла, покоились полотнища полупрозрачной голубоватой ткани, очевидно, очень легкой, почти невесомой на вид.

В течение нескольких секунд после появления в рубке Мишеля и Элли эта живая картина оставалась погруженной в тишину. Добро-жизнь ждали, в почтительной покорности, и возможно, с некоторым отголоском скуки, следующих приказов машин. Сцена напомнила Элли на миг собрание служителей в Храме. Затем, очевидно, Координатор отдал бессловесный приказ. Робот, державший Элли,

отпустил ее кисть и перешел к креслу перед капитанской консолью. Потом очень осторожно взялся своей почти человеческой рукой за невесомую дымчатую ткань, лежавшую на кресле. Только сейчас Элли заметила, что вторая рука андроида была повреждена. Предплечье, металлическая «кость» которого напоминала формой кость руки человеческого скелета, была изогнута, в нескольких местах поверхность металла покрылась трещинами. Робот, несомненно, побывал недавно в бою. Однако, какое же оружие могло подобным образом...

Тонкий взвизгивающий голос Координатора обратился к Элли:

- Жизнеединица Темисвар, ты должна опознать данную систему оружия.

Элли, которую приказ застал врасплох, в отчаянии оглянулась вокруг, предполагая, что она, очевидно, чего-то не заметила в рубке. Потом обратила внимание, что взгляды сторонников добро-жизни были направлены на почти прозрачные полотнища в капитанском кресле.

- Вот это... вещество на кресле? Очевидно, это какой-то защитный экран, так? Я впервые вижу нечто подобное и понятия не имею, что это такое. Я уже много лет не имела дела с оружием. - Элли почувствовала стыд. Она так, оказывается, хотела выжить, с такой готовностью отвечала на вопрос Координатора, стараясь сделать ответ как можно полнее...

- Жизнеединица Мишель Геуликс, - пропищал Координатор. - Отвечай.

Глаза мальчика принялись изучать лицо Элли, и он не отвел взгляда, даже когда начал отвечать берсеркеру. На вид он вовсе не был испуган. Возможно, он еще был оглушен, не совсем пришел в себя после ужасного шока пленения.

- Мы называем это Ланселотом, - сказал он. - Но ты... должен это уже знать.

Последовала пауза. Слуги берсеркеров, так называемая добро-жизнь, продолжали терпеливо ждать. Мишель перевел взгляд с Элли на машину, которая, очевидно, должна была приказать убить его.

Затем, видимо, был отдан приказ - и опять на внечеловеческом уровне восприятия. Андронид с покаленным манипулятором начал очень ловко, несмотря на свое повреждение, надевать на себя дымчатые полотнища, словно скелет, примеряющий подвенечное платье. Складки странной «ткани» плавно колыхались, постепенно как бы растворяясь в воздухе по мере удаления от владельца. Дистанция от тела робота, где складки казались почти материальными, и до того места, где они исчезали бесследно, была всего метра два. Совершенно очевидно, это была какая-то сложная сеть силовых полей, тип которых Элли не могла даже угадать...

... ЗЛО-ЖИЗНЬ УСВОИЛА, ПО КРАЙНЕЙ МЕРЕ, ЧТО ОН УНИКАЛЕН, И НАМЕРЕНА ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЕГО КАК ЧАСТЬ НОВОЙ ВОЕННОЙ СИСТЕМЫ? ВЫ СЛЫШАЛИ КОДОВОЕ НАЗВАНИЕ «ЛАНСЕЛОТ»?..

Когда странная дымчатая «ткань» была присоединена к его торсу и голове, робот начал понемногу двигаться по кабине. Он осторожно, с какой-то инженерной металлической грацией ожившего скелета, делал шаги, принимал позы. Элли это напоминало старинный мультфильм «Танец Смерти», который она где-то видела.

Внимание ее отвлёк тихий вздох Мишеля. Мальчик смотрел на робота не отрываясь, с непонятым Элли выражением. Она снова посмотрела на гротескно задрапированную машину, и несколько секунд спустя обнаружила, что испытания, как ни странно, не удаются.

Целая рука робота потянулась к креплению на груди, словно машина собиралась содрать с себя то, что только что на себя прикрепила, но не могла окончательно принять решение. Поврежденная рука тем временем поднялась в удивительно человеческом жесте, щелкнув недействующей кистью по металлической голове, словно выражая растерянность и отчаяние. Потом, застыв всеми стальными сочленениями, как статуя, машина медленно повалилась на металлическую палубу рубки, когда андроид падал, складки «ткани» красиво заволновались.

Два сородича андроида были уже рядом. Действуя манипуляторами со скоростью, превосходящей восприятие человеческого глаза, они открепили роковую дымчатую «ткань» от тела машины, которое осталось неподвижным, даже когда его освободили от волнующихся призрачных складок.

Сам Координатор не выказывал признаков того, что происшествие его расстроило или еще каким-то образом на него подействовало. Он был совершенно бесстрастен, как и прежде.

- На добровольца-человека, - немедленно приказал он.

Поднялись четыре руки. Рука Сталы, заметила Элли, была поднята немного медленнее, чем три остальные.

- Жизнеденица Мабучи, - произнес писклявый голос Координатора.

Полнотелый дьякон шагнул вперед и протянул руку к необыкновенному полотнищу, которое уже вновь лежало на кресле. Глаза его округлились, сияя какой-то странной смесью экстаза и ужаса, как показалось Элли.

Потом, словно обжегшись, он отдернул руку - берсеркер испугал его, неожиданно заговорив вновь:

- Ты наденешь на себя Ланселота. Покончив с этим, ты останешься неподвижен до следующей моей команды.

- Слушаюсь, владыка и повелитель. - Дьякон ответил так тихо, что Элли скорее прочла ответ по губам, а не услышала его слова. Полный псих, подумала молодая женщина, глядя на лицо дьякона. И как я раньше, в Храме, не замечала, что дьякон наш свихнулся?

Мабучи колебался, не зная, снимать ли ему свою серую ряссу. Потом решил оставить ее. Роботы начали присоединять к его туловищу и голове мерцающую марлю Ланселота. Поначалу Элли показалось, что голова Мабучи останется непокрытой, но потом она уловила отблеск мерцания - дымка висела вокруг лысеющей головы дьякона,

словно призрачный шлем.

Андрюиды, покончив со своим заданием, отошли в сторону. Но каждый робот сделал всего один шаг и не более. Глаза Мабучи были сейчас закрыты, и он протянул вперед руку с шевелящимися, как будто чего-то ищущими пальцами. Казалось, он напряженно прислушивается к чему-то, чего Элли слышать не могла.

Потом глаза его открылись, губы шевельнулись.

- Я умираю? - спросил он, обращаясь ко всем сразу. Теперь это был тон человека не покорного, а скорее хитрого, изворотливого.

- Я не регистрирую признаков какого...

Остальная часть предложения не достигла слушателей, потому что Мабучи вдруг метнулся к центральной консоли, на которой покоился Координатор. Андрюиды, стоявшие справа и слева, немедленно подхватили его под руки, а за спиной дьякона отуда-то возник, словно материализовавшись из воздуха, еще один робот, державший манипуляторами приготовленную светящуюся тусклым красным светом сеть. Но - Элли не успела заметить, как именно - правая рука дьякона вдруг освободилась. Страшно зарывав, дьякон ударил робота, стоящего слева. Пальцы его, словно когти хищника, окруженные светящейся дымкой, ударили машину прямо по металлической голове. То, что у человека называется лицом, как сметено прочь, превращено в мешанину раскаленных плавающих осколков, словно голова андрюида была сделана из гнилой дыни, а не из прочнейшего сплава. Но Мабучи был уже в плену светящейся сетки, и два уцелевших робота заставили его стоять неподвижно. Мабучи страшно закричал. Один из роботов отцепил, наконец, застежки Ланселота на горле дьякона, и дымчатый нематериальный шлем освободил голову Мабучи. Что-то громко треснуло, вызвав эхо от стены к стене рубки, и во лбу дьякона образовалось аккуратное отверстие диаметром с карандаш. Мясистое тело Мабучи осело, повиснув на манипуляторах андрюидов, с которыми он только что сражался. Он несколько раз дернулся в агонии и замер.

В середине контейнера Координатора медленно задвинулся металлический глазок, закрыв черное отверстие. Элли перевела взгляд на мальчика, который, как предполагалось, был ее биосыном. Мишель снова смотрел на нее - теперь на его лице был испуг, но он смеялся с напряженным размышлением. Догадывался ли он, кто она?

Прежде, чем Элли смогла решить, должна ли она заговорить с Мишелем или нет, андрюид потащил ее прочь из рубки. Уже на пороге она повернула голову и в последний раз посмотрела на своего сына.

...

Искусственная гравитация внутри купола координационной станции полигона исчезла, но системы жизнеобеспечения продолжали работать, и под куполом имелось еще достаточно людей, которым был необходим воздух, производимый этими системами.

Тупелов разговаривал с уцелевшим оператором уцелевшего базового «тикальщика».

- Передайте адмиралу, чтобы у нас не задерживался. Пусть проходит мимо, в погоню. Атака, очевидно, миновала. У нас работает

жизнеобеспечение, у нас есть действующие разведшлюпки. Передайте, пусть бросит все силы на погоню и перехват.

- Сэр, если бы вы...

- Я занят. Я им уже один раз сказал. Теперь скажите вы.

Сейчас он не хотел ввязываться в дискуссию, не хотел ввязываться в длительный разговор с Президентом. Как только Президент доберется до него, то сразу же начнет отдавать приказы и Тупелов застрянет. Сначала нужно было решить важный вопрос - должен ли он собрать все уцелевшие на полигоне корабли и самостоятельно броситься в погоню?

Он мерял шагами центральный зал станции - помещение казалось странным в аварийном освещении. В слабой естественной гравитации Миранды он то и дело покачивался на носках. И как всегда, когда Секретарь надолго оказывался в низкогравитационной обстановке, он испытывал приступы космической болезни. Его подташнивало. Добравшись до аварийного поручня, Тупелов ухватился за упругий стержень, ища в нем внутренней психологической опоры.

- Полковник Маркус вернулся? Что он говорит?

Маркус, надо отдать ему должное умел в нужный момент действовать, как никто другой. Вернув людей и поврежденный разведкорабль на базу. Маркус перекатил свои контейнеры в новую шлюпку и стартовал с Миранды, чтобы серией рискованных микропрыжков достигнуть места, откуда атака могла быть сфотографирована по всему ходу нападения.

- Он вернулся, сэр. Хотите с ним поговорить?

- Нет. Покажите только, что ему удалось добыть.

И Тупелов с облегчением рухнул в кресло, что слегка ослабляло приступы болезни. Почти одновременно замелькали трехмерные снимки - прямо перед Тупеловым имелось демонстрационное пространство-сцена.

- Они прятались на Обероне, черт побери!

Тупелов наблюдал, как на увеличенных компьютером снимках шесть кораблей-берсеркеров бросились к Миранде. Один из них был разрушен на полпути ответной реакцией самого возмущенного пространства. Они точно знали, куда направлялись, и рискнули всем, чтобы добраться до нужной точки раньше, чем их могли остановить.

Кто-то остановился позади кресла, и даже не оборачиваясь он мог сказать, что это Кармен. Оба они молча смотрели, как пляшут у поверхности Миранды вспышки заснятого боя.

Подошла часть снимков, где роботам-фотоинтерпретаторам пришлось напрячься до пределов, чтобы показать, что же произошло с маленькой фигуркой в оранжевом костюме. Машины окружили оранжевую точку, потом она снова вырвалась на свободу. **КАКОЕ ОРУЖИЕ!**

- Жив ли мой мальчик? Вы хоть это можете мне сказать?

Потребовалось несколько секунд, чтобы слова эти погрузились в сознание Тупелова, который сконцентрировал все внимание на происходящей схватке. Лишь когда опять пойманная оранжевая точка была втянута на борт корабля предателей - добро-жизни и тот стартовал прочь. Тупелов ответил.

- Нет, не могу сказать, - резко отрезал он.

Тут Кармен его удивила. Она обошла кресло и оказалась перед Секретарем, закрыв своим телом демонстратор.

- Вы не ранены? - спросил Тупелов. Кармен покачивалась в слабом притяжении сателлита, словно жертва внутреннего кровотечения.

- Я хочу знать, - потребовала она, - что вы собираетесь предпринять, чтобы найти моего сына. Они похитили его, это так? Похитили его живым.

- Отойдите в сторону.

- Вы должны сказать мне сначала.

- Убирайтесь отсюда вообще! - рявкнул Тупелов.

И когда подбежавшие люди оттащили Кармен на несколько метров, он повернул голову и уже спокойнее сказал:

- Кармен, я уверен, что он жив. И я сделаю все, чтобы спасти его. Все. И я говорю это не просто так.

Кармен не могла его не услышать, но она ничего не сказала в ответ. Ее вынесли из зала управления, почти без сознания.

Тупелов собирался заново прогнать запись снимков, но к нему подошла молодая женщина-ассистент.

- Сэр, вас вызывает Президент. Он прямо на линии «тикальщика». Настаивает, что должен иметь рапорт непосредственно от вас. Кроме того, найден, наконец, мистер Ломбок. Он в бессознательном состоянии - психотропные вещества. Сейчас он в больнице, на Земле.

Тупелов громко и с наслаждением сообщил всем присутствующим, куда бы он теперь послал мистера Президента. Пересекая в обратном направлении большой зал, беспомощно подпрыгивая на носках туфель, словно в каком-то безумном радостном танце, Тупелов миновал импровизированную камеру для брифинга, где докладывал о событиях последних часов Франк Маркус.

- ... Он ведь звал меня, в самом конце, когда они утащили его. И как вспомню это, так просто не могу...

10

Даже оказавшись без Ланселота, Мишель чувствовал, что скорость корабля добро-жизни, удиравшего от Миранды, очень высока. И как только они удалились достаточно далеко, он почувствовал, что была изменена настройка генераторов искусственного тяготения. Как и на дредноуте «Джоханн Карлсен», уровень был установлен по гравитации Алпайна.

Когда робот надевал на себя Ланселота, Мишель заранее знал, что машина не выдержит, и он лелеял надежду, что разрушение окажется заразной болезнью, которая не обойдет и самого Координатора. Но это

устройство оказалось достаточно разумным и отсоединилось от раба-андроида до начала испытаний.

Он знал, что мужчина в серой одежде тоже погибнет, и его ужасная смерть не была для Мишеля неожиданной. Хотя он никогда еще не видел смерти своими глазами, сейчас это мало что для него значило. Просто врагов стало на одного меньше, и Координатор потерпел небольшое, но поражение.

Поскольку сам он все еще был жив, можно было предположить, что берсеркерам требовалось от него что-то выснить, кроме Ланселота, и он решил подождать и выяснить, что именно им нужно. Когда был застрелен толстяк в сером, женщина с русыми волосами, которой Координатор явно не доверял, была насильно выведена из рубки. Она чем-то напоминала Мишелю его мать, и мысль о матери, оставшейся на Миранде, на некоторое время вытеснила из его сознания все другие мысли.

Короткий приказ Координатора заставил трех уцелевших представителей добро-жизни выйти из рубки, чтобы заняться каким-то делом. Два андроида сняли Ланселота с мертвого человека, тело которого, словно куча мусора, было затем опущено в люк мусоросброса. Ноги его не поместились, и лишь когда верхняя часть туловища была в тишине переварена дезинтегратором где-то в недрах мусоросброса, ноги исчезли в отверстии люка.

И снова Ланселот лежал поперек пустого капитанского кресла. Андройды, выполнив последнее задание, замерли неподвижно, превратившись в металлические статуи. Наконец, Мишель остался один на один с Координатором.

Все это время он продолжал стоять, и теперь сел в свободное кресло - не капитанское, конечно, - лицом к металлическому пауку, который расселся на верхушке капитанской консоли.

Усевшись, он стал ждать. Координатор тоже ждал. В этой новой тишине, которая, казалось, грозно сгушалась в рубке, Мишель ловил малейший звук, который мог исходить от предводителя врагов, но ничего не слышал. Было так тихо, что ему казалось, будто при некотором усилии он мог бы услышать сейчас собственное сердцебиение, даже без помощи Ланселота.

Сколько прошло времени - этого Мишель не знал. Страх накатывался волнами, он преодолевал его, отбрасывал, стремясь защитить ясность сознания. Наконец, он пришел к выводу, что хотя бы в этом ему сопутствует удача.

Как раз в этот момент заговорил берсеркер. Неужели он следил за частотой его сердцебиения?

- Я предлагаю тебе покончить со страхом, - сказал Координатор.

- То есть, хочешь меня убить.

- Нет. Я высчитал, что ты уже знаешь - я говорю о другом.

Координатор сделал паузу, чтобы Мишель мог ответить. Когда мальчик промолчал, берсеркер снова заговорил:

- Зло-жизнь, использовавшая тебя, убила бы тебя в данный момент, если бы могла тебя достать. Разве ты не согласен со мной?

- Возможно. - Мысль эта ему до сих пор не приходила в голову, но теперь ударила, как молот.

- Но ты вне их досягаемости. Я буду защищать тебя от зло-жизни.

- Что ты со мной сделаешь?

- Я доставлю тебя в безопасное место, где ты будешь жить долго и счастливо.

Мишель сомневался в этом.

- Почему?

- Тебя нужно изучить - ты обладаешь уникальными данными. Но это будет изучение без нанесения тебе вреда. Твоя уникальность - она может оказаться хрупким даром, и ее нельзя подвергать риску разрушения.

- А что случилось с другими людьми? - Внезапно вырвалось у Мишеля. - С теми, что остались на Миранде.

- Скорее всего, большая часть осталась в живых. Убивать их - это не входило в главную мою задачу.

- А те, кто был в разведывательном корабле? Который летел рядом со мной, когда и... и...

- Корабль был поврежден, но не уничтожен. Почему это волнует тебя? Те жизнеединицы - теперь они твои враги.

- На этом корабле была моя... мать.

Едва Мишель произнес эти слова, как почувствовал некую ошутимую трансформацию в том пространстве, которое занимало его тело - сверхсветовой полет начался по-настоящему. Теперь погоня для кораблей с Земли становилась более сложной задачей, хотя и выполнимой. Если только приключенческие книги говорили правду.

Берсеркер сделал паузу, словно ему необходимо было рассчитать следующее нужное словесное множество:

- Твоей матерью, - сказал он Мишелю, наконец, - является та женская жизнеединица, чье тело сформировало твое тело. Эта жизнеединица на борту нашего корабля. Ты только что видел ее здесь, в рубке.

Чтобы не значили эти слова, Мишель в первый момент не ощутил потрясения. Обдумывая смысл сказанного, он пришел к выводу, что они должны быть правдой. Он давно знал, что является приемным сыном, что его адаптировали, и он слышал, что по крайней мере на Алпайне делаются попытки подбирать соответствия между адаптируемым ребенком и приемными родителями, даже в том, что касается внешности. И не было сомнений, что женщина, которую он только что видел, была похожа на его маму. Но, предположим, берсеркер сказал правду. Что из этого следует и какое это имеет значение теперь?

Пока что берсеркер не собирался убеждать его. Пока. Вместо этого он спросил:

- Когда ты в первый раз испытал на себе устройство, называемое Ланселотом?

Вероятно, позднее, когда он лучше обдумает и оценит свое положение, Мишель попытается лгать. Пока что он не видел необходимости говорить неправду.

- Всего несколько дней назад, - ответил он.

- Где?
 - На Лунной Базе.
 - Каков был эффект этого первого испытания? Что ты почувствовал?

- На мне? Ничего особенного не почувствовал.

Руки Мишеля крепко сжимали рукоятки кресла, но уже не с такой силой, как в первый момент, когда он только-только опустился в него. Только мышцы спины все еще содрогались, не в силах расслабиться.

- А какое воздействие оказали на тебя астрагалус и кольцо?

- Что? - Где-то в памяти эти два слова вызвали слабый, едва ощутимый отзвук. Чей-то голос говорил: «Астрагалус - это...»

Берсеркер пока явно не собирался нажимать.

- А гед ты жил до того, как попал на Лунную Базу? - спросил он.

- На Алпайне. Это планета в...

- Почему именно тебя выбрали для испытаний Ланселота?

- Я только догадываюсь, что другие люди не могли с ним справиться, начинали сходить с ума. Ты сам видел. Они перепробовали множество людей. - Мишель чувствовал, как микропрыжки удлиняются по продолжительности и как увеличивается их частота. Если бы взглянуть в иллюминатор или на экран... но что это ему даст?

- Объясни значение кодового названия «Ланселот»?

Мишель попытался припомнить, что ему говорили об этом на Лунной Базе.

- Это имя одного человека, из древних книг, знаменитого воина. В те времена, когда существовали рыцари, ездившие верхом на особых животных. И только один человек мог победить Ланселота. Его сын.

- Ты хотел бы сейчас увидеть свою мать?

На миг Мишель вздрогнул, по нервам пробежала волна. Потом он вспомнил, о ком говорит машина.

- Ты имеешь в виду женщину... которая на борту корабля?

- Я ведь сказал, что она - твоя мать.

- Я... да, я хотел бы с ней поговорить.

Роботы снова плавно и стремительно пришли в движение. Открылась дверь и сердце Мишеля опять подпрыгнуло, когда он увидел стоявшую в проеме высокую женщину со светлыми волосами.

...

Тупелов сидел в удобном кресле на мостике большого боевого корабля, ощущая внутреннюю вибрацию нарастающей сверхсветовой скорости. Рядом сидела в кресле Кармен. Предохранительное покрытие кресла было свернуто и отодвинуто в сторону, и она сидела, слегка склонив голову на его плечо, в позе уставшей от любви покорной подружки.

- Я слышала, вы отдали флоту приказ оставить прямую погоню и попытаться перехватить их, - сказала Кармен.

- Да. Так у нас будет больше шансов. Погоню продолжит другая группа кораблей - они пойдут по курсу до тех пор, пока будут в состоянии обнаруживать хоть какие-нибудь следы. В прыжке корабль

оставляет, знаете ли, кое-какие следы.

- Но как же мы их можем перехватить, если не знаем, куда они направились, куда они собираются доставить Мишеля?

В центре мостика, в окружении офицерских кресел, висела голограмма карты всей исследованной Галактики, все ее десятки световых лет в диаметре. Большую часть времени с момента начала погони Тупелов проводил, глядя на эту модель. И сейчас он тоже смотрел на нее.

- Я строю самое вероятное предположение, вот и все. - Он мельком взглянул на нее. - У вас очень усталый вид.

- Я устала, в самом деле. Но благодарна, что вы позволили мне лететь с вами.

Снова глядя на дисплей, Тупелов пробормотал:

- Думаю, вы очень можете нам пригодиться. Есть такой шанс.

- Он не сказал, насколько этот шанс велик. - Может, вы пока пойдете к квартирмейстеру? Пока все спокойно. Вы уже два или три дня носите одну одежду.

Кармен оустила взгляд на свои колени. Да, со дня атаки. Она уже дважды спала в одной и той же одежде, и проснувшись, подумала, что нужно найти замену и переодеться, но потом совершенно об этом позабыла. Все это было сейчас несущественно.

- Хорошо, я раздобуду что-нибудь новое, - сказала она, устало приподнимаясь. - Догадки - и это все, что нам пока остается?

Он как-то странно посмотрел на нее.

- Догадки - это как раз то, что очень хорошо получается у меня, как правило. У некоторых хорошо получается что-то другое, например, прямой удар правой, а у меня - предположения и догадки.

- Но догадки - это только догадки, не так ли?

Тупелов, казалось, принял какое-то решение. Забыв на время о большом пространстве трехмерного дисплея, он протянул руку к своей консоли и принялся отпирать небольшой ящичек.

- Вы что-нибудь слышали об этих вещах? Только слухи, наверное? Эти объекты были доставлены Элли Темисвар и Франком Маркусом из одного странного места в районе Ядра Галактики, называемого Тадж. Если эти артефакты что-то и доказывают, а я думаю, что доказывают, то именно то, что догадка и случайность - далеко не полностью понятные и изученные нами вещи, и на самом деле весьма даже отличаются от того, что мы думаем о них сейчас.

Два предмета совершенно спокойно и невинно покоились на ладони Кармен. Один из них - маленький кубик с гладко закругленными гранями. На вид и на ощупь кубик был сделан из кости. На каждой из шести практически плоских граней имелись неровно выщербленные точки-лунки, ничем особенно не отличавшиеся от тех, что можно видеть на любой игральной кости. Второй артефакт - простое металлическое кольцо, хорошо подходящее только на большой палец человеческой руки.

- Я не совсем понимаю, что...

Тупелов взял кубик.

- Эту штуку мы назвали астрагалусом, - объяснил он. - По аналогии с игральной костью, которой пользовались в древности.

Он бросил кость на поверхность консоли перед собой. Кубик покатился, потом замер - выпала единица. Он бросил кость еще раз - снова «один». Еще раз. И еще. Результат был тот же.

- Кость с фокусом? Внутри у нее смещен центр тяжести?

- Нет. Во всяком случае, не в физическом смысле - наши инструменты не в силах обнаружить какую-то аномалию. Кубик прекрасно сбалансирован, и по законам случая он должен быть подобен любой другой игральной кости. Но на самом деле ничего подобного не получается. Всякий раз наверху остается грань с единицей.

- Каждый раз?

Он снова бросил кость, демонстрируя.

- А кольцо? - Кармен повертела его в пальцах, потом положила на ладонь.

- Я бы не рискнул надеть его себе на палец. Хотя такие опыты проводились, без какого-либо остаточного эффекта... Внимательно посмотрите на полировку по внешнему краю. Вас ничто не удивляет?

Снова повертев кольцо в пальцах и приглядевшись, Кармен обратила внимание, что поверхность края иногда как бы расплывается, словно двигаясь с иной скоростью, быстрее, чем остальная часть кольца. Но эффект исчезал, как только она переставала вращать кольцо. Она, как могла, описала Тупелову то, что увидела, добавив:

- Но я уверена, что такой эффект способна произвести и наша технология. Вы это имели в виду?

- Нет. Но эта необычность имеет, кажется, некоторое отношение к действительно необычному свойству кольца, которое мы открыли не сразу. А именно - длина окружности этого кольца ровно в три раза превосходит его диаметр.

Кармен понаблюдилось несколько секунд, чтобы осмыслить сказанное. Потом она заметила вслух, что кольцо кажется абсолютно правильным и круглым.

- О, вполне. Совершенно правильная окружность. Но для данного кольца число «Пи» равно 3. Все крайне просто и крайне невероятно. - И когда Кармен не нашлась, что сказать на это, Тупелов добавил: - Я раздобуду какой-нибудь измерительный прибор, позднее, и вы сами во всем убедитесь.

Потом он, извинившись, взял с ладони Кармен кольцо и вместе с астрагалусом поместил оба предмета обратно в ящичек, задвинул его в консоль и запер. Снова взглянув на исполнинский дисплей, Тупелов сказал:

- В некотором смысле, Мишель происходит из того же объекта, откуда были доставлены эти вещи. Он был там зачат, и послан в наш мир. НАШ мир.

Где-то глубоко внутри Кармен шевельнулось острие нового страха.

- Что вы хотите сказать?

- Сам не понимаю. Вспомните астрагалус и кольцо. Внешне они обычные, как все другие кольца и игральные кости. И какова бы

ни была природа их необыкновенных свойств, мы не можем ее обнаружить. И они просто напросто ломают нашу привычную картину Вселенной - Вселенной Физических и вероятностных законов, которые мы пока успели открыть и изучить. Эти предметы - словно учебные игрушки, присланные нам в качестве небольшого урока. Чтобы мы не разучились пользоваться мозгами. Или...

- Или - что?

- Или чтобы мы использовали - старались открыть внутри себя - какие-то новые способности, свойства. Или чтобы испытать нас. Я не знаю...

- И вы сказали, что Мишель происходит из этого же места... Вы назвали его Тадж, правильно?

- Да. Это так. Но только это сейчас нам не поможет. И следовательно, моя тренированная догадка внутренним голосом подсказывает мне, что, скорее всего, Мишеля сейчас везут к Директорам. Это только догадка, а не логическая дедукция... Да перестаньте же, я вас прошу. Это нам не поможет. Они не причинят ему вреда - не более, чем любой другой берсеркер. И не думаю, что их цель - уничтожить дар Мишеля.

Кармен бессильно опустила в кресло. Глаза ее были закрыты, и губы стали одного цвета с кожей.

- И куда мы направляемся?

- Сначала мы остановимся на Алпайне, это на нашем пути. Я хочу посмотреть, какую свежую информацию мы сможем там раздобыть. Потом пойдем дальше - усилив нашу эскадру, если удастся уговорить правительство Алпайна помочь нам. Пойдем туда, где должны, по моему предположению, находиться Директоры. И тем мы попробуем перехватить Мишеля.

Секретарь департамента Оборона подался вперед, проткнув демонстрационное пространство дисплея световой указкой.

- Именно туда, где по последнему рапорту находится Тадж. Именно туда, к самому Ядру!

11

В какой-то момент перелета - Мишель не помнил даже, когда именно, - он понял, что потерял всякое представление о времени. У него больше не было никакого ясного понятия о том, как давно он был взят в плен.

Мишель решил, что ему повезло, если это ментальное повреждение - единственное из всего, что он пережил с того момента, когда был похищен.

Женщина по имени Элли, с которой Мишель часто теперь беседовал - хотя и продолжал испытывать при этом некоторую не-

ловкость, - сказала, что она в самом деле может оказаться его биоматерью. Но они оба пришли к молчаливому соглашению и старались на эту тему не говорить. Не считая встреч с Элли, контакт Мишеля с людьми был минимальным. Его постоянно сторожили один или два робота, и Мишель большую часть времени проводил в небольшой каюте, которая была предназначена для него одного. Через короткие промежутки ему разрешали выходить из каюты и под надзором андрондов упражняться в небольшом гимнастическом зале корабля, где он работал с тяжестями, эспандерами, упругими мячами, как того требовали от него машины. Потом его снова отводили в рубку управления, и Координатор долго и без нажима допрашивал его. Элли иногда вместе с ним упражнялась в зале, но в рубке они никогда не бывали вместе, хотя один-два представителя добро-жизни обычно там присутствовали. Они сидели где-нибудь на заднем плане, с таким видом, словно с удовольствием оказались бы в другом месте, и чаще всего сохраняли молчание - говорил лишь и владыка и повелитель. Чаще других на допросах присутствовал металлического вида мужчина по имени Сталь, а иногда - полная молодая женщина, имени которой Мишель не знал, потому что никогда при нем оно не упоминалось. Лишь изредка бывала в рубке более стройная, с восточным типом лица женщина. Однажды Мишель услышал, как Сталь назвал ее по имени: Хоши.

Изредка? А сколько всего прошло таких встреч с Координатором? Мишель не мог припомнить. Время скользило сквозь пальцы, как песок, не поддаваясь измерению.

Может, причиной было то, что берсеркер держал его под воздействием какого-то внушения или наркотиков? Обдумав эту возможность, Мишель пришел к выводу, что едва ли это так. Координатор явно старался обходиться с ним как можно осторожнее, содержа его в самых привычных - насколько это было возможно на борту корабля - условиях нормального существования, чтобы доставить его в целостности и сохранности туда, где ждут Директоры, чтобы обеспечить Мишелю ту самую счастливую и долгую жизнь. Он решил, что беседы с машиной имели целью мониторинг его ментальных способностей и состояния его ума и психики, а не серьезную попытку обратить его в сторонника добро-жизни.

- Расскажи мне историю, - так однажды Мишель бросил пробный камень, когда они с Координатором были в рубке одни.

- На какую тему?

- Добро-жизнь.

Поколебавшись всего несколько секунд, машина заговорила. Это был ужасный рассказ о людях, которые с риском для жизни, раздираемые сомнениями, помогали берсеркерам уничтожать зло-жизнь - других людей. В больших количествах.

- Не надо больше, я не хочу, - твердо сказал Мишель, перебив Координатора. Тот замолчал, не договорив предложения.

Когда его снова вызвали в рубку, он обнаружил там Сталя.

- Расскажи Мишелю о том, как хорошо и радостно быть добро-жизнью, - приказал берсеркер своему слуге.

- Конечно, - сказал Сталь, сделав затем паузу, словно собираясь с мыслями. Но у Мишеля возникло впечатление, что следовавшая затем речь была хорошо и заранее отрепетирована.

- Жизнь может быть добра только в служении одному делу - смерти.

- А почему смерть - добро? - перебил его Мишель.

Сталь был явно поражен этим вопросом. Выражение его лица, казалось, говорило: Если ты не в состоянии сам это понять, тогда я тебе ничем не могу помочь. Наконец, он ответил:

- Если бы вы получше познакомились с так называемой жизнью, юный сэр, вы бы об этом не спрашивали.

- А вы часто видели смерть?

- Смерть - наша конечная цель, последний дар покоя. Она...

- Но вы сами до сих пор живы. И те две женщины.

Серо-белый мужчина ласково посмотрел на Мишеля.

- Да, в самом деле. Но это лишь для того, чтобы помочь великому делу, пока что мы лишены нашего дара окончательного покоя.

- Координатор, - обратился к машине мальчик. - Этот человек в самом деле хочет умереть?

Где-то в недрах рубки какое-то электронное устройство чуть слышно и мелодично гудело. И лишь этот слабый звук нарушал полную тишину.

- Я действительно хочу, - спокойно и эффектно ответил Сталь.

- Разве ты теперь не понимаешь, Мишель? И ты нужен, тоже. В твоём случае добром будет долгая жизнь, проведенная в служении верному делу. Жизнь, наполненная - в определенном смысле - огромным удовлетворением.

Словно какая-то быстрая волна прошла по чертам Сталя - словно он подмигнул Мишелю.

- Координатор, - голос Мишеля вдруг дрогнул, как бы надломившись. - Если этот человек в самом деле стремится умереть, то... убей его прямо сейчас. Я был бы рад увидеть, как он умрет. Это утвердит меня в том, что вы пытались объяснить мне.

Сталь сделал шаг к Мишелю, но замер на месте, как сломанный робот. Маска его лица тоже оказалась сломанной, сквозь морщины проступил страх, и несколько секунд он боролся с собой, пока не взял себя в руки.

- Весьма невероятно, - сказал Координатор, - чтобы тебе ранее приходилось отдавать приказ или просьбу об уничтожении жизни другой жизнеединицы. Поэтому я вычислил, что это едва ли послужит усилению твоей ментальной стабильности. В данный момент. Поэтому твоя просьба исполнена не будет.

И на этом в тот день их встреча завершилась. И очень нескоро Мишель снова увидел Сталя.

...

Даже до этого памятного происшествия Мишель редко встречал Элли и добро-жизнь в одной каюте. Очевидно, машина - по каким-то своим соображениям - держала их раздельно. Элли, так же, как и

Мишель, имела некоторую свободу передвижения по кораблю, и за ней всегда следовал хотя бы один робот. Любая попытка бунта - бежать на спасательной шлюпке или повредить систему управления - со стороны Элли и Мишеля не увенчалась бы успехом.

По молчаливому негласному соглашению, в разговоре Элли и Мишель были довольно сдержанны - подразумевалось, что Координатор всегда слышит то, что они говорят, тем или иным способом. Не считая того, что они находились на положении пленников, никаких особых неудобств они не испытывали, и никакого вреда им так же не было причинено. Но у Элли вид был нездоровый. Она похудела, и теперь серая хламида служительницы Храма свободно болталась на ней. Когда Мишель упомянул это в разговоре, она спокойно согласилась. Но, кажется, ее это мало волновало.

- А как ТВОИ дела? - спросила Элли, ласково приподнимая подбородок Мишеля и глядя ему в лицо. Два андроида-охранника при это подались вперед на несколько сантиметров, словно наготове блокировать любую попытку удушить драгоценного пленника Координатора.

- Вполне нормально, - с готовностью ответил Мишель. Он в самом деле чувствовал себя неплохо. Он не знал, почему, но это было так. - И ты знаешь, по-моему, я быстро расту. Мне становится тесно в этом костюме. - Оранжевый спортивный костюм, время от времени прогоняемый через чистящую корабельную систему, был его единственной одеждой.

- Да, кажется, это так. - Судя по тону Элли, ее собственное восприятие времени стало таким же туманным и ненадежным, как и его. - Но волосы у тебя короче.

- Робот подрезает их. - И каждый раз, как был уверен Мишель, на точное количество сантиметров. - Если ты, Элли, в самом деле моя мама...

- Да?

- Кто тогда мой биоотец?

Он решил, что машины уже получили от нее какой-то ответ на этот вопрос. И он предполагал, что они не станут препятствовать повторению ответа.

Но Координатор прореагировал немедленно, через динамик одного из андроидов:

- Не отвечай.

Элли устало отвела взгляд в сторону и промолчала.

Мишель поднял глаза:

- Почему я не должен знать? - потребовал он ответа от низкого металлического потолка над головой.

- Изменению подвержено лишь будущее. Прошлое изменить уже нельзя.

...

Несколько часов - или, быть может, несколько дней? - спустя Мишель находился один в своей каюте. Неожиданно робот принес ему новую одежду, которая, очевидно, только что была изготовлена.

Это была уменьшенная копия униформы Сталя, включая даже металлические поблескивающие туфли. Как правило, обувь на корабле не носили... Мишель отказался было от свертка. Но потом ему пришла в голову другая мысль.

Он переоделся в принесенную новую одежду - свободную рубашку и короткие брюки светло-серого цвета. Потом, неся в одной руке старый оранжевый костюм, а в другой - серые туфли, он вышел из каюты. Ему никто не помешал, металлический надзиратель следовал в шаг за его спиной. Мишель прошел короткий коридор и оказался в рубке управления.

- Вот, - сказал он с максимальной небрежностью. - Это мне не нужно. И двойным броском отшвырнул туфли к подножию консоли-наместа Координатора, а оранжевый костюм - в сторону капитанского кресла. На кресле по-прежнему лежал Ланселот, складки силового полотна слабо шевелились и переливались.

Туфли негромко ударили о палубу у подножия консоли, оранжевая ткань костюма повисла на протянутом манипуляторе робота, стоявшего как раз за креслом - этот робот находился за спиной Мишеля в момент, когда тот сделал бросок.

Мишель постепенно накапливал факты - одна деталь здесь, другое наблюдение там. Единственная атака на Координатора, которая могла иметь успех, должна быть нефизического свойства - через то, что можно было назвать сознанием Координатора.

МЫ ЛЮДИ. МЫ ХОЗЯЕВА МАШИН, ЕСЛИ РЕЧЬ ИДЕТ О ЛЮБОГО ВИДА СОТРУДНИЧЕСТВЕ С НИМИ. И МЫ ВЫИГРАЕМ ЭТУ ВОЙНУ. ЕСЛИ КТО-ТО СПРОСИТ ТЕБЯ - ТАК ЕМУ И ГОВОРИ.

Но сначала, Франк, я должен узнать все, что необходимо узнать. - Ты хочешь снова надеть Ланселота? - неожиданно спросил Координатор.

- А ты позволишь мне, если я хочу?

И сейчас он, наверняка, ответит новым вопросом.

- Пока нет. Я не имею полномочий на это. Возможно, разрешение тебе дадут Директоры. Что ты подумал, когда первый раз надел Ланселота?

Этот вопрос Координатор задавал по крайней мере уже один раз - и это, казалось, было так давно... И что он ему тогда ответил?

- Я вспомнил школьный спектакль, в котором участвовал.

Ответ заставил Координатора попросить Мишеля коротко описать, что такое спектакль. Мишель сделал это, хотя не был уверен, что Координатор не знает всего этого и без него.

- И какова была в этом спектакле твоя роль?

- Я был Обероном.

- Ты играл на сцене роль пятого крупного спутника Урана?

- Нет, я играл... существо. Наверное, в его честь был назван спутник Урана. Это такое выдуманное существо, из сказок. И во время спектакля я был одет в такие воздушные ткани, которые мне напомнил потом вид Ланселота. Чистое совпадение, конечно.

- Что такое совпадение? - спросил берсеркер.

- Ты должен знать ответ на этот вопрос лучше меня, - сказал Мишель. - Почему ты так настойчиво задаешь вопросы, на которые прекрасно знаешь ответ?

- Насколько тебе известно, я должен заботиться о том, чтобы в твоём сознании не произошли серьезные трансформации, пока ты на борту моего корабля и я отвечаю за тебя. Поэтому я тестирую твою реакцию. Повторяю вопрос: что такое совпадение?

И вот здесь ты проиграешь, подумал Мишель. Я не смог бы удержать мое сознание от изменений, даже если бы захотел.

- Предполагаю, - сказал он, - что совпадение - это когда события происходят примерно в одно время без достаточной на то причины.

- А существо по имени Ланселот тоже было в этом спектакле, где участвовал Оберон?

- Нет, Ланселот из другой истории. И Ланселот никогда не носил такой одежды...

- Здесь не будет никаких спектаклей.

- Я и не думал, что...

- Примерно через пятьдесят пять стандартных минут этот корабль причалит к станции, где ты пройдешь тщательное обследование. Потом, через несколько стандартных часов, наше путешествие продолжится, с более сильным эскортом, на борту другого корабля, где у тебя будет больше свободного пространства и другие удобства.

Всего несколько слов - и дюжина планов, более тонких, чем паутиная «ткань» Ланселота, были рассеяны, исчезнув в пустоте. Он не предвидел такого поворота событий. Возможно, нельзя винить его в этом, но все равно - он такого не предвидел. А ведь все совершенно логично - у берсеркеров должны быть свои базы, так же, как и у людей. И не было никаких оснований предполагать, что первая же база будет тем местом, где ждут Мишеля таинственные Директоры.

И Мишель сказал лишь:

- А Элли? Что будет с ней?

- Желает ли ты, чтобы твоя мать продолжала путешествие вместе с тобой?

Не было сомнений относительно того, что произойдет с Элли, если он скажет «нет». Но сомнения вызвал вопрос: будет ли в конечном итоге лучше, если она полетит дальше с Мишелем?

- Да, - сказал Мишель наконец. Потом задал вопрос машине: - А что это за станция, к которой мы скоро причалим?

- Я включу экран и ты будешь наблюдать за причаливанием.

Если бы он стандарт-день или месяц назад попросил включить экран, выполнил бы берсеркер его просьбу? Но ведь они находились в практически непрерывном сверхсветовом полете, и смотреть все равно было бы не на что, кроме фейерверка полетного пространства.

Несколько минут спустя, включив и настроив один из панорамных экранов рубки (тем временем робот-охранник стоял неподвижно между Мишелем и капитанским креслом), Мишель обнаружил темное

массивное тело на дистанции около двух тысяч километров, быстро приближавшееся к кораблю. Слишком большой, чтобы оказаться обыкновенным кораблем, этот объект излучал достаточно тепла, чтобы его было видно в инфракрасном диапазоне, в то время как даже увеличение на других длинах волн позволяло мало что рассмотреть.

Корабль добро-жизни, давно уже потерявший межзвездную скорость, приближался к темному объекту со скоростью в тысячу километров в секунду, продолжая мощно тормозить. Изображение базы берсеркеров сильно искажалось довольно плотной межзвездной пылью в этом районе и шумом помех. Именно это, подумал Мишель, вызывает иллюзию, будто то, что он видит, на самом деле совсем не то... что должно быть.

Что-то выпавшее из естественного хода событий.

Что-то неправильное.

Конечно, с чисто человеческой точки зрения любая конструкция берсеркеров должна считаться неправильной. Но эта... что-то окутывало ее, что-то странное, даже принимая во внимание ее ужасное назначение. Мишель не мог уловить, что это было на самом деле, не мог сформулировать медленно вертевшееся в сознании неуловимое определение. Возможно, это был эффект его собственного, внезапно проснувшегося страха. Программа Координатора заставляла машину быть доброй с Мишелем, но что, если компьютеры базы недавно получили другие инструкции?

За спиной Мишеля заговорил Координатор, как всегда обнадеживающим тоном:

- На новом корабле ты и твоя мать сможете...

Берсеркеровская станция на экране вдруг оказалась вовсе не тем объектом, появления которого ждал Координатор, и он внезапно замолчал на полуслове. Раньше, чем он что-то осознал, Мишель успел повернуться и ухватиться за рукоятку аварийного крепления, и в это мгновение сильная перегрузка, заглушив работу генераторов искусственного поля, бросила его на пол рубки. Робот-охранник встал над ним, образуя четырьмя своими конечностями защитную клетку. Направление ускорения так же внезапно изменилось без всякого предупреждения. И Ланселот, словно живое существо, вдруг вспорхнул с капитанского кресла и поплыл через рубку к Мишелю. Мерцающий водопад ткани Ланселота был остановлен быстрым и точным движением манипулятора робота, накрутившего нематериальную «ткань» на ладонь, предупредив попытку самого Мишеля поднять руку навстречу падающему Ланселоту.

Где-то за затворившимися еще в самом начале паники дверьми рубки раздался вопль одной из женщин добро-жизни. Потом - крик Элли, там, за металлом дверей...

Если ускорение не уменьшится, он не выдержит и минуты, потеряет сознание. Но какой-то бог пространства вдруг огрел по корпусу корабля своей дубинкой. Перегрузка стала умеренней, направление ее опять сместилось. Потом на миг ускорение исчезло, и

вдруг вернулось, еще более мощное. Мишеля оттащило на несколько метров в сторону - вместе с нависшим над ним роботом, который словно затвердел в своей столообразной позе. Мишель оказался у самого подножия колоннообразного насеста Координатора. Рука, которой робот держал Ланселота, была теперь вся окутана мерцанием. Складки Ланселота, словно ртуть по капилляру, постепенно расплывались по корпусу машины.

Когда перегрузка опять уменьшилась, Мишель погрузил в ткань и обе свои руки. Ощущение было знакомым и шокирующим одновременно - он уже начал забывать, как все это было. Снова стать целым. Почти целым. Даже такой частичный контакт сразу прибавил сил и изменил восприятие. Память о времени, прошедшем с момента, когда с него был сорван Ланселот, стала расплываться, приобретая качество чего-то нереального, словно превратившись в неприятный сон, от которого он только сейчас начал пробуждаться.

Координатор сохранял тишину - возможно, он был поврежден, а может, слишком занят неожиданной аварийной ситуацией. Робот был неподвижен, пассивен, но продолжал сжимать в стальном кулаке покровы Ланселота, не давая Мишелю полностью завладеть ими.

С огромным усилием, преодолевая неритмичную пульсацию ускорений, Мишель выбрался из-под металлического раскоряченного тела машины. Используя приток энергии от Ланселота, он рывком поднял свое тело на ноги и бросил его в мягкое капитанское кресло. Оказавшись в кресле, он тут же защелкнул аварийные держатели туловища и ног, предназначенные как раз для защиты человека от всяких вредных и неожиданных перегрузок.

Оказалось, что он вовремя обезопасил себя. Новая перемена в направлении ускорения направила робота прямо на кресло и консоль - удар Мишель ощутил даже сквозь толстый изолирующий наплечник.

Мишель был в кресле, но кораблем все еще продолжал владеть Координатор. И теперь он снова заговорил с ним, хотя слова то и дело тонули в гулком реве боя, от которого вибрировал корпус корабля.

- ... зло-жизнь тебя убьет, Ми...

Возможно. Но теперь в любую секунду Координатор сам может попытаться покончить с ним, чтобы не дать людям ни малейшего шанса освободить мальчика. Тебя провели, Координатор, и вот-вот ты потерпишь поражение. Видишь, не только берсеркеры умеют заставить врага врасплох или устраивать хитрые засады.

Мишель - на кресле, полупарализованный робот - на полу. Оба пытались теперь завладеть Ланселотом.

Последовал микропрыжок - Координатор все еще надеялся вырваться из засады. Потом промежуток невесомости, снова прыжок, завершившийся новой вспышкой боя. Тот, кто атаковал их корабль, продолжал цепко висеть «на хвосте». Робот, рука и плечо которого были теперь заключены во вкрадчивые «объятия» Ланселота, полетел через все пространство рубки, разбив в конце своей траектории какой-то незащищенный маловажный прибор. Если бы Ланселот был

сделан из настоящей ткани, он или разорвался бы на две части, или рука Мишеля, не отпуская его, была бы вывернута из сустава. Но ткань Ланселота легко растянулась через всю рубку. И теперь, одним движением рук, Мишель петлей набросил полосу ткани на основание консоли, на которой стоял паук Координатора. Движение складок, образовавшихся в неразберихе, почти заполнило дымчатым «веществом» все пространство рубки. Контакт был установлен и на короткий ужасный миг Мишель-Ланселот словно заглянул во внутрь мозга берсеркера - там были лишь энергия, быстрота и вакуум.

Ярость и ненависть заставили Мишеля послать через поле сигнал-удар, в который был вложен весь накопленный им запас воли. Робот, лежавший в дальнем конце рубки, дернулся один раз, словно рыба на электрическом стуле, и замер в мертвой неподвижности. Координатор был защищен надежнее, и сам был более выносливым устройством, но и он был временно парализован.

Корабль с трудом совершил последний прыжок. Одновременно корпус его содрогнулся от оглушительного взрыва, словно корабль был живым существом, попавшим в челюсти хищника. Волновой фронт энергии ударил в корпус с такой силой, что вибрация оглушительным эхом прокатилась по всем помещениям корабля.

На этом бой и полет пришли, кажется, к концу. Корабль плыл в дрейфе, генераторы искусственного тяготения быстро «садились». Наконец, пальцы мертвого робота расжались, выпустив Ланселота. Силовая ткань свободно поплыла в сторону Мишеля, когда он потянул ее к себе. Пальцы мальчика привычно скользили, погружаясь в дымку поля, нащупывая крепления, отмечая один силовой узел за другим. Наконец, под его пальцами материализовалась застежка. Эта, как решил он, должна закрепляться вокруг шеи.

На Лунной Базе и на Миранде в его распоряжении всегда был взвод техников, помогавших ему как следует надеть на себя костюм. Здесь он мог рассчитывать только на свои силы. Но он не забыл того, как надо носить Ланселота, наоборот, он кое-чему успел научиться за это время.

Когда он отыскал пять необходимых узлов крепления и защелкнул их на ногах, руках и шее, он отстегнул себя от кресла и поднялся. Комната была полна электрическим жужжанием, писком, сизым дымом, монотонным звоном аварийных сигналов; где-то трещал разгорающийся огонь. Мишель тут же направился к двери рубки. Ее заклинило, но с помощью Ланселота он отодвинул ее.

- Элли...

Он позвал еще раз, уже громче. Где-то свистел вытекающий наружу воздух. Ниже по коридору, в почти полной невесомости висел в воздухе чей-то труп. Мертвый человек медленно двигался в сторону пробойны - его тянуло туда потоком воздуха. По стального цвета ботинкам и униформе Мишель узнал Сталя - ноги мертвого чуть волочились по полу, как будто он старался оттянуть встречу с великой пустотой, всасывавшей сейчас его коченеющее тело.

Мишель понял, что только выбравшись наружу он сможет выяснить, что произошло с кораблем, и нет ли поблизости другого судна. Но сначала он должен найти Элли и узнать, что с ней.

Она оказалась в своей небольшой каюте: она слишком поздно попыталась пристегнуться к койке. В воздухе плавали пузырьки крови, кровь была на ее одежде. И глядя на безвольно плившее тело Элли, Мишель подумал, что она, должно быть, что-то сломала себе во время катастрофы. Элли была без сознания. Мишель попробовал затворить дверь, чтобы сохранить воздух в каюте, но замок был сломан, и поэтому дверь не закрывалась как следует. Он чувствовал, как неуклонно падает давление. Поддавшись панике, он вырвал две пригоршни мягкой набивки матраса и с помощью пенистой массы попытался заполнить щели по обе стороны двери. Потом, осознав бесполезность этой затеи, бросил ее.

- Элли, ты слышишь меня? Подожди, не умирай, Элли! Я перенесу тебя в спасательную шлюпку.

Она не отвечала. Лицо ее было непривычно неподвижным - вдруг она уже умерла? Задышавшись, хотя и не от недостатка воздуха, яростно пиня всякую помеху на пути, он вынес ее тело в коридор и, стараясь двигаться как можно осторожнее, направился по коридору туда, где были шлюзы спасательной шлюпки.

Небольшая мина-ловушка взорвалась прямо в лицо Мишеля-Ланселота, когда он открывал люк шлюза, но не причинила ему никакого вреда. Минуту спустя Элли была уже в шлюпке, люк был закрыт за их спинами, давление воздуха достигло нормального для Земли. Гравитация им не требовалась. Как-будто в приключенческом рассказе, в шлюпке имелся медиробот. Дрожащими пальцами Мишель присоединил его шупальца к руке и горлу Элли. Теперь, если нужно, робот сам произведет все дополнительные присоединения.

В пассажирской кабине шлюпки могло поместиться до полутора десятка людей. Но койка была одна. Прежде, чем Мишель закончил застегивать предохранительные крепления койки, Элли пришла в себя.

- Мишель? - Голос ее был слаб, но звучал почти радостно. От облегчения он сам едва устоял на ногах.

- Элли, не спеши, держись. Корабли людей скоро будут здесь. И ты поправишься. Все будет хорошо.

- Ты... ты мой сын. - Голос ее был почти пуст, лишь где-то на краю этого пространства слышался отзвук нежности. Потом вдруг в нем зазвучали необходимость и цель.

- Я должна сказать, чтобы ты знал. Твой отец... Франк Маркус.

Но слова, казалось, в тот момент, не имели никакого значения.

- Не волнуйся только, - вот и все, что сказал несколько секунд спустя Мишель. - Сейчас будет пуск. Шлюпка доставит нас куда-нибудь поближе к нашим кораблям. Они уже, наверное, ищут...

Металл за пределами корпуса вдруг заскрежетал. Что-то с исполинской настойчивой силой деформировало пусковые направляющие. Слишком методично, чтобы эта методичность могла быть слу-

чайной.

Мишель стремительно потянулся к кнопке пуска, но рука его вдруг замерла в нерешительности. Потом он повернул регулятор реле времени, настроив его на полуминутную задержку. И только теперь ударил по кнопке.

- Скорей отсюда, - приказал он тут же Ланселоту. - Но только чтобы воздух не ушел.

Что-то полетело в лицо ему - кажется, крышка входного люка, потом...

Он оказался в коридоре умирающего корабля добро-жизни. За спиной его был закрытый - опять - люк шлюпочного шлюза. Вокруг свистели, жужжали, шипели умирающие, агонизирующие машины, по коридору вились струи убегающего вместе с воздухом дыма.

Под шлюпкой скорчился уцелевший андроид, изо всех сил стараясь деформировать пусковые рейки.

Время в восприятии Ланселота замедлилось. Какой-то объект, твердый, сопротивляющийся, содрогнулся в его объятиях, крошась и плавясь одновременно. Потом он был отброшен в сторону. Потом Мишель-Ланселот выправил изогнутые рейки, восстановил функционирование пускового устройства. Пуск ослепил Мишеля неожиданной световой вспышкой. Но совершенно неповрежденный, Мишель-Ланселот повис, вращаясь, в сотне метров от корабля. Он тут же начал искать взглядом шлюпку, но та исчезла. Остался лишь меркнувший зигзаг следа, воспринимаемый с помощью сверхчеловеческой чувствительности Ланселота, - зигзаг, оставленный в слоях пространства-времени, которые до сих пор были недоступны восприятию Мишеля. Желание немедленно последовать за шлюпкой пришлось подавить. Если сверхсветовой прыжок и возможен для Ланселота, то надо сначала этому научиться.

Мишель быстро облетел поврежденный корабль, описав круг диаметром в пару километров, осматривая окружающее пространство. То, что лодка ушла без него, не слишком волновало Мишеля - он ждал корабли людей. И даже если погоня появится через значительное время, он уверенно будет чувствовать себя внутри Ланселота.

Тем временем, чем дольше он осматривался, тем более убеждался, что это была совсем не та звездная округа, в которой берсеркер попал в засаду людей. Относительно ближайшие звезды были совсем другими. Память подсказывала Мишелю, что во время схватки были совершены несколько микропрыжков. Но он предполагал, что в условиях боя они не могли быть очень длинными...

Впервые перед ним возникла реальность того, что силы людей могли просто не засечь последний прыжок берсеркера, и поэтому не появятся здесь, чтобы найти Мишеля. Координатор мог добиться успеха в последней своей отчаянной попытке уйти от погони. Оставалась еще обратная возможность - что подкрепление берсеркеров появится здесь вместо кораблей людей - или немного раньше их.

Пока он обдумывал эту возможность, радиоволны донесли до него голос Координатора, тон которого совершенно не изменился:

- Мишель, вернись. Мишель!

Это прозвучало как намеренная механическая пародия на Тупелова, и Мишелю пришлось подавить истерический смех.

- Мишель, тебе некуда лететь. Вернись на корабль, мы вместе станем бороться, чтобы выжить. У тебя больше нет выбора.

Он плыл среди звезд, сканируя пространство во всех направлениях. Неподалеку виднелась ярко светящаяся туманность - неподалеку в масштабах Галактики, конечно.

- Тебе некуда лететь, Мишель. Последний прыжок был очень дальним. Люди не найдут тебя здесь. И на расстоянии ста парсеков в любую сторону нет ни одной планеты, колонизированной людьми, или пригодной для жизни людей.

Невозможно было узнать по голосу берсеркера, говорит он правду или ложь. Но, подплыв ближе к кораблю, Мишель заметил происходящую внутри судна трансформацию. Двигательный генератор работал, накапливая энергию, заряжая собственные компоненты, словно готовясь к самоуничтожающему гигантскому разряду. Двигатель был поврежден настолько, что нормально работать уже не мог, и Координатор отлично знал, что такое накопление энергии превращало весь корабль в импровизированную, но весьма разрушительную бомбу.

- Мишель... Вернись...

Даже Ланселот на такой почти нулевой дистанции не смог бы защитить хозяина от взрыва. Мишель, словно бы случайно, медленно поплыл в сторону.

- Ты теперь одинок, Мишель, как никогда одинок, еще ни один человек не бывал в таком одиночестве.

В паузах между словами берсеркера Мишель теперь слышал какие-то мышинные повизгивания. Впрочем, на борту не было мышей - просто, одна из женщин добро-жизни должна была еще дышать.

- Вернись на корабль. Здесь только я, Мишель. И ты уже не будешь один. Вернись, и ты останешься в живых.

Мишель отдрейфовал еще дальше. Взорвет ли себя теперь Координатор? Нет, едва ли. Должно быть, он рассчитал, что сначала должен заманить Мишеля поближе, чтобы уничтожить его потом наверняка.

- ... вернись, и навеки стану твоим слугой...

Корабль был слишком сильно поврежден, чтобы пытаться преследовать Мишеля. Мальчик повернулся к нему спиной и стремительно полетел прочь. Впереди, на расстоянии, которое он мог преодолеть за несколько часов, начиналась граница галактической туманности, которая, насколько было известно Мишелю, могла простираться на сотни парсеков. Остаток следа шлюпки, который еще мог засечь Ланселот, находился где-то в том направлении.

Ему пришлось двинуться в ту же сторону. Движение усиливало страх, а страх превращал полет в бегство.

Домой. К Алпайну.

Дом потерялся где-то среди мириад звезд Галактики, и теперь ничто не могло остановить его, потому что он был свободен. Коор-

динатор остался где-то далеко позади, и Тупелов тоже, и женщина, которая тихо сказала, что она настоящая мать Мишеля. (Кажется, у него было какое-то намерение, правда? Было? Что-то вроде следования за спасательной шлюпкой... Но он уже не мог точно припомнить, что это была за идея).

Паника. Нужно следить за ней. Чтобы она не застигла его врасплох. Мишель понимал, что недавно пережил панику. Но он смог с ней справиться. Просто закрыть глаза - и это уже помогает. Закрыть глаза, расслабиться, плыть... в мирном, спокойном пространстве.

Закрыв глаза, он заставил свое дыхание (которое до сих пор было весьма лихорадочным) успокоиться и войти в ритм, который, постепенно замедляясь, помог ему полностью остановить дыхание. Имея Ланселота, ему вообще не нужно было дышать. Страх на миг сжал судорогой его внутренности, но Ланселот тут же позаботился о том, чтобы судороги исчезли.

Умирала ведь не его мать, а Элли. Первым, кто ему сказал о том, что Элли - его мать, был берсеркер. Поэтому это должно было быть ложью. Берсеркеры - зло, и они всегда лгут... и что-то говорилось о том, что его биоотец - Франк Маркус. Нет, сейчас он об этом думать не будет, это для него слишком...

Его настоящая мама должна быть... на Лунной Базе вероятно. Но она скоро покинет Луну и вернется домой, к отцу Мишеля, и к Мишелю тоже. Они все встретятся там, дома. А где же еще может соединиться вся семья?

Даже если его мама еще не вернулась на Алпайн, она должна быть на пути туда. А папа уже там, конечно. Ведь кто-то должен следить за делами. У Мишеля, наверное, накопилось много заказов на резьбу по дереву. Как только он обнимет папу, он сразу же уйдет в свою рабочую комнату, и ожидая маму, немного поработает. Но сначала он заберется под теплое одеяло своей большой резной кровати и немного отдохнет. Кровать его стояла у самого окна, уютного такого окна, ночью все небо закрыто черным одеялом Черной Шерсти, это так уютно, когда нет звезд...

Тело его по-настоящему не устало, Ланселот хорошо поддерживает его. Но почему-то его тянуло в сон.

Не открывая глаз, Мишель отдал бессловесный приказ: Ланс, я хочу отдохнуть. Но ты носи меня домой. Он ждал, но знал, что ничего не произойдет. Ланс ведь не знал, в какой стороне дом, вот в чем проблема.

Снова, нехотя, открыв глаза, Мишель заставил себя осмотреться по сторонам, изучить окружающее. Обстановка успела измениться с тех пор, когда он в последний раз открывал глаза. Поврежденный корабль добро-жизни совершенно пропал из зоны восприятия Ланселота, и Мишель вообще не имел представления, в какой стороне он остался. Пылевая туманность, облака которой, словно грозовые тучи, вздымались в каких-то нескольких миллиардах километров, заслоняли вид, не позволяя разобрать, что лежит дальше, в то

время, как свободные участки неба сияли таким количеством звезд, что Мишелю становилось несколько не по себе. Даже сквозь фильтры Ланселота трудно было смотреть на такое великолепие. Веки его закрывались и он ощущал такую усталость... Наконец - поиск занял неприятно много времени - Мишель нашел проем в пылевом облаке, сквозь который виднелся участок спирального рукава. До него, прикинул Мишель, несколько тысяч парсеков. Рукав этот, решил Мишель после некоторого наблюдения, был частью большого изгиба, в центре которого лежало невидимое отсюда Ядро. Расстояние в три тысячи световых лет позволяло глазам Мишеля-Ланселота видеть, каким выглядел спиральный рукав три тысячи лет назад. Теперь он мог, по крайней мере, определить, где лежит плоскость Галактики - за три тысячи лет это не могло слишком измениться - и в какой стороне Ядро.

И совсем недалеко от Ядра, помнил Мишель, находилась и туманность Черная Шерсть. Мишель пристально глядел в том направлении, и вскоре начал двигаться в ту сторону. Он нетерпеливо увертывался от частиц и небольших метеоритов, летевших ему навстречу, но лихорадочная поспешность лишь задерживала его движение, не давая Ланселоту развить его крейсерскую скорость. Домой. К Алпайну.

И прежде, чем внутри у него зародилась самая слабая надежда, черная масса родной туманности всплыла прямо перед его глазами. Конечно, родное солнце было еще невидимо, затменное веществом Черной Шерсти, но Мишель знал, что оно там, единственный алмаз в черном мешочке, вокруг которого вьется хрупкое кольцо орбиты Алпайна. И в следующий миг слезы застлали его глаза.

- Мама, - пробормотал он, протягивая вперед руки. Теперь Лансу не требовались сознательные приказы. Исчезли мешающие искорки вещества - в мгновение ока туманность-помеха осталась позади.

Когда глаза Мишеля просохли, он увидел, что картина Вселенной меняется. Звезды впереди начали скопляться вокруг черного пятна - туманности, к которой он стремился. Одновременно с этим их цвет становился все более голубым. Оглянувшись назад, он увидел, что остальные звезды в туманности стремительно багровеют. А перпендикулярно оси полета Мишеля становился все шире пояс совершенной черноты. И само его тело начало терять привычные пропорции. Пальцы его казались укоротившимися, стоило ему протянуть вперед руку. Плечо, казалось, слишком далеко отходило от удлинившейся шеи.

Он знал, что все это иллюзия, и он не обращал на иллюзию особого внимания. И вскоре пришло смутное понимание. Это как в аэрокаре во время дождя. Кажется, что капли летят прямо в лобовое стекло, ниоткуда. То же самое происходило с квантами света, если путешественник приближался в своем ускорении к его быстроте.

С этим связаны и другие эффекты, подумал Мишель, но они не имеют значения. Главное - он приближается к скорости света. И все же, темная туманность с ее венцом голубых звезд казалась

такой же далекой, как и прежде. Он не замечал увеличения ее видимых размеров. Он все еще продолжал ползти сквозь бесконечность черного вакуума.

Он протянул руки вперед, к дому, где ждет его мама. Тут же его-Ланселота руки превратились в тугое черное кольцо, верхняя часть которого терялась в голубом звездном свете, окружавшем черное пятно родной туманности Черная Шерсть.

Мишель казалось, что он слышит свист тяжелого тягача, который ночью притаскивал на склад бревна. Машина сигналила, что требуется помощь человека, что она застряла где-то на извилистом горном шоссе, пересекавшем глетчеры и дремучие леса Алпайна.

Ох, Ланси, мне придется закрыть глаза. Ты должен... как-нибудь... но принести меня домой. Чтобы я мог заснуть.

Ланси позаботится об этом. Он справится. И Мишель, наконец, погрузился в какое-то подобие сна.

12

- Как в старые времена, Эл. Почти.

Ведь она недавно слышала эти самые слова, или какие-то, очень похожие, и несколько раз. Голос казался слегка машинным, но говорил явно человек, и еще голос был до боли знакомым. И на этот раз, наконец, слова и их значение достигли сознания Элли.

О, Боже, это в самом деле был Франк!

На этот раз Элли пришла в себя уже не на койке гражданской каюты, и она не была привязана. на ней был военного образца скафандр, и она лежала в правом боевом кресле разведкорабля. Это она обнаружила, едва глаза ее как следует открылись. То тут, то там ей попадались незнакомые приборы и устройства, но основной дизайн и раскраска остались теми же, что и десять лет назад... нет, уже больше, чем десять... что и в то время, когда она еще служила.

- Ох, Франк, Франк?

Сквозь удобно открытый коммуникационный люк она могла заглянуть в соседний отсек - и там, как обычно, в боевом своем биоконтейнере, который выглядел точно так, как более десяти лет назад, лежал Франк. Даже разведшлюпка показалась теперь Элли всего лишь продолжением биомеханического тела Франка.

Если только... о, Боже!.. Если только это не была какая-то уловка берсеркера!

Возможно ли это?

- Франк? - снова позвала она, и попыталась шевельнуться. Хотя она не была привязана, Элли настолько ослабела, что из плотно соответствовавшего ее телу кресла ей удалось выбраться далеко не сразу. К тому

же попытка эта заставила ее тихо застонать от боли, и только сейчас она обнаружила, что несколько шлангов щупальцев медробота прикреплены к отверстиям в ее костюме и, следовательно, к ее телу. Оставив намерение немедленно подняться, она снова откинулась на спинку кресла, не обращая внимания на небольшую боль - наоборот, боль помогала ей определиться в реальности.

- Эл? - послышался привычный голос из соседнего отсека. - Ты снова со мной. Добро пожаловать на борт!

Она пробормотала что-то, совсем не подходящее в эту минуту.

- Я поймал твою штатскую лодку и вытащил тебя. Помнишь?

По звукам, наполняющим кабину, и по общему ощущению Элли определила, что их разведчик идет с приличной субсветовой скоростью.

- Нет, как ты меня вытягивал - не помню.

- А как ты в шлюпку попала - помнишь? На корабле добро-жизни? Главное вот что - остался там кто-нибудь в живых или нет? Это очень важно.

- Был мальчик, он помог мне забраться в лодку, но я не знаю, удалось ли ему самому спастись. На нем... он был в Ланселоте. Если ты знаешь, что такое Ланселот...

- Да. Это он, Мишель! Где он сейчас?

- Не знаю, Франк. Я не знаю даже, ГДЕ Я СЕЙЧАС.

- Интересно, если удастся пробить кодовым лучом, - бормотал Франк себе под нос, не обратив внимания на реплику Элли. По некоторым признакам Элли определила, что Франк лихорадочно работает с пультом, хотя внешне он оставался практически неподвижным. Опасение, что все это может оказаться обманом берсеркера, постепенно растворялось, уходило из сознания Элли.

- Мне прямо Секретаря Тупелова, - тоном приказа говорил Франк. - Срочное сообщение от полковника Маркуса.

- Тупелов? - удивленно спросила Элли.

- Да, он здесь, вместе с эскадрой. погоди секунду, Элли, дай я разделаюсь с этим делом.

Франк скороговоркой начал передавать детальные галактические координаты. Удаленность их местоположения от всего, о чем Элли приходилось до сих пор слышать, подействовала на нее почему-то убедительно.

- ...и я доставлю ее непосредственно к большому К. Шлюпку буксирую на кабельном луче, примерно пятьдесят кило позади меня. На случай, если нехорошие машины заложили в нее подарочек для нас. - Он замолчал, обратился к Элли. - Так ты не знаешь точно, что случилось с мальчиком?

Она постаралась как можно детальнее рассказать все, что помнила о последних минутах на борту корабля добро-жизни. Франк передал дополнительные сведения.

- Значит, здесь целая эскадра, - сказала Элли, когда передача кончилась.

- Ага. Ну вот. Не знаю, что тебе уже известно. Если ты была

на корабле, когда мы его накрыли, значит, ты была на борту и во время нападения на полигон. Но только не говори, что ты теперь сторонник добро-жизни - я все равно не поверю.

- Нет, нет, меня похитили силой.

Запинаясь, она поспешно рассказала о своем похищении из Храма.

- Ну хорошо, если ты так говоришь... Меня это вполне устраивает.

Вполне возможно, понимала Элли, совсем не убедительно для кого-то другого. Но даже если ее обвинят в принадлежности к добро-жизни... Сейчас это казалось ей весьма маловажным.

- На корабле была добро-жизнь, конечно. И трое должны быть еще живы, как я предполагаю. не знаю, правда, что с ними случилось, когда начался этот бой. Вы гнали за нами от самого Солнца?

- Да, уже больше стандартного года. Но мы старались перехватить, что у нас и получилось, в конце концов. Тупелов собрал по мере продвижения целую армаду, честное слово. Каждая система, где мы останавливались, с готовностью жертвовала нам корабль-два.

- Потом мы наткнулись на базу берсеркеров, неподалеку отсюда... подозреваю, что начальство на нескольких планетах уже давно знало об этой базе - примерный район ее расположения, то есть, - но никто не мог справиться с силами и храбро ударить по ней. Просто поразительно, что иногда помогает сделать кризисная ситуация. Покончив с базой, мы оставили ее скорлупу плавать на старом месте. На сигналы она тоже отвечала по-прежнему. потом часть наших сил вернулась домой, но люди из Солнечной системы остались сторожить - ждали мы больше стандартного месяца. И наконец показались вы - корабль добро-жизни и его эскорт.

- Тупалов свое дело знает, тут уж нечего сказать. Он даже привез сюда мать Мишеля, на случай, если мы спасем его живым. Честно говоря, я не надеялся, что у нас будет шанс.

- Франк... Мать Мишеля - я.

Последовала пауза. Потом:

- Эл, ты бредишь. Они что-то испортили у тебя в голове.

- Нет. Почему тогда, по-твоему, они похитили меня? Мишель - результат моей прерванной беременности. Тринадцать лет назад... или около того.

- Беременность... А я и не знал, что ты была беременна. Но леди, я все еще думаю, что нехорошие машинки-берсеркеры все это вам внушили.

Элли покачала головой, которая была сейчас уже вполне ясной.

- Конечно, у Мишеля есть где-то приемная мать. Возможно, ее как раз привез с собой Тупалов. Но я не знаю ее имени.

- Ее зовут Кармен Геулинкс. Но я ВПЕРВЫЕ слышу, что она приемная мать. Хотя это еще не доказывает, что это не так. - Франк теперь говорил медленно, с сомнением. - Но...

- Она ведь с Алпайна, правильно?

Прошло несколько секунд, и все это время контейнеры Франка казались частями совершенно мертвой машины. Потом его динамик прокомментировал:

- Подозреваю, что у тебя было время поговорить с мальчиком.
 - Да, довольно много. Но я бы не оказалась там, если бы не была его биологической матерью. Берсеркеры знали это. И Тупелова это тоже не удивит, я подозреваю.

- Ну, когда я доставлю тебя обратно к Большому К., ты сама все это с ним обсудишь... Стоп, погоди... Алпайн, почти тринадцать лет назад. Ведь это как раз там и тогда... мы с тобой делали остановку. Прямо после...

И снова Франк превратился внешне в мертвое скопление машин, словно кто-то повернул основной энерговыключатель. Элли ждала. Наконец, Франк спросил:

- Очень ранняя беременность?

- Очень. Совершенно верно, Франк. Мишель - твой сын.

...

- Вы были готовы его убить. Вы собирались его убить. Вы отдали приказ, верно? - Голос Кармен грозил надломиться каждую секунду. Лицо ее превратилось в театральную маску, символизирующую ненависть и бешенство.

Тупелов с некоторой опаской следил за ней с другого конца обширной каюты, убранной почти роскошно. Это была часть штаб-квартиры на борту «Джоханна Карлсена». Он понимал, что после всего пережитого Кармен просто обречена на такой вот внутренний взрыв. Но одновременно он считал, что должен поправить допущенное ею преувеличение.

- Не так, Кармен. Все не совсем так. Это несправедливо. Я приказал лишь, чтобы этот корабль был остановлен любой ценой.

- Не совсем! - Эхом передразнила Тупелова взбешенная женщина, и тут силы покинули ее. Кармен слабо крутила головой, словно отыскивая, чем бы швырнуть в Секретаря. Ничего подходящего рядом, конечно, не было, поскольку вся мебель и украшения на боевых кораблях прочно крепились к их простоянному месту на случай внезапных перегрузок и изменений направления гравиполя.

Она повернулась спиной к нему и теперь Тупелову приходилось вслушиваться, чтобы понять ее слова:

- Целый год вы пытаетесь убить моего сына. И теперь, когда эта женщина говорит, что он жив, вы отдаете приказ гнаться за ним через всю Галактику, и, если нужно, расстрелять... - Она замолчала на полуслове.

- В случае необходимости, сказал я. Если у нас не будет другого способа уберечь его от руки берсеркеров. Кармен, он был в их власти почти год. Откуда вы знаете, что ему не лучше быть мертвому?

Кармен взяла себя в руки и выпрямилась. В глазах ее появился какой-то новый отблеск.

- Скажите это его отцу. Скажите это полковнику Маркусу. За этот год я немного узнала полковника. Он вас УБЬЕТ, если вы ему это скажите.

- Его мало волнуют дети, даже собственные.

- Вы так думаете? Вы просто никогда не разговаривали с ним.

- Ну хорошо. Неважно. Пусть вырвет Мишеля живым из рук берсеркеров, любым способом, и вместе с Ланселотом. Потом пускай убивает меня, если захочет. - Хотя ничего подобного, подумал он про себя, произойти не может.

Кармен, наконец, начала прислушиваться к его словам, и теперь Тупелов добавил, с каменным терпением:

- Я в самом деле хочу, чтобы Мишель вернулся к нам, живым и невредимым. Честное слово. Иначе, черт побери, зачем я тащил вас с собой? Потому что вы могли пригодиться ему, помочь ему выдержать, если с ним что-то случилось у берсеркеров. И теперь есть серьезный шанс, что мы в самом деле выудим его живым. Как по-вашему, зачем я распылил весь флот по этому рукаву? Если же мы ничего не добьемся здесь, то вы правы, отправимся искать по всей чертовой Галактике! Пока не найдем его, или не пометим от старости, или пока берсеркеры не научатся использовать его и не выиграют эту войну.

- Но зачем вы все это делаете? Зачем?! Потому что вам нужно получить обратно Ланселота!

- Мы ведем войну.

Потом Тупелову пришло в голову, что он мог сказать что-нибудь получше, но было уже поздно.

13

Я ДВИГАЮСЬ ВСЕ БЫСТРЕЕ И БЫСТРЕЕ

Это была первая сознательная мысль Мишеля, возникшая, как только он пришел в себя и начал воспринимать свое состояние и состояние мира вокруг, и довольно долгое время это была его единственная мысль. Затем последовала мысль-вопрос: Открыть глаза или не стоит?

Мишель немного опасался того, что мог увидеть. Но он начал испытывать определенный физический дискомфорт, а Ланселот почему-то ничего не делал, чтобы нейтрализовать его. Неудобство это ощущалось в виде неприятного сдавливания вокруг каждой руки, ноги, вокруг шеи и пояса. Недовольно сморщившись, все еще не открывая глаз, Мишель расправил плечи и потянулся, словно лежал под теплым мягким одеялом своей любимой резной кровати. Но он знал, что летит все еще в пространстве.

Ощущение скорости было внутренним, без всяких внешних признаков. И аналогичное чувство подсказывало Мишелю, что он мчался по самому краткому курсу, избранному Ланселотом для того, чтобы доставить хозяина к избранной цели. Совсем другое дело, как выглядел бы их курс, если бы нарисовать его в виде линии в небе.

Открыть глаза - рано или поздно - было необходимо, но он в самом деле очень боялся этого. Еще плотнее смежив веки, он сначала пожелал, чтобы полет его замедлился. И он почувствовал то, что мог бы чувствовать на борту любого звездного корабля в подобный момент - легкий внутренний толчок, возвестивший, что сверхсветовой прыжок окончен.

Этот последний толчок окончательно пробудил его, и Мишель, помаргивая, начал осматриваться. Поскольку вокруг него не было атмосферы, поглощавшей свет наиболее слабых звезд, он мог созерцать великолепие более полумиллиона светил - всего лишь чайную ложку из огромной чаши Галактики, основное содержимое которой было, как и обычно, затемнено массами пыли и газа туманностей, светлых и темных. И первый же взгляд вокруг убедил Мишеля, что ближайшие звезды совсем иначе выглядят, чем в начале путешествия, когда он в последний раз наблюдал неискаженную скоростью картину Вселенной.

Темная туманность, которую он видел так ясно и к которой так отчаянно стремился, теперь исчезла, растворилась, как исчезает на заре закатное облако.

Телесное неудобство, разбудившее Мишеля, беспокоило его. Попытавшись выяснить причину, он обнаружил, что не видит больше собственного тела - за исключением общих контуров. Внешний вид Ланселота за время сверхсветового прыжка значительно изменился. То, что было раньше волнующимися полотнищами дымчатой ткани, стало теперь чем-то вроде непрозрачной, чуть светящейся кожи, в футляр которой был заключен Мишель, хотя остатки прозрачной ткани еще вились за спиной, как кометный хвост. Ткань теперь гораздо плотнее охватывала голову Мишеля и его плечи. Его руки, ноги, большая часть торса были покрыты непрозрачным веществом костюма. И неприятное раздражающее чувство возникало в тех местах, где Ланселот крепился к телу мальчика.

Он снова видел окружающее глазами Ланселота, и даже еще лучше, чем раньше. Но под изменившейся поверхностью защитных полей он больше не видел застёжек крепления. В их поисках Мишель сделал неожиданное открытие - одежда оказалась ему мала. Невидимые рукава рубашки доходили едва до локтей, а давление на живот он мог облегчить только расстегнув пояс ставших ужасно тесными брюк.

Пока что он не видел причины, объяснявшей эту неожиданную особенность его одежды, и он особенно не стремился эту причину искать. Вернув себе ощущение физического комфорта, отрегулировав застёжки и крепления, Мишель тут же переключился на решение более важной проблемы - видимого исчезновения туманности Черная Шерсть. Только теперь ему пришло в голову, что он с самого начала ошибался насчет туманности, что из-за страха и поспешности принял за туманность первое попавшееся темное пятно.

Чем больше он об этом думал, тем более возможной казалась ему такая ситуация. И все же оставался шанс, что он продолжает

находиться где-то в том же районе Галактики, что и Алпайн, и что один из черных туманных завитков - а их в поле зрения было множество - может оказаться родной туманностью, в конце концов. Легко было представить, как галактические расстояния искажают видимость объектов. Не говоря о том, что видеть объект на большом расстоянии означало видеть его в прошлом времени, имелась еще аналогия с такими планетарными образованиями, как горы на горизонте. Издалека они кажутся совсем не такими, как вблизи. Вблизи детали местности способны не только изменить внешний вид целого, но даже вообще не дать вам возможности заметить, что вы попали туда, куда так стремились. Возможно, сейчас Мишель находился как раз среди таких вот «предгорий», и светлые и темные «холмы» мелких туманностей скрывали от него конечную цель - Черную Шерсть. Подобно тому, как сама Черная Шерсть скрывала от наблюдателя сияние Ядра, хотя Ядро было совсем рядом.

Сейчас Мишель не видел никаких признаков Ядра. Это, конечно, едва ли доказывало, что он в районе родной системы, и все же он имел право интерпретировать этот факт как обнадеживающий знак, что Мишель и сделал. Ему все еще казалось, что Ядро лежит где-то впереди, в направлении, куда он летел во время сна.

В этом же направлении он и собирался продолжить путь. А это означало новый сверхсветовой прыжок. Теперь было ясно, что прыжок вполне доступен Ланселоту, и Мишелю оставалось лишь научиться устанавливать полный контроль сознания за этим процессом.

Впервые с момента пробуждения Мишель сделал глубокий вздох. Воздух, произведенный для этого Ланселотом, был чист и свеж, и все же в легких, когда они наполнились воздухом, возникло странное ощущение. Ткань укоротившейся рубашки не выдержала в каком-то месте и с треском порвалась. Решив сориентироваться, Мишель начал медленно вращаться вокруг своей оси, совершив полный оборот. Но по-прежнему он не видел никаких признаков могучих звездных скоплений Ядра Галактики, хотя и был убежден, что они должны находиться не очень далеко.

Энергия, необходимая для прыжка, была за пределами возможностей Ланселота - или, если вообще говорить об этом, любого другого сверхсветового генератора, - поэтому Ланселоту придется дублировать функции множества других машин, имеющихся на любом звездолете, чтобы обнаружить и войти в полетном пространстве в особо мощные силовые течения самого пространства Галактики, в эти неисчерпаемые энергетические реки, бесконечно пульсирующие в особом пространстве, где планеты и человеческие существа даже не могли бы существовать.

Мишель понял, что он только начинает познавать возможности Ланселота. Но уже добытое знание включало определенное понимание того, как должны быть оформлены бессловесные вопросы, которые он задавал своему партнеру. Чтобы добиться нужного эф-

фекта, необходимо было одновременно расслабиться и сконцентрироваться.

И вот, сконцентрировав свое внимание, Мишель снова нашел ту дверь, которую уже открывал для него прежде Ланселот, но только во время боя, дверь в необыкновенное вневременное пространство. Теперь он увидел, что течения, которые должны были нести его и Ланселота, протекали и здесь, но были спрятаны под покровом нормального пространства.

На этот раз Мишель не закрывал глаза. Теперь он наблюдал все калейдоскопическое великолепие «ц-плюс»-прыжка. Хаотическое излучение, невидимое в нормальном пространстве, распространялось во всех направлениях, словно всепронизывающая дождевая буря. Ланселот создал вокруг Мишеля защитный пузырь нормальности, каким-то образом обнаруживая в хаосе разумную траекторию. Расстояние изменило смысл, превратившись в какую-то иную категорию. Кроме того, сюда протягивались тени гравитационных масс нормального пространства, и приходилось их обходить.

Тени образовывали грозно-увеличивающийся узор.

Внезапно фейерверочное представление кончилось, прежде, чем Мишель сам пожелал его прекратить. Ланси, по какой-то причине, прервал прыжок в самой середине.

На мгновение Мишель усомнился: можно ли считать нормальным пространство, в которое он попал. Ланселот почти неподвижно дрейфовал в облаке каких-то кристаллических твердых образований, облаке, гораздо более плотном, чем млечное межзвездное скопление. Складки и волны этого вещества уходили на умопомрачительные расстояния, местами освещаемые межзвездными кострами. С помощью зрения Ланселота, Мишель видел каждую такую частицу как правильную геометрическую форму, крайне твердую и чистую. Ланселот способен был лоцировать особенности субатомной характеристики субстанции, но ни он, ни Мишель не могли определить ее название. Каждая частица была размерами не более одной тысячной миллиметра, и среднее расстояние между ними было не более нескольких метров, не более...

Эта субстанция что-то напоминала Мишелю... и некоторое время спустя он понял, что. Камень, который иногда носила его мама, в з-олотом перстне на пальце.

Вернуться, соскользнуть обратно в полетное пространство среди вещества такой плотности было невозможно, даже для Ланселота.

Как далеко простирались складки пылевого облака - этого не видел даже Ланселот. Во всяком случае, в любом направлении эта дистанция была больше планетарной.

Ланселот мог скользить меж гравитационными тенями там, где не пройти корпусу самого маленького звездолета. Но здесь был и он бессилен. Мишель велел Ланси нести его вперед на оптимальной здесь субсветовой скорости. Потом, охваченный внезапной усталостью, он снова заснул.

Когда Мишель пробудился, сознание его стало яснее и чувствовал он себя бодрей, и его обнадежило то, что он мчался вперед с ощущением, что движается в нужном направлении. Блокирующие сверхсветовой режим частицы стали менее плотными. Силовой щит, как у настоящих звездолетов, мерно мерцал в виде конуса, защищавшего голову и плечи Мишеля. То и дело экранирующие поля вспыхивали, отбрасывая в сторону сторающие частицы. Ланселот, очевидно, считал, что более эффективно уничтожить частицы столкновением, чем пытаться увернуться от них.

И снова в конечностях и шее Мишеля возникло странное ощущение. На этот раз это была не теснота, а что-то другое. Поскольку он все еще не мог видеть своего собственного тела, Мишель попытался выяснить, в чем дело, наощупь. Проведя пальцами правой руки вдоль кисти левой, он встревожился - он больше не мог обнаружить застешки крепления в том месте, где соединялся с Ланселотом. Силовые поля и плоть, казалось, взаимопроникли друг в друга до такой степени, что Мишель сам был не в состоянии определить, где рождалось неприятное ощущение - в поле Ланселота или в его теле.

Пытаясь подавить растущую тревогу, он потер шею, лодыжки, запястья. Странное новое ощущение было не таким уж противным, и вполне вероятно, что он скоро к нему привыкнет, если оно не исчезнет. Продолжая «осмотр», Мишель вскоре осознал, что тело его было теперь не просто соединено с Ланселотом, но и в какой-то степени трансформировано. Он явно был теперь мускулистее и крупнее, чем раньше. А одежды, которая до этого стала болезненно тесной, теперь на нем не было вообще.

Он решил держаться спасительного предположения, что все эти открытия - всего лишь результат необходимых защитных мер, принятых Ланселотом, и поэтому его тело выглядит так странно. Эти изменения были необходимы, чтобы входить в режим сверхсветового прыжка. Когда он возвратится домой, то снова вернет себе прежний вид. Ланселот обо всем этом позаботится... И родители Мишеля снова обнимут его, и они...

Самое главное - вернуться домой. И тогда все будет хорошо. И можно будет снова спокойно заснуть. По-настоящему, надолго, в своей большой резной кровати.

Его чувство времени все еще было искажено. Возможно, размышлял он, оно вообще исчезло. Потому что когда он опять внимательно смотрел на окружающее его пространство, то обнаружил, что сцена разительно изменилась. Скопление непонятных мелких частиц, алмазов, совершенно исчезло. Теперь его, подобно дыму, со всех сторон окружали облака звезд, хотя плотность их была гораздо меньше плотности, присущей Ядру. Звездные облака были на вид совершенно неподвижными. Может, Ланси научился компенсировать визуальные искажения, возникавшие на субсветовой скорости? Прямо впереди имелась мощная темная туманность, ко-

торая вполне могла быть Черной Шерстью. А могла и не быть.

Мишель тут же изменил курс, направив его точно к темному объекту. Чистое холодное любопытство заставило его в этот момент позабыть, что когда-то у него была иная цель. Внимание его полностью привлекал странный объект, находившийся впереди, на фоне черной туманности. Размеры его, очевидно, были гигантскими, больше, чем у любой звезды, но форма его была неправильной, так же, как и интенсивность излучения. Спектр сильно уходил в сторону голубого конца. И даже еще более коротких волн. Ланселот, очевидно, фильтровал его, защищая глаза Мишеля от полного удара радиации.

Даже на субсветовой скорости угловые размеры непонятного объекта увеличивались заметно глазу. И внезапное переключение масштаба и типа восприятия с ошеломительной силой показало Мишелю, что на самом-то деле в черной туманности имелся просвет, сквозь который сияло нечто, находящееся за покровом темной пыли.

По мере приближения, интенсивность света увеличивалась, казалось, этому усилению не будет предела. Размеры просвета тоже росли. И когда Мишель преодолел последние барьеры темного вещества туманности, он с удивительным спокойствием осознал две вещи: во-первых, что он, очевидно, находился где-то очень далеко от нужной ему туманности Черная Шерсть, во-вторых, что теперь у него появился реальный шанс эту туманность найти.

Впереди горели мощные скопления Ядра Галактики.

Потом, очень долго, неизмеримо долго, Мишеля преследовало чувство, что он взбирается на гору, или - плывет вверх по склону. Ему приходилось постоянно работать руками и ногами, но, благодаря Ланселоту движения не утомляли его физически.

Разметав руки, словно большие крылья, он плыл - или летел? - оседлав течения силовых струй ткани Галактики, направляясь к их почти предельному краю - Северному Полкосу Галактики. Глобулярные звездоскопления окраины Галактики горели внизу, подобно голубоватым громадным лампам. От каждого пальца Мишеля Ланселот протянул по километру квазивещественного сетевого плетения. От ног Мишеля вился назад гагантский хвостовой плавник, словно язык призрачного пламени.

Он достиг предельной высоты - здесь ему приходилось прилагать заметные усилия даже для того, чтобы остаться на месте. Он достиг зенита своего подъема и получил то, что ему было нужно. Под ним распростерлась единственная подлинная карта всей Галактики: сама Галактика.

В грубом приближении он видел нечто вроде ночного громадного суперполиса, видел его как бы с низко повисшего флаера. Титанические магистральные спиральных рукавов явно были изогнуты немого сильнее, чем должны были быть на самом деле, но это был, несомненно, результат их удаленности от точки наблюдения, в которой завис Мишель - он видел их разные секции в разное

время их существования в цикле вечного вращения. А огненные облака Ядра, пылавшие где-то в десятке тысяч световых лет внизу, под Мишелем, невозможно было разделить на отдельные точки звезд даже с помощью зрительных возможностей Ланселота.

И Мишель не мог избавиться от первого впечатления - Ядро, подобно базе берсеркеров на экране корабля добро-жизни - как давно это было! - выглядело как-то неправильно. Что-то здесь было не так. Хотя он не мог уловить, что, ни назвать природу этой ненормальности.

И пока он таким образом рассматривал карту, по которой ему суждено было проложить курс домой, он продолжал анализировать какой-то отвлекающий поток радиации, пучок частиц, падавший со спины. Частицы такого рода были совершенно незнакомы Мишелю. Возможно, это были даже не частицы, а нечто другое. И эти «частицы» никогда не попадали туда, где за щитами туманностей лежали дороги между внутренними мирами, где до сих пор вел свое существование маленький род человеческий. Не существовало еще звездолетов, подумал Мишель, способных забраться на такие широты Галактики.

Неизвестное дышало ему в спину, звало и манило.

Ловким движением пловца он повернулся спиной к живой карте Галактики, хотя сердце его при этом сжала тревога. Теперь он как бы плыл на спине. Перед ним простирался настоящий космос, а спирали красного и белого свечения, и черные мешки, и прочие удивительные экспонаты звездного музея-карусели превратились в мелкие искорки на самом краю видимого глазом пространства. Межгалактическое пространство манило его, но он не мог ответить на этот зов. И он повернулся к зову спиной, чтобы снова искать свой дом.

По старым приключенческим книжкам и по обрывкам разговоров с людьми, которые разбирались в астрогации - в тот короткий период его жизни, когда он обращался с такими людьми, - Мишель теперь составил план поисков дома. Избрав один из спиральных рукавов, он с терпением машины принялся сканировать его основание.

Наконец он с Ланселотом обнаружили черное пятнышко, размерами и формой вполне походившее на Черную Шерсть.

До туманности было несколько тысяч световых лет, значит, он видел ее такой, какой она была эти несколько тысяч лет назад. Он не мог сказать, почему, но его не покидала уверенность, что выбор был сделан совершенно правильно. Словно Ланселот обладал органами восприятия, уходящими за пределы физических законов пространства, словно у него развивались способности, которые Мишелю еще лишь предстояло открыть и научиться использовать.

Галактика тянула к нему свои спиральные рукава, и он двинулся вниз, к своему дому.

14

Он был в родной туманности Черная Шерсть, теперь он в этом не сомневался. Он уже некоторое время пробирался сквозь вещество туманности, отыскивая тропу к ее сердцевине, к своему дому.

Когда-то он точно знал, что сделает, когда вернется домой. Что будет делать и в каком порядке... только что это были за планы?

Пока часть его сознания занималась этим вопросом, Ланселот продолжал прокладывать путь к внутренним районам туманности. Теперь он уже не боялся заблудиться. Теперь, думал Мишель, он мог по образцам вещества, по внутренним его потокам определять, насколько велика туманность, и куда движется, и в какую сторону он сам должен направляться, чтобы достигнуть своей цели. А эта туманность - он был уверен в этом - имела в сердце своем огромное пустое пространство, очищенное солнечным ветром единственной притаившейся там звезды.

Открыто ли до сих пор Бутылочное Горлышко, сквозь которое титанические звездолеты когда-то перенесли его в лихорадочном бегстве от устроивших засаду берсеркеров? Мишель не знал и не стремился узнать ответ. Это не имело значения. Ему не нужно было Бутылочное Горлышко, он мог обойтись и без него, поэтому он не стремился отыскать Эбеновый лабиринт. Он двигался другим способом. Плавное скольжение меж молекул газа, частиц космической пыли, потом микро прыжок, когда ситуация позволяет его совершить, и снова скольжение, когда вещество становится слишком плотным. Теперь такое передвижение было для него не труднее ходьбы пешком. При этом он двигался во много раз быстрее, чем смог бы это любой корабль в аналогичных условиях. Он опускался к центру Черной Шерсти.

И вдруг, совершенно неожиданно для Мишеля, не успевшего приготовиться к этому моменту, перед его глазами воспарило в черном пространстве солнце, освещавшее и согревавшее дни его детства - одинокий бриллиант на черном бархате. Рядом с солнцем двигалась по своей орбите крохотная пылинка, искорка отраженного света - это мог быть только Алпайн.

Мишель подумал, что если бы он понаблюдал отсюда подольше и определил бы сегмент планетарной орбиты, то мог бы даже сказать, какое сейчас дома время года...

...И как раз в этот момент он вспомнил весь свой план - о том, что

он будет делать, когда вернется домой. Сначала, конечно, он встретит родителей. Потом... хотя теперь он не совсем понимал, почему раньше это ему казалось таким желанным... он заберется под теплое мягкое одеяло в свою любимую кровать и заснет.

Теперь он, правда, сомневался в том, что поместится в старую детскую кровать. Да и, несмотря на усталость, спать ему не хотелось. Ему уже очень давно не хотелось спать, словно он потерял потребность в сне.

Похолодев внутренне, он вдруг осознал, что не может нарисовать в воображении портрет матери. Нет, вот, картина вернулась, почти полностью...

Когда он возвратится домой, то, несомненно, он сначала произведет обратную трансформацию. Да, Ланси придется солидно потрудиться. Таким, каким Мишель был сейчас... ему дома просто нечего делать. Ланселот наверняка справится с такой задачей. Трансформации, гормоны. Тупелов... да, он уже довольно давно вообще не вспоминал о Тупелове.

Внезапно у него вообще пропало желание смотреть на Алпайн. Но лишь некоторое время спустя Мишель вспомнил, как закрывать глаза. Наконец, ему удалось опустить веки и он обрел некоторый покой. Что дальше? Домой, домой, конечно. Но что-то удерживало его - он мог бы двигаться к Алпайну во много раз быстрее, чем сейчас.

Лицо матери в его памяти вдруг обрело ясность. И ему не оставалось ничего другого, как продолжать полет, доводя его до конца.

Позже, в какой-то внутренней тревоге, Мишель начал поглаживать свой невидимый подбородок. Под пальцами он с удивлением обнаружил что-то вроде бороды. Тупелов, гормоны, трансформация, ускорение роста...

В любом случае - куда еще ему лететь? Где его дом? Звезда родной планеты успела заметно вырасти. Алпайн бежала по своей одинокой орбите... Но, что-то здесь было не так. Он снова не мог сказать, что. Как и с базой берсеркеро́в. Как с Ядром. И вот теперь - с родной планетой.

Верхние слои атмосферы Алпайна - вот что неправильно. Они превратились в одно непроницаемое облако, пылающее под лучами солнца на дневной стороне. Безжизненный свет отражался от этой скорлупы водяного пара и тончайшей пыли. И температура облака была гораздо выше, чем должна была быть. Во всех приключенческих книжках говорилось, что если планета земного типа выглядит вот так, это значит, она подверглась...

Если и требовались другие доказательства, то их было достаточно - когда-то мощная сеть оборонных спутников совершенно исчезла.

Он подумал - попытался думать - о судьбе родителей. Сознание его превратилось в серый хаос. Да, теперь он вспомнил, его отец должен был встретиться с мамой на Земле, или где-то в Солнечной

Системе. Мамы его здесь вообще не было в тот момент.

В каком-то оцепенении Мишель медленно облетел планету, выйдя на ночную сторону. Он искал радиоголоса, и после некоторого интервала тишины обнаружил один. Но говорил не человек. Короткие пучки сообщений были полны кодированных чисел. Голос этот сильно напоминал вражьи голоса, преследовавшие когда-то Мишеля по черно-стеклянному пейзажу Миранды. Когда он был маленьким мальчиком, полным ужаса.

Он находился впереди планеты, относительно ее движения по орбите, и сейчас позволил планетной массе притянуть себя ближе к смертной маске отравленного воздуха. Успел ли его отец вовремя улететь? Вдруг мама вернулась незадолго до уничтожения? Судя по тому, что он видит, на планете не должно оставаться ничего живого. Перехваченное радиосообщение указывает, что флот берсеркеров оставил здесь какие-то машины, очевидно, для того, чтобы наверняка простерилизовать планету, убив даже последние микроорганизмы. Однако, локаторные щупальца пока что не касались Мишеля.

Мишель использовал Ланселота, чтобы проникнуть зрением сквозь пелену пара и пыли. Исчезли горы, ландшафт стал однообразно плоским. Ни следа морей, НИЧЕГО, что указывало бы на незавершенность работы берсеркеров.

- Мишель...

Из-за горизонта мертвой планеты появился небольшой искусственный спутник. орбита его была довольно низкой. Он двигался в направлении Мишеля и именно он был источником радиоголоса, произнесшего имя Мишеля. Голос был знакомым... но это не Тупелов, это кто-то другой.

- Мишель.

Он остался ждать, повиснув над планетой - изменит ли сателлит курс?

Активизировав сравнительно маломощный двигатель, спутник-берсеркер вывел себя на свободную орбиту, потом начал тормозиться, и замер, наконец, в десяти метрах от Мишеля. Диаметр спутника примерно равнялся этому расстоянию, и форма его была грубо сферической. В полированном металле его корпуса Мишель видел собственное отражение - космическое крылатое создание из живого огня.

- Мишель, я твой друг.

- Откуда ты меня знаешь?

- Твое появление было предсказано.

Это был голос Координатора, Мишель теперь вспомнил. Каким-то образом, вопреки всему. Координатор уцелел после катастрофы корабля добро-жизни, и память его была встроена в новое устройство. Значит, берсеркеры придавали большое значение содержанию этой памяти.

- Поднимись на борт, Мишель.

Только теперь Мишель с удивлением обратил внимание, что в корпусе спутника имелся люк, размеры которого вполне позволяли пропустить вовнутрь человека. Легкое зондирование - да, в самом деле, внутри имелась крохотная каюта, теплая, наполненная пригодным для дыхания воздухом.

- Поднимайся на борт, - повторила машина. - Мы поговорим. Я доставлю тебя в место, где ты получишь нужную помощь.

- Помощь... - Собственный хриплый голос, которым он так давно не пользовался, удивил Мишеля. - Я не нуждаюсь в помощи.

- Но все равно, поднимайся на борт ко мне, мы все обсудим. У меня есть информация, которую ты будешь рад услышать.

- Отец? - Мишель взмахнул рукой в сторону мертвенной пелены, затянувшей когда-то живую планету - движение отразилось в зеркале висевшей перед ним машины. - Что случилось с моим отцом?

- Поднимайся на борт и мы поговорим..

- Его звали Сикстус Геулинкс. Где он сейчас?

- Сикстус Геулинкс в полной безопасности. Он был вывезен с этой планеты до начала очищения ее от всех форм жизни. Сейчас о нем заботятся сами Директоры, ожидая твоего возвращения.

- А моя мать, что с ней?

- Входи же на борт, ко мне, и я тебе помогу ее найти.

- Лжец! - Радиоэхо выкрика отозвалось от поверхности безжизненного облака внизу.

- Меня оставили здесь, чтобы я служил для тебя гидом, проводником, когда ты вернешься.

- Ты лжешь!

Но это могла быть и правда, или полуправда. И жилая камера внутри могла в самом деле быть предназначенной для него, а не для добро-жизни. Очевидно, память спасенного Координатора была сдублирована и отпечатана в банках памяти сотни берсеркеров, разбросанных по просторам космического пространства. Исполняя любые другие функции, такая машина одновременно была и эффективным Координатором. Если появится Мишель или сведения о нем, эта машина готова была справиться с ситуацией, что и требовалось Директорам.

- Куда был доставлен Сикстус Геулинкс? - потребовал ответа Мишель. - И что произошло с Кармен Геулинкс, с Элли Темисвар, с Франком Маркусом? Живы ли они и где они сейчас?

- Мне известно лишь, что Сикстус Геулинкс все еще жив. И о нем очень хорошо заботятся, как я уже сказал. Он находится у Директоров, в районе Ядра. Моя программа не позволяет дать более точные координаты. Но если ты войдешь в люк, мы поговорим еще.

Физическое воплощение Координатора, в форме которого тот сейчас разговаривал с Мишелем, было построено для нескольких целей. Для орбитального движения, для ограниченной коммуникации, для доставки в нужное место - или содержания в течение

необходимого времени - добро-жизни или ценных пленников, для наблюдения за очищенной планетой и посева дополнительных механоочистителей, если это потребуется. Но для боя эта машина не предназначалась. Когда Мишель, не спеша, протянул вперед руку, машина успела просчитать значение жеста и ответила ударом смертоносного пучка энергии. Но правая рука Мишеля-Ланселота прошла прямо сквозь металл оболочки стального надзирателя, нащупав управляющую сердцевину. Кулак Ланселота сжался, превратив внутренности компьютера в грудку спрессованного вещества. И произошло это раньше, чем приказ компьютера открыть огонь достиг разрядников станции.

Потом Ланселот начал пить энергетический запас станции, как будто превратившись в странное космическое существо - электронный вампира. Теперь Ланселот стал гораздо сильнее.

Изучив мертвую машину, Мишель уничтожил некоторые части, некоторые отсоединил и открыл доступ к хранилищу памяти Координатора.

Просканировав банки данных, он узнал все, что мог узнать. И, покончив с этим, схватил остатки зловещего саталлита и швырнул в клубящиеся тучи убитого его сородичами мира. Спутник превратился в огненный цветок метеора, потом исчез, погас. Радиоголоса других берсеркеров заполнили пространство эфира вопросами.

Мишель Геулинкс, медленно дрейфуя над планетой, которая когда-то была цветущим миром, его домом, постепенно осознал то, что ему удалось узнать.

Несмотря на все трансформации, он продолжал оставаться Мишелем Геулинксом. Выследив и уничтожив оставшихся в системе Алпайна берсеркеров, он намеревался теперь отправиться на поиски отца.

15

«Джоханн Карлсен» был похож на огромный драгоценный камень, оправленный в перламутрово-серые петли и ленты, вместе с более мелкими шариками неподвижных сейчас вспомогательных кораблей, примостившихся у него под боком. Когда Тупелов, наконец, выбрался из шлюза, то сразу увидел трехмерный парящий лабиринт Таджа, расходящийся во все стороны пространства. Он чувствовал, что если даст волю своим впечатлениям и своей фантазии, теперь, когда от Таджа его отделяет лишь лицевая пластина шлема, то легко вообразит, что здесь существует не три, а гораздо больше измерений, и что стоит он в середине материализовавшегося творения Эшера.

Два дня назад, чтобы исследовать Тадж, он приказал дредноуту по-

дойти ближе к таинственному объекту. Инстинкт и логика говорили ему, что Мишеля в конечном итоге придется искать здесь, если его вообще где-то можно найти. А эти сектора Ядра кишели остаточными радиосигналами берсеркеров неопределенной давности. Имели ли какой-то успех две предыдущие экспедиции людей к Таджу, вернулись ли они на Землю - он все еще не знал этого. Поэтому тщательное исследование было необходимо.

Ему удалось настоять на выполнении приказа, хотя и раздавалось кое-какое недовольное ворчание. Кое-кто в экипаже уже шептал за его спиной, что маниакальный поиск одного ребенка, которого наверняка уже и нет в живых - это чересчур, и Тупелов зашел слишком далеко.

Капитан флагмана подошел ближе к Таджу, не имея намерений входить в него. Они находились рядом с объектом, но потом, вдруг, никуда не перемещаясь, в один миг оказались внутри Таджа. Интеркомы взорвались удивленными криками команды, приборы выбросили на шкалы невообразимые данные, потом успокоились, но на некоторых шкалы продолжали показывать нечто совершенно бессмысленное...

Корабль в буквальном смысле слова застрял. Два стандартных дня ушли на попытки привести его в движение с помощью двигателей и короткодистанционного оружия, но без успеха. Огромные серые ленты неизвестной субстанции намертво привязали дреднот к месту стоянки. В бездонном пространстве этого лабиринта серых петель и лент, судя по приборам, имелось достаточно воздуха. Наконец, был выпущен разведкорабль с полковником Маркусом и вновь призванным квази-рядовым Темисвар на борту. Это был самый необыкновенный полет в их жизни. Разведкорабль был пойман серой петлей в десяти метрах от флагмана, хотя во время старта на этом месте никакой серой петли не было.

Последовал оживленный диалог между кораблем-маткой и разведчиком, причем все коммуникационные системы работали превосходно, словно окружавший корабли воздух с нормальным давлением земной атмосферы был реальностью.

После этого, казалось, не оставалось ничего другого, как выбраться из корабля в скафандре и произвести разведку местности. К тому же, гравитация за пределами корабля, если верить приборам, была достаточной и постоянной, направленной в одну сторону. Сила притяжения соответствовала нормальной земной с точностью до четвертого знака после запятой.

Тупелов, чувствуя себя самоубийцей, но и не решаясь посылать кого-то в эту экспедицию приказным порядком, сам вызвался быть первым разведчиком. Ему никто не возразил, а других добровольцев не нашлось, что, впрочем, не слишком сильно его расстроило. И как только он был облачен в скафандр, он вышел из люка шлюза наружу. Единственное, о чем он теперь думал и чего опасался, что материализовавшаяся в воздухе серая лента цепко поймает его

поперек туловища. Что ж, по крайней мере, можно будет пощупать руками, что это за чертова субстанция.

Он выбрался наружу через вспомогательный аварийный люк - крышка его была толще собственной высоты и ширины. Проем люка бесшумно и бесследно исчез за спиной Тупелова, едва он сделал первый шаг за пределами корпуса. Этот шаг принес Секретарю некоторое облегчение - серая лента вела себя вполне миролюбиво. первый признак космической болезни - тошнота, - тоже не испугала его больше - гравитация, как и докладывали приборы, была нормальной. Его ноги в мощных ботинках скафандра упирались в серую полосу, и направление гравитации было точно перпендикулярно плоскости серого вещества.

Во всех направлениях бежали другие полосы и петли, ближайшая - в сотне метров от Тупелова. Серые, совершенно безликие, эти полосы казались прямоугольными в сечении, хотя некоторые, как он заметил, имели сечение круглое. Все это было залито веселым, ярким и не имеющим видимого источника светом, к тому же, сильно рассеянным, потому что нигде не было видно теней. Лента, на которой он стоял - аварийный люк был избран именно из-за ее близости - имела метров пять в ширину, и когда он осторожно подошел к краю, то обнаружил, что толщиной она примерно в метр. Поглядев вниз, он увидел новые и новые ленты, а самые дальние из них виднелись на фоне чего-то очень похожего на светлое серое небо. Оно ничем не отличалось от такого же «неба», которое Тупелов видел слева, справа, сверху.

- Сэр, вы слышите меня? Сэр, это мостик.

Да, не стоило так долго молчать. Нужно было сразу дать им знать, что у него все в порядке.

- Слышу вас, мостик. Пока что данные приборов полностью подтверждаются моими непосредственными ощущениями. Я стою прямо на серой полосе, хотя понятия не имею, что это такое. Субстанция кажется слегка упругой. Гравитация - нормальная. Индикаторы скафандра подтверждают присутствие воздуха. Полковник Маркус!

- Сэр? - В голосе Франка слышалось легкое удивление.

- Почему бы вам и Темисвар не выбраться из разведчика? Может, вам удастся пройти по ленте, ведущей в мою сторону.

- Слушаюсь, сэр.

- Иенари?! А почему бы вам тоже не выйти наружу? Попробуем разобраться, из чего же сделаны эти полосы.

Доктор подтвердил согласие - он выйдет наружу, как только наденет скафандр. Возможно, в скафандрах и не было нужды. Но Тупелов пока не собирался снимать свой. И пока, ожидая коллег, он продолжал описывать окружающее для всех, кто его слушал, а его аудитория, несомненно, включала весь экипаж «Большого К.».

- Даже на большом расстоянии нет ни малейшей дымки. Ленты и петли расположены без видимого порядка, не заметно также и

никаких опор. Совершенно непонятно, что держит их на весу. Температура воздуха в том месте, где я нахожусь, - ровно восемнадцать градусов по Цельсию. Ветра не заметно. Да, работы тут хватит, так что лучше поскорее заняться анализом.

Он сделал паузу, тяжело дыша. Даже внутри костюма он чувствовал свежий грозовой запах озона. Воздух был насыщен ионами, как в горах или после грозы.

Серый свет заливал серые полосы, но общий эффект почему-то был вовсе не таким унылым, как можно было ожидать. Во всем чувствовалась какая-то перламутровая свежесть, словно после освежающего очистительного дождя.

Элли Темисвар, приближаясь к Тупелову по участку полосы, почти перпендикулярному тому, где стоял Секретарь, шагала явно без особых усилий, совершенно нормально, демонстрируя, что гравитация здесь везде направлена под прямым углом к плоскости. Элли легко, как опытный спортсмен, перепрыгивала с ленты на ленту в местах их пересечения, и направление «низа» менялось вместе с лентой. Она была первой, кто добрался до Тупелова. Секретный рапорт Ломбока, который Секретарь выслушал перед тем, как покинуть Солнечную Систему, не снимал с нее полностью подозрений в приверженности идеям «добро-жизни». Но Тупелов удовлетворился ее рассказом о похищении силой, и за долгое время полета не имел причин менять свое отношение к Темисвар. Во всяком случае, он сам взял в полет одну из матерей Мишеля, так почему бы и врагу не поступить аналогичным образом.

- Мисс Темисвар, - обратился он к ней. - Вы уже бывали здесь, не так ли?

- То есть, тот ли это Тадж, который я описывала вам? Не сомневаюсь в этом, хотя в прошлый раз все выглядело совсем иначе.

- Да, это абсолютно не соответствует той картине, которую я представлял себе по вашим описаниям.

- Да, конечно. - Приподняв подбородок, она, прищурясь, смотрела куда-то вдаль. - Но ощущение - оно меня не обманывает. Это то самое место, наверняка. Как новая комната в доме, где вы уже бывали. Вы понимаете, о чем я?

- В доме моего Отца много разных комнат.

Она озадаченно посмотрела на него, но Тупелов уже отвернулся. К ним приближался Маркус - коллекция контейнеров на колесах, напоминающая членистую гусеницу. Одна пара металлических рук сжимала энерговинтовку. Почему бы и нет? Тупелов не отдавал определенных приказов о запрещении ношения личного оружия, хотя два прошедших дня показывали, что оно едва ли понадобится здесь.

- А вы, полковник? Это место не вызывает у вас воспоминаний?

Ответ Маркуса пришел не только по радиоволне, но и через его динамики:

- Нет. Все, что случилось в тот полет - черное пятно для меня. Но вы оба правы, это должен быть Тадж, хотя картина и не совпадает с моим внутренним представлением, сложившимся по рассказам Элли.

Элли медленно поворачивалась, словно всеми чувствами лоцируя окружающее.

- В тот раз нас испытывали, анализировали. Я уверена. Было ощущение... какого-то давления, разных видов. Противостояния.

Тупелов заинтересовался ее словами.

- Я не слышал, чтобы вы это упоминали раньше. Противостояние? Чего с чем? Или кого с кем?

Казалось, Элли пытается найти слова. Маркус, достав что-то вроде саквояжа с экспресс-лабораторией, занялся анализом материала полосы, на которой они стояли. Наконец, Элли выдавила:

- Вы все поймете, если начнется то, что происходило со мной.

- Думаете, что начнется?

- У меня такое ощущение, что мы здесь - вроде как в кладовой. На задней полке. До поры до времени. Потом... начнется проверка. Мы должны ждать, но чего? Я не знаю. Но чувствую.

- Может, вашего Последнего Спасителя, а?

У них было достаточно времени, что поговорить о деятельности Храма.

- Это направление мыслей меня больше не привлекает.

Глядя в даль лабиринта, Тупелов вдруг заметил нечто, наведшее на мысль, что и здесь существуют атмосферные явления. Вокруг некоторых пересечений лент плясали неяркие, но заметные радуги. Вокруг других пересечений возникли целые отражающие гало. Это обнадеживало... правда, кроме голубого и зеленого, эти гало содержали, по крайней мере, еще один цвет, которого Тупелов раньше не видал.

Возможно, мелькнула дикая мысль, это происходит потому, что диаметр каждого гало составляет точно одну треть от длины окружности...

К ним как раз присоединился Иенари, выбравшийся тем же путем, что и Тупелов. Ученый нагнулся, чтобы принять участие в операциях Маркуса. Темисвар, помогавшая Франку, выпрямилась, показав взмахом руки Тупелову, что хочет поговорить с ним наедине. Когда они немного отошли в сторону и установили экранированный кодовый канал связи, она спросила Тупелова:

- Когда выберемся отсюда, куда мы пойдем? Домой?

- Значит, вы думаете, что нам удастся выбраться? И каковы шансы бунта на борту, если мы выберемся и я откажусь идти домой?

Она вздохнула.

- Не знаю, как вся команда... Шесть лет - долгий срок, конечно. Но я бунтовать не стану, если вы продолжите поиск. И Франк будет с нами тоже, конечно.

И снова его любопытство было потревожено:

- Я могу понять Маркуса. Для него это превратилось в личный вызов. Он не может признать, что проиграл. Но вы...

- Я понимаю. Я однажды отдала своего сына... Потом встретила людей, которые не знали его, но относились к нему, как к живому богу. - Ее глаза снова вернулись к лицу Тупелова. - Вы сами незаметно обожествляете его? Вы понимаете?

- Гм. - Подобная мысль появлялась у него самого, иногда, бессонными ночами.

- Потом я снова встречаю его... - Элли замолчала. Лицо ее исказилось. Потом она медленно подняла руку, словно указывала куда-то, словно долгожданный Мишель бежал к ним по жемчужине мерцающей петли. Маркус, только что подкативший к ним, развернул свои линзы. Тупелов настроил регулятор увеличения своей лицевой видеопластины.

На расстоянии в несколько километров - трудно было судить, сколько именно - на широком изгибе одной из полос зеленело что-то вроде меха...

- По-моему, это деревья. - Элли вернулась на общий канал связи.

- Деревья.

Полковник Маркус произнес это с отвращением, но без особого сомнения. Местность, до такой степени необычная, что нейтрализует любое действие пилота, может таить в себе любые чудеса, даже деревья.

Тупелов, ведя взглядом вдоль полосы, на которой росли деревья, наткнулся на нечто, остановившее его взгляд.

- Кажется, вот там... там люди. Группа людей, и они идут в нашу сторону.

Иенари быстро вскочил, сверяясь с показаниями индикаторов своего костюма. Он, несомненно, заподозрил, что все они отравлены какими-то галлюциногенами.

- Вижу их, - сказал через динамики Маркус. - Это точно люди. Человек двадцать. Идут довольно тесной группой. Без скафандров. Обычная бортовая одежда.

Тупелова вызывал мостик.

- Сэр, мы их видим на большом экране. Все земного происхождения, сомнений нет. После прогона на компьютере можно сказать, что по крайней мере двое - из команды «Гонфалона».

Это был один из кораблей, чью судьбу люди с «Джоханна Карлсена» до сих пор не знали.

Позже Тупелов так и не смог припомнить, чья это была идея - встретить идущих к ним людей на полпути. Возможно, что и его собственная. Во всяком случае, он разрешил другим членам команды надеть костюмы и выйти наружу. И вместе с ними он зашагал прочь от корабля. Серая полоса пружинила под ногами, гравитационный вектор постоянно держался перпендикулярно к по-

лосе.

Снова сигнализировал мостик:

- Сэр, вид у них что-то не особо радостный. И не очень здоровый. Они похожи на каких-то... беженцев, что ли...

Несколько секунд спустя:

- Сэр, среди группы замечена какая-то машина...

В скафандре Тупелова и во всех остальных скафандрах одновременно зажужжали аварийные сигналы. Они осознали, что радиокод какого-то опасного характера был в эфире.

- Быстро, назад к кораблю!

Тупелов едва успел отдать этот приказ, как понял, что он не имеет смысла. К тому же, он опоздал.

...

Как обнаружил Мишель, все силовые потоки вели к Таджу. Во всяком случае, так было, если вы искали Тадж. Как только была избрана цель, не было уже возможности заблудиться и не выйти к ней.

И не было возможности подобраться тихонько, чтобы как следует осмотреться. Вы избрали Тадж своей целью, решили посмотреть на него поближе, и с этого момента попали в сеть его серых петель, в его собственное особое пространство. Возможно, разумнее было принять решение бежать, но прошлого не вернуть...

Интегрировав в свою память содержание памяти Координатора, Мишель обнаружил там данные об одном объекте, смутно ему уже знакомом. Это было во время его первого испытания Ланси, он видел модель этого объекта на одном из секретных уровней Лунной Базы. Модель была неуклюжая, неправильная. И с помощью глаз Ланси он видел, как техник прикреплял электронную табличку с надписью. Значит, Земля кое-что знала об этом объекте. Берсеркеры тоже знали, каким образом образование, называемое Тадж, было связано с происхождением Мишеля Геулинкса.

Успешно завершив охоту в окрестностях Алпайна, он полетел прочь от Черной Шерсти, прямо в направлении Ядра. С самого начала этот перелет оказался весьма бурным - приходилось преодолевать мощные встречные потоки. В лицо ему били радиационные бури. Прямо из творящих топок Ядра маршем шли смерчи-колонны свежиспеченной материи разных форм. Это был материал для рождения новых светил в спиральных рукавах, неистощимые фонтаны, бьющие из звездных недр.

Он продолжал двигаться вперед, перепрыгивая из полетного пространства в нормальное, потом снова в полетное. В некоторых местах выгоднее и быстрее было пересекать участок в нормальном пространстве. Со всех сторон нарастали признаки все более и более сложной организации мира. А ведь он удалился всего на несколько сот световых лет от Черной Шерсти, и до центра Ядра, где должен был находиться Тадж, было очень далеко. Но он достиг цели гораздо быстрее, чем ожидал.

Снаружи Тадж больше всего напоминал Мишелю гигантский геодезический купол. Размеры его трудно было определить, но он знал, что они превосходят размеры средней звезды. И он сразу почувствовал, что та неуловимая неправильность, присутствие которой он ощутил на пути к Ядру, концентрировалась именно здесь.

Итак, перед ним лежал Тадж, а в следующий момент, без всякого перехода, Тадж был уже вокруг Мишеля, со всех сторон. Он мог свободно передвигаться внутри Таджа, но не видел выхода обратно в свободное пространство из этой клетки сплетающихся серых полос и петель. Ничего похожего на геодезическую структуру, которую он видел снаружи.

И это был центр, разносящий по всему Ядру ощущение неправильности.

Пространство, окружавшее Мишеля, было заполнено воздухом с нормальным планетарным давлением. Но неправильность заключалась не в том, что присутствовала атмосфера. Казалось, само пространство здесь было создано для воздуха. Эфир был полон радиосигналов, некоторые были уже древними, и не принадлежали ни людям, ни берсеркерам. Сигналы бесконечным хоромом вертелись внутри Таджа, внутри огромного, но замкнутого пространства. Но неправильность заключалась не в этих сигналах.

Кроме того, в эфире имелись и сигналы людей - весьма недавние сигналы. А также и шифрованные сообщения берсеркеров, в которых говорилось, что человечья добыча только что стала доступной для них. Но даже это не являлось источником неправильности Таджа.

Мишель взял ориентир. Потом, не теряя времени, поспешно отправился в полет. В невероятном воздухе прокатился грохот ударной волны - она мчалась перед ним, как стена пламени.

Он увидел и узнал флагман людей, «Джоханн Карлсен», похожий на жемчужину в оправе серых кружев. На одной из серых лент, окружавших корабль, толпились люди и машины. Это была схватка. Очевидно, разведывательная партия покинула корабль и теперь была отрезана от него.

Машины врага размерами не превосходили отдельного человека, и энергия, излучаемая ими, была практически незначительной. Зависнув над полем битвы, Мишель принялся рукой вылавливать андроидов-берсеркеров, сжимать их в кулаке, выдавливая досуха энергию и информацию, накапливая все это в резервном пространстве Ланселота. Уцелевшие машины бросились в бегство.

Теперь пространство наполняли лишь голоса людей:

- ... что это такое - я не знаю...
- ... неизвестная форма жизни...
- ... все в корабль, оттуда вступим в контакт...

Эти голоса открыли дверь в пространство памяти, которое уже давно было закрыто для Мишеля, памяти о дэлектронной поре, когда он еще не знал Ланселота...

Еще один голос, женский, быстро затихающий:

- ... Боже, помогите, они схватили меня... помогите...

Огневые когти Мишеля раскалались, отбросив металлические останки врагов. Осколки полетели сразу во всех направлениях. Голос его матери... Он молниеносно развернулся и огненным метеором бросился в погоню...

Впереди мчались уцелевшие машины берсеркеров, унося свою пленницу. Мишель не ощущал наружного предела Таджа, но у структуры должен был быть какой-то центр. И машины неслись в его направлении. Мишель постепенно нагонял их. Поддесятка машин бросилось на перехват, чтобы задержать преследование, но он промчался сквозь их четко рассчитанный строй, оставляя за спиной медленно крутящиеся расплавленные обломки, не задерживаясь ни на секунду.

Он чувствовал, что центр Таджа где-то неподалеку, и то же самое говорила ему информация из недавно проглоченных берсеркеров. На пересечении трех больших серых лент его поджидала самая быстрая машина из всех, с какими ему приходилось сражаться до сих пор. И она была самых больших размеров. Она напоминала что-то среднее между звездолетом и роботом, и как раз закрывала металлический люк, запечатывая некий объект в своих металлических недрах. Люк закрылся, отрезав зовущий на помощь радиокрик женщины и эту тишину не мог пробить даже чуткий радиослух Ланселота. Вокруг металлического гиганта собирались в боевые порядки вспомогательные машины. Но эти порядки оставляли свободную мирную тропу для Мишеля - его словно приглашали приблизиться.

- Ты Мишель Геулинкс, - сказала машина.

- А ты - один из Директоров.

Он теперь видел, что подобно Координатору, эта машина была не единственной по своим возможностям и функциям. Другие Директоры должны были находиться где-то за пределами Таджа, но, очевидно, поддерживали хотя бы периодическую связь со своим собратом. Существование и деятельность берсеркеров не зависели от какой-то определенной главной машины, так же, как существование человечества не зависело от гибели отдельной протоплазменной жизнеединицы.

Машина молчала. Она ждала - нападения или новых вопросов. Она была заключена в грандиозный бронированный мозговой футляр, чьим единственным назначением были защита и поддержание работы самого сложного вида компьютеров берсеркеров. Еще секунда - и Директор бросит на Мишеля легионы своих роботов-слуг. Он чувствовал, как новые и новые полчища спешат к Директору из дальних районов Таджа.

Что ж, он начнет атаку, когда будет готов к ней. Но ему нужно было выяснить еще один вопрос.

- Отец, - обратился он к машине, и засмеялся. Если бы он услышал этот смех со стороны, то назвал бы его безумным.

- Кто вычислил тебе, что я твой отец?

- Этот секрет я выпил вместе с электронной кровью твоих машин.

Мишель широко развел руками, и в одной из вспомогательных машин сработала триггерная цепочка, выстрелил излучатель. Мишель небрежно отбил в сторону язык пламени и продолжил:

- Два человеческих тела соединились. Две клетки из этих тел слились в новую клетку, и новый человек должен был получиться из этого слияния. Но то, что получилось, было не совсем человеком, потому что внутри Таджа был ты, ты наблюдал и воздействовал.

Директор молчал, поглощенный анализом поступавшей от Мишеля информации.

- Вместо того, чтобы уничтожить этих людей, ты воспользовался случаем внести изменения в новую жизнь, возникшую внутри одного из них. Чтобы она перестала быть, эта жизнь, в полном смысле слова человеческой. Возможно, это была уже не совсем жизнь - где-то в глубинах ее структуры было заложено тобою нечто от вашей любви к смерти. В самых управляющих атомах первых клеток этого нового существа... Я не знаю слов в языке людей, чтобы назвать те виды энергии, которые делают вещь тем, что она есть. Ты приложил руку к началу новой жизни, и потом ты...

Директор перебил его:

- Ты превосходишь все остальные формы жизни, Мишель.

- Для тебя любая жизнь - зло. Ты хочешь сказать, что я - еще большее зло? Нет, я знаю, что ты имеешь в виду - я высшая форма любых видов добро-жизни. Я родился из искусственного чрева, и здесь ты тоже приложил руку, контролируя, внося нужные изменения. Ты лепил меня таким, каким хотел видеть, с самого начала.

- Ты - уникален.

- Добро-жизнь на Алпайне, должно быть, старалась изо всех сил помочь тебе. Ты спас кого-нибудь из них в последний момент?

- Нет. Все они были избавлены от бремени жизни!

- Включая Сикстуса Геулинкса? - Вопрос вырвался криком, вызвав громкое эхо.

- Нужда в его услугах отпала. Он получил покой, которого хотел.

Мишель вдруг задушенно всхлипнул. И звук этот показался еще менее человеческим, чем его безумный смех перед этим. Содрогание заставило отражение его огненного тела весело заплясать в зеркальном корпусе Директора. Это была истерика бога, гиганта, до предела измученного щекоткой.

Директор молча ждал. Внутри у него находилось что-то, все еще теплое и живое, но даже чувства Ланселота не могли проникнуть за экраны корпуса берсеркера, подобно тому, как Ланселот отражал все виды «зондов», которыми Директор пытался прошупать Мишеля. Еще никогда Мишель-Ланселот не противостоял такому

могучему противнику.

Когда он, наконец, успокоился и замолчал, он снова обратился к врагу.

- Отец? Ты понимаешь, какое совершил преступление против ваших машинных законов? Я не имею ничего общего с добро-жизнью. И никогда не буду добро-жизнью. Теперь ты сознаешь, какой совершил грех против твоей собственной программы? Ты помогал создать меня. Ты создавал жизнь вместо того, чтобы уничтожать ее. И ты должен сказать мне, зачем ты это сделал.

- Возможно, ты и не стал добро-жизнью. Я ведь сказал, что ты уникален. Но даже создание жизни позволено мне, если это помогает в уничтожении в конечном счете всей жизни. Ты был создан, чтобы помочь найти ответ на вопрос: что такое Тадж? Живое существо или нет? Если он - живое, то должен быть уничтожен. Если нет - то, может быть, его удастся использовать против жизни.

Тадж... он был за пределами понимания. Именно это чувствовал сейчас Мишель, стоя лицом к его центру, который лежал где-то совсем недалеко. Берсеркер был прав - если и можно было найти ответ на этот великий вопрос, то ответ этот должен находиться где-то неподалеку. Мишель не чувствовал, что это - жизнь или нет. Это было что-то среднее - и не то, и не другое. Это было тем, чем было. Но из центра Таджа продолжал дуть сильный и ровный ветер неправильности.

- Думаю, я действительно был приведен сюда предопределенностью. Но не по вашей, берсеркеров, воле, - сказал Мишель Директору.

- Я старался привести тебя сюда, когда ты был готов к тому, чтобы тебя можно было использовать. Но мои машины и живые слуги потерпели неудачу. Только самые необыкновенные создания и вещи Галактики появляются здесь. Те, кто не подчиняется законам, являются сюда, как на суд. Потому что законы создаются здесь.

- И ты, машина, хочешь создавать законы?

- Я хочу делать то, что я должен делать. Теперь ты попытаешься меня уничтожить.

Это был не приказ, а предсказание.

- И ты попытаешься спасти женскую жизнеединицу, которая заперта у меня внутри. И стараясь сделать это, ты последуешь за мной к центру Таджа.

- Я не стану помогать тебе.

- Ты будешь делать то, что должен. С моей помощью за нами будут наблюдать все Директоры, которые сейчас за пределами Таджа. Мы постараемся узнать то, что должны узнать.

Ланселот нанес удар по электронным нервам Директора. Тот не стал отвечать ударом, а только ловко парировал. Рука Мишеля сомкнулась на чем-то твердом и ускользающем одновременно - это

была энергия, замораживающая себя до недоступности, стоило лишь ему попытаться взять ее под контроль. Снова шел бой в застывшем времени, он наступал, Директор медленно отходил. Какая-то вспомогательная машина попала в ураган энергии, бушевавший между Директором и Ланселотом, и исчезла, дезинтегрированная, как метеор в плотной атмосфере, взрывом своим заставив сородичей завертеться и покатиться прочь по бесконечным серым лентам петель Таджа. Директор вел бой со скоростью, не уступавшей предельной быстроте Мишеля-Ланселота.

Директор отступал к центру Таджа. Мишель следовал за ним.

Откуда-то из этого центра, подобно ветру, выл ему в лицо Хаос, и двигаться против этого ветра становилось все трудней. Мишель видел скелеты живых существ, которым не удалось дойти туда, куда сейчас двигался он. Здесь же темнели корпуса мертвых машин, посланных выполнять то же самое задание и погибших в пути. И кости, и металл машин - все приобрело сероватый оттенок Таджа. Они могли лежать здесь с тех времен, когда не существовало даже Земли.

И бок о бок с потоком ветра Хаоса маршировали Закон, Порядок, Правильность, исчезая, словно бесконечная армия, в спиральных рукавах Галактики. Проносились мимо формы не созданных еще вещей, вспышки потенциального существования.

А Директор все вел его вперед. Все дальше и дальше, пока искривленный рукав Таджа, по которому они следовали, не превратился в серую пустынную плоскость. А впереди... Плоскость превращалась в спираль, поднимавшуюся к какой-то башне.

Изменившаяся внешне броневая громада Директора, ставшая неузнаваемой, продолжала сантиметр за сантиметром ползти вперед, к центру Таджа. Тадж же лежал в центре Галактики, и в его центре сосредоточилась, как видел теперь Мишель, вся Галактика.

Директор разрушился миллиарды лет назад. Но каким-то образом его кристалло-стальная оболочка продолжала вести Мишеля вперед. Его уже почти невозможно было узнать, и все же он мог разговаривать с Мишелем, бог знает по какому каналу и каким образом.

- Жизнеединица, скажи, что ты видишь впереди? Мишель. Скажи мне.

Но Мишель был уже не в состоянии изменять направление взгляда.

- Это?... - снова начала вопрос машина и вдруг замолчала.

- Что? - Где-то внутри броневых лабиринтов титана-врага продолжала жить его мать.

- Жизнеединица Мишель. Что это? Это ли бог людей? То, что лежит перед нами? Мне никогда еще не удавалось пройти так далеко.

Впереди что-то было не так. Что-то... и теперь он понял природу этой неправильности. Центр Таджа... был ущербен. Неполон. Незаполнен до конца. Чего-то не хватало.

- Бог, если он есть, должен быть чем-то большим, чем это... - сказал Мишель.

- Я считаю, - сказал Директор, - что впереди имеется некое несовершенство. Этот объект неокончен в своем создании. Или ты, или я должен... - Тут он вновь замолчал. Но физическое его продвижение вперед продолжилось.

- Или ты, или я, - сказал Мишель. Он рванулся вперед, и теперь мог бы при желании коснуться Директора.

Он мог продвигаться дальше, но это продвижение неузнаваемо трансформировало его. Все становилось другим. И он стал уже совсем другим.

- Я перестал считать правильно, - сказал вдруг Директор. - Я больше не в состоянии. - И он снова замолчал. Насовсем.

Теперь Мишель мог проникнуть в его недра. Одной рукой он извлек оттуда плененную жизнь. Он полностью экранировал мать в закрытом кулаке. Она была испугана, и сохраняла рассудок только потому, что не видела того, что творилось за пределами охранявшей ее руки. Центр Таджа был так мал, что Мишель мог бы держать его в руках. Но там было достаточно места, чтобы в обширной комнате собралась многочисленная компания. И по сравнению с комнатой вся остальная Галактика за пределами Таджа казалась карликовой. Центр Таджа слепил и оглушал, и даже Ланселот не мог выдержать прямого его взгляда. И когда Мишель-Ланселот лучше всмотрелся в его внутреннее спокойствие, он увидел, что у каждой галактики есть свой собственный Тадж, похожий на этот, и в то же время каждый Тадж Вселенной был уникален, источая из себя свои собственные законы. Галактики были неживыми, но в сердце своем несли семена и секреты всей существующей жизни. И каждая галактика имела свою конечную цель, и каждая форма жизни должна была исполнить свое назначение.

Дверь стояла открытой, она вела прямо в самый центр Таджа. Мишель видел теперь, что каждый Тадж избирал из существ своей галактики компанию созданий, и каждый вид посылал сюда не более одного представителя. И этих представителей Тадж впускал в себя, одного за другим, строя звено за звеном огромную цепь, чтобы помочь вселенной подняться на ступень к конечной цели.

И в комнате центра Таджа собрались разные живые существа, и компания их была еще не полна.

Мишель в последний раз повернулся назад и не сходя с места, где находился, приблизился к «Джоханну Калсену». Открыв особым, понятным ему теперь способом, ход в металлическую скорлупу, и не повредив при этом ее целости, он поместил в корабль свою мать и убрал руку. Корабль был теперь готов. Петли, сковывавшие его, упали, словно сухие листья, словно сброшенная старая кожа змеи.

Освобожденный, Мишель повернулся лицом к центру. Голоса звали его, голоса существ, абсолютно свободных, чьи связи с бытием

невозможно было порвать никогда. Рядом с кармианцем, чей силуэт Мишель узнал по описаниям в приключенческих книгах, стояло свободное кресло.

Мишель сделал еще один шаг, миновав мертвый корпус Директора, и вместе с ним в Тадж вошла жизнь, порожденная Землей. Сам, по собственной воле, Мишель Геулинкс шагнул к столу, за которым собралась компания, чтобы занять свое место в блистающем сообществе живых.

Книга четвертая

**ЗВЕЗДА
БЕРСЕРКЕРА**

1

Голос мертвого человека, совершенно живой и ясный, вливался через динамики приемника в кают-компанию «Ориона». Шесть человек, собравшиеся там, - единственные живые люди в радиусе нескольких сотен световых лет, - внимательно слушали. Хотя кое-кто проявлял внимание только потому, что Оскар Шенберг, владелец «Ориона», лично управлявший кораблем в этом перелете, дал понять, что он желает слушать. Карлос Суоми, человек, готовый поспорить даже с Шенбергом и в скором времени так и собиравшийся поступить, в данный момент был в полнейшем согласии с Шенбергом. Атена Пулсон, самая независимая персона из трех женщин на корабле, не возразила. Селеста Серветус выдвинула несколько возражений - но это не имело значения. Густавус де ла Торре и Барбара Хуртадо еще никогда - на памяти Суоми - не возражали в чем-либо Шенбергу.

Голос мертвого человека, который они слушали, не был записан, а просто как бы мумифицирован примерно пятистами годами пространства-времени, которые пролегли между системой Хантера, откуда проходили радиосигналы, и нынешней позицией «Ориона» в межгалактическом пространстве, примерно в одиннадцать сотнях световых лет (или пяти с половиной неделях бортового полетного времени) от Земли. Это был голос Иоханна Карлсена, пять столетий назад возглавившего ушедший в систему Хантера боевой флот, чтобы схлестнуться с разведсилами металлических убийц, берсеркеров, и изгнать их из системы. Это произошло вскоре после того, как он же разгромил основные силы берсеркеров, навсегда подорвав их враждебный потенциал в сражении у темной туманности, называемой Стоунплейс - Каменистое место.

Большую часть пространства в каюте занимали видеоэкраны, и, как всегда, когда их специально соответственно настраивали, экраны, с вызывающим робость реализмом, передавали потрясающий душу вид звездной бездны за бортом. Суоми сейчас смотрел в нужном направлении, но на расстоянии пятисот световых лет едва можно было без телескопа отыскать солнце Хантера, не говоря уже о сравнительно мельчайших вспышках битвы, которую вел Карлсен в момент, когда говорил эти слова. Слова, которые сейчас раздавались в каюте яхты, - чтобы Шенберг мог мрачно над ними поразмышлять,

а Суоми - запомнить и принять к сведению. В напряжении обоих мужчин было нечто, делавшее их похожими, хотя Суоми был мельче и моложе.

- Откуда ты так точно знаешь, что это голос Карлсена? - спросил Густавус де ла Торре, художавый, темноволосый мрачного вида мужчина. Он и Шенберг сидели в массивных мягких креслах лицом друг к другу, в крайних точках небольшой каюты. Остальные четверо расположили свои кресла так, чтобы их группа образовывала круг.

- Я уже слышал его. Эту самую передачу.

Голос Шенберга был удивительно мягок для человека с такой внушительной внешностью. Но он был, как и всегда, решителен. Его взгляд, как и взгляд Суоми, был обращен к видеозэкранам, в звездную глубину, и он, казалось, очень внимательно слушал слова Карлсена.

- Во время моей последней экспедиции к Хантеру, - тихо продолжал Шенберг, - примерно пятнадцать стандартных лет назад, я сделал остановку в этом районе - где-то на пятнадцать световых лет ближе к системе моего назначения, конечно, - и мне удалось отыскать этот самый сигнал. Я слушал эти слова и кое-что записал даже, как это делает сейчас Карлос. - Он кивнул головой в сторону Суоми.

Карлсен нарушил потрескивающую разрядами тишину радио, сказав:

- Проверь крепления и прокладки люка, если он не герметизируется. Тебе что, сто раз повторять?

Голос был резкий, жалящий, и было в нем что-то, его выделяющее, даже если слова, произнесенные им, были всего лишь жаргоном, непонятным для постороннего, неотличимым от остальных слов, которые произносит командир любой опасной операции в момент руководства.

- Слушайте внимательно, - сказал Шенберг. - Если это не Карлсен, то кто же еще? Во всяком случае, когда я после экспедиции вернулся домой, на Землю, то сверил свою запись с архивными лентами, сделанными на его флагманском корабле, и убедился, что передача та самая.

Де ла Торре шаловливо посвистал.

- Оскар, и никто не поинтересовался у тебя, откуда взялась запись?

- Ха, кому какое дело? Межзвездному Управлению, во всяком случае, никакого.

У Суоми создалось впечатление, что Шенберг и де ла Торре не слишком давно знакомы и плохо знают друг друга. Встретились они в какой-то деловой поездке, связанные бизнесом, а затем подружились, благодаря общему увлечению - охоте. Сейчас этим увлекались немногие. Немногие - на Земле, по крайней мере, планете, которая была родной для всех пассажиров яхты.

- Говорит Главнокомандующий, - раздался голос Карлсена. - Третье кольцо, начинаем. Абортжные команды, начинайте дейст-

воват немедленно.

- Сигнал не очень ослабел с тех пор, как я его слышал в последний раз, - задумчиво сказал Шенберг. - Следующие пятнадцать световых лет в направлении Хантера должны быть чисты.

Не поднимаясь с кресла, он набрал шифр материализовавшегося в пространстве между ним и стеной голографического астроатласа, и светописец его добавил на изображение еще один символ. Степень чистоты пространства между ними и целью имела большое значение, хотя сверхсветовой прыжок корабля и происходил вне обычного пространства. Но условия, возникавшие в переходных зонах нормального пространства, оказывали неустраняемые эффекты на полет.

- Там будет солидный гравихолм, придется карабкаться, - сказал голос Карлсена. - Будьте внимательны и наготове.

- Честно говоря, все это погружает меня в сон, - сказала Селеста Серветус. Полная фигура, черноволосая, с восточным типом лица и с заметной при этом нордической линией. Невероятно чистая, тугая кожа, серебряная краска косметики, парик, напоминающий серебряный туман. Селеста время от времени выказывала грубость по отношению к Шенбергу - первичный этап игры, в более раннюю эпоху называемой «игрой в недотрогу». Сейчас Шенберг даже не взглянул на нее. Недотрогой Селеста уже не была.

- Наверное, нас бы здесь не было, если бы не этот джентльмен, которого мы сейчас слышим. - Это сказала Барбара Хуртадо. Барбара и Селеста были во многом схожи. Обе - плей-герлз, красивые куколки, взятые в экспедицию для удовлетворения мужчин, подобно сигарам и пиву. Но они и весьма разнились между собой. Барбара, кавказского типа брюнетка, обычно была запакована в непрозрачную одежду с колен до плеч. И если бы вы видели ее только спящей, с неподвижными чертами лица, если бы не слышали ее голоса или смеха, не могли наслаждаться грацией ее движений, вы бы никогда не подумали, что ее сексуальная привлекательность может быть выше обычной.

Но живая, двигающаяся, она была не менее привлекательна, чем Селеста. Интеллектуально, решил для себя Суоми, обе стояли друг друга, находясь примерно на одном уровне. Реплика Барбары, подразумевавшая, что современная межзвездная цивилизация очень была обязана своим существованием Карлсену и его победам над берсеркерами, была трюизмом, не подлежащим сомнению или оспариванию. Берсеркеры, автоматические боевые корабли невероятной мощи и эффективности, были выпущены на свободу - на горе всей Галактике - во время какой-то древней войны, начатой давно исчезнувшими расами еще до того, как на Земле появился человек.

Боевая программа, вчekanенная в каждого берсеркера, обрекала его на стремление уничтожать любую жизнь, когда бы и где бы они ее не находили. В мрачные века их массовой атаки на скромное пространство человеческих колоний среди звезд они были близки к тому, чтобы вытеснить людей из Космоса. Хотя такие выдающиеся

личности, как Карлсен, и уничтожали их основные силы, заставив покинуть центральные области пространства, где доминировал человек, берсеркеры продолжали существовать, и на дальних границах маленького королевства людей, в скромном уголке Агалактики, продолжали с ними сражаться люди. Продолжали погибать. Но только не здесь. Только не здесь - вот уже пять столетий.

- Признаю, что его голос как-то трогает меня, внутри, - сказала Селеста, чуть изменив свою позу, а именно - вытянув и снова грациозно поджав свои длинные красивые серебристые ноги.

- Он приходит в бешенство чуть ли не каждую минуту, - сказал Шенберг.

- А почему бы и нет? Наверное, все гениальные люди имеют на это право.

Это сказала Алена Пулсон своим красивым контральто. Несмотря на имя, лицо ее имело заметные восточные черты. Она была симпатичнее девяти девушек из любой десятки. Сейчас Алена была одета в простой цельный костюм, почти не отличавшийся от того, что она обычно носила во время работы в кабинете. Она была одной из секретарш Шенберга, самой доверенной.

Суоми проверил маленький кристалл-куб, стоящий на плоскости подлокотника кресла. Он был настроен таким образом, что разговор в каюте проходил мимо записи, на ней оставались слова, доносимые только радио. Он напомнил себе о необходимости пометить куб после того, как он вернется в свои каюты. Обычно он забывал сделать это.

- Как они, должно быть, его ненавидели, - сказала Барбара. Теперь голос ее был протяжен и мечтателен, словно мысленно она была где-то очень далеко.

Алена повернулась к ней:

- Кто? Люди, попавшие ему под руку в такой момент?

- Нет. Машины, ужасные машины, с которыми он сражался. Оскар, вы все это изучали... Расскажите нам что-нибудь.

Шенберг пожал плечами. Казалось, ему не слишком хотелось говорить на эту тему, хотя предмет его явно интересовал.

- Могу сказать, что Карлсен был настоящим мужчиной, и я жалею, что не мог узнать его лично. Но Карлос, кажется, подробнее изучил этот период.

- Поведайте нам, Карл, - попросила Алена. Она сидела через два кресла от Суоми. Суоми специализировался в области психологии дизайна окружающей среды. Несколько месяцев назад он был приглашен для составления планов довольно трудного оформления нового кабинета и офиса Шенберга, встретил там Алену и ... теперь был здесь, на космической яхте, на пути к большой охоте. Кто бы мог подумать...

- Да, не упускайте свой шанс, - вставил де ла Торре. Они не слишком хорошо сошлись, хотя трения еще не успели перейти в открытую вражду.

- Знаете, - задумчиво сказал Суоми, - в каком-то смысле эти

машины действительно его ненавидели в самом деле.

- Нет, нет, - уверенно сказала Алена, покачивая головой. - Только не машины. - Иногда Суоми испытывал желание ее ударить.

Он продолжал:

- Считается, что Карлсен имел особую способность - выбирал стратегию, с которой берсеркерам не удавалось справиться... В общем, какое-то качество в его таланте вождя, командира не давало берсеркерам возможности с ним справиться. Говорят, что уничтожение Карлсена они оценивали выше уничтожения некоторых планет.

- Берсеркеры создавали специальные машины-убийцы, - неожиданно заговорил Шенберг. - Чтобы добраться до Карлсена.

- Вы уверены в этом? - заинтересовавшись, спросил Суоми. - Я встречал намеки на нечто подобное, но нигде не нашел точного подтверждения, фактов.

- Ну, естественно, - чуть улыбнулся Шенберг. - Если вы хотите изучить вопрос, мало просто навести справки в Информцентре на Земле. Нужно браться за дело самому, раскапывать материалы.

- Но почему?

- Как правило, Информцентр быстро и подробно репродуцировал все и вся, что касалось какого-то справочного материала, имевшегося в каком-либо хранилище данных Земли.

- В банках памяти стоят еще старые цензорные блоки, установленные правительством, не выпускающие информацию о берсеркерах.

Суоми покачал головой.

- Но зачем, великие небеса!

- Просто официальная инерция - некому эти блоки снимать, никто не хочет тратить время. А что касается того, почему эти блоки были поставлены, - то причина вот какова: одно время имелись люди, боготворившие проклятых берсеркеров.

- Трудно в такое поверить, - запротестовала Селеста. Она хотела сказать еще что-то, но ее перебил Карлсен, сердито заоравший на своих подчиненных, что-то насчет технических вещей.

- Это практически конец, - сказал Шенберг, протягивая руку к пульту позади своего кресла. Треск статики в динамиках радио погас. - Дальше идет несколько часов радиомолчания. - Теперь глаза Шенберга беспокойно переместились на астрогационную карту. - И потому было выработано бюрократическое запрещение на некоторую информацию о берсеркерах. Все это прелюбопытнейшая вещь, дамы и господа, но как насчет того, чтобы двинуться к нашей цели, где нас ожидает великая охота?

И даже не делая вида, что он ждет их согласия, он принялся настраивать астрогационный и двигательный компьютеры, которым предстояло доставить их яхту к системе Хантера*. До момента

* Хантер - охотник (англ.).

прибытия «Ориона» в систему должно было пройти еще семнадцать-восемнадцать стандартных дней. Точный расчет срока перелета был невозможен при межзвездной навигации. Такой полет немного напоминал управление парусником в океане изменяющихся течений, с ненадежными ветрами, которые непредсказуемы в каждую данную секунду времени, хотя общий характер их поведения и является постоянным. Разнообразные звезды, квазары, спинары, пульсары, внутри и вне Галактики - все они оказывали свое воздействие на подоснование пространства, в котором двигались звездолеты. Черные звезды разных размеров вносили свою долю деформирования в материю Вселенной. Межзвездное судно, во много раз обгоняющее скорость света, не несет и не может нести на своем борту весь запас энергии, необходимый ему для перелета. Только обращаясь к гравитационно-инерционным ресурсам Вселенной, получает он необходимую энергию - подобно тому, как парусник обращается к энергии ветров.

В кают-компании продолжала мирно царить искусственная гравитация, но изменение в цвете астрогационной голограммы просигналило - корабль уже в пути. Шенберг поднялся и с наслаждением потянулся, став как бы еще массивнее, чем был на самом деле.

- На Хантер! - объявил он. - Кто выпьет со мной? За успех охоты и за все остальные удовольствия, которые нам могут попасться на пути!

Они все приняли приглашение. Но Атена, сделав лишь глоток, опустила свой бокал в приемник утилизатора-переециклера.

- А как наш шахматный турнир, Оскар?

- Наверное, я - пас. - Оскар стоял, держа одну руку за спиной, за короткими полами своего свободного пиджака, явно позируя, наслаждаясь напитком. - Я иду вниз. Пора настроить тир и немного поупражняться. В конце концов, охотиться будем не на фазанов... А турниров с нас хватит после того, как совершим посадку. - Его умные глаза, загоревшиеся каким-то внутренним огоньком, обещали всех собравшихся в каюте, на долю секунды задержавшись на Суоми. Потом Шенберг повернулся и, чуть махнув рукой, исчез в дверях каюты.

Все остальные разошлись вслед за ним. Вернув свой рекордер в каюту, Суоми отправился посмотреть на корабельный тир. По пути он столкнулся с де ла Торре.

Суоми спросил:

- Что это может означать - насчет турниров после посадки? Что он имел в виду?

- Так он ничего не рассказал вам о турнире, который собирается посмотреть?

- Нет. О каком турнире?

Де ла Торре усмехнулся, но не захотел - или не мог? - дать Суоми прямой ответ.

2

В этот теплый день сезона восточного восхода в лагере, на берегу плавной реки, у подножия покрытой лесом Горы Богов, собралось, в конечном счете, шестьдесят четыре воина. Из них лишь пять-шесть видели друг друга ранее - ведь каждый явился из своего города, района, вотчины, кочевой орды, своего острова - со всех уголков обитаемого мира. Некоторые пришли сюда с берегов безграничного восточного океана. Другие с границ постоянно обитаемой территории на севере, там сейчас уже весна, которой исполнилось одна шестидесятая жизни мужчины, плавила ледники, выпуская на свободу из сна гибернации глайсер-бестий и инеевых червей. С севера приходили самые великие охотники этого мира, чье название само происходило от слова «охотник». Пришли воины и из непроходимой пустыни на западе, и из лабиринта болот и рек на юге, которые постепенно сливались с океаном, препятствуя любому движению в ту сторону.

Воины, собравшиеся здесь в день начала Турнира Торуна, были разного роста - высокие и нет, мощного и обычного сложения. Но очень немногие из них были молодыми людьми, и мало кто выходил за пределы среднего возраста. Все это были люди, выделявшиеся способностью к физическому насилию даже в этом мире агрессивности, но сейчас, в дни сбора, они мирно уживались в одном лагере, обживая без споров тот небольшой клочок земли, который им выделялся для разбивки лагеря либо Леросом, либо одним из более мелких священников Торуна. В центре лагеря, на переносном алтаре возвышалась статуя Бога - темногобородого, в золотой диадеме, мрачно хмурающегося, с мечом в руке. И каждый из воинов положил перед алтарем какое-нибудь приношение. Кое-какие приношения были богатыми подарками, потому что в турнире участвовали и весьма состоятельные люди.

Но как бы ни был богат участник, он приходил на Турнир без слуг и советников, в одиночестве, только со своим оружием и одеждой. Этот Турнир считался событием священным, и ни один посторонний не смел стать его свидетелем. Хотя едва ли на планете нашелся бы свободный человек, не жаждавший взглянуть на схватку. Слуги были не нужны. Множество рабов, в серых балахонах с пометками собственности Горы Богов, должны были полностью удовлетворять все нужды собравшихся здесь воинов и священников. На территорию лагеря не допускались и женщины.

В это утро, когда прибыли последние из участников, несколько рабов как раз заканчивали утрамбовывать арену - площадку примерно десяти шагов в диаметре. Другие рабы подготовили полуденную еду, а также

пожертвования из фруктов и мяса для тех, кто хотел их принести к алтарю Торуна. Дым костров, на которых готовилась пища, поднимался в чистое небо, голубизна которого напоминала немного земную голубизну, одновременно отливая чем-то желтоватым, медным.

Сквозь эти дымовые плюмажи на лагерь взирала Гора - зрелище весьма необычное почти для всех, явившихся сюда сражаться. Но практически с детства их ум и сердца были заочно с видом этой Горы знакомы. На вершине ее обитали священники Торуна, и их Бог, и его могущество, заключенное в белых стенах его священного города. Женщины, рабы и прочие прозаические вещи находились там же. Рабы время от времени поднимались наверх, чтобы служить верхним обитателям, но очень редко кто-то возвращался вниз. Те, кто работал сегодня утром в лагере, были с этой целью привезены из ближайшей вотчины. Довольно многочисленная армия Горы Богов никогда не приближалась к цитадели ближе основания Горы. Для самых же простых людей город-цитадель был вообще недоступен.

Там обитал сам Бог Торун вместе с полубожественным Мьолниром, самым преданным паладином Торуна. Время от времени наносили визиты и прочие божества - исцеления, правосудия, земли, погоды, плодородия и многочисленные полубоги со вторичными вспомогательными обязанностями. Но в первую очередь Гора принадлежала Торуну. Этот мир был миром Торуна - за исключением изгнанников на окраинах, которые не любили и не признавали Торуна, а также ту власть, которой - во имя его - обладали торуновские жрецы. Хантер был планетой охотников и воинов, и Торун был Богом войны и охоты.

Священник по имени Лерос, средних лет человек, видевший уже три весны, покрытый шрамами, - напоминание о бурной молодости, - был назначен Высшим Священником Андреасом проводить Турнир. Лерос занимал высокий пост среди священников Торуна, хотя членом Внутреннего Круга он и не был. В юности он славился как почти легендарный боец, и многие молодые воины сейчас с опаской на него поглядывали. Лерос лично спустился к берегу реки приветствовать последнего прибывшего на Турнир - некоего Чапмута из Риллиджакса. Он подал руку, помогая Чапмуту выбраться из каное, пригласил его располагаться в лагере участников Священного Турнира Торуна и маленькой завитушкой-росчерком сделал последнюю пометку на длинной бирке, где был начертан список имен всех воинов, ожидавшихся на Турнире.

Немного спустя, торжественный рокот барабанов созвал всех участников на сбор. Лерос, в новейшей белоснежной робе, стоял в центре новой арены, ожидая, пока все они соберутся. Они не заставили себя долго ждать - наступила тишина, все внимание теперь было обращено на Лероса. Кое-где воинам было довольно тесно стоять кругом, но отношения между ними отличало величайшее благородство - ни шума, ни брани, ни толчков.

- Возрадуйтесь, вы, избранные богами! - воскликнул, наконец, Лерос. Голос его сохранял былую мощь. Он обвел взглядом окружающих его воинов. Сам он силой и ростом не уступал большинству

из них, хотя не имел уже былой быстроты и уверенности движений. Прошло уже много дней - примерно одна шестидесятая жизни старого человека - с тех пор, как официальное воззвание о начале Турнира было отправлено вниз с Горы Богов и разнеслось по свету. И уже весьма давно, с момента предыдущего Турнира, было известно, когда должен начаться Турнир нынешний. Тощие мальчишки-сорванцы успели за это время стать могучими мужами-воинами в самом расцвете сил. А Гора Богов и все, что было связано с ней, весьма увеличили свой вес и влияние в обитаемом мире.

Многие из бойцов, благодаря теплой погоде, наполовину обнажились - их мускулистые тела были покрыты густыми волосами, под которыми угадывались полученные в сражениях рубцы и шрамы. Одежда у одних была проста и груба, у других - тонкой, богатой выделки. Лишь у немногих имелись какие-то рудиментарные панцирные принадлежности или щиты - они делались из очень твердой, специально обработанной кожи или шлифованного железа. Полные панцири, закрывающие все тело, были на Хантере неизвестны - здесь люди сражались, стоя лишь на своих собственных ногах, и никогда не ездил верхом. Эти бойцы были сыновьями вождей, пастухов, сыновьями отцов, чьи имена были неизвестны. И лишь их отвага и сила, ловкость в обращении с мечом, копьем, боевым топором - ничего, кроме этого - стали их пропуском на нынешний Турнир. Вокруг себя Лерос видел глаза - голубые, карие, черные, безумные или невинные, как у ребенка. Колонисты, заселившие этот мир шесть столетий тому назад, эклектически набирались из представителей мира, уже достаточно смешанного этнически и культурно. Вокруг Лероса кольцом расположились самого разного цвета лица - белые, желтые, коричневые, с волосами черного, русого, каштанового цвета. Некоторые были побриты наголо, у одного волосы отливали серо-стальным. Вот разрисованное татуировкой лицо, полосы бегут от уха до уха. А вот лицо, на котором улыбка открыла заточенные в треугольники зубы. Но по большей части тут присутствовали люди, имевшие вид столь же прозаический, что и обычные пастухи, - не считая поясов с оружием. Кроме того, что все они принадлежали к сильному полу, общим у них было еще одно - необычайное искусство убивать в бою других людей.

- Возрадуйтесь, вы, избранные! - снова, но уже тише, воскликнул Лерос. - Сегодня, прежде, чем опустится солнце, половина из вас будет уже стоять в великом зале богов. - Он указал на Гору, на ее вершину, которую не было видно из-за покрытых лесом вздымающихся нижних склонов. - Лицом к лицу с самим Торун.

Лерос приготовился напомнить давно уже известное слушателям сказание о посулах, отправленных участникам стандартный год назад самим Леросом и его помощниками.

Торун, боевой вождь всех богов (так говорилось в послании), был доволен тем воинственным духом, который люди проявили в последних войнах, расширивших власть Горы Богов почти на весь обитаемый мир. И Бог дарует людям шанс - в бою завоевать право

сидеть по правую руку от него. Этим правом наделяются шестьдесят четыре лучших бойца. Управители шестидесяти четырех указанных районов должны были послать своего самого могучего воина - детали процесса отбора не указывались точно, процедура отдавалась на личное усмотрение вождям. Все участники, кроме одного, должны были в Турнире погибнуть. А победителю будет дарован сан полубога, и он займет место по правую руку от Торуна. (Где-то в провинции какой-нибудь въедливый любитель логики непременно спросит принесшего весть священника: «А как же Мьолнир? Ему придется спуститься на ступеньку ниже?» - «Ничего подобного, племянничек. Нет сомнений, что они оба займут почетное место вблизи Торуна, разделив его поровну, и будут в поединке решать, чья сегодня очередь на том месте сидеть».)

По всем имевшимся сведениям, те, кто обитал в залах Торуна на вершине Горы, очень любили сражаться. Великий Бог, различные полубожества, великие герои, павшие в войнах, заново убивали друг друга, каждый день, ради удовольствия, и каждый вечер раны их чудесным образом исцелялись, и как раз вовремя, чтобы насладиться идеальным пижеством, мясом и вином за столом Торуна, деля беседы с богами, снабдившими их к тому же бесконечным запасом красавиц, для их удовольствия сделанных вечно девственными. (Где-то в деревенской глуши задающий вопросы расслабится со вздохом - простому воину тут уже не поспорить. И даже если он не такой уж простак, то тут он увидит, что в игре слов ему священника не победить.)

Ясным праздничным утром Лерос еще раз напоминал слушавшим то, что они уже хорошо знали.

- Те, кто падет в первом круге сражений, первыми сядут за пир в залах Торуна - но навечно вокруг самой нижней части стола. Следующие шестнадцать, павшие во втором круге сражений, займут более высокие места. И каждый будет иметь при себе четыре прекрасных девы, красотой превосходящих все, что мы знаем в этом мире. Две девы будут белы, как кость, две - черны, как эбен. - После четвертого круга останется в живых только четыре воина, сильнейших из сильных. Те четверо, что умрут в четвертом круге, получат латы и щиты, блестящие, как серебро, но более прочные, чем лучшая сталь, и с ними - кубки для вина, и у каждого будет восемь девственниц еще более потрясающей красоты, вечно прислуживающих этим воинам. Они будут сидеть совсем неподалеку от Торуна.

В пятом круге дуэлей падут еще двое, и эти двое будут сидеть в высоких креслах из дуба и золота, на еще более почетных местах за столом, им будут дарованы золотые кубки, щиты, латы и мечи, и каждого будут ублажать шестнадцать дев неопишуемой красоты, и все, что они захотят, будет исполняться в более полной мере, чем для сидящих ниже по столу. И в тот день лишь двое из вас останутся в живых за пределами зала, где сидят и пируют боги.

Единоборство шестого круга сражений будет самым последним и самым великим. И тот, кто проиграет, будет награжден свыше всего,

что было до сих пор упомянуто. И тогда Турнир кончится, и победитель его, во плоти, войдет во дворец Торуна и навечно место его будет по правую руку от Торуна. И с этого высокого места он сможет превзойти во всех удовольствиях и почестях шестьдесят трех остальных бойцов Турнира на столько же, на сколько те будут стоять над обыкновенными смертными людишками, ползающими у подножия Горы.

Лерос заключил речь вздохом. Он верил в эти обещания и они вызывали у него приступ зависти и некоторой опаски каждый раз, когда он об этом думал.

Тем временем один из воинов, громадный и чернокожий, подался вперед, словно давно хотел задать вопрос. Закончив говорить, Лерос обратил внимание на этого человека.

- Господин Лерос, скажи мне вот что...

- Не обращай ко мне, как к господину. С этого дня ты выше меня по положению.

- Очень хорошо. Друг Лерос, тогда скажи мне: когда человек победит в этом Турнире, получит ли он все права и возможности, которые, как известно, имеют боги? Я имею в виду не только военные искусства, но и умение лечить раны и прочие более мягкие свойства.

Леросу пришлось немного подумать, прежде, чем он ответил. Вопрос был не из обычных, ожидаемых, типа: «Не переполнится ли зал Торуна в результате всех этих поединков?» или: «Какое священное мясо предпочитает сегодня верховный Бог?»

Наконец он сказал:

- Добросердечная богиня искусств исцеления наверняка выслушает просьбу всякого, имевшего честь оказаться в залах Торуна, - Лерос слегка пожал плечами, вздохнул. - Боги больше слушают друг друга, чем людей. И делают они обычно то, что им нравится, - если только не связали себя первоначально обещанием, - так, как это сделал Торун в отношении нашего Турнира.

Воин торжественно кивнул.

- Ничего большего мы и не ждали, - сказал он и занял прежнее свое место в кругу бойцов.

Теперь над ареной повисла тишина. Где-то стучал топорик раба, готовившего топливо для погребального костра.

- Тогда идите, вы все, и подготовьтесь в последний раз - скоро начнется первая схватка.

Как только воины разошлись, подчиненный Лероса отвел главного священника в сторону и, когда они оказались одни, показал Леросу небольшой свиток пергамента.

- Господин, этот пергамент обнаружили на дереве, неподалеку отсюда. Пока у нас нет никаких улик, чтобы определить того, кто прибил его к стволу.

Буквы на пергаменте были сделаны, судя по всему, обыкновенным тупым карандашом, а может, обугленной лучиной. В послании говорилось:

«Боги и смертные, делайте ваши ставки. Кто из 64 окажется самым великим бойцом? Нет сомнений, что такой найдется. Но не позавидует ли он тогда тем, кого убил в схватках, и не проклянет ли Гору Богов и ее лживых прислужников? И пока у вас еще есть деньги, поставьте их вот на что: «Достойны ли правители Горы править и нашим миром? Союз Братьев»».

Лерос, поджав губы, кивком указал на подпись.

- Вы уже послали сообщение об этом наверх?

- Конечно, господин.

- Пока мы ничего больше не можем сделать. Нужно, чтобы армия усилила патрули в нашем районе.

- Но эту листовку, конечно, мог вывесить и кто-то, известный в районе Турнира. Возможно, один из рабов. Или даже один из участников Турнира, выдававший себя не за того, кем на самом деле являлся.

- Нужно быть настороже, конечно. Ничто не должно помешать Турниру. Если уважение к нему будет подорвано, то это сильно сыграет на руку Союзу Братьев.

Союз Братьев был подпольной организацией, противостоящей Горе, и, очевидно, объединял большинство врагов Горы, относительно обезвреженных и рассеянных по окраинам обитаемого мира. Возможно, что ядром этого Союза являлась какая-то весьма опасная, сплоченная организация. Предполагать следовало самое худшее, и потому необходимо было держать людей и солдат в сознании близкой опасности.

Подчиненный кивнул в знак согласия и покинул своего господина. Лерос ненадолго задумался: не мог ли агент, вывесивший листовку, укрываться среди священников? Едва ли это возможно. Но стопроцентной уверенности не могло быть, естественно.

Тем временем подошла пора начинать Турнир.

Пока что не было никаких вестей с Горы о том, что Высший Священник Андреас или кто-то из членов Внутреннего Круга собирается присутствовать при схватках. На нижнем витке долгой дороги, ведущей с Горы, показался караван выючных животных. Когда караван приблизился, Лерос успокоился: рядом с животными, везущими тюки, не было видно людей высокого звания - это был обычный караван, возвращавшийся порожняком с вершины.

Значит начинаем, решил Лерос. Повернувшись к ожидающему сигнала геральду, он приказал трубить в боевой рог, собирая всех участников Турнира вместе, - в последний раз в мире живых людей. Когда все собрались, Лерос вытащил из кармана своей белоснежной сутаны еще один сверток пергамента, где священник-писарь каллиграфическим почерком вывел имена участников - в алфавитном порядке, как того требовала традиция.*

Артур из Чесспы - Бен Таррас «Боевой топор».

Большая Левая Рука - Брам Безбородый из Консиглора.

* В порядке латинского алфавита (прим.переводчика).

Бруни из Борзоя - Бирам с Длинных Мостов.
 Чапмут Риллиакский - Чарльз Прямой.
 Чанг Хе Пинг Сильный - Кол Ренба.
 Давид Волк из поселения Монга - Ефим Самдевятов.
 Фарли Эйкоский - Фермер Минамото.
 Гено Хаммерханд - Джофф Хитрый из Эндросских Болот.
 Гиб Кузнец - Гинтер Камурата.
 Гладвинн Вануччи - Гил Симболор из Симболорвилля.
 Хал Медянщик - Герк Стамблер из Березового города.
 Гомер Гарамонд из Текучей Воды - Ян Оффали Дровосек.
 Джон Речистый из Тройных Вил - Джуд Айзексон с Ардстойского

Холма.

Канрет Джон из Джонплейс - Корл Ноголоматель.
 Ленос с Высокогорья - Лоссон Гриш.
 М"Гамба Мим - Муни Подарцес.
 Местлес из Ветряной Долины - Мул Рексанский.
 Никос Дарси с Длинной Долины - Октанс Бак из Пашуки.
 Омир Келсумба - Одноглазый Мануэль.
 Отис Китакура - Пал Сетов из Белодорожья.
 Пери-Пол Хосимба - Пернсол Погонщик из долины Веффа.
 Фил Кенкрикас - Полидорус Гадкий.
 Проклус Нан Линг - Рафаэль Сандовал.
 Рахим Сосиас - Рико Киттикатхори из Тигрового Логова.
 Рудольф Тадберри - Руен Редалдо.
 Сенсей Хагендерф - Шанг Ти Ужасный.
 Синьюи с Вечнозеленого Склона - Тай Горбиш Кандри.
 Томас Цепкий - Турлоу Валти с Высокой Скалы.
 Траверс Сандакан с Дороги Воров - Ураумчи.
 Ванн Номадский - Почтенный Минг Мясник.
 Владерлин Ваин из Санфа-города - Ват Франко из Дремучего

Леса.

Вулл Нарваез - Зелл Виндчастский.

Когда чтение было закончено, Лерос взглянул на все еще высоко стоявшее солнце.

- Сегодня достанет еще времени для многих боев. Начнем немедленно.

Он передал список помощнику, который громко объявил:

- Артур из Чесопы - Бен Таррас «Боевой Топор».

Ступив в круг арены и священным ритуальным жестом спросив благоволения у Торуна, эти двое взялись за дело. Бен Таррас успел вдохнуть воздух мира живых еще лишь с десятков раз до той секунды, когда его боевой топор с мягким глухим стуком вонзился глубоко в землю арены, а лезвие меча Артура еще глубже вошло в тело Бен Тарраса. Голая утрамбованная земля арены жадно впитала кровь первой жертвы, словно ее томила долгая жажда. Двое рабов в неопрятных серых робах, вытащив тело за пределы круга, направились со своей ношей к погребальному костру, который подготовили другие рабы. Сухое дерево было сложено уже метра

на три в высоту, и костер должен был еще немного подрасти. Тридцать два воина сегодня присоединятся к богам и начнут свое бесконечное пиршество.

Большая Левая Рука - Брам Безбородый из Консиглора.

Эта схватка продолжалась несколько дольше первой. А потом две Большие Левые Руки (обе были на вид совершенно одинаковы) замерли навечно - лезвие меча Брама распорол живот неудачливого противника. Снова за трупом явились рабы - но боец еще брыкался. Глаза его были открыты и живы - хотя рана была явно смертельной. Один из рабов вытащил из-за пояса короткую, но увесистую, свинцовую битую и проломил умирающему голову коротким точным ударом. Лерос повторил традиционные слова, дабы ускорить отделение души от тела и ее продвижение к Торуну, и кивнул помощнику, державшему свиток списка.

- Брунн из Борзоя - Бирам с Длинных Мостов.

Так продолжалось весь день после полудня, с небольшими паузами между схватками. Одна из них была такой долгой, и победитель потерял столько крови, что едва смог в конце прикончить побежденного. Как только схватка заканчивалась, рабы спешили обработать и перевязать раны победителя (если они были) и увести его туда, где он мог поесть, отдохнуть. Во втором круге схваток раненым явно должно было прийти тугу.

Солнце уже краснело над горизонтом, когда началась последняя схватка. Прежде, чем уйти на отдых, Лерос приказал разбудить лагерь завтра рано утром. Первоначально он планировал начать подъем к Горе не ранее полудня, но здесь, в низинном воздухе, дым погребального костра был слишком тяжел, и амфибии-черви уже выползли из реки, привлеченные запахом пролитой за первый день Турнира крови героев, которой пропиталась земля.

3

«Орион» уже начал уравнивать скорость с планетой Хантера, готовясь в скором времени войти в атмосферу. Сидя в командном кресле рубки, в самом центре маленькой сферической яхты, Шенберг наблюдал за действиями автопилота с помощью компьютеризированной голограммы планеты, создаваемой по данным множества сканирующих приборов, встроенных в наружный корпус корабля.

Несколько дней тому назад Суоми раздобыл стандартный информационный бланк о планете Хантера, который выдал ему библиотечный копирователь корабля. Такие стандартные бланки широко использовались в разнообразных целях - навигационных, коммерческих, даже аварийных.

Как оказалось, хантерианский год был в пятнадцать раз длиннее земного стандартного года. То есть, планета Хантера была гораздо более удалена от своего светила, чем Земля от Солнца. Но звезда Хантера была бело-голубым субгигантом, и таким образом суммарное количество света и тепла, получаемого планетами, было приблизительно одинаковым. Масса, диаметр и притяжение на планете практически соответствовали земным, так же как и общий состав атмосферы. Несомненно, Хантер был бы колонизирован от полюса до полюса, если бы не экстремальный наклон оси вращения. Она была наклонена почти так же сильно, как у Урана, другой планеты Солнечной системы.

Сейчас весна продолжалась уже около года в северном полушарии Хантера - то есть, этот район постепенно выходил из состояния полной тьмы зимней ночи, которая здесь длилась более земного года. Возле северного полюса ночь продолжалась уже пять земных лет, и продлится еще два. Там ледяной мороз мертвой хваткой держал свои владения. Но ему суждено было проиграть - надвигались семь лет бесконечного дня.

Первым колонистам так и не удалось создать постоянные поселения за пятнадцатым градусом южной или северной широты. Понадобились бы города под куполами - а на планете никогда не было соответствующего демографического давления. Население Хантера не занимало даже всей экваториальной зоны основного континента, когда появились берсеркеры. Во время атаки космических убийц развивающаяся цивилизация хантерийцев была разрушена - и только благодаря вмешательству флота под командованием Карлсена хоть кто-то из колонистов уцелел - так же, как и другие формы жизни на планете. Местная жизнь, хотя ни одна из ее форм не породила разума, надежно закрепилась на всех широтах планеты, выживая в долгие зимы благодаря естественному анабиозу того или иного вида, а выжигающие летние периоды почти всем помогала преодолеть эстивация, или попросту - спячка.

Но вне тропической зоны лишь весна давала какую-то возможность роста, питания, производства потомства. Поскольку основная масса суши располагалась в северном полушарии, то сухопутные животные имелись в основном лишь на северном континенте. Весной звери всех видов выбирались наружу из своих берлог, пещер и нор. Среди них - хищники, ужасные, горящие яростью и голодом, невиданным среди животных Земли, тех, что сохранились в зонах дикой нетронутой природы. Сейчас охотничий сезон на планете Хантера, благодаря которому она и получила свое название, был в самом разгаре.

- Сезон браконьерства - так, кажется, вернее было бы это назвать, - сказал Карлос Суоми Атене Паулсон. Они стояли в помещении тира, который Шенберг несколько недель тому назад устроил в большой кабине, располагавшейся под кают-компанией «Ориона». Суоми и Атена осматривали длинный стенд, полный вставленных в держатели-зажимы энергетических ружей. Шенберг принудил всех пассажиров своей яхты выбрать оружие и научиться с ним обращаться

прежде, чем начнется настоящая стрельба. Шенберг и де ла Торре проводили довольно много времени внизу, в тире. Селеста и Барбара практически не появлялись здесь.

Суоми и Атена по частоте посещений тира находились где-то посредине между первыми и последними. Суоми, как правило, появлялся здесь только вместе с Атенной. Примерно в десяти метрах от стенда с оружием (половина диаметра корабля) голограмма создавала изображения нескольких хантерианских хищников, замерших на полудвижении, в окружении весьма неплохо воссозданного естественного мира их обитания. В даль иллюзорного горизонта уходили несколько призрачных квадратных километров ледника.

- Честно говоря, - тихо сказала Атена, - все это наше предприятие - вне межзвездного Закона. Но совершенно очевидно, что ни власти на Земле, ни Межзвездная администрация особого внимания не обращают на нас и нам подобных.

Оскар слишком умен, чтобы ввязываться в серьезные неприятности по такому пустяку. Так что не волнуйся и наслаждайся перелетом, Карлос, если ты уже сюда попал. И если идея тебе не нравится, зачем ты с нами полетел?

- Ты знаешь, зачем.

Суоми вытащил из стеллажа ружье, потом вставил его обратно. На конце ствола имелось некоторое утолщение, тускло-серое, испещренное прецизионно сделанными углублениями. Отсюда проектировалась практически доведенная до степени математической абстракции сила. Суоми уже испытал почти все ружья на стенде и не обнаружил различий, исключая их размеры и вес. Сейчас они были заряжены специальными тренировочными патронами, мощность которых была несравненно меньше боевых. Но заряда было достаточно для упражнений в небольшом тире. Принцип тира мало отличался от развлекательных тиров на Земле и других урбанизированных планетах, которые можно было встретить в парках и местах массовых развлечений. Единственное отличие - там в качестве целей служили игрушечные берсеркеры, черные металлические гоблины, внезапно возникавшие из засады, угрожающе размахивающие конечностями и сверкающие имитационными лазерными лучами.

- Мне игры в тире всегда нравились, - сказал он. - Зачем нам настоящие животные - ведь иллюзия голограмм вполне удовлетворительна?

- Потому, что это только иллюзия, - твердо сказала Атена. - И стрельба по ним - тоже иллюзия.

Она выбрала ружье и повернулась спиной к Карлосу, целясь вдоль галереи тира. Где-то скрытый сканер произвел интерпретацию позы Атены, сработала программа, голограмма животных пришла в движение. Примерно в семидесяти воображаемых метрах к ним подкрадывалось пушистое, многоротое чудовище. Атена выстрелила, ружье тихо щелкнуло, оставшись совершенно неподвижным, и чудовище грациозно опрокинулось. Теперь примерно посредине его позвоночника светилось красное пятно. Указание на стопроцентное

смертельное попадание.

- Афина, я полетел, потому что полетела ты. Я хотел быть с тобой в этой вылазке, чтобы мы могли наладить наши отношения. Поэтому я и старался, чтобы ты меня пригласила. К тому же это был шанс совершить полет на частной космической яхте - едва ли мне еще когда-нибудь предоставится такая возможность. Если я должен охотиться, чтобы осчастливить твоего повелителя, то я готов стрелять. Или, по крайней мере, буду делать все необходимое для соблюдения ритуалов охоты.

- Карлос, ты всегда в разговоре со мной пытаешься как-то унижить Оскара. Не выйдет. Так, думаю, вот эту штуку я и возьму с собой на охоту. - Она вертела оружие, критически рассматривая его со всех сторон.

- Хотелось бы знать, что думают о нашей экспедиции - и других подобных - постоянные жители Хантера?

- Им они вреда не приносят, как я понимаю. Наверное, им абсолютно безразлично, даже если они знают, что мы прилетели. Но они, скорее всего, не будут об этом знать. Мы ведь будем охотиться в ненаселенной зоне, на севере.

Она говорила с уверенностью бывалого охотника на Хантере, хотя читала всего лишь ту же распечатку-бланк, что и Суоми. Кроме Шенберга, никто из пассажиров на Хантере не бывал. А Шенберг очень мало рассказывал о своих предыдущих экспедициях на Хантер. Всего в нескольких словах он заверил всех, что их ждет чудесное развлечение, и предупредил о некоторой опасности. Возможно, он бывал на Хантере десять раз. Или, быть может, ему было триста лет. Теперь это трудно было определить - в эпоху, когда пятисотлетний возраст не был чем-то неслыханным. Если мозг и основная часть нервной системы успешно сопротивлялись старению и болезням, остальные органы легко было омолодить или заменить новыми.

В интеркоме раздался голос Шенберга.

- Люди, мы скоро входим в атмосферу. Искусственная гравитация выключается через двадцать минут. Вам лучше найти надежное место в кают-компании или в своих каютах. Пристегните ремни безопасности и позаботьтесь, чтобы все ненадежные предметы поблизости от вас были хорошо закреплены.

- Мы слышим - мы в тире, - ответил Суоми. - Сейчас идем.

Вместе с Атенной они начали крепить ружья на стенде, проверяя, не сорвутся ли какие-то предметы в тире с места, если вдруг кораблю придется совершить резкий маневр в состоянии невесомости.

Усевшись в кресло в кают-компании несколько минут спустя, Суоми на настенном экране наблюдал за их спуском. Планета, которую он в последний раз видел всего лишь далекой звездой, теперь превратилась в нависший над ними шар. Шар этот вырастал, изменяя позицию, переходя вниз, по мере того как Шенберг менял курс и положение яхты. Сеть облаков распростерлась, словно лоя «Орион». Шар превратился в чашу с горизонтом. Бело-голубое солнце,

фильтруясь теперь сквозь атмосферу, приобрело желтоватый оттенок.

Под высотным, временным слоем облаков лежала скалистая местность. Как и на большинстве других планет, с большой высоты пейзаж казался совершенно диким, не выдавая присутствия человека. Здесь же вид местности не изменился и после заметного уменьшения высоты, когда «Орион» повис всего в нескольких километрах от земли.

Шенберг теперь полностью взял на себя управление кораблем, который до сих пор вели компьютеры. Он быстро переводил взгляд с одного экрана на другой. Самого его они могли видеть на одном из экранов, висевших в кают-компаниях. Очевидно, воздушного движения на Хантере не существовало, и в воздухе столкновение с другим кораблем или атмосферным аппаратом им не угрожало.

Сейчас Шенберг вел яхту над рекой, временами опускаясь ниже кромки отвесных стен ущелья, в котором бежала река. Уменьшая скорость, «Орион» несся над то поднимавшимися, то опускавшимися горами. Наконец, у начала перевала показалось какое-то напоминающее барак деревянное строение, окруженное частоколом. Ровная местность была здесь редкостью, но Шенберг без труда опустил корабль на голый грунт в пятидесяти метрах от частокола. Из металлического шарового корпуса выдвинулись посадочные опоры, чтобы принять на себя вес яхты и привести корпус в горизонтальное положение. Последовал едва заметный толчок - это пилот выключил двигатель.

Корабль двигался в атмосфере планеты, используя те же безмолвные силы, что и во время полета в пространстве. Хотя при использовании двигателя вблизи таких масс материи, как целая планета, требовалась известная осторожность.

Совершенно очевидно, что за их посадкой наблюдали, потому что, едва яхта замерла, в воротах частокола появились люди в небогатой, старой одежде. Прилет космического корабля явно был здесь волнующим событием - но не более того. Импровизированный комитет встречающих, человек восемь, без опасений приблизились к «Ориону».

Как только корабль надежно закрепился на поверхности, Шенберг вылез из пилотского кресла и направился прямо к главному люку, где без дополнительных формальностей нажал кнопку, открывавшую люк и выдвигавшую посадочный трап. Еще до старта с Земли все пассажиры «Ориона» прошли стандартную иммунологическую обработку, а корабль был тщательно обезврежен - на нем не имелось микроорганизмов, могущих нанести вред обитателям другой планеты, где микроорганизмы окажутся менее жизнеспособными, чем земные.

Снаружи, в нескольких метрах от корабля, ждали местные обитатели - женщины в длинных халатах и фартуках, мужчины преимущественно в комбинезонах. Кое-кто держал примитивные инструменты для резки дерева или копания грунта.

Моложавый мужчина, одетый немного богаче остальных, - его сапоги, такие же тяжелые, как и у других, отличались некоторой

выделкой, - шагнул вперед, улыбаясь. На поясе у него висели кожаные ножны с коротким мечом.

- Приветствую вас, гости. - Он говорил на всеобщем языке, хотя и с сильным акцентом - для земного уха. Но понять его было нетрудно. - Вы, как я припоминаю, мистер Шенберг. Правильно?

- Да, это я. - Улыбаясь с дружелюбной открытостью, Шенберг начал спускаться вниз по трапу. Они пожали друг другу руки. - А вы... Кестанд, не так ли? Младший брат Микены?

- Верно. В прошлый сезон я был еще мальцом - удивительно, что вы меня помните.

- Это нетрудно. А как поживает Микена?

- Отлично. Он сейчас уехал, следит за стадом.

Разговор продолжался, вращаясь вокруг обычных в подобных случаях тем - состояния дел на ранчо - или в поместье, если так было вернее называть это селение, которым правил и владел отсутствовавший сейчас Микена. Суоми и остальные пассажиры - девушки были на этот раз вполне скромно одеты - вышли к трапу. Шенберг предостерегающим жестом велел им оставаться внутри корабля, на пороге люка, где и стояли они, наслаждаясь свежим воздухом чужой планеты. Местные же жители, фермеры, оставались снаружи, рядом с кораблем. Вид у всех был довольно жизнерадостный, здоровый. Во всем остальном они вполне могли быть глухонемыми - судя по их поведению. Не менее полутора десятков лет должно было пройти с момента, когда они в последний раз получали вести от космической цивилизации. Фермеры улыбались гостям, но говорил только Кестанд. Но даже он не спешил интересоваться, как идут межзвездные дела.

Очевидно, знакомиться с остальными пассажирами яхты Кестанд не собирался. И знакомить его с ними Шенберг тоже не был намерен. Во всей этой встрече было что-то заговорщицкое, как будто Шенберг и Кестанд были сообщниками-контрабандистами. На миг у Суоми появилось подозрение, но он его тут же отбросил, как смехотворное. Человек с таким состоянием, как Шенберг, не станет пачкать руки такой чепухой, как откровенная контрабанда, - если уж он и захочет ею заняться, то организует дело как следует, без свидетелей.

- Вы уже охотились? - спросил Кестанд.

- Нет. Я хотел сначала остановиться здесь и выяснить, какие новости у вас на планете.

- Ничего особенного у нас не произошло. - Кестанд, далеко не самый выдающийся оратор, которого приходилось слышать Суоми, начал дополнять то, что уже сообщил ранее Шенбергу относительно погоды, урожая и перспектив охоты. - Настоящей охоты пока не было еще. В этот сезон мне не удается выбраться на север. Я бы сейчас был уже в пути, но меня оставил вместо себя Микена.

Шенберг терпеливо слушал Кестанда. По некоторым деталям разговора Суоми сделал вывод, что в прошлый раз Микена и Шенберг на яхте отправились на север, и очень даже удачно поохотились. Взгляд Суоми то и дело возвращался к ножнам и мечу, висевшим на поясе Кестанда. Ножны были кожаные, прикрепленные к ремню

петлей. Рукоять меча, похоже, была пластиковая - хотя, скорее всего, это была кость или полированное дерево. Суоми пожалел, что плохо разбирается в примитивных материалах. Перебрав свои воспоминания, он пришел к выводу, что за последние тридцать лет он не видел человека, с какой-то практической целью носившего оружие. Конечно, этот меч мог быть лишь знаком власти. Но вид у меча был такой же деловой, как и у лопаты, которую держал один из фермеров.

Беседа перешла на перемены в правительстве и религиозных делах, имевших место за прошедшие пятнадцать лет - со времен последнего северного охотничьего сезона. Для Суоми это все было совершенно непонятно, но Шенберг, кажется, прекрасно в данной области ориентировался.

- Гора Богов делает большие успехи, - пробормотал задумчиво Шенберг, словно подтвердилось его подозрение. Потом спросил:

- А Турнир - его проводят, как и предполагалось, в этом сезоне?

- Да. - Кестанд взглянул на солнце. - Должны начать дня через два-три. От нашей местности мы выставили Бирами с Длинных Мостов.

- Вашей местности? - Шенберг немного удивился. - Но ведь до Длинных Мостов две сотни километров отсюда?

- Так это же мировой Турнир, для всего обитаемого мира, - Кестанд покачал головой. - Каждый из шестидесяти четырех районов - довольно большая область. Я бы хотел отправиться...

- Еще бы. Ты бы предпочел участвовать в Турнире, а не охотиться, я уверен. Если бы Микена не оставил тебя здесь, следить за поместьем.

- Нет. В любом случае, у меня не было бы шансов. Турнир - это дело богов и высших священников. Никто не должен присутствовать из зрителей. Даже эрл наш не получил приглашения. Микена и не пытался. А Бирам был лучшим бойцом в личной охране эрла.

Шенберг чуть нахмурился, но продолжать разговор на эту тему не стал. Суоми тем временем представил Турнир - в традициях старых рыцарских турниров из древней истории Земли. Рыцари в тяжелых сплошных латах, на скакунах, тоже защищенных латами, несутся друг на друга с громадными копьями, стараясь выбить противника из седла. Но едва ли здешний Турнир похож на старинные поединки - Суоми припомнил, что на Хантере не было подходящего заменителя лошадям.

Еще немного поговорив, Шенберг в самых вежливых выражениях поблагодарил за беседу и сведения, им полученные, и попросил передать ему из корабля сумку, специально приготовленную в ячейке воле люка.

- И еще те два контейнера, которые лежат в той же ячейке. Спустите это все сюда, джентльмены, будьте добры.

Суоми и де ла Торре сошли вниз по трапу, неся указанные предметы. Опустив сумку у ног Кестанда, Шенберг объявил:

- Это то, что я обещал привезти для Микены в прошлый раз.

Батареи для ламп, кое-какие медикаменты. Передай, что я очень сожалею, что не встретился с ним. Если все будет хорошо, в следующий сезон я опять сделаю остановку здесь. И вот еще... - Он поднял два тяжелых контейнера и вручил их юноше: - Это тебе. Хороший металл для клинков и наконечников. Отдай их хорошему мастеру, пусть закаливает их в талой ледяной воде - здесь ее достать нетрудно.

- Я очень тебе благодарен. - Кестанд явно был рад подарку.

После того как рампатрап был поднят, люк задраен, Шенберг, не тратя более времени, поднял корабль в воздух. Он продолжал вести его на ручном управлении, взлетев по крутой дуге, которая постепенно перешла в горизонтальный полет, курсом на северо-запад.

Пассажиры на этот раз находились вместе с ним в рубке управления, сидя или стоя вокруг пилотского кресла, наблюдая за манипуляциями пилота. Когда полет выровнялся, де ла Торре спросил:

- И куда теперь, бесстрашный вождь? Отправимся посмотреть, как местные чемпионы проламывают друг другу череп?

Шенберг вздохнул.

- Сначала - охотиться, Гус. Если верить парню, до начала Турнира еще два-три дня. Мне не терпится немного пострелять. - На этот раз, чисто формально, он посмотрел на спутников, сгрудившихся вокруг. - Как это вас устраивает, люди?

Под ними уплывала назад, на восток, планета. Солнце, на этой высоте снова ставшее бело-голубым, нарушило свой природный курс и тоже сейчас уносилось на восток. Индикатор контроля двигателей показывал, что генераторы работают на грани опасной перегрузки, - с такой скоростью неся корабль вблизи мощной притягивающей массы планеты. Шенберг в самом деле проявлял нетерпение. Он выдвинул на корпусе силовые поглотители, чтобы погасить звуковую волну, вызванную от рассекания воздуха корпусом яхты. С поверхности их на этой высоте никто заметить не мог, и услышать, соответственно, тоже.

Селеста и Барбара вскоре покинули рубку, чтобы снова задекорировать себя в современном интерстелларном стиле. Следующие несколько дней, как предполагалось, они не должны были попадаться на глаза местным представителям сильного пола, которых мода большого мира межзвездной цивилизации могла привести в шоковое состояние.

Атена, держась за спинку кресла Суоми, сказала:

- Интересно, нет ли здесь таких же охотников, как и мы. Инопланетных то есть.

Шенберг только пожал плечами. Суоми сказал:

- Думаю, могут быть - три-четыре. Ведь мало кто может позволить себе путешествие на частной яхте и притом иметь еще и склонность к охоте.

- Поскольку все мы имеем такую склонность, - заметил де ла Торре, - то нам повезло, когда мы нашли Оскара.

Оскар никаких комментариев не сделал, услышав сие. Суоми

спросил у де ла Торре:

- Кстати, вы работаете у Оскара? Вы мне так и не сказали.

- У меня независимое дело. И на деловой почве мы с ним и познакомились. Примерно год тому назад.

Шенберг немного увеличил высоту полета, чтобы снять часть перегрузки с генераторов. На этой высоте мир, называемый Хантер, почти, казалось, выпустил яхту из цепких пальцев своего притяжения. На нескольких стенных экранах можно было наблюдать за движением терминатора - линии, делящей ночь и день. Она проходила по облачной пелене почти перпендикулярно к невидимому экватору, скрывавшемуся на дальнем юге. Южный полюс, полностью закрытый изгибом шара планеты, сейчас переживал середину семилетнего периода вечного солнечного дня. Солнце над ним уже год как миновало зенит и теперь по спирали все ниже спускалось к горизонту.

Через пару стандарт-лет солнце сядет полностью над южным полюсом и одновременно взойдет над северным полярным горизонтом. Сейчас же Арктика Хантера, где шла вторая половина долгой зимней ночи, должна выглядеть такой же безжизненной, как и поверхность Плутона, погребенная под солидным слоем замерзшей планетной влаги. Заря равноденствия означает конец охотничьего сезона. Сейчас же он был в самом разгаре в средних северных широтах, где солнце недавно поднялось над горизонтом, с каждым днем все выше и выше поднимая дугу своего прохождения с востока на запад, принося с собой оттепель. Именно туда должен был сейчас направлять полет яхты Шенберг.

Когда Шенберг снизил высоту полета, примерно час спустя после посадки в обиталище Микена, они оказались в полусумеречном мире льда, голых гранитных склонов и фантастических, эрозией выеденных ледников, возвышающихся над долинами, полными гремучих водных потоков и буйно возрождающейся к жизни зелени.

Шенберг отыскал район, где охотники могли бы передвигаться среди льда и камня, и где имелась площадка, способная стать посадочным участком для яхты. На этот раз, прежде, чем открыть люк, он взял со стеллажа небольшое ружье. В открывшийся люк ворвался многоголосый рев мчащейся воды. Шенберг глубоко вздохнул и замер в проеме люка, выглядывая наружу. Остальные, как и раньше, сгрудились за его спиной. Селеста и Барбара, не одетые для такой погоды, дрожа, отодвинулись в самый тыл. Воздух был влажен и холоден, пах оттепелью, пробуждающейся инопланетной жизнью. Перед ними простирался ландшафт, слишком разнообразный и обширный, чтобы охватить его одним взглядом и в один миг. Тени южных гор простерлись далеко, до предгорий на севере.

На охоту они должны были выйти прямо сейчас - в запасе было еще несколько стандартных часов дневного света. Шенберг начал обычный осмотр оружия и другого оборудования, одновременно бросив клич добровольцам.

Атена тут же объявила, что она готова выступить. Де ла Торре последовал за ней. И Суоми тоже - хотя лично он не собирался

убивать какое-либо живое существо, не угрожавшее его жизни. Он испытывал искреннее и сильное желание, даже потребность, выйти из корабля наружу, хотя бы ненадолго. Несмотря на то, что во время создания интерьера «Ориона» были использованы все хитрости и уловки энвайронментальной психологии, чтобы снизить, нейтрализовать психические последствия долгого пребывания в ограниченном пространстве шести людей, несколько недель путешествия все же сказались на самочувствии. Кроме того, Суоми, отлично знавший все эти психологические уловки, в наименьшей степени, наверное, поддавался их благотворному воздействию. Барбара и Селеста предпочли не выходить на охоту в этот день - после того, как Шенберг дал понять, что он того не желает. Он пообещал девушкам более спокойный мирный пикник на следующее утро.

- Тогда пойдем парами, - объявил Шенберг, когда все было готово. - Гус, ты уже охотился, но не на этой планете. Поэтому хочу рекомендовать тебе и Атене - пройдитесь вдоль долины, вниз.

Долина начиналась примерно в тридцати метрах от скалистого уступа, на котором стоял корабль, плавно уходя зеленым склоном к покрытому льдом каньону примерно в километре от корабля. По дну каньона начинал пробивать себе русло новый шумный поток талых вод.

- Там, в конце, растения могут быть высотой с человека. Там не менее десятка разных видов крупных травоядных.

- В такой маленькой долине? - перебил де ла Торре.

- Представь себе.

Теперь, подготовившись выйти на охоту, Шенберг казался более веселым и внутренне раскованным, чем за все время перелета.

- Жизнь не просто оттаивает здесь весной. Она буквально взрывается. И крупные хищники в этой долине тоже будут, или я ничего не понимаю в этом деле. Чтобы не нарваться на какую-нибудь зубастую зверюшку, лучше обходите самые густые заросли. А мы с Карлосом пойдем вверх.

Этот путь шел вверх по каменным склонам по другую сторону от корабля. Суоми, когда они спускались, успел заметить, что в той стороне находятся луга.

- Там мы можем найти какого-нибудь действительно проголодавшегося хищника, прямо из пещеры, на пути в долину, где он намерен раздобыть первый свой обед за год-два, прошедших с тех пор, как он задрях на зиму.

Теплые сапоги, комбинезоны, портативные коммуникаторы, кое-какие принадлежности на особо опасный случай - все было в порядке. Суоми спустился по трапу последним, хрустя подошвами новеньких охотничьих сапог по хантерианскому льду. Почти в тот же момент, когда ноги его покинули последнюю ступеньку трапа, тот начал складываться и втягиваться в гнездо корпуса. Если девушки будут оставаться внутри корабля, за надежно запертым люком, они будут в полнейшей безопасности до самого возвращения охотников.

Помахав на прощание рукой, Атена и де ла Торре отправились

вниз, к долине, раздвигая сапогами жесткие шупальца травяного покрова.

- Я пойду за вами, - сказал Шенберг, указывая Суоми рукой вверх по склону. - Я не сомневаюсь, что нервы у вас в порядке. Просто у меня такой принцип: не люблю, чтобы новичок шел у меня за спиной с заряженным боевыми патронами оружием. А вдруг кто-нибудь бросится на нас? Спереди?

Тон голоса - само очарование, хотя слова далеко таковыми не были, и сказано это было с радостным, дружелюбным видом. Шенберг был явно в отличнейшем расположении духа и спешил отдаться, наконец, своему хобби.

Конечно, настоящей тропы, по которой они могли бы идти, не было. Но Суоми следовал гребнем холма, создававшим для них естественный маршрут. Именно его, очевидно, имел в виду Шенберг.

Суоми, по мере подъема, быстро попал под очарование окружающего их края. Везде, где стаявший снег и лед обнажали хотя бы несколько квадратных сантиметров почвы, к свету тянулась буйная растительность. Поросль была явно самая свежая, появившаяся несколько дней назад - не было видно ни деревьев, ни высоких кустарников. Трава же и лианоподобные ползучие растения в некоторых местах были уже так густы, что невозможно было увидеть грунт между сочными стеблями. Растения бешено боролись за воду, тепло, солнечный свет, спеша совершить наибольшее за время влажного сезона, пока не начнется долгая летняя засуха.

Он приостановился, оказавшись в виду дуга, где медленно, словно гигантские слизняки, двигались травоядные животные, поедая растительность. Прямо на глазах расправлялись морщины на их мешкоподобных серых телах - по мере того, как животные поглощали еду и влагу.

- Иневые черви, - определил Шенберг, подошедший и вставший за спиной Суоми. - Теперь внимание - на них может охотиться кое-что поинтересней.

- Крупные формы замерзают на зиму?

- Биологи, с которыми я консультировался, говорят, что это невозможно. Но, кажется, наверняка никто ничего не знает.

Используя остановку, Шенберг осматривал местность через бинокль. Между ними и «Орионом» осталось скальное вздутие, нечто вроде холма. Теперь их окружала совершенно дикая природа, без признаков присутствия человека - не считая самих охотников и того, что они с собой принесли. И следов, которые они оставили за собой на отдельных снеговых заплатах. Очередной цикл воскрешения из зимнего сна сделал окружающий их мир совершенно девственным.

Суоми тоже осматривал местность, но без бинокля и не в поисках охотничьей добычи. Желтоватое солнце вот-вот должно было опуститься за иззубренный гранитный горизонт долины - оставался еще час или около того дневного света. По другую сторону долины, заставив и запричитав, ледник, сбросив несколько сот тонн талого льда, родил новый водопад. Похожие на органичные ноты, звуки работы

старых катаракт доносились издалека. Постепенно, по мере того как Суоми все более полно вбирал в себя эту картину, когда спало первое возбуждение, вызванное просто фактом освобождения от оболочки какот корабля, он начал сознавать, что никогда еще не оказывался в более прекрасном краю. И никогда еще не наблюдал картину природы, столь величественную. Даже принимая во внимание чудеса и картины космических пространств - в своей полноте вообще уходящие за возможности восприятия человека. Этот громовой мир скал и водопадов, зеленых щедрых долин, ледяного влажного воздуха, взрывчато расцветающей весенней жизни обрушился на Суоми и сразу покорил его.

Шенбергу же явно было мало того, что он увидел. Он был недоволен - очевидно, не обнаружил признаков крупных хищников поблизости.

- Пройдемся еще немного, - сухо сказал он, опуская бинокль.

Суоми вновь пошел впереди. Через несколько сотен метров Шенберг сделал новую остановку, на этот раз - у подножия крутого склона.

Наскоро осмотревшись с помощью бинокля, Шенберг сказал:

- Я поднимусь наверх, погляжу оттуда. Позволь, я это сделаю один - чтобы быть как можно более незаметным. Оставайся здесь, не двигайся слишком, не броди и будь внимателен. Возможно, кто-то уже идет по нашему следу, и, просто выждав, ты получишь хороший подарок.

Испытав некоторую дрожь опасности, достаточно слабую, чтобы ею насладиться, Суоми посмотрел назад, вдоль пройденного ими пути. Там двигались лишь медлительные, безопасные иневые черви.

- Хорошо, согласен.

Он присел, глядя, как поднимается по склону Шенберг, пока тот не скрылся из виду. Суоми принялся поворачиваться в своем гранитном кресле, наслаждаясь отсутствием людей во всех направлениях горизонта. Кажется, впервые за... впервые за всю свою жизнь он был в полном одиночестве, и оно приносило ему массу тончайшего удовольствия. Конечно, внутри космического корабля возможна изоляция, но присутствие тел и сознаний других людей всегда ощутимо, избавиться от него невозможно полностью - всегда чувствуется, что всего в нескольких метрах есть кто-то другой. Суоми коснулся коммуникатора на поясе. Каналы, соединяющие охотников и девушек, оставшихся на борту, действовали, но пребывали в полнейшем безмолвии, совершенно никем не используемые. Все наслаждались психологической и физической автономией.

Время бежало. Шенберга не было уже дольше, чем предполагал Суоми. На близлежащую местность пала слабая тень - солнце начало опускаться за дальний ледяной хребет. Неожиданно могучий ледниковый зверь возник перед глазами Суоми - примерно в двухстах пятидесяти метрах от места, где он ждал товарища. С этой стороны, как предполагал Шенберг, зверь едва ли мог появиться - да и на Суоми хищник не смотрел. Он глядел вниз по склону, поворачивая

из стороны в сторону большую голову. Суоми поднял бинокль, припомнил то, что читал. Отличный экземпляр. Самец. Очевидно, во втором цикле, пробудившийся от второй зимней спячки в своей жизни - в полном расцвете жизненных сил. Даже сквозь густейший оранжево-желтый мех были видны его выступающие ребра и подведенный живот. Ледниковые опарды размерами несколько превосходили земных тигров.

Суоми, не поднимаясь, прицелился. Руки его были идеально тверды. Он только пробовал, играл. Потом опустил оружие.

- Далекий выстрел для новичка, - раздался за спиной громкий голос Шенберга, почти уже спустившегося по склону. Грохот водопада должен был поглотить его слова прежде, чем их мог услышать опард. Этот же шум скрыл шаги приближавшегося к Суоми Шенберга. - Но выстрел чистый. Если ты не желаешь попробовать, то я, пожалуй, стрельну.

Суоми, и не оборачиваясь, был уверен, что Шенберг уже поднял ружье и прицелился. И тем не менее, все так же не оборачиваясь, Суоми вскинул свое оружие и выстрелил (оп! - немного громче, чем в тире, но теперь, при полных зарядах, была ощутимая отдача в плечо), намеренно целясь не в животное, а мимо, вперед него, чтобы спугнуть опарда. Бестия по-кошачьи присела, потом повернула к землянам свою инопланетную непостижимую голову. Люди, живущие на Хантере, по происхождению были землянами. И после встречи с ними легко было позабыть, насколько чужими и фантастическими должны здесь быть другие формы жизни.

Теперь ледниковый опард пришел в движение. Мощными, грациозными прыжками он начал пересекать склон. Но бежал он не прочь от людей, как подсознательно рассчитывал Суоми, когда пугал опарда. В чистом неведении о силе земных ружей, опард несея на охотников, чтобы их сожрать. Безумный голод заставлял его бросаться на ближайшую подходящую жертву. Его мелькающие когтистые лапы выбрасывали фонтаны снега и мелких камешков.

- СТРЕЛЯЙ!

Кто выкрикнул это слово - он сам или Шенберг? Или оно повисло спроецированное его мыслью в морозный воздух? Суоми не знал этого. Он видел лишь, что на него стремительно надвигается смерть, непосредственная, видимая, а руки его годились лишь для работы с клавишами компьютера, с электронными стилусами, с бумагами, они воздействовали на мир опосредствованно, через вторую или даже третью ступень, через машины. А сейчас мускулы его были парализованы, и он вот-вот должен был погибнуть. Он не мог шевельнуться, преодолеть ту бездумную уверенность, которую читал в глазах бестии, уверенность в том, что он, Суоми, - легкая добыча, мясо.

Выстрелило ружье Шенберга - негромкий хлопок над ухом Суоми. Невидимый кулак богоподобной силы ударил в атакующего опарда, нарушая очертания совершенных мышц и костей. Силовой концентрированный удар вырвал клочья роскошного оранжевого меха. На-

рушил грациозность плавного прыжка. И все же еще казалось, что тело опарда продолжает стремиться к людям. Но через секунду оно лопнуло вдоль линии проникающей раны, разбрызгивая внутренности, словно набитая красными влажными тряпками игрушка. Прямо перед глазами Суоми была лапа с длинными, как лезвия ножа, когтями, изогнувшаяся в суставе предплечья, потом с силой ударившая в лужу мокрого льда, смешанного со снегом, разбрызгивая эту кашу. Всего в десятке метров от сапог Суоми.

Когда зверь замер, Шенберг дал контрольный выстрел в затылок, на всякий случай, потом повесил ружье на плечо и вытащил камеру-голограф. Осмотрев с нескольких точек окровавленное изломанное тело опарда, он покачал головой и спрятал камеру. С Суоми он разговаривал ободряюще. Казалось, он ни в малейшей степени не был расстроен или разочарован поведением Суоми. Он был откровенно благороден, когда Суоми удалось выдавить из себя несколько слов благодарности. И это, по-своему, лишь подчеркивало то презрение, с каким мог Шенберг относиться к нему в этот момент.

4

Рано утром, на второй день Турнира, Лерос, главный священник и ответственное лицо, повел победителей первого дня - тридцать два бойца - в легкий пятикилометровый переход, вверх, прочь от плоской равнины у реки, где прошли бои первого дня, к более высоко расположенному лугу в предгории Горы Богов. На новом месте уже работала высланная вперед команда рабов и помощников Лероса, готовя боевую арену - круг хорошо утрамбованной земли - и новый полевой алтарь для статуи Торуна, которую перенесли из нижнего лагеря. Рабы трудились в поте лица, отрабатывая свой дневной рацион - число их заметно уменьшилось, многие были отосланы в другие места, где тоже требовались рабочие руки. Конечно, их услуги теперь меньше нужны были вдвое сократившемуся числу воинов, а в городе-цитадели, как всегда, работы было в достатке.

План Турнира, переданный Леросу от жрецов Внутреннего Круга и самого Высшего Священника Андреаса, предполагал проводить каждый круг Турнира в новом лагере, расположенном выше предыдущего. Цель плана была символическая, так объяснял Андреас. Но Лерос теперь заметил, что план имел и чисто хозяйственные преимущества. Вместе со старым лагерем позади оставались и его отбросы - кухонные, санитарные, и зона погребального костра тоже оставалась позади.

Вскоре после прибытия бойцов на новое место работа по подготовке лагеря была завершена и помощник-аколит передал Леросу свежий пер-

гамент со списком пар бойцов в том порядке, в коем им надлежало сражаться сегодня. Лерос собрал всех в круг у арены и, покончив с некоторыми формальностями, зачитал список.

Артур из Чесспы - Брам Безбородый из Консиглора.

Бруни из Борзоя - Чарльз Прямой.

Кол Ренба - Ефим Самдевятов.

Фарли Эйкоский - Гил Символор из Символорвилля.

Джофф Хитрый из Эндросских Болот - Гладвин Вануччи.

Хал Медянщик - Гомер Гарамонд из Текучей Воды.

Джуд Айзексон с Ардстойского Холма - Канрет Джон из Джонсплейс.

Ленос с Высокогорья - М'Гамба Мим.

Местлес из Ветряной Долины - Октанс Бак из Пашуки.

Омир Келсумба - Отис Китамура.

Пернсол Погонщик из долины Веффа - Полидорус Гадкий.

Рафазль Сандовал - Рахим Сосиас.

Рудольф Тадберри - Шанг Ти Ужасный.

Синьюн с Вечнозеленого Склона - Томас Цепкий.

Траверс Сандакан с Дороги Воров - Ванн Номадский.

Владерлин Ваин из Санфа-города - Вулл Нарваез.

Прежде, чем дать сигнал к началу первого боя второго дня Турнира, Лерос окинул взглядом свой мир. Многие имелись здесь, что приводило его в состояние довольства. С высокого холма, на котором он стоял, открывалась обширнейшая картина возделанных полей, километр за километром - поля и пастбища. Местами - сады, несколько сгрудившихся домиков, кусочек чудом сохранившегося дикого леса, нитка деревьев, высаженных вдоль канала. Это был мирный, мягкий мир крестьян, пастухов, ремесленников, послушно служивших господам-воинам, обитавшим в цитадели Горы Богов, наверху. Картину несколько портило, конечно, сознание присутствия этого назойливого Собратства. Вчера они прибили к дереву оскорбительную записку, но пока что ничего более слышно не было... Еще более раздражающей была для Лероса мысль о том, что Внутренний Круг был, казалось, для него прочно заперт. Почему такой священник, как Лачейз, который был больше мастеровым, чем воином, может иметь право входа во Внутренний Круг? Быть его членом. В то время как он, Лерос, и другие, еще более достойные, остаются вне пределов желанной элиты?

Во всяком случае, Турнир, за который было поручено отвечать ему, Леросу, шел так, как ему и надлежало идти. Возможно, если Турнир окончится очень успешно, Лероса наградят и повысят. Почему бы и нет? Какие причины могут нарушить плавное течение Турнира - до самого момента, когда ворота цитадели распахнутся перед победителем и девы усеют путь счастливицу цветами, и с триумфом герой будет проведен по улицам города к Храму, и тот тоже будет для него открыт. И потом раздвинутся кольчужные занавеси, раскроются тайные двери, которых никогда не видел Лерос, и герой окажется там, где Лерос никогда не бывал, где обитают Торун,

Мьолнир и другие божества, где пируют павшие в войнах и поединках герои, когда-то бывшие обыкновенными смертными. И лишь жрецы Высшего Внутреннего Круга осуществляют посредничество между этим миром и миром снаружи, где остались смертные люди.

Религия была для Лероса не просто верой. Однажды он своими глазами на несколько секунд увидел во дворе Храма самого Торуна. Бог, ростом выше любого из смертных, шел вместе с Высшим Священником. Была ночь, надвигалась гроза, мерцали вспышки молний...

На несколько секунд он склонил голову, погрузившись во внутреннюю молитву, потом снова внимание его вернулось к ждущим начала бойцам, окружившим арену, к его ответственной должности ведущего Турнира. И он объявил имена первого боя:

Артур из Чесспы - Брам Безбородый из Консиглора.

Артур был средних лет мужчиной, среднего роста, казавшийся в окружении громадных воинов совсем маленьким. Но сложен он был плотно, имел густые усы, и шагнул в круг с видом абсолютной железной уверенности в себе. Не моргнув глазом, он наблюдал, как надвигается на него Брам Безбородый.

Брам, очевидно, был безбородым по причине крайней молодости. Хотя он был высок и очень мускулист, лицо его выглядело как лицо Хантерианского одногодки - пятнадцать-шестнадцать стандартных лет, не более. Брам был возбужден, но это было возбуждение радостного предвкушения, а не страха. Он начал атаку бешеным замахом своего длинного меча. Артур удачно парировал удар, но сам спешить с нападением не стал.

Брам усилил энергию атаки. Его молодость и энергия не позволяли ему даже предположить, что он может быть побежден. Он наносил удар за ударом. Артур тем временем задумчиво отступал, словно выбирая идеальный момент для контратаки. И снова, и снова наносил удары Брам, со все возрастающей мощью и скоростью. Артур, очевидно, так и не успел решить, к какой тактике нападения прибегнуть - ему был нанесен удар, отразить который он не смог, и он потерял руку и плечо. Финальный удар не заставил себя долго ждать.

Брунн из Борзоя - Чарльз Прямой.

Брунн был крепкого сложения, со светлыми волосами, с каким-то выцветшим, словно материя на солнце, видом. В одной мощной руке он держал короткое копьё - держал так, что было ясно: он предпочитает наносить удары, а не метать его. Инициативу в этот бой захватил именно он. Быстро, хотя и осторожно, он начал кружить, против часовой стрелки обходя Чарльза Прямого. Чарльз, долговязый, словно болотная птица, которая любит стоять на одной длинной лапе, оставался на месте, двумя руками сжимая свой тяжелый меч с двумя же рукоятками, выжидая дальнейших действий Брунна. Удар копья был быстр и точен, но парирующий удар меча еще быстрее. Перерубленное копьё упало на землю арены, а съеловолодая голова Брунна очень скоро последовала за копьём.

Кол Ренба - Ефим Самдевятов.

Эти двое несколько напоминали друг друга внешне - оба чуть выше среднего роста, с темно-коричневыми косматыми волосами. Кол Ренба крутил что-то вроде палицы - шипастый шар на конце короткой цепи с деревянной рукоятью. Самдевятов держал наготове меч и кинжал. Оба одновременно бросились в атаку, шипастый шар выбил из руки Ефима меч, а в следующее мгновение размоzzжил кость черепа хозяина меча, мешая клочья волос с брызнувшим мозгом.

Фарли Эйкоский - Гил Симболор.

И снова сходство - на этот раз манер, а не внешности. Оба были хорошо одеты и вооружены дорогим оружием. У Гила на рукояти кинжала были даже драгоценные камни, и на рукояти меча тоже. Фарли был светловолос, почти рыж, и бородат. Его длинные мускулистые руки были покрыты густыми коричневыми веснушками, отчего казались загорелыми. Гил был почти что черноволосый и на полголовы ниже Фарли, хотя не уступал ему в весе и силе. Это был неспешный поединок. Силы, казалось, были совершенно равны. Но потом глубокий выпад Фарли повредил плечевые мышцы противника. Гил теперь не мог так же ловко, как и раньше, работать мечом, и вскоре снова был ранен. Фарли не стал рисковать зря - его противник сначала ослабел от потери крови, и только потом был прикончен.

Джофф Хитрый - Гладвин Вануччи.

Джофф был среднего роста, жилистый, очень подвижный, с загорелым лицом, песчаного оттенка волосами и невинными бледными глазами. Если он и был хитрым, то в хитрости сегодня нужды не было - длинным мечом он быстро искромсал квадратного массивного Вануччи, предпочитавшего топор.

Хал Медянщик - Гомер Гарамонд.

Хал Медянщик был очень высокого роста, с покатыми плечами и длинными руками, украшенными богатой татуировкой. Длинный меч, подрагивая, словно антенна гигантского насекомого, следил за всеми движениями противника. Гомер Гарамонд, казалось, был опечален своей задачей. Он был так же молод, как Брамм Безбородый, но первый весь лучился радостью убийства. Мощные ладони Гомера почти небрежно сжимали рукояти кинжала и меча. Хал сделал выпад. Гомер прореагировал стремительно, но, как оказалось, опоздал на долю секунды.

Джуд Айзексон - Канрет Джон.

Джуд, подвижный, как огонь, человечек с громадными усами, черными, как сажа, энергично топая, выскочил на арену. К левому предплечью у него был ремнями прикреплен круглый металлический щит. В правой руке он сжимал короткий меч. Канрет, самый старший из воинов, выживших после первого круга, спокойно ждал противника. Он был вооружен коротким копьем и, судя по тому, как он его держал, копье могло служить и для выпадов, и для броска. Но когда подошел момент испытания ловкости броска, копье ударило лишь в металл щита, а Канрет упал на колени, раненный в коленный сустав

мечом Джуда. Конец его наступил несколько секунд спустя.

Ленос с Высокогорья - М'Гамба Мим.

У Леноса было изуродованное шрамами лицо и манера двигаться по рингу, более напоминавшая животное, чем человека, - он походил на прижавшегося к земле перед прыжком ледникового опарда. С мечом и кинжалом он начал теснить М'Гамбу Мима, громадного, чернокожего, вооруженного таким же образом, что и Ленос. И кровь обоих пролилась на землю прежде, чем удача улыбнулась Леносу. Потом, словно хищный зверь, он рыкнул презрительно на рабов, которые пришли обработать его раны.

Местлес из Ветряной Долины - Октанс Бак из Пашуки.

У Местлеса был покрытый задумчивыми морщинами лоб, более подходивший какому-нибудь писцу или книжечю. Одежда у него была бедная, фермерская, и сражался он фермерской косой. Худощавый Октанс выглядел в своих рваных одеждах как бандит с большой дороги. Меч его оказался на поверку короче косы, и владелец меча был «скошен».

Омир Келсумба - Отис Китамура.

Лицо Келсумбы, широкое, черное, выражало гранитную решимость. Лерос вспомнил, что именно этот человек задавал ему вчера необычный вопрос - насчет получения дара врачевания от богини лекарств и исцеления. Когда противники сошлись, Келсумба взмахнул своим боевым топором, потом мгновенно изменил направление удара с прямого на боковое, словно тяжелое оружие было всего лишь деревянной игрушкой. Китамура потерял сначала меч, потом челюстную кость, исчезнувшую в кровавом чавкающем всплеске. Он упал на руки и колени и остался так стоять. Келсумба позволил рабам прикончить противника свинцовой палицей.

Пернсол Погонщик - Полидорус Гадкий.

Погонщик был старше своего противника и быстро принялся за дело, вооруженный коротким копьём и длинным ножом. Полидорус, неопределенного возраста воин, оказавшийся не более гадким, чем любой другой участник Турнира, работал старым мечом, весьма выщербленным. Старый меч эффективно справился с заданием, и Пернсол тихо скончался, словно удовлетворившись концом своей судьбы во второй день Турнира, заняв скромное место за столом Торуна.

Рафаэль Сандовал - Рахим Сосиас.

Сосиас больше был похож на провинциального портного, чем на бойца - он был не слишком велик размерами и имел приятное округлое брюшко. Но изогнутый, как ятаган, меч казался продолжением его волосатой руки - так ловко он с ним обращался. Сандовал был весьма уродливый человек от рождения, а не из-за шрамов. Он презрительно покручивал шипастым шаром на цепи. Меч Рахима попал в петлю этой цепи и был вырван из руки хозяина, но Рахим извлек из тайника нож и перерезал противнику горло.

Рудольф Тадберри - Шанг Ти Ужасный.

Вид у Тадберри был необычный - он скорее напоминал генерала,

чем рядового бойца. Так отметил про себя Лерос. Но ему ничего не было известно о прошлом этого человека - подавляющее большинство участников Турнира были для Лероса и других священников такими же незнакомцами, какими были воины друг для друга.

Квадратная фигура, огромные руки. Рудольф Тадберри излучал силу и уверенность в себе. Шанг Ти в самом деле был ужасного вида - громадное тело, гороподобные плечи и на них - крохотная голова. Меч у Шанг Ти мог бы послужить оружием даже великану. Но меч Рудольфа оказался достаточно длинным, чтобы достичь сердца Шанг Ти. Тадберри хватило хладнокровия и быстроты, чтобы поднырнуть под свистящую дугу, очерченную лезвием меча противника, и сделать это в единственно возможный момент.

Синькои с Вечнозеленого Склона - Томас Цепкий.

Синькои был худым и самым мелким среди оставшихся воинов. Меч у него был двуручный и слишком, казалось, тяжелый для такого дохляка. Но впечатление было обманчивым. Томас был громадиной, вроде Шанг Ти, но с более пропорционально развитой головой. Он своим копьем дотянулся до противника поверх защитного круга бешено вращавшегося меча.

Траверс Сандакан - Ванн Номадский.

Сандакан вышел на арену с топором на защищенной пластинами рукояти. Лицо бойца прочертили морщины времени и тревог и шрамы многих боев. На Ванне был длинный мешковатый свитер, какие носили пастухи высокогорных пастбищ, и он с демонической энергией крутил длинным мечом. Сандакан явно уступал Ванну и вскоре был мертв. После чего Номадский отрезал у него одно ухо, сказав при этом:

- Я ему верну ухо в зале Торуна - если только он сможет его отобрать!

Это был своего рода жест вызова, обращенный к Леросу. Тот обдумал поступок воина, потом вяло улыбнулся, позволяя Ванну удалиться со своей добычей.

Когда труп был утащен с арены, Лерос объявил последнюю пару: Владерлин Ванн - Вулл Нарваез.

Вокруг пояса у Ваина был обмотан длинный кнут - назначение его было загадочно, и никто еще не позволил себе им поинтересоваться. В руках Ванн держал кинжал и меч. Нарваез, с веселым лицом и крестьянскими вилами в руках, выглядел сущим фермером, только что вернувшимся с поля. Как и положено хорошему фермеру, он послал острия вил точно в то место, куда было нужно, и Владерлин был мертв еще до того, как тело его рухнуло на землю. Назначение кнута на его поясе так и осталось загадкой.

Солнце еще не достигло полудня, когда бои второго дня Турнира были завершены.

Шестнадцать оставшихся в живых воинов веселой толпой отправились на отдых, где ждал их приготовленный обед. Большинство переговаривалось, перекидывалось шутками. Некоторые же хранили молчание. Они внимательно поглядывали на бинты и раны будущих

противников, подыскивая наиболее слабые точки для будущего поединка. Теперь они все понимали, что нужно использовать даже малейшее преимущество. Выжить после двух кругов удалось наиболее опасным из шестидесяти четырех - остались шестнадцать убийц высочайшего класса.

Отдыхая после дневной еды, они заметили спешно спустившегося с Горы вестника. Принесенная им новость заставила Лероса резко поднять голову, ища глазами в небе Нечто. Из лагеря под деревьями небо просматривалось плохо. Бойцы были любопытны, но не чрезмерно. Турнир, в котором они участвовали, был для них важнее любого другого события, какое только они могли себе вообразить.

Немного позже, когда священник Внутреннего Круга спустился, чтобы серьезно поговорить с Леросом, среди воинов распространился необычайный слух. Круглый серебристый летающий аппарат из межзвездного пространства прибыл с визитом к Горе Богов. И очень многие попытались хоть краем глаза увидеть серебряный шар корабля - он едва виднелся среди деревьев, опустившись на дальней возвышенности.

5

На другой день после едва не закончившегося печально столкновения Суоми с ледниковой бестией Оскар Шенберг и Атена Пулсон, вместе с Густавом де ла Торре снова отправились на охоту. К ним, чисто формально, присоединились Барбара и Селеста. Суоми предпочел остаться на корабле.

Оскар, Гус и Атена, недовольные первым днем, который оставил их с пустыми руками, после второй охоты обзавелись собственными голограммами, изображавшими их трофеи. Фильмы были записаны на небольшие кристаллы, и теперь их можно было проецировать в любом месте, где был подходящий свободный пространственный объем.

Атена, сидя в кресле кают-компаний, стащив охотничьи сапоги и растирая усталые ноги, жаловалась на то, что трудно будет ей отыскать дома место для демонстрации трофея с убитым ледниковым опардом.

- Тебе это пустяки, Оскар, а у меня квартира крохотная, и пришлось бы вынести половину мебели. Если вообще я осмелилась бы это показывать кому-то.

- Потому, что ты отправилась в нелимитную охотничью экспедицию, не имея нужного разрешения властей? Ты об этом? Если тебя потревожат власти, просто скажи, что снимок тебе дал я. Пусть попробуют ко мне сунуться.

- Все равно придется держать его почти все время выключенным. Иначе он распугает всех моих обычных посетителей. - Тут она

поймала себя на слове. Реплика не была направлена специально к кому-то, и все же Алена, словно извиняясь, взглянула на Суоми.

Вчера, когда после первой охоты все собрались на борту корабля, они с некоторым смущением выслушали его рассказ о том, как он был парализован страхом, и как Шенберг хладнокровно спас ему жизнь. Наверное, в некотором смысле Алена была смущена даже больше Суоми. Гус де ла Торре явно развлекался про себя, Барбара же выразила некоторое сочувствие. Возможно, теперь Алена и остальные ждали, что он потребует ружье и возможности взять реванш за неудачу. Что ж, ждать им придется долго. Возможно, во второй раз, когда на него бросится опард, он уже не испугается. Или снова придет в ужас? Кто знает? Суоми не спешил выяснить, что именно он будет испытывать на самом деле. Ему нечего и некому было доказывать. И пока остальные охотились, он сидел на трапе, наслаждаясь свежим воздухом. Ружье лежало рядом - на всякий случай. Но если бы показалось нечто, представляющее опасность, он просто поднялся бы в корабль и закрыл люк - так предполагал он поступить.

Поскольку все, кому был действительно нужен трофей, его получили, Шенберг не стал более задерживаться в северной стране. Охотничий сезон продлится долго, а загадочный Турнир был явно весьма короток, и он не хотел пропустить возможности взглянуть на поединки.

Перелет на юг шел на меньшей высоте и был не так поспешен, как полет на север. Шенберг вел корабль по неземным ориентирам, известным только ему. Большую часть пути он двигался над долиной реки - сначала по радару (долина была покрыта туманом), потом по обычному экрану. Когда несколько часов спустя показалась цель их полета, ни у кого уже не было сомнений, что это именно то, что они искали. Гора Богов выделялась на окружающей местности - лесистая возвышенность посреди лоскутного одеяла полей, огородов, пастбищ. Гора была довольно высокая, с широким основанием, но в целом не слишком крутая. На вершине виднелось нечто вроде города, с белыми каменными стенами и зданиями - они так четко выделялись, словно были созданы специально, как маяк для воздушной навигации.

Несколько раз облетев гору на почтительном расстоянии, Шенберг снизил скорость и начал спускаться. Но не к городу-цитадели на вершине. Он был осторожен и даже не пролетел над крепостью.

На несколько сотен метров ниже стен белого города поднимался из деревьев отделенный от остальной части горы каменный утес, словно карликовый палец, оттопыренный от остальной части громадной рукавицы Горы. Заметив этот выступ, Шенберг неспеша приблизился, облетел его по малому радиусу, потом завис непосредственно над ним, прошупывая уступ лоцирующими приборами корпуса «Ориона». В высоту уступ достигал метров тридцати. По внешнему виду он был весьма неприступен и вскарабкаться на него было едва ли возможно. Казалось, ни зверь, ни человек еще ни разу не потрудились достичь плоской вершины выступа - никаких

признаков их присутствия видно не было.

Де ла Торре, державшийся за стойку на спинке пилотского кресла, предложил:

- По-моему, эта верхушка нас выдержит, Оскар. И места там достаточно и для посадки, и для небольшой прогулки.

Шенберг хмыкнул.

- Я так и предполагал сделать - посадить яхту на верхушку. А чтобы спускаться вниз... можно вырезать несколько ступеней или спустить канат. Если только нас примут гостеприимно. С другой стороны, никто не явится к нам в гости непрошеным.

Наконец, в последний раз осмотрев крохотное плоскогорье вершины с расстояния всего в несколько метров, Шенберг без единого толчка посадил «Орион». Автоматически выдвинулись посадочные опоры, располагая корабль в абсолютно горизонтальном положении. На каменной крышке «стола» в самом деле места было достаточно, чтобы корабль мог располагаться здесь в безопасности. И оставалось еще несколько свободных метров, чтобы пассажиры могли размять ноги. С этой именно целью все тут же покинули борт яхты.

Несмотря на горную высоту, в этих тропических широтах было довольно тепло. Тем не менее, все девушки облачились в скромные непрозрачные одежды с ног до головы - не было уверенности, что их обычная манера одеваться не войдет в конфликт с местными моральными обычаями. Шенберг приказал оставить оружие в корабле.

Прямой непосредственный осмотр места подтвердил, что их карликовое плоскогорье с трех сторон совершенно неприступно. Лишь по одной стороне склона возможно было вскарабкаться при известной ловкости, да и то потребовалась бы помощь в виде скоб, веревки или клиньев. Лишь тогда физически подготовленный человек мог рассчитывать на относительно безопасный подъем или спуск.

- А где же люди? - удивленно спросила Селеста, глядя по сторонам. За морем переплетающейся зелени, немного выше уровня их пяточка, белели в солнечном свете стены нагорной цитадели.

Де ла Торре уже вытащил бинокль и смотрел в другую сторону, вниз.

- Там что-то вроде лагеря, в нем человек тридцать-сорок. Трудно рассмотреть из-за деревьев.

Лучшего ответа на вопрос Селесты некоторое время у них не было. Не замечалось никаких признаков того, что посадка «Ориона» на пяточок-насел была кем-то обнаружена. Впрочем, густой лес, покрывающий большую часть Горы, был способен скрыть любую, самую активную деятельность обитателей белой крепости, если они того хотели. Деревья, обратил внимание Суоми, мало отличались от земных видов. Очевидно, это были мутировавшие потомки образцов, привезенных ранними колонистами. Стволы отличались большей толщиной, чем у обычных, земных деревьев, а ветви хантерийских растений явно стремились изгибаться под прямым углом.

С момента их посадки прошло около стандартного получаса, и все шесть пассажиров яхты вооружились биноклями. Внезапно створки

ворот - были ли это единственные ворота города? - в белой стене наверху разошлись и появилась небольшая группа одетых в белое мужчин. Почти тут же они исчезли из виду, направившись вниз по склону, скрытому за ветвями деревьев.

У Шенберга имелось инфракрасное оптическое устройство, с помощью которого он мог бы, наверное, проследить за приближением группы в белом. Но он не стал утруждать себя такими пустяками. Вместо этого он убрал свой бинокль в футляр и, расслабившись, закурил сигару.

Делегация из города снова появилась в поле зрения гораздо раньше, чем того ждал Суоми. На этот раз они вышли на полянку, образовавшуюся у подножия гранитной башни, ставшей пристанью «Ориона».

Шенберг тут же отбросил сигару и подошел к краю пятачка, поднятыми руками приветствуя людей внизу. Подняв головы, они ответили тем же жестом. Их было шестеро. Белые одежды двоих или троих были отмечены красной окантовкой разных конфигураций.

Расстояние было слишком велико, чтобы разговаривать без напряжения. Поэтому хантерийцы неспеша приблизились. Когда их высокий предводитель достиг подножия башни, он тут же принялся взбираться - в единственном возможном для этого месте. Поначалу он без особого труда продвигался вперед и вверх. Но примерно на половине подъема почти отвесный участок стены заставил его приостановиться. Теперь пассажиры яхты видели, что это пожилой человек, чего нельзя было сказать по ловкости его движений.

Он взглянул на Шенберга, протягивавшего вперед и вверх пустые руки - знак добрых намерений, - и обратился к нему со словами:

- Инопланетники, Торун и другие боги этой Горы, называемой Горой Богов, даруют вам свое приветствие и гостеприимство.

Шенберг чуть склонил голову.

- Мы благодарим Торуна и прочих великолепных богов Хантера, и да будет наша благодарность выражена в тех словах, что покажутся им наиболее почтительными. И вам мы тоже благодарны, вам, кто говорит с нами от их имени.

- Я - Андреас, Высший Священник Торуна и его королевства в этом мире.

Шенберг представил Андреасу всех членов своей команды. После дальнейшего обмена формулами вежливости, во время чего Шенберг намекнул, что хотел бы принести какой-нибудь дар Торуну, и что он поступит так, едва определит, какой дар наиболее подходит в данной ситуации, он непосредственно перешел к цели их визита.

- Как известно всем, Хантер - планета, знаменитая во Вселенной искусством и отвагой своих воинов. Нам стало известно, что лучшие воины этой планеты сейчас собрались у Горы Богов, на великом Турнире.

- Это верно, каждое твое слово - правда, - подтвердил Андреас. Для слуха землян речь его казалась более правильной, акцент был не так заметен, как в речи Кестанда.

Шенберг продолжил:

- Мы просим милости Торуна и позволения быть свидетелями этого великого события. Хотя бы части его.

Андреас посмотрел поверх вершин леса в сторону города, словно должен был получить оттуда какое-то сообщение. На своих спутников внизу он даже не взглянул. Несколько секунд спустя он сказал:

- Я говорю от имени Торуна. Он милостиво позволил вам такое разрешение. Турнир уже начался, но наиболее важные круги боев еще впереди, и их можно будет увидеть. Следующий круг начнется завтра. Андреас еще некоторое время провел за разговором с инопланетными гостями, пообещав, что завтра утром он пришлет человека, который проведет их к лагерю и боевой арене, и они вполне успеют насладиться зрелищем боев. Он так же пообещал им, что пока инопланетные гости находятся вблизи города, они будут приглашены туда и приняты в храме Торуна, как и подобает таким почтенным гостям. Он принял дар Торуна. Затем Андреас и пассажиры «Ориона» обменялись вежливыми знаками прощания.

Во время короткого перехода назад, в город, Андреас был задумчив и отстранен от окружающих более обычного. Его подчиненные, шагавшие чуть позади от Священника и не мешали ему предаваться каким-то очень важным мыслям.

По хантерийским стандартам Андреас был стариком. Лицо и тело его покрывали многие шрамы - следы сотни боев. Как воин он теперь многого не стоил - мышцы и реакция его притупились с возрастом. Внешняя легкость, с какой он взбирался на скалу, стоила ему немало. И кожа теперь более обычного обтягивала кости черепа, словно Андреас внезапно постарел еще на несколько шестидесятих времени жизни старого человека, или проито лет, как называли такой отрезок времени инопланетники.

И нужно сказать, что такое прогрессирующее изменение своей внешности Андреас находил приятным.

Хотя ноги его устали, он продолжал быстро шагать, и очень скоро возглавляемая им группа вернулась в город.

Здесь он взмахом руки отстранил подчиненных, ждавших лишь момента, чтобы обрушить на него сотню вопросов, касавшихся неожиданных гостей из космоса. Эти люди нижнего уровня, не входившие во Внутренний Круг, ничего не понимали. Оказавшись в необходимом одиночестве, Андреас зашагал, продолжая свои размышления, через лабиринт узких, белостенных улиц. Слуги, мастерские, солдаты, знатные горожане-аристократы - все в равной степени спешили убраться прочь с его пути. На ступенях перед высокими внешними дверьми Храма два аристократа, члена Внутреннего Круга, облаченные в бело-красные полосатые одежды, прервали разговор и почтительно поклонились, на что Андреас ответил едва заметным кивком. Куртизанка, выходящая из своего паланкина, склонилась в еще более глубоком поклоне. Очевидно, это была женщина одного из непридерживавшихся безбрачия священников, не входивших во Внутренний Круг. Андреас ее поклона вообще не принял.

Свет дня был силен внутри Храма - солнце падало мощным

потоком сквозь отверстие крыши, называемое гиаэтрус. Служители-аколиты, склонившиеся перед алтарем, тихо тянули боевую песню, им вторил приглушенным рокотом барабан. Возле алтаря высилась жертвенная гора из черепов уничтоженных врагов и захваченного при этом оружия. Вооруженные охранники, стоявшие перед входом во Внутренний Храм, просалиютовали Андреасу и шагнули в сторону, открыв перед ним громадные створки дверей. Вниз уходили широкие ступени. Эти ступени вели в комнату, находившуюся ниже залитых солнцем белых улиц снаружи, в городе, который отсюда казался таким уже далеким и почти нереальным.

Здесь, во Внутреннем Храме, освещение было сумрачным. Свет фильтровался, просачиваясь сквозь маленькие отверстия порталов. Андреас опытной рукой раздвигал одну за другой кольчужные занавеси, прокладывая себе путь в глубину таинственной комнаты. Он миновал место, где склонился в молитве единственный молящийся, священник-генерал, облаченный во все белое, со щитом и мечом в руке; молящийся склонился перед каменной статуей - стилизованным изображением мужчины в плотно облегающей одежде инопланетника, с почти незаметным, гладким шлемом на голове. Это был полубог Карлсен. В правой руке он сжимал меч, а в левой - схематически изображенное палкоподобное оружие инопланетников. Черты лица Андреаса словно окаменели. Но убирать статую было сейчас невозможно - Карлсен все еще сохранял значительную известность среди населения.

Начиная от этого места, путь, по которому шел сейчас Андреас, становился тайной, известной лишь избранным. Сквозь новые слои позвякивающих занавесей он прошел в угол комнаты, где находился вход в ничем не примечательный коридор. Снова вниз по ступенькам, более мрачным и узким. В конце, у последней ступени, горела масляная лампа, поставленная в нишу стены. Света было ровно столько, чтобы человек мог идти, не ошупывая перед собой стен. И здесь находились массивные, чрезвычайно богато украшенные двери - двери в Зал Торуна. Из-за этих дверей время от времени доносились звуки барабанов и труб, громоподобный смех, просачивались отблески ярчайших вспышек.

Изумленным новопосвященным в такие моменты разрешали ненадолго постоять у двери, посмотреть и послушать, наблюдая и внимая - чему? Доказательству того, что боги и герои сейчас пируют там, в Зале.

Андреас владел одним из двух существующих ключей, которые могли открыть дверь Зала Торуна. Второй ключ был у Лачейза, главного мастера Храма и, само собой разумеется, члена Внутреннего Круга. Андреас особым, секретным способом, повернул ключ в замке и дверь распахнулась. Он быстро вошел, тщательно затворил за собой створки.

Великий Зал Торуна, вырубленный в толще скалы, располагался прямо под Храмом и имел всего метров пять в длину, три в ширину и три в высоту. Весьма скромные размеры даже для зала владельца небольшого поместья, не говоря уже о господине всего мира. Стены, пол, потолок - голый, грубо обработанный камень. Зал Торуна,

подумал Андреас, останется незавершенным навсегда. Работы начались примерно двадцать хантерийских лет тому назад - это время в пять раз превышало среднюю продолжительность жизни человека на Хантере. И кое-что делалось еще при непосредственном предшественнике Андреаса, прошлом Высшем Священнике. Но с тех пор планы переменились. Комната была достаточно просторна, чтобы выполнять свою настоящую функцию - одурачивать новичков, которым позволяли постоять с той стороны дверей. В потолке имелся узкий воздушный канал, через который шел воздух, питавший яркие факелы, бросающие свет в щели дверей. В углу лежали брошенные неаккуратной грудой музыкальные инструменты. Что касается громоподобного смеха, то производить его могли и Торун, и Мьолнир.

Торун сидел за громадным, слишком громадным для такой комнаты столом. Он и сам был громаден - в сидячем положении глаза его были на уровне глаз стоящего высокого человека, Андреаса. Голову Торуна, с буйными длинными волосами, перетягивала по лбу золотая лента, на гороподобные плечи была наброшена меховая накидка. На поясе висел знаменитый меч Торуна - такой большой, что ни один человек не смог бы справиться с таким оружием. Громадная правая рука Торуна, как обычно, скрытая кожаной перчаткой, лежала неподвижно на столе, сжимая соответствующих гигантских размеров золотую чашу. Лицо Торуна, та его часть, что была видна над могучей бородой, вполне могло показаться в тусклом свете лицом человека, если бы только не было таким огромным и неподвижным.

Торун оставался недвижим. Так же, как и полубог Мьолнир, сидевший по другую сторону стола, завернутый в темный плащ. Почти такой же громадный, как и великий Бог войны и охоты, Мьолнир в мрачном молчании и неподвижности делил с Торуном их пир - без еды и вина.

Войдя в комнату, Андреас выждал некоторое время, наблюдая за фигурами Торуна и Мьолнира, чтобы убедиться, что ни один из богов не пришел в движение при его появлении в комнате. Иногда такое случалось, и тогда посетителю следовало быть очень осторожным. Удовлетворенный, Высший Священник обошел позади трона Торуна. Здесь в стене имелась маленькая потайная дверь, для которой не требовалось ключа. Андреас, надавив в нужном месте на стену, отворил дверь. За ней уходили вниз и в темноту ступени новой лестницы.

На этот раз спуск был более долгим. В конце первой лестницы Андреас повернул сначала налево. Три-четыре широких шага - и он, покинув короткий туннель, оказался на дне огромной вертикальной шахты, вырубленной в скале позади здания Храма. Шахта эта поглотила труд многих поколений рабов, и начата она была во время службы пятого Высшего Священника, считая в обратном направлении от времени Андреаса. Да, настолько дальновидны и величественны были планы, которые только сейчас начинали приносить плоды! Это были планы воистину Великого Бога! Наверху жерло шахты было окружено белыми стенами и покрыто крышей, так что со стороны выглядело просто еще одним зданием комплекса Храма,

незаметным в лабиринте других построек, имевших более-менее одинаковый вид.

Андреас вернулся в туннель и проследовал по нему в противоположном направлении. Прежде чем войти в небольшую комнату, он замер перед входом, не имевшим дверей, закрыв глаза, благоговейно имитируя Смерть, и пробормотал личную молитву, обращенную явно не к Торуну. Торун был куклой, фабрикацией, инструментом обмана толпы. Все это Андреас оставил позади и наверху, в Храме. То, что находилось впереди, и составляло для него реальность в последней инстанции.

Комната, в которую вошел Андреас, была, наверное, самой древней из всех помещений, созданных на Хантере человеком. Ее освещал тусклый свет дня, сочившийся сквозь узкую шахту, где-то там, наверху, открытую солнцу и небу и во многих местах зарешеченную массивными решетками. В комнату эту могла втиснуться сотня людей, но едва ли десяток знал о ее существовании.

У стены, против единственного входа, стоял низкий деревянный стол, на темной панели его верха лежало несколько коробок из блестящего металла. Каждая такая коробка имела свою собственную форму, и каждая покоилась в соответствующих очертаний углублении, вырезанном в крышке стола. Наружные кожухи коробок были явно продуктом более высокой технологии, чем кузнечные мастерские Хантера. Гладкие серые и черные кабели паутиной оплетали эти коробки, соединяя их между собой по какой-то таинственной сложной схеме.

При более внимательном рассмотрении, деревянный стол оказался не столом, а своего рода рамой-носилками, созданными специально для транспортировки блестящих металлических ящиков так, чтобы не нарушались их соединения. С каждой стороны рамы выступали по две толстых рукояти с изогнутыми скобами-ручками. Таким образом шесть или восемь людей могли переносить с места на место весь комплекс. Рукояти были отшлифованы от долгого употребления, но носилки, как и вся комната, отличались идеальной чистотой.

Светлый камень пола слабо отсвечивал в неверном тусклом свете. И лишь на низком каменном алтаре в центре комнаты имелись старые высохшие пятна, а железные кольца, к которым привязывались жертвы, покрылись темно-красной коррозией. Большие всего пятен было в том месте, где производилась священная операция отрезания органов жертвы. Перед носилками стояла большая чаша, словно плодами, наполненная черепами младенцев. Цветы были разбросаны грудями, без ваз, и почти все цветы уже умерли.

Войдя в комнату, Андреас опустился на колени и распростерся на полу, голова и вытянутые вперед руки были направлены к алтарю и стоявшим за ним носилкам с их металлической ношей.

- Встань, Андреас, - сказал размеренный нечеловеческий голос. Он исходил из глубины металлических коробок, где на деревянной раме была натянута кожа от барабана. В центре барабанной перепонки блестел металлический квадратик. Голос, производимый барабанной кожей, редко бывал громок, хотя аналогичное устройство использо-

валось в куклах Торуна и Мьолнира для издавания грохочущего смеха. Этот тихий голос Смерти напоминал Андреасу угрожающую, но негромкую, барабанную дробь.

Андреас поднялся, обошел алтарь и снова склонился перед коробками, но уже лишь на одно колено.

- О, Смерть, - сказал он благоговейно, - это в самом деле звездный корабль, и его пилот совершил посадку на скале, где ты, в своей мудрости, как раз предвидел это событие. Я начну скоро готовить Мьолнира к выполнению задания и отберу солдат, которые пойдут вместе с ним. Я до мельчайших деталей исполнил все твои приказания.

Голос-рокот барабана спросил:

- Сколько человек прибыло на корабле?

- Я видел шестерых, и нет пока причин подозревать, что на борту присутствует кто-то еще. Чудесна мудрость твоя, о Смерть. Ведь ты в точности предвидел, что такой корабль будет приманен с неба, чтобы пассажиры его смогли увидеть Турнир. Чудесна и...

- Не упоминалось ли имя человека - представителя зла жизни по имени Джоханн Карлсен?

- Нет, Смерть.

Андреас был немного озадачен. Ведь человек Карлсен давно уже должен был умереть. Но мудрость бога Смерти превосходит любое человеческое понимание - Андреас в этом давно уже убедился. Он благоговейно ждал новых вопросов.

После недолгой паузы вопрос был задан:

- И это частные охотники? Браконьеры, по их собственным законам?

- Да, Владыка Смерть. Их лидер упомянул, что они охотились. И никто из их инопланетного правительства не знает, что они здесь.

Андреас в деталях рассказал все, что он успел узнать о гостях и их корабле. Он был уверен, что размеры его достаточно невелики, чтобы он прошел в шахту, спрятанную позади Храма.

6

На следующий после прибытия «Ориона» день Лерос повел шестнадцать уцелевших участников Турнира вверх по склону к новому лагерю. Там он зачитал список пар для третьего круга Турнира.

Брам Безбородый из Консиглора - Чарльз Прямой,

Кол Ренба - Фарли Эйкоский,

Джордж Хитрый - Хал Медянщик,

Джуд Айзексон - Ленос с Высокогорья,

Местлес из Ветряной Долины - Омир Келсумба,

Полидорус Гадкий - Рахим Сосиас,

Рудольф Тадберри - Томас Цепкий,
Ванн Номадский - Вулл Нарваез.

Священник Внутреннего Круга, вчера спустившийся из города, предупредил Лероса о том, что воинам следует ожидать появления инопланетных гостей, которые будут зрителями сегодняшнего круга боев. Турнир должен проходить как и надлежит тому, и инопланетные гости должны встретить самый вежливый прием. Если они поведут себя странно, не обращать внимания. Возможно, среди них будут даже женщины. На это так же внимания не обращать. Кроме того, Леросу было рекомендовано почаще делать перерывы для молитв и церемоний.

Воины не тратили лишнего времени на раздумья о том, что не было прямо связано с их выживанием в Турнире. И появление гостей с сопровождающим - это произошло во время зачитывания списка пар - не вызвало особого оживления. Четыре гостя, двое из них - женщины. Одеты последние были скромно и прилично, что Лерос отметил про себя с некоторым облегчением. Ему приходилось слышать весьма странные рассказы об обычаях Инопланетия. Присутствие зрителей особой радости у него не вызывало, но, очевидно, Торун, по какой-то непонятной смертным причине, был иного мнения. Приказ есть приказ, а Леросу приходилось исполнять куда более трудные, чем этот.

В третий день боевая арена была утрамбована у начала плавного склона, там, где деревья были совсем редки. Отсюда довольно хорошо был виден конусовидный каменный палец, на вершину которого опустился корабль гостей из звездных пределов. Он располагался на несколько сот метров выше лагеря. Поверхность массивного шара, переносщего внутри себя людей через пустоты между мирами, была совершенно гладкой, не считая темнеющего отверстия единственного входа. Время от времени были видны еще два гостя из инопланетных миров - темные маленькие фигурки на небольшой скальной полке-выступе впереди корабля.

...

Атена, стоявшая у границы арены рядом с Шенбергом и с некоторым волнением ожидавшая начала боя, прошептала:

- Ты думаешь, что это будут настоящие поединки, и они в самом деле будут убивать проигравшего соперника?

- Так говорит наш провожатый. Думаю, он знает, что говорит. Шенберг с большим интересом наблюдал, как воины готовятся к бою, и, отвечая, не взглянул на Атену. Говорил он приглушенным голосом.

- Но если это правда, то каждый из этих воинов уже победил в двух смертельных поединках турнира. Но смотри, у них почти нет ранений!

- Почему? Кое у кого я вижу бинты. Возможно, ты и права. - Он немного подумал. - Возможно, дело здесь вот в чем. В седлах, на спинах верховых животных здесь боев явно не ведут. Значит, располагают они только силой собственных мышц и потому тяжелых

доспехов не носят. Значит, точный удар любого вида оружия наносит серьезную рану, а не какую-нибудь там царапину или кровоподтек. Несколько ран - и человек уже не может сражаться. Он погибает. Значит, у победителя серьезных ранений быть не может - они все достаются побежденному, а тот в следующем раунде уже не участвует.

Тут они замолчали, поскольку Лерос посматривал в их сторону и явно собирался начинать. Два человека, держа наготове оружие, стояли друг против друга по разные стороны арены. Де ла Торре и Селеста, тоже шепотом обменивавшиеся какими-то замечаниями, прекратили разговор и все свое внимание направили на будущих противников.

Лерос кашлянул.

- Брам Безбородый - Чарльз Прямой.

Суоми, стоявший на каменной полке перед кораблем рядом с Барбарой Хуртадо, не мог из-за большого расстояния слышать объявленных имен. Но сквозь окуляры бинокля он увидел, как двое, подняв мечи, двинулись навстречу друг другу через кольцо боевой арены. Тогда он отложил бинокль и отвернулся. Великая Вселенная, и каким только образом оказался он втянутым в это тошнотворное предприятие? Охота на зверей - для этого можно было найти или придумать какую-то причину, оправдание. Но вот это... И Афина там, у края ринга, и она все это смотрит...

- Кто-то должен произвести антропологическое исследование, - пояснила она ему несколько минут тому назад, когда они готовились покинуть корабль. - В самом ли деле они сражаются насмерть?

Их провожатый, какой-то юноша в белом облачении, только что кончил объяснять некоторые детали Турнира.

- Но ты не антрополог, - возразил Суоми.

- Профессионалов-антропологов у нас вообще нет на корабле. Но ведь дело должно быть сделано. - Она продолжала готовиться, прикрепляя миниатюрный звуковидеорекордер к поясу, рядом с голографирующей камерой.

- А Шенберг тоже собирается переквалифицироваться в антрополога?

- Спроси у него сам. Карл, если ты ненавидишь Оскара и не можешь выдержать прямого взгляда на жизнь, какова она есть, то не понимаю, зачем ты с нами полетел. Зачем ты заставил меня попросить Оскара взять тебя?

Суоми с силой втянул носом воздух.

- Мы ведь это уже обсудили.

- Скажи еще раз, очень буду рада услышать.

- Хорошо. Я полетел, потому что летела ты. И ты - самая желанная женщина из всех, каких я знал. Я имею в виду не только постель. Но и это тоже включаю. Но больше всего хочу получить ту твою часть, которой владеет Шенберг.

- Он ничем НЕ ВЛАДЕЕТ, как ты изволил выразиться. Я работаю у него уже пять лет, я им восхищаюсь, но...

- Почему восхищаешься?

- Потому что он сильный. В тебе, Карл, тоже есть сила, но другого вида. Ею я тоже восхищаюсь. Итак, я восхищаюсь Оскаром и люблю разделять с ним компанию, потому что мне это тоже нравится. Мы несколько раз спали с ним, и это тоже мне понравилось. Но мною он НЕ ВЛАДЕЕТ. Никто мною не владеет и никогда не будет.

- Когда ты сама подаришь себя как дар, то КТО-ТО его примет и будет тобою владеть.

- Кто? Никто... и никогда.

...

Брам и Чарльз осторожно начали первую дуэль третьего дня Турнира. Ни один из них не решался на первый решительный бросок. Они имели примерно одинаковый рост, хотя Чарльз Прямой был гораздо худощавее и стройнее. Спина его была в самом деле исключительно прямая, что объясняло происхождение его имени. Одет он был в свободную куртку из тонко выделанной кожи. И имел загорелое, с правильными приятными чертами лицо. Афина, наблюдая за ним, подумала, что он проявляет невероятную выдержку, ожидая нужного момента, держа длинный отточенный меч, чуть приподняв его острием к противнику. Нет, не может быть, чтоб в этом бою речь шла о жизни и смерти сражающихся. Как бы серьезно они не вели себя, это должна быть какая-то ритуальная игра, и символический побежденный просто отойдет в сторону, выбывая из игры. Она все время повторяла себе это и все время понимала, что это не так.

- Иди-ка, - бормотал Чарльз, словно понукая какое-то животное.

- Ну, иди. Иди. Сюда...

И безбородый юноша Брам, живой символ молодости и силы, сделал два шага вперед, а потом - жуткий выпад, в долю секунды занеся и обрушив вниз меч. Острые клинки со звоном ударили друг в друга, оба бойца шумно выдохнули сквозь сжатые зубы. Среди зрителей, кольцом окруживших арену, пронесся одобрительный шум. Чарльз, парируя удар за ударом, теперь отсутствовал. Вот он, казалось, поскользнулся, потом сделал контрвыпад, удар, вызвавший новый одобрительный шум. Воины глазами экспертов следили за поединком. Брам уклонился от удара, не получив и царапины, но его атака была остановлена. Афина начала сознавать, что здесь тончайшее искусство правит, сидя на одном троне с грубой силой.

На мгновение Брам замер в неподвижности, нахмурившись, словно столкнулся с неожиданным сопротивлением там, где сопротивления быть не должно. Длинные мечи растворились в туманном движении замаха, со звоном столкнулись, снова туманно растворились, снова зазвенели, словно пели песню. Теперь Афина начала воспринимать расчет времени, ритма, стратегии ударов. Она постепенно забывала себя, попадая под гипноз восприятия, все более и более широко распахивавшего ее глаза и сознание. И потом, вдруг - несмотря на всю сосредоточенность, она не успела понять, заметить, как это

случилось - меч Чарльза вдруг покинул руку хозяина. Теперь он торчал в грудной клетке Брами - перекрестье рукоятки прочно вошло до самой грудной кости, и примерно полметра лезвия кроваво выступало из широкой спины проигравшего.

Брам потряс головой в полном недоумении - раз, два, три раза. Время, как показалось Атене, совершенно замедлилось. Все, что происходило, воспринималось с необыкновенной ясностью и четкостью. Брам еще махал мечом, но теперь словно не мог определить местоположение противника, невооруженного, стоявшего прямо перед ним. Потом он вдруг неуклюже присел, уронил меч, поднес к лицу руку, провел по лицу, словно пораженный мыслью, что борода у него теперь так и не вырастет. Рука вяло опустилась, и Брам подался вперед, склонив голову на грудь. Эта поза со стороны казалась ужасно неудобной, но с равнодушным застывшим лицом Брам так и остался в этом положении. И когда раб в сером балахоне, хромя, принялся волочить тело Брами прочь с арены, Алена поняла в полной мере, что этот человек - еще совсем юноша - умер у нее на глазах.

Сильным рывком Чарльз Прямой высвободил меч и протянул его второму рабу - для очистки от крови, а третий раб посыпал песком место, где пролилась на утрамбованную землю арены жизненная влага Брами. Где-то раздавался стук заступа о твердый грунт. За какие-то секунды мир Атены полностью переменялся, переменялась она сама. И теперь уже никогда не будет такой, как прежде.

- Кол Ренба - Фарли Эйкоский.

Когда было произнесено имя Кола Ренбы, в круг вошел громадный, коричневокожий, косматый человек. Он остановился почти в центре арены, вращая булавой - шипастым ядром на конце короткой цепи. Он ждал, когда к нему приблизится Фарли.

Оскар что-то сказал Атене, но у нее больше не было времени, чтобы слушать. Даже слушать Оскара. Только смотреть.

Фарли Эйкоский, высокий, светловолосый, веснушчатый, хорошо сложенный, но не особенно красивый лицом, осторожными кошачьими шагами двигался к противнику, плавно переставляя красивые сапоги из тонкой выделки кожи. Одежда у него была простая, но из плотной, хорошего качества ткани. Он прищурился - солнце блестело на полированном металле его меча и ножа. Наконец Фарли сделал обманный выпад и кивнул с одобрением, когда увидел, с какой быстротой шипастый шар устремился по дуге в его сторону, потом обратно.

Теперь Фарли двинулся по кругу, обходя Ренбу, - сначала в одну сторону, потом, поменяв направление, в другую. Снова метнулся в его сторону шар булавы - с быстротой, казавшейся невозможной, и Алена невольно вскрикнула. Потом она вскрикнула еще раз - уже с облегчением. Шипы шара миновали цель, не нанеся даже царапины гладкой светлой коже Фарли.

На миг оба бойца замерли, потом снова последовал быстрый обмен выпадами, слишком стремительный, чтобы Алена могла его оценить. Один из шипов шара булавы коснулся руки Фарли, и

кинжал, как щепка, отлетел в сторону. Почти в этот же миг меч Фарли нанес ответный удар, и теперь Кол Ренба отступил, перекинув булаву в правую руку, — его левая рука начала кровоточить, рукав быстро набухал темной кровью.

Теперь левая рука каждого из противников сочилась кровью. Рана Фарли, кажется, была гораздо серьезнее — сквозь разорванное мясо виднелась белая дробленая кость. Больше этой рукой он пользоваться не мог. Длинный блестящий клинок его кинжала лежал, погребенный под серой пылью.

Когда владелец вращающегося на цепи шара увидел, какой он нанес урон своему противнику, и обнаружил, что собственную раненую руку он может, по крайней мере, держать так, чтобы она не мешала в бою, он перестал пятиться и снова двинулся в наступление. Круглая шипастая смерть описывала над ним туманный светящийся эллипс. Когда Кол Ренба приблизился, Фарли сделал шаг назад. Но только шаг. Шар булавы со свистящим вздохом пронесся над его головой, а меч Фарли, в длинном, почти как у копья, выпаде, попал в горло шагнувшему вперед Ренбе. Кол Ренба умер почти мгновенно, а булава, крутясь, улетела прочь, вызывая смещение в рядах наблюдавших, которые поспешили прочь с пути летящего ядра.

Когда крики восторженных зрителей замерли, Алена осознала, что продолжает кричать она одна. Поняв это, она замолчала, отпустив руку Шенберга, которая каким-то образом попала в судорожные тиски ее ладоней. Оскар странно смотрел на нее, и де ла Торре тоже. Он стоял, обняв одной рукой сгибающую Селесту.

Но о них Алена уже забыла. Новая пара готовилась к поединку. — Джофф Хитрый — Хал Медянщик.

Медянщик был стройнее своего противника, худощавее и гораздо выше. Он удовольствовался неспешным началом боя, длинный меч его покачивался из стороны в сторону, словно антенна гротескного насекомого. У Джоффа были песочного цвета волосы, честное открытое лицо (как и у всех удачливых обманщиков, подумала Алена). Он был не слишком мощного телосложения и на вид не обладал исключительной силой, но длинный его клинок маневрировал с завидной экономией движений и усилий. То вверх, то вниз, и Алена даже не успевала заметить, когда начиналось движение клинка. У Хала Медянщика обнаружилась аналогичная проблема восприятия. Сначала он был ранен в локоть, потом в колено, потом был перерублен главный мускул его плеча. После этого не оставалось ничего другого, как спокойно разделять ослабленного противника. Джофф, с отвлечением на лице, отступил в сторону, а раб прохромал к распростертому на земле Халу, чтобы взмахом свинцовой кувалды прекратить судороги его агонии.

— Джуд Айзексон — Ленос с Высокогорья.

Ленос бросился в атаку чуть ли не до того, как прозвучал сигнал, его свирепое, покрытое шрамами лицо было наклонено вперед, словно щит. В каждой руке у него было по широкому лезвию, они

сверкали, словно ножи механической косилки. Невысокий Айзексон, с ухажющим воплем, словно он был страшно доволен встречей с таким агрессивным противником, бросился вперед, сойдясь с Леносом почти в центре арены. Круглый металлический щит на левом предплечье Джуда зазвенел, будто наковальня, под градом ударов врага. Казалось, Ленос не в состоянии даже вообразить себе оборонительного движения, не говоря уже о том, чтобы такой прием произвести. Он так рьяно взялся за атаку, производя ее обеими клинками одновременно, что казалось невозможным для его противника найти самую мелкую прореху - времени и пространстве, чтобы начать контрнаступление.

В таком темпе поединок не мог продолжаться долго, так оно и случилось. Правая рука Леноса вдруг замерла на полпути, пораженная мечом Айзексона. Кинжал гордо продолжал блистать, нанося удары, но щит Джуда, покрытый свежими царапинами ударов, не менее успешно, чем ранее, отражал эти выпады. Потом Джуд рывком опустил меч, оставив руку противника в полностью непригодном для борьбы состоянии, и принялся наносить сокрушительные удары с яростью более дикой, чем у его партнера. Ленос умер, разрубленный на несколько частей еще до того, как его дыхание остановилось.

- Что случилось с тобой? - Чей-то настойчивый голос несколько раз повторил вопрос, Алена только сейчас это осознала. Шенберг крепко держал ее за обе руки и чуть встряхивал. Он смотрел ей прямо в лицо. Когда взгляд сконцентрировался, выражение его лица изменилось - теперь в нем отражалось любопытство, смешанное с небрежным презрением.

- Ничего. Что ты имел в виду? Со мной все в порядке.

Она ждала, пока начнется следующий поединок, потом вдруг поняла, что жрец, Лерос, или как там было его имя, только что объявил перерыв. Она медленно осознала, что, возбужденная зрелищем поединков, едва не потеряла над собой контроль, словно во время полового акта или под воздействием наркотиков. Или, кажется, она лишь приблизилась к этому состоянию? Да, кажется, все в порядке. Она теперь полностью себя контролирует.

Шенберг, все еще смотревший на нее с некоторой озобоченностью, сказал:

- Теперь нужно дать шанс Барабаре и Карлосу кое-что посмотреть.

- Ему? - Она вдруг неожиданно для себя презрительно засмеялась. - Это штука не для него. Спасибо, что ты меня сюда привел, Оскар.

- И тем не менее, тебе на сегодня хватит, как мне кажется.

Де ла Торре из-за плеча Оскара посмотрел на Алену. - И с меня тоже, пока. Пойдем назад, к кораблю, Алена?

- Я остаюсь.

Это было сказано таким тоном, что ни один из мужчин не стал более спорить. Тем временем Селеста передвинулась к Шенбергу. Она следила больше за ним, чем за происходящим в круге арены.

- А я пойду, - сказал де ла Торре и отправился к кораблю.

Суоми, передав свое оружие и пост часового де ла Торре, начал спуск с маленького плоскогорья, дежась за канат, который они надежно закрепили наверху, чтобы сделать спуск по наименее опасному склону еще более безопасным и легким. Большая часть склона с этой стороны не была такой уж крутой, имелись небольшие клочки почвы, два-три куста. Уже образовалась довольно заметная тропка.

Достигнув уровня леса, Суоми без задержки направился в сторону лагеря, где проходил Турнир. Алена была там - и не просто для беглого ознакомления. Она намеренно там присутствовала, уже довольно долго. Чтобы видеть все, что там происходило. Чисто научный интерес? Антропология? Прежде особого энтузиазма в отношении данной области знаний он у Алены не замечал. Наверное, этот турнир не был настолько ужасен и кровав, как представлялось Суоми на основании рассказов проводника. Ни Суоми, ни Барбара еще ничего не видели. Де ла Торре, вернувшись, ничего не стал говорить, а Суоми - расспрашивать. Но, может быть, турнир в самом деле такой, как описывал проводник, и она осталась там, чтобы видеть всю эту кровь! Если она в самом деле такова, то лучше, если он узнает об этом сейчас.

Когда Суоми вышел из леса и приблизился к боевой арене, там ничего особенно ужасного не происходило. Люди просто стояли вокруг арены, ожидали, а человек в белой ритуальной одежде совершал какую-то церемонию перед простым алтарем. Когда Суоми подошел, Шенберг приветствовал его кивком. Алена едва взглянула на Суоми - вид у нее был отсутствующий. «Она явно о чем-то думает, чем-то расстроена,- решил он,- но никаких признаков того, что хочет покинуть место поединков, не выказывает». Внимание его вскоре было отвлечено от Алены.

- Омир Келсумба - Местлес из Ветряной Долины.

Пружинистый, массивный, словно ствол могучего дерева, Келсумба двинулся вперед. Черная кожа лаково отсвечивала, боевой топор, словно ребенок, лежал у него на руке. Местлес, худощавый, седеющий, задумчивый и какой-то старый, как и выдавшая виды коса, которой он намеревался сражаться, держался на расстоянии, отступал, делая крупные движения, изучая маневры врага. Вдруг взметнулся топор, испугав и поразив Суоми той скоростью и внезапностью, с какой он был приведен в действие, той силой, какая чувствовалась за движением этого топора. Казалось, ни что человеческое - ни сила, ни быстрота, не в силах отвести смертельный удар. Местлес не совершил никакой ошибки и успел подставить под удар косу, но толчок, вызванный соприкосновением клинков, едва не швырнул его на землю. Еще удар по косе, еще удар. Местлес не успевал занять позицию, чтобы нанести ответный удар. После четвертого или пятого парированного удара лезвие косы сломалось. Вдох, предвкушавший кровь, говор пронесся по кольцу зрителей, и Суоми услышал, что частью своей этот всеобщий вздох обязан и Алене. Она тоже была

поглощена зрелищем, предвкушая смерть побежденного, которая должна была вот-вот наступить. Он увидел ее блестящие, влажные губы, горящие глаза, страсть, с которой она поглощала зрелище поединка.

Продолжая сжимать в руке рукоять сломавшегося оружия, обломок которого все еще был опасен, Местлес сохранял самообладание. Некоторое время ему удавалось избежать попыток прижать его к краю ринга. Казалось, простая прочерченная линия границы круга имела магическое значение, приравниваясь в восприятии всех участников Турнира к непроницаемой каменной стене.

Топор, словно растворившись в сверхбыстром движении взмаха, словно увлекая за собой владельца, вдруг метнулся к Местлесу. Он настиг жертву, ударив ее в спину - Местлес пытался вывернуться, уйти от удара. Упавшее тело еще дергалось, жило. Хромой раб прикончил побежденного, раздробив ему череп свинцовой кувалдой.

Желудок Суоми вдруг пришел в действие, содрогнулся в спазме и изверг все, что оставалось там от завтрака. «Нужно было принять транквилизаторы», - подумал он. Но было уже поздно. Он отвернулся от арены - и это было все, что он успел сделать, когда его вырвало. Если он вырвал на святую землю - значит, пусть его потом убивают. Но когда он выпрямился, оказалось, что никто практически внимания на него не обратил. Была ли это воспитанность, деликатность или отсутствие интереса? Трудно сказать, что именно.

- Полидорус Гадкий - Рахим Сосиас.

Суоми обнаружил, что еще может смотреть на арену. Полидорус, имевший вид не более гадкий, чем его соперник, управлялся со своим выдавшим виды мечом с исключительной энергией и сноровкой. И тем не менее, именно он своим кривым мечом разрубил левое плечо Полидоруса. Полидорус был скорее шокирован, чем ослаблен своей раной и так рьяно взялся за атаку, что на несколько секунд показалось, что он может победить. Но тут он неверно рассчитал долгий выпад и замер, глядя на остаток своей руки, - меч и отрубленная часть руки лежали у его ног. Он выпрямился и плюнул в Сосиаса - и ятаган опустился, нанося последний удар, лишив Полидоруса его жизни.

Снова вошел в круг арены белооблаченный жрец - очевидно, новый перерыв. Но для Суоми это значения уже не имело. Он чувствовал, что теперь может смотреть на всю эту бойню. Но предпочитал этого не делать.

Он шагнул ближе к Шенбергу и Атене, поймал взгляд первого, но Атена не обернулась.

- Я возвращаюсь на корабль, - сказал Суоми. Он посмотрел на Селесту. Та ответила скучающим взглядом, пододвинулась к Шенбергу.

Суоми отвернулся от всех и поспешил скрыться среди деревьев. Как хорошо было хоть на время вновь оказаться в одиночестве. Но только в этом чужом лесу на чужой планете не было времени остановиться и немного подумать.

Когда он добрался до скалистого склона их природной башни, охранявшей доступ к кораблю, он обнаружил, что канат поднят. Не испытывая желания начать подъем без каната, Суоми позвал. Несколько секунд спустя голова и голые плечи де ла Торре показались над краем.

- Что случилось? - спросил он.

- Все в порядке. Просто я хочу подняться. Я уже насмотрелся.

- Ладно. - Несколько секунд спустя канат, змеясь, лег у ног Суоми.

Когда Суоми поднялся наверх, он увидел, что Барбара, голая, лежит на пенорезиновом матрасе, совсем рядом с краем, так что де ла Торре мог сидеть рядом с Барбарой и одновременно исполнять обязанности часового. Суоми заметил также, что бинокль был установлен на треножнике рядом с матрасом таким образом, что лежавший на матрасе, возможно, имея под собой Барбару, мог при этом делать два дела - наблюдать за кровавым поединком на арене и совершать половой акт.

Очевидно, на данный момент де ла Торре полностью удовлетворился Барбарой, биноклем и матрасом. Он уже натянул шорты и продолжал одеваться. Голос его был расслаблен и ленив.

- Возвращаю тебе ружье, Карлос. А сам спущусь вниз.

Пока Суоми возился со все еще непривычным ремнем винтовки, прилаживая ее на плечо, де ла Торре успел исчезнуть. Суоми проводил его взглядом, потом спросил у Барбары, которая все еще лежала, устало свернувшись на матрасе:

- Как поживаешь?

Она чуть шевельнулась, сказала устало:

- Жизнь представляется, все-таки, возможной.

Он впервые видел Барбару такой подавленной. За время перелета он пару раз спал с ней и пару раз с Селестой. И ни разу с Атеней. И на обратном пути он едва ли сможет лечь с ней в постель.

Барбара была единственной, кто отказался смотреть на поединки. И поэтому, конечно, садист де ла Торре избрал именно ее своим объектом...

Суоми хотелось сказать ей что-нибудь хорошее, но ему ничего не пришло в голову. Возможно, завтра ее обнаженное тело сможет вызвать у него страсть, но сейчас в своей обнаженности она казалась лишь жалкой и незащитной. Она лежала лицом вниз. Что ж, она ведь хотела отправиться в космический перелет на роскошной яхте, в компании миллионера. Желание ее было исполнено. Теперь нужно было отработать свой проезд.

Обходить корабль по кругу, совершая обряд сторожения, не было нужды, поскольку лишь с одной стороны можно было ждать непрошенных гостей. Встав у площадки, в начале тропы спуска, Суоми видел, как к кругу арены подошел де ла Торре. Если Суоми правильно расшифровал положение далеких фигурок, новая дуэль еще не началась. Ему пригодился бы сейчас бинокль, но он не подумал нагнуться за ним. Возможно, этим он не хотел еще раз напомнить

себе, кто и зачем этим биноклем недавно пользовался.

Впереди - долгие дни, пока Турнир не уничтожит сам себя, погубив всех, кроме одного, своих участников. Потом - долгий путь домой. Но была и компенсация за все эти мученья. Он понял, что ошибался. Все, что, ему казалось, росло между ним и Атеней, было выдумкой, фантомом. Их любовь не кончилась. Она просто никогда не существовала.

Барбара села, что-то делая со своей прической. Она была не в настроении беседовать. Суоми, повернувшись лицом к северу, увидел, или ему так показалось, далекие горные льдины охотничьей страны, висевшие над туманным горизонтом, словно дальние облака.

Что это за звук? Тропа пуста. Значит, какое-то мелкое животное, или птица. Чепуха.

Да, на обратном пути настроение компании будет несколько испорчено. Ну и не беда. Одно другого стоит. Теперь они окончательно выяснили отношения, а это, в ином случае, могло бы занять куда больше времени, и было бы так мучительно... Вывод прост и ясен. Если бы они...

Интересно, есть у них тут дятлы? Птиц он по-прежнему не видел, но звук доносился ясно и определенно, почти без интервалов. Он, наверное, колотит где-то в лесу, под прикрытием листьев крон. Со стороны лагеря Турнира доносился слабый многоголосый рев. Суоми даже не попытался посмотреть в ту сторону, чтобы выяснить, в чем дело.

Барбара поднялась, держа в руке одежду.

- Пойду в душ, Карлос.

- Ладно. - Он проследил как она уходит. Женщины. Великолепные. Но кто не способен их понять?

И потом, все еще размышляя о великолепии, он вдруг вспомнил зверя, ледникового опарда - воплощение красоты и мощи. Чье нападение привело Суоми в ступор ужаса, едва не погубив. Удивительно, но сейчас он испытывал некоторое сожаление о том, что не убил зверя. Конечно, было бы лучше, если бы он остался живым зверем. Но как сказал однажды Торо? В жизни наций встречаются моменты, когда самые лучшие охотники - самые лучшие люди. Что-то в этом роде. Межзвездная нация людей давно уже, как полагали, миновала подобную стадию. Так же, как и индивид Карлос Суоми. Или ему следовало миновать. Шенберг, с другой стороны, был далеко не простым садистом...

В его сознании восприятие надоедливой звука ударов вдруг соединилось с картиной: Шенберг, работая альпинистскими принадлежностями, набивает металлом о камень ступени в стене спуска, повиснув в веревочной петле. До сих пор такое соединение не пришло ему в голову, потому что удары были слишком частыми. Человеческая рука была не в состоянии работать молотком с подобной скоростью. И одновременно удары были слишком нерегулярны, чтобы предположить использование какого-то автоматического инструмента.

Доступная стена была по-прежнему пуста. Суоми пошел вокруг

корабля, чтобы проверить остальные стороны. И почти тут же он узрел нечто невероятное - кто-то или что-то ловко перебиралось через край скальной полки. Огромная голова, косматая, буйная, темно-коричневые волосы - или шерсть? - перевязаны серебристой лентой. Голова сидела на массивном мускулистом теле борца, одетого в грубые меховые одежды и темный плащ. Фигура перевалилась через край «пятачка» и поднялась. Этот человек - человек ли? - был настолько огромен, что сознание отказывалось воспринимать его реальность.

Оказавшись на горизонтальной поверхности, «альпинист» поднял свою косматую гигантскую голову и взглянул на Суоми. Бесстрастное лицо, нижняя часть которого была закрыта темной густой бородой. Размеры ее вполне соответствовали размерам всего тела, но что-то было в ней не так. Дело было не в шрамах и не в размерах. Лицо это выглядело искусственным, хотя не было маской в обычном смысле. Это была тончайшая искусственность, как будто некий безумный художник создал куклу, лстя себе мыслью, что эта подделка, этот робот будет принят за живого человека.

Ловко, даже грациозно выпрямившись, человек этот открыл то, что до сих пор скрывало его тело. У самого края полки в скалу был вбит скалолазный клин. В отверстие ушка клина был ввязан тонкий альпинистский канат, натянутый как струна, уходивший из виду за край скальной полки. В этот момент над краем показалось лицо еще одного скалолаза, на этот раз, вне всяких сомнений, принадлежавшее человеку.

Тем временем гигант - «первопроходец», первым ступивший на вершину, распрямился во весь рост, оказавшись едва ли не самым высоким человеком, виденным Суоми за всю жизнь. Выпрямившись, гигант опустил в чехол на поясе скалолазный молоток, очень похожий на тот, каким пользовался Шенберг, и тем же движением руки начал вынимать из ножен меч.

Суоми замер на месте, парализованный не страхом, как при столкновении с ледниковой бестией, а от невозможности объяснить сознательно, с чем он имеет дело. Первая мысль, вспыхнувшая в пустоте, - все это лишь жестокая шутка Шенберга и де ла Торре. Но прежде, чем идея как следует оформилась, он ее отбросил - трудно представить, что эти двое пойдут на такие хлопоты, чтобы просто испугать Суоми еще раз. Шенберг был слишком благоразумным человеком, чтобы диким криком «Гууу!» тревожить нервного человека, у которого в руках заряженное энергоружье.

Второе объяснение, всплывшее в голове Суоми, заключалось в том, что на планете Хантер существуют какие-то нарушители общественного спокойствия, как и повсюду, и они явились стащить что-нибудь с корабля инопланетных гостей. Но гигант-предводитель мародеров не объяснялся даже этой гипотезой. Мысль Суоми, пришедшая в тупик, постаралась обойти препятствие, игнорировать его.

Со смутным ощущением напугать бандитов, Суоми начал стаскивать с плеча ружье. В этот момент невероятный великан сделал

пару стремительных шагов к Суоми, занеся меч, но потом вдруг остановился, словно удовлетворившийся своей позицией.

Второй скалолаз, воин-хантериец нормальных размеров, молодой, весьма мускулистый, уже полностью вскарабкался на «пяточок» и, с обнаженным мечом в руке, направился к люку корабля. За ним следовал третий, тоже на вид обыкновенный человек.

- Остановитесь! - сказал Суоми, тут же ощутив неуверенность собственного голоса. Он почувствовал себя дураком - никто не обратил на него внимания. И так, на «пятачке», кроме человекоподобного гиганта-нелюдя, имелось уже два вооруженных пришельца, а третий хантериец показался над краем скалы. И люк был открыт, совершенно незащищенный, не считая Суоми. И там была Барбара.

Он направил на них винтовку - чего до сих пор не делал - и снова крикнул:

- Остановитесь! - На этот раз в голосе его звучало некоторое убеждение. Словно включившаяся машина, великан с нечеловеческой быстротой метнулся на Суоми, взмахнув мечом. Суоми нажал на спуск, спуск остался неподвижным, и Суоми вспомнил, что таки не снял ружье с предохранителя. Он инстинктивно шагнул назад, чтобы избежать лезвия меча, способного разрубить на двое человека, и нога его встретила вместо опоры пустоту. Левая рука, судорожно ища поддержки, сомкнулась на спускном канате, и это спасло его от смертельного падения. Падение было не долгим, но толчок заставил содрогнуться все суставы его тела, потерять полностью равновесие, канат, катиться кувырком по гравию и с выбивающим дух толчком остановиться, наткнувшись на выступ скалы. И все же он преодолел таким образом лишь половину тропы вниз, по наименее опасному склону.

Он полусидел, прислонившись к скале, лицом в сторону вершины. Сквозь туман, затянувший сознание, Суоми почувствовал, что не получил серьезных повреждений, и что в правой руке он все еще сжимает оружие. Пальцы машинально нащупали маленький рычажок предохранителя и повернули его.

Над краем пятачка показалась фигура нечеловека-гиганта с занесенным мечом. Увидев Суоми, гигант прыгнул на склон с грацией танцора. Опустив меч, направив его острие на Суоми, гигант быстро спускался, великолепно контролируя свои движения - один шаг - прыжок, второй...

Ружье затарахтело. Совершенно инстинктивно Суоми перевел его на автоматический огонь. Сверкающий мечом голем тут же лишился левой руки, которая исчезла, превратившись в дождь осколков и облачко синего дыма, и развернулся, совершив пируэт, более грациозный, чем у любого раненого животного. Потеряв равновесие и направление под ударами посылаемых ружьем силовых пакетов, тело гиганта соскользнуло вниз мимо Суоми. Он не упал. Почти у самого дна он восстановил контроль над своими движениями и остановил соскальзывание. Затем, развернувшись на сто восемьдесят, начал карабкаться обратно. Он демонстрировал ловкость и быстроту горного

козла, взбираясь почти со скоростью бегущего. Сверкающий меч снова был направлен на Суоми. Лицо голема являло воплощение полнейшего покоя.

Суоми всхлипнул от страха и удивления одновременно. Ружье прыгало у него в руках, продолжая посылать очереди силовых импульсов. Суоми пытался справиться с ним и направить в цель. Наконец облеченный в меха и плащ монстр с серебряной лентой в дремучих волосах был остановлен. Во все стороны полетели клочья шерсти темного меха, какие-то непонятной природы осколки. Потом гиганта швырнуло вдоль склона, на дно. Черный плащ развевался и крутился. Уже на самом дне бешеный огонь ружья Суоми пригвоздил монстра, словно бабочку или жука, к массивному неподвижному стволу. Гигант конвульсивно дергался.

Силовой импульс сорвал серебряную ленту, лишив гиганта половины лица, превратив его в бескровную серую кашу. Меч вылетел из руки. Наконец, неловко накренившись, тело голема рухнуло. Перекатившись, монстр замер, и Суоми отпустил, наконец, спусковой крючок оружия.

Было совсем тихо. Суоми казалось, что в этой тишине небо и земля медленно плывут по кругу, в центре которого его несчастная голова. Потом он осознал, что растянулся на крутом склоне и голова его находится значительно ниже ног. Одно неверное движение и он полетит вниз. Он короткими, всхлипывающими вздохами глотал воздух. Очень осторожно, намертво вцепившись в драгоценное оружие, он поднялся на ноги, более-менее восстановив равновесие. И почувствовал боль от дюжины ссадин и синяков, которые получил падая.

Нужно скорее вернуться наверх и защитить корабль. Но преодолеть склон над головой - невозможно. Как это он уцелел после такого падения? Очевидно, он выносливее, чем сам полагал. Падение, а потом сползание по склону далеко отвели его от удобной тропы. И вернуться на нее не просто. Придется спуститься до конца, а потом начать подъем снова.

Для этого пришлось закинуть ружье на спину - ему понадобятся обе руки, чтобы хвататься за камни. Суоми, даже не размышляя, принялся преодолевать такие крутые места, спуск по которым раньше привел бы его в ужас. Он наверняка переломал бы себе кости, если бы начал преодолевать их спокойно и по правилам.

Оказавшись внизу, он не спускал глаз с поверженного врага и даже снял с плеча винтовку - но нужды в ней не было. Выстрелы расщепили низ громадного ствола, усея траву вокруг узором щепок и кусков коры. Поверх узора этого ковра лежал, как поломанная кукла, страшный великан, прикрытый лохмотьями черного плаща.

Как и в прошлый раз, когда был убит ледниковый опард, возле тела лежали клочья меха. Но это был старый, тускло-коричневый мех, совсем не похожий на гляцевитый и оранжевый мех опарда.

Он потыкал стволом оружия, потом, вытянув руку и нагнувшись, приподнял изодранный плащ. Голова - ее остатки - были повернуты в сторону. Могучий торс тоже сильно пострадал, расплескав наружу

содержимое кошмара. Ни крови, ни костей, ни внутренних органов. Содержимое скорее напоминало набивку куклы. Среди набивки - металлические скопления, стержени, колесики, блестящие трубки и коробки, сложная паутина металлических тонких кабелей и изолированных проводов, имевших вид ручной работы. А это что? Источник энергии. Водородная лампа? Нет, атомная батарейка. Явно не для управления сочленениями, но какая-то функция у нее была, конечно... раньше. А теперь ее применили для оживления механической куклы.

Значит, он убивал и... никого не убил. Эта кукла никогда не была живой, теперь он убедился. И с большим хладнокровием осмотрел останки. Он коснулся щеки - полоски над чернотой бороды. На ощупь это была тонко выделанная кожа. И мех на торсе покрывал не кожу, а корпус из тонко обработанного металла. Обработанного вручную. Некоторые неровности этой оболочки напомнили Суоми щит воина, только что виденный на Турнире. На близком расстоянии энергоружье вспорол корпус, как яичную скорлупу. Внутри - стержни, сочленения, колеса, передачи, кабели, и, таинственно считающиеся со всем этим, несколько непроницаемых коробок, форма и обработка поверхности у которых выдавала гораздо более совершенную технологию, чем все остальные части этого андроида...

Суоми схватился за пояс. Коммуникатор исчез. Очевидно, понял он в растерянности, его сорвало в какой-то момент, когда он падал.

- Карлос! - Это был голос Барбары, прозябительный, полный паники. Он донесся откуда-то сверху. - Карлос, помоги...

Голос резко замолчал.

Суоми подбежал к началу тропки, поднял голову. Прямо перед ним, над краем «пятачка» показалась голова одного из трех хантерийцев, что взобрались наверх с големом. Суоми сделал шаг вперед. В руках хантерийца тут же появился короткий толстый лук с уже положенной на тетиву стрелой. Суоми приподнял ружье - и мимо уха прожужжала стрела. Он снова испытал приступ неудержимого ужаса, но в ответ стрелять не стал. Снять лучника? Это ничего не даст. Имея подавляющее превосходство в огневой силе, Суоми без помощи и прикрытия наверх не взобраться. Чтобы лезть по канату, придется повесить ружье за спину. И на канате он будет беззащитен перед стрелами. Безнадежное положение.

Значит, нужно звать на помощь. Суоми бросился бежать, не обращая внимания на болевые сигналы кровоточащих ног и ушибленной спины. Он направился к арене Турнира, чтобы поднять тревогу. Ружье стреляло тихо, вероятно, никто его выстрелов не услышал.

Он не успел углубиться в лес и на пятьдесят метров, как впереди показалась цепь людей в форме, с копьями и луками. Цепь располагалась поперек тропы, отрезая его от Турнира. Командовал солдатами священник в белом. Да, это были солдаты Горы Богов, и шли они не на помощь инопланетнику, на которого напали бандиты. Они направляли оружие на Суоми.

- Взять его живым, - отчетливо донеслась команда священника.

Суоми резко изменил направление бега, помчавшись по склону с еще большей быстротой, уходя и от солдат, и от корабля. За спиной раздавались свистки-сигналы, птичьи крики преследователей.

Кто-то догонял его - всего один человек, судя по топоту ног. Суоми представился еще один робот-монстр. Он остановился, повернулся, увидел, что это всего лишь солдат-человек, и выстрелил, чтобы убить. Он промахнулся, сбил сучок над головой преследователя. Или задетый щепкой, или испуганный просто, солдат нырнул в укрытие листвы и оставил преследование. Суоми бросился наутек, вниз по склону. Где-то слышались свистки, крики преследователей, сигнализировавших друг другу. Когда он, окончательно измученный, рухнул в густой темно-зеленый кустарник, он услышал лишь стук собственной крови и хрип легких. Он ушел от погони.

7

Когда Суоми ушел с Турнира, Шенберг отметил, что Алена смотрит Карлосу вслед с каким-то явным недовольством. Эти двое явно раздражали друг друга, вот и все, что касается их отношений. Похоже, ничего более интересного между ними не произойдет, так или иначе. Что, с точки зрения Шенберга было весьма неплохо. Девушка очень ценный работник. Очень преданная, и ему не хотелось бы ее потерять. И как ее мог заинтересовать такой, как Суоми? Ведь он посто тряпка, таскался за ней по пятам. Хлюпик, испугавшийся на охоте и не выдержавший принципа, явившийся все-таки посмотреть на Турнир, самым позорным образом ретировался. Испугался вида крови. В каком-то смысле такой жалкий набор может привлечь женщину. Шенберг давно уже отбросил попытки предсказывать женские поступки. Отчего, кстати, и любил он их общество - ради сюрпризов, которые они неизменно выдавали.

Селеста, стоявшая рядом, подвинулась немного ближе, легко коснулась его боком. Это ему начинало надоедать. Никакой высшей независимости. Похоже, она больше не может без него.

Потом он забыл о женщинах. Пауза заканчивалась, Лерос, ведущий священник Турнира, объявил имена новой пары.

- Рудольф Тадбери - Томас Цепкий.

Тадбери, имевший уверенный вид военного предводителя, отсалютовал Леросу и Томасу мечом, прежде чем началась схватка. Томас неопределенно взмахнул копьем - это можно было расценивать как салют, а можно было и не расценивать. Потом он опустил наконечник копья, готовый нанести удар или уклониться от чужого.

И двинулся вперед. Шенберг критическим взглядом следил за схваткой. Ему казалось, что он уже начал - только начал - понимать, как должна вестись дуэль с примитивным колющим или режущим оружием.

Меч Рудольфа, конечно, не имел такого радиуса нанесения ударов, как копье. Поэтому Рудольф попытался свести это преимущество на нет - отрубить наконечник, часть древка и приблизиться к противнику на такое расстояние, где он мог эффективно действовать мечом. Примерно этого же ожидал Шенберг. Он читал теоретические работы историков, посвященные индивидуальному бою. Видел игры Анахронистов, с их тупыми мечами и копьями. Но его деревянные мечи взрослых детей тогда не интересовали.

Успеха избранная Тадбери тактика не принесла. Древко копья было защищено витыми полосами металла, бегущими от наконечника к концу копья, и меч их прорубить не мог. К тому же, Томас был великим мастером обращения с копьем, поэтому шансов испытать свой прием Тадбери не получил. Рудольфу не удалось приблизиться на желаемое расстояние к противнику. Томас заставлял наконечник копья мелькать, словно язык змеи, и ловко парировал им или древком удары, которые могли угрожать его голове или мощному туловищу. А потом, неожиданно, все изменилось. Томас перестал держать врага на дистанции, используя длину копья. Одним ударом он смахнул в сторону меч, бросил копье, прыгнул на противника, и сжал его в борцовских объятиях.

Вздох изумления пронесся над кругом арены. Тадбери тоже явно был захвачен врасплох. Копье и меч упали на истоптанную землю, двое закружились в гротескном танце. Каждый пытался подсечь или бросить другого. У Томаса явно было преимущество в силе и, очевидно, умении. Когда борющиеся упали, наверху оказался Томас. Рудольф растянулся, придавленный, лицом вниз. Толстое предплечье Томаса превратилось в рычаг, который должен был сломать жилистую шею Рудольфа. Рудольф, прижатый животом к земле, брыкался и выкручивался, извиваясь с отчаянием обреченного. Но сопротивление его, похоже, было напрасным. Лицо его покраснело, потом стало багровым. «Кислород в его легких вот-вот совсем кончится», - подумал Шенберг. Он надеялся, что тот быстро потеряет сознание и не испытает сильной боли. Чуть отодвинув Селесту, он сделал шаг к кругу, чтобы лучше видеть. Шенберг знал, что многие земляне, увидев его сейчас, решили бы, что он - отвратительный садист. На самом деле, он не желал страданий ни одному живому существу.

Шенбергу хотелось самому принять участие в Турнире. Конечно, он понимал, что с такими бойцами ему не встретиться на равных условиях, то есть с привычным для них оружием. В прошлом сезоне, когда он охотился с Микеной, тот показал, как пользоваться охотничьим копьем. И Шенберг удачно провел несколько опасных испытаний одолженного оружия. Конечно, участие в таком Турнире - совсем иное дело. Но охота с копьем - она осталась в его памяти как одно из самых ярких впечатлений в его жизни, о котором он

никому не рассказывал до сих пор. Правда, едва ли он мог рассчитывать на то, что ему позволят участвовать в Турнире. Возможно, ему удастся выяснить, как производится отбор участников и когда начнется следующий всепланетный Турнир. Очевидно, во время следующего охотничьего сезона. Значит, если он будет упражняться где-нибудь на Земле и снова прилетит через пятнадцать лет... Возможно, один из сыновей вот этих людей убьет его.

Очень маловероятно, мягко говоря, что ему удастся выиграть Турнир на Хантере, сколько бы он не учился и не тренировался. Он не спешил умирать, и знал, что приближение смерти его пугает, как это уже бывало в прошлом. Но стоило бы рискнуть, стоило бы... Ради того безвременного отрезка жизни, который он должен пережить перед самым концом. Ради полнейшего момента существования, когда монета с двумя сторонами - Жизнью и Смертью - завертится перед алтарем бога Случая. Эти монеты стоили для него куда больше скучных годов, составлявших большую часть того, что люди называли цивилизацией.

Теперь Рудольф уже не пытался сбросить своего убийцу и даже перестал скрежетать зубами и стонать. Лицо его стало сине-багровым и жутким. Теперь слышалось лишь трудолюбивое сопение Томаса Цепкого, которое вскоре успокоилось - Томас почувствовал, что жизнь покинула тело, на котором он лежал. Он отпустил голову Рудольфа и встал, очень ловкий в движениях для такого крупного человека, каким был он.

Шенберг взглянул на Селесту, та рассматривала ногти. Совсем не потрясенная тем, что перед ней произошло, лишь чуть, с некоторым отвращением, сжавшая капризно губки. Когда он посмотрел на нее, вопросительно улыбнулась. Он отвернулся, глядя на Атену. Та наблюдала, как готовятся к схватке следующие двое. Она углубилась в собственные мысли. Шенберг и остальной внешний мир были позабыты.

Со стороны стоянки корабля легкой походкой приблизился де ла Торре, остановился рядом с Шенбергом.

- Как прошла последняя? - спросил он, вытягивая шею, глядя на тела побежденных, которые рабы стаскивали в одно место.

- Все было превосходно, оба хорошо дрались.

- Ванн Номадский - Вулл Нарваез.

Это была последняя схватка дня. Атена повернулась к Шенбергу - но глаза ее были обращены в другую сторону, - и прошептала:

- Что это у него на поясе? Три или четыре пары, нанизанные на шнур.

- Похоже человеческие уши.

Де ла Торре хмыкнул. Шенберг, удивленный, нахмурившись, бросил на него быстрый взгляд.

Ванн Номадский помахивал мечом с видом неуклюжего новичка, но едва ли этот обман был рассчитан на реальное заблуждение противника. Комичность ситуации возросла после того, как Вулл Нарваез тоже избрал тактику невинной внешности. Он двигался с

видом совершенно безобидного крестьянина, явно хорошо отработанным и проверенным. Вооружен он был вилами, которыми сейчас осторожно помахивал в сторону противника. Одежда у него была грубая, губы искривились в тупой улыбке. И выглядел он не бойцом, а неуклюжим грязным фермером, который старается распалить себя перед непривычной жестокой схваткой. Воины, пережившие уже сегодняшние схватки, расслабились, отдыхали, в хорошем настроении, наслаждаясь шарадой-спектаклем. Они свистели, улюлюкали, выкрикивали оскорбительные советы. Ларос раздраженно взглянул на них, но, к удивлению Шенберга, ничего не сказал. Шенберга озаарило - участники Турнира стояли даже ближе к богам, чем Лерос, хотя тот и был высокопоставленным священником.

Ванн несколько раз пытался разрубить древко вил, которое не было металлом, но Вулл умел так поворачивать вилы, что удар меча становился минимальным, а древко вил было крайне крепким и пружинистым. Когда тактика Ванна, после нескольких попыток не удалась, он решил испытать что-нибудь новое. Действовал он так стремительно и неожиданно, что с первой попытки ему удалось поймать вилы в том месте, где начинались зубья. Дернув изумленного Вулла, он вывел противника из равновесия, в то же время нанеся сильный низкий удар мечом.

Ванн отрезал Нарваезу уши, пока тот был еще жив, хриплым рыком отогнав раба с кувалдой и получив таким образом неповрежденный трофей.

Антенa, заморгав, пришла в себя, снова возвращаясь к окружающей действительности. Она посмотрела на Шенберга и увидела, что тот отвернулся, собираясь заговорить с Высшим Священником Андреасом, который только что показался на дороге, спускавшейся с горы. Его сопровождал небольшой отряд солдат.

Де ла Торре, подойдя ближе к Атене, тихо ее оспросил:

- Ты успела снять последнюю часть?

- Что? - она не поняла и повернулась к де ла Торре с вопросительным видом.

- Я говорю об ушах - ты засняла на кристалл, как он отрезал уши? Я тоже сделал несколько снимков.

Вопрос исчез с лица Атены, оно потемнело. Она вспомнила - кристалл, на который она собиралась делать сегодня антропологические записи, неиспользованный, висел на поясе.

Андреас, поприветствовав выживших воинов-победителей короткой речью и поздравив их, быстро подошел к Шенбергу и спросил:

- Довольны ли вы этим зрелищем?

- Мы, те, кто сейчас здесь, очень довольны. Я должен извиниться за Суоми. Наш товарищ внезапно заболел, как вы уже, наверно, слышали. Не думаю, что он снова придет.

Губы Андреаса дрогнули, словно он собирался усмехнуться, но он не улыбнулся и ничего не сказал. Казалось, он собирался показать, что такое поведение со стороны мужчины ниже всякого презрения или даже осуждения. Потом он спросил:

- Присоединитесь ли вы ко мне на время пира в Храме Торуна? Все, кто сейчас здесь. Мы можем немедленно отправиться наверх, в город, если вам удобно.

Шенберг колебался лишь несколько секунд.

- Я не захватил с собой подарка для Торуна.

Андреас улыбнулся. Как там говорилось в наивной старой поговорке? Если на лице у священника улыбка, значит, он лжет. Высший Священник сказал с улыбкой:

- Я уверен, что вы приподнесете отличный подарок. Но к чему спешить? Это можно сделать и позже.

- Очень хорошо. - Шенберг взглянул на стоявших рядом товарищей, которые теперь выжидающе на него смотрели. Кажется, они не возражали против того, чтобы стать гостями Торуна.

- Но сначала я должен сказать пару слов тем, кто остался на корабле.

- Конечно. - Андреас, благородный варвар, вежливо отвернулся.

- Шенберг снял с пояса коммуникатор.

Отсюда, глядя в сторону корабля, он с трудом различил голову Суоми. Да, кажется, это он сидит на посту перед кораблем, у конца тропы подъема.

Из корабля ответила Барбара.

- Слушаю. - Голос у нее был неуверенный.

- Слушай, Барб, нас тут пригласили посетить Храм в городе. Готовится пир. Не знаю, когда мы точно вернемся на корабль. Напомни Суоми, чтобы он шел в корабль, когда стемнеет, и хорошо закрыл люк. Вызывайте меня, если возникнут проблемы. Я вам сообщу, перед тем, как мы двинемся обратно. Хорошо?

Небольшая пауза, потом Барбара сказала:

- Хорошо.

- Все в порядке?

- Да. В порядке, Оскар.

Одна мысль о Турнире должна была ее расстроить, подумал Шенберг. Наверное, она успокаивала Суоми, держала его за руку, пока он пересказывал все ужасы, свидетелем которых ему пришлось стать. Что ж, в следующий раз он подберет себе попутчиков получше, и будет более тщателен. Из этой компании все, как оказалось, обманули его ожидания. Правда, в следующий раз он может прилететь и один, рискуя не вернуться обратно. Удастся ли ему на Земле в самом деле научиться обращению с мечом, копьем, топором? И какое оружие окажется для него самым подходящим? Сегодня, если все будет хорошо, он может прощупать почву, поделиться своими планами с Андреасом.

Андреас и Шенберг пошли впереди, остальные инопланетники и солдаты эскорта - на некоторой дистанции. Они начали подниматься по гладко выложенной камнем дороге, ведущей к городу.

- До вершины всего несколько километров, - сообщил им Андреас. - Если не спешить, то всего час ходьбы. Земной час примерно равен по длине нашему, не так ли?

Пройдя всего около полукилометра вдоль зигзага дороги, они оказались в месте, где, как указал Андреас, велась подготовка к завтрашнему кругу Турнира. Склон здесь был круче, горизонтального пространства было меньше, одна сторона арены практически выходила на край обрыва. Еще один километр и новая петля дороги прошла между двумя каменными башнями-близнецами, с которых часовые приветствовали салютом копий почтенный отряд Высшего Священника и его уважаемых гостей. Андреас расслабленным жестом ответил на приветствие.

Сейчас они уже должны были приближаться к вершине. Склон горы снова стал менее крутым, дорога вилась среди похожей на парковую растительности. Было очень много плодовых деревьев. Земля между деревьями была покрыта лозами ползучего растения, с листьями узкими и острыми, словно у травы.

Вскоре деревья стали реже, уровень грунта - горизонтальнее, и внизу виднелись города-цитадели, короной украсившего Гору Богов. Дорога все ближе и ближе вела их к белым, как кость, стенам города, к зеву распахнутых ворот, словно к пасти. Шенберг в последний раз оглянулся в сторону корабля. У него появилось странное неприятное чувство, даже предчувствие, которое ему никак не удавалось стряхнуть. Поверх деревьев он увидел лишь верхушку металлического шара-яхты. И в этот момент вся их группа вошла в городские ворота.

Внутри поначалу ничего особенного они не увидели, не считая стен, ярко-белых и нарядных. Улицы, как обнаружил Шенберг, пока они проходили по ним, были узки и весьма оживлены. Рабы в сером, телеги, которые тянули многогорogie выючные животные, уступали путь облаченным в белое аристократам. То тут, то там элегантные женщины бросали любопытные взгляды на пришельцев из-за решеток окон или из-за занавеси паланкина. Окна, как правило, были маленькие, двери держались на запорах, стены были однообразно белы. Особого разнообразия в архитектуре города тоже не наблюдалось. Перехватив взгляд Андреаса, Шенберг спросил:

- Можем мы делать снимки здесь?

- Конечно. Позднее я попрошу вас снять и меня. Я буду хранить этот снимок, как память.

Белооблаченные властители этого мира все в большем количестве окружали путь пришельцев из-за пределов неба, выказывая несколько большее любопытство, чем раньше Шенберг замечал в хантерийских резидентах. Афина улыбалась и махала рукой женщинам и детям, выглядывавшим из окон и из-за углов. Рабы в сером, мужчины и женщины, как правило, были слишком заняты какими-то делами, чтобы высказывать открытое любопытство. Они проносились мимо с сосредоточенным видом. Шенберг вдруг заметил, что нигде не заметно одетых в серое детей. У рабов не было потомства?

- Храм Торуна!

Андреас остановился, указывая на высокие ворота из тяжелой

металлической решетки, за воротами простирался двор, с трех сторон ограниченный зданиями, которые лишь немного большей высотой отличались от строений на улице.

- Сегодня здесь будет пиршество!

Как только их отряд вошел в ворота, Андреас на некоторое время распрощался с гостями и отправился в здание, которое, как решил Шенберг, и являлось Храмом Торуна. Это была самая высокая постройка в городе, около пятнадцати метров в высоту, с широкими белыми ступенями и впечатляюще массивными узорными дверьми. Инопланетчики были приглашены крайне почтительными молодыми священниками в ближайшее здание храмового комплекса, где им были показаны отдельные комнаты для отдыха. Все комнаты выходили во внутренний храмовый сад и были отрезаны от мира стенами Храма.

Войдя в комнату, которую показал ему слуга, приданный специально для его нужд, Шенберг обнаружил, что она невелика, но уютна. Небольшое окно было защищено узорной решеткой. Мягкие ковры покрывали пол. Кровать была, судя по виду, весьма удобной. Похоже, их намеревались оставить на ночь. Его слуга заботливо расстилал какие-то чудом появившиеся белые одежды, а сквозь открытую дверь двое слуг внесли что-то очень похожее на ванну.

Немного спустя, вымытый в горячей ванне, едва ли это было необходимо, но в монастырь с чужим уставом не ходят, - он обнаружил, что такое неожиданное гостеприимство в какой-то мере умирало начавшую беспокоить его тревогу. Теперь Шенберг подозревал, что Высший Священник собирается попросить его о каком-то очень крупном одолжении. Что именно может он попросить? Наверное, провезти контрабандой инопланетное оружие, чтобы расправиться с каким-нибудь особенно беспокоящим противником.

К тому времени, когда Шенберг закончил принимать ванну и оделся, успела опуститься быстрая тропическая ночь. Тут же возник юный священник, чтобы отвести его к месту пиршества. Похоже, все шло по точному расписанию.

Остановившись у дверей соседней комнаты, которую занимала Алена, он обнаружил, что она готова следовать за ним, словно в былые дни деловых поездок. Его сопровождающий сказал, что дела Торре и Селеста, чьи комнаты шли дальше по покрытому ковром коридору, уже покинули их и отправились вперед, в зал пира.

Перешучиваясь на счет того, какие именно товары они могли бы предложить своему новому клиенту, Андреасу, Шенберг и Алена, ведомые своими сопровождающими, переходили из одного дворика в другой, из одного коридора в новый, ни разу не оказавшись в виду городской улицы. Очевидно, комплекс Храма был очень обширен. Наконец, они вошли в маленькую дверь в крыле здания, кажется, это было главное здание Храма - Храм как таковой. Их провели в обширную комнату, несколько ниже уровня поверхности.

После солнечного жаркого дня здесь было освежающе прохладно.

За столом уже сидели де ла Торре и Селеста, тоже облеченные в белое. Голову де ла Торре, словно древнего римлянина, украшала гирлянда цветов. С ним сидели Высший Священник и дюжина других священников, все были высшего ранга. Некоторые из них вместе с Андреасом участвовали в первом визите к кораблю инопланетных гостей.

Слуги бесшумно и ловко обслуживали собравшихся. Пиршественная зала была просторной, красиво убранной драпировками комнатой, которую освещали мягким сиянием скрытые от глаз свечи.

- Наш хозяин рассказывал о Зале великого Торуна, - сказал де ла Торре, когда обмен приветствиями был окончен.

- И что же? - Шенберг жестом руки обвел зал. - Это он и есть?

Один из членов Внутреннего Круга широко усмехнулся.

- Вовсе нет. Мир Торуна - совсем другой мир, не такой, как наш. Или ваш.

Шенберг, заняв место, обнаружил, что, как и во время Турнира, с одной стороны от него Селеста, с другой - Атена. Теперь не только Селеста, но и Атена постарались расположиться поближе к нему, несмотря на весьма приятную и дружественную внешнюю обстановку. За столом не только не было других женщин, но, как показалось Шенбергу, женщины вообще вряд ли допускались когда-либо в эту залу. Андреас и другие хантерийские предводители ни разу не обратились к Атене, и лишь отвечали на прямые ее вопросы, которые она изредка задавала, чтобы показать свое присутствие духа. Селеста, будучи хорошей плейгерл, чьей профессией было развлечение мужчин, прекрасно знала, когда нужно помалкивать. Если бы хантерийцы знали ее реальный статус, подумал Шенберг, они были бы шокированы.

Нет сомнений, что четверка гостей получила экстраординарно гостеприимную встречу. Шенбергу неизбежно придется согласиться выполнить просьбу хозяев, когда настанет черед быть этой просьбе предъявленной.

Пир был разнообразен и превосходен, хотя Шенберг, получив вежливое объяснение Андреаса, посоветовал своим спутникам не пробовать некоторые блюда и не прикасаться к ферментированному молоку, которое вносили в больших кувшинах.

- Для наших земных желудков будет лучше, если мы сегодня ограничимся чистой водой. Если Торун не возражает.

Андреас благосклонно помахал рукой.

- Торун к таким мелочам равнодушен. Чистая вода - это всегда хороший напиток для воина.

Шенберг потягивал воду из золотой чаши.

- Я с нетерпением ожидаю следующего круга Турнира.

- И я тоже. Очень рад, что наши интересы совпадают. К сожалению, дела не дали мне возможности увидеть пока что хотя

бы один круг, - отвечал Андреас.

- О, я прекрасно понимаю, что это такое - дела!

Селеста постукивала под столом ногой. На сцене появились танцовщики и она рассматривала их с профессиональным интересом. Танцовщики были хороши, и юноши, и девушки. Представление было очень примитивным, по стандартам Земли, и слишком эротичным в отдельных местах, но полным энергии и хорошо отрепетированным. Мужчины-хантерийцы за столом наблюдали за представлением с некоторой мрачностью или вообще не смотрели на танцующих. Наверное, подумал Шенберг, какие-то разряды священников здесь обязаны хранить безбрачие. Позднее он, возможно, задаст этот вопрос. Впрочем, какое это имеет значение? Половые отношения на любой планете - это всегда еще более чувствительный предмет, чем религия, которую эти религиозные лидеры явно принимают не очень серьезно.

Для гостей все было ново и интересно, и вечер пролетел незаметно. Была уже поздняя ночь, свечи догорали, и танцоры в буквальном смысле падали от потери сил. Шенберг сообщил хозяевам, что настало время возвращаться на корабль.

Андреас вежливым жестом выразил неодобрение.

- Ваши постели уже готовы. Одна из танцовщиц разделит с вами ложе, если захотите.

- Ваше предложение крайне приятно. Но меня беспокоит положение дел на корабле.

- Оставайтесь здесь. Проведите ночь под крышей Торуна. У нас с вами есть многое, о чем можно говорить. К тому же ночью взбираться на такую высокую скалу - крайне неприятное занятие.

Шенберг не стал долго раздумывать.

- Мы с радостью принимаем ваше приглашение. Но прошу простить, я должен переговорить с теми, кто сейчас в корабле.

Он снял с пояса коммуникатор, включил его, подождал ответа. Ответа не последовало. Он поднял устройство ко рту и позвал:

- Суоми?

- Оставайтесь здесь, - сказал Андреас с мрачной улыбкой. - Утром я попытаюсь облегчить вам встречу с этим человеком.

- Утром... я не понимаю.

- Дело в том, что человек, которого вы оставили охранять корабль, покинул свой пост и в страхе бежал во время последнего круга Турнира. Я не хотел вас напрасно тревожить, но мы пока еще не смогли его обнаружить.

Шенберг сел прямо, окинув Андреаса своим коронным взглядом миллиардера.

- А корабль?

- Корабль мы охраняем. И внутри и снаружи он останется в полной сохранности. Никто не приблизится к нему без моего разрешения. Я просто настаиваю - вы должны остаться на ночь у нас.

8

Вскоре после рассвета, на другой день восьмерых уцелевших в Турнире Торуна разбудил пришедший раб.

Джофф Хитрый проснулся тут же, едва лишь его потянули за край одежды. Он перевернулся, тут же вспомнил, где находится, и полностью пришел в себя. Сев, он протер сонные глаза, посмотрел вокруг и объявил во всеуслышание:

- Наш лагерь с каждым днем все меньше и меньше.

Хотя все уже, в основном, проснулись, никто ничего не ответил ему тотчас. Как и Джофф, они спали, просто завернувшись в одеяла и одежду, и теперь медленно выползали в свет дня, будто насекомые из коконов. Ночью прошел легкий дождь, было серо и уныло.

Прошедшим вечером восемь воинов расположились на ночной отдых довольно тесным кружком, словно по невысказанному общему соглашению, словно им всем угрожала какая-то внешняя опасность. Пространство, ими теперь занимаемое, в самом деле казалось крохотным в сравнении с первым лагерем, далеко внизу, у реки.

Когда Джофф поднялся, то внизу ему открылся вид на реку, петля за петлей уходящую в даль утреннего тумана. Поля образовывали неправильные четырёхугольники. На миг - всего на миг - он вдруг пожелал, и очень сильно пожелал, с интенсивностью физической боли, снова оказаться в далекой своей провинциальной деревне, где он когда-то тупо ковырял плугом землю.

Так давно это было.

Омир Келсумба, чернокожий и громадный, стоял в нескольких шагах от него, готовясь опорожнить вниз по обрыву содержимое своего мочевого пузыря. Рабы не успели выкопать для них латрину - большая их часть вчера пополудни была неожиданно отозвана по какому-то важному делу. Омир, через плечо, ответил, наконец, Джоффу:

- Сегодня вечером нас будет вдвое меньше, но что с того? Скоро почти все мы окажемся в Зале Торуна, а там места хватит для любого.

- Хорошо сказано, - прокомментировал Фарли Эйкоский, выпрямляясь во весь свой большой рост. Потом он согнулся и, ловко действуя покрытыми веснушками руками, принялся свертывать свое одеяло. Как и его оружие, одеяло было богатым, из дорогой теплой ткани с меховой оторочкой.

Теперь уже все воины поднялись, складывая одежду и одеяла, потягиваясь, почесываясь, готовясь перенести лагерь на новое место. Фарли Эйкоский склонился перед алтарем Торуна, совершая длительную мо-

литву, касаясь лбом земли и что-то тихо бормоча. Вскоре к нему присоединился Келсумба, потом Чарльз Прямой и, один за другим, все остальные, чтобы пусть даже самым поверхностным образом, но отдать должное главному Богу. Загадочное неподвижное лицо маленького изображения Торуна осталось таким же загадочным, не выдав своего предпочтения кому-либо.

Ванн Номадский, очевидно, был в это утро самым голодным, потому что первым покинул импровизированный храм и направился к костру, где единственный серый раб готовил какой-то очень простой завтрак.

Когда Ванн отошел, Джофф тихо спросил Келсумбу:

- Как тебе этот, который отрезает уши?

Келсумба только фыркнул в ответ. Он занялся осмотром топора, проверяя, не проник ли ночной дождь сквозь аккуратно намотанную промасленную тряпку. У Келсумбы только топор был новый и дорогой. Все остальное - старое и ношеное.

Присев над топором и не поднимая взгляда, он сказал Джоффу:

- Кажется, ты умный человек. Может, ты скажешь мне, каково твоё мнение. Например, если я не выиграю Турнир, то все равно окажусь довольно близко от Торуна, если уж я дошел так далеко. Как ты думаешь, будет он меня слушать? Если я погибну сегодня, повлияет ли он на богиню исцеления, чтобы она сделала мне милость?

Джофф тихо вздохнул.

- На такой вопрос мне не ответить. Но обычно считается, что все раны, старые и новые, залечиваются без следа, как только воин входит в зал Торуна, какого бы он не был потом ранга.

- Нет, меня сюда привели не мои собственные раны. - Черный гигант поднял голову, взгляд его устремился в пространство. - У меня есть жена, и двое малышей. Оба они болеют, очень сильно, и совсем не растут, а доктора в деревне ничем помочь не могут. Я обращался с молитвой к богам, приносил жертвы - напрасно. Дети не поправились. Теперь я сам хочу стать богом. Тогда я смогу вылечить моих детей. Даже если не буду уже жить с ними. - Голос его становился громче, в глазах горел мрачный огонь фанатика. - Я убью шестерых, или шестидесятерых, если будет нужно! Я убью тебя, и Торун меня не остановит!

Джофф поспешил кивнуть в знак согласия, стараясь, чтобы лицо его осталось бесстрастным. Потом осторожно отвел взгляд. Когда он несколько секунд спустя вновь посмотрел на Келсумбу, тот снова сидел тихо, протирая и натачивая топор.

Томас Цепкий, стоявший неподалеку, услышал, очевидно, замечание об ушах, отрезанных Ванном. Именно ему предстояло сегодня стать противником любителя трофеев. Но он, казалось, совсем не был взволнован. Сейчас он зевал, широко распахивая пещеру рта. Трудно было сказать, кто был самым крупным из уцелевших воинов, Келсумба или Томас. Самым маленьким был, наверняка, Джуд Айзексон, и Джофф ненамного превосходил его размерами.

Завтрак состоял из толстых, безкусных жареных лепешек и

воды. Первый раз на завтрак не было доставлено мяса. Когда войны недовольно заворчали на раба-повара, тот мычанием и беспомощными жестами - наверное, кто-то когда-то вырезал ему язык, - показал, что ничего лучшего ему не дали, и что ему приходится делать работу за своих товарищей, которые были куда-то отозваны.

Лерос это подтвердил, с отвращением жуя свою долю лепешек:

- Сегодня два священника, мои друзья, спустились, чтобы посочувствовать мне. Основная обслуживающая сила была у нас отобрана. Этому не может быть никакого оправдания. Наше число уменьшилось, правда, но слава тех, кто остался, возросла многократно. Я послал Высшему Священнику протест. Думаю, что к полудню мы будем накормлены и обслужены лучше.

Завтрак, каким бы он не был унылым, кончился, и Лерос отдал команду выступать. Предстоял новый подъем. Впереди медленно взбирался по дороге к городу целый караван тяжело нагруженных телег. Другой караван, из пустых телег, тарахтя деревянными колесами, двигался в противоположном направлении.

Чарльз Прямой шел в авангарде, и ему пришлось потянуться к мечу, ибо угрюмый и ворчливый возница первой телеги идущего вниз каравана не хотел уступать героям Турнира дорогу. Только после такой внушительной угрозы позволил он воинам пройти, отведя свою телегу - и весь караван - в сторону, на обочину.

Это неприятное происшествие усилило мрачное расположение духа Лероса, но он ничего не сказал и отряд продолжил путь. Конечно, внушительность вида они теперь потеряли. После трех дней в полевых лагерях войны были грязны и выглядели полубродягами. Леросу очень хотелось остановиться и отстегать мерзкого негодая-возницу. Но это лишь еще более унизило бы всю процедуру перехода.

Город Торуна все еще не появился в виду небольшого отряда, хотя до вершины было не более километра. Один раз Джофф заметил влажный металлический блеск круглой верхушки корабля инопланетных гостей, поднимавшийся над деревьями на далеком скалистом пьедестале. Но налетел порыв ветра, принесся дождь и туман, и деревья вновь сомкнулись вдоль дороги, по которой они поднимались.

Навстречу Леросу вышли два священника среднего ранга. Втроем, о чем-то разговаривая, они пошли во главе отряда. Иногда двое-трое из воинов оказывались плечом к плечу и обменивались парой слов, потом вновь продолжали путь, погружившись в собственные мысли. В арьергарде тащила свою ношу пара рабов в рваных, грязных балахонах. Все, что осталось от бывшей королевской свиты Турнира. Один раб был немой, второй хромал. Статуя Торуна, для которой в каждом лагере строился походный алтарь, была оставлена далеко позади. Временно, объяснил им эту странность Лерос, пока не вернутся к ним в нужном количестве рабы. Тогда тут же будет возведен приличный алтарь.

Вскоре после унижительного инцидента с возницей Хитрый отыскал Айзексона, который энергично шагал в одиночестве, и пошел рядом

с человеком, который несколько часов спустя будет стараться из всех сил убить его. Джуд лишь взглянул на возникшего спутника и снова занялся собственными мыслями.

Бросив взгляд на двух жалких рабов, тащившихся позади, Джофф заметил:

- Значит, мяса сегодня не было. И, похоже, музыкантов сегодня тоже не будет, дабы сопроводить наши души на пути к Залу Торун.

Джуд пожал плечами. Возможно, лишь влажный ветер, подувший в шею, заставил его так неловко скособочиться при этом.

Джофф сделал дюжину широких шагов, потом снова заговорил:

- Знаю я одно. Шестьдесят четыре храбрых воина, полных крови и жизни, собрались на равнине внизу. А теперь лишь восемь из нас продолжают дышать. ТОГДА мы еще могли вернуться домой, и нас встречали с почестями, как великих героев. А ТЕПЕРЬ? Никто не будет свидетелем наших подвигов, никто не споет о них песню. И действительно ли погибшие сейчас пируют в Зале на вершине?

- Он взглянул в сторону вершины Горы Богов, скрытой густой листвою леса. - Что-то ветер не приносит нам отзвука веселого смеха.

Усы Джуда шевельнулись - но он лишь сплюнул.

Джофф явно не был намерен оставить тему. Времени было уже мало. Теперь он почти наугад, но пытался вызвать какую-то реакцию Джуда.

- Ты и я, мы видели, как эти храбрые воины вознеслись дымом в небеса. И даже не все. Не все были сожжены, как положено героям. А многих закопали, словно дохлых скотов. Даже не потрудились выкопать могилы поглубже.

- Человек, - сказал Джуд, обрета, наконец, голос. - Слушай, человек. Не знаю, зачем ты мне все это пересказываешь. Скажи - я тебя не знаю, только имя знаю, - тебя что, совсем без всякой причины прозвали Хитрым?

- Это история длинная, и поверить в нее трудно. Если хочешь, я начну.

- Не надо, мне все равно. Настоящий подлец скорее назвал бы себя Джоффом Честным. Ладно! - Джуд явно принял решение. - Ладно! Если хочешь, скажу тебе прямо. Даже младенцу ясно, что никаких богов на верхушке нет и не может быть. И нигде их нет. Если так, кто же на самом деле управляет Храмом, и всем миром нашим? Простой ответ - управляют люди. - Он кивнул, удовлетворенно улыбаясь собственной логике, и принялся рассуждать дальше. - Очень хорошо. Если нас в какой-то воображаемый зал приглашать не будут, то зачем мы здесь? Должна быть действительная причина. Глупо было бы заставлять нас убивать друг друга, до последнего человека, ради развлечения нескольких инопланетцев, случайно здесь оказавшихся. Значит, что? Попомни мои слова - прежде, чем сегодняшний круг начнется, в худшем случае - прежде, чем он завершится, мы будем посвящены в этот секрет. И Турнир будет тайно остановлен.

- Ты в самом деле так думаешь?

- А что же еще? Нас отбирают для какой-то элиты, особой военной силы, охраны, чего-то такого еще. Они уже перестали посылать нам еду, правильно? Турнир будет прекращен, а для всех придумают легенду, придумают, кто станет победителем и как он счастливо пирует с богами.

- Почтенный Лерос должен быть отличным актером.

- Возможно, ему ничего не сказали. Добрый человек, и все такое, но не самый сообразительный. Все ясно, стоит лишь взглянуть на дело прямо, сопоставить факты. Мы должны присоединиться к дворцовой охране Высшего Священника, или кто действительно управляет делами наверху.

Когда Джуд умолк, Джофф долго не мог ничего сказать, хотя мысль его работала энергично. Наконец, он нашел ответ:

- Может, ты и прав. Я бы многое дал, чтобы как-нибудь тихо развернуться и так же незаметно отправиться домой, вот что я сейчас чувствую, если честно.

- Ты с ума сошел! Если ты уже дошел сюда, они тебя назад не выпустят. А где твой дом?

- Эндросские болота. - Это была далекая провинция, на юге. Предписания Горы Богов не слишком действенны в такой дали.

- Это я слышал. Честно говоря, я бы подумал, что там кишат враги Торуна. - Джуд пристально смотрел на Джоффа. Почему ты пришел на Турнир?

- Я не враг Торуна, - тут же сказал Джофф твердо. - Возможно, его некоторые священники не так достойны и честны, как должно быть. Что же до того, почему я здесь, то я сейчас сам себе этот вопрос задаю.

Идущие впереди священники остановились, все еще погруженные в дискуссию. Лерос сердито жестикулировал, у тех двоих вид был не очень довольный, но они явно отстранились от решения проблемы, о которой толковал Лерос. Они достигли места, где был подготовлен круг для новой ступени турнира. Джофф увидел, что край арены выходит на обрыв. Глядя на этот обрыв, он почувствовал холод в сердце. На юге, на его родине, считалось, что такое человек испытывает, когда видит место, где суждено ему умереть.

Лерос обернулся лицом к воинам, собираясь что-то им сказать, и все заметили, что настроение Лероса переменялось, и что он не просто собирается объявить новый раунд боев. Что-то важное произошло.

Лерос был зол, но не на воинов и не на угрюмых священников, стоявших рядом. Голос его был сух и в нем слышалось напряжение.

- Во-первых, мне велено спросить: вчера, когда присутствовали инопланетцы, не упоминали ли они имя полубога Карлсена?

Воины обменялись слегка удивленными взглядами. Большинство вообще не помнило, о чем говорили гости, - у всех в тот момент были более важные дела. Едва ли этого объявления ждал Джуд. Он нахмурился. Никто не ответил Леросу.

Джофф поднял руку и спросил:

- Почтенный Лерос, неужели этих инопланетцев обвиняют в каком-то богохульстве?

- Так было решено наверху, - сказал вдруг один из молодых священников.

- Тогда скажите Андреасу, пусть сам наверху и решает, - коротко ответил Лерос. - Дайте мне возможность продолжать более важное дело.

- Господин Лерос, я прошу простить меня. Я уже сказал, что и я, и многие другие сходимся с вами во взглядах. Я просто исполняю сейчас приказ...

- Да, да. - И Лерос вновь обратился к ожидавшим воинам. - Сидящие наверху власть предержащие решили, что нас следует побеспокоить еще одной тривиальностью. Один из инопланетцев, тот, что вел себя вчера как испуганная женщина, когда увидел кровь, каким-то образом пропал. Он должен все еще быть где-то на Горе, поскольку солдаты, патрулирующие низины, не задержали его и не видели. Ни вчера ночью, ни сегодня. Кто-нибудь видел его?

Воины, практически уже потерявшие интерес к разговору, дали отрицательные ответы.

Лерос повернулся к двум священникам-посланцам.

- А разве эти инопланетные гости не имеют при себе таких устройств, которые им позволяют связываться друг с другом на расстоянии даже во многие километры? Как же может один из инопланетцев потеряться, если он способен сообщить остальным, где находится?

Один из священников сказал:

- Такое устройство было найдено неподалеку от их корабля, где трус, должно быть, его уронил. Мое мнение - он просто не хочет, чтобы его нашли. Там кое-что еще найдено, очень даже странные вещи, и нам всего не говорят, так я думаю.

Голос священника опустился почти до шепота. Джофф, как и остальные воины, делал вид, что страшно скучает, не спуская глаз с маленького летающего существа на ближнем дереве. Тем временем уши его ловили каждое слово.

Священник продолжал говорить - как ему казалось, одному Леросу:

- Говорят, что остальные инопланетцы находятся в гостях, в Храме, но никто не верит, что они там остаются по своей воле. Очень немногие видели их с тех пор, как они вошли в Храм. Одна из их женщин остается на борту корабля. И еще очень непонятная вещь - один человек, не стану называть его, передал мне самое странное известие: говорят, будто бы полубог Мьолнир отправился на поединок с инопланетцами, и один из них его одолел.

Лерос фыркнул, выражая отвращение, и повернулся к говорившему спиной.

- А я уже было почти поверил в эти твои рассказы.

- Нет, нет, я сам не верю этому, насчет Мьолнира. Это, конечно,

чепуха, ересь. Но что-то странное в самом деле происходит, и это связано с инопланетцами, всей правды нам об этом не говорят.

- Это вполне возможно. Но какое это имеет отношение ко мне или к этому Турниру? - Лерос, прищурившись, посмотрел вдоль дороги. - Можем ли мы - и когда? - ждать хорошей еды, питья и новых слуг?

У третьего священника вид сделался еще более несчастный.

- Господин мой Лерос, я снова должен дать тебе ответ, который тебе не понравится.

Лерос стремительно обернулся.

- Что такое? - Его тон был злобещ.

- Получается так, словно Внутренний Круг внезапно позабыл о Турнире. Они просто заняты чем-то еще, и больше их Турнир не интересует. Я не мог получить обещания, что вам будут высланы улучшенные рационы. Андреас, которого я видел лишь мельком, был занят чем-то другим, не знаю, чем именно. Он мне сказал: «Попроси Лероса поскорее заканчивать спектакль». Как мог я подвергать сомнению сказанное Высшим Священником?

Рука Лероса опустилась к поясу, где обычно висит меч воина, но сейчас там была лишь гладкая белизна одежды священника.

- Спектакль? Это его подлинные слова?

- Клянусь честью, это так.

- Ну ладно. Если ты не можешь ставить под сомнение его слова, то Я МОГУ. - Лерос говорил в гневе, но голос его был спокоен и выдавал полное самообладание, как и всегда. - Высший Священник или не Высший Священник. Может, он и все остальное отберет у нас? Не только рабов, но и одежду, и оружие? - Два молодых священника стояли с таким видом, словно старались не слышать, что происходит. Джофф затаил дыхание, впитывая каждое слово.

Лерос продолжал:

- Чем мы тут занимаемся? Это Турнир Торуна или не Турнир? Разве не должен победитель сесть по правую руку от Торуна? И разве эти оставшиеся восьмеро не лучшие бойцы во всем обитаемом мире Хантера, не самые мужественные и... - На миг дар речи покинул Лероса. Казалось, он захлебнулся. Наконец, ему удалось глубоко вдохнуть и продолжить: - Очень хорошо. Я должен подняться наверх и лично с ним поговорить обо всем. Один из вас должен будет остаться здесь, с этими людьми, пока не вернусь я или кто-то из священников высокого ранга.

Затем, повернувшись к восьми ждущим воинам, Лерос, перестав хмуриться, сказал с приветливой улыбкой:

- Почтенные господа - почтенные воины. Желаете ли вы начать сегодняшний круг боев немедленно или будете ждать моего возвращения? Я иду наверх, чтобы требовать лучшего к нам отношения, и не могу сказать, когда я вернусь.

Воины неуверенно переглядывались. Джофф едва не открыл рот, но потом прикусил язык.

Лерос, видя эту неуверенность бойцов, взглянул на бронзовый

щит - солнце Хантера, которое пыталось прожечь себе путь сквозь слои тумана.

- Подождите до полудня, - сказал он. - Если к тому времени не вернусь и не пришло вестника, тогда начинайте бой, как сможете хорошо.

Передав список имен священнику, которому надлежало остаться здесь, он поманил второго юного священника, и вместе они отправились вверх по дороге быстрым шагом.

Медленно тянулись долгие утренние часы. До самой середины дня воины слонялись без дела, сидели или урюмо переговаривались по двое-трое. Потом, когда стало ясно, что полдень наступил и прошел, и не было признаков возвращения Лероса, и не было вестей от него, заменивший его священник откашлялся, прочистил горло и собрал восьмерку участников. Произнес несколько неловко вводную речь, он представился Елгиром и объявил, что готов возвестить список участников, если они готовы к бою.

- Надо начинать, - сказал Ванн Номадский. Остальные кивнули в знак согласия и готовности. Ждать в неизвестности было тяжелее, чем наносить и отражать удары. Они заняли места вокруг ринга.

- Чарльз Прямой - Фарли Эйкоский.

Чарльз и Фарли двинулись навстречу друг другу почти что беззаботной походкой. В центре они со звоном коснулись друг друга оружием, выказывая уважение к искусству противника, и начали осторожный спарринг. Раненая левая рука Фарли, которую осторожно забинтовал сам Лерос, не мешала ему ни в малейшей степени, так, по крайней мере, казалось. Разве что ему пришлось начать бой с одним мечом - кинжал остался висеть у него на поясе.

Постепенно сила и скорость вливались в движения противников. Их мечи музыкально звенели. Силы, казалось, были довольно равные. Потом алмазно-блестящий меч Фарли совершил обманный выпад, которого он ранее не применял ни разу. Чарльз попытался парировать удар, которого не было, и потому пропустил настоящий, оказавшийся смертельным. Коротко вскрикнув от боли, он рухнул на землю.

- Джофф Хитрый - Джуд Айзексон.

Джуд, как и в прошлый раз, стремительно пошел в атаку. Его противник казался не столь ретивым, но в целом бой начался в значительно быстрейшем темпе, чем предыдущий. Оба дрались живо, азартно, но ни один не решался пойти в рискованную атаку. Вскоре более агрессивным стал Джофф - его длинный меч мелькал то над, то под круглым щитом коротышки Джуда, хотя ему так и не удалось достать того, кто за щитом крылся. Потом быстро и мощно посыпались удары Джуда, и Джофф был вынужден тратить энергию на отражение ударов, и даже отступить.

Конец пришел внезапно. Джофф оказался прижатым к краю арены, которая граничила с обрывом. Джудовский меч сверкнул, будто молния - едва уловимый блеск, - Джофф схватился за грудь, задушенно крикнул и упал с обрыва. На крутом, травянистом склоне тело его многократно переворачивалось, соскальзывая. Иногда, на

несколько секунд, тело задерживал кустарник. Потом инерция побеждала и тело скользило дальше. Священник подал знак рабу и хромой раб с кувалдой начал долгий спуск вниз, чтобы добить побежденного.

Омир Калсумба - Рахим Сосиас.

Черный гигант, казалось, стал еще внушительнее в размерах, когда вошел в круг арены. Он почти с нежностью держал двумя руками свой большой топор. Сосиас в сравнении с ним поначалу казался ужасно маленьким и обреченным. Но первую кровь добыл именно его ятаган. Рана была легкая, просто касание острием вдоль бедра Келсумбы. Сосиас исключительно точно рассчитал время, потому что ответный взмах топора лишь оторвал край его свободной одежды.

Рана буквально наэлектризовала черного великана, и Сосиасу пришлось теперь отпрыгнуть назад, танцуя с потрясающей скоростью, пока он уклонялся от ударов топора, который сверкал, будто легкий меч, в руках великана. Легкий ропот приведенных в ужас свидетелей этого чуда пронесся над рингом.

Сосиас попытался снова достать бедро Келсумбы, или сделать обманный выпад в этом направлении. На этот раз ответ был немного более быстрым, и лишь чудом удалось Сосиасу в критический момент ускользнуть нетронутым. В левой руке он уже держал вытащенный из тайника нож, но использовать его не было возможности.

Было бы самоубийством стараться выждать и просто уклоняться от бешеного топора Келсумбы. Сосиасу пришлось снова пойти в атаку, и на этот раз топор ударил его прямо в лицо, снеся половину головы. Томас Цепкий, стоявший, опираясь на копьё, в десяти метрах от сражающихся, почувствовал на лице теплые брызги.

Томас Цепкий - Ванн Номадский.

Ванн, как всегда внешне неуклюже державший свой меч, стоял лицом к лицу с Томасом, который делал пробные выпады копьём. Ванн не стал тратить энергию на попытки перерубить копьё - бронированное древко показало свою неуязвимость в прошлых схватках. Бой поначалу развивался довольно медленно, со множеством обманных движений и без особых усилий реально атаковать. Некоторое время спустя глазам экспертов стало ясно, - а кроме экспертов, никто сейчас за схваткой не следил, - что Ванн напрасно использует свой обманный прием - неуклюжую хватку и позицию меча. На то, чтобы переменить ее в боевую и эффективную и обратно уходила доля секунды, решающая в поединке такого уровня. Внешне обманчивая позиция меча не была естественной, а была натренирована с целью ввести в заблуждение противника. Ванн этого не мог не понимать, но мышцы рефлекторно повторяли заученную последовательность движений.

Томас Цепкий, заметив это слабое место противника, как следует вычислил выигрышный промежуток времени, потом, поймав меч на возвращении в боевое положение, нанес удар копьём. С глухим звуком копьё вошло сквозь рваную рубашку в торс Ванна, чуть

повыше его пояса с ушами-трофеями. Какая-то бездумная и безумная печаль отразилась на лице Ванна, когда он увидел фонтан собственной крови, а потом всякое выражение исчезло с его лица навсегда.

Фарли Эйкоский, покидая место четвертого дня Турнира, вместе с тремя другими победителями, чтобы возобновить их медленный путь вверх, был встревожен потусторонним чувством - казалось, что боги вдруг позабыли о горстке уцелевших бойцов. Бросив у поворота взгляд назад, через плечо, он увидел четыре лежащих на земле тела и серого раба со свинцовой битой на поясе, который начал копать скромные могилы, где погибшим суждено было теперь лечь на вечный отдых. Айзексон, шагая рядом с Фарли, продолжал тоже оглядываться, и его тоже что-то тревожило. Фарли был на грани того, чтобы заговорить о том, что беспокоило его чувства, но промолчал, не зная, как облечь эти чувства в необходимые слова.

Омир Келсумба, чей страшный топор был невинно завернут в тряпицу, словно обычный инструмент дровосека, шагал в нескольких шагах впереди, легко и пружинисто, хотя склон казался бесконечным. Мысли его были далеко, там, где остались его больные детки и жена. Когда-нибудь, если он победит, он сможет вернуться навестить семью, скользя в ночи бесплотным духом, или под видом случайного путника, с измененной внешностью. Всем известно, что боги такие вещи умеют делать, а, выиграв Турнир, он станет богом.

Раньше у него случались периоды сомнения, но теперь он был вновь убежден - он победит. Он становился сильнее с каждой победой. Он чувствовал, как богоподобная сила растет у него внутри. С тех пор, как он стал мужчиной, еще никому не удавалось против него выстоять, и теперь тоже никто не выстоит. Кончится Турнир, он станет богом, а боги умеют не только убивать, но и лечить, как им заблагорассудится. Когда он займет свое место справа от Торуна, богиня исцеления не сможет отказать ему в просьбе. И он вылечит своих малышей. Еще никогда дети бога не умирали в жалкой лачуге от злой болезни или по несчастливой случайности.

Шагая рядом с Омиром Келсумбой, но совершенно не догадываясь о его мыслях, Томас Цепкий был поглощен собственными. Несмотря на то, что он всю жизнь сталкивался с чужой и собственной жестокостью - был он и бандитом, и солдатом, и телохранителем, и наемным охотником, выслеживавшим опасных людей, - Томас время от времени все равно попадал в лапы почти парализующему страху увечья или смерти. Чтобы страх этот остался незамеченным снаружи, требовался железный самоконтроль. Сейчас этот страх начал опять его охватывать, появилось предчувствие, что он должен проиграть следующую схватку. Он видел перед собой лишь широкое лезвие топора Келсумбы, и одновременно он страшился на него смотреть. Томас имел достаточный опыт и знал из этого опыта, что если он не поддастся страху до момента, когда нужно будет ступить в круг, то страх исчезнет сам собой. Тогда все будет в порядке, времени думать о страхе уже не останется. Тогда против него никому не выстоять. И теперь, поднимаясь по каменной дороге к месту нового

круга, он старался держать себя в железном кулаке воли и ни о чем не думать.

Дорога подошла к двум башням-близнецам. Часовые с башен мрачно отсалютовали воинам своими тяжелыми копьями.

- Личный парк богов, - пробормотал Томас, глядя по сторонам. Они продолжали шагать вдоль дороги. Теперь она стала шире, по краям ее ограничивали красивые гравиевые дорожки, а за пределами дорожек приветливо зеленели специально выведенные ползучие стебли-травы.

- Да, - сказал почтительный голос Фарли Эйкоского. - Наверное, среди этих деревьев мы могли бы увидеть и самого Торуна.

Никто на это ничего не ответил. Вскоре Елгир, сопровождающий их священник, дал сигнал остановиться. Потом отвел их на некоторое расстояние от дороги. Здесь они расположились лагерем.

Почва была тут мягче. Лагерь - как никогда мал. И ночь - темна и неподвижна, словно могила. Или почти могила.

9

Шенберг, де ла Торре, Алена и Селеста были сопровождены обратно в отведенные им комнаты. Несмотря на комфортабельность этих комнат, каждая теперь имела охрану, и всякие претензии на то, что земляне - гости, а не пленные, были отброшены. Физического вреда никому нанесено не было. Но всех их обыскали, отобрали коммуникаторы. Андреас покинул землян, а те, кто остался, не спешили отвечать на вопросы и протесты.

Пока их вели из Храма обратно в комнаты, они успели обменяться несколькими репликами.

- Чего бы они не хотели от нас, они этого не скажут, пока не будут готовы. Сейчас самое важное - не терять голову. - Таков был совет Шенберга своим спутникам.

- Мы будем тебя поддерживать, Оскар, - решительно сказала Алена. На ее фоне лица Селесты и де ла Торре выглядели раздражающе испуганными.

Шенберг подмигнул Атене. Потом они были помещены в отдельные комнаты. Шенберг услышал, как заперли и заложили засовом дверь. Его личный слуга исчез, а, выглянув через решетку окна, Шенберг увидел, что у двери стоит часовая. Шенберг вытянулся на мягкой постели, постарался успокоиться и подумать. Некоторое время спустя он поднялся и попытался стуком по стене, общей с комнатой Атены, наладить с ней связь. Ответа не было. Очевидно, кладка была слишком толстой.

К собственному изумлению, спал он хорошо, и на следующее

утро почувствовал себя достаточно отдохнувшим. Явилась охрана, чтобы отвести его к Андреасу. Он с радостью последовал за ними. Они вошли в Храм через одну из боковых незаметных дверей, снова спустились по ступеням и оказались в похожей на тюремную камеру комнате, куда просачивался сквозь единственное высокое окно серый свет утра. За столом сидел Андреас. Эскорт просалютовал и покинул комнату. Шенберг остался лицом к лицу со старым и безобразным Высшим Священником. Андреас был легче его весом и гораздо старше биологически. Но на поясе бело-пурпурного одеяния у него висел кинжал, и Высший Священник, казалось, совершенно не испытывал опасений, оставаясь в комнате вдвоем с более сильным и тяжелым мужчиной, который, к тому же, недавно стал его врагом.

Дверь за солдатами еще не успела закрыться, когда Шенберг заговорил:

- Андреас, если ты умный человек, то освободишь нас немедленно.

Андреас спокойно показал на кресло, но Шенберг остался стоять. Высший Священник сказал:

- Я смогу освободить вас из-под охраны в одном случае - если буду уверен в вашем согласии сотрудничать с нами в одной операции, для которой необходим ваш корабль. Ваше согласие очень нам поможет, хотя мы обойдемся и без него, если придется.

- Вы лишили свободы меня и моих друзей. И это не увеличивает моего желания помогать вам. А остальные два члена моей команды? Что с ними?

Андреас сложил руки на столе перед собой.

- Девушка находится под стражей, в своей каюте на корабле. Если какой-то другой корабль вызовет твой по радио, она даст нужный ответ, чтобы не вызывать подозрений.

- Значит, вчера вечером ваши люди заставили ее обмануть и меня?

- Да. Она поняла, что мудрее будет помогать нам, - довольно мягким тоном сказал Андреас. - Что касается того труса, то его до сих пор не нашли. Возможно, особого вреда он не причинит, и, проголодавшись, вернется через день-два. Я не собираюсь унижать моих воинов до необходимости устраивать поиски.

Помолчав немного, Шенберг опустил в ранее предложенное ему кресло.

- Что именно я должен сделать?

- Ответить на некоторые вопросы о корабле и особенно о его двигателях, а потом, когда наступит нужный момент, перевести корабль в нужное нам место.

Небольшая пауза.

- Этого мало. Я должен знать больше. Я не хочу серьезных неприятностей от Межзвездного Управления.

Высший Священник покачал головой.

- Сейчас я - единственная власть, от которой вы зависите, и неприятности для вас могут быть лишь от меня. Та власть, что

начинается за пределами нашей планеты, может быть, очень даже сильна - в своих мирах, - но им практически все равно, что произойдет здесь. Даже если они и узнают когда-нибудь об этом.

Шенберг чуть расслабился, закинул ногу на ногу.

- Это верно лишь наполовину. Конечно, такие яхты и охотничьи вылазки, как моя, их мало интересуют. И они даже не тратят времени и усилий, чтобы нам мешать. И эта власть совершенно равнодушно отнеслась бы к вашему Турниру, моему присутствию среди зрителей, или даже участию, удостоился я такой чести. Но Межзвездное Управление не пропустит мимо тот факт, что я принял участие в одной из ваших войн, с инопланетным оружием, используя для помощи вам корабль. Нечто подобное было бы для меня серьезным риском - в общественном смысле, если бы я вернулся домой. Я бы рисковал испортить себе репутацию. Будучи таким почтенным человеком, Высший Священник, вы должны понять, почему я не могу вам помочь.

- Заверяю вас самым серьезным образом, что за пределами этой планеты никто никогда не узнает о том, что вы здесь делали.

- Извините, но сомневаюсь в этом. Я - не единственный охотник, посещающий эту планету. Рано или поздно, но сюда заглянет торговец, или даже военный корабль. Вашим врагам на этой планете полностью закрыть рот не удастся, и они не преминут воспользоваться шансом пожаловаться на космический корабль, без всякого повода с их стороны нанеший им ущерб. Будет выяснено, что это мой корабль. Я все это говорю для того, чтобы вы мне поверили - земные власти не пропустят моего невозвращения домой в положенное время. - Шенберг бросил небрежный взгляд на календарь наручных часов.

Андреас слегка улыбнулся.

- Никто ни на Земле, ни где-либо еще не знает о вашем нахождении. И если вас и станут искать, то не на этой планете.

Шенберг не колебался ни секунды. Пока что он не выказал ни малейшего намека на страх.

- Если вы не поверите мне, Высший Священник, то совершите большую ошибку. Впрочем, оставим это пока, вернемся к тому, что вы от меня хотите. Допустим, я сижу в пилотском кресле, вы - стоите рядом, с ножом, который упирается мне в горло. Куда мы летим?

- Шенберг, я не намереваюсь в буквальном смысле угрожать вам ножом. И не в рубке корабля, где вы могли бы что-нибудь нажать, чтобы испортить мои планы. У нас есть священник, бывавший на кораблях гостей, так что мы не такие уж невежды, как вы думаете... Я предполагал, что некоторое военное приключение могло вас заинтересовать. Де ла Торре тоже мог бы заинтересоваться, но он не умеет водить корабли. Я разговаривал с другими вашими спутниками и я им верю, все они ничего не понимают в этом деле. Они не знакомы с двигателями, не имеют опыта пилотажа.

- Это верно. Я - единственный среди них, кто все это знает.
 - Тогда скажите, ради любопытства, как бы они добрались домой, если бы вас случайно убил опард?

- С этим справился бы автопилот. Нужно было только задать координаты цели, и корабль доставил бы их в любую цивилизованную систему. Ваш священник, бывавший на кораблях, должен это знать. Очевидно, вам требуется какой-то другой вид пилотажа?

- Да. Но главное - некоторая подробная информация о двигателях.

- Скажите, зачем и что. Возможно, я дам вам эту информацию. Андреас, казалось, тягуче-долго всматривался в Шенберга, словно проникая его, стараясь уловить меру правдивости его слов.

- Возможно, это было бы лучше всего. - Старый священник вздохнул. - Возможно, другие способы... скажи, боишься ли ты пыток?

Шенберг, полуприподнявшись и подавшись вперед, пылающим взглядом впился в лицо священника.

- Священник, в том мире, который держит внутри себя вашу планету, я человек весьма влиятельный. Ты думаешь, что кто угодно может владеть звездным кораблем и летать на нем по своему усмотрению? И я принял меры перед тем, как покинуть Землю, чтобы в интересах весьма решительных и могущественных лиц было позаботиться о моей неприкосновенности и даже отомстить, если мне будет причинен вред. Если я исчезну, погибну. И эти люди знают доподлинно, где я сейчас нахожусь, и когда должен я вернуться. За каждую долю боли, которую вы мне причините, тебе придется испытать две, или десять. Мои друзья не оставят камня на камне от вашего Храма или всего города, если вы нас вынудите. И не пытайтесь более меня запугать!

Они все еще смотрели друг другу в глаза, когда в дверь постучали и вошел один из членов Внутреннего Круга, подав кивком головы знак Андреасу. Какие-то дела призывали Священника.

Вздохнув, Высший Священник поднялся. Улыбнувшись, он склонил свою черепоподобную голову, словно отдавая салют Шенбергу:

- Тебя нелегко испугать, инопланетчик. Тем не менее, это мне кажется достойным испытать. Подумай пока над моими словами, а вскоре мы вновь встретимся.

...

Суоми был испуган. Он не просто боялся солдат Андреаса, захвативших вчера корабль, Барбару и, несомненно, без труда взявших в плен четырех остальных ни о чем не подозревающих инопланетцев. Нет, ночь, проведенная в зарослях, дала Суоми время подумать.

Несколько часов назад он покинул чашу, где укрылся вчера после обессиленного бегства. Сейчас он скорчился под жалким укрытием какого-то жидкого кустообразного растения, рядом с поднимавшейся к храму дорогой, наблюдая и ожидая. Чего? Он и сам точно не знал. Он смутно надеялся выследить какого-нибудь одинокого путешественника, с которым мог бы заговорить в надежде на какую-то помощь. Другая воображаемая счастливая случайность

- продовольственный караван, вроде тех, что он уже видел. Вдруг мешок с плодами или корзина с мясом опрокинется и, незамеченная, останется лежать на дороге, где он сможет ее стремительно подобрать. Ему до сих пор не удалось найти в зарослях ничего пригодного для еды и, как следствие, он вынужден был поститься уже более стандартных суток. И еще он страдал от жажды, несмотря на дождевую воду, которую слизывал с листьев. И после вчерашнего падения он сильно хромал. Его сильно беспокоила спина, и он опасался, что ссадина на ноге могла стать рассадником инфекции, несмотря на необходимые иммунные прививки, сделанные на Земле.

Во время вчерашнего панического бегства он зарылся в такие густые заросли, что, казалось, мог бы скрываться здесь многие дни, необнаруженный, пока преследователи не выделят сотню человек для прочесывания леса. Но, очевидно, преследователей у Суоми не было. На этой чужой планете ему в буквальном смысле некуда было податься. И он подозревал, что его продолжительная свобода, если так можно ее назвать, своим существованием была обязана отсутствию особого стремления выследить его. Он не обольщался надеждой, что воины Хантера очень боятся его ружья, значит, они просто на него не охотились. Очевидно, происходит что-то более важное.

Он покинул заросли, уяснив, что здесь ему больше делать нечего, и нужно было предупредить остальных... Иногда его посещало чувство, что все это - одна громадная шутка... но потом он припоминал свои мрачные мысли предыдущей ночи и чуть вздрагивал в теплоте наступившего дня. Боялся он не только за себя, но и за тех, кто прилетел с ним с Земли. Память его отлично сохранила картину расколотого панциря робота, осколки его начинки, усеявшие все вокруг. И там, вместе с кустарно сделанными частями, было еще кое-что...

- Спокойно, инопланетец, - сказал тихий, дружелюбный голос у него за спиной.

Суоми, словно пружина, развернулся, направив ствол ружья на довольно низкорослого человека с песчаного цвета волосами. Тот стоял метрах в семи от Суоми, подняв мускулистые руки, вне всяких сомнений, демонстрируя свои мирные намерения. Одет человек был в серый балахон, который Суоми видел на рабах Горы Богов. За веревку, служившую ему вместо пояса, была засунута массивная свинцовая бита. Тот, кто добивал упавших гладиаторов. Но Суоми показалось, что тот раб был еще ниже ростом, и лицо у него было далеко не такое открытое и приятное.

- Что тебе нужно? - Суоми продолжал держать человека на прицеле, хотя глаза его быстро осматривали лес вокруг. Никого больше видно не было. Раб пришел один.

- Только лишь недолго с тобой поговорить. - Тон у него был обнадеживающий. Он медленно опустил руки, но в остальном остался неподвижен. - Если смогу, то я хотел бы заключить с тобой союз против общего врага. - Он чуть кивнул, показывая головой

вверх.

Интересно, разве рабы на Хантере обычно вот так говорят? Суоми в этом сомневался, хотя едва ли мог припомнить, что слышал разговор рабов вообще. Даже лица их помнились смутно. Поэтому он не расслабился, оставаясь настороже.

- Как ты меня нашел?

- Я предположил, что ты должен быть где-то возле дороги и, может быть, предполагаешь сдаться. Я ишу тебя уже час и, кажется, больше никто себя подобным не стал утруждать.

Суоми кивнул.

- Я тоже так думаю. Ты кто? Ты не раб.

- Это верно. Но об этом - позднее. Лучше уйдем обратно в лес, пока нас кто-нибудь не заметил.

Теперь Суоми в самом деле позволил себе немного расслабиться, опустив дрожащие руки с ружьем и следуя за серой фигурой обратно, в укрытие листвы и деревьев. Там они присели, чтобы говорить.

- Сначала скажи вот что, - начал незнакомец деловым тоном.

- Скажи, как можем мы помешать банде Андреаса воспользоваться вашим кораблем, который они похитили.

- Я не знаю. А где моя товарищи?

- Они задержаны, находятся внутри Храма. В каких условиях - не знаю. У тебя плохой вид. Я бы предложил тебе еды, но у меня ничего нет. Как ты думаешь, зачем Андреасу мог понадобиться корабль?

- Боюсь, - сказал Суоми, - что если это только замысел одного Андреаса, то речь идет о чем-то, связанном с войной, с полным покорением этой планеты. Может, он рассчитывает найти на корабле ядерную бомбу или что-нибудь в этом роде. Боевой лазер, например. В общем, оружие массового уничтожения. Но там ничего подобного нет.

Незнакомец пристально взглянул на Суоми.

- Что ты имел в виду, когда сказал, «если это замысел одного Андреаса»?

- Ты слышал о берсеркерах?

Непонимающий взгляд.

- Конечно. Это легенда. Смертоносные машины. Какое это имеет отношение?

Суоми принялся описывать поединок с человекоподобной машиной. К его удивлению, слушатель был готов ему поверить.

- Я слышал кое-что... будто Мьолнир отправился на бой и был побежден, - задумчиво сказал незнакомец в сером балахоне. - Итак, ты уничтожил берсеркера?

- Не совсем. И это был не полностью берсеркер. Мое ружье было бы бесполезно против настоящего андроида-берсеркера. Но внутри корпуса машины я нашел вот это. - Он вытащил из кармана блестящую металлическую коробочку. Из коробочки выглядывал толстый серый провод. На конце, в месте, где провод рассек силовой

пакет из ружья, расходился веером тончайших полупрозрачных фибров.

- Это твердосоставное электронно-нуклеарное устройство. Другими словами, часть искусственного мозга. Судя по размерам и количеству выводов, можно сказать, что два-три правильно соединенных таких элемента вполне могут управлять роботом. И этот робот будет выполнять физическую работу лучше человека, и даже сможет выполнять простые команды и принимать простые решения.

Незнакомец взял коробочку, недоверчиво взвесил ее на ладони.

Суоми продолжал:

- Подобные электронно-ядерные ячейки производятся на Земле и других технологических планетах. Я видел их бесчисленное множество. Но знаешь, сколько видел я таких, которые очень были бы похожи вот на этот? Ровно один - в музее. Это была часть берсеркера, плененного в битве при Каменистом Месте, очень давно.

Мужчина поскреб подбородок, вернул коробочку Суоми.

- Мне трудно поверить, что легенда - не легенда, а действительность.

Суоми очень хотелось схватить его за плечи, облаченные серой хламидой раба, и встряхнуть.

- Берсеркеры - это более, чем действительность, поверь мне. Кто, по-твоему, уничтожил цивилизацию ваших праотцов, здесь, на Хантере?

- Нас с детства учат, что праотцы наши были слишком горды и немудры и поставили себя в зависимость от хитроумных машин. Есть легенда и о войне с берсеркерами, само собой.

- Это не легенда, это историческая правда.

- Ну ладно, пусть так. Так что ты хочешь этим всем сказать?

- Война надолго обескровила вашу торговлю с другими мирами Галактики, уничтожила технологическую основу цивилизации. Предки ваши обнаружили, что могут выжить и без хитроумных машин, как ты говоришь. Из необходимости сделали достоинство и добродетель. Было взято за аксиому, что победа Карлсена изгнала берсеркеров с планеты и этого района навсегда и полностью. Но, быть может, один берсеркер уцелел. Или только его металлический бессмертный мозг - приатки-машины были покалечены, уничтожены. Быть может, этот берсеркер все еще здесь, на планете.

Его слушатель, как заметил Суоми, был внимателен, но не поразился услышанным. Суоми решил, что объяснения были недостаточно полными. Он продолжил:

- На других планетах известны были культовые группы людей, обожествлявших берсеркеров и Смерть, которую они с собой несли. Предположим, что такие вредоносные люди имелись тогда и на Хантере. Пятьсот лет тому назад. После битвы они отыскивали своего покалеченного бога, спасли его, спрятали. И поколение за поколением тайне поклонялись ему. Молились Смерти, строя планы для дня, когда они получат возможность уничтожить жизнь на всей планете.

Незнакомец пробежал быстрыми, сильными пальцами по светлым,

как песок, волосам.

- Но, если ты прав, то фигура Мьолнира - это далеко не все? Сам берсеркер не был уничтожен?

- Я уверен, что нет. Сам мозг берсеркера должен включать множество таких вот ячеек, плюс другие компоненты. Очевидно, на роботе были использованы запасные части. И люди-мастера создали его по указаниям берсеркера.

- Но почему ты думаешь, что должен где-то скрываться настоящий берсеркер? У Андреаса хорошие мастера в Храме. А если они построили только двух кукол - Торуна и Мьолнира, используя части разрушенного берсеркера? - Он кивнул сам себе. - Это теперь объясняет кое-что. Многие клялись, что своими глазами видели Торуна, шагающего с Высшим Священником по внутреннему двору Храма. Теперь-то все ясно...

- Извини, но просто не может такого быть. Ни один, самый искусный мастер на этой планете не сможет сконструировать самостоятельно робота, который на меня напал. Какие бы части не были в их распоряжении. Можешь ли ты представить, как это трудно - запрограммировать машину, чтобы она могла карабкаться на скалы, сражаться - как человек, даже лучше. Ни один человек не смог бы подняться на вершину там, где это сделал робот всего за несколько минут, непрестанно вколачивая клинья. А чисто технические трудности? Возможно, одно время они надеялись построить армию таких машин и вырезать примитивным образом население всей планеты. Но технологические трудности были слишком велики. На Земле, Марсе, Венере, десятке других планет имеются условия, где люди могут создать такую машину. Здесь же это возможно только при участии мозга-берсеркера.

Собеседники некоторое время молчали, раздумывая, изучая друг друга. Суоми занял более удобное положение, прислонившись спиной к дереву. Его раненая нога пульсировала болью. Наконец, уроженец Хантера нарушил молчание:

- Допустим, что настоящий берсеркер здесь и владыки Горы Богов - или кто-то еще? - ему служат. Что теперь?

- Ты ничего не понял! - Суоми едва не схватил его за рванный балахон. - Ну как мне рассказать, что такое берсеркер? - Он, чувствуя себя беспомощным, снова облокотился о ствол дерева. Возбуждение покинуло его. Как все это рассказать человеку, никогда не видевшему даже видеофильма о берсеркерах? О столетиях массового уничтожения жизни в Галактике? О документальных свидетельствах этих ужасов? О планетах, полностью стерилизованных, об уничтоженных солнечных системах? Десятки тысяч людей исчезли в экспериментах берсеркеров, направленных на открытие загадки: что делает эти странные пузыри мягкой протоплазмы такими противниками главному положению программирования берсеркеров: жизнь - это болезнь, недуг материи, и она должна быть уничтожена, выжжена. Все это происходило и здесь, а сейчас происходит где-то в тысяче световых лет, на внешних границах человеческого ко-

ролевства в Галактике.

Суоми тихо сказал:

- Если это правда, что берсеркер захватил наш корабль, - то использовать его он может единственным образом - для полной стерилизации этой планеты от всякой жизни.

- Но ты сказал, что такого оружия на корабле нет!

- Да, в обычном смысле. Но у корабля есть система двигателей, которая нас сюда доставила со звезд. - Суоми немного помолчал, обдумывая. - Если корабль будет погребен под этой вот горой... а потом приведут в действие полную тягу... то Гора поднимется на воздух, и будут убиты все, кто окажется на ней и рядом. Для планов берсеркера слишком скромно. Он явно будет стараться найти что-нибудь посерьезней. Готов спорить, что если каким-то хитрым образом перестроить двигатели, то их можно использовать для уничтожения всей жизни на планете. Например, заразив радиацией атмосферу. Эффект окажется не мгновенным, конечно. Но сюда может еще пятнадцать лет не заглянуть ни один корабль из внешнего мира. И никакого способа для вас вызвать помощь, даже если люди поймут, что происходит. - Наконец он заметил признаки волнения в сером незнакомце. Тот осторожно привстал, посмотрел вокруг, снова сел на корточки. Пальцы его сжали рукоятку свинцовой биты, словно он собирался извлечь ее и сражаться. Но с кем?

- Клянусь всеми богами! - пробормотал он. - Эта штука может сработать, в самом деле. Если все это правда! Тогда мы можем обратить их оружие против них самих!

- Каким образом?

- Если жрецы Горы Богов задумали с помощью берсеркера отравить воздух на планете, мы можем направить против них народ! Если мы убедим людей, что миром их на самом деле правит берсеркер, то это будет концом Горы!

- Я думаю, что все это правда. Но чтобы известие об этом разнеслось по всей планете, понадобится слишком много времени.

Человек со свинцовой битой взглянул в сторону невидимой за экраном листвы вершины с ее белой цитаделью.

- Не думаю, что придется так далеко ходить. Так, как бы всю историю изложить убедительно? Значит, пятьсот лет тому назад флот берсеркеров был здесь. Полубог Карлсен изгнал их, разгромил в битве. Кстати... Лерос, священник, по какой-то причине сегодня спрашивал, не упоминал ли кто-нибудь из вас, гостей, имени Карлсена. Теперь, кажется, все совпадает...

Теперь Суоми и в самом деле схватил незнакомца за серый балахон и принялся трясти, к полному изумлению хантерийца.

- Они спрашивали? - рявкнул странный инопланетец. - Конечно, все теперь совпадает!

Следующие полчаса ушли у них на то, чтобы составить План.

10

Четыре участника Турнира, все еще остававшиеся в живых, очень рано пробудились ото сна. Ночь они провели на мягкой земле, покрытой ползучей травой, в личном парке богов, как назвал это место Томас Цепкий. На рассвете крылатые существа подняли галдеж - каждый защищал свою территорию от вторжения соседа. Фарли Эйкоский, разбуженный этим маленьким Турниром, некоторое время наблюдал за ним, потом же обратил взор туда, где за листвою парка скрывалась вершина. Он вспомнил, где находится.

Сквозь прорехи в листве призрачно белели в рассветном сером свете стены цитадели. Но он понимал, что потом, когда они предстанут в луче полуденного солнца, они станут ослепительно-белыми. Всю жизнь, когда он только мог, Фарли жадно слушал рассказы тех, кто побывал в этом городе. И теперь белый камень этих стен, представший перед ним наяву, вызывал у Фарли робость.

Здесь обитал Торун.

Здесь в самом деле обитал Торун.

С самого пробуждения чувство нереальности не покидало Фарли, быстро усиливаясь. Он до сих пор не мог полностью уверовать в то, что дошел до предпоследнего круга Турнира, оказался на вершине (как будет радоваться его отец, если Фарли в самом деле победит в Турнире!). Это волшебное ощущение не исчезло и во время утреннего ритуала молитвы, и во время жалкого завтрака, состоявшего из холодных лепешек, которые остались со вчерашнего дня. Немой раб, их обслуживавший, жестом показал, что здесь нет под рукой хвороста для костра.

Второй раб куда-то исчез, наверное, отправился искать дрова. Лерос все еще не вернулся. Младший священник, Елгир, в это утро выглядел очень встрепанным и явно испытывал ломоту в суставах после ночи под открытым небом вместе с воинами. Он извинился перед воинами за то, что заранее не была приготовлена арена.

Проконсультировавшись с воинами, Елгир нашел ровный участок, и раб принялся за работу, утрамбовывая подошвами круг, насколько мог хорошо. На это у раба ушло несколько часов. Остальные сидели, молча наблюдая.

Фарли не испытывал особого нетерпения. Но задержка была новым нарушением устоявшегося порядка, и от этого весь день становился еще более нереальным. Наконец ринг был готов. Во всяком случае, Елгир начал бормотать молитвы, и наступил черед первой паре войти в боевой круг.

- Фарли Эйкоский - Джуд Айзексон.

Теперь они оба стояли внутри круга, из которого суждено было выйти только одному. Джуд двинулся вперед, но медленнее обычного. И в этот миг Фарли вдруг озарило: смерть на вершине, в такой близости от обиталища богов, не должна быть просто смертью. Победленный может и не умереть, словно зарезанное животное. А что, если он спокойно посмотрит на свою смертельную рану, отдаст победителю честь и уйдет прочь, за деревья, где на пол-пути встретит его Мьолнир или Карлсен, или даже сам Торун?

Ятаган Джуда сверкал в лучах солнца. Джуд разогрелся и начал насаждать на Фарли с привычной яростью. Фарли внезапно почувствовал себя как никогда сильным и быстрым. Словно он сделал глоток божественного бессмертия только благодаря тому, что дышал сейчас одним воздухом с богами.

С внешней небрежностью он отбил удар ятагана. Но эта небрежность была лишь внешней. Потом он сам пошел в атаку, выбирая лучший момент для убийственного удара. Вот сейчас длинный меч Фарли прошел слишком высоко. Сейчас - слишком низко. Вот он занял слабую позицию - он почти слышал сердитый окрик отца, ругавшего за небрежность. Но сегодня это была не простая небрежность. Что бы он не избрал своей тактикой, ему суждено победить. Его клинок всегда оказывался в нужном месте, чтобы блокировать удар ятагана. А во время атаки его длинный меч все ближе и ближе наносил удары, жаждая крови Джуда.

Для Фарли конец казался предreshенным, и удивила его только внезапность этого конца. Он стоял, почти разочарованный, что поединок завершился, а Джуд, лежавший перед ним, казалось, пытался что-то ему сказать. Но жизнь слишком быстро покидала Джуда...

Священник Елгир прочистил горло.

- Омир Келсумба - Томас Цепкий. Сегодня ему уже не требовался свиток пергамента.

Встав у края круга, приготовившись наблюдать за вторым боем, Фарли был поражен осознанием того факта, что сегодня рядом с ним нет уже никаких победителей, с которыми он мог бы наблюдать за боем, время от времени шутить или обмениваться замечанием. Наблюдая за сражающимися в одиночестве, не считая священника, он заметил безмятежное счастье на лице Келсумбы - этот боец явно тоже чувствовал себя избранником богов и везения. Томас Цепкий, казалось, испытывал нечто противоположное. Еще до того, как был нанесен первый удар, выражением лица Томас напоминал раненого воина, который знает уже, что проиграл.

В середине ринга двое сошлись с решительной быстротой. Сверкнул топор, с бесшабашной уверенностью в победе, с уверенностью Келсумбы в близкий статус божества. Копье нанесло удар с быстротой отчаяния, но так точно и верно, словно его направляла рука бога. Невероятно, но бой кончился, едва начавшись.

Кончился ли? Келсумба продолжал сражаться, даже насквозь проткнутый копьем. Его топор продолжал подниматься и опускаться,

хотя гораздо медленнее теперь. Томас не получил ни одной царапины. Но вместо того, чтобы отступить и подождать, пока противник упадет, он, по какой-то причине, прыгнул вперед и цепко сжал, Келсумбу борцовским захватом. Пока двое боролись, Келсумба продолжал улыбаться, но очень быстро стало ясно, что Омир - не самый сильный из двоих, нет, во всяком случае, не с копьем, которым он был пронизан. Только после того, как Томас выкрутил у него из руки топор и нанес им завершающий удар в голову, лицо победителя потеряло свою маску отчаяния.

Наконец, звон оружия, долго заглушавший крики и щебет ссорящихся крылатых, прекратился. Лес погрузился в тишину.

...
Когда Шенберга вновь привели к Высшему Священнику, тот сидел там, где и утром. Но сейчас время миновало полдень.

Как только их оставили вдвоем, Высший Священник сказал:

- Поскольку мысль о пытках не испугала тебя немедленно, и, как я подозреваю, применение этого метода могло бы тебя спровоцировать на грубую попытку дать ложную информацию о корабле, то я решил принять крайние меры, чтобы в достаточной степени тебя испугать. - Андреас снова улыбался, явно находя происходящее очень забавным.

Шенберг спокойно сел.

- И как же ты думаешь меня испугать?

- Посредством тех слов, которые я тебе скажу.

- Андреас, я начинаю быстро терять к тебе уважение. Если угрозы, которые ты уже сделал, не имели воздействия, то что может изменить твоё бормотание о каком-то непроизносимом ужасе? Таким путем ты меня не испугаешь. Собственно, ты меня вообще не испугаешь так, как ты этого добиваешься.

- Думаю, что я смогу этого достичь. Мне кажется, я знаю, чего боится такой человек, как ты.

- Чего же?

- Наверное, достаточно будет сказать тебе всего одно слово - оно все объяснит и наполнит тебя ужасом. - Андреас довольно хлопнул в ладоши.

Шенберг ждал.

- Это слово - его имя.

- Торун. Я знаю.

- Нет. Торун - бог для толпы. Мой бог реален.

- И? Произнеси ж его ужасное имя! - Шенберг в преувеличенном ожидании приподнял брови.

Андреас прошептал три слога.

Шенберг потратил несколько секунд, чтобы полностью осознать услышанное. Сначала он был просто озадачен.

- Берсеркер, - повторил он, откидываясь на спинку кресла с ничего не выражающим непонимающим лицом.

Андреас, уверенный в силе бога, который еще ни разу его не подводил, ждал.

- Ты хочешь сказать ... а-а-а! Теперь понимаю. Значит, ты хочешь сказать, что один из них все пять столетий был спрятан здесь, и вы - вы ему служите?

- Очень скоро богу Смерти мы поднесем жертву, несколько людей, нам уже не нужных. Я могу вам показать, как это будет. Вы полностью убедитесь.

- Да, я не сомневаюсь, что ты можешь это сделать. Так, все это меняет дело, конечно. Но только не так, как ты думаешь. Я не собирался помогать тебе в местной войне, и тем более не стану помогать в массовом уничтожении.

- Шенберг, когда мы покончим с этой планетой, мы, оставив ее умирать, отправимся в космос. Бог наш уверен, что двигатель корабля можно будет восстановить, чтобы он мог унести нас в пространство на многие годы, пока мы не достигнем другой звезды и планеты, тоже зараженной грибком зловонной Жизни. Это путешествие совершу я и несколько других членов Внутреннего Круга. Мы продолжим нести бремя отвратительной жизни наших тел, чтобы освободить от него многих и многих в другом мире. В твоём корабле есть аварийная система переработки отходов. Замкнутый цикл нам позволит существовать несколько лет. Путешествие это, как я сказал, займет много лет. И если ты согласишься с нами сотрудничать, то мы тебя возьмём с собой, пленником. Ты не умрешь. И не сможешь покончить самоубийством - есть способы воздействия на твой мозг, как заверил меня мой повелитель. Он тебя обработает, как это будет нужно.

- Ты нам понадобишься во время полета - нам нужен будет слуга, - продолжал Андреас. - Мы не станем тебя пытать - во всяком случае, не слишком сильно за один раз. Я позабочусь, чтобы твои страдания были достаточно однообразны и не отделяли один день от другого. Возможно, я умру во время перелета, но молодые священники доведут его до конца. А вы, земляне, очень долгоживущи, как я слышал. Надеюсь, что ты - как это у вас называется на старушке Земле? - Спятишь. Да, что ты спятишь за это время. И никто не восхитится твоими подвигами - некому будет восхищаться, никто не узнает о тебе. Но я надеюсь, что ты доживешь до пятисотлетнего возраста.

Шенберг сидел неподвижно. Лишь время от времени дергалась левая щека. Голова его чуть склонилась, и плечи опустились более обычного.

- Лично я больше желал бы увидеть твой достойный мужчины конец, а не такое вот унижение, - сказал Андреас. - Чтобы ты покинул этот мир благородно, в бою. Если ты мне поможешь, то я дам тебе этот шанс. Подумай. Ведь мы сделаем то, что задумали, и без твоей помощи. Так что твое участие или неучастие ничего не решает.

Он помолчал немного.

- Если ты согласишься нам помогать, то я дам тебе, - он показал, подняв руку, большим и указательным пальцами, каким маленьким будет этот шанс, - крошечный шанс, в самом конце. Ты не победишь,

но умрешь благородно, в попытке победить.

- Какой это шанс? - Голос Шенберга был тих и в нем теперь слышалось отчаяние. Он часто моргал.

- Дам тебе меч - и шанс пробиться к берсеркеру мимо одного из моих бойцов. Кабели соединений бога будут вполне уязвимы для меча.

- Ты этого не сделаешь! Ведь он - твой бог!

Андреас молча ждал.

- Откуда я знаю, что ты меня не обманываешь? - Слова, словно с большим усилием срывались с губ Шенберга.

- Зато ты знаешь теперь, что я сделаю, если ты откажешься нам помогать.

Молчание в маленькой комнате длилось и длилось, ничем не нарушаемое.

Тем временем, под ветвями в пустынном парке богов осталось всего три человека, не считая раба. Фарли и Томас стояли лицом друг к другу, словно два незнакомца, встретившихся неожиданно в местности, которую каждый до этого считал необитаемой. Неподалеку священник отдавал рабу приказания. Потом послышалось чавканье лопаты, врезавшейся в сырую плодородную землю - копалась новая могила.

Фарли смотрел вниз, на лежавшее на земле тело. Нет Джуд не отправился на прогулку среди божественных деревьев и не улыбнулся собственной ране. И Келсумба не смеялся на пути к вечному пиру среди божеств. Фарли не хотел смотреть, как их трупы перекатят в небольшую яму. Чувствуя, как постепенно исчезает чувство неуязвимости, он медленно двинулся вверх по склону.

Томас Цепкий, продолжая вытирать копы, молча пошел следом. Священник был оставлен позади. Здесь дорога была вымощена очень хорошо, гладко, и ее поддерживали в идеальном состоянии. Вдоль обочин были сделаны красивые каменные же пешеходные дорожки, напомнившие Фарли такие же дорожки в имении отца.

Наконец - и обыденность этого поразила Фарли - они миновали последние деревья парка и последний поворот дороги. Открылся простор вершины. Со всех сторон видны были сады и небольшие поля. Впереди дорога пересекала тридцать-сорок метров хорошо ухоженной лужайки, а затем входила прямо в ворота города, цитадели богов. Ворота из толстых брусев, переплетенных фигурно кованым металлом, были сейчас плотно закрыты. Высокие стены города ослепительно белели в лучах солнца, и с довольно близкого теперь расстояния Фарли мог видеть, какие огромные камни складывали эти стены. Его вдруг поразила странная мысль - каким образом их покрасили так, что они выглядят как кость?

Но внутри он ничего не почувствовал, озирая место, где обитал Торун. Предчувствие скорого бессмертия быстро истощалось.

- Томас, - сказал он, задержав шаг, - слишком... все это слишком обыденно.

- В смысле? - дружелюбно сказал Томас, остановившись рядом.

Фарли молчал. Как выразить разочарование? Он сам плохо понимал свои чувства. И он сказал то, что пришло на ум:

- Нас было шестьдесят четыре, а теперь всего двое.

- Но иначе ведь и не могло ничего получиться? - резонно заметил Томас.

Из камня, рядом с воротами Торуна, росли какие-то сорняки. На дороге лежала сухая навозная лепешка, оставленная вычным животным. Фарли запрокинул голову, зажмурился. Сквозь сжатые зубы вырвался полувздых, полустон.

- Что с тобой, друг?

- Томас, Томас, что ты видишь сейчас, что ты чувствуешь? Меня вдруг охватили сомнения. - Он, в надежде на помощь, посмотрел на своего товарища.

Томас покачал головой.

- Друг, в нашем будущем никаких сомнений нет. Ты и я будем драться, а потом лишь один из нас войдет в эти ворота.

Да, ворота были. Простые, прочные ворота из дерева, скрепленного железом, нижняя часть их была отполирована бесчисленным количеством прошедших сквозь них мужчин, женщин, священников, воинов, рабов. За такими воротами мог скрываться лишь обычный мир, такой же, из которого пришел Фарли, в котором он сейчас стоял, в котором прожил все свои годы. И если он достигнет дверей Храма, окажется внутри города, изменится ли хоть что-нибудь?

Священник Елгир, оставленный позади, сейчас их догнал и прошел мимо, неловко при этом улынувшись Фарли. Очевидно, какой-то невидимый наблюдатель за стенами отметил приближение священника, потому что ворота слегка приоткрылись изнутри. Другой священник выставил наружу голову, равнодушно осмотрел Томаса и Фарли.

- Кто-нибудь из них ранен? - спросил он Елгира. - У одного повреждена рука, не может держать кинжал. Но она ему мало мешает. У другого тоже рана руки.

И два священника начали переговариваться, понизив голос, так что больше Фарли слов не слышал. Тем временем над верхним краем стены начали появляться лица любопытных, явно аристократов. Очевидно, с обратной стороны вдоль края шла дорожка. Два финалиста Турнира рассматривались, словно рабы на рынке. Томас Цепкий кончил вытирать свое копье и теперь стоял, облокотившись на него, перенося вес тела с ноги на ногу, тяжело вздыхая.

- Попроси воинов обождать, - раздался чей-то беззаботный крик из-за ворот.

- Высший Священник прислал сообщение - он надеется лично присутствовать на финальном поединке, но сейчас занят особым жертвоприношением.

11

Суоми, после разговора с незнакомцем в сером - его имени он так и не узнал, - отправился сдаваться. Добравшись до подножия крошечного плоскогорья, на котором расположился «Орион», он издал вздох облегчения, смешанный с усталостью, - нелегко было добраться сюда с тем, чтобы не быть обнаруженным и схваченным людьми Андреаса. Суоми предстояло каким-то образом вернуться на корабль - только тогда можно было рассчитывать на удачу плана.

Счетчик на затворе энергоружья показывал, что энергии осталось всего на шесть выстрелов. Можно было бы выбросить его в лесу, но Суоми опасался, что кто-нибудь ружье найдет и покалечит или убьет себя, не зная, как с этим устройством обращаться. Он предложил ружье незнакомцу в сером, когда они расставались, но тот отказался.

- Меня должны принимать за раба, - сказал хантериец. - А если увидят, что раб несет в город такую вот штуку, он сразу же будет задержан. К тому же, я не умею с ней обращаться. Пусть каждый пользуется тем оружием, к которому он привык.

- Да, пускай, - согласился Суоми, протягивая руку для прощального пожатия. - Пусть тебе повезет с твоим оружием. Надеюсь, мы встретимся в городе наверху.

Теперь, стоя у подножия скальной башни, он обнаружил, что в направлении города уходит хорошо заметная, свежевытоптанная тропа. Он также заметил, что от разбитого робота не осталось никаких следов. Потом он заметил, что удалено даже массивное дерево, о ствол которого был расколот робот, и которое сильно пострадало от выстрелов. Дерево было выкопано с корнями, и яму заполнила хорошо утрамбованная земля. Да, было затрачено огромное количество труда, чтобы устранить все улики из ряда вон выходящего происшествия, которое имело здесь место. Но в операции «очистки» принимали участие многие, и хотя бы один человек, но мог проговориться. Значит, незнакомец в сером имел дополнительную базу слухов, чтобы начать свою деятельность. Тем лучше.

Когда он достиг начала тропы, ведущей наверх, он сбросил с плеча ремешок ружья, позволив самому ружью плавно соскользнуть на землю у ног. Он благодарно вздохнул, увидев, что канат - на прежнем месте. Подавив в последний момент глупое желание вернуться и вновь бежать, спрятаться в лесу, он скрипнул зубами и начал карабкаться. Ослабевшему, с болью в ногах и спине, ему теперь приходилось повисать на обеих руках даже на довольно легких участках, где ранее он мог свободно подниматься без помощи

веревки.

Он только начал подъем, когда наверху показался солдат. Солдат поднял крик. Суоми на крики внимания не обратил, продолжая медленно подниматься. Крики не утихали. Суоми взглянул вверх и обнаружил, что солдат целит в него копьем, словно собираясь бросить его.

- Если ты бросишь эту штуку, - крикнул он в ответ, - то тебе придется поднимать меня на руках. Неужели я так опасно выгляжу? Или ты такой пугливый?

Мышцы живота инстинктивно напряглись, ожидая удара копья, но удар так и не состоялся. Солдат замолчал, немного отодвинулся, слышались другие голоса, отвечавшие солдату. Суоми не обращал на них внимания, и больше не поднимал головы. Он испытывал головокружение от голода и усталости, его слегка лихорадило - очевидно, действие инфекции от ран. Борьба с подъемом заняла, казалось, бесконечное время. Наконец, он растянулся лицом вниз на относительно горизонтальной площадке в конце тропы подъема.

Пенопластиковый матрас оказался почти у его ног, когда он поднялся, но от Барбары не было и следа. Полдесятка хантерийцев, солдаты и два священника в бело-красных одеждах, окружили Суоми полуколымом, осыпая лающим градом команд, едва не заставив его отправиться в путь, противоположный только что пройденному своими мечами и копьями, острия которых едва не тыкались в его грудь. Наконец, один из аристократов рывкнул, перекрывая шум. Наступило подобие порядка. Затем оружие было убрано, и по команде аристократа, Суоми был раздет и обыскан, затем обыскали его одежду и швырнули ему обратно.

- Что вы сделали с девушкой, которая здесь была? - спросил Суоми. Никто не побеспокоился ему ответить.

- Отведите его в корабль, - приказал аристократ солдатам.

- Лучше сначала связаться с Андреасом и сообщить ему, - посоветовал осторожный второй. После небольшого спора они достигли компромисса, и Суоми был введен по трапу в шлюз люка, стоявшего нараспашку. Там его оставили стоять. Двое солдат держали его за руки. Солдаты были людьми весьма крупными, сильными, и как только прошло первое замешательство, они точно и быстро выполняли все распоряжения командиров.

Суоми хотелось присесть, но он не был уверен, что снова сможет подняться. Из рубки доносились голоса - похоже, кто-то переговаривался по корабельному коммуникатору с кем-то, находившимся вне корабля. Отборный отряд Андреаса явно обладал более основательным знакомством с технологией, чем Суоми предполагал. Тем хуже.

Некоторое время спустя один аристократ вернулся со стороны рубки управления, остановился перед Суоми и критически его осмотрел.

- Андреас занят. Он совершает жертвоприношения. Думаю, этого мы просто посадим под замок, в его старой каюте. Здесь все обыскали

десять раз - никакого оружия. Инопланетец, вид у тебя неважный.

- Если бы я мог немного поесть...

- Думаю, голодом морить мы тебя не станем. Хотя, быть может, ты об этом скоро и пожалеешь - что не умер от голода.

Он подал знак солдатам, чтобы они ввели Суоми в корабль.

У двери в рубку аристократ обернулся:

- Пока мы проходим здесь, держите его покрепче.

Они ввели его в рубку и совершенно правильно поступили, сдавив с двух сторон, будто тисками. Иначе он мог не выдержать искушения, метнуться к пульту и покалечить корабль, прежде чем его успели бы остановить. Но теперь на это надежды не было - его руки были сжаты с такой хваткой, какую ему было бы не разорвать и в лучшие свои дни, к каковым сегодняшней не принадлежал.

В большом пилотском кресле сидел еще один священник-аристократ. Он смотрел на работавший экран, показывавший лица двух мужчин в какой-то тускло освещенной комнате с каменными стенами, возможно, в подземелье. Тот мужчина, что стоял впереди, был Шенберг. За его спиной - еще один священник.

- Теперь, - сказал священник в кресле обращаясь к экрану, - ты говоришь, что крен в десять градусов при ручном управлении автоматически включает автопилота?

- Да, - сказала изображение Шенберга. - Если только отключена система искусственной гравитации. Тогда десять градусов - и будет автопилот.

- Шенберг! - крикнул Суоми. - Не помогай им пилотировать, Шенберг! Они служат берсеркеру. Ничего для них не делай, Шенберг!

Лицо Шенберга дрогнуло, но совсем чуть-чуть, глаза его проследили за переходом изображения Суоми на экран, стоявшем в комнате. Очевидно, один из переносных экранов-мониторов был доставлен в город. Солдаты, сопровождавшие Суоми, не попытались его поскорее выпроводить из рубки или заставить молчать.

- Берсеркер, Шенберг!

Глаза Шенберга закрылись. Лицо его казалось смертельно усталым. Слабый голос послышался в рубке корабля.

- Я знаю, что делаю, Суоми. Делай, что они тебе велят. Не осложняй наше общее положение.

Вместе со своим эскортом Суоми миновал рубку и быстрым шагом пошел вдоль коридора, ведущего к каютам пассажиров. Большинство стояло с распахнутыми дверьми, выставляя наружу выпотрошенное содержимое интерьеров. Каюта же Барбары была закрыта, к двери лениво прислонился солдат.

- А девушка там? - спросил Суоми. И снова никто ему не ответил. Суоми подумал, что сейчас это уже не имеет значения - там ли она, или нет.

Его охранники каким-то образом знали, где его каюта - или нашли там его имя на какой-то вещи, или им сказал, по какой-то причине, Шенберг. Когда его втолкнули в каюту, она, как обнаружил Суоми, была в состоянии идеального беспорядка в результате явно

не единственного обыска. Но, кажется, обыскивавшие ничего не ломали. Тем лучше.

Они оставили его одного, закрыли дверь. Несомненно, один из солдат остался стоять снаружи, прислонившись к двери. Поскольку каюта создавалась не для использования ее в качестве тюремной камеры, замок можно было включить только изнутри. К сожалению, на крепость каюта тоже не потянула бы - пара вооруженных и сильных мужчин смогла бы дверь открыть за несколько минут. И все же Суоми включил замок.

Он остановился рядом с койкой, где в стену была вмонтирована панель интеркома. Наверное, он мог бы связаться с Барбарой. Но рука его замерла на полпути. Что он скажет ей? И кто-то из врагов может быть в ее комнате. Пытаться ободрить ее, предложить какую-то надежду - это еще хуже, потому что бесполезно. Он настроил интерком таким образом, чтобы он принимал, но не передавал, и оставил прибор в покое.

Следующее, что он сделал - это напился от души холодной воды из-под крана. Потом открыл аптечку, отобрал нужные препараты и проглотил дозу антибиотиков и болеутоляющего. Там же он нашел антисептический бальзамированный синтопластырь, чтобы затянуть разодранную ногу и другие, более мелкие порезы, которые, похоже, начали воспаляться. Потом, бросив тоскливый взгляд на удобную постель, он подошел к откидному рабочему столику, в нише за которым содержались его звуко- и видеозаписывающие принадлежности. Все это, как и остальные предметы в каюте, было осмотрено и валялось в беспорядке. Суоми принялся обходить углы, открывать ящички и шкафчики. Везде полнейший развал, но, кажется, ничто не сломано и не украдено. Он с облегчением вздохнул, но облегчение тут же испарилось - началась новая фаза тревоги.

Наступил час сесть и взяться за работу.

Тем временем в подземном тайнике Храма электронные сенсоры берсеркера уловили наверху знакомое песнопение пяти голосов. Оттуда же донеслись шаги ног; ритм и прочие матрицы движения безошибочно указывали - человеки добро-жизни начали свою церемонию жертвоприношения. Рутинный анализ звуков позволил берсеркеру выделить среди членов процессии не только песнопющую привычную пятерку, но и присутствие двух других человеческих организмов - один мужской, второй женский. Эти живые единицы были ему незнакомы.

Берсеркер, как и всегда, сконцентрировал свои электронные сенсоры на мужской жизнеединице, которая сейчас босыми ногами неуклюже поднималась к ступеням лестницы, откуда предстояло процессии начать спуск в камеру берсеркера. Как и всегда, обнаружив присутствие незнакомого мужского организма, берсеркер старался сравнить его характеристики с другим набором подобных характеристик одной из мужских жизнеединиц, которые содержались в его банках памяти под кодом высочайшей важности.

Сенсоры берсеркера, покалеченные в битве 502,78 стандартных

лет тому назад, таковыми и оставались, и теперь мало чем превосходили человеческое зрение и слух. Но процессия приближала незнакомую мужскую жизнеединицу все ближе и ближе, и вероятность положительного опознания персональной матрицы этого организма уменьшалась быстрее и быстрее. Теперь берсеркер был свободен обратить внимание на другие вещи.

В электронно-ядерном мозгу берсеркера отсутствовали нетерпение или удивление, но имела определенная осознанность того, что некоторые события более вероятны, чем другие. Поэтому в некотором смысле берсеркер испытал аналог удивления, вычислив, что сегодня ему в жертву принесут два организма, а не один, как обычно. И это будут люди, а не животные, как часто случалось.

За все время с момента битвы, в которой он был поврежден, с момента, когда добро-жизнь этой планеты его спрятала, спасла и начала приносить ему жертвы, берсеркер получал такие щедрые приношения очень редко. Прощив память о прошлых ритуалах, он вычислил, что такие моменты были связаны с большим эмоциональным напряжением среди приверженцев божества СМЕРТИ.

Один такой случай был связан с победой над особенно упорным племенем, победой, которая была достигнута благодаря плану сражения, вычисленному берсеркером и божественной волей переданному обожествлявшей его добро-жизни. Тогда за один раз в жертву принесли семьдесят четыре человекоединицы, всех членов побежденного племени, оставшихся в живых. Во время другого такого приношения эмоции добро-жизни были совсем иными. Они молили о помощи - надвигался голод. От голода берсеркер спас своих приверженцев тем, что начертил удачный курс кочевья, и они переселились в богатые земли, где было что грабить. Берсеркеру тогда пригодились старые боевые карты поверхности планеты. И теперь, вычислил он, успешны захват космического корабля и приближавшееся успешное окончание плана стерилизации этой планеты должны были вызвать среди слуг добро-жизни интенсивные эмоции.

Берсеркер не понимал человеческих эмоций, и только под давлением обстоятельств работал с тем, чего не понимал. Матрица стимулов-реакции, называемая страхом или похотью, например, на первый взгляд легко моделировалась и просчитывалась, как для человека, так и для менее опасно разумных животных. Но за пять столетий попыток овладеть управлением человеческими организмами берсеркер имел довольно времени и возможностей, чтобы снова и снова наткнуться на глубину и сложность поведения, которые он не мог истолковать. Принимать поклонение - значило полагаться на очень непонятные и глубокие матрицы поведения, и очень ненадежным было такое средство продвижения к цели. Но других средств не имелось в наличии, и теперь, с захватом корабля, цель оказалась, наконец, в достаточной близости, чтоб рассчитывать на успех.

Процессия уже закончила спуск по ступеням и входила в камеру берсеркера. Первым вошел Высший Священник Андреас. По такому случаю он был облачен в красное и черное. Торуновский белый и

пурпурный были оставлены в Храме, наверху. Эти же одежды, в которых Священник появлялся, чтобы воздать богово своему истинному богу, были тяжелы, и во многих местах ржавыми пятнами их покрыла старая кровь жертв.

Вслед за Андреасом вошли Гус де ла Торре и Селеста Серветус. Их кисти рук были связаны за спиной, они были одеты в белое и украшены живыми цветами, которым вскоре суждено было пасть на пол и там завянуть и умереть. Потом следовали четыре священника Внутреннего Круга, тоже в специально надетых черно-красных тяжелых балахонах. На балахонах, как и у Высшего Священника, имелись рыжие пятна.

Андреас и четверо священников начали обычный ритуал, опускаясь на колени, затягивая мертвенными голосами свое пение, пока жертвы, как и всегда, смотрели в неуверенности и нарастающем страхе. Берсеркер давно обратил внимание, что слова и движения ритуала мало изменились за столетия, долгие хантерианские годы, но постепенно становились все более утонченными в деталях. Пока что берсеркер сохранял тишину. Он уже давно понял, что чем меньше говорит во время церемоний, тем лучше. Этим он не только уменьшал риск разочаровать поклоняющихся каким-нибудь неподходящим словом, не в тон с их непостижимой психологией, но и чем реже он что-либо произносил, тем большую этому человеки придавали важность.

Два священника подняли музыкальные инструменты - теперь к песнопению присоединились ритм барабана и завывания рожка. У всех присутствовавших людей музыка улавливала и модулировала ритм альфа-волн, ритм их биологических процессов.

- Гус, помоги мне! Помогите! О нет, нет, нет! - закричала женская жизнеединица, увидев покрытый засохшей кровью жертвенный камень, стоявший прямо перед ней и, очевидно, догадавшись о его назначении. В этот момент оба священника, не игравших на инструментах, подошли, чтобы сорвать с нее гирлянды и одежду и цепями прикрепить горизонтально к алтарю. Берсеркер наблюдал, не придет, не попытается ли прийти ей на помощь Гус - или бог (к кому бы она не зывала в этот миг). По своему опыту, извлеченному из выслушанных 172661 подобных воззваний, берсеркер знал, что шансы помощи исчезающе малы.

Женщину прикрепили лицом вверх к алтарю, и помощь к ней не прибыла. Она продолжала оглушительно кричать. Тем временем Андреас взял острый нож и удалил с живого тела органы, связанные с воспроизводством и кормлением потомства людей. Эти куски крошечнейшей плоти были брошены перед берсеркером, знаменуя символическую и действительную победу Смерти над жизнью, над самими ее источниками. Потом легочная часть корпуса женщины была вскрыта еще глубже, и центральная кровеносная помпа была вырвана оттуда, после чего организм женщины перестал функционировать.

Наступило время поместить на алтарь вторую жертву.

- Нет. Послушайте, мои друзья, я ведь с вами, за вас. Нет, нет,

нет, только не меня. Как это может быть? Погодите, давайте поговорим, вы совершаете ошибку. Я вам помогу, присоединюсь к вам.

Затем бессловесный, безнадежный крику. - Удар по ногам заставил его рухнуть, и обнаженным его швырнули на камень.

И почему мужчина продолжает так отчаянно сопротивляться, хотя шансы на успех ничтожны астрономически? Но наконец и этот организм был брошен к алтарю.

- Я вам помогу! Я для вас все сделаю! О! А! Нет. Простите, все... - Еще один вопль - органы размножения мужчины были удалены и брошены в кровавую лужу, где лежали органы женщины. Потом острое лезвие рассекло ткани грудной части мужчины и его все еще пульсирующее сердце было преподнесено жертвой богу Смерти.

- Это хорошо. Это приятно. - Так сказал берсеркер пяти окровавленным счастливым единицам добро-жизни, которые теперь молча стояли перед ним. Голос, рожок, барабан - они давно замолчали.

- Теперь идите, готовьтесь доставить ко мне звездный корабль, и мы начнем подключать мои контуры к системе управления. Корабль нужно опустить в шахту. Только после этого можно будет начать перемонтаж двигателей.

- Сегодня или завтра, о Смерть, мы доставим тебе этот корабль, - сказал Андреас. - Как только убедимся, что Лачейз способен его достаточно уверенно вести. Завтра же мы преподнесем тебе свежее жертвоприношение.

- Это будет хорошо. - Тем временем берсеркер вспомнил еще об одной проблеме. - Ваши люди не встревожены появлением корабля? Не возникло ли беспокойства из-за его присутствия?

- Любопытство наблюдается, о Смерть, но с этим я справлюсь. Сегодня мы устроим для народа представление, которое заставит его позабыть обо всем прочем. Они будут думать и говорить только о том, что видели. Торун выйдет в город и продемонстрирует свою мощь.

Берсеркер попытался рассчитать вероятные результаты такого события и обнаружил, что не может успешно справиться с массой разнообразных абстрактных фактов.

- Раньше ты всегда был осторожен с обнаружением Торун.

- Господин наш Смерть, народ не будет воспринимать как божество то существо, что каждый день встречается на улицах. Но будущее Торун коротко в любом случае. Самое большее, тридцатая часть жизни пожилого человека - и все. Народу этой планеты уже не понадобится бог, любой бог, кроме Тебя.

Берсеркер решил в этом деле положиться на своего слугу, единицу добро-жизни. Пока что эта единица еще не подводила свое божество.

- Пусть будет так, верный Андреас. Действуй во имя Смерти как сочтешь лучшим.

Андреас низко поклонился, а потом единицы добро-жизни начали свой ритуал завершения жертвоприношения, что включало мытье камеры и алтаря после кровавого обряда.

Берсеркер рутинно прибавил еще две смерти к общей сумме достигнутого. День был относительно удачный, хотя и скромный. Если бы еще удалось сократить трату времени и энергии на формальности жертвоприношения... Эта трата была излишней и потому вредной.

Берсеркер никогда не требовал причинения жертвам боли, не требовал вызывать у них ужас. Убивать, просто убивать, без конца, пока существует где-то жизнь - вот и все, чего он хотел. Боль, в конце концов, была проявлением жизни, и, следовательно, злом.

И он позволял мучить жертвы только потому, что его слугам это нравилось. Им нравилось причинять боль другим жизнеединицам.

12

Два финалиста Турнира Торуну все еще томились за воротами города.

- Томас, почему к нам такое отношение? Нас унижают, заставляют ждать, словно каких-то торговцев или актеров. Разве мы почти не боги? Или это какая-то последняя проверка, особое испытание?

- Мой глупый благородный друг, - голос Томаса был дружелюбен, и между началом и концом предложения поместилась долгая пауза. - Ты в самом деле думаешь, что там живут боги?

- Я... - Фарли до сих пор ни разу не присел, поглощенный мыслями, не дававшими покоя. Теперь он в буквальном смысле покачнулся в агонии сознания. - Торун, помоги мне! Я не знаю!

Его признание сомнения повисло в воздухе. Прошло весьма длительное время, и Торун, насколько это можно было определить, ничем своей помощи не проявил.

- Эй, вы там! - внезапно взревел Фарли, обращаясь к священникам, смотревшим со стены. Удивленные взгляды обратились к Фарли. Священник Елгир куда-то ушел, пообещав вскоре вернуться.

- Что случилось? - донесся робкий ответ.

- Кто мы такие, по-вашему? Разве мы не спутники и товарищи богов? И вы нас вот так встречаете? Об этом узнает Лерос, и Высший Священник об этом тоже узнает.

Он замолчал, словно натолкнулся на стену, и его пламенный гнев погас так же внезапно, как и загорелся.

- Томас, - прошептал он. - Ты слышал, что я сказал? Не «Торун узнает об этом», а «Высший Священник». Теперь я знаю, во что я верю. - И снова злоба наполнила его, но на этот раз гнев был тихим и горьким.

- Скажи, что будет, если мы просто откажемся сражаться? Если просто повернемся спинами и уйдем прочь?

Томас нахмурился, покачивая головой в молчаливом неодобрении. С Фарли было довольно. С подчеркнутым видом презрения он повернулся спиной к воротам и зашагал прочь. Томас тут же бросил взгляд на священников и в глазах их прочел ответ - ЧТО он должен делать. Фарли не успел сделать и десяти шагов, когда Томас загородил ему путь. Уже не в первый раз Фарли был поражен тем, как быстро и легко двигался этот тяжелый человек.

- Томас, уйдем вместе, с миром.

Человек с копьем опустил его острие, покачал головой:

- Это невозможно.

- Пойдем. Если ты все еще не сыт по горло драками, то мы их скоро получим в пути. Вот эти людишки, разыгрывающие из себя богов, несомненно пошлют в погоню солдат, и мы едва ли достигнем конца этой дороги. Но погибнем в настоящем бою. Как подобает мужчинам, а не для развлечения лжецов!

Томас не испытывал злости, но был мрачен.

- Фарли, я намерен остаться живым и доказать, что я - самый могучий воин этих земель. Если я не выиграю последний бой, то доказательство будет не полным, поэтому мы должны драться.

Копье было направлено в цель уже давно, и теперь Фарли заметил начавшееся движение плеча Томаса, означавшее, что сейчас он нанесет удар. Фарли обнажил меч, отпрыгнул в сторону. Он вынужден был принять бой - выбора у него не было. Когда он ударил, рука, державшая меч, была тверда, как обычно. Но чего-то не хватало его руке - наверное, решимости, которая исчезла из души Фарли.

Он не испытывал никакого страха. Единственное - ему хотелось поскорее покинуть это место жалкого обмана. И ноги стремились унести его вниз по склону горы, вместо того, чтобы помогать одолеть противника. Потом пришла жуткая боль - копье вспороло ему живот.

Фарли понял, что лежит лицом вниз в мягкой грязи. Неплохо, сказал отец, но ты должен больше упражняться. Он протянул руку, помогая Фарли встать. Я так старался, папа, солгал Фарли. Потом ему показалось, что он беззаботно гуляет в парке богов, но стены, белые стены - у него за спиной, и идет он не в город, а прочь от него. Что он возвращается домой.

Томас, убедившись, что последний его противник в Турнире умер, нагнулся и начал вытирать копье. Вытирал он его о дорогой плащ Фарли - ткань все равно уже испортилась после дней и ночей, проведенных под открытым небом и во многих боях.

Когда копье стало относительно чистым - лучше его все равно было сейчас не вытереть, - Томас снова присоединил к копыю шнурок и закинул его за спину. Те же лица смотрели с вершины стены. Они выказывали некоторое одобрение, словно став свидетелями пьяной ссоры. Но ни один из зрителей не проронил ни слова.

- Итак, - сказал Томас, чувствуя некоторое раздражение. - Вы видели. Я - тот который вам нужен. Шесть схваток с лучшими бойцами мира. И ни одной царапины, а они все мертвы.

- Андреас будет недоволен тем, что пропустил последнюю дуэль, - сказал один священник. Второй обратился к Томасу:

- Запасись терпением еще ненадолго. Высший Священник должен, как и мы ожидаем, вот-вот появиться. Войди сюда, в ворота, если желаешь.

Томас решил внести с собой в город тело Фарли - как трофей, как символ своих побед. Присев, он с кряхтением поднял еще теплое, неотвердевшее тело. Фарли был тяжелее, чем можно было судить по его виду, и потому шаги Томаса к воротам были тяжелы и медленны. Несколько секунд паузы, быстро растущего внутри Томаса нетерпения, и створки ворот, наконец, медленно разошлись.

Первое впечатление от города его сразу же разочаровало. Ворота выводили непосредственно на небольшую мощенную площадь, примерно в двадцать метров длиной. Со всех сторон площадь ограничивали стены домов, немногим более низкие, чем сами наружные стены, сквозь которые он только что прошел. Во внутренних стенах имелось несколько ворот, но все они были сейчас закрыты. За воротами ничего, кроме других стен, видно не было, и Томас быстро потерял к ним интерес. Из окон на Томаса смотрело несколько человек, все довольно знатные, аристократы. Не видя особо подходящего места, куда он мог бы направиться, Томас наклонился и тяжело опустил на камень капавшую кровью ношу.

Неподалеку журчал небольшой фонтан и Томас подошел к нему напиться, видя, что никто не спешит к нему с чашей ферментированного молока или вина. Люди на стенах и в окнах перестали на него глазеть и занялись своими делами. Время от времени появлялись новые, бросали мельком на Томаса взгляд и исчезали. То тут, то там мелькали бегущие по своим поручениям рабы. Сквозь открытые ворота в город вошла цепочка нагруженных тюками выючных животных, почти вплотную миновала Томаса.

Священник, пригласивший его войти, теперь исчез со стены. Томас посмотрел вокруг - но пожаловаться на такое унижительное обращение некому. Так что же, придется ему бродить по городу? Хватать за руки прохожих, спрашивать в какую сторону идти? Где здесь великий Зал Троуна, он там меня поджидает!

Они сказали, что должен явиться сам Высший Священник. Присев на край фонтана, Томас собрал все свое оставшееся чувство достоинства и с невозмутимым видом принялся ждать. Тихо перемещались по площади тени, отмечая медленное продвижение светила от восхода к закату.

Один раз его мысли нарушил топот маленьких лап и громкое лаканье. Какое-то голодное домашнее животное обнаружило труп Фарли, всеми позабытый. Томас сделал два стремительных шага и ребролающим пинком в бок послал животное через всю площадь по плавной дуге. Потом снова опустился на край фонтана.

Когда, наконец, он услышал чьи-то шаги и вскинул голову, чтобы дать накопившемуся возмущению выход, то обнаружил, что это всего лишь Лерос, против которого он не имел в сердце зла.

Вид у Лероса был болезненный, он сильно состарился за прошедший день.

Стоя перед Томасом, с распростертыми руками, Лерос сказал:

- Извини, Томас, господин Томас. Говорят, что Андреас должен лично появиться здесь, но не знаю, какую он думает оказать тебе встречу. Если бы Высшим Священником был я, все было бы иначе. Позволь поздравить тебя с победой.

Томас встал, выпрямившись во весь рост.

- Где Высший Священник Андреас? - громогласно поинтересовался он, глядя на незнакомые лица в окнах и на стенах. Их количество внезапно вновь увеличилось, подросли новые любопытствующие. Что-то надвигалось. Собирались зрители. - Но где он, я теряю терпение. Почему со мной так обращаются?

- Говори повежливее, - одернул его высокий, сановного вида мужчина с безопасного места высоко на стене.

Томас осмотрел говорившего и решил, что можно продолжать в прежнем духе. Обычно такой тон приносил результаты.

- Вежливее? Я теперь бог, разве нет? Или полубог, по крайней мере. А ты всего лишь человек, не более.

- Замечено верно, - сурово сказал Лерос, послав суровый взгляд человеку на стене, но прежде, чем он успел что-то сказать, по площади пронесся шум и внимание всех обратилось в другую сторону. Самая маленькая дверь из ведущих на площадь, в дальнем ее конце, сейчас открывалась молодым священником. По гравиевой дорожке захрустели шаги и показался высокий, с головой, обтянутой кожей, словно череп, человек, облаченный в одежды, белее пурпурные, чем белые. По реакции толпы Томас понял, что это должен быть сам Высший Священник Андреас.

- Ты, очевидно, Томас Цепкий, - приветливо кивнув сказал Высший Священник голосом человека, привыкшего командовать. - Вижу, что ты завершил Турнир немногим раньше предполагаемого. Я сожалею, что пропустил последний раунд. Новлюбомслучае, Торун доволен. - Андреас кивнул, жутко улыбаясь, словно улыбался череп.

- Так доволен, что решил даровать тебе особую честь, более высокую, чем те, что вам обещали внизу.

Это уже более походило на то, что он ждал. Томас слегка наклонил голову, принимая слова Высшего Священника, потом снова выпрямился во весь свой немалый рост.

Священник оскалил в улыбке зубы.

- Ты сейчас будешь сражаться в бою, о котором мечтают все настоящие воины. Надеюсь, что ты готов. Как настоящий воин, ты должен быть готов.

- Я готов, - проворчал Томас, мысленно обругав себя за то, что дал себя провести, попав на удочку первых мягких слов. - Но что касается Турнира Торуна, то драк с меня довольно. Я победил! - Он слышал, как затаила дыхание площадь. Очевидно, так с Высшим Священником никто не разговаривал. Но сейчас Томас не собирался склонить голову, как простой смертный. Только не сейчас. Он должен

получить и удержать место, которое завоевал.

Андреас, уставив в него пылающий гневный взгляд, прибавил стали в голосе:

- Ты будешь сегодня сражаться с самим Торун. Неужели ты хочешь сказать, что намереваешься войти в его Зал в целости и сохранности, не пролив ни капли крови, не потеряв ни клочка плоти? Я в это не могу поверить!

Над площадью пронесся изумленный ропот. Что имел в виду Вышний Священник? Неужели он в самом деле имел в виду сражение Торуна со смертным?

Томас не видел здесь смысла и это ему абсолютно не нравилось. И все же, глядя на смелого и опытного Андреаса, полностью владевшего ситуацией, он решил, что храбрость имеет свои пределы. Он еще раз поклонился Высшему Священнику и сказал:

- Господин, два слова наедине, если это возможно.

- Никаких слов более, ни для тебя, ни для меня, - тихо сказал Андреас. Он повернул голову, будто прислушиваясь, и снова оскалился улыбкой.

За воротами, сквозь которые вошел на площадь Андреас, вновь захрустел гравий в ритме широких шагов одного человека. Невероятно тяжелы должны были быть эти шаги, чтобы гравий так немилосердно хрустел. Над низкой стеной показалась макушка головы - море коричневого дикого волоса. Ноги, должно быть, ступали в трех метрах внизу. Человек не мог быть такого роста. Почувствовав слабость коленей, Томас на миг поверил, что его собственный цинизм вышел ему боком. Наивные благоверные были правы, в конечном счете. Все мертвецы Турнира, сожженные и погребенные, скоро пройдут перед ним, следуя за...

В воротах перед Томасом появилась фигура, сгибающаяся, чтобы пройти через них.

13

Буйная шевелюра Торуна была перевязана золотой лентой. Огромный меховой плащ едва прикрывал гороподобные плечи. Его великолепный меч, почти одной длины с копьём Томаса, висел на поясе. Все, как говорила легенда. Его лицо, тем не менее...

Торун, казалось, вообще ни на что не смотрел. Взгляд его уходил вверх головы Томаса, Андреаса, всех остальных, сквозь открытые ворота (где стоял хромой раб со свинцовой кувалдой, широко раскрыв в ужасе рот - ему показалось, что взгляд направлен на него) в мир снаружи. Взгляд его был ужасен и немигающ. Остановившись, Торун замер, не шевельнувшись не единым суставом, словно статуя.

Андреас не произнес более ни слова, а если он что-то и сказал,

то что именно, Томас уже не слышал. Скорее всего, Высший Священник отодвинулся прочь с пути гиганта, молча, но с удовольствием, все еще заметным.

Глаза бога шевельнулись, хотя голова осталась неподвижна. Теперь он смотрел прямо на Томаса. Глаза эти в буквальном смысле светились изнутри каким-то образом, как у ночных животных, чьи глаза отражают свет. Свечение было красно-оранжевым. Поглядев по сторонам, Томас увидел, что взгляд направлен только на него. Поскольку более никакого рядом не было. Он увидел распростертого в глубоком поклоне Лероса - многие последовали его примеру.

Десятки людей теперь наблюдали за происходящим, в сером и в белом. Те, кто стоял ближе к середине, старались отодвинуться подальше, забраться на какое-нибудь возвышение. Лица всех выражали испуг и робость. Только Фарли продолжал равнодушно глядеть в небо.

Наконец Торун сделал шаг вперед. Хотя движения его были естественны и даже грациозны, чувство сходства со статуей не исчезло. Очевидно, виной тому было совершенно нечеловеческое в своей маскообразности лицо, хотя каждая его черта в отдельности была правильной. Это было лицо статуи, а не бога - если только боги не сходны со статуями, но тогда они, фактически, мертвы.

Шаги Торуна были длинны и решительно направлены к определенной цели. Томас, наблюдая, как бесконечно долго выходит наружу из ножен меч бога, как раз вовремя привел себя в движение. Он отпрыгнул прочь с пути падающего меча, который с погребальным свистом разрезал воздух - такой удар мог перерубить человека надвое, словно стебель травы. Губы бога войны, окаймленные густой бородой, наконец раздвинулись, извергнув оглушительный боевой клич. Это был звук странный, ужасный и нечеловеческий, под стать нечеловеческим сверкающим оранжевым глазам-углям на мертвом лице.

Томас вовремя поднял копье, чтобы парировать удар бога. Когда меч ударил в металл древка, страшный толчок пронзил обе руки Томаса, и его бронированное копье едва не было вырвано из рук. Это было похоже на ночной кошмар, в котором он становился ребенком, противостоящим взрослому воину. Зрители радостно зашумели. Чем или кем был этот Торун - неизвестно, но сила его явно во много раз превышала возможную для обыкновенного смертного.

Торун надвигался неспеша, методически. Отступая, двигаясь по кругу, Томас понимал, что ему предстоит провести самый трудный и решающий бой в жизни. Ни Келсумба, ни Фарли, ни кто другой не шли в сравнение с таким страшным противником, как это существо.

Томас начал свой решительный бой, но очень скоро вынужден был понять, что все его искусство бессильно. Его собственные самые ожесточенные атаки отбивались с легкой поразительностью, в то время как удары меча Торуна падали с такой убийственной силой и точностью, что он понимал - долго парировать их ему не удастся.

Вибрация от ударов меча по копыю постепенно все сильнее утомляла мышцы рук, которые начинали неметь. Он держал копьё двумя руками, как палицу, и постоянно отступал, пытаясь тем временем изобрести подходящую тактику, выискать слабое место в обороне монстра, с которым его свела злая судьба. Был ли его противник человеком, или в самом деле богом, этот вопрос его совершенно сейчас не трогал, по крайней мере, именно сейчас.

Наконец, после удачного обманного движения, за которым последовал великолепный удар, Томас пробил острием меховой плащ Торун, но копьё отскочило от твердой поверхности какой-то брони, спрятанной под мехом. Секунда внезапной надежды миновала так быстро, как вспыхнула. Зрители дружно ахнули, видя внешний успех Томаса, потом с коллективным вздохом расслабились - их мир, на мгновение накренившийся, снова стабилизировался. Торун по-прежнему был непобедим.

Но искра надежды не покинула Томаса. Если он один раз достиг ударом цели, то может повторить этот удар еще раз. Если мохнатые живот и грудь неуязвимы для копья, то нужно попробовать другое место.

Может, лицо? Нет. Придется встать слишком близко, и это будет самоубийством. Нужно попробовать ноги. Напрягая свое острое зрение, в то время как он продолжал в меру защищаться, Томас несколько секунд наблюдал за суставами ног Торун. Они не были покрыты, как у человека цельной кожей, вместо этого во время движения колен появлялись тонкие щели, словно это были коленные суставы хорошо сделанной куклы. Такая щель в колене была целью очень мелкой, и к тому же, - движущейся, но во время тренировок Томасу удавалось пробивать копьём крылышки насекомых.

Не имея плана лучше, Томас сделал обманный удар вверх, а потом вниз, а потом вложил всю силу и искусство в удар по намеченной щели как раз в тот момент, когда щель быстро закрывалась - Торун разгибал ногу.

Скрежещущая вибрация пробежала по древку копья, послышался громкий стук ломающегося металла, Торун покачнулся... но устоял. С внезапностью захлопнувшейся двери над площадью нависла тишина. Наконечник копья Томаса ярко блестел в том месте, где был отломан конец.

Тишина, наступившая, когда Торун едва не потерял равновесие, все еще держалась - колено Торун застыло в полусогнутом положении. Повелитель мира был ранен простым смертным, и слышалось лишь дребезжание, с которым он волочил по камню поврежденную ногу, продолжая наступать, так же неотвратимо, как перед этим. Томас, отступая взглянул на стоявшего на стене Андреаса. Лицо Высшего Священника было темно, словно грозовая туча, и одну руку он протянул вперед, словно хищную лапу, стремясь вмешаться, но словно бы не решаясь.

Хромающий бог снова был рядом со смертным противником. И снова его огромный меч превратился в туманный веер скорости,

наносящий удар за ударом, как молот, с неослабевающей силой, заставляя Томаса пятиться и пятиться, оставляя ему все меньше и меньше пространства. Томас хотел повторить прием, ударить в поврежденное колено, сделал три обманных выпада, но потом едва не погиб, сбитый с ног ударом меча о копые. Торун не позволял дважды провести себя одним и тем же способом.

Томас перевернулся, охваченный отчаянием. Торун, раскачиваясь, был почти рядом. Томас успел подняться в последний момент и в последний момент успел уйти от удара. Прыгнуть и схватиться в рукопашную? Нет, никогда - с таким противником! Это все равно, что бороться с ледниковым опардом или с самим ледником.

Каким-то образом он не выпустил при падении копья и продолжал отбивать меч бронированным древком, но уже не мог собрать силы для выпада и удара, или броска. Меч продолжал гнать его назад и по кругу. Наблюдавшие за сражением белые балахоны вновь обрели голос.

Конец приближался. Томас понимал, что долго так продолжаться не может. Устало, теряя равновесие, он поднял руки, чтобы парировать еще один удар меча. Но этот удар вновь швырнул его на землю. Мир, казалось, медленно, очень медленно поворачивался вокруг него, пока он, перевернувшись в воздухе, падал - и время, замедлившись, дало Томасу возможность удивленно подумать: существует ли настоящий Торун, с которым ему придется встретиться после того, как его зарубит этот хромающий самозванец.

Удар о камень площади был силен, и несколько мгновений Томас не мог шевельнуться. Он потерял копые. Оружие лежало в пыли, но протянуть руку и взять копые - это казалось самым трудным делом всей его жизни.

Машина-убийца вдруг замерла, словно не понимая - кончился поединок или нет еще. Потом, по-крабьи, снова заскрежетала вперед. Томас поднялся на одно колено, с опущенным копьем. Он вдруг понял, что шум, который доносится, - это крики зрителей, с энтузиазмом требовавших его смерти. Светящиеся, но бизжизненные глаза Торуна оценивали поверженного противника. Что ждал бог войны? Томас с трудом поднялся на ноги, понимая, что следующий удар меча - или еще один за ним - будет для него последним. Его он уже и не остановит. Потом боковым зрением заметил он фигуру в сером. Это был раб, хромавший, словно богохульно пародируя походку раненого бога. Свинцовая кувалда раба была небрежно поднята, словно он собирался вышибить Томасу мозги.

Томас был готов встретить смерть, но боги! - это было уже слишком! Он еще не настолько беспомощен! Он повернулся, готовясь продырявить раба насквозь. Торун тем временем продолжал колебаться в полной неподвижности.

Напрягая мышцы для смертоносного удара, Томас взглянул прямо в лицо рабу и был мгновенно парализован тем, что увидел. А одетый в серое Хитрый, перестав хромать, сделал несколько быстрых шагов в сторону и вложил всю силу бойца в удар массивной кувалдой по

поврежденному колену Торуну.

Треснул металл. Сверкающая арка опускающегося меча Торун изменила угол наклона, и меч далеко миновал обоих - Томаса и Джоффа. Металлический треск и хруст продолжался. Медленно механический монстр опустился на камень площади, его левое колено было согнуто под неестественным углом. Замерев в положении сидя, с вертикально выпрямленным торсом, он продолжал свирепо глядеть на врагов оранжевыми огнями глаз. Его лицо вдруг приобрело абсурдное выражение, настолько эта свирепость не сочеталась с его положением.

- Томас! - крикнул Джофф. Он отпрыгнул прочь, уходя от нового удара Торуну, нацеленного в них. - Обходи его с той стороны, Томас. Прикончим его!

Впервые издав собственный боевой клич, - хриплый бессловесный рев, - Томас быстро двинулся вперед, чтобы завершить окружение. Его боковое зрение сказало ему, что никто из окружающей толпы не пытается вмешаться. Начиналось столпотворение, белые одежды закружились в вихре замешательства, раздавались испуганные крики. Лерос стоял, сложив на груди руки, и с внешним спокойствием наблюдал за происходящим. Томас мельком взглянул на Андреаса на стене. Высший Священник размахивал руками, кажется, выкрикивая приказы, но суматоха поднялась такая, что голоса отдельного человека слышно не было.

Даже покалеченный и находящийся в меньшинстве, Торун оставался грозным противником, практически равным по силе двум своим врагам вместе взятым. Ни копьё, ни свинцовая кувалда не могли выбить из руки бога огромного меча, и Торун с потрясающей быстротой поворачивал туловище сначала к одному противнику, потом, через долю секунды, к другому.

Поймав взгляд, Томас перевел:

- Вместе! Вперед! - И они одновременно ринулись на Торуну с противоположных сторон. Меч ударил в древко Томаса и ему удалось парировать удар только потому, что сидя Торун не мог вложить всей силы в размах. Тем не менее, Томасу показалось, что удар едва не сломал ему кость предплечья. Но Джоффу тем временем удалось подойти к сидящей фигуре очень близко и, размахнувшись, он нанес сокрушительный удар своей кувалдой по затылку Торуну.

Такой удар превратил бы в брызги голову любого обыкновенного человека. Полетели во все стороны клочки буйных волос Торуну, его огромная голова дернулась, корпус немного накренился, рука с мечом замерла на мгновение. И тут же в правый его глаз ткнул конец копья Томаса - глаз лопнул с тихим треском, словно стеклянный. Снова удар кувалдой - на этот раз по руке, державшей меч. Торун меча не бросил, но теперь тот торчал под другим углом.

Гигант умирал медленно, став легкой добычей, скорее безучастно, чем храбро, не издавая ни криков, ни стонов, не пролив ни капли крови. Под ужасными ударами копья и молота он лишь постепенно терял координацию, его части переставали функционировать, уяз-

вимость Торуна увеличивалась с каждым новым ударом. Постепенно тело его превращалось в обломки металла и клочки коричневого меха.

Гигант умирал трудно. Даже после того, как тело его было безжалостно искалечено и лицо унижительно вбито в грязь у основания фонтана, рука с мечом продолжала сражаться, нанося наугад убийственные удары. Но удачное попадание копья лишило гиганта нескольких пальцев, и с глухим звоном меч выпал из рук великана. Рука же, судорожно сжимая и разжимая оставшиеся пальцы, продолжала рубить воздух. Томас и Джофф взглянули друг на друга, опустили оружие, потом повернулись, приветствуя кольцо окружавших их зрителей.

В обессиленной тишине умер шум толпы. Тишина эта показалась Томасу очень и очень долгой. Андреаса, он заметил, больше видно не было, и кое-кто из остальных также отсутствовал. Большинство зачарованно продолжало следить за бесцельными движениями руки Торуна. Томас ударом ноги отбросил гигантский меч подальше.

Глаза постепенно начали обращаться к Леросу, который был на площади старшим по рангу священником. Явно во власти сильнейших чувств, он сделал два шага вперед и протянул руку в сторону поверженного великана. Но Лерос был слишком поражен, чтобы говорить, и кулак протянутой руки крепко сжался, а рука бессильно упала.

Джоффу пришлось первому нарушить тишину. Показав на разрушенного великана, он воскликнул:

- Это существо не может быть вашим любимым Торуном! Не может быть! Андреас и его Внутренний Круг обманули всех!

Рев толпы, раздавшийся в ответ, заключал в себе весьма заметные тона согласия. Одиноким голос внес ноту дисгармонии, крикнув:

- Кто ты такой, чтобы вмешиваться? Подосланный Союзом Братьев шпион!!!

Джофф поднял руку, восстанавливая тишину.

- Очень хорошо, можете говорить, что вам вздумается - что я шпион, что я подослан и так далее. Но назовете ли вы меня богом, потому что я победил в бою другого бога? И что я за бог, если победил великого Торуна? - Он поднял лицо к яркому небу и сделал святой знак. - Великий Торун отомстит богохульникам, которые осмелились создать весь этот обман! - И он показал в сторону, где разрушенный Торун все еще шевелил одной рукой, словно пародируя бой.

Несколько человек, с обнаженными кинжалами, - в толпе, очевидно, другого оружия не было, обступили Джоффа. Они отобрали его молот, но, подчинившись слову Лероса, больше ничего не сделали. Джофф не протестовал и не сопротивлялся, но стоял гордо, сложив на груди руки. Лерос, перестав глядеть в непрекращающемся потрясении на останки Торуна, отошел с несколькими аристократами в угол площади. Там они тут же занялись серьезной беседой. Зрители, споря и качая головами, начали собираться вокруг шевелящихся

останков своего бога.

Джофф, взглянув на Томаса, вдруг весело улыбнулся - удивительное дело для человека в его положении.

- Лорд Томас, - почтительно обратился он к нему, - похоже, что отныне ты победитель не только людей, но и богов.

- Ты, значит, не притязашь на этот приз, чем бы он не оказался в конце концов?

- Я? Никогда. Ты честно выиграл Турнир, и я никаких притязаний выдвигать не собираюсь.

Томас кивнул, в данном случае удовлетворенный. Но его беспокоило другое. Стоя рядом с Джоффом, он беспокойно поглядывал по сторонам. У него было чувство несоответствия. Ему казалось, что, если он победил в Турнире, то он должен теперь как-то реализовать свое высокое положение - командовать чем-то, распоряжаться и так далее. Может, подойти к Леросу, заставить его и священников выслушать победителя Турнира и Торуна? Томас вдруг осознал, что не имеет ни малейшего представления о том, что происходит. Очевидно, скоро он узнает, если останется с Джоффом. Возможно, тому может понадобиться вскоре ответная помощь. Во всяком случае, Томас чувствовал себя гораздо свободнее, беседуя с товарищем-воином, чем со священниками.

- Как ты здесь оказался и почему? - спросил он Джоффа, глядя сверху вниз на более низкорослого воина. - Я отлично помню, как ты погиб во время Турнира.

Улыбка Джоффа поблекла - теперь это был простой згиб губ. - Ты видел, как Джут наносит мне удар, и как я качусь вниз по склону.

- Так ты даже не был ранен?

- Нет. Понимаешь, я убедил Джуда, что мне нужен лишь удобный случай, чтобы выйти из Турнира. Он был большой циник, старина Джуд, и поверил мне. К тому же, он был рад удаче - победить, не рискуя ничем, - нужно было только следовать моему плану. Ему пришлось всего лишь чуть придержать удар. Меч его немного поцарапал мою куртку, а я покатился через край. Перед этим я отметил, что раб с молотом примерно соответствует моему росту, сложению, даже цвету волос, что мне подсказало всю идею подмены. Когда раб спустился с кручи, чтобы убедиться, что я как следует мертв, я уже притаился в кустах и оказал ему ту самую услугу, которую он собирался оказать мне. Я надел его тряпье, взял его веревку вместо пояса, его молот и принялся хромать, как и он, а потом потащил его наверх, чтобы, переодетого в мою добрую одежду, похоронить. Вы уже двинулись дальше, как я и ожидал. После этого я редко появлялся в вашем лагере. Мой товарищ, раб, был немой и довольно глупый, настолько, что не заметил подмены, а может, он был достаточно благоразумен, чтобы не подавать виду. А вы, поскольку я был в серой одежде, едва ли удостоили меня взглядом. Только когда я двинулся к тебе с молотом, ты обратил внимание на лицо несчастного раба!

Томас удивленно покачал головой.

- Ты серьезно рисковал.

- Но меньше, чем в схватке с тобой или Келсумбой, или Фарли. Я решил, что этот риск был чересчур большим.

- И все же, странная игра, - заметил Томас. - Почему ты решил в нее сыграть? Зачем?.. - И он показал в сторону обломков Торуна.

- Я хотел, чтобы все видели, что это за существо. К тому же, мы уничтожили сейчас лишь его небольшую часть. - Джофф посмотрел вокруг. Количество слушателей, поначалу состоявших из Томаса и пары охранников с кинжалами, значительно увеличилось. Джофф повысил тон голоса и продолжил:

- Мы все теперь видим, что эта кукла никогда Торумом и не была. Это создание какой-то другой силы. И эта сила нашла укрытие здесь, на планете Хантер, и если бы внешний мир о том узнал, отвращение и презрение - вот как отнеслись бы к Хантеру все миры Внепланетья.

- Что же это за позорная сила, или вещь? - Вопрос был задан Леросом, который закончил переговоры со священниками и теперь некоторое время уже слушал Джоффа.

- Я говорю о древних врагах наших предков, о берсеркерах. - И Джофф коротко передал все, что узнал из разговора с Суоми в лесу.

- Если Андреас еще не лишил жизни и голоса инопланетцев, которых держит в Храме, они смогут подтвердить, что Высший Священник украл их корабль. Возможно, они скажут нам, почему.

- Но почему должны мы больше верить пришельцам из Внепланетья, чем Высшему Священнику?

Джофф заговорил еще громче:

- Ведь не они привезли эту имитацию Торуна с собой. Андреас и его Внутренний Круг использовали ее годами, чтобы водить за нос верных почитателей бога. На Хантере нет такого мастера, который мог бы самостоятельно собрать такую машину или построить космический корабль. И это не настоящий бог - иначе даже Томасу Цепкому не удалось бы с ним справиться. Что же тогда это может быть, если не берсеркер, или одна его часть. Если это не берсеркер, то пусть Высший Священник или кто-то из Внутреннего Круга объяснит, что это такое. Я бы задал им вопрос, но их здесь нет. Они бежали, увидев, что их хитроумная машина обречена на разрушение.

Лерос мрачно кивнул.

- Давно, очень давно пора задать Андреасу такой вопрос, и некоторые другие, очень неприятные вопросы. - Одобрительный рев толпы продолжался недолго - собравшиеся хотели слышать, что скажет Лерос еще.

Лерос продолжил:

- Но думаю, что не тебе нам советовать, что спрашивать. Чей ты агент, хитроумный?

Джофф пожал плечами и не стал запыряться.

- Сюда меня прислал Союз Братьев, я признаю это. Но что с того теперь, честный Лерос? Сегодня я вам показал и рассказал одну лишь правду, наглядную правду. Теперь я вижу, что мы, Союз Братьев, ничего не имеем против людей Горы Богов. Высший Священник и его Внутренний Круг - вот кто наши и ваши настоящие враги.

Лерос хмыкнул, очевидно несколько ошеломленный таким свободным потоком слов, и наполовину убежденный Джоффом, и наполовину озадаченный гладкостью его речи. Но прежде, чем он смог ответить, его отвлек приход человека, который был послан выяснить, что происходит в Храме. Посланец сообщил, что все двери и ворота, ведущие в комплекс Храма, закрыты и заложены засовами изнутри, и что Храм занят внутренней охраной под непосредственным командованием Андреаса. Андреас лично не вышел наружу, но передал через посредника, что скоро все предатели, шпионы и их подставные лица содрогнутся пред его праведным гневом.

- Он не хочет отвечать на вопросы? - возмущился Лерос. - Не хочет объяснить, как осмелился совершить вот этот подлог? Выдать этот... эту машину... за бога?

- Нет, лорд Лерос, он отказался.

- Тогда все ясно! - воскликнул Лерос. - Андреас более не говорит от имени Торун! Великий Торун, встань с нами в эту минуту! Встань в наши ряды - мы готовимся в сражении доказать, кто лучше может тебе служить!

После чего поднялся страшный шум - крики, молитвы, топот ног. Люди бросились вооружаться, на ходу обсуждая, как лучше построить наступление на Храм, и стоит ли призывать на помощь кого-то из военных командиров с их отрядами, которые находились неподалеку, в пределах города. Это последнее предложение было большинством голосов отклонено. Как понял Томас, солдат в Храме было мало и устоять против поднявшегося населения города они шансов не имели. Томас решил, что пусть спорят пока стратеги и тактики, а он определит, что делать, когда начнется сражение.

Обнаружив, что он опять остался в относительном одиночестве с Джоффом, Томас сказал:

- Спасибо тебе, что ты помог в бою с механическим монстром. Я этого не забуду. - Томас начинал ценить и понимать все хитроумие Джоффа. К тому же, он начинал понимать, что ему самому вскоре понадобится умный совет, чтобы закрепить свою позицию среди этих людей.

- Готов всегда помочь тебе, лорд Томас, чего бы моя помощь не стоила!

- Зачем тебя послал сюда Союз Братьев?

Джофф чуть качнул головой, словно осуждая себя. - Я был лучшим бойцом, какого они смогли найти. И я был послан на Турнир от района, преимущественно находившегося под их контролем. Они надеялись, конечно, что я смогу выиграть Турнир и затем, заняв какое-то влиятельное место внутри Горы, действовать против

нее. Но далеко до конца Турнира я понял, что мне не победить. Ты и некоторые другие бойцы были явно лучше меня. Поэтому и придумал я план, использовав Джуда Айзексона... но скажи мне, лорд Томас, почему ты здесь?

- Я? - Томас удивился.

- Да. Не думаю, что ты когда-нибудь верил, что здесь обитает настоящий Торун, и что наградой победителю будет бессмертие. Я рассказал тебе о настоящей причине, заставившей меня участвовать в Турнире: А какова твоя?

- Гм-гм. Понимаешь, моя профессия - сражаться. Конечно, дело это опасное, этот Турнир, но я привык к опасности. И я рассчитывал победить. Я никогда еще не встречал человека, который выстоял бы против меня один на один.

Джофф тихо развлекался.

- Но разве ты не задумывался хоть раз, что то же самое могли сказать о себе все остальные участники, все шестьдесят три бойца?

Томас моргнул.

- Нет, - медленно сказал он. - Об этом я не задумывался. - Он вдруг припомнил изумление, полнейшее изумление на лице умирающего безбородого Брама. Это было во втором раунде. Или в третьем? Он не мог вспомнить, но, кажется, это было очень давно.

Он поднял руку к плечу, поправил, погладил свое тяжелое копье. Нужно будет сделать новое. У этого не только сломан наконечник, но покрыто вмятинами древко - укрепляющие его стальные полоски были погнуты и расшатались под ударами меча Торуну.

- Я хотел власти, хотел быть одним из тех, кто правит с вершины Горы миром.

Джофф подсказал тут же:

- Ты думал, что Турниры ведутся, чтобы они отобрали лучшего бойца мира, чтобы он стал чемпионом Горы Богов? В таком случае, ты имел бы большую власть и богатство.

- Да. Примерно так.

- Умное предположение, должен сказать. Я тоже верил, что у Турнира такое приблизительно назначение, хотя некоторые моменты я и не мог объяснить... но, похоже, мы ошибались. Андреас и Внутренний Круг обманули всех тем или иным образом. Простых воинов - простой сказкой о богах, нас - дав нам возможность думать, будто мы умны и понимаем истину.

Томас громко выругался, вложив в длинный ряд слов имена всех известных ему святых.

- Тогда зачем же они проводили Турнир? Андреас и его банда зрителями не были, нашему искусству приканчивать друг друга не аплодировали. И никому не разрешалось смотреть, кроме нескольких священников и пришельцев Внепланетья. Зачем тогда? Молиться и направлять нас друг на друга?

- Им нужна была бессмысленная бойня, - сказал Джофф, - потому что они на самом деле поклонялись не Торуну. И они никогда не смогли бы заставить народ поклоняться своему настоящему

богу, имя которому Смерть. Торун любит вино и женщин, интересные истории и хорошую еду. Особенно ценит он смелость, которая делает возможными остальные добродетели. Но смерть - вот что они боготворят, смерть - вот что символизирует берсеркер. Только смерть. - Он замолчал, прищурился, глядя на останки Торуна, лежавшие лицом вниз возле фонтана, в грязи, неподалеку от устремившего стеклянный взгляд в небо мертвого тела Фарли.

Потом Джофф добавил:

- Нет, этого мало. Ты прав... Почему Андреас и другие не наблюдали за Турниром, не наслаждались убийством? Почему только инопланетцам было это разрешено... и пока они смотрели, был захвачен их корабль. Значит, все дело в этом? Лучшие герои нашей планеты умирали для того, чтобы заманить сюда корабль Внепланетия?

Крик вдруг раздался не только на площади, но и на всех улицах города. В небе показался корабль пришельцев.

14

Подъем корабля, когда он произошел, был очень плавлен и застал Суоми совершенно врасплох - он задремал за своим столом, голова на руках, и в первый миг пробуждения испытал отвратительное чувство, что корабль уже идет вниз, завершив короткий полет, и что единственный его шанс действовать уже миновал. Он поспешно повернулся к экрану монитора на стене каюты, рядом с пультом интеркома, и с облегчением обнаружил, что полет еще далеко не завершился.

Изображение на экране показывало рубку управления «Ориона». Священник высокого ранга, по имени Лачейз, сидел в кресле пилота; в центре, сосредоточенно склонившись над приборами панели управления. Вокруг сидели и стояли другие священники и солдаты, выказывая позыми нервное напряжение, цепляясь за любую подходящую опору, которая у них была под рукой. В дальнем конце рубки Суоми видел коридор, выходящий к открытому наружному люку - полет на небольшой скорости или высоте был возможен и при открытом люке. У самого люка, уцепившись за края, стоял еще один солдат, выглядывая вниз и наружу. Видимо, его поставили там на всякий случай, если экраны в рубке почему-то перестанут действовать или (что было более близко к действительности) пилот-новичок не всегда сможет интерпретировать правильно их изображение.

Полет должен быть коротким, это несомненно. Берсеркер находился где-то неподалеку, и его верные слуги-люди должны были доставить ему

захваченный корабль. Тогда уже они смогут по-настоящему им заняться. Давая непосредственные инструкции, берсеркер сможет внедриться в пульт управления, ассимилировать в себя бортовой компьютер и превратить разнообразные системы корабля в собственные электронные приделки. А потом настанет очередь двигателя... Его конверсия в машину смерти будет проделана на Горе Богов, или, если это будет неудобно, берсеркер перенесет себя и своих верных прислужников в другое, безопасное место, например, на необитаемом севере, и там подготовится к убийству планеты.

Через экран в своей каюте Суоми мог наблюдать многое из того, что показывали экраны рубки. Проспал он недолго - снаружи все еще был яркий день.

Он наблюдал, как уходят вниз покрытые лесом склоны Горы Богов, как немного наклоняется горизонт. Одновременно Суоми почувствовал, как наклонился «Орион» в руках неумелого пилота, когда он начал двигать корабль горизонтально, в сторону вершины. При таком низком, медленном полете возиться с искусственной гравитацией не имело смысла.

Через интерком в каюте Суоми были слышны голоса тех, кто находился в рубке, и тех, кто следил за полетом снаружи.

- Шенберг, - с напряжением в голосе сказал Лачейз. - На панели системы жизнеобеспечения горит желтый свет. Что это значит?

- Минуту, - сказал усталый голос Шенберга. - Суоми казалось, что он говорит словно бы из-за кулис сцены. После небольшой паузы, очевидно, включали экран, чтобы Шенбергу было лучше видно, он объяснил: - Все в порядке, это не страшно. Просто напоминание, что открыт внешний люк, и внутренние перегородки безопасности отключены, чтобы позволить вам пилотировать яхту таким образом. Напоминание, чтобы вы случайно не выскочили в открытый космос. - Неизвестно, какое на него было оказано давление, но Шенберг проявлял исполнительность.

Теперь корабль был непосредственно над городом, плывя, как воздушный шар, с молчащими двигателями, всего в нескольких метрах от самых высоких крыш.

- Выше, Лачейз! - отрывисто приказал новый голос, и Суоми увидел священника высшего ранга, в красно-белой одежде, нервно развернувшего свое кресло. Его руки возбужденно жестикулировали. Лачейз дернулся, пытаясь выполнить команду. Корабль, раскачиваясь, прыгнул вверх, люди в рубке вцепились в свои кресла и стойки, с тресковой глядя на пилота. Немного покачавшись, корабль снова был взят под более-менее постоянный контроль.

- Нужно было дать мне больше времени для тренировки! - протестуя, пробормотал священник-пилот.

- Времени нет, - сухо отрезал командующий голос. Теперь Суоми узнал его - это был голос Андреаса, и находился Высший Священник за пределами корабля. - Торун повержен. Лерос и какой-то шпион Союза Братьев возмутили толпу. Нужно как можно скорее погрузить нашего господина в корабль и вместе с пленниками доставить в безопасное место на севере. Все будет отлично, Лачейз, если только

ты сможешь уверенно маневрировать. Теперь заходи на Храм.

Теперь Лачейз ориентировался по экрану, показывавшему, что находится непосредственно под кораблем. Суоми, глядя фактически через плечо Лачейза, увидел странное зрелище, значение которого понял не сразу. Корабль висел почти над Храмом — самым высоким зданием города. Рядом с храмом располагалось строение более низкое, и сейчас крышу его поспешно разбирали. Видны были руки рабочих, изнутри демонтировавших покрытие и балки перекрытий. Отверстие в крыше быстро увеличивалось. Внутри видны были какие-то строительные подмости, на которых должны были стоять рабочие, и кроме этого — ничего. Лишь темнота, против которой было бессильно даже солнце, заливавшее все вокруг ярким светом послеполуденного часа. Лишь несколько секунд спустя Суоми понял, что внутренности здания выглядели так потому, что представляли собой огромную шахту, туннель, уводящих вниз, намного ниже уровня городских улиц.

- Прикажите им поторопиться с крышей, — взмолился Лачейз.

- А ты уже занял позицию? — раздраженно спросил Андреас, напряжение теперь совершенно очевидно слышалось в его голосе. — Не думаю, что ты вполне на правильной позиции.

Теперь Суоми видел небольшие, но возбужденные группы людей, бегающих со всех сторон по улицам к Храму, чтобы его окружить. То тут, то там мелькал меч. А на стенах Храма готовились к обороне облаченные в форму солдаты. Суоми заметил яркую полосу стрелы, направленной с улицы в сторону стен. Со стен отвечали двумя стрелами. Очевидно, незнакомец в сером, с его грандиозным планом пробраться в город и начать восстание, был более удачлив, чем считал Суоми.

Со своей же стороны Суоми сделал все, что можно было сделать за рабочим столом, и теперь наступило время приготовиться к схватке. Испытывая чувство нереальности происходящего, он взял небольшой прибор, собранный им и питаемый батареейкой, быстро перешел каюту и забрался на койку. Протянув руку, включил свой интерком в положение «Разговор». Голоса из рубки продолжали доходить в каюту, и хотя оттуда видеть его не могли, он теперь мог бы присоединиться к разговору. Но он к этому не был пока готов.

Койка была сконструирована таким образом, что ее можно было превратить в противоперегрузочное кресло, на случай, если в глубоком космосе откажут системы управления гравитацией на борту корабля. Полная переделка койки была сейчас невозможна, но центральную часть предохранительных поясов и подушек Суоми пристегнул на место. Теперь он лежал, со своим маленьким рекордером в руках, готовым к включению, с максимально выведенной громкостью. Он был охвачен страхом и напряжением, с трудом втягивал в легкие воздух, даже не зная еще наверняка, сможет ли он сделать то, что должен был сделать. То, что он может погибнуть, было еще не самое худшее. Но то, что этим он может ничего не достичь, кроме ужасного наказания в случае победы Андреаса, было весьма возможно, и риск был слишком страшен, чтобы с готовностью его принять.

Повернув голову, Суоми мог по-прежнему наблюдать за экраном на

стене каюты. Лачейз маневрировал кораблем над отверстием шахты, явно собираясь начинать спуск «Ориона» в это отверстие. Крыша теперь была полностью разобрана. Хрупкие строительные леса и подмости, оставшиеся внутри здания, разойдутся, как паутина, под весом бронированного «Ориона». Все было отлично спланировано и организовано. Андреас и остальные уже давно, очевидно, намеревались захватить корабль, какой-нибудь звездолет. Кто же объяснил им, как построить шахту, какой она должна быть величины, чтобы поместить туда корабль, который инопланетцы, скорее всего, используют для охотничьей экспедиции? Конечно же, их повелитель и господин, Смерть... Эта Смерть знала размеры всех кораблей землян, она сражалась с ними тысячу лет.

Лачейз, сидя в кресле пилота, быстро и интенсивно обменивался короткими фразами с людьми внизу, которые корректировали движение корабля. Наступил черед ответственной работы и для наблюдателя у открытого люка. Яхта начала снижение. Вниз, вниз - но тут оказалось, что это фальш-старт. Лачейзу пришлось выправить корабль, снова начать его спуск, выбив ручеек белой пыли из стены в том месте, где он чуть задел край карниза Храма, распахав кирпичную кладку.

Они поднялись, передвинулись в сторону на почти невоспринимаемое расстояние и снова начали спускаться. Лачейз, очевидно, был прирожденным оператором машин - он очень быстро учился на собственных оплошностях. На этот раз медленный спуск был нацелен верно.

Прижав палец к крохотной клавише выключателя, Суоми балансировал над бесконечными глубинами трансформаций, сейчас происходивших у него внутри, над бездной внезапной смерти, медленного ужаса поражения. Но где-то над всем этим мерещилось маленькое счастливое плато триумфа. Часть его сознания анализировала это чувство. Неужели, подумал он, именно этого ощущения и ищут охотники, как, например, Шенберг? И люди, выходявшие на единоборство в Турнире, когда в каждой секунде схватки пульсирует вся сознательная жизнь.

Он принимал все возможности исхода. Он мог сделать то, что должно было сделать. Корабль опускался в шахту. Теперь, самое главное, не упустить нужный момент, теперь все решает тактика. В самом низу они могут отключить тягу, значит, будет поздно. Сейчас, когда они только вошли в отверстие, еще рано.

Он ждал, переживая целую вечность. Корабль должен был пройти уже четверть пути.

Половина пути вниз. Вечность длилась.

Пора. С почти бесконечным облегчением Суоми тронул нежную клавишу маленькой коробочки рекордера, которую держал в руке.

Голос Иоханна Карлсена, режущий, жалающий, незабываемый, загудел в интеркомах корабля, загредел через радиосоединения в рубке управления, оттуда вырвался наружу, через линию мониторов, через открытый люк, эхом увеличивая свою громкость, которая должна была сделать его слышимым всему городу:

- Говорит командующий операцией. Абордажные команды готовы к высадке. Приготовиться к вскрытию берсеркера...

Дальнейшее утонуло, перекрытое другим голосом, который мог быть лишь голосом самого берсеркера, загрохотавшим из какого-то тайника:

- Полная тяга. Андреас, именем великой Смерти, полная тяга немедленно! Убить Карлсена. Он на борту. Лачейз, приказываю, полная тяга немедленно. Убить Карлсена, убить Карлсена...

И этот второй голос тоже погас, утонул в реве взрыва - был включен на полную мощность межзвездный драйв-генератор, при том, что корабль находился не только вблизи гравитационного центра планеты, но и был практически погребен в массе Горы Богов. Суоми, защищенный подушками и ремнями своей койки, и приготовившийся к толчку, попал, как ему казалось, в пасть ледниковой бестии. Сначала его расплющило, потом швырнуло вперед - только ремни спасли от полета через всю каюту. Обычное освещение погасло, одновременно загорелась аварийная лампа над дверью.

Последовало внезапное прекращение ускорения, потом тишина и чувство падения, длившееся бесконечно долго. Падение кончилось костедробильным ударом, куда более близким к пределам человеческой выносливости, чем первый толчок детонации межзвездной тяги.

Корабль, казалось, подпрыгнул, снова упал, закачался, и, наконец, вздрогнув, замер. Палубы яхты были наклонены под углом градусов в сорок к горизонту. Теперь все было тихо. Экран в каюте Суоми был практически мертв, лишь слегка мерцала электронными искрами флюорисцирующая его поверхность.

Суоми отстегнул ремни койки и начал карабкаться по безумному наклону палубы к двери. Он не успел закрепить предметы в каюте, и повреждения были значительны, хотя основные структуры, кажется, не пострадали - спасла прочность корпуса яхты.

Открыв замок, он с трудом отодвинул дверь каюты, и в комнату скользнуло бесчувственное - или мертвое - тело солдата. Похоже, у него были сломаны обе ноги. Суоми, выглянув в коридор, прислушался. Было совершенно тихо. Свет аварийных светильников заливал коридор, погруженный в полную неподвижность. Палуба, перекрытие, переборки - все было на месте.

Он повернулся к телу солдата: тот, скорее всего, был мертв. Вина или чувство триумфа придут позже, подумал он. А пока - не вооружиться ли мечом солдата? Подумав, Суоми пришел к выводу, что лучше оставить все, как есть. В его руках меч никому не принесет пользы, и в наименьшей степени - ему самому.

Когда он забарабанил в дверь комнаты Барбары Хуртадо, ему ответил слабый голос. Суоми открыл дверь и пробрался внутрь. Барбара сидела на полу, в калейдоскопической неразберихе радужных одежд, усеявших всю каюту. На ней был пушистый халат, каштановые волосы спутались, разбросанные по плечам и лицу. Она сидела, прислонившись к креслу, которое, очевидно, было прикреплено к полу.

- Боюсь, что у меня сломана ключица, - слабым голосом сказала Барбара. - Может, и нет, только я не могу шевельнуть рукой.

- Все это устроил я, - сказал Суоми. - Извини. Я не мог тебя предупредить.

- Ты? - Ее брови удивленно приподнялись. - Неплохо. Надеюсь, этим сукиным детям досталось не меньше.

- Больше, я думаю. В этом-то и была вся идея. Ты сможешь идти?

- Хотелось бы посмотреть на их переломанные шеи, но кажется, я идти не в состоянии. Они меня привязали к койке. Поэтому, наверно, и не убили сразу. Что они со мной делали... Теперь я знаю, каковы солдаты, во всех отношениях.

- Я пойду, выгляну наружу.

- Не оставляй меня одну, Карлос.

- Я быстро. Я сразу вернусь.

В рубке все было просто ужасно, или прекрасно, в зависимости от точки зрения. Очевидно, подумал Суоми, рубка ближе к генераторам драйва, ближе, чем каюты. Лачейз, повиснув на ремнях в противоперегрузочном пилотском кресле, неподвижно глядел перед собой открытыми широко глазами. Руки его безвольно висели. Внешне никаких ран на нем не было, но было ясно, что он мертв. Интенсивный локализованный нейтронный поток, возникший в момент коллапса генераторов, был тому причиной, судя по всему. Суоми помнил, что где-то о таких случаях читал. Лачейз умер легкой смертью, с чувством исполненного долга перед возлюбленным божеством. Возможно, он в самом деле верил, что убивает Иоханна Карлсена. Во имя великой смерти... да.

Вокруг лежали тела солдат и священников, наблюдавших за маневрами Лачейза, не позаботившись о том, чтобы надежно пристегнуться к креслам. Нейтронный поток был здесь явно лишним - выглядели они не лучше самых неудачливых участников Турнира. По крайней мере, сегодня урожай берсеркера был обилён. Кое-кто из них еще дышал, но опасности никто уже представлять не мог.

Наружный люк был открыт, как обнаружил Суоми, но выйти наружу через него было бы очень трудно - овал люка был заблокирован обломками стен и массивных деревянных брусьев-балок - очевидно, «Орион» рухнул на Храм или какое-нибудь здание неподалеку. Значит, корабль лежит внутри города. Возможно, погибли люди не только внутри корабля, но и снаружи, во время взрыва и падения яхты, но сама Гора осталась в целостности и сохранности. Значительная часть населения города должна была уцелеть - скоро те, кто встанет во главе уцелевших, пробьется к люку сотрядом рабочих, откопав завал. Вероятно, чтобы отомстить уцелевшим в корабле за разрушения.

С некоторым трудом Суоми пробрался обратно в каюту Барбары и устроился на полу, рядом с ней.

- Вход забит обломками. Кажется, придется сидеть и ждать. - Он вкратце описал то, что видел.

- Будь добрым мальчиком, Карлос, достань мне из аптечки пилюлю от боли и отыщи что-нибудь выпить, покрепче.

Он вскочил.

- О, конечно, Барбара. Как я сам не догадался? Воды?

- Сначала. Потом что-нибудь другое. Если только в баре у меня что-то уцелело.

Они сидели рядом на полу, когда, примерно полчаса спустя, после

долгого шума и скрежетания у входного люка, в дверях каюты появился в полном боевом облачении Лерос с целым отрядом вооруженных людей в белом. Суоми, с обреченным видом прислушивающийся к шумудвигающихся шагов, взглянул на Лероса и зажмурился, не в силах выдержать картину воображаемого опускающегося меча.

Но никакой меч на его голову не опустился. Он услышал лишь странное звяканье и стуканье и осторожно открыл глаза. Он обнаружил Лероса и его людей на коленях, в неудобной и неустойчивой позе на наклонившейся палубе. Среди эскорта Лероса был и незнакомец в сером. Теперь он был вооружен мечомв место свинцового молота.

- О Лорд Полубог Йоханн Карлсен, - с глубоким благоговением обратился к Суоми Лерос, - ты, не робот, но живой человек, и более того, прости, что не сразу мы узнали тебя! И прими нашу вечную благодарность за то, что вновь избавил нас от проклятого врага! Ты уничтожил машину смерти и большинство ее слуг в самом тайном их подземном логове. Могу радостно сообщить тебе, что я собственноручно вырвал сердце у предателя людей Андреаса!

Наверное, спасла Суоми в тот момент Барбара.

- Лорд Карлсен был ранен, он контужен, - сказала она. - Помогите нам.

Пять дней спустя полубог Йоханн Карлсен, бывший Суоми Карлос, и Атена Пулсон, в добром здравии и отличном расположении духа, сидели за небольшим столом в углу того, что было когда-то внутренним двором Храма. Укрытые от жара полуденного солнца Хантера изломом стен, они наблюдали, как разбирают завалы бригады рабов. Шар яхты лежал в пятидесяти метрах от комплекса Храма, в окружении разрушенных домов - там, где он остановился, рухнув вниз, когда генераторы драйва уничтожили сами себя.

Около десятка людей, тех, что не слышали даже о существовании берсеркера, погибли невинно во время катастрофы, не говоря уже о последователях культа Смерти, единицах добро-жизни, убитых взрывом или казненных позднее Леросом. Но сон Суоми был крепок - миллионы жителей могли теперь спокойно жить и дышать под небесами родного Хантера.

- Оскар мне все наконец объяснил, - объявила Атена. - Они обещали ему шанс погибнуть в бою - с мечом в руках пробиться к берсеркеру и уничтожить его. В обмен, естественно, на его помощь.

- И он им поверил?

- Он говорит, что знал - шанс ужасно мал, но это было лучше, чем ничего. На корабль они бы все равно его не пустили. Ему бы пришлось сидеть в камере и отвечать на вопросы Андреаса и Лачейза. И берсеркера - он каким-то образом непосредственно с ним говорил.

- Понятно. - Суоми отхлебнул ферментированного молока из золотого хубка. Возможно, Шенберга от этого напитка и тошнило, но Суоми обнаружил, что его желудок без труда справляется с веществом напитка, и за эти дни даже успел полюбить его своеобразный вкус.

Атена почти мечтательно смотрела на него с другого конца маленького стола.

- Карлос, я так тебе и не сказала, - тихо, мягко произнесла она. - Идея была такая простая. Я имею в виду, простая в отношении ее элегантности. Даже классичности. И такая умнейшая.

- Вот как?

- Да. То, как ты использовал запись голоса Карлсена. И выиграл битву.

- Ну, это было просто. Смонтировать записанные слова, создать несколько фраз, которые берсеркер должен был счесть достаточно угрожающими. Главное - берсеркер должен был безошибочно опознать голос и принять самые крайние меры, чтобы уничтожить его владельца, забыв все остальное, даже себя самого, собственную безопасность.

- Но сама идея умнейшая, - ведь нужно было это все придумать. И нужна была незаурядная храбрость, чтобы идею осуществить.

- Понимаешь... Когда я узнал, что священники заинтересовались Карлсеном без видимой причины, меня посетило озарение, что мы имеем дело с одной из уцелевших смерть-машин. С берсеркером, который был специально запрограммирован на поиски и уничтожение Карлсена. Но даже если бы это был - как сказать? - «нормальный» берсеркер, то уничтожение Карлсена должно было взять первенство в очередности над всеми другими его программами, даже над стремлением уничтожить население целой планеты. Я сделал на это ставку. Рассчитывал, что берсеркер позабудет все остальное и поспешит уничтожить корабль - он примет как высокую вероятность то, что Карлсен спрятался где-то в корабле с командой десанта.

- Впечатление твоя идея производит просто безумное. - Потом, вспыхнув, Алена попыталась сгладить неловкость: - Я хочу сказать...

- Ты права - звучит безумно. Но предсказание поведения людей - это всегда было слабым местом берсеркеров. Может, он решил, что Андреас его предал в конце концов.

В противоположном конце двора показался величественно прогуливающийся Томас - ныне воплощение бога Торун. Его сопровождал почетный «хвост» священников и скульптор, делавший наброски для новой статуи - с копьем в руках.

Суоми приподнялся и чуть поклонился в сторону Торун. Торун улыбнулся и ответил вежливым кивком. Карлос и Томас на удивление хорошо поняли друг друга. Народ должен иметь какую-то привычную опору, общество должно миновать период кризиса. Неужели Лерос и другие преданные лидеры в самом деле верили, что полубог и бог в живом обличье ходят среди них? Возможно, какой-то частью сознания они и в самом деле в это верили - по крайней мере, до тех пор, пока такие убеждения соответствовали их нуждам. И в каком-то смысле - Карлсен и в самом деле присутствовал здесь.

Вероятно, светловолосый незнакомец в сером, теперь известный как Советник, постоянный спутник и помощник Торун, был в большей степени причиной той легкости, с какой общество Горы и всего Хантера пережило потрясения прошедших нескольких дней. Увы! Тем хуже для Союза Братьев! Впрочем, подумал Суоми, победы в политическом сражении это братство, мир Хантера стал бы лучше, чем под управлением Горы Богов - главное, мир теперь был свободен от берсеркера.

Возле покалеченного «Ориона» показался Шенберг. Рядом стояла Барбара Хуртадо, слушая, как он поясняет части математически точно разработанного им плана очистки обломков, который сейчас и выполняли рабы. Шенберг великолепно проанализировал проблему, вчера он об этом разговаривал с Суоми. Сейчас он показывал на место где наиболее эффективно было сконцентрировать все обломки. Шенберга едва не казнила победившая фракция Лероса за сотрудничество с предателем Андреасом. Вмешательство полубога Карлсена спасло ему жизнь и вернуло свободу.

После того, что произошло с Селестой Серветус и Гусом де ла Торрес - их изуверенные тела были найдены в тайной шахте, на самом верху небольшой горы костей людей и животных, - Суоми не стал бы никого обвинять за сотрудничество с Андреасом. Шенберг рассказал, что пытался блефовать - пугал Андреаса сказкой о беспощадных землянах, которые придут отомстить за него. Но Суоми почувствовал, что Шенберг не договаривает, не хочет передавать всего, что происходило между ним и бывшим Великим Священником.

Пусть все останется в прошлом. Корабль был безнадежно поврежден, и уцелевшие члены охотничьего отряда должны были готовиться к существованию на Хантере в течение неопределенного количества стандартных лет - пока их случайно не обнаружит какой-нибудь попавший сюда корабль.

Атена отпила глоток воды из своего красивого изящного кубка, Суоми - еще один глоток ферментированного молока. Период кризиса Алена провела под стражей в своей комнате, и ни в какой мере не пострадала - вероятно, ей предназначалось стать жертвоприношением следующего дня. Потом с небес рухнул на Храм корабль. И даже в момент катастрофы она не получила ни царапины, не считая небольшого шока. Независимая, ни в ком не нуждавшаяся женщина, она и здесь была принуждена сидеть в спокойном созерцании, как древняя героиня, пока вокруг сражались мужчины.

- Какие у тебя планы, Карлос?

- Я подозреваю, что жителям скоро надоест полубог Карлсен. И льщу себя надеждой, что он им надоест не слишком сильно до того момента, когда появится новый корабль. Буду держаться, как говорится, в тени. До появления корабля.

- Я имею в виду планы Карлоса Суоми.

- Гм... - Он вдруг подумал, что хантерийцы могли услышать, как она называла его Карл, что часто случалось. Не могло ли это помочь такому счастливому неправильному опознанию, которое произошло с ним? Впрочем, неважно.

Так. Всего несколько дней тому назад планы Карлоса Суоми на будущее определенно включали Атену Пулсон. Но только не ту Атену, которая жадно впитывала сцены Турнира. Нет. Очень жаль, но... Конечно, теперь и на его совести смерть людей, в куда большем количестве, чем то, чью гибель наблюдала она. Но в сознании своем он продолжал оставаться пацифистом, и еще больше, чем раньше. А она - нет. Теперь он именно так смотрел на вещи.

Барбара... Она продолжала стоять рядом с Шенбергом, тот читал ей лекцию, но она время от времени посматривала туда, где стоял столик Суоми. Суоми желал Барбаре всего самого приятного. Вчера ночью она делила с ним постель. Они смеялись, сравнивали свои синяки и царапины. Но... она ведь плей-герл. Нет. Жизнь Суоми двинется дальше, как будто он никогда не знал Барбары.

Так каковы же его планы, как сказала Алена? Что ж, в земных морях плещется немало «рыбок». Или, если он позволит себе непоследовательную метафору, живет в скромной неизвестности за белыми стенами города Горы Богов. Суоми все еще хотел, чтобы рядом была женщина, и не только в одном, нижайшем смысле.

Шенберг почему-то показывал на небо. Что, гора мусора вырастет до такой высоты? Потом вдруг радостно подпрыгнула Барбара, Суоми поднял голову и увидел корабль.

В следующую минуту все уже метались по двору, кричали, суетились, искали аварийные передатчики, которые Шенберг заставил их взять с «Ориона». Но какой-то хантериец, желая услужить, переложил их в неизвестное место. Неважно. Корабль быстро опускался, явно привлеченный видом города на вершине и блеском корпуса «Ориона». Серебряная сфера, таких же размеров, как и корабль Шенберга, повисла над городом. Дико размахивающие руками фигурки землян и хантерийцев, заставили пилота посадить корабль в месте, где уже были расчищены обломки.

Двигатели выключены, опущены посадочные опоры, открыт наружный люк, выдвинут трап. Показался высокий мужчина. Судя по бледности кожи, он вырос в одном из куполов Венеры. Его усы, намазанные каким-то блестящим воскоподобным косметическим средством, были подстрижены по форме, которую предпочитали венериане земного происхождения. Ободренный многочисленными признаками дружелюбного приема, он спустился наполовину по трапу и надел солнцезащитные очки - свет хантерийского полудня был слишком ярок для его глаз.

- Как дела, парни? Я Стев Кемалчек с Венеры. Что это тут у вас? Землетрясение случилось, что ли?

Торун и Высший Священник Лерос не успели решить, кто из них должен произнести приветственную речь. Тем временем Суоми подошел к трапу и сказал без церемоний:

- Что-то в этом роде, но мы уже справились с неприятностями...

Услышав знакомый акцент земной речи, мужчина явно облегченно вздохнул.

- Вы ведь с Земли, правильно? А это ваш корабль. Уже успели поохотиться? Я прямо с севера, с целой кучей трофейных снимков... покажу вам потом. - Он понизил голос до доверительного тона. - Слушайте, а этот местный Турнир - он в самом деле, то есть, о нем правду рассказывают? Ведь он еще продолжается, верно? Я ведь не опоздал? Это то место?

СОДЕРЖАНИЕ

Книга первая.

Берсеркер 3

Книга вторая.

Сага о Берсеркере 173

Книга третья.

Человек-Берсеркер 291

Книга четвертая.

Звезда Берсеркера 423

Фред Саберхаген

**ЗВЕЗДА
БЕРСЕКЕРА**

Подписано в печать 11.11.92. Формат 60×88¹/₁₆. Объем 34 л. л.
Тираж 50 000. Заказ № 546.

Издательство «Оверлайд», 196158, Санкт-Петербург, Московское шоссе, 14.

Государственная типография № 4 г. Санкт-Петербурга Министерства печати и информации Российской Федерации. 191126, Санкт-Петербург, Социалистическая ул., 14.

